Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDP

Zaterdag 23 mei 1970.
52e Jaargang no. 118.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100

VANDAAG

De paradox van Amerika

In de V.S. wordt op het ogenblik rust en orde gehandhaafd bij rellen door een nationale garde die zelf de wetten schendt in haar optreden.

pagina 7

Wereldrecord te lijf

Leo Vleugels uit Beek wil het wereldrecord wandelen verbeteren door een 330-km lange trip nonstop af te leggen tussen zijn woonplaats en Leeuwarden.

Sport 1

Meningen over sauna verdeeld

Nu de belangstelling voor de sauna's stijgt worden ook de meningsverschillen over de medische aspecten van de saunabaden meer gehoord.

pagina 29

VRIJUIT

Zie vierde deel van deze krant

Tien Israëlische kinderen gedood door guerrilla's

Bazookavuur op bus vol kinderen

TEL AVIV/BEIROET, 23 mei. — (Rtr.-AFP-AP). — Tien Israëlische kinderen in de leeftijd van 9 tot 13 jaar zijn gistermorgen gedood en 15 raakten gewond, toen de autobus waarmee zij naar school werden gebracht, door bazookavuur vanaf Libanees grondgebied werd getroffen.

Het Algemeen Opperbevel van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina, heeft bekendgemaakt de aanslag te hebben gepleegd. Kort na de overval opende de Israëlische artillerie het vuur op de Libanese dorpen Yaroun en Bintjbeil waarbij volgens Beiroet zes mensen werden gedood.

Direct na de beschieting van de schoolbus hebben de Israëlische militairen het gehele gebied uitgekamd op zoek naar guerillastrijders. De emoties in Tel Aviv zijn hoog opgelaaid gezien het aantal slachtoffers en de leeftijd van hen. De schoolbus reed dagelijks op dezelfde tijd deze route, zodat volgens waarnemers geen vergissing kan zijn gemaakt door de aanslagplegers.

Zegslieden in Tel Aviv wijzen erop dat de aanslag heeft plaats gehad nog geen 48 uur nadat de Veiligheidsraad Israël heeft veroordeeld wegens acties tegen commando-bases op Libanees grondgebied, zonder de daaraan voorafgaande guerilla-acties vanuit Libanon ook maar te noemen. Zij leggen er de nadruk op dat de resolutie van de Veiligheidsraad de guerrillastrijders heeft gestimuleerd hun acties voort te zetten en uit te breiden alsook dat de Libanese autoriteiten weer meer zijn gaan dulden van de commando's.

Israël heeft direct nadat de aanslag bekend was geworden een klacht ingediend bij de Veiligheidsraad.

Een onderwijzer die ook in de bus zat vertelde, dat deze in het midden werd getroffen. Hoewel het Algemeen Commando meegedeeld heeft een „autobus met Zionistische experts" te hebben aangevallen, vertelde onderwijzer Jona, dat iedereen wist dat de bus — die op een vast tijdschema reed — alleen schoolkinderen en toeziende onderwijzers bevatte. De route loopt vlak langs de grens met Libanon en raakt die soms zelfs.

Men verwacht dat het dodental misschien nog zal stijgen omdat verscheidene van de in hospitalen opgenomen kinderen, zeer ernstig zijn gewond.

Met bloed bevlekte stoelen en een geheel uiteengereten carrosserie — dat was het beeld dat de bus bood nadat een bazookagranaat het voertuig had geraakt. [illegible] kinderen vonden onmiddellijk de dood; 15 kinderen werden gewond. De guerrilla's hebben verklaard verantwoordelijk te zijn voor de aanslag.

Een politieman geeft een van de gewonde kinderen wat schaduw door zijn pet boven het hoofd van het kind, dat naar een helikopter wordt gedragen, te houden.

Werkgevers willen met werknemers terug naar loonoverleg

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 23 mei — De werkgeversbonden willen op korte termijn in overleg met de leiding van de vakbeweging komen tot een herstel van het centrale overleg over de lonen in de Sociaal-Economische Raad. Inzet van de besprekingen is thans vooral het Duitse systeem: een open samenspraak tussen het georganiseerde bedrijfsleven en de overheid over sociaal-economische kernpunten en met name ook de lonen.

Na een aantal besprekingen van de voorzitters van werkgevers- en werknemersorganisaties, waarin het Duitse systeem aan de orde is geweest, zal thans een studiereis naar West-Duitsland worden gemaakt om na te gaan hoe dit systeem, dat geen ingrijpen in individuele c.a.o.'s kent, in de praktijk werkt.

Artikel 8

Zoals bekend, zijn NVV en NKV uit het centrale loonpolitieke overleg getreden na aanvaarding van Roolvinks loonwet. Deze week kwam dr. Zijlstra, president van de Nederlandsche Bank, met de suggestie het omstreden artikel 8 van de loonwet, dat ingrijpen in individuele c.a.o.'s mogelijk maakt, te 'bevriezen' teneinde herstel van het centraal overleg, zo noodzakelijk voor een efficiënte bestrijding van de inflatie, te bewerkstelligen.

NVV en NKV voelen echter alleen voor een dergelijke oplossing wanneer van de zijde van de regering duidelijk zou worden verklaard dat gedurende de lopende kabinetsperiode artikel 8 terzijde wordt gesteld.

Minister Roolvink verklaarde gisteravond tegenover Het Vrije Volk de plannen van het bedrijfsleven een waardevolle zaak te vinden. „Van Duitsland, waar de heren zich op de hoogte gaan stellen, is op loongebied voor ons Nederlanders nog wel wat te leren", aldus de minister.

Tilburgs bedrijf ontslaat 400 man

TILBURG, 23 mei — 400 van de 600 werknemers van de Spandon wollenstoffenfabrieken in Tilburg zullen op korte termijn worden ontslagen. Dat is de eerste beleidsdaad van de weer teruggekeerde direkteur Ch. van Spaendonck, die sinds 1 november vorig jaar niet meer actief deelnam aan het vormen van het direktiebeleid. Over zijn beslissing is grote onenigheid binnen de direktie. De heer J. van Spaendonck, voorstander van een fusie van Spandon met twee andere bedrijven, distancieert zich van zijn broer. De heer Ch. van Spaendonck heeft nu een andere broer, de heer E. van Spaendonck, met de reorganisatie van het bedrijf, zoals hij het noemt, belast.

Vier collega's met hamer neergeslagen door razende man

AMSTERDAM, 23 mei — In een plotselinge aanval van razernij, heeft een 2?-jarige bankwerker vrijdagochtend in een fabriek in Amsterdam zonder enige aanleiding vier mede-arbeiders met een anderhalve kilo zware hamer neergeslagen. Twee van hen kregen een klap op het achterhoofd en moesten ernstig gewond in een ziekenhuis worden opgenomen. De twee andere slachtoffers werd lichtgewond. De dader is ingesloten.

Rechter helpt krakers met baby op komst

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 23 mei. — De president van de Haagse rechtbank heeft gisteren het woningkrakersgezin Ten Kate tot zaterdag 30 mei de tijd gegeven om een gekraakte woning in Den Haag te ontruimen. Tevens heeft hij toegezegd dat hij maandag persoonlijk de Haagse huisvestingsdienst zal opbellen om te vragen of er voor Jacques ten Kate (22), diens zwangere vrouw en hun kind van 1½ jaar een woning beschikbaar kan worden gesteld.

Dit bijzondere vonnis en deze unieke toezegging deed mr. J. Slotemaker nadat chauffeur Ten Kate in wanhoop had verteld, dat zijn vrouw al drie dagen geleden had moeten bevallen en dat hij niet weet waar hij met zijn gezin moet blijven indien hij op straat zou worden gezet.

Toch uitzicht op derde top Brandt-Stoph

BONN/BERLIJN, 23 mei (DPA) - Alles wijst toch op een derde ontmoeting tussen Brandt en Stoph. Na de harde confrontatie tussen beide regeringsleiders in Kassel, hebben beide zijden in de nacht van donderdag op vrijdag de bereidheid getoond het gesprek tussen vertegenwoordigers van de beide Duitslanden voort te zetten

Bij zijn terugkeer in Bonn verklaarde Brandt: „We gaan verder". Stoph heeft er bij zijn aankomst in Oost-Berlijn eveneens op gewezen, dat de standpunten niet nader tot elkaar zijn gekomen maar dat hij bereid is het gesprek met Brandt voort te zetten.

Op een persconferentie gisteren in Bonn heeft Brandt gezegd, dat in Kassel is bewezen „hoe diep de kloof tussen de twee delen van Duitsland" is. Hij verklaarde echter, dat de pogingen voor het bereiken van ontspanning tussen Oost- en West-Duitsland moeten doorgaan

Kinderlokker in arrest

(Van onze verslaggever)

VENLO, 23 mei — De Venlose politie heeft de gehuwde Venlonaar G. aangehouden wegens het plegen van ontucht met een vijftal meisjes van vijf tot zeven jaar.

De man lokte over een langere periode de kinderen, allen meisjes uit de straat waar hij woont, in zijn woning. Ook het tienjarige zoontje van G. zou hierbij betrokken zijn geweest. G. is naar Roermond overgebracht.

GOODRICH WON KORT GEDING

DEN HAAG, 23 mei — De NV Goodrich heeft het kort geding, dat ze had aangespannen tegen de NV rubberfabriek Vredestein in Den Haag gewonnen. Vredestein wordt bevolen niet toe te laten dat een stem wordt uitgebracht voor aandelen Vredestein, die door middel van een emissie zijn uitgegeven aan Goodyear.

Bovendien zal Vredestein moeten verhinderen, dat personen in dienst van of betrokken bij het Goodyear-concern worden benoemd in de raad van bestuur of in de raad van commissarissen van Vredestein. Personen in dienst van of betrokken bij het Goodyear-concern krijgen voorts geen toegang tot de gebouwen van Vredestein. Indien Vredestein niet voldoet aan de opgelegde verplichtingen wordt een dwangsom van tien miljoen gulden geëist. De president van de Haagse rechtbank mr. Slotemaker stelde onder andere, dat het ontoelaatbaar is geweest, dat Vredestein is gaan onderhandelen met Goodyear over het voorgenomen openbare aanbod tot overneming van aandelen-Vredestein, waardoor Goodyear de zeggenschap in Vredestein en dus ook in de autobandenfabriek kon verkrijgen. Vredestein heeft volgens hem gehandeld in strijd met de eisen van goede trouw.

Groep boeren in Brazilië pleegt overval op trein

RECIFE, 23 mei (AFP) — „Flagelados", hongerige Braziliaanse boeren, hebben in de staat Ceare een trein tot stilstand gebracht door stenen op de rails te leggen. Zij wisten dertig zakken meel buit te maken. De grote droogte die al sinds enige tijd in het noord-oosten van Brazilië heerst, heeft in veel dorpen honger veroorzaakt.

De overval verliep zonder incidenten.

Het treinpersoneel wist de Flagelados, die waren vergezeld door hun vrouwen en kinderen, ertoe over te halen niet alles mee te nemen. De plaatselijke politie wilde niet tussenbeide komen.

De toestand wordt in de stad Bahia zeer ernstig genoemd. Tal van Flagelados verlaten het platteland en trekken naar de steden, waar zij werk hopen te vinden. Maar de plaatselijke autoriteiten beschikken niet over voldoende fondsen om de vele duizenden boeren werk te verschaffen.

Moeder liet zoontje uit nood stelen

(Van onze correspondent)

ENSCHEDE, 23 mei — De Enschedese politie werd gistermiddag geconfronteerd met een klein drama. In een zelfbedieningszaak betrapte winkelpersoneel een zesjarig jongetje erop, dat hij levensmiddelen ter waarde van zes gulden meenam zonder deze te betalen. Het kind vertelde argeloos dat hij er door zijn moeder op uit was gestuurd.

Toen bij de moeder navraag werd gedaan bevestigde zij onder tranen het verhaal van haar zoontje. Ze zei met te weinig huishoudgeld te moeten rondkomen met haar vier kinderen en haar heil te hebben gezocht in deze manier van inkomstenverruiming. De politie heeft de zaak in onderzoek.

BROOD DUURDER

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 23 mei — De broodprijs gaat maandag met een cent omhoog. Minister Nelissen (Economische Zaken) heeft voor deze verhoging, die verband houdt met de gestegen bloemprijs, toestemming gegeven. Vorige maand werd de broodprijs met twee cent verhoogd.

PRIJSDALING SIGARETTEN?

DEN HAAG, 23 mei — De British American Tobacco Company zal binnenkort zijn marktbeleid sterk veranderen. Het gaat om de zes merken Arsenal, Chief Whip, Lucky Strike, Alaska, Three Castles en Miss Blanche. Deze merken, die behalve Miss Blanche een prijs hebben van 20 voor f 1.75, zullen waarschijnlijk binnenkort in de handel worden gebracht voor een prijs van f 1.50 per pakje of per 25 stuks voor f 1.75. De bevoorrading van genoemde merken is door de fabriek tot het einde van deze maand stilgelegd. In vele winkels zijn zij al uitverkocht.

Bandenprikker gearresteerd

ZEIST, 23 mei — Door de attentie van een 16-jarige jongen heeft de Zeister politie donderdagavond laat de hand kunnen leggen op „de schrik van Zeist", die sinds vorige week vrijdag meer dan 200 autobanden in Zeist heeft lekgeprikt en de burgerij tot oprichting van een „burgerwacht" aanzette. Het bleek een 22-jarige geestelijk gestoorde jongen uit Zeist te zijn. Hij werd door de 16-jarige jongen gezien, toen hij weer bezig was met een priem een band door te prikken.

Politieke marathon in Breda

BREDA, 23 mei. — Breda gaat de kandidaten voor de komende gemeenteraadsverkiezingen ludiek in de belangstelling plaatsen op een marathonzitting in het centrum „Het Turfschip". Vrijdag 29 mei 's avonds acht uur tot zaterdagavond 30 mei acht uur zullen elf van de vijftien groeperingen die meedoen aan de verkiezingen in Breda, hun kandidaten beschikbaar houden voor een marathondiscussie met het publiek, over allerlei problemen die op Breda betrekking hebben.

De groep „Politiek Jongerencontact Breda" heeft het initiatief genomen en een zeer uitgebreid, afwisselend programma opgezet. Gestart wordt met een politieke markt, waarop de discussies al beginnen. Er is gezorgd voor veel documentatie waaruit alle deelnemers naar hartelust kunnen putten.

In een boksring gaat de strijd verder. Telkens treedt één kandidaat in de ring. Wie in discussie gaat werpt een bokshandschoen in de ring. Is de discussie niet meer interessant dan klinkt de gong, en komt de volgende in de ring en steekt van wal. Gegarandeerd wordt, dat alle groeperingen, verenigingen en verontrusten aandacht kunnen vragen voor hun problemen.

Enige plaatselijke carnavalskapellen hebben toegezegd pauzes te vullen met een vrolijk repertoire. Als eis is gesteld, dat de raadskandidaten de hele nacht present blijven; speelt de vermoeidheid hun parten dan kunnen ze slaapzakken krijgen.

De volgende ochtend gaat men om acht uur een uurtje trimmen, gevolgd door een „politiek ontbijt". Rond tien uur staat speciaal voor bejaarden de koffie klaar. Na een politieke lunch kan het winkelend publiek, zaterdag tot 6 uur, met zijn 180 aspirant- en kandidaat-stadsbestuurders van gedachten wisselen. Een kindercrèche, een politieke karavaan en een politiek treintje zullen nog meer kleur geven aan het spektakel.

Enige landelijk bekende politieke kopstukken zullen waarschijnlijk een deel van de marathon bijwonen.

Kolom Links

mensen

● Op een golftoernooi in Fort Worth Texas, liepen enige meisjes rond die het klaarblijkelijk erg warm vonden. Of hadden ze het helemaal niet warm en wilden ze er alleen maar aantrekkelijk uitzien? En daar is heel weinig voor nodig (foto)

dieren

● Door een biologische ingreep kan men een olifant of een giraf zo klein maken als een gewoon huisdier. Dit heeft het hoofd van het Britse Veterinaire Genootschap op een congres in Eastbourne verteld.

● In de dierentuin in Stuttgart is de eerste kameel geboren en het was een komplete verrassing. De moeder was namelijk drachtig uit haar vaderland overgekomen en dat had niemand in de gaten gehad. De jonge gastarbeider mag gelukkig blijven (foto)

dingen

● Schoon, helder water wordt in de Verenigde Staten veel in supermarkten verkocht. Dit jaar verwacht men een omzet van tweehonderdmiljoen gulden.

uitspraak

● „Het verdient aanbeveling om, ter bestrijding van de geluidshinder en de luchtverontreiniging, de ontwikkeling en invoering van de elektrische auto van overheidswege te stimuleren, onder meer door de bezitters van dit type vervoermiddel vrij te stellen van motorrijtuigen-belasting". (Ir. E. Kamerbeek).

foto vandaag

● Een leuk stel: Judy Carne en Robert Bermann. Zij zijn pas getrouwd en het is nog koek en ei tussen Judy, die als actrice op het ogenblik een rol vervult in „The Boy Friend" op Broadway, en Robert. Dit lieve plaatje moge tot in lengte van dagen hun latere levensjaren opvrolijken.

gehOOrd

● achter het net vissen

En meneer Quinten meent:

● waar niets is verliest de kiezer zijn recht

en de boer, bij...

Onlangs vond een boer, Michael Warman bij het ploegen een roestige granaat. Hij belde de politie op en toen er een bobby verscheen nam deze het roestige ding op en wierp het een eind ver de akker in in de veronderstelling dat het dan wel zou ontploffen.

Maar het bleef akelig stil.

Wat wel gebeurde was dat de hond van Warman de granaat prompt ging rapporteren en die aan de voeten van de twee mannen neerlegde. Deze zetten het op een lopen, de hond er achter aan, de granaat stevig in de bek geklemd.

Eindelijk gelukte het de mannen, de tong op de schoenen, de hond zover te krijgen dat deze de granaat losliet en neerlegde.

Waarop Warman zo gauw hij kon terugging om deskundigen van het leger te waarschuwen, die tenslotte de granaat kwamen halen om elders onschadelijk te maken.

Warman hield zijn hond vast totdat de heren uit het gezicht verdwenen waren, en toen ploegde hij weer voort.

klavar

Iedereen heeft wel eens van Klavar gehoord – daarmee kan zelfs een aap muziek leren, sterker nog, een aap kan het er bijzonder goed mee leren. Deze organisatie, die zoveel goeds verricht, heeft in de provincie, bestaat veertig jaar. Dat is niet voldoende volgens een tevreden leerling in Maastricht, die schrijft blijkens het periodiek „Klavarnieuws": „Moge uw prachtige uitvinding tot in lengte van jaren blijven bestaan".

Onder het motto: „Citaten uit de verjaardagspost" brengt het opmerkelijk periodiek drie pagina's enthousiaste kreten van lieden die hun elektronische orgel, sinds jaar en dag bestoft in de huiskamer staande, leerden bespelen dank zij Klavar. Een greep uit die citaten:

„Wij hebben toch zoveel plezier van onze piano. Er gaat geen dag voorbij dat hij niet wordt gebruikt".

„Elke dag studeer ik ongeveer een uur. Dit noem ik mijn geestelijk bad".

„Ik speelde al leuke wijsjes toen mijn jaloerse vriendinnen van het oude schrift nog de noten zaten te leren".

Tot slot een leuke uitsmijter:

„De helderheid van Klavar is die van Esperanto, en allen die non-conformistisch hun brein de vrije loop laten".

Een kwartje voor degenen die demonstreert hoe men zijn brein de vrije loop kan laten zonder blijvende schade.

journaal

rijden

Volgens het blad „Evening Star" heeft General Motors een installatie ontwikkeld die automobilisten moet beschermen tegen de gevolgen van het rijden onder invloed.

Zodra men de contactsleutel omdraait, worden op het instrumentenpaneel enkele seconden vijf getallen zichtbaar, die de bestuurder van te voren niet kende. Hij moet deze getallen in een soort telmachine zetten. Als dat de eerste of de tweede keer lukt, slaat de motor aan, maar wordt tevens een lamp ontstoken die andere verkeersdeelnemers waarschuwt dat er iets mis is met de bestuurder.

De installatie zal drie maanden worden beproefd. Als de proef slaagt, wordt de apparatuur in serie vervaardigd.

boezem

De organisator van de miss Oostenrijk-verkiezingen Erich Reindl, is van plan de commissie — die te Parijs zetelt — welke de wereldmiss-verkiezingen organiseert, voor te stellen dat op het volgende evenement de dames met ontbloot bovenlichaam moeten verschijnen.

„Een vrouwenboezem", zegt de heer Reindl, „is een prachtig ding en wat is normaler dan dat deze zichtbaar wordt — het gaat tenslotte om de schoonheid bij die verkiezingen??"

Reindl is ervan overtuigd dat het er wel van zal komen. „Mijn revolutionaire idee zal de heren wel eerst van hun stoelen doen vallen, dat zal mij een zorg zijn. Wat Reindl wil drukt hij door".

laura

Wat gebeurde er vroeger op het Continentaal Plat? Nagenoeg niks. De mensen die er woonden stookten hun haard met kolen. Een enkeling was op het aardgasnet aangesloten en de PLEM had er ook wat klanten zitten. Limburgers zag je er weinig want je kon er alleen water drinken. Tot op het ogenblik dat Laura kwam. Laura was een voortvarend meisje uit Eygelshoven en Laura dacht: „Hier valt wat te verdienen", en ze begon te boren. Nu zit ze behoorlijk in de olie en ze heeft aan de Eygelshovenaren gevraagd of zij haar kunnen komen helpen, want er moeten heel wat blikjes gemaakt worden om al die olie in te doen. Ik ben benieuwd of ze naar het Continentaal Plat zullen gaan want er is daar niet veel te doen, het enige wat je kunt is vissen. Het is verder een fijne industrie, olie heb ik altijd een fijn produkt gevonden en ik ben blij dat het die van Eygelshoven zijn die ervan kunnen profiteren. Ik denk dat Laura ook op het Continentaal Plat gaat wonen, er is nog woonruimte genoeg en bovendien zit je vlak op het water en dat heb je in Eygelshoven niet. Ik vraag me wel af of Laura zal wennen op het Continentaal Plat. In Eygelshoven viel nu en dan nog wat te lachen en de raadsvergaderingen waren er toch wel interessant. Misschien zal het nodig zijn heel Eygelshoven op het Plat neer te zetten, rond Moeder Laura. Je moet tenslotte wat over hebben voor je herindustrialisatie.

LAAT ME DAAR DIE WIND MET DIE DOOS WILLEN SPELEN DIE JE NET, VAN DEUR TOT DEUR GAAND, OPGEHAALD HEBT OM AAN EEN PAPIER-GROOTHANDEL TE VERKOPEN! WAT MOET EEN KLEIN JONGETJE WORSTELEN MET DE WIND EN WAT ZIJN DIE GROTE DOZEN ONHANDELBAAR. HET IS NIET ZO SIMPEL EEN PAAR CENTJES TE VERDIENEN.

Je leven is als een boek
Vol schone blanke bladen
Elk blad een dag
Moet zijn gevuld
Met mooie goede daden.
Zo wordt je levensboek een schat
Voor jou en voor de mensen.
Dit is het wat ik op dit blad
Zo graag aan jou wil wensen..

dol fijn

Het Russische persbureau Tass meldt, dat een school dolfijnen door middel van massage een dolfijn, die aanvankelijk gevangen zat in een treilernet, weer tot leven gewekt heeft.

Tass meldt uit de Oostzeehaven Kaliningrad, dat de bemanning van een Russische treiler een dolfijn ophaalde. Het dier gaf geen teken van leven. Zij wierpen het weer in zee en onmiddellijk verscheen een school dolfijnen die het schijnbaar dode dier met hun lichamen begonnen te masseren. Binnen enkele minuten begon de schijndode zich weer te bewegen om even later met de andere dolfijnen te verdwijnen.

kus

De kus was geen liefde maar een kwestie van het doorsmokkelen van een stuk hasjiesj, zo betoogde de officier van justitie in Manchester. Na de kus van zijn vriendinnetje was Barry Fitzgerald dagenlang high geweest, zo werd voor de politierechter verklaard. Janet Hardman (17) bekende schuldig te zijn aan de tenlastelegging en werd voorwaardelijk veroordeeld. Fitzgerald werd tot een boete van 10 pond veroordeeld omdat hij hasjiesj in zijn cel had, waar hij gegrepen werd nadat hij na het bezoek van zijn vriendinnetje gelukzalig bezig was stuffies te rollen.

zo'n jonge aap

De leider van de bavianenkolonie in Ouwehands Dierenpark is aan het vergrijzen, maar dat wil nog niet zeggen dat hij zich van zijn „hooggeplaatste" functie laat verdrijven. Zijn prachtige cape mag dan zilverwit zijn geworden, hij heeft de hele troep nog uitstekend onder de duim en hij treedt als dat nodig is op als de grote beschermer en ordebewaarder. En toch is zijn opvolger aanwezig. In de bavianenkolonie stapt namelijk parmantig een jong mannetje rond, dat hoe langer hoe meer „praatjes" krijgt en langzaamaan een even mooie mantel begint te krijgen als zijn leider. Hij waagt het zo nu en dan zelfs „aan te pappen" met één van de vele vrouwen van de grote leider. Deze ziet het wel, maar laat dát al een beetje oogluikend toe, hetgeen hij voorheen persé niet geduld zou hebben in zijn erotisch centrum, zoals een bezoeker deze bavianenkolonie ooit eens heeft betiteld. Iedereen kijkt nu met belangstelling én met schrik en beven uit naar de dag, waarop de grote strijd om het leiderschap zal beginnen. De „oude man" zal dan ongetwijfeld op bescherming van de parkdirectie kunnen rekenen, al was het alleen maar uit erkentelijkheid voor de bewezen voortplantingsdiensten door de grijze mantelbaviaan verleend, waardoor Ouwehands Dierenpark nu over een uitgebreide en gezonde kolonie beschikt.

zwijn

De gemeenteraad van Buffalo, Amerika, heeft dinsdag besloten dat het voortaan niet meer zal zijn toegestaan een politieman het woord „zwijn" toe te voegen.

De raad heeft de gemeentelijke voorschriften ten aanzien van wanordelijk gedrag in die zin geamendeerd dat het in woord of geschrift toevoegen van het woord „zwijn" of „zwijnen" aan ambtenaren, politiemannen of onderwijzers niet langer zal zijn toegestaan.

barstende hoofdpijn

Prinses Margaret van Engeland heeft dinsdag 's werelds eerste hoofdpijnkliniek geopend in Londen.

De kliniek werkt onder auspiciën van de vijf jaar geleden opgerichte „Migraine trust" en zal patiënten die lijden aan hoofdpijn gratis behandelen.

Voor hoofdpijn is nog geen definitief geneesmiddel gevonden. De behandeling van de patiënten in de kliniek maakt deel uit van een uitgebreid onderzoekprogrmma naar de oorzaken en de bestrijding van hoofdpijn. De opening was voor prinses Margaret niet louter een officiële kwestie. Het is bekend dat de prinses lijdt aan migraine.

HEER BOMMEL en de Blijdschapper

6904. „Waar is dat doosje met pillen?" vroeg Tom Poes, terwijl hij de vrolijke grijsaard staande hield. „Die pillen?" herhaalde Zwadder peinzend. „O, die?

Ze zijn weg, geloof ik. Maar wat geeft het? Voor mij hebben ze hun dienst gedaan en nu zijn ze niet belangrijk meer." Dat was Tom Poes echter niet met hem eens. „Als ze weg zijn, kunnen ze in verkeerde handen raken", dacht hij ongerust, en hij begon de omgeving met grote aandacht te onderzoeken. Maar hij was al te laat; het doosje was door heer Bommel opgeraapt, en terwijl hij schielijk wegliep nam hij er een pil uit. „De werking van deze dingen is wonderbaarlijk", sprak hij tot zichzelf. „Dat heb ik met mijn eigen ogen gezien. Maar Tom Poes gunt mij en anderen dit kleine genoegen niet. De jonge vriend ziet de dingen altijd van de zure kant." Haastig slikte hij het balletje door, en op hetzelfde moment voer er een vreemde trilling door zijn leden. Spierbundels deden zijn borstkast zwellen, terwijl zijn gedraaf overging in een veerkrachtige tred en een vreemde lichtheid hem naar het hoofd steeg. De eerste, die de vernieuwde heer in het oog kreeg was de markies de Canteclaer. De edelman was doende met het knippen van zijn haag, doch hij liet zijn schaar bevreemd rusten toen de ander hem met krachtige stem aansprak. „Hallo, amice!" zei heer Bommel. „Nog steeds te schrieperig om een tuinman te betalen?"

ARMAN EN ILVA

FRED BASSET

SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

Twee Toffe Totems

Huon, de neveling — DE LAATSTE NEDERLAAG

Om programma te redden is totale koerswijziging nodig

Achterstand in de bouw groter

(Van onze verslaggever)

DEN HAAG, 23 mei — Opnieuw is de achterstand in de bouw groter geworden. Dat blijkt uit de woningproduktiecijfers over de eerste vier maanden van dit jaar. Als het beleid van minister Schut niet spoedig verandert, ziet het ernaar uit, dat hij dit jaar geen enkele kans maakt het programma van 125.000 huizen uitgevoerd te krijgen. Buiten dit aantal had de minister nog een achterstand van 2500 woningen op het schema van de afgelopen twee jaar willen inhalen.

Bouwdeskundigen zien het voor dit jaar somber in. De cijfers van de eerste vier maanden zijn sterk nadelig beïnvloed door de langdurige winter. In de komende-maanden zal het effect van de 11 dagen lentevakantie in mei merkbaar zijn. Bovendien drukken op de cijfers straks de bouwvakvakantie en de eerste koude maanden aan het eind van dit jaar. Minister Schut zal volgens de prognoses niet verder kunnen komen dan 100.000 voltooide huizen en 118.000 begonnen woningen. Alleen wanneer de koers totaal wordt omgegooid zou er nog iets te redden zijn. Maar dat kost veel geld en het is de vraag, of het kabinet dat er wel voor over heeft.

• Vragen

Drs. Hans van den Doel (PvdA) heeft bij minister Schut inmiddels geïnformeerd naar de werkelijke oorzaak van de stagnatie, nu de bouwvakkers in april maar één vrije dag hebben gehad en ook het weer in die maand normaal is geweest.

Hoe denkt de minister zijn toezegging te realiseren om bij het uitgeven van vergunningen voor woningwetwoningen een sterker accent te leggen op het eerste halfjaar, nu in het eerste kwartaal bijna 2000 woningwetwoningen minder zijn uitgegeven dan in dezelfde periode van het vorige jaar, aldus de heer Van den Doel.

Volgens Het Parool van gisteravond zou minister Schut in een vertrouwelijke vergadering met de vaste Kamercommissie voor volkshuisvesting plannen hebben laten doorschemeren om de huur van oudere goedkope huizen snel te verhogen. Omdat deze huren kunstmatig laag gehouden zijn is er volgens hem een verkeerd huurprijspatroon ontstaan. Bovendien zou de minister van plan zijn de maximumgrens van toegestane jaarlijkse verhogingen hoger te leggen dan de zes procent van nu.

Kampleider koel over gruwelen

SS-er Stangl handelde op „Führerbefehl"

DüSSELDORF, 23 mei — „Het was een bevel van de Führer. Ik kon daar als klein mannetje van het Groot-Duitse Rijk niets tegen in brengen". Met die verklaring probeerde Franz Stangl (62) — de voormalige commandant van de inrichting voor vernietiging van mensenlevens in Treblinka — zijn macabere SS-functie ook gisteren te rechtvaardigen. Hij kweet zich zo goed van die opdracht van zijn Führer dat hij er een bevordering en een hoge onderscheiding aan overhield.

Franz Stangl weet na 28 jaar nu nog heel goed hoe alles in dat vernietigingskamp in elkaar stak, hij herinnert zich nog veel namen van medewerkers en kan daar breedvoerig over vertellen, maar gevraagd naar de gruwelen die in dat kamp werden bedreven laat zijn herinnering hem in de steek. Dan haalt Franz Stangl — soms zelfs een tikkeltje verontwaardigd — de schouders op en zegt: „Dat herinner ik me niet meer" of „dat was niet mijn taak, daar ben ik nooit bij geweest". President dr. Heinz Meven van de strafkamer van de Düsseldorfse rechtbank wond zich daar vrijdag opnieuw nu en dan over op.

Het verhoor van de vroegere kampcommandant nam gisteren meer tijd in beslag dan was voorzien. Daardoor moest het horen van mevrouw Stangl als getuige worden uitgesteld tot aanstaande vrijdag. Woensdag zal Franz Stangl eerst nog eens aan de tand gevoeld worden aan de hand van een reeks foto's die van het Treblinkakamp zijn bewaard gebleven.

Stangl vertelde uitvoerig aan de rechtbank dat hij door de politie-generaal Odilo Globocnik in Warschau in juli 1942 naar Treblinka werd gestuurd — (nadat hij in dit luguber werk in het kamp Sobibor school had gemaakt) — omdat het daar zo'n zwijnerij was. Met zwijnerij bedoelde die generaal toen en Franz Stangl gisteren niet de martelingen en massamoorden op 700.000 mensen uit Polen en andere door de Duitsers bezette landen, maar de verduistering van de van de slachtoffers afgenomen bezittingen. Franz Stangl gaat er nog een beetje trots op dat hij als politieofficier dat werk goed heeft gedaan. Kort nadat hij het commando van het kamp overnam kon hij al kisten vol met kleren en andere bezittingen van de slachtoffers naar Warschau sturen.

Franz Stangl wil wel toegeven dat hij als commandant verantwoordelijk was voor de — liefst zo snel mogelijke — „Abfertigung" van de transporten met slachtoffers. Soms werden drie treinen vol slachtoffers per dag het kamp des doods binnengereden. Maar een werkzaam aandeel heeft Franz Stangl, naar zijn zeggen, in die massamoorden niet gehad. Indirect toch wel, want toen de massagraven te klein bleken voor de aanhoudende toevoer van lijken uit de gaskamers, ontwierp Stangl grote roosters van spoorstaven waarop de lijken in een hoek van het kamp werden verbrand.

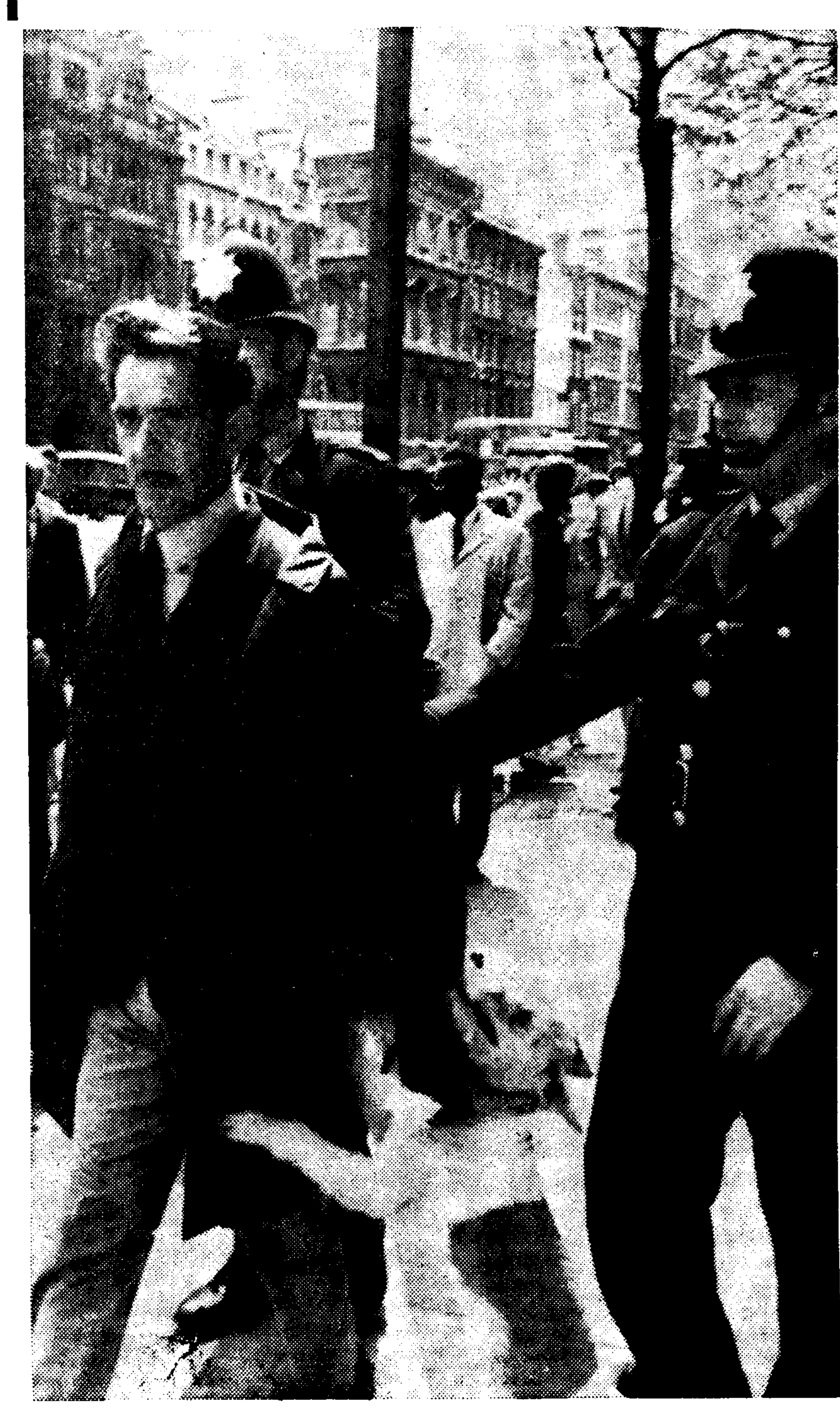
In de rechtszaal is het vaak doodstil als over de gruweldaden in Treblinka wordt gesproken. Een maxi-foto van het Treblinkakamp trekt keer op keer ieders oog. Franz Stangl komt er niet van onder de indruk. Toch is in 1970 de werkelijkheid van „Aktie Reinhard" uit 1942/'43 — zo werd de vernietiging van anderhalf miljoen mensen in Sobibor, Treblinka en Belzec genoemd — nog even rauw als toen. Franz Stangl is niet in het minst geroerd als hij koel en zakelijk verhaalt dat hij wel de stroom slachtoffers nu en dan door de sleuf van prikkeldraad de gaskamers in heeft zien jagen. „Dit is de deur waardoor de rechtvaardigen heengaan", had hij zelf in het Hebreeuws boven die deur laten schilderen.

Hij heeft ook gezien hoe aan de andere kant van de barakken de lijken werden geborgen. Op welke manier die mensen stierven was voor hem slechts een theorie. Ook de moordpartijen in het lazaret waar oude en zieke mensen werden doodgeschoten en ook de vergeldingsmoorden, de martelingen en de folteringen, die zijn medewerker Carl Franz — (Lalka of Engel des Doods werd die in het kamp genoemd) een hond had aangeleerd. Die folteringen voerde het dier feilloos uit op het commando: „Mens pak die hond".

ZUIDAFRIKAAN MET RUILHART STERFT AAN MAAGKANKER

KAAPSTAD, 23 mei (AFP Rtr) — Pieter Smith (53) de derde Zuidafrikaanse patiënt met een nieuw hart, is gisteren aan de gevolgen van een maagkankergezwel overleden. Sinds 28 april van dit jaar was Smith de langstlevende patiënt met een nieuw ingeplant hart, sinds Philips Blaiberg 595 dagen na de overplanting bij hem overleed. Smith heeft in maart een maagoperatie goed doorstaan; de ziekte was echter al in een te ver gevorderd stadium.

Man en hond in arrest



Buiten het ministerie van Binnenlandse Zaken in het Londense Whitehall ontstond een woordentwist toen minister Callaghan zich met de bestuursleden van de cricketraad onderhield. Een van de deelnemers buiten die protesteerde tegen het verzoek van de minister de toernee van het Zuidafrikaanse cricketteam springboks alsnog af te gelasten was een man die vergezeld was van zijn terrier. De efficiënte Londense agenten — als alle Britten liefhebbers van dieren — besloten baas en hond niet te scheiden en arresteerden beide wegens ordeverstoring.

Engelse tournee Springbokken toch afgelast

LONDEN, 23 mei (AP) — De Zuidafrikaanse crickettournee naar Engeland gaat niet door. De Cricketraad heeft gisteravond bekend gemaakt dat zij toegevend aan de druk van de Britse regering, de toernee van de Springbokken — een geheel uit blanken bestaande ploeg — zal annuleren. Het besluit is genomen na een beraadslaging op het ministerie van Binnenlandse Zaken, die anderhalf uur heeft geduurd. Voor het gebouw schoolde een aantal mensen samen die wensten dat de wedstrijden wel zouden doorgaan. Zij werden door de politie verwijderd.

KNSM stort miljoen francs als borgsom

AMSTERDAM, 23 mei — De KNSM zal één miljoen Franse francs overmaken die door de Fransen als borgsom voor de twee in Cherbourg aan de ketting gelegde schepen wordt gevraagd. De maatschappij doet dit „onder vlammend protest", omdat haar thans geen andere mogelijkheid wordt gelaten.

Uitwijzing van Kaapverdianen opgeschort

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 23 mei — De minister van justitie heeft gisteravond besloten de uitzetting van de 45 Kaapverdianen, die woensdagavond door de Rotterdamse politie waren aangehouden, op te schorten. De minister nam dit besluit om zich de volledige zekerheid te verschaffen dat voor de betrokkenen voldoende gelegenheid heeft bestaan om toelating tot Nederland te vragen.

De vreemdelingenpolitie van Rotterdam had woensdag bij een routineonderzoek 21 Kaapverdianen, inwoners van een eilandengroep in de Atlantische oceaan onder Portugees bestuur, zonder verblijfsvergunning aangetroffen en later nog eens 24.

Het ministerie van Justitie had gistermiddag reeds verklaard zeer zorgvuldig te hebben onderzocht of een of meer van hen bij terugkeer moeilijkheden te vrezen zou hebben van de Portugese autoriteiten. Dit bleek niet het geval. De Kaapverdianen verklaarden zonder uitzondering Portugal per trein te hebben verlaten met toestemming van de Portugese autoriteiten.

Anti-Maoïsme steekt kop op in Albanië

BOEDAPEST, 23 mei (AP) — In Albanië worden zuiveringen uitgevoerd onder ambtenaren en intellectuelen, verdacht van anti-Maoïstische gezindheid. Het Hongaars politiek weekblad Magyarorszag dat dit meldt, spreekt van een „groeiende huiver wegens de nauwe contacten met China" vanwege de kwetsbare positie van het land als uiterste Chinese voorpost in Europa. De Chinese ingrepen tot nu toe, op militair en economisch terrein zouden averrechtse gevolgen hebben gehad en grote ontevredenheid hebben veroorzaakt.

Luikse geleerden vinden methode kankeropsporing

BRUSSEL, 23 mei — Aan de universiteit van Luik hebben wetenschappelijke onderzoekers een methode gevonden om kanker, bijzonder snel na het ontstaan, op te sporen. Speciaal op het gebied van de opsporing van kanker in de hersenen zijn heel goede resultaten bereikt.

Met behulp van wat men voorlopig genoemd heeft een „magnetische thermometer" is men er in geslaagd kanker te vinden twee weken na het ontstaan. Sinds verscheidene maanden houdt men zich in Luik bezig met een speciaal onderzoek naar de oorzaken van kanker en met het uitwerken van een methode van kankeropsporing, gebaseerd op de magnetische kenmerken van levende weefsels.

Terzijde

Kennismaking

Nu de kennismakingsrubrieken in de verse bladen zich van allerhande taboes beginnen te ontdoen, wordt het tijd dat we afrekenen met de schijnheiligheid waarmee vele adverteerders nog steeds menen zichzelf te moeten aanprijzen. Zeker, kleine weeffoutjes in het karakter worden toegegeven, maar wanneer men het weefsel in zijn geheel onder de loep neemt blijken dat nu juist de enige schoonheidsvlekjes te zijn. Zo iemand moet in de praktijk wel tegenvallen, en het hangt alleen maar van het uithoudingsvermogen van de gevonden partner af hoe lang het duurt voordat de betrokkene zich opnieuw op de huwelijksmarkt werpt om nieuw onheil te stichten.

Daarom lijkt het me goed eens een voorbeeld te geven hoe zo'n advertentie er zou moeten uitzien om geen ongerechtvaardigde verwachtingen te verwekken. Dat zou dan zoiets kunnen zijn: „Als heer verklede man, om begrijpelijke redenen door zijn medemensen geschuwd, zoekt vrouw die alle illusies heeft verloren en ook nog bereid is haar niet onaanzienlijke vermogen te verliezen. Ben je zo'n sukkeltje, luister dan goed naar alle eisen waaraan je zult moeten voldoen om met mij een ondragelijk leven te leiden.

Laten we beginnen met het uur waarop de wekker afloopt om mij naar mijn dagelijkse plicht te roepen. Je staat dan geruisloos op en maakt het ontbijt gereed. Zet zowel thee als koffie, want ik kies altijd wat me niet wordt aangeboden. Tot de vaste bestanddelen van het ontbijt behoren twee sneetjes goudbruin geroosterd brood met een halfzacht gekookt eitje. De kooktijd is 4 minuten 12,1 seconden, daar sta ik op, en denk erom, ik ben zelf geen halfzacht ei, en tal van glasrekeningen uit mijn vorige verbintenissen bewijzen dat ik ook met een zacht ei hard kan gooien.

Wek mij om 8 uur en help me in mijn schoenen. Mijn das doe ik zelf, want ik kan geen gefriemel om mijn nek verdragen. Hou de krant voor me vast als ik bij het ontbijt mijn mond aan het tafellaken afveeg, maar waag het niet naar de modeplaatjes op de achterkant te loeren, dat doen ze allemaal, met de meest katastrofale financiële gevolgen. Waag het ook niet de kleppen uit mijn zak te halen als ik wegga, en kus mij op de stoep als er publiek is. De schijn is het halve huwelijk. O ja, vergeet niet me het rijzweepje voor mijn secretaresse mee te geven.

Tot zes uur ben je helemaal vrij, tenzij ik zakenrelaties meebreng voor de lunch, maar dat kun je opvangen door altijd een koud buffet klaar te zetten. 's Avonds hoeft er alleen maar een intiem dineetje voor ons tweeën op tafel te staan, want de keren dat ik thuis eet wil ik me ook thuis voelen. Over het algemeen heb ik nogal veel zakendiners met nabespreking. Mocht het huis afbranden, de politie kent mijn nachtadressen, maar jij kunt beter niet nieuwsgierig zijn, zulke gevallen zie je genoeg op de televisie. Zorg er in elk geval voor dat er bij de voorkeur vilten sloffen en een dievenlantaarn klaarstaan: als ik 's nachts thuiskom wil ik je absoluut verrassen."

Kijk, iemand die zo eerlijk zou zijn om een dergelijke advertentie te durven zetten, zou daarvoor beloond worden met een lawine van brieven die allemaal beginnen met: „Heerlijke bruut!"

KEES STIP

Amalrik in cel

MOSKOU, 23 mei (AFP) — De Sovjet-russische schrijver Andre Amalrik (32) auteur van het boek „Zal de Sovjet-Unie het tot 1984 uithouden' 'is door de Russische politie op „het verzinnen en verspreiden van laster" gearresteerd. Zijn proces wordt voorbereid; een aantal exemplaren van zijn boek is door ambtenaren van de veiligheidsdienst in beslag genomen bij een onderzoek in zijn woning.

WEEROVERZICHT

Zonnig en overwegend droog

Drie dagen hebben wij in een te koude noordwestelijke luchtstroom gelegen waarin ook vrijdag in Limburg verspreide buien voorkwamen sommigen met hagel. De temperatuur varieerde in de buurt van 12 tot 14 graden. Vandaag is al een verbetering merkbaar door de afnemende wind en de toenemende opklaringen. De wind zal afnemen tot zwak of matig en draait naar zuidwest om zondag iets warmere lucht aan te voeren. De middagtemperaturen kunnen dan weer in de buurt van 18 graden komen. Dat betekent dat wij die paar koude meidagen van deze week snel willen vergeten.

De Bilt:

Droog weer met iets hogere temperaturen als gisteren. Matige, aan de kust aanvankelijk nog krachtige wind tussen noordwest en west.

Ukkel:

Matige wind uit noordwestelijke richting. Vrij veel bewolking afgewisseld met opklaringen. Maximumtemperaturen van 12 tot 17 graden.

Omgeving Aken:

Wisselende bewolking met nog enkele buien maar ook enkele opklaringen. Vrij koel. Matige wind uit noordwest.

Verdere vooruitzichten tot zondagavond: Geleidelijk afnemende buienactiviteit en vriendelijker met een lichte stijging van de temperatuur.

Zaterdag: zon op 04.35, onder 20.40 uur; maan op 00.06, onder 06.53 uur. Zondag: zon op 04.33, onder 20.41 uur; maan op 00.44, onder 08.21 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	half bew.	12	0.4
De Bilt	regenbui	12	1
Deelen	regenbui	12	3
Eelde	regenbui	11	0.3
Eindhoven	half bew.	12	0.2
Den Helder	regenbui	12	0.3
L.h. R'dam	onbewolkt	12	0
Twente	regenbui	12	5
Vlissingen	onbewolkt	12	0.1
Z.-Limburg	licht bew.	12	2
Aberdeen	regenbui	11	0.1
Athene	half bew.	24	0
Barcelona	licht bew.	20	0
Belgrado	regen	21	7
Berlijn	licht bew.	14	2
Bordeaux	onbewolkt	18	0
Brussel	half bew.	12	2
Frankfort	half bew.	14	0
Genève	half bew.	12	0.4
Grenoble	licht bew.	14	0
Helsinki	zwaar bew.	10	6
Innsbruck	regenbui	13	0.2
K'hagen	licht bew.	11	1
Lissabon			
Locarno	onbewolkt	19	0
Londen	half bew.	15	0
Luxemburg	regenbui	10	2
Madrid	onbewolkt	29	0
Malaga	onbewolkt	27	0
Mallorca	half bew.	21	0
München	licht bew.	11	2
Nice	onbewolkt	22	0
Oslo	half bew.	13	0.4
Parijs	half bew.	16	0
Rome	half bew.	21	2
Stockholm	zwaar bew.	15	0.1
Wenen	regenbui	17	0.3
Zürich	regenbui	11	7

Schoolstaking in Amsterdam 'enorm sukses'

AMSTERDAM, 23 mei — De staking die vrijdag op de Amsterdamse openbare kleuter- en lagere scholen is gehouden om de aandacht te vestigen op de „alarmerende toestand bij het onderwijs" is door het organiserende actiecomité een „enorm en onverwacht succes" genoemd.

Volgens een woordvoerdster werden ruim 41.000 kinderen van 216 scholen (incl. vier bijzondere) door de ouders thuis gehouden. Dit betekent dat slechts op 26 scholen met in totaal ca. 7.000 leerlingen de lessen normaal werden gevolgd. Het actiecomité had niet durven hopen dat de actie zo zou aanslaan. „Wij hadden het al veel gevonden als 20.000 kinderen niet naar school waren gestuurd", aldus de woordvoerdster.

signalement

Het adieu van Kassel

Brandt en Stoph zijn in Kassel uiteengegaan zonder de wereld een sprankeltje hoop te laten op voortzetting van het overleg tussen West- en Oost-Duitsland. Ze zijn zelfs niet kunnen komen tot die vorm van quasi-overleg, die internationaal gebruikelijk is en waarbij lagere functionarissen het contact in stand houden, zodat de top-figuren het overleg kunnen hervatten als de stemming weer milder is. China en de Ver. Staten houden in Warschau bijvoorbeeld zo'n quasi-overleg in stand. In Kassel is men echter uiteengegaan met de wederzijdse vermaning zijn standpunten nog eens goed te overwegen. Het is een toepasselijke wens bij een definitief adieu.

Daarmee hebben Brandt en Stoph de wereld geen sprankeltje hoop gelaten, want de betekenis van de mislukking van dit overleg gaat ver boven het lokale uit. Vanaf het prille begin hebben we dit overleg een experiment met de vrede genoemd. Wil de wereld ooit afkomen van het machtsevenwicht als wankele basis voor de vrede en komen to een vrede, die op overleg en begrip voor elkaars belangen en eigenheden berust, dan zal er eerst een stukje vertrouwen in elkaar moeten groeien. Dat begin van vertrouwen tussen de machtsblokken van Oost en West kan alleen groeien als men van weerszijden de bereidheid toont om de verstarde standpunten — eigen aan en noodzakelijk voor een machtsevenwicht — in de dooi te zetten. Tussen de beide Duitslanden leek zo'n proces op gang te zijn gekomen. Duitsland, eens de oorzaak van een wereldkatastrofe, zou met instemming van de wereldmachten een proeftuin worden van een nieuwe vrede. Met instemming van de wereldmachten, want de tussentijdse bezoeken van Brandt aan de Westelijke regeringsleiders en 't contact van Bonn met Moskou stonden daar borg voor. De beide Duitslanden, ieder behorend tot een van de beide machtsblokken, mochten experimenteren met de ontspanningspolitiek.

Dat Erfurt nog niet tot resultaten kon leiden, was duidelijk. Een eerste ontmoeting kon niet anders zij dan een innemen van onderhandelingsstellingen. Het kwam er slechts op aan, zo schreven we destijds, met hoeveel prikkeldraad men die stellingen zou omgeven. Daaruit zou immers kunnen blijken of men kost wat kost een stelling zou willen behouden. Het is nu wel duidelijk, dat tussen Erfurt en Kassel met Duitse degelijkheid aan versterking van de stellingen is gewerkt.

De DDR eiste van West-Duitsland als eerste blijk van vertrouwen een duidelijke erkenning van de huidige feitelijke situatie in Europa. Die situatie is: het bestaan van een zelfstandige staat Oost-Duitsland als lid van het Warschau-pact. Dat betekent een definitief opgeven van de Duitse eenheids- en machtsdroom. Het betekent ook erkenning van het feit, dat Duitsland zijn smartelijke scheiding over zichzelf heeft afgeroepen; een scheiding die de wereld nog steeds terecht beschouwt als een garantie tegen een opnieuw uitgroeien van Duitsland tot een gevaarlijke wereldmacht.

Hoe de onderhandelingen verder ook zouden zijn verlopen, aan het einde had onontkoombaar deze volkenrechtelijke erkenning van de DDR moeten staan. Tot concessies van de DDR zou het eerst gekomen zijn, als de status van Berlijn ter sprake was gekomen. Maar ongetwijfeld zou dan dit overleg zijn uitgegroeid tot een viermogendhedenoverleg. Zij immers dragen verantwoordelijkheid voor Duitsland, maar zeer speciaal voor Berlijn. De tragiek is nu, dat ook dit ontspanningsoverleg, waartoe het Duitse overleg een inleiding had kunnen zijn, is geblokkeerd. Wie draagt de grootste schuld? Willi Brandt heeft alles geprobeerd om met zijn 20 punten Stoph althans de illusie te geven van een volkenrechtelijke erkenning, zonder echter het woord volkenrechtelijke erkenning uit te spreken. Hij ging zelfs zover de uitwisseling van gevolmachtigden „met de rang van gezant" voor te stellen. Normaal heet zo iemand gezant, maar gezanten vertegenwoordigen volkenrechtelijke erkende staten.

Men krijgt de indruk, dat Brandt persoonlijk graag het verlossende woord had gesproken. Hij heeft zelfs een formele volkenrechtelijke erkenning in het vooruitzicht gesteld. Vrees voor de oppositie die met oude slagwoorden toch weer vat krijgt op de nationalistische gevoelens in het volk, heeft hem met verkiezingen in belangrijke deelstaten in het vooruitzicht, toch weer terug doen deinzen. Misschien om de rest van de ontspanningspolitiek, die hij met Warschau en Moskou voert, nog te redden? Dan vergeet hij, dat hij de oppositie toch al het verwijt van een in haar ogen te grote toegeeflijkheid in handen heeft gespeeld. Brandt heeft gecapituleerd. Het blok van verstarde nationalisten in het Duitse volk heeft een mogelijkheid tot ontspanningspolitiek op wereldniveau geblokkeerd.

Vijfvoudige moord zou mafia-plan inleiden

Lebach-gang komt voor rechter

(Van onze correspondent)

SAARBRüCKEN, 23 mei — Met spanning ziet men in de hoofdstad van Saarland uit naar 15 juni. In de nieuwe congreshal waar kortgeleden de SPD haar partijdag hield, wordt dan het proces van het jaar gehouden. Wegens diefstal ,inbraak, afpersing, poging tot moord en viervoudige roofmoord moeten zich dan verantwoorden: de voormalige justitie-ambtenaar Wolfgang Dietz (26) zijn vriend, de even oude koopman Joachim Fuchs en de tandtechnicus Gernot Wenzel (23). Dit drietal wordt de brutale overval op het munitiedepot van de Bundeswehr in Lebach (30 km van Saarbrücken) op 21 januari vorig jaar, ten laste gelegd.

Vier parachutisten: Arno Bales (18), Ewald Marx (21), Dieter Horn (21) en Werner Poh (22) werden in de slaap door nekschoten uit hun eigen geweren gedood en later door bajonetsteken zodanig verminkt dat zij onherkenbaar waren. Slechts één man overleefde het nachtelijke bloedbad: soldaat 1e klas Reinhard Schultz (21) hij wekte bij de overvallers de indruk dat hij „al dood" was. Later sloop hij naar buiten en verstopte zich onder een jeep. Schultz is de kroongetuige in dit proces.

In de nacht van 21 januari van vorig jaar werd het munitiedepot in Lebach an der Saar door vier soldaten en een onderofficier bewaakt. Terwijl korporaal Werner Poh bij de poort de wacht hield, sliepen zijn makkers in de vlakbij gelegen barak. Kort na middernacht gebeurde het: met een op korte afstand afgevuurd pistoolschot werd de wacht gedood. Twee duistere gestalten gemakerd met kousen over hun hoofden stormden het wachtlokaal binnen. Voordat de slaapdronken soldaten in de gaten hadden wat gebeurde, greep een van de gemaskerden een machinepistool en „maaide" daarmee de bewakers eenvoudig neer. Terwijl de soldaten hevig bloedend de geest gaven, nam de andere overvaller dood gemoedereerd foto's van het bloedbad en maakte zich meester van het boek met de wachtrapporten. Nadat zij buiten geweren en munitie uit een bunker hadden gehaald, keerden de overvallers terug en staken met bajonetten in de lijken van hun slachtoffers.

Reinhard Schultz die met ontzetting vanonder een jeep de moordpartij gedeeltelijk had gevolgd, zag hoe de moordenaars verdwenen. Hij belde de politie en meldde de overval. Daarna zonk hij bewusteloos in elkaar.

Toen de overval bekend werd, begon de grootste opsporingsoperatie die ooit in West-Duitsland is ondernomen. Precies na 106 dagen had de actie resultaat. Interpol en tal van justitiële en militaire instanties in Duitsland namen aan de opsporing deel. Een bedrag van 68.000 mark werd uitgeloofd voor degenen die tips konden verstrekken welke tot de arrestatie van de moordenaars leidden. De justitie dacht aanvankelijk dat er van een politieke wraakpleging sprake zou kunnen zijn. De opsporingsbrigades vingen heel wat „kleine visjes" in hun netten, bijvoorbeeld het tweetal Herbert Stupin en Wilhelm Rosch uit Düsseldorf. In hun woning trof men tien geweren, een machinepistool en 1000 patronen aan uit voorraden van de Bundeswehr. Andere sporen liepen dood.

Toen alle moeite vruchteloos bleek, besloot men in Saarbrücken de televisie en de bevolking in te schakelen, niet in de laatste plaats met het oog op de voor de hand liggende interesse voor de hoge beloning die was uitgeloofd. Een van de daders had na de overval het kousenmasker van zijn hoofd getrokken, zonder dat hij wist dat hij vanonder een jeep door een getuige werd bespied. Het gevolg was, dat Reinhard Schultz een vrij nauwkeurige persoonsbeschrijving van deze dader kon geven. Naar aanwijzing van Schultz werd een portret getekend en verspreid. Een postambtenaar uit Karlsruhe gaf blijk van herkenning: hij herinnerde zich een wat duistere man, die zichzelf „Dr. Sardo" noemde. Na de bekendmaking van deze naam, meldde zich de bankier Münnemann. Hij had een brief ontvangen van een afperser die 800.000 mark van hem eiste, de brief was ondertekend met „Dr. Sardo". De onbekende schreef o.a.: „Ik schrik nergens voor terug". Om zijn woorden kracht bij te zetten had de afperser een bladzijde uit het boek met wachtrapporten bijgevoegd, dat vermist werd bij het munitiedepôt in Lebach.

Wie was die geheimzinnige Dr. Sardo? De Kripo kwam er vlug achter. Via mevrouw Buchela, die in Bonn als waarzegster voor politieke prominenten een bijna legendarische faam geniet. Zij verklaarde: „Ik heb bezoek gehad van een „Dr. Sardo", hij gaf zich uit voor advocaat in dienst van de in Keulen wonende Perzische vorstin Esfandary, de moeder van ex-keizerin Soraya. In ruil voor een bontjas „uit familiebezit", zou ik met hem meegaan naar Keulen. Ik sloeg het aanbod echter af. Ook bij een tweede visite van „Dr. Sardo" dankte ik voor de eer, omdat ik bezoek van andere cliënten verwachtte. Die laatste keer was „Dr. Sardo" in gezelschap van zijn secretaris". Veiligheidshalve noteerde ik het kenteken van de auto waarmee beide heren waren gekomen: LD-X-733. Door deze verklaring werd het raadsel Lebach opgelost.

De politie kwam er snel achter dat de auto met genoemd nummer eigendom was van de justitieambtenaar Wolfgang Dietz uit Landau, die kort vóór de overval zijn betrekking had opgezegd. Tweede verrassing: Bij een bezoek in Landau werd vastgesteld dat Dietz een pistool gestolen had bij het kantongerecht waar hij had gewerkt. Het wapen had hetzelfde kaliber als dat waarmee de wachtpost in Lebach was gedood. Derde verrassing: schriftproeven wezen uit dat de brief waarin werd getracht de bankier Münnemann af te persen, getypt was op een schrijfmachine van het kantongerecht in Landau. Toen de politie een foto bemachtigde waarop Dietz samen met Joachim Fuchs voorkwam, herkende de enige overlevende van het bloedbad in Lebach, Reinhard Schultz, laatstgenoemde als de man die inderdaad de kous van zijn hoofd had getrokken. Dag en nacht werden de beide huizen van beide verdachten door een speciaal politiecommando bewaakt. Toen het duo tenslotte donkergebruind terugkeerde van vakantie aan de Riviera (in dezelfde auto waarmee zij in Bonn waren gesignaleerd) was de jacht op de moordenaars van Lebach definitief ten einde. De nog ontbrekende Gernot Wenzel die tot de kring van intieme vrienden werd gerekend, was 24 uur eerder eveneens gearresteerd, toen tijdens een verhoor op de belastende tegenstrijdigheden in zijn verklaring werden vastgelegd.

Het heeft lang geduurd voordat Dietz en Fuchs besloten de overval in Lebach te bekennen. Dat gebeurde pas toen Wenzel de politie naar een geheime bergplaats in het Pfälzer woud voerde, waar de uit het munitiedepot geroofde wapens bewaard werden. Het motief van hun daad deed zelfs de meest doorgewinterde kriminalist versteld staan: op het bloedbad in Lebach hadden nog meer moorden moeten volgen, met het doel door „afpersing in grootse stijl" de geselecteerde slachtoffers wat gewilliger te maken. De waarzegster uit Bonn had per auto ontvoerd moeten worden, nadat men haar met aether zou hebben verdoofd. De opzet was, via haar, namen en adres van prominente diplomaten te bemachtigen. De waarzegster zou daarna worden doodgeschoten. Op de lijst van moorden stond ook de bankier Münnemann en de bekende arts dr. Jarecki uit Heidelberg.

Van Jarecki wilde men zijn kinderen ontvoeren, om hem daarna een grote som geld af te persen. Het uiteindelijke doel van de Lebach-gangsters was een soort mafia naar Amerikaans voorbeeld te stichten. Handlangers wilde men recruteren uit buitenlandse gastarbeiders, bij wie men geschiktheid voor het „zware werk" veronderstelde. De helpers zouden privéchauffeurs moeten worden van de door de gang geselecteerde diplomaten, ze zouden hun slachtoffers ook moeten bewaken. De enige overlevende van het bloedbad, Reinhard Schultz, stond ook op de lijst om vermoord te worden.

De „zaak Lebach" bevat zonder meer genoeg stof voor een avondvullende misdaadfilm. Officier van justitie Gerhart Schmitt, die voor de Saarbrücker juryrechtbank als openbare aanklager zal fungeren, noemt de zaak Lebach „een misdaad die zijn weerga niet heeft". Meer dan 200 journalisten uit binnen- en buitenland hebben hun komst aangekondigd om het proces te verslaan. De justitie in Saarland heeft met het oog op de grote belangstelling de splinternieuwe congreshal in Saarbrücken afgehuurd. Totdat het proces begint, worden Dietz, Fuchs en Wenzel in de gevangenissen van respectievelijk Lerchesflur, Neukirchen en Zweibrucken streng van elkaar gescheiden gevangen gehouden. Het zal hun waarschijnlijk niet veel baten dat zij — nadat zij door psychiaters volledig toerekeningsvatbaar werd verklaard — de bekentenis die zij eerder hadden afgelegd, prompt herriepen. Omdat alle drie verdachte homofiele betrekkingen met elkaar onderhielden, heeft de juryrechtbank ook enige sexuologen opgeroepen als deskundigen. De Bundeswehr heeft strenge veiligheidsmaatregelen in voorbereiding. Verwacht wordt dat het proces Lebach drie maanden zal duren.

Rekenkamer zorgde dat Rijk voor 35 miljoen bespaarde

DEN HAAG, 23 mei. — De Algemene Rekenkamer, een instelling die het uitgavenbeleid van het rijk controleert, heeft in het afgelopen jaar besparingen weten te bereiken tot een bedrag van 35 miljoen gulden. Daarbij zijn ook opgeteld de besparingen die door toedoen van de Rekenkamer in de komende vijf jaar bewerkt zullen worden. Wanneer bepaalde „ingrepen" op nog langere termijn gunstige gevolgen zullen hebben, is dat niet meeberekend.

Dat is gisteren bekend geworden bij de indiening van het verslag van de Algemene Rekenkamer.

Enkele opvallende punten uit de honderd pagina's tellende opsomming die de Staten Generaal heeft ontvangen laten we hier volgen.

● Bij de bouw van de medische faculteit in Rotterdam dreigt de begroting overschreden te worden met een bedrag van 24 miljoen gulden op een totaalbedrag van f 436 miljoen. Omwille van de spoed is bij de bouw alle concurrentie uitgeschakeld en is de kostenbewaking opgedragen aan een speciaal bouwteam. Nu blijkt dat door de haast de kosten aanmerkelijk hoger zullen zijn en dat het inzicht bij het bouwteam in de te maken kosten onvoldoende is. Er wordt nu een ministeriële werkgroep opgezet, die alsnog moet bekijken of verlangzaming van het werk tot besparingen kan leiden.

● De Rekenkamer heeft voorkomen dat bij de aankoop van 209 Hawker Hunter straaljagers 92 miljoen teveel is uitgegeven. Het contract werd in 1956 al gesloten. De Engelse fabriek wilde aanvankelijk alleen leveren tegen een tevoren vastgestelde prijs. De rekenkamer wist dat toen te voorkomen. De prijs die achteraf is betaald blijkt nu f 92 miljoen lager te zijn dan die welke de fabriek aanvankelijk bedongen had.

● Door toedoen van de rekenkamer wordt nagegaan of twee bureaus, het Rijksinkoopbureau en de Rijkskantoormachinecentrale, samengevoegd kunnen worden omdat zij elkaar overlappen.

● Met de waterhuishouding is iets dergelijks aan de hand. Op dit terrein werken drie instanties, behorend tot verschillende ministeries, te weten het Rijksinstituut voor de drinkwatervoorziening, het Rijksinstituut voor de zuivering van afvalwater en de Rijks agrarische afvalwaterdienst. Een groot aantal zaken worden drie keer verricht, zodat de rekenkamer heeft geadviseerd deze diensten samen te voegen of tot nauwere samenwerking te brengen.

● Bij het beheer van de ruim 8000 woningen van het rijk zijn zeer ingewikkelde toestanden vastgesteld, die — toen de rekenkamer ze had uitgezocht — er toe bleken te leiden dat zeker 144 duizend gulden huur per jaar te weinig aan het rijk toevloeit. Ook betaalden sommige huurders — tot een totaalbedrag van f 7800 per jaar — te veel huur.

● Volgens de rekenkamer betaalt het rijk veel te veel huur voor de woningen van Nederlandse diplomaten in het buitenland. Hoe hoog de huur ook is, de betrokken diplomaat hoeft er geen cent in bij te dragen; het rijk betaalt. Vastgesteld is nu dat de meeste diplomaten in het buitenland daardoor 2 tot 3 maal duurder wonen dan in het land gebruikelijk is voor overeenkomstige functionarissen. Minister Luns vindt dit geen reden om de diplomaten — zoals de rekenkamer voorstelt — een bijdrage in de huur te laten betalen. Een werkgroep onderzoekt nu wat er gedaan kan worden om tot lagere huren te komen .

● Minister Luns vindt ook dat het overbrengen naar het buitenland van één auto op kosten van het rijk ten behoeve van diplomaten verantwoord is. De rekenkamer ontdekte dat een ambtenaar in consulaire dienst in Australië bij zijn aanstelling een auto in Duitsland heeft gekocht en naar Australië heeft laten verschepen voor f 1539. Minister Luns vindt dit niet onjuist, de rekenkamer wél. Het antwoord is aan de Staten-Generaal.



Een Cambodjaanse boer met een fiets heft zijn handen op bij wijze van groet naar de bemanning van een Zuidvietnamese tank die op weg is naar Pnom Penh.

Onrust rond pil wijst uit: Geneesmiddelen niet anoniem meer afleveren

UTRECHT, 23 mei — De recente ontwikkelingen rond de pil hebben volgens het Voorlichtingscentrum van de Farmaceutische Industrie duidelijk het belang van merknamen en goed herkenbare geneesmiddelenaanduidingen bewezen.

Als de Nederlandse vrouwen de anticonceptiepil bij de apotheker in dezelfde anonieme doosjes en flesjes zouden krijgen als de meeste andere geneesmiddelen, zonder vermelding van merknaam, zonder bijsluiter en zonder informatie over samenstelling en gebruik, zou het volgens het voorlichtingscentrum voor het staatstoezicht op de volksgezondheid bijna ondoenlijk zijn geweest om eind april snel en effektief informatie te verstrekken over de orale anticonceptiemiddelen die wat het thrombo-embolische effekt betreft als extra veilig of minder veilig kunnen worden beschouwd.

Dagbladpers ongelukkig met school journalistiek

AMSTERDAM, 23 mei — De Nederlandse Dagbladpers (NDP), weinig gelukkig met de huidige wanordelijke toestand aan de school voor journalistiek in Utrecht, heeft niet de overtuiging, dat een vrije academie de meest efficiënte opleiding voor het beroep van journalist is. Integendeel, de NDP zal zich slechts aan de school blijven verplichten, zolang deze kan voorzien in de behoefte aan gekwalificeerde dagbladjournalisten.

Hieronder verstaat de NDP mensen, die in eerste instantie en gedurende de beginjaren uitsluitend als taak hebben het verzamelen en bewerken van het nieuws met kennis van zaken.

„Het is principieel onjuist voor de dagbladjournalistiek te menen, dat het mede taak van de pers zou zijn de maatschappij te hervormen. Functie is allereerst het berichten van feiten, daarna het in onderling verband brengen en het verklaren van die feiten. Het Nederlandse volk is gebleken volwassen genoeg te zijn om daaruit zelf de conclusies te vormen. Het wil niet gemanipuleerd worden door eenzijdige belichting van de feiten"

Deze woorden kwamen gisteren uit de mond van de voorzitter van de vereniging De Nederlandse Dagbladpers, mr C. J. Houwert, die het onderhavige probleem in zijn toespraak ter gelegenheid van de jaarlijkse algemene ledenvergadering in Amsterdam aansneed. „Wij hebben er begrip voor dat iedere studerende zoveel mogelijk ruimte voor persoonlijke ontplooiing wenst, maar bij een vakopleiding staat de behoefte van het bedrijfsleven nu eenmaal voorop."

Zeg maar ja tegen Noh

Zou een Nederlands gezelschap in Japan „Elckerlyc" spelen precies zoals men het thuis doet, dan kan men niet al teveel illusies koesteren hoe zoiets overkomt. Bij wijze van exotische lekkernij in het Mijnstreekfestival was het Nippon Nôgaku-Dan theater in Heerlen om enkele bijna 500 jaar oude Nôh-spelen te laten zien en horen.

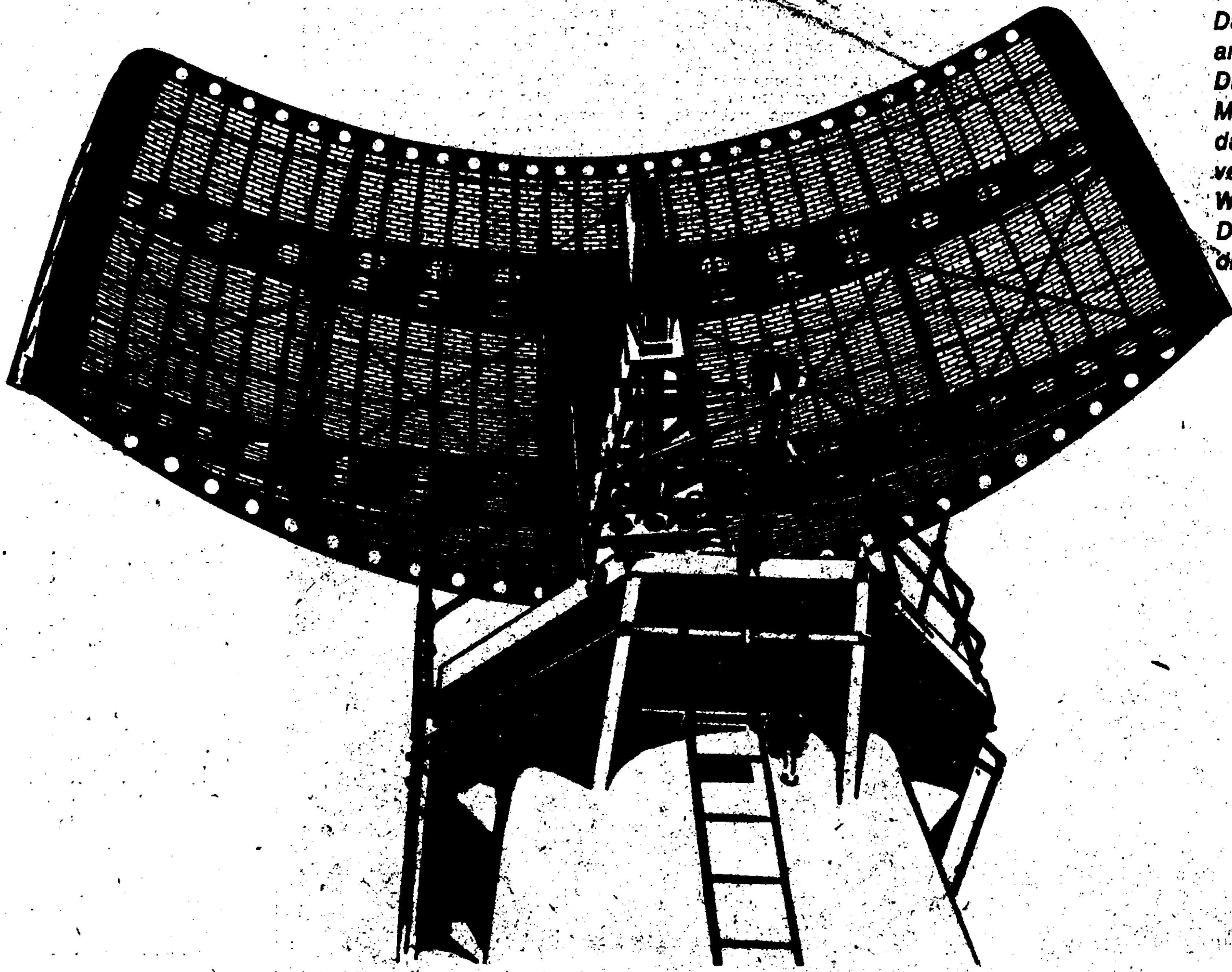
De confrontatie met een eeuwenlang gecultiveerde exclusief oosterse kunstvorm, die voor de jongere generatie in Japan bijna onverstaanbaar is, is een hachelijke zaak indien de westerse toeschouwers tevoren slechts ijlings via een filmpje en wat tekstuitleg ter zake enigszins geïnformeerd zijn, zonder in de geest van het spel en zijn ragfijne symboliek te zijn ingewijd. Men staat voor een bijna onoverkomelijke exotische barrière. Van de deels gezongen, gorgelend of kraaiend uitgebrachte poëtische teksten in 15e eeuws „verheven" Japans begrijpt men geen barst. De toelichting geeft enig idee van de romp van het verhaal. Het gezang van het koor, terzijde van de hoofdvertolkers onder het dak van cypressenout, klinkt in westerse oren het draaglijkst als een soort ruw Gregoriaans recitatief of de parafrase van een lied in Russisch-Byzantijnse stijl.

Zeer veel van het geproduceerde keelgeluid, komt over als Oòh-klanken, vrijwel identiek aan wat men opvangt van huisdieren in een zachte maartse nacht. Dit draagt er niet toe bij — om onder begeleiding van fluit, trommels en geklak van hout-op-hout, een nôh-drama over de mysterieuze ziekte van vrouwe Aoi, haar demon en een Yamabushi-priester in zijn pure dramatische nuances te waarderen.

De meeste indruk maakt: de beheerstheid van beweging en gebaar door de Shite (hoofdrol) en de toegevoegde acteurs; de bijna liturgische strengheid in costumering. Dit ontbreekt bij de als intermezzo gespeelde Kyogen-klucht, waar na het loodzwaar raadsel van een dialoog, de humor rond twee knechten die de wijnkelder van hun meester plunderen, plotseling aanslaat. Een Nôh-opvoering buiten Japan, is een moeilijke opgave voor het publiek. Geen amusement, wél de wellicht eerste (en laatste?) kennismaking met een zeer oude exotische vorm van totaaltheater, waar slechts enkele ingewijde westerlingen van kunnen zeggen, dat het niet alleen te ondergaan, maar ook te genieten is.

JOS STIJFS

onze produkten komen overal ter wereld maar in eigen land kent men ons niet



We zitten met drieduizend man sterk in Hengelo en we leveren voor miljoenen aan Duitsland, Australië, Skandinavië, Canada, noemmaarop.
Maar toch maken we in eigen land mee, dat buitenstaanders onze firmanaam Signaal horen en dan niet weten dat het een uniek bedrijf in Nederland is.
Op zichzelf niet zó erg. En misschien ook begrijpelijk. Want onze produkten komen niet op de reclame-TV, en liggen niet in de winkel te koop.
Dat we ze niettemin heel goed verkopen is een andere zaak.
Die te maken heeft met internationale verhoudingen. Met het beleid van regeringen. Met de overtuiging dat vrijheid en waakzaamheid nauw aan elkaar verwant zijn.
Wij maken defensie-systemen. Radar. Computers. Die hele hypergevoelige elektronische apparatuur die ongezien hoort, ongehoord ziet, volgt en vasthoudt. Wáár ook in de lucht, op het land, op of onder water.
We leveren óók havenradar. En de uiterst gecompliceerde apparatuur waarmee moderne luchthavens (zoals Schiphol) dag en nacht de bewegingen èn de veiligheid van honderden in- en uitgaande vliegtuigen regelen.
Een vak apart, dat wel. Waar precisienormen gelden die bijna nergens gerealiseerd kunnen worden, maar die bij ons een 'must' zijn.
Waar de elektronische wetenschap op zo'n hoog niveau wordt beoefend, dat we in vele gevallen ver vooruit zijn op wat elders geavanceerd heet.
We splijten een seconde in één-miljardste deeltjes, meten die en werken er mee. Het moet voor veel technisch-gerichte mensen om van te watertanden zijn: werken in een milieu waar de techniek zó ver reikt en zulke grote stappen neemt.
Daarom vertellen we het hier: wie we zijn, wat we doen, wat we willen. We staan bij de N.V. Hollandse Signaalapparaten weer voor drastische uitbreidingen. Drie nieuwe fabrieksgebouwen, honderden nieuwe medewerkers. 't Gaat vooral om ingenieurs, HTS-ers, MTS-ers, ETS-ers, programmeurs, systeemanalisten.
U misschien? Bij een dynamisch bedrijf, dat door zijn binding met het Philips concern blijvende continuiteit garandeert?
Ter informatie: Hengelo ligt in Twente, waar nog rust en ruimte is, waar je nog steeds meer bomen dan auto's in het bos ziet, en waar het woningprobleem binnen redelijke termijn kan worden opgelost.
Als u ons belt, tel. 05400-55850, toestel 551 of 's avonds 05420-14183, de heer Caarels, sturen wij u graag omgaand nadere informatie over bedrijf en omgeving.

SIGNAAL

N.V. Hollandse Signaalapparaten - Hengelo

Kom ook bij



DAF in BORN

Ons fabricageprogramma zal weer belangrijk worden uitgebreid.

In verband hiermee vragen wij op korte termijn

MEDEWERKERS

die al of niet ervaring hebben in de metaalbewerking, ter opleiding voor verschillende functies.

Kom eens met ons praten

op zaterdag 23 mei a.s. tussen 9 en 12 uur op ons bedrijf of op een van de hieronder genoemde informatie-avonden:

maandag 25 mei 1970 **van 19.00 - 20.00 uur**	**dinsdag 26 mei 1970** **van 19.00 - 20.00 uur**
Beek: Hotel Wilms, Prins Mauritslaan 22	Maastricht: Gebouw „De Stuers", Kruisherengang 12
Sp[illegible]: Café Het Wapen van Sp[illegible], Bongerd 4	Heerlen: Café M. Bijsmans, Akerstraat 7
en [illegible] - 21.00 uur	**en van 20.00 - 21.00 uur**
Nee[illegible]schaphuis, Calli[illegible]	Meerssen: Hotel-Café-Rest. H. Willems, Kruisstr. 8
Sittard: Hotel „De Pelikaan", Markt 22	Brunssum: Hotel-Rest. Leenders, Kerkstraat 186

Ook op ons bedrijf bent u dagelijks van 08.00 tot 17.00 uur van harte welkom.

[illegible] en met moderne apparatuur [illegible] aan goed verzorgd gebak.

Wij zoeken voor deze kleine groep medewerkers een

2e BANKETBAKKER

(leeftijd 18 jaar)

U heeft bij ons een goed salaris, 5-daagse werkweek. 1 maand extra salaris aan gratificaties, 3 weken zomervakantie.

Reiskosten worden vergoed, ook bij sollicitatie.

Nadere inlichtingen worden verstrekt dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur door de bedrijfsleider van de N.V. HEMA, Nieuwsprinkstraat 1, Kerkrade, telefoon 04445 - 5885.

Gordijnvelours „Princesse"

KERKRADE MARKT 1[illegible]

Koninklijk fluweel
Een juweel van kwaliteit
Kreukherstellend,
waterafstotend,
vlek- en stofwerend,
van 23.85 voor de vorstelijke prijs van

13.90

Bergstein

WONEN OP NIVEAU

Weer ontvangen 35 nieuwe kleuren
Iedereen spreekt erover, wat een prijs, wat een kwaliteit

Een goede propositie voor eindexaminandi

(mannelijk en vrouwelijk)

U slaagt voor uw eindexamen en u hebt interesse voor een beroep met perspectief. Het liefst in een elke-dag-weer-anders vak. Als dat klopt, komen wij met 'n propositie. Frese, Hogeweg, Meyer & Hörchner bieden u aan op hun kosten controleleider te worden of zelfs een studie op universitair niveau te volgen tot accountant.
Ons beroep biedt, méde onder invloed van de voortschrijdende automatisering, steeds meer mogelijkheden. De gevarieerdheid van de werkzaamheden brengt tevens mee dat u bij ons niet lang achter elkaar op dezelfde stoel zult doorbrengen. Misschien kunnen we eens met elkaar praten over ons beroep en onze moderne arbeidsvoorwaarden. Want we willen u graag laten zien hoe sterk en breed de sporten van de ladder naar succes bij onze maatschap zijn. Wacht niet te lang met het maken van een afspraak. Schrijven kan. Bellen gaat vlugger.
U kunt ook ons informatiepakket aanvragen.



FRESE, HOGEWEG, MEYER & HÖRCHNER
Accountants

Amsterdam	Beethovenstraat 198	020 - 737556	Heerlen	Raadhuisstraat 70	045 - 711278
Arnhem	Sonsbeekweg 1	085 - 450991	Hengelo	Beursstraat 1a	05400 - 18861
Breda	Van Coothplein 35	01600 - 43002	Middelburg	St. Janstraat 8	01180 - 4789
Deventer	Singel 12	05700 - 13154	Rotterdam	Stadhuisplein 30	010 - 142288
Eindhoven	Bleekweg 5	040 - 13620	Utrecht	Servaas Bolwerk 14	030 - 12846
's-Gravenhage	Stadhouderslaan 158	070 - 542500	Brussel - Rio de Janeiro - Sao Paulo.		

WANNEER AMERIKA ZIJN NATIONALE GARDE STUURT

Wetsdienaar vertrapt de wet

Times/LD-dienst

WASHINGTON, 23 mei.

RELLETJES BINNEN de perken houden is geen gemakkelijke opdracht, en het gaat dan ook vaker mis dan goed. Men heeft in de laatste tientallen jaren verschillende soorten gezagsapparaten in verschillende landen zien optreden tegen zwarte, bruine, gele en blanke menigten en het is niet zo dat daarbij de demonstranten meestal met redelijke middelen binnen redelijke perken gehouden zijn — al liep het gewoonlijk niet uit op doodschieten in het wilde weg zoals begin deze maand aan de Kent State University in Ohio.

Van Amman tot Poesan, van Soerabaja tot Washington is het gezag vaak jammerlijk verloren gegaan, om vervolgens slechts met uiterste hardhandigheid weer opgelegd te worden. De rellen in de Verenigde Staten schijnen in dit opzicht echter alles te slaan.

In de Verenigde Staten, de noordelijke zowel als de zuidelijke, is geweld eenvoudig „inheems", zowel bij de menigte als bij het officiële gezag. Geweld schijnt er bij te horen, en dat is een van de grote paradoxen van de Verenigde Staten met hun toch betrekkelijk evenwichtige samenleving.

Het rapport van de Amerikaanse commissie die oorzaken en mogelijkheden tot voorkoming van geweld bestudeerd heeft, noemt drie hoofdoorzaken. Het zijn de snelle maatschappelijke verandering; de eenzijdige nadruk op handhaving van de wet in plaats van op een redelijk evenwicht tussen die handhaving en bescherming van rechten of maatschappelijke hervorming; en het tegengeweld dat uitgelokt wordt door het verzet van een overheersende meerderheid tegen pogingen van de overheid om verandering teweeg te brengen. Er zijn vele bewijzen van deze maatschappelijke botsingen en oorzaken van geweld, maar we zullen ons voornamelijk beperken tot de „handhaving van wet en orde", het geweld en het tegengeweld waartoe de overheid haar toevlucht neemt.

Bezetenen

Waarom hebben leden van de nationale garde vier studenten aan de universiteit van Kent doodgeschoten? Waarom heeft de politie van Chicago de kans gekregen om tijdens de democratische partijconventie van 1968 als bezetenen te keer te gaan? Waarom zijn er 48 mensen gedood in Detroit en 23 in Newark? Het incident in Kent toont dat er meer aan vast kan zitten dan rassenvooroordeel of arrogantie van de wetshandhavers. Een tekort aan discipline bij politie en nationale garde speelt duidelijk een rol, maar dat is dikwijls een symptoom van de maatschappelijke opvattingen.

Dat een politieapparaat in wezen de gemeenschap moet dienen, is een gedachte die bij de meeste Amerikaanse politieafdelingen vanouds bijna of helemaal onbekend is geweest. Hebt u ooit een Amerikaanse politie-agent een oud vrouwtje zien helpen bij oversteken. Een Amerikaanse agent is snel wantrouwig en op zijn hoede. De burgerrechten en vrijheden zijn in Amerika vanouds flagrant genegeerd. Er is weinig respect voor de persoonlijke waardigheid van de burger, tenzij hij duur gekleed gaat. Tot voor kort waren „derdegraads" verhoren wijdverbreid, willekeurige arrestatie op verdenking was algemeen aanvaard en ter plaatse met een knuppel toegediende afstraffing was heel gewoon. Intimidatie en hardhandigheid van de politie hoorden gewoon bij het leven in arme volksbuurten. Stakers van welk ras ook werden in koelen bloede neergeschoten.

Bullebakken

Tientallen jaren lang zijn dergelijke praktijken heel gewoon geweest. De politie, dikwijls corrupt en werkend voor corrupte stedelijke of provinciale overheden, bestond uit bullebakken die al het vuile werk opknapten ter verdediging van de bezitters en van de bestaande toestand op het gebied van industrie, arbeid, maatschappelijke klasse, ras en herkomst. De armen, de negers, de man die de arbeiders tot vakbondsdenkbeelden trachtte te brengen en de sociaal-democratische immigrant waren gevaren die de gevestigde samenleving — ook wel aangeduid als „the American way of life" — konden bedreigen.

Beschaving

In en na de tweede wereldoorlog zijn zich grote veranderingen gaan voordoen. Grotere welvaart bij een steeds groter deel van de blanke bevolking; zeer veel negers zijn uit het zuiden weggetrokken; en in de laatste jaren is de manier van leven van de jongeren duidelijk veranderd. Het hooggerechtshof is bovendien begonnen er wat scherper op te letten hoe de verschillende staten omspringen met de grondwettelijke rechten van de burger.

Het gevolg was dat vele blanke Amerikanen, met inbegrip van vakbondsleden die zelf toch de bloedige veldslagen van de stakingsposten meegemaakt hebben, hun persoonlijke en economische veiligheid bedreigd voelden.

De „tegenrevolutie" is begonnen met senator Goldwater, zakte in toen hij verslagen werd, en is toen over een groot deel van het land geslagen in de laatste jaren van Johnsons presidentschap. De politie, nog niet ver op de weg van hervorming verdedigde nu een veel meer omvattende status quo, en gewelddadige politie-agenten werden bewonderd als beschermers van de Amerikaanse beschaving. Plakstroken op auto's met opschriften zoals „Steun uw plaatselijke politie" en „Stel opperrechter Earl Warren in staat van beschuldiging wegens machtsmisbruik" waren directe aansporingen tot hardhandige politiemethoden en handlichting met de grondwettelijke vrijheden.

Er heeft zich een andere verandering voorgedaan — de zeer omvangrijke groei van het hoger onderwijs. **Omstreeks 7 miljoen jeugdige Amerikanen bezoeken op het ogenblik universiteiten en hogere opleidingsscholen; dat is ongeveer 40 procent van de leeftijdsgroep. Het is een buitengewone prestatie, een ongekend succes van** een nationaal idealisme, maar er wordt een verschrikkelijke prijs voor betaald. **De 60 procent die niet verder gaat dan ongeveer mulo is snel een soort onderklasse aan het worden.**

De gevaren zijn duidelijk, en ze worden nog verhoogd door de uitbarstingen van verzet aan de universiteiten. Voor jongelieden die bij gebrek aan geld of verstand geen verdere opleiding kunnen krijgen en voor hun ouders is onrust aan de universiteiten onverklaarbaar. Dat zovelen van de jonge betogers de vertroetelde kinderen van de welgestelden zijn, heeft nog meer verbittering teweeggebracht in wat alleen maar een klasse-oorlog genoemd kan worden.

De politie en de manschappen van de nationale garde zijn afkomstig uit die nieuwe onderklasse. Dat heeft hun neigingen tot geweld verhoogd. Het moet hen ook aangevuurd hebben toen een opiniepeiling onthulde dat de meerderheid van degenen die in 1968 het politie-optreden in Chicago gezien hebben, niet vond dat er teveel geweld gebruikt was en dat bijna de meerderheid zelfs gezegd had dat er niet krachtig genoeg aangepakt was.

Sindsdien zijn zij aangewakkerd door de opruiende opmerkingen van vice-president Spiro Agnew en aangemoedigd door alle gepraat van de regering-Nixon over wet en orde. Geen wonder dat een van de manschappen van de nationale garde na de schietpartij aan de universiteit van Kent zei: „Het leek me alsof ik net bevel had gekregen om een latrine schoon te maken. Je doet wat je gezegd wordt".

Voorbeeld

In zulke omstandigheden is het nutteloos te praten van betere discipline-oefeningen om ervoor te zorgen dat er zuinig van geweld gebruik gemaakt wordt als de militairen erbijgehaald worden om het burgerlijk gezag te steunen. De stem van rede en matiging zal vermoedelijk niet gehoord worden voor de krachten van de tegenrevolutie uitgewerkt zijn. Tot zolang zullen de paradoxen van de Amerikaanse samenleving een flink deel van de wereld blijven verbazen. Het land dat prat gaat op zijn onderscheidingsvermogen in rechtsregels, zal een van de meest wetteloze landen blijven en de handhavers van de wet zullen voorop blijven gaan in wetsschennis.

Er zijn natuurlijk uitzonderingen. Burgemeester Lindsay van New York heeft door puur persoonlijk voorbeeld zijn naar men zegt onbestuurbare stad weten terug te houden van de afgrond. Burgemeester Washington en politiecommissaris Wilson van Washington, de een een neger, de ander een blanke zuiderling, hebben getoond dat met bedaarde vakkundigheid ook zeer grote demonstraties niet uit de hand hoeven te lopen, zelfs met een president die op zo'n ogenblik zijn aandacht liever bepaalt tot een rugbywedstrijd op de televisie en een minister van justitie die de studentendemonstranten afdoet als „communisten".



Het beeld van de Amerikaanse paradox zoals die in het bijgaande artikel wordt beschreven. Een demonstrant, zijn lichaam met de Amerikaanse vlag omwikkeld, teken dat ook hij het met Amerika goed meent, wordt afgetuigd door drie politie-agenten, al evenzeer „in dienst" van het Amerikaanse volk.



Redaktie:
Joop van den Berg

VS en Rusland willen troepenvermindering

Volgende week dinsdag en woensdag komen de ministers van buitenlandse zaken van de NAVO bijeen in de Italiaanse hoofdstad Rome. Of ze zich daar zullen bezig houden met het Amerikaanse optreden in Zuid-Oost-Azië is zeer de vraag. Waarschijnlijker is, dat ze het weer eens over het nieuwe plan zullen hebben om in NAVO-verband iets te gaan doen aan de milieuvervuiling.

Dat is namelijk een zaak waarmee de NAVO zich sinds kort ook al bezig houdt.

De hoofdaandacht van de ministers in de NAVO zal wel uitgaan naar een specifiek soort van vervuiling: die met de wapenen. Er is een gerede kans dat de raad van ministers met voorstellen zal komen, gericht aan de landen van het Pact van Warschau, om het gesprek te openen over troepenvermindering op het Europese territorium. De Amerikanen zijn het met het Duitse initiatief eens, dat er dan eigenlijk ook maar eens gepraat moet worden over vermindering van het aantal tactische nucleaire wapens, die oostelijk en westelijk van de scheidslijn in Europa op elkaar gericht staan, of liever: op andermans bewoonde gebieden.

KLEINERE AFSTAND

Een feit is, dat de communistische staten wat tactische nucleaire wapens betreft, aanzienlijk beter zijn uitgerust, dan de landen in de NAVO. Het aantal korte en middellange afstandsraketten van de Warschaupactlanden is om te beginnen al groter, maar bovendien hebben ze een veel kleinere afstand af te leggen om raak te kunnen schieten — en dan in het hart van West-Europa — dan in het westen het geval is. Vooral de Westduitsers voelen zich allesbehalve gelukkig met deze tamelijk nabije bedreiging en zij gaan ervan uit, dat bij een eventuele troepenvermindering aan beide zijden, de rol van dit soort moordtuig relatief groter zal worden.

Over de diverse aantallen conventionele legereenheden bestaan verschillende cijfers. Als men de cijfers van het, normaal gesproken, redelijk betrouwbare Institute of Strategic Studies in Londen mag geloven, is het aantal troepen aan weerszijden van de scheidslijn even groot. Men moet er dan wel rekening mee houden, dat die gelijkheid er alleen maar is, dankzij de aanwezigheid van Amerikaanse troepen in Europa. In de Bondsrepubliek zijn er dat alleen al 215.000 man. Zouden die om welke reden dan ook worden teruggetrokken, dan ontstaat er een rijkelijk onevenwichtige situatie. De kans dat Amerikanen zich terugtrekken, is overigens buitengewoon klein, al was het alleen maar omdat ze er geen enkele redelijk belang bij hebben om heel hun legermacht uit Europa terug te halen en daarmee ook maar het minste risico te lopen.

WERELD IN ONTWIKKELING

Het merkwaardige feit doet zich overigens voor, dat zowel de Verenigde Staten als de Sovjet-Unie er wel enig belang bij hebben om tot troepenvermindering in Europa over te gaan. De Amerikanen hebben toch al te lijden van de liederlijk hoge kosten, die de operaties in Vietnam en Cambodja met zich mee brengen. Daarnaast lijden de V.S. onder een niet-aflatende inflatie die de zaken nog maar kostbaarder maken.

De Sovjet-Unie op haar beurt heeft er alle behoefte aan om een aantal troepen uit Europa terug te trekken, omdat ze die menen nodig te hebben aan de grenzen van de Chinese Volksrepubliek. Er staan nu 28 divisies aan de Chinese grens en 32 in Europa. Maar met die 28 kunnen de Russen nauwelijks toe. Vandaar beider streven om het wat kalmer aan te doen in Europa.

BEZORGDHEID

Nu wordt er hier en daar met bezorgdheid gesproken over Amerikaanse terugtrekkingen, omdat men ervan uit gaat, dat de Sovjet-Unie en haar satellieten meer mannen ter beschikking hebben, maar vooral omdat men ervan uit gaat, dat wat de militairen noemen „de gevechtsbereidheid" van de militairen in het oosten veel groter is dan hier. Dat mag op zichzelf nog waar zijn ook, maar men vergeet dan, dat heel wat van die troepen voortdurend nodig zijn ter beveiliging van de binnenlandse machtsstructuren in een aantal Oosteuropese staten. Dat geldt met name natuurlijk voor Tsjecho-Slowakije (de vraag is daar trouwens hoe betrouwbaar de Tsjechische soldaten zijn in verdragsverband), maar bepaald ook voor Hongarije en de DDR.

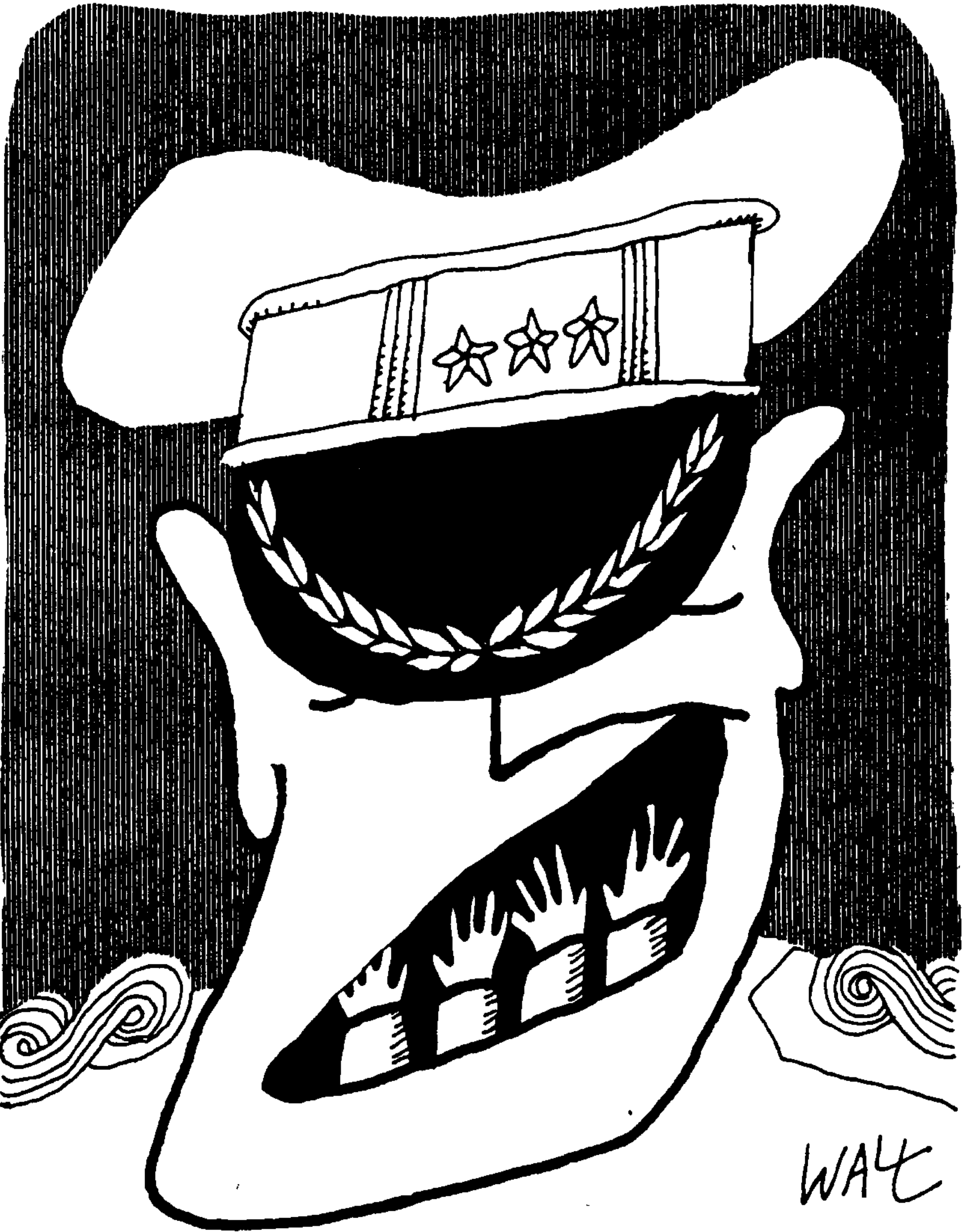
Het Amerikaanse voorstel schijnt ongeveer te luiden om op redelijk korte termijn, en eventueel eenzijdig, tien procent van de eigen troepenmacht terug te trekken uit de Bondsrepubliek. In een latere fase zouden van beide zijden nog eens ongeveer 60.000 man moeten worden teruggetrokken. Vervolgens zouden dan beiderzijds weer vijftien en daarna vijfentwintig procent van de troepen moeten worden teruggehaald.

Of het voorstel van de ministers der NAVO meteen in zo concrete termen zal worden aangeboden, valt ernstig te betwijfelen, nog helemaal afgezien daarvan of de Sovjet-Unie werkelijk met de besprekingen wil beginnen. Tot nu toe heeft zij wel willen praten over troepenvermindering, maar niet over vermindering van tactische nucleaire wapens. De Russen voelen zich daar blijkbaar veel te veilig mee, zeker zolang ze nog rekening menen te moeten houden met „Westduits revanchisme", een vrees die in heel Oost-Europa werkelijk gevoeld wordt.

VAN MIERLO

Men is daar benauwder voor de Duitsers, dan voor de Amerikanen. Nu we het toch over de NAVO hebben, willen we nog een enkel woord wijden aan een uitlating van de fractieleider in de Tweede Kamer van D '66, mr. H. A. F. M. O. van Mierlo. Tijdens een politieke bijeenkomst in Waalwijk heeft hij als zijn mening geponeerd, dat het geen enkele zin heeft om Griekenland uit de NAVO te stoten, omdat dat volgens hem toch geen einde zou maken aan het kolonelsregime.

Behalve dat dit niet bepaald getuigt van veel bewogenheid met de terreur, waaronder de Grieken te lijden hebben, is het vooral ook volslagen nonsens. Iedereen die enig inzicht heeft in de Griekse situatie weet heel goed, dat het kolonelsregime met zijn staatsgreep alleen succes kon hebben, omdat het zich verzekerd wist van de morele en materiële steun van een aantal NAVO-landen. Hun argument, dat het strategisch ulterst belangrijke Griekenland zonder hun „tussenkomst" uitgeleverd zou worden aan het communisme, heeft het juist mogelijk gemaakt om met gebruikmaking van wapentuig, dat ze alleen bezitten door het lidmaatschap van de NAVO, de staatsgreep toe te passen.



Het is zinloos om te proberen Griekenland uit de NAVO te werken, zo goed als het zinloos is te proberen om Portugal eruit te krijgen. Men kan dat afschuwelijk vinden, maar zo liggen de feiten: beide landen zijn in strategisch opzicht voor de NAVO van vitaal belang, en met name voor Amerika's positie in Europa. Wie de illusie koestert, dat daar iets aan te veranderen zou zijn, houdt er geen rekening mee, dat de militairen nog altijd een zeer belangrijke rol spelen in opzet en organisatie van de NAVO.

Voordat men militairen zo ver krijgt, dat ze terwille van democratische verhoudingen hun militaire posities opgeven, zullen Pasen en Pinksteren wel op één dag moeten vallen. Dat wil dan ook zeggen, dat op het moment, dat de NAVO haar steun aan Portugal en Griekenland zou onthouden, beide regimes — en vooral het Griekse — geen lang leven meer zullen hebben. Hun val is dan louter een kwestie van tijd.

Met andere woorden: Van Mierlo heeft gelijk als hij Nederlandse pogingen om Griekenland uit de NAVO te krijgen zinloos vindt, maar dan niet omdat de kolonels zo taai zouden zijn, maar omdat de NAVO-„kolonels" zo taai zijn en met hen de meeste ministers van buitenlandse zaken en defensie.

TEMPO-TEAM

De grootste uitzendorganisatie voor iedereen tien jaar op de bres voor de belangen van zijn uitzendkrachten
a. met de hoogst toelaatbare honoraria;
b. met snelle herplaatsingen;
c. met een uniek spaarsysteem; 2 pct. rente per maand;
d. met de grootste vakkennis voor de juiste indeling en goede plaatsing van zijn uitzendkrachten;
e. met een kosteloos abonnement op het unieke informatieblad voor uitzendkrachten Tempoteamnieuws;
f. met gelegenheid tot kosteloos adverteren voor uitzendkrachten in ons Tempo-Team Nieuws;
g. met snelle uitbetaling per kas, bank of giro; maandag beginnen, vrijdag geld;
h. met eigen centraal kantoor voor de verzorging van alle sociale voorzieningen en informaties daarvoor, Palestrinastr. 1 te Amsterdam;
i. met talloze open plaatsen voor kantoorkrachten en evenzeer voor industriële krachten;
j. met vriendelijk en hartelijk personeel waar u voelt dat u welkom bent.

DAAROM

Loop eens binnen bij een van de Tempo-teamkantoren. Bekijk de Tempoteamadvertenties die U iedere zaterdag hier kunt vinden. Inderdaad Tempo-Team is een nieuwe naam, maar met 25 kantoren in Nederland en een gevestigde reputatie.

TEMPO-TEAM
KANTOOR SITTARD
Dr. Nolenslaan 90 II x

SEYEN N.V.

NIEUWE AUTOBANDEN

nog goedkoper dan coverbanden:

520—12N	ƒ 31,05
550—12T	ƒ 36,69
600—12T	ƒ 41,40
520—13T	ƒ 36,69
560—13T	ƒ 46,10
640—13T	ƒ 50,18
560—15T	ƒ 41,71
600—15T	ƒ 52,65

incl. BTW en montage

Ook andere maten voorradig.
Zaterdag tot 5 uur geopend.

JACOBS-JASPERS
Dewoverstraat 13-14, Nuth, telef. 04467—1263 x

UITZEND-ORGANISATIE
Tempo-Team
Nederlands grootste uitzendorganisatie
vraagt voor directe uitzending
10 typistes Nederlands
4 typistes moderne talen
4 steno-typistes Fr., D., E.
4 facturistes
3 telexistes
3 telefonistes mod. talen
2 pons-typistes
3 boekhouders mbo.
2 chem. analisten mul. of.w.
5 techn. tekenaars
4 electro-monteurs
Nieuwe tariefverhogingen, hele sociale voorzieningen.
Wekelijks uitbetaling per kas tot 19.00 uur.

Tempo-Team
Kantoor Sittard
Dr. Nolenslaan 90 II
Telefoon 04490—8267
Dagelijks geopend van 9 tot 18 uur.
Voor directe uitbetaling 's vrijdags 17 tot 19 u x

Trachten beter te zijn dan anderen ...

Meer weten over Ignis-koelkasten? Vraag de brochure Vergelijkend warenonderzoek no. 4, oktober '69 aan bij de Stichting Consumenten Contact Orgaan, Spui 27, den Haag. Kosten f. 1.50.

toevallig wel!

en nog slagen ook.
Vandaar die grote vraag. En die grote produktie. Waarvan IGNIS de consument laat mee profiteren door een prettige prijs te maken. Want U weet het toch: produktie omhoog, dan kan de prijs fijn zakken. Zo komt IGNIS tot die haast volmaakte aanbieding.

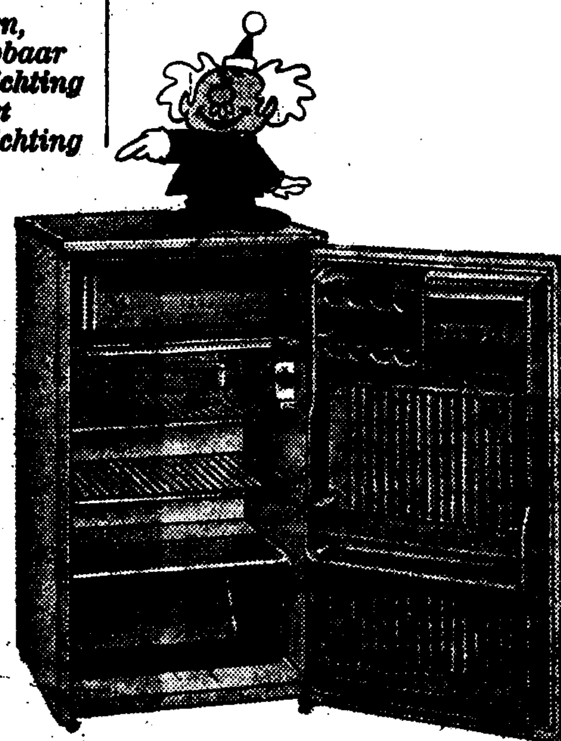
** een erg goede koelkast voor een erg lage prijs.*

Er zijn natuurlijk veel meer modellen dan de hier afgebeelde. Allemaal voor plezierige prijzen. Ze staan in de vierkleurenfolder „Kijk, IGNIS zit erachter". Er ligt er één klaar bij Uw handelaar.

*„Table-Top"koelkast met 2**koelsysteem, d.w.z. een vriesvak met een temperatuurbereik van -12° C tot -18° C.*
- *hitte- en zuurbestendig bovenblad; extra werkruimte in uw keuken*
- *praktische deurindeling*
- *„pre-painted" aluminium binnenkast*
- *uitschuifbare draadrekken, waarvan bovenste opklapbaar*
- *automatische binnenverlichting*
- *regelbare thermostaat met automatische ontdooiinrichting*
- *zeer klein vloeroppervlak*
- *deur scharniert binnen de kastwand*

Nóg een goede aanbieding zorg ná de koop. Daarvoor heeft IGNIS een eigen service-apparaat.

Wist U dat IGNIS ook erg goede was-automaten en afwasmachines maakt? U vindt ze allemaal in de folder „Kijk, IGNIS zit erachter".



IGNIS
de grootste
staat erachter.

GB BEDRIJVEN
DIVISIE RESTAURATIE
werven aan
KOKS
voor hun restaurants
te Maaseik

U vindt bij ons
- een soliede betrekking
- 5- dagenweek
- extra sociale voordelen
- een aangename werkkring
- eindejaarsgratificatie.
- grote promotiekansen voor bekwame elementen

Uw kans ligt bij GB.
Schrijf vandaag nog onder ref. 07/138 of kom zelf iedere werkdag, uitgenomen zaterdag tussen 9 en 12 uur.

GB BEDRIJVEN
DIVISIE RESTAURATIE
personeelsdienst
Ter Borchtlaan 4
2520 EDEGEM

Wij vragen wegens de snelle groei van onze dynamische Levensmiddelengroothandel een

jonge energieke vertegenwoordiger

voor het rayon Zuid-Limburg, aldaar woonachtig.

Van onze nieuwe medewerker verwachten wij: enthousiasme, verkoopcapaciteiten, bij voorkeur ervaring in de levensmiddelen-branche, pioniersgeest en de wil om een goede carrière op te bouwen.

Minimale opleiding op MULO niveau.
Leeftijd 18—25 jaar.

Wij bieden de juiste man, een goed salaris, personenwagen zonder reclame opschrift, en de mogelijkheid zich een levenspositie te verwerven, die ver boven het gemiddelde ligt.

Uitvoerige sollicitaties met vermelding op enveloppe de letters B.R. te richten aan:

G. L. van Eerd N.V.
E.O. Kroon Levensmiddelen Groothandel
Rijksweg 15, Veghel.

Linde
bearbeitet als einziges Unternehmen der Welt das gesamte Gebiet der Kältetechnik.

Unsere Erzeugnisse gehen in nahezu alle Länder der Erde, und wir suchen für die Bewältigung der ständig wachsenden Aufgaben noch einige Mitarbeiter für unsere

EXPORT-ABWICKLUNG
DAMEN

die selbständig ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit weltweiten Verbindungen bearbeiten möchten, und die Deutsche Sprache ausreichend beherrschen — Schreibmaschinenkenntnisse erforderlich — werden um schriftliche Kontaktaufnahme gebeten.

Die Positionen sind den Anforderungen entsprechend dotiert, und wir bieten die sozialen Leistungen eines industriellen Grossbetriebes.

Einzelheiten möchten wir anlässlich Ihrer Vorstellung besprechen; die Reisekosten werden erstattet.

LINDE AKTIENGESELLSCHAFT
5039 SÜRTH b/KÖLN — Personalabteilung.

TUMMERS-CREMERS
ELEKTROTECHNIEK N.V.
vraagt:
1e ELEKTROMONTEURS
ELEKTROMONTEURS
2e ELEKTROMONTEURS

voor grote projecten in Zuid-, Midden- en Noord-Limburg.

Geboden wordt:

vast werk en goede sociale voorzieningen.

Gegadigden worden verzocht op deze advertentie naam en adres te schrijven en deze op te zenden aan ons adres, Postbus 96, Roermond.

NAAM: ....

ADRES: ....

WOONPLAATS: ....

S.v.p. advertentie in zijn geheel opzenden.

De 30.000 gulden quiz.

		Ja	Nee
1.	Bent u tussen de 23 en 33 jaar?		
2.	Bent u gehuwd?		
3.	Hebt u kinderen?		
4.	Woont u al langer dan 1 jaar in uw huidige woonplaats?		
5.	Hebt u ruime verkoop-ervaring?		
6.	Hebt u in 3 jaar minder dan 3 verschillende banen gehad?		

Als u op 5 of meer vragen "Ja" hebt geantwoord, lees dan verder over uw kans op een jaarsalaris van f 30.000,- of meer ...

Bij de nog jonge, maar razendsnel groeiende Nederlandse vestiging van een wereldontspannend concern kunt u starten met een goed aanvangssalaris en tegelijk een degelijke training ontvangen.

U werkt er plezierig zelfstandig maar tevens in samenwerking met veel collega's.

En u hebt de constante steun van een krachtige reclamecampagne voor het produkt.

Daarom is een jaarlijks inkomen van ƒ 30.000,- of meer voor u bereikbaar. (Beginsalaris ƒ 1.200,- à ƒ 1.500,- p. mnd.).

Evenals een leidende positie binnen het jaar (elke verkoper die in onze dienst kwam kon z'n salaris verdubbelen of verdrievoudigen).

Omdat ze enthousiast zijn over het produkt en met plezier werken.

Ons succes is zo enorm dat constante uitbreiding noodzakelijk is; versterking van onze verkoopstaf over heel Nederland is dringend.

Daarom ontvangen we uw telefoontje graag snel. Bel *a.s. zondag* (ja zondag), tussen 10 en 6 uur indien u in (de omgeving van) een der onderstaande plaatsen woont:

Amsterdam:	020 - 44 31 37
Rotterdam:	01858 - 49 72
Utrecht:	030 - 1 86 42
Den Bosch:	04120 - 42 41
Arnhem:	08330 - 41 73
Enschede:	08830 - 41 73
Zwolle:	05200 - 1 61 48
Groningen, Leeuwarden, Assen:	05200 - 1 61 48
Limburg:	01858—4972

DOE MEE AAN DE
dolly donuts
STICKER RACE
en win ELPEE'S
wedstrijdformulieren verkrijgbaar bij uw leverancier

HOU's EVEN VAST!
dolly donuts
OP ELF-KROEGEN TOCHT
dolly donuts
EEN KEER GRATIS
dolly donuts
ik heb een hijger in mijn hemd
dolly donuts
samen alles uit ja gezellig
dolly donuts
HANDEN THUIS
dolly donuts

Zowel voor Vlaanderen als Wallonië

Plannen in België voor tweede net

ZOWEL de B.R.T. (Belgische Radio en Televisie) als de R.T.B. (Radio Télévision Belge) hebben plannen voor een tweede televisie-net in België. Wat totnutoe als een staatsgeheim in de letterlijke zin van het woord — het beleid en de uitvoering daarvan berust in België bij radio televisie namelijk bij de regering die ook zijn vertegenwoordigers in de raden van beheer van de BRT en de RTB heeft — binnenskamers kon worden gehouden, is uitgelekt.

In reeds uitgewerkte rapporten, die zich in het gebouwencomplex van de BRT/RTB aan het Brusselse Eugène Flageyplein bevinden, wordt als streefdatum voor de inwerking-treding van het tweede televisie-net 1975 genoemd. De plannen opgesteld door direkties, programma- en technische diensten van de BRT RTB, voorzien onder meer in vier nieuwe zenders die de BRT zal moeten laten bouwen en vijf zenders die de RTB zal moeten realiseren.

Nieuw personeel, gedacht wordt in eerste instantie aan ruim 1000 man zowel voor de BRT als de RTB, zal moeten worden aangeworven. Plannen zijn er ook voor een geheel nieuw gebouwencomplex. Nog niet bekend is of én BRT én RTB, zoals totnutoe, samen in dit gebouw zullen worden ondergebracht. De persdienst van de Belgische televisie wil de berichten over een tweede net noch ontkennen noch bevestigen omdat alvorens men tot een officiële bekendmaking mag overgaan regering en senaat hun goedkeuring aan de plannen moeten hebben gegeven.

• Nederland

Bij de BRT is toen de plannen voor een tweede televisie-net levensvatbaarheid kregen even gedacht aan een samenwerking met de Nederlandse televisie.

Men had het oog op drie tot vier televisie-netten (daarvan twee bestaand in Nederland en een operationeel (BRT) in België) die programma's voor het gehele Nederlandse taalgebied — Nederland en Vlaanderen — zouden bestrijken. Gezien de verscheidenheid in mentaliteit, volksgewoonte, taalgebruik tussen Vlamingen en Nederlanders heeft men hiervan echter afgezien. De tweede, zo niet de belangrijkste reden, waarom men bij wijze van spreken voor het Nederlandse taalgebied geen fusie van televisie-netten wil aangaan, vindt zijn oorsprong in de moeilijke structuur van het Nederlands radio- en televisie-bestel. Terwijl men in België slechts een staatsomroep kent heeft Nederland een groot aantal omroepverenigingen, waarvan de grootste de AVRO, KRO, NCRV en VARA zijn.

• Kleurenteevee

Wat de technische apparatuur en zendinstallaties betreft zal het tweede Belgische televisie-net geheel worden afgestemd voor uitzendingen in kleur.

Wat dat laatste betreft zijn de vorderingen (lees: omschakelingen) voor de thans bestaande televisie-netten in een ver gevorderd stadium. Vanaf kerstmis dit jaar zullen zowel de BRT als de RTB in kleur gaan uitzenden. In het kader daarvan deelde de persdienst van de BRT nog mee dat in verband met het afwijkende (algemeen in Europa geldende) beeldlijnen-systeem vier nieuwe zenders voor de BRT zullen worden gebouwd of reeds in aanbouw zijn. Belangrijkste daarvan voor de kijkers in Nederland (provincies Brabant en Zeeland) is een nieuwe zender die komt te Schoten bij Antwerpen.

De televisiezender Genk (kanaal 44, die in Nederland-Limburg met speciale antenne, beeldlijnen-systeem hetzelfde als in Nederland) is te ontvangen, gaat ook vanaf kerstmis in kleur uitzenden.

Comeback van Pipo



Pipo in burger, alias Cor Witschge

HILVERSUM, 23 mei — Nog precies een week en dan zullen de populaire dieren zoals juffrouw Ooievaar, Zoef de Haas, Bor de Wolf en uiteraard Jacob de Uil, niet meer te zien zijn in de Fabeltjeskrant, die geruime tijd dag-in, dag-uit op beide televisie-netten kwam. De NOS zal vanaf volgende week zondag — 120 dagen lang — tot oktober afleveringen gaan herhalen van Pipo de Clown. Welke populaire figuur of figuren in het winterseizoen 1970/'71 op het scherm komen is nog niet bekend.

Redactie: Harrie Cremers



● DANA

Songwinnares wijst 450 aanvragen af

LONDONDERRY, 23 mei — Dana, het toekomstige onderwijzeresje uit het Ierse Londonderry, wordt na haar succes met het winnende liedje „All kinds of everything" op het Eurovisie-songfestival in Amsterdam, overstroomd met aanvragen om op te treden. In totaal ruim 450 aanvragen oftewel alle aan haar gerichte verzoeken sedert het afgelopen weekend heeft Dana afgewezen omdat ze nog een maand moet en wil studeren. In juni doet zij eindexamen.

Klankbeelden over WMC

RADIO EN TELEVISIE zullen uitvoerig aandacht besteden aan het wereldmuziek-concours te Kerkrade dat op vrijdag 17 juli door prins Claus officieel zal worden geopend. In het kader hiervan is het een bijzonder aardige gedachte van de Regionale Omroep Zuid om op zes vrijdagavonden voorafgaande aan het gevarieerde muziekfestijn te Kerkrade de luisteraar te confronteren met enkele nationaal en internationaal bekende muziekgezelschappen die zullen optreden. Medewerkers en verslaggevers van de R.O.Z. reisden voor deze zes-delige cyclus naar Engeland, Spanje, Denemarken, Duitsland en uiteraard ook naar diverse plaatsen in ons land om de respectievelijke fanfare- en harmonie-orkesten bij de luisteraars te kunnen introduceren.

Het team van R.O.Z.-verslaggevers dat gesprekken had met vertegenwoordigers van de gezelschappen bestaat uit Mathieu Schlijper, Sjef Vink, Alf Poell en Fred van Leeuwen. Met de wetenschap dat Limburg met zijn tientallen fanfares en harmonieën tienduizenden supporters heeft die de blaasmuziek prefereren zal in elk van de zes uitzendingen de muziek de boventoon voeren.

5 juni wordt de cyclus geopend met een klankbeeld rond de brass-band „Eensgezindheid" uit Wormer onder leiding van de bekende musicus, arrangeur en componist Jan Molenaar.

12 juni komt de F.D.F.-band uit het Deense Aarhuus voor de microfoon. Een week daarna, **19 juni**, de Volksmusik-Verein „Hansa" uit Giesen in het Duitse Ober-Hessen.

Mathieu Schlijper, die voor de ROZ naar Spanje trok, geeft **op 26 juni** impressies in een muziek-klankbeeld rond de „Banda Primitiva" uit Lyria, een plaatsje ongeveer 25 kilometer verwijderd van Valencia in Spanje.

„The Rossington Colliry Band" uit Rossington in Engeland concerteert en musiceert op **3 juli** voor de micro van de ROZ. Drie bekende Limburgse korpsen, waarvan de namen op dit moment nog niet bekend zijn, besluiten de muziek-klankbeelden-cyclus op vrijdag **10 juli**.

Ook de K.R.O. tenslotte heeft al tijdens de introductie van haar zomer-programma, twee weken geleden in het Belgische plaatsje Zichem, bekend gemaakt dat zij met camera's ten behoeve van een televisie-uitzending op vrijdag 31 juli in Kerkrade van de partij zal zijn.



● SIMON TEMPLAR, voor de Nederlandse televisiekijkers totnutoe beter bekend als „The Saint".

Nieuwe serie Saints

MAINZ, 23 juni — Televisieheld en gentlemandetective Simon Templar komt na een periode van afwezigheid volgende week vrijdag weer op het televisit-scherm. Het Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF) in Mainz brengt dan de eerste van een nieuwe serie met Templar, bij de meeste Nederlandse televisiekijkers beter bekend als „The Saint". De titel daarvan: „Simon Templar en de rode draak". Ook nu vinden er weer moord- en vechtpartijen plaats wanneer om 21.30 uur Templar — inmiddels voor de derde keer getrouwd wat zijn privéleven betreft — op speurtocht gaat.

Donderdag zomercarnaval

KEULEN/MAINZ, 23 mei — „Het programma dat we donderdagavond om 20.15 uur op de buis brengen, mag wel gezien worden als een zomercarnaval", aldus het ZDF in Mainz. Onder het motto „Warum ist es am Rhein so schön" maakt Vico Torriani een vrolijk muzikale reis, waarbij wordt „afgezakt" langs de Rijn. Een keur van, ook in de aangrenzende landen en regio van Duitsland, bekende artiesten komt voor de camera's. Enkele namen. Willy Millowitsch, Willy Schneider, Renate Holm, Rudolf Schock, Kurt Adolf Thelen, Monique Christin, Gaby Fuchs, Rotraut Rieger, Michael Ande, de beatgroep „Die Anderen", het ZDF-ballet en het orkest Willy Mattes.

● Willy Millowitsch, geboren en getogen inwoner van Keulen, een van de medewerkers aan „Warum ist es am Rhein so schön".

DIT WEEKEND • RADIO TELEVISIE

ZATERDAG

NEDERLAND I

Teleac: Nascholing huisartsen (4). Vamos a ver (16). Van molecuul tot mens (18). Bij leven en welzijn (18). Methodiek van de burgerschapsvorming (11). Ruimtelijke ordening (12). Kosmovisie (5).
K. Journaal.
K. De waaier van Sevilla. Slot van deze tv-serie naar de roman van Paul-Jacques Bonzon over de belevenissen van twee Spaanse kinderen.
Kijkkast. Kinderprogramma waarin: het olifantje Babar; Klaas Rusticus; Ponny en Sonny; en de balletgroep Scapino.
K. De fabeltjeskrant.
K. Journaal.
Scheepsjongen van Bontekoe. Avontuurlijk vervolgverhaal.
Zeskampshow „Show". Een keuze uit de tv-programma's van de Zeskampdeelnemers.
K. Journaal.
Dubbel Zeskamp. Vanavond komen de winnende teams uit 1968 (Aalten) en 1969/70 (Alphen a/d Rijn) tegen elkaar uit.
K. Met speciale opdracht. Afl. Met ongelijke munt.
Hier en nu.
Evangelie.
K. Journaal.

NEDERLAND II

K. De fabeltjeskrant.
K. Journaal.
K. De eerste aanspraak. Film van het Moody Institute of Science
Close Up van „zomaar" een christen.
Een handvol muziek.
K. Journaal.
K. Ironside. Afl. Het alibi.
Achter het nieuws.
K. Vara sporttribune (1). Goal! World Cup 1966. Samenvatting van hoogtepunten uit wedstrijden om het wereldkampioenschap voetbal 1966.
K. Improvisatie. Een aantal acteurs en actrices spelen onvoorbereid een aantal situaties en scènes.
Sporttribune (2). Bekendmaking van voetballer, club en scheidsrechter van 1969/70.
K. Journaal.

DUITSLAND I

K. De week - hier en nu.
K. Journaal.
K. Achter het witte doek. Cinema tussen geld en kunst.
De automaat. Korte film van Christian Liardet.
Spel zonder grenzen. Selectiewedstrijd voor het internationale stedentoernooi.
17.15 K. De markt. Ekonomie voor iedereen.
K. Sportjournaal.
K. Kleurrijke dierenwereld.
K. Hier en nu - goedenavond.
K. De nieuwe wereld is rood-wit-zwart. Documentaire van Dieter Kronzucker. 1. Das Nebeneinander.
K. Journaal.
K. Muzikale show. Non-stopshow op het strand van Sylt.
K. Betovering van het kunstrijden. Fragmenten uit de beste ijsshows.
Lottotrekking.
K. Journaal.
K. The old dark house. Engels-Amerikaanse film uit 1962 van William Castle.
K. Journaal.

DUITSLAND II

13.45 Programmaoverzicht.
14.15 Aqui Espana. Amusementsprogramma voor Spanjaarden en Duitsers.
14.58 Kort journaal.
15.00 Hallo, vrienden! Klein tingeltangel.
15.35 K. Opa's badkuur is dood. Reportage over de kuurbadplaatsen.
16.20 K. 4-3-2-1 Hot and Sweet. Muziek voor jonge mensen. Met de George Baker Selection, J. Vincent Edwards, Mary Hopkin, Lee Marvin en anderen.
17.05 K. Journaal.
17.15 Spiegel der staten. Informatie en meningen uit de bondsrepubliek.
17.45 K. Maya. De tovenaar Mirrcan.
18.45 K. Herkent u de melodie? Vrolijke muzikale quiz met Ernst Stankovski.
19.45 K. Journaal. Kroniek van de week.
20.15 K. Wünsch dir was. Het grote familiespel met Vivi Bach en Dietmar Schönherr.
21.45 De aktuele sportstudio.
23.00 K. Journaal.
23.05 K. Dapperheidskruis. Poolse speelfilm uit 1959. Regie: Kazimierz Kutz.

DUITSLAND III

16.30 De wereld van het atoom. 6. Energie uit materie.
17.00 De studiegids. 2. Studie en beroep.
17.30 Ekonomische geografie (5).
18.00 Russische les (40).
18.30 Mens en werk.
19.00 Goedenavond.
19.05 Klaas Vaak.
19.10 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen
19.15 Wereld en wetenschap.
19.45 Sport extra.
20.00 K. Journaal.
20.15 Aktualiteiten.
21.00 Portret van de regisseur Jonas Mekas.
22.05 Journaal - sport.
22.10 Voordracht.

BELGIE (NEDERLANDS)

17.45 Schaken voor beginners.
18.15 Klaas Vaak.
18.20 De trouwe Lassie.
19.50 Keurig Frans.
19.52 Zoeklicht.
20.00 Journaal.
20.25 Kwist het wel.
21.40 Echo.
22.10 Dubbelspion. Wie is Karlovassi?
23.00 Journaal.

BELGIE (FRANS)

18.10 Amusementsprogramma.
18.40 A vos marques.
19.25 Musti - De ballon.
19.30 Dokumentair programma.
20.00 Journaal.
20.30 Le capitaine Fracasse. Film van Pierre Gaspard-Huit (1960), naar een roman van Théophile Gautier, met Jean Marais, Geneviève Grad, Gérard Barray, Louis de Funès e.a.
22.00 Cinématch. Spelprogramma met de Franse film als onderwerp.
23.15 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend
7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 Socialistisch strijdlied; 7.23 Weekeind: jeugdprogr. 7.54 Deze dag; 8.00 Nieuws; 8.11 Van de voorpag. 8.15 Stereo: Z.O. 135: gevarieerd progr. (9.35-9.40 Waterstanden); 10.30 Werkgeven en -nemen: progr. over arbeid en arbeidsverhoudingen; 10.50 Voor nu en later: problemen v.d. sociale wetgeving; 11.00 Nieuws; 11.03 Wegwijs: tips voor trips en vakantie; 11.10 Goede wijn behoeft geen krans: nieuwe opnamen van jazz- en amusementsmuziek; 11.25 Afrikaanse kroniek; 11.45 Met naald en slinger: oude gram.platen.

middag
12.05 Nou, en...!, satirisch progr. 12.30 Tussen start en finish: actueel sportnieuws; 13.00 Nieuws; 13.11 VARA-Varia; 13.13 Actualiteiten; 13.23 Stereo: Dit is het begin...: jongerenprogr. 14.35 Radio Jazz Magazine 15.00 Beethoven - 200: muzikale lezing; 16.00 Nieuws; 16.03 Scan: populair progr. over electronica; 16.15 Israëlisch kamerkoor (opn.); 16.35 Artistieke staalkaart; 17.10 Stereo: Feest der herkenning: Concertgebouworkest: mod. muziek (opn.); 17.55 Mededelingen.

avond
18.00 Nieuws; 18.11 Actualiteiten; ;18.20 Stereo: Open Huis, gevarieerd progr. (19.30-19.35 Nieuws); 21.00 Stereo: Licht instrumentaal ensemble; 21.23 Stereo: Zonder kogels, maar met woorden, hoorspel; 22.00 Radio Jazz Magazine; 22.30 Nieuws; 22.40 Mededelingen; 22.45 Stereo: Cabaretliedjes; 23.15 Stereo: Lui de zaterdag uit: licht platenprogr. met praatje; 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend
7.00 Nieuws; 7.11 Het levende woord; 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke, semi-klassieke en mod. muziek (gr.); (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32 Hier en Nu, actualiteiten); 8.00 Nieuws; 8.11 Stereo Gewijde muziek (gr.) 8.30 Nieuws; 8.32 Stereo: Voor de huisvrouw; 9.00 Theologische Etherleergang; 9.35 Gymnastiek v. d. huisvrouw; 9.45 Stereo: Klassieke en semi-klassieke muziek (gr.) 10.54 Kunst- en vliegwerk: informatie over actuele tentoonstellingen; 11.00 Nieuws; 11.03 Visie: lezing; 11.15 Solarium: Hoogtezonprogr. voor iedereen; 11.45 Algemene Vergadering van de C.H.U.: samenvatting openingsrede; 11.55 Mededelingen.

middag
12.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending; 12.10 Uit balans: uitzending in samenwerking met het N.K.O.V. 12.14 Marktberichten; 12.16 Overheidsvoorlichting: Vast en zeker: een progr. van het Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid met informatie over de sociale verzekeringen. Redactie: Claude Belloni en Ton Marseille; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 12.50 Buitenlands commentaar; 13.00 Vliegende schijven: verzoekplatenprogr. v.d. militairen; 14.00 Stereo: P.M.: een weekblad met veel plaatjes; (16.00-16.02) Nieuws); 16.30 Inzet: progr. voor amateuristische muziekbeoefening; 17.00 Hiro-Magazine; 17.15 Gasten v.d. week; 17.30 Stereo: Zesnegenplus: licht platenprogr.

avond
18.19 Uitzending van de C.H.U. 18.30 Nieuws; 18.40 Actualiteiten; 10.00 Stereo Sprinsplank: jonge artiesten met orkestbegeleiding; 19.30 Sjook: jongerenprogr. 20.00 In antwoord op uw schrijven, verzoekplatenprogr. 22.00 De troubadour: progr. van luisterliedjes; 22.25 Avondgebed; 22.30 Nieuws; 22.40 Stereo: Goal...!: muzikaal sportprogr. met kommentaren, reportages en gekruide nieuwtjes; 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend
9.00 Nieuws; 9.02 Djinn: gevarieerd progr. (10.00 en 11.00 Nieuws),

middag
12.00 Nieuws; 12.03 Muziek voor Surinamers en Antillianen; 13.00 Nieuws; 13.03 nee, we noemen geen namen: licht platenprogr. met verzoeknummers. (Om 14.00 en 15.00 Nieuws); 16.00 Nieuws; 16.03 Four o'clock tea: licht muziekprogr. 17.00 Nieuws; 17.02-18.00 Hier en Nu: wekelijkse sportshow met lichte platen.

ZONDAG

NEDERLAND I

11.00 Eucharistieviering.
15.00 K. Journaal.
15.02 K. Weekjournaal.
15.22 Verkeersinformatie.
15.25 K. Skippy (slot). De vluchteling.
15.50 De verrekijker. Jeugdjournaal.
16.00 K. Top-spion. Afl. De profagent.
16.25 K. Mensen van Marokko. Aflevering uit de serie „Ongetemde wereld".
16.50 Voetbaluitslagen.
18.55 K. De fabeltjeskrant.
19.00 .K Woord voor woord.
19.05 Die weisse Rose. Reportage over de illegale studentengroep die in 1943 in München ter dood gebracht werd.
19.30 K. De knotse kneuzen rallye.
19.45 K. Kapitein Harmsen. Vandaag: De gevangenis.
20.30 K. Journaal.
20.35 Ik ken hem niet, maar... Gedramatiseerde documentaire met als onderwerp een schrijversproces in de Sovjetunie.
22.15 Gamma: Bedreigt de mens de wereld?
22.55 K. Journaal.

NEDERLAND II

18.55 K. De fabeltjeskrant.
19.00 K. Journaal.
19.05 K. India, land aan de Ganges. Documentaire voor de jeugd met als onderwerp de reis die de 15-jarige winnaar van een reis door India maakte.
19.30 Studio sport (1).
20.15 Panoramiek.
20.40 K. Wat doe ik voor de kost? Gastheer is vandaag Hans Tiemeyer.
21.10 Studio sport (2).
21.35 Kort geding. P. Reckmann en P. Kruithof pleiten voor en tegen de stelling: „Niet door ontwikkelingshulp maar door een ingrijpende structuurverandering van onze maatschappij kunnen de problemen van de derde wereld worden opgelost."
22.25 K. Journaal.

DUITSLAND I

11.00 K. Voorbeschouwing van het programma.
11.30 K. Experimenten met de vrijheid. Het katholicisme in de VS.
12.00 Internationaal journalistenforum Onder leiding van Werner Höfer.
12.45 K. Weekoverzicht van het journaal.
13.15 K. Weekoverzicht van de regionale programma's.
14.45 K. Oom Jedlicka. Vandaag: Oom is verloren gegaan.
15.15 Vidocq. Vandaag: De bruiloft achter tralies.
15.45 K. Landbouwrubriek.
16.45 Dameskwartet. Vrolijke geschiedenis over vier vrouwen die zich jarenlang door middel van kleine bedriegerijen door het leven weten te slaan.
18.20 K. Sport.
19.00 K. Wereldspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.30 K. Sport.
20.00 K. Journaal.
20.15 Muiterij. Halfdocumentaire film die speelt in een meisjesgesticht.
21.55 Discussie. Naar aanleiding van de voorgaande film.
22.40 K. Journaal.
22.45 K. Engelsen onder elkaar. Documentaire.

DUITSLAND II

11.00 Discussie over medische vraagstukken.
11.30 K. Plaatselijke tijd. Korte nieuwsdocumentaties uit de hele wereld.
12.00 Het zondagsconcert. De tovenaarsleerling van Paul Dukas.
12.50 Wetenschappelijk commentaar.
13.00 K. De draaischijf. Een keuze uit het programma van de afgelopen week.
13.40 K. Flipper. Vandaag: Het zieke meisje.
14.05 Aboe, zoon van de Sahara. Deel 4: Het spookleger.
14.35 Broeders in het heelal. Deel 5: Het leven is een schouwtoneel.
15.05 K. Journaal.
15.10 Met dynamiet en doedelzak. De strijd van Bretagne tegen Frankrijk.
15.45 K. Koren van de wereld. Vandaag het Treorchy Mannenkoor uit Engeland.
16.15 Tarzan, bedwinger van de woestijn. Amerikaanse film uit 1943, met Johnny Weismuller.
17.25 K. Big Valley. Vandaag: Belastende foto's.
18.15 K. Journaal.
18.30 Strategie van verzoening. Portret van de Nederlandse theoloog dr. W. A. Visser 't Hooft.
19.00 Sport.
19.45 K. Journaal.
19.55 Daarginds. Informaties uit de DDR.
20.15 Vakantie buiten het huwelijksbed. Vrolijke Zuidduitse vakantiekomedie.
21.45 K. Afscheid van Salomon. Ethiopië aan het einde van een tijdperk.
22.30 K. Journaal.

DUITSLAND III

17.00 Kunst in Frankrijk.
17.30 Sport.
18.00 Oliver Twist. Roman van Charles Dickens. Deel 1.
19.00 Goede avond.
19.05 Klaas Vaak.
19.10 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.15 K. Front aan de Zambesi. Guerilleros tegen Ian Smith.
19.45 Schaken, het koninklijk spel.
20.00 K. Journaal.
20.15 Beethovencyclus. Claudio Arrau speelt de sonate in E groot opus 109.
20.35 Panopticum. De familie Addams. K. Son of Dada. Amerikaanse popfilm.
21.10 K. Journaal.
21.15 Visuele elektronica.

BELGIE (NEDERLANDS)

15.00 Poly en de zwarte diamant. Dertiende aflevering.
15.15 Binnen en buiten. Gevarieerd zondagnamiddagprogramma.
17.15 De wereld waarin wij leven. Derde aflevering: „Leven en sterven in de woestijn".
17.40 Euromodefestival te Loosdrecht.
19.00 Wachtwoord. Quizprogramma.
19.30 Zo met de „Zoo" in huis. „Le jardin des plants" en de dierentuin van Monaco.
19.55 Mededelingen.
20.00 Journaal.
20.15 Sportweekend.
20.40 De reizen van Jaimie McPheeters. Feuilleton. Zesde aflevering: „De pelsjagers".
21.30 Premièremagazine.
22.20 Journaal.

BELGIE (FRANS)

11.00 Eucharistieviering.
12.00 Landbouwmagazine.
12.15 Face à la presse.
13.00 Journaal.
15.00 Damesmagazine.
15.30 Daktari.
17.10 Falève... i tuzer. Waals toneelspel.
19.00 Pluimpje.
19.05 Fanfreluche.
19.35 Thibaud. Tv-reeks.
20.00 Journaal.
20.45 Les règles du jeu. Tv-reeks.
22.00 Hollywood Palace nr. 2. Een Amerikaans amusementsprogramma.
22.45 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend
8.00 Nieuws. 8.10 Socialistisch strijdlied. 8.13 Weer of geen weer!: gevarieerd programma. (9.00 Sportmededelingen). 9.15 Stereo: Klassieke kamermuziek (gr.). 9.45 Uitzending Humanistisch Verbond 10.00 Kinderdienst. 10.30 Hervormde Kerkdienst. 11.30 Vraag en antwoord. 11.40 De Open Deur.

middag
12.00 Muzikaal Onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Radar: radioperiodiek. 14.05 Nederlands Koorfestival 1970. 14.30 Programma voor de gastarbeiders. 17.00 Stereo: Lichte orkestmuziek met solisten. 17.50 Nieuws.

avond
18.05 Mededelingen. 18.10 Langs de lijn: sportreportages en -beschouwingen. 18.30 Het Oproer kraait: Rebelse liedjes. (Herhaling van 15-11-'69). 19.00 Zin en tegenzin: Discussie over een actueel onderwerp. 19.30 Nieuws. 19.35 L'Arte dell'Arco: Klassieke kamermuziek met toelichting. 20.00 Onderwijs en democratie, informatie programma. 20.30 Stereo: In de kaart gespeeld: gevarieerd verzoekplatenprogramma. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.43 Radiojournaal. 22.55 Stereo: Late Platen: licht gevarieerd platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend
8.00 Nieuws. 8.10 Stereo: Badinerie: oude muziek (gr.). 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 Stereo: Laudate: gewijde muziek (gr.). 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 Stereo: Promenade orkest. 11.54 Bericht SUS-Aktie. 11.55 Mededelingen.

middag
12.00 Kerkorgelconcert: klassieke en moderne muziek. 12.40 Tussenbeide: actuele kroniek. 13.00 Nieuws. 13.10 Voor de jeugd. 13.25 Klassieke kamermuziek. In de pauze: ± 15.20-15.40 Literair programma. 16.30 Let the peoples sing: internationale korenwedstrijd. 17.00 Gereformeerde kerkdienst.

avond
18.00 Convent: wekelijks halfuur over en uit de kerk. 18.30 Horen Mozes en de Psalmen op een bijzondere wijze bijeen?, vraaggesprek. 18.45 Kerk veraf en dichtbij. 19.00 Nieuws. 19.07 Musica Sacra: klassieke en moderne gewijde koorzang. 19.45 Liefde, lezing. 20.00 Stereo: Radiophilharmonisch orkest en solist. 20.30 Stereo: Baltassar, oratorium van Giacomo Carissime (gr.).21.00 Stereo: Uit de lucht gegrepen, muzikale quiz. 22.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 Klassiek verzoekplatenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend
9.00 Nieuws. 9.02 Drrruit: licht platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mozaïek.

middag
12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten....: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws 14.02 Langs de lijn: sportberichten en grammofoonmuziek. (15.00-15.02 Nieuws; 16.00-16.02 Nieuws.) 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Superclean Dreammachine; licht platenprogramma.





Talloze races en rallye's bewezen het, dit zijn ideale gezinswagens.

Coureurs en rallye-rijders over de hele wereld kennen de achterlichten van de Ford Cortina en de Ford Escort maar al te goed. Toch was het niet onze bedoeling om deze wagens alleen maar races te laten winnen. Onze bedoeling was eigenlijk gezinswagens te maken.

Escort
De kleine grote wagen met 2- of 4-deuren. Met de ruimte voor 4 of 5 personen plus hun bagage, en de prestaties van een grote wagen . . . voor de prijs van een kleine wagen. Bovendien kunt u kiezen uit drie felle motoren: de 1100 cc, 1300 cc en 1300 cc GT. De auto die alles al had behalve 4 deuren, heeft nú echt alles.

Cortina
De meest succesvolle gezinswagen die ooit gebouwd werd. Met meer dan 600 overwinningen in races en rallye's. Toch is het een echte gezinswagen. Met veel luxe en geweldig comfort. Met alle ruimte voor hoofden, heupen, schouders en benen.

Ook hier keus uit drie krachtige motoren: de 1300 cc, 1600 cc en 1600 cc GT. Bij deze wagens is ook aan de interieur afwerking alle aandacht besteed. Kijk maar eens naar de bijzonder comfortabele stoelen, de fraaie bekleding, en vergeet niet het veiligheidsstuurwiel, bevestigingspunten voor veiligheidsriemen en nog veel meer. En u kunt kiezen uit 2- en 4-deurs, De Luxe en GT- modellen, terwijl u met vele aantrekkelijke options er een persoonlijke noot aan kunt geven.



Ford wijst de weg Ford

Heerlen: N.V. AUTOMOBIELINDUSTRIE VAN HAAREN
SCHANDELERBOORD 25 — TEL. 045-711152
Official Ford Dealer



Sittard: AUTO KÖNINGS N.V.
MGR. FRANCKENSTRAAT 20, nabij IJZEREN BRUG, TEL. 04490-6046
Official Ford Dealer





Wij vragen voor onze groothandel in levensmiddelen:

a. Daf-dieselchauffeur
b. magazijnbediende
c. leerling stapelaarchauffeur

☆ Wij bieden U een prettige werkkring in een modern bedrijf met vaste werktijden, een 5-daagse werkweek en een goed loon.

Belt U ons om een afspraak te maken of komt U tussen 6 en 7 uur 's avonds aan ons adres.

c.hv. Sperwer Zuid-Nederland
Heerlerweg 158, Hoensbroek, tel. 045 - 211541 toestel 12 x

Voor het **Opleidingsinternaat voor kraamverzorgsters** te **Bunde**, uitgaande van de **Provinciale Vereniging Het Limburgse Groene Kruis**

wordt gevraagd

een vormingsleidster

die

a. in goede samenwerking met directrice en staffunctionaresse N XIII een groep kraamverzorgsters kan opleiden en vormen;

b. grote belangstelling heeft voor de algemene vormende vakken (handenarbeid - gymnastiek - verbale en muzikale expressie).

Opleiding:

a. Sociale Academie, culturele richting, of

b. onderwijzeres, met grote belangstelling voor vermelde vorming en opleiding.

Sollicitaties met vermelding van volledige gegevens betreffende opleiding en werkkringen binnen 14 dagen te richten aan het Provinciaal Bureau van genoemde vereniging, postbus 125, Sittard.

- **BETONMOLENS**
- **ELEKTR. LASAPPARATEN**
- **CIRKELZAAG-MACHINES**
- **STEENZAAG-MACHINES**
- **KRUIWAGENS**
- **DOMPELPOMPEN**
- **WATERPOMPEN**
- **ACCULADERS**
- **ELEKTRO MOTOREN**

Importeur:
F. COLLÉ
Echt, tel. 04754 - 1377

Middelbaar Economisch en Administratief Onderwijs (M.E.A.O.) St.-Servaascollege

Herbenusstraat 39, Maastricht, tel. 04400—15547

Wegens uitbreiding van de school zijn met ingang van 1 augustus 1970

VACATURES

ontstaan voor de vakken:

Bedrijfseconomie en calculatie	26 uren	
Kantoorpraktijk	28 uren;	(herhaalde oproep)
Esthetische Vorming en Maatschappijleer	28 uren;	(herhaalde oproep)
Duits	8 uren	
Nederlands	10 uren	

Ervaring in het bedrijfsleven strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan de Voorzitter van het Schoolbestuur: de heer W. J. Telgenkamp, p.a. Herbenusstraat 39, Maastricht.

Inlichtingen verstrekt de Directeur, Drs. G. J. B. Verbeet.

Uw auto beschadigd?

Wij herstellen hem
SNEL,
VAKKUNDIG en
GOEDKOOP
●

Voor al uw carrosserie-, spuit- en moffelwerk

CARROSSERIE VAN DONGEN

TERVEURT 2 - VOERENDAAL - TEL. 04405—557

Bereikbaar vanuit Voerendaal, 25 meter voorbij spoorwegviaduct Barrier eerste weg links. x

---

Radium

Door de uitbreiding binnen onze onderneming en de verdere ontwikkelingen in onze produktiesectoren hebben wij momenteel behoefte aan jeugdige, actieve

L.T.S.-ers (METAAL)

om, door middel van Bemetel opgeleid te worden tot medewerker in onze Technische Dienst.

Voor gediplomeerde LTS-ers liggen er in deze sector duidelijke toekomstmogelijkheden.

Sollicitanten ontvangen wij iedere dag van: 9—12 uur; 2—5 uur

RADIUMFABRIEKEN CABERGERWEG 45 MAASTRICHT

Radium maakt deel uit van het Vredestein-Concern dat met zijn 8.000 medewerkers behoort tot West-Europa's grootste rubberverwerkende industrieën.



BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS N.V.

zoekt in verband met uitbreiding van haar zaken in Zuid-Limburg contact met

ENERGIEKE JONGEMANNEN

die na een training in staat zijn een leidinggevende functie te vervullen.

VEREISTEN:
HBS-A-diploma
ervaring in het bankwezen
goede kontaktuele eigenschappen
commercieel inzicht
bezit van de akte M.O.-economie strekt tot aanbeveling.

Sollicitanten kunnen zich schriftelijk wenden tot de Banque de Paris et des Pays-Bas N.V., Prins Bisschopsingel 31, Maastricht of telef. onder no. 04400—11477.



Voor onze afdeling Exploratie, die zich bezighoudt met de opsporing van aardolie worden gezocht

seismische assistenten

Hun werk zal bestaan uit het assisteren in de ruimste zin des woords bij de uitwerking van seismische veldgegevens op het Centrale Kantoor. Dit omvat o.a. het geschikt maken van deze gegevens voor computerverwerking, alsmede het in kaart brengen van de resultaten daarvan.

Leeftijd 18-22 jaar.

Geen militaire verplichtingen.

Opleiding: hbs-B of mulo-B.

Een grote nauwkeurigheid is vereist.
Belangstelling voor geologie is gewenst, maar niet noodzakelijk.

Inlichtingen worden gaarne in een persoonlijk onderhoud verstrekt na telefonische afspraak 070-771111.

Schriftelijke sollicitaties te richten onder no. 530/1960 aan

BATAAFSE INTERNATIONALE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ N.V.
Personeelsafdeling (PNSH), Postbus 162, 's-Gravenhage.

BEDRIJFSLEVEN

GIF

De Kath. Bond van Personeel in Agrarische- Voedings- en Genotmiddelenbedrijven (AVG) heeft zich in zijn bondsblad „Servio" fel gekeerd tegen een mogelijke wederinvoering van mechanische injektie van het zeer giftige begronden.

Deze arbeidsmethode is momenteel verboden in verband met de grote gevaren voor de gezondheid van de betrokken werknemers. De AVG zegt, er met grote bezorgheid kennis van genomen te hebben, dat de direkteur-generaal van de Arbeid overweegt dit verbod op te heffen. De bond acht een dergelijke handelwijze onverantwoord.

TEXTIEL

Bij monde van haar voorzitter, Donald McCullough, heeft het Instituut van Amerikaanse Tetielfabrikanten fel geprotesteerd tegen de ongebreidelde invoer van textiel en kledingstukken. Het is hoog tijd, zei de heer McCullough, dat de regering iets onderneemt — opdat er een eind komt aan de krankzinnige stroom textiel en kledingstukken, waarvan het eind niet in zich is, die de Amerikaanse markt overstroomt en komt uit landen die op wat voor manier dan ook niet de minste verplichtingen voelen, legaal noch moreel, jegens de Amerikaanse arbeiders en de gebruikers". In 1969 alleen al, zei hij, heeft die invoer in Amerika 59.000 mensen uit de textielindustrie hun betrekking gekost.

AUTO'S

Het Franse Citroen-concern heeft in 1969 noch winst geboekt, noch verlies gelden. De autofabriek leverde bijna 506-duizend (460) eenheden af en bereikte een omzet van bijna 4.44-miljard Frfrcs (3.84). Verhoogde afschrijvingen en reserveringen brengen een boekverlies van 63-miljoen Frfrcs (119) op de balans.

Het aandelenkapitaal ad 737-milj. Frfrcs werd in 1969 verhoogd met ca 250-milj ter uitvoering van het investeringsprogramma over 1970-'71. De Citroen-handelsmaatschappij bereikte een omzet exclusief belastingen van 1,080-miljoen (976) en boekte een winst van 0,13 (3,58)-milj. De vrachtauto-afdeling Berliet leverde 20.216 eenheden af (16.367) en bereikte na afschrijvingen ad 41-milj. Frfrcs een nettowinst van 3,46 (4,47)-milj., ook deze afdeling passeert dit jaar het dividend (5).

DIVIDENDEN

NV Hoeks Mach. & Zuurstof Fabr., R'dam, voorstel: 21 pct. (19) — NV A'damsche Rijtuigmij. ARM, voorstel: 7 pct. (onv) — Ned. Waterschapsbank, Den Haag, voorstel: 7 pct. (6) — Wegeners Courant. Conce, Den Haag, voorstel: f 2.67 p.a.v. f 10 over verhoogd kapit. of 3 pct. in n.r. certific. uit agio-res., plus 2 pct. in n.r certific uit a.r. (f 2,50 plus f 250 bonus) — Halberg Mach., voorstel: ca 57-duizend gld. afgeboekt op verlies (saldo 164-d.g.; — Tricobest NV Best (NB), voorstel: extra reserve wegens achterblijven omzet bij produktie 1-milj. gld., dividend: Nihil (5) — NV Rubber Cult. Mij. „Amsterdam", voorstel: Nihil (5) — Nationaal Grondbezit NV, Den Haag, voorstel: f 65,62 plus 6 2.4 pct. in aandelen A t.l.v. agiores. — Interlas NV, Soesterberg, voorstel: 20 pct., of 7½ pct. in aand. t.l.v. agiores. (27 plus 5) —

TEXTIEL

Vier aandeelhouders — familieleden van eigenaren — van Wollenstoffenfabr. A. v. Spaendonck te Tilburg, hebben het voorstel van de adviseur prof. G. Diephuis, om te fuseren met een andere stoffenfabriek, verworpen. Volgens de adviseuren was een snelle fusie noodzakelijk in verband met de steeds toenemende buitenlandse concurrentie.

De raad van commissarissen, inclusief drie daarin zetelende professoren, onder wie prof. J. Beel, is afgetreden, omdat hij het eens is met de aktieve direkteuren, die achter het advies van de professoren Diephuis en Goldschmidt staan. De afgetreden commissaris prof. F. van Rhijn was enkele jaren geleden van buiten het bedrijf aangetrokken, om het uit de impasse te halen, doch hij kreeg geen medewerking van de ex-direkteur en aandeelhouder Ch. v. Spaendonck.

JAPAN

Een groep van tien fabrieken en handelsondernemingen uit de Japanse stad Osaka zou in Rotterdam een distributiecentrum voor velerlei goederen willen vestigen. Volgens een krant in Japan zou dit centrum eind van dit jaar reeds moeten functioneren.

Het centrum zou de tweede belangrijkste vestiging in korte tijd van de Japanse industrie in Rotterdam zijn. Onlangs namelijk heeft de gezamenlijke Japanse scheepsmachineïndustrie ook Rotterdam als vestigingsplaats gekozen voor de afzet van haar produkten op de Europese markt.

VREDESTEIN

Vrees voor een overval door onbekende opkopers van aandelen heeft het Vredesteinbestuur gedwongen in te gaan op het fusieaanbod van Goodyear - aldus verklaarde dit bestuur op een speciale voorlichtingsvergadering. Goodrich heeft herhaaldelijk geweigerd een tegenbod te doen. In deze duistere situatie hebben wij het belang van de werknemers zeer zwaar laten wegen; het was voor ons onaanvaardbaar langer voetbal te laten spelen met Vredestein, aldus pres.commissaris J. Fock.

Vertegenwoordigers van Goodrich bekritiseerden de fusie met Goodyear op scherpe toon, maar toen woordvoerders voor Vredestein hun argumenten al te gemakkelijk konden ontzenuwen, onttrokken zij zich aan verdere gedachtenwisseling door te verklaren „het niet opportuun te achten om sub judice het kort geding nog te debatteren". De heer W. Posthumes Meyjes, sprekend namens de Vereniging Effektenbescherming, verklaarde zich best te kunnen voorstellen, dat Vredestein met Goodyear in zee gaat, al was er al een huwelijk met Goodrich, zodat gesproken zou kunnen worden van „overspel". Hij zeide blij te zijn dat de fusiecode van de SER zo goed is gevolgd. Hij verzocht, hangende het korte geding, waarin op 27 mei as. conclusie zal worden genomen, om uitstel van de aanmeldingstermijn voor aandeelhouders, die bereid zijn hun stukken om te wisselen.

COMPUTERS

De Amerikaanse concerns General Electric en Honeywell hebben hun computerbelangen bijeen gebracht in één maatschappij, waarin G.E. deelneemt voor 18,5 pct. Honeywell bezet de derde plaats op de Amerikaanse computermarkt; G.E. de vijfde. Tot de inbreng van G.E. behoort ook zijn 66 pct's belang in Bull-computers, welk concern, na grote verliezen te hebben geboekt, nu weer bescheiden winsten afwerpt.

Honeywell heeft een totale elektronische jaaromzet van 1,4 miljard dollar, waarvan 20 pct in computers; het heeft 80 duizend medewerkers in dienst. Bull Gen. Electric Nederland NV meldde over 1969 toenemende gunstige resultaten.

SHV

Steenkolen Handels Ver. N.V. te Utrecht vermeldt in haar jaarverslag over 1969 o.a., dat de kolenhandel als geheel opnieuw op bevredigende wijze tot de resultaten heeft bijgedragen; de afzet van huisbrand in Nederland ondervindt echter toenemende concurrentie van het opdringende aardgas. De olie-afdeling is overgebracht in Calpam-verband. Aardgas wordt voor SHV steeds belangrijker nu er uitzicht bestaat op het aanleggen van een pijpleiding van het concessiegebied Bergen naar Winterswijk, waardoor minstens 1 miljard m3 per jaar kan worden afgezet.

De resultaten van vrijwel de gehele groep Haven, Transport en Scheepvaart vertonen een stijgende lijn. De zelfbedieningsgroothandel in A'dam floreert; met de Duitse partner hierin, Metro, is besloten zulke groothandels ook in België en andere Europese landen te vestigen. Dezelfde goede berichten vermeldt het jaarverslag voor de afdeling Erts en Uranium, Bouwmaterialen en Visserij. De concertomzet steeg tot 1,714 miljard (1,676); de nettowinst tot 27 milj. gld, waaruit een dividend wordt voorgesteld van f 45.— (f 30.— plus f 5.— in aand. uit agiores). De verwachtingen blijven gunstig.

HAVEN

De dag nadert dat in Rotterdam 's werelds grootste haven — vrachtschepen langdurig op lossing of belading moeten wachten, omdat er onvoldoende havenarbeiders zijn. De bedrijfsgroepen Havens van de Ned. Bond van Vervoerspersoneel (NBV) heeft de stuwadoorsbedrijven op niet mis te verstane wijze gewaarschuwd voor de dreigende noodsituatie.

Hij zegt in zijn beleidsnota: „De partijen, betrokken bij de CAO moeten snel beslissen een vervolg op het sociologisch onderzoek in te stellen met het doel informatie te verschaffen over de moeilijkheden, die zich voordoen bij de arbeidsvoorziening van de havenbedrijven. Nu, tien jaar later, zijn deze moeilijkheden nog steeds niet opgelost. Er zullen op korte termijn rigoureuze maatregelen dienen te worden genomen, anders aanvaardt men de consequentie dat er binnen afzienbare tijd geen havenarbeiders meer zijn".

AUTO'S

British Leyland Motor Corp. heeft 120 miljoen gulden geïnvesteerd in de ontwikkeling van een „All-Australian" auto, die voor het einde van 1971 op de markt moet zijn.

Volgens een woordvoerder van de BLMC zal de nieuwe wagen geen imitatie zijn van een reeds bestaande auto, maar geheel afgestemd zijn op Australische condities. Nadere gegevens omtrent ontwerp, stijl en motor, worden strikt geheim gehouden, hoewel het volgens de woordvoerder een grote auto wordt met een ultra moderne motor die ook in het buitenland aftrek zal vinden.

SPAREN

De Coöperatieve Centrale Raiffeisenbank te Utrecht is gegroeid tot de grootste spaarinstelling in Nederland. Haar aandeel in het spaartotaal groeide namelijk van 24,1 procent eind 1967 tot 24,3 procent eind 1968 en 24,8 procent eind vorig jaar. De aanwas van de aan de bank toevertrouwde spaargelden in 1969 was ongeveer 30,7 procent van de aanwas der aan de gezamenlijke spaarinstellingen toevertrouwde gelden.

AMERIKA

President Nixon en zijn minister van financiën, David Kennedy, zijn te velde getrokken tegen de depressiestemming, die zich van het Amerikaanse bedrijfsleven meester dreigt te maken. Om beurten hebben zij voorspeld dat de economie in het tweede halfjaar een ommekeer ten goede zal doormaken.

Het zal echter nodig zijn de inflatiebestrijding voort te zetten, zolang er geen duidelijke tekenen zijn dat er een einde is gekomen aan de geldontwaarding. Er wordt van uitgegaan dat over enkele maanden een begin kan worden gemaakt met het vieren van de teugels, die er nu nog voor moeten zorgen dat de prijsbeweging niet verder uit de hand loopt. De scherpe koersdaling van Wall Street gedurende de laatste tijd heeft bij de autoriteiten in Washington grote bezorgdheid gewekt.

LEDER

Van maandag 1 tot en met vrijdag 5 juni 1970 wordt op de tweede etage van het Beatrixgebouw van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs aan de Croeselaan te Utrecht de Zomervakbeurs voor Koffers en Lederwaren gehouden. Deze vakbeurs telt 105 deelnemers en heeft een netto-expositieruimte van 2700 m2.

De Nederlandse lederwarenindustrie presenteert op deze beurs de nieuwe modellen in de nieuwe modekleuren en materialen uit de najaars- en wintercollectie 1970-1971.

PLASTIC

Van 29 oktober tot en met 5 november wordt in de Jaarbeurshallen op het Croeselaanterrein te Utrecht, de 5e internationale kunststoffen- en rubberbeurs „MacroPlastic" gehouden. Het betreft hier een zuiver technische vakbeurs voor de kunststoffen- en rubberverwerkende industrie, die is uitgegroeid tot een mondiale manifestatie.

In het expositieprogramma zijn opgenomen: grondstoffen, hulpstoffen en chemicaliën, dat wil zeggen alle produkten van de chemische industrie die een bijdrage leveren tot de kunststofverwerking; machines met bijbehorende apparaten, gereedschappen en instrumenten voor de bewerking en verwerking van kunststoffen en kunststofprodukten; halffabrikaten zoals platen, buizen, staven, blokken, foliën, films e.d., technische eindprodukten als bijvoorbeeld custom moulders.

KUNSTMEST

De Westduitse Bondsrepubliek heeft de officieel vastgestelde maximumprijs voor stikstof afgeschaft, daar de marktprijs al ver beneden deze limiet was gedaald. De maximum-prijsgrens voor de kunstmest kalkamonsalpeter was ingevoerd ter bescherming van de landbouw. Inmiddels zijn de prijzen voor stikstofkunstmesten in Duitsland alweer verlaagd met 3 pct.

RUBBER

Continental Gummi-Werke AG te Hannover lijdt aan onder-capaciteit omdat de produktie in 1969 weer met 16,2 pct. steeg, waardoor een omzet werd behaald van 1.46-miljard mark (1,3). Deze rubberindustrie is daarom bezig met een groot uitbreidings-programma voor de produktie van radiaal-autobanden en voor technische rubberartikelen.

Dat o.a. omvat een nieuwe bandenabriek in Brixen, Zuid-Tirol, grote uitbreidingen van de bandenfabrieken te Hannover, Korbach en Saargemünd, een nieuwe transportbanden-fabriek te Nordheim en een nieuwe fabriek van technische buizen te Korbach. Na investeringen ad 58-miljoen mark in het afgelopen jaar, zullen deze in dit jaar de 100-miljoen gaan overtreffen. Alleen zó denkt Continental zijn Westduitse marktaandeel van circa 40 pct te kunnen handhaven.

MILIEU

Prof. D. Kuenen van het rijksinstit. voor Natuurbehoud heeft in een rede voor het congres van de Ver. v. Ned. Gemeenten verklaard: „De zuurstofproduktie op aarde wordt bedreigd door de vergiftiging van het milieu. De zee, die nu nog de helft van alle zuurstof produceert, wordt beschouwd als een bodemloos vat, waarin men alle afval kwijt kan, maar een zwakke DDT-vergiftiging kan de zuurstofproduktie van de zee in de kortste tijd halveren. In Amerika wordt nu al meer zuurstof gebruikt dan er wordt geproduceerd; het land is afhankelijk van de zuurstof die van elders aanwaait. Europa schijnt naar eenzelfde situatie te „streven".

Maar het is erg gemakkelijk de industrie de schuld te geven van de milieuverontreiniging. De verontreiniging ontstaat echter door de weigering van de consumenten om meer te betalen voor de produkten ten behoeve van voorzieningen tegen luchtbederf bij fabrikageprocessen. De economie zal andere uitgangspunten moeten nemen. Als beginsel moet gaan gelden, dat niet de goedkoopste manier van werken wordt gekozen, maar methoden waarbij afvalstoffen zo mogelijk opnieuw gebruikt kunnen worden, opdat zo weinig mogelijk milieu-verontreiniging ontstaat" — aldus prof. Kuenen.

KUNSTHARTEN

Prof. W. Kolff, hoogleraar in de Chirurgie aan de universiteit van Utah V.S., Nederlander van geboorte, heeft in een vraaggesprek verklaard, dat hij nog maar een kwart van zijn tijd besteedt aan kunstmatige nieren, de helft aan onvermijdelijke administratieve rompslomp, maar het resterende kwart aan de ontwikkeling van kunstharten.

Aan zijn laboratorium zijn twee polymeren-chemici, vier ingenieurs, en voorts fysici, cardiologen en nierspecialisten verbonden voor het maken van kunstmatige organen. Er zullen nooit donors genoeg zijn om aan de behoefte aan natuurlijke ruilharten te voldoen, zo meent prof. Kuenen. De enige oplossing is de mechanische. „Zodra ik een kunstmatig hart heb ontwikkeld, dat in het dier-experiment enige maanden werkt, zal ik het in een mens durven inplanten. Eens zal het zover komen, al weet ik nog niet wanneer".

SPAREN

De enige weg tot spreiding van de bezitsvorming is sparen uit nieuwe inkomensbestanddelen, sparen uit de reële verbetering van het inkomen . Als de werknemers dat vijftien jaar lang zouden doen, dan zou éénderde van het vermogen in hun handen komen". Dat zei dr. J. Derksen op een bijeenkomst van het departement Utrecht van de Ned. Mij voor Nijverheid en Handel.

Een andere weg om tot bezitsvorm te komen, zo zei dr. Derksen is een doodlopende weg. Hij betwijfelde namelijk of de bedrijfswinsten groot genoeg zijn om door vermogensaanwasdeling tot een brede spreiding van bezit te komen, los van de vraag of de „uitvoerende" arbeid rechten kan laten gelden op de vruchten van het „creatief" werk. Op basis van het nationale inkomen van bedrijven in 1969, dat 66,9 miljard gulden bedroeg, rekende hij voor dat het loonaandeel daarin 41.3 miljard gulden was en het overige inkomen 25.6 miljard. Hieruit viel voor zelfstandigen 9.34 miljard toe te rekenen en aan rente op het werkzaam vermogen 15.6 miljard, zodat de werkelijke winst slechts 660.000.000 gulden bedroeg. „Deze winst is", zo zei dr. Derksen, „geen bellefleur zoals vaak wordt gedacht, maar een verdroogd appeltje".

BEURS-OVERZICHT

Herstel

AMSTERDAM, 23 mei — De laatste dag van deze korte beursweek is een stuk beter geweest dan de vorige dagen. Na de scherpe koersverliezen voor de internationale concerns achtte men het niveau blijkbaar voldoende aantrekkelijk om tot aankopen over te gaan. De markt werd hierbij gesteund door de verbeterde houding van Wall Street voor Nederlandse fondsen; daartegenover stond dat het Dow Jonesgemiddelde verder is ingezakt tot iets boven de 665.

Over het te verwachten verloop van New York tastte men in Amsterdam volkomen in het duister. Wel vraagt men zich af, of thans het dieptepunt is bereikt en of een herstel op komst is. De onzekerheid hierover weerspiegelde zich vooral in de andere afdelingen, die merendeels zwak gestemd waren.

Internationale concerns lieten echter een behoorlijk herstel zien. Opmerkelijk was bijv. de betere houding van Kon. Olie en Unilever, de eerste met een koersstijging van vier gulden op 118.30, daarna 117.70, de laatste met een verbetering van f 3.50 op 83, daarna 82.80. AKZO trok aan tot 82.20 en Hoogovens tot 97.20. Philips deed het heel rustig aan en verbeterde 30 cent tot 56.10. Heineken lag anderhalve gulden beter op 184.50.

De handel was over het algemeen zeer kalm maar zowel voor cultures als scheepvaart was de stemming zwak en gereserveerd. Amsterdam Rubber maakte een diepe val van bijna vier punten tot 44, dit op het passeren van het dividend over 1969, terwijl over 1968 nog 1 pct. was uitgekeerd. Deli werd meegesleept; HVA was nauwelijks prijshoudend op 60. KLM was ruim drie gulden lager op 110.20. Bankaandelen waren iets zwakker evenals verzekeringen en Robeco-Rolinco.

Nederlandse staatsfondsen wisten zich goed te handhaven bij kalme affaire.

Een gunstig teken achtte men het in de 2e periode dat er geen aandelen Olies aan de markt waren. Daardoor verliet het hoofdfonds de beurs op het hoogste punt van de dag, nl. 118.40. Hetzelfde was het geval voor Unilever op 83.30. Zowel AKZO als Hoogovens en Philips lieten in de 2e periode geen wijzigingen van betekenis meer zien.

In de lokale sector zag men diverse flinke koersdalingen. Uitgeverijen waren — behalve Wegener — aan de zwakke kant. Tapijtfondsen waren verdeeld. Verto moest 11 punten afstaan op 201 en Dasso verloor f 2.50. Homburg was flauw op 330 en claims Naarden zakten van 42 tot 35. Zeer vast was Wereldhaven op 475 bieden (46). Koersverliezen leden KNP en Ets-Daalderop, de laatste op 47 gl (vorige koers 50). Ver. Glas 6½ punt lager en voorts konden Wyers en Tabak Philips zich niet handhaven.

Puzzel mee

PUZZEL No. 3919

Horizontaal: 1. gemeen, 6. bankemployé, 8. vogel, 9. drukkerijmachine, 10. boom, 12. hooihoop, 13. mythologische figuur, 14. Balt, 16. nakomeling, 18. stad in Peru, 19. gezantschap, 20. ambtelijke woonplaats.

Vertikaal: 1. uit zekere Zuidamerikaanse staat, 2. advies, 3. hoeveelheid, 4. faam, 5. artieste, 6. stok, 7. geneesmiddel, 10. aanzien, 11. energie, 15. rustperiode, 17. zuiver, 18. verbond.

OPLOSSING PUZZEL No. 3918

VOORBEELD
T P OOR I K
WAARZEGSTER
E A EGO E I
ELT K ARES
OERAL
HEIL E MARS
A D DUN M A
VOOROPENING
E O OER N O
KLAPLOPER

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	80.60 gb-8	82.30-2.50
Alg. Bank Nederl.	232.50-233	231
AMRO Bank	52.80-2.90	52
A'dam Rubber	47.8	43.5 gb
Deli Mij. c.	51.70	49 gb-9.50
Dordtsche Petrol.	746.5	765
idem 7% pr.	746.5	763
Heinek. Bell. & Beh.	178.40	179.50 gb
Heinekens Bier	183 gb-3.1	184.20 gb
HAL	81.6	—
Hoogovens nrc va	96.60-6.80	96.80-97
HVA mij'en	60 gb-60.3	59.2 gb-60
KLM	113-114	111.30
Kon. Petrol.	114.10 gb-	117.70 gb-
KNSM/NB	90-90.50	88.50-89
Nat. Nederlanden c.	97.10-7.70	97
Phs. v. Ommeren cva	203	200-202 gl
Philips Gem. Bez.	55.70 gb-5	56.40 gb-6
Robeco	207.60-7.80	205.60-5.70
Rolinco	163.80-164	162
Scheepv. Unie (f 50.-)	68.80-8.90	65.30-5.50
Unilever cva	79.20-9.50	82.90-3.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69		100.80	100.90
idem 25-j. '69	8	99.20	99.20
idem '70 7 j.	8	100.80	100.90
idem '70 25 j.	8	99.70	99.80
idem '69	7½	92.50	92.40
idem '66-1	7	88.10	88.10
idem '68-1	6½	83	83.10
idem '66	6¼	84.60	84.50
idem '67	6	80.60	81
idem '65-1	5¾	82.20	82.20
idem '64-1	5¼	80.60	80.60
idem '64	5	76.70	79.30
idem '58	4½	80.60	75.80
idem '59	4¼	—	80.60
idem '61	4	75.75 gb	75.80
idem '53	3¾	68.60	68.60
idem staff. '47	3½	65.20	65.10
idem '48	3¼	62 b	62.20 b
idem '37	3	78.50	78.70
idem $ '47	3	90	89.70

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	89	89
idem '66-2/4	7	87.10	87.40
idem '67-½	6¾	84.80	85
idem '67-1/3	6½	83	83.10
idem '67	6¼	80.90	80.90
idem '65-1	6	83	83
idem '65-1	5¾	81.60	81.60
idem '65	5½	81	81.50
idem '58	5¼	83.50	83.60
idem '58	5	78.20	78.40
idem '58-1/3	4¾	77.70	77.80 u
idem '63	4½	70.10	70
idem Wonb '52	4¼	88.10	87.90
idem rntspbr. '64		128 b	128 b
idem '65		121 b	121 b
idem '66-1		122.30	122

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Exp.Fin.Mij. '66	7½	96.60	—
idem '58	5½	94.60	94.60
idem '58	5¼	93.80	93.70
idem 58-½	5	94	94
Middel.Cred.	4¾	96.70	96.70
N.B. Midd.Kr.	7	98.50	98.80
idem '65	5¾	87.40	87.40
Nat.Inv.B. '65	5¾	87.70	87.60
idem	4¾	82	82
N.Ontwikk.B.	7	88.55	88.55 b
idem '64		83	83.10

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	73	71
Alg. Bank Ned.	6½	—	—
AMRO bank '69	5½	91 b	90
Berghuiz. Pap.	4½	—	96.10
Bergoss Tapijt	6¾	77 b	79
Berkels Pat.	5	92	94
Bols Lucas	6¾	120	118 l
Borsumij.	3¾	91	90.80
Gelder Zn.	4¾	88.50	88.50
Gist Brocades '69	5¾	104 l	105.50
v.d. Grinten 1969	6½	106	105
Homburg	6½	—	—
Hoogovens	5¾	87.50	—
K.L.M.	5¾	77	—
K. Zout-Org.	4¾	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		88.10	88
Nederhorst	5	84	83
v. Ommeren	5¾	100.20	100
Philips	4¾	99.25	99.25
Proost & Brandt	4¾	—	—
Stokvis Zn.	4¾	87.80	86.50
Thomas-Drijv.		—	—
Ver. Glas	7	120	117 l
Ver. Machine	6½	81	81
Vettewinkel	6½	102	103
Vihamy	6	83 l	81.20

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	141	138
AMFAS-groep c.	112.50	114
Ass. C. ST. R'dam c.	99.50	95.50
Bank & Ass. Ass.	74.50	74.50
Bank Onroer. Zaken	345	345
Cultuurbank	78	80
Delta Verz. Gr. c.	81	76 l
Eerste Ned.-Nillmij c.	130.50	129
Kas Assoc.	—	—
Ned. Credietbank b.	—	—
Ned. Lloyd	35	34.80
Ned. Middenst. Bank	105.50	104.10
Slavenburg's Bank	193	194
N'west & Pac. Hyp.	—	—
Ngombezi Cult. Mij.	60 l	25

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	207 l exd	205
Albert Heyn	130	130.50
Alg. Hand. Onr. Goed	148	145
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	160 b	162 b
A'dam Droogdok Mij.	92.5	92.5
A'dam Rijtuig Mij.	121	123
A.N.I.E.M. nat. bez.	52.5	51.6
Arnhemsche Schb.	103	101
Asselbergs IJzer	89	88 l
Autom. Screw Works	89 l	85 l
Auto-Industr. R'dam	212	205
Ballast-Nedam Gr.	81.50	79
Bataaf Aannem. Mij.	435	438
Batava Margarine	102 l	100 l
Batenburg	186	187
Beek A.L.V.	86	86.5
Beers' Zonen	267	—
Befo B.	136	136 b
Begemann Mach.	110	105.1
Bensdorp Intern.	180	192
Bergh & Jurgens	177	177
idem 5½ c. pr.	68.1	—
Bergoss Tapijt	185	191
Berkels' Patent	200	187
Berne! & Co. B	141.5	140.5
Blijdenst-Willink	47	47.5
Boer Drukk. Uitgev.	385	380
Bols Lucas	220	215.20
Borsumij-Webry 400	160	156
Braat Bouwstoff	—	260 l
Brakke Grond	22.3	22.3
Bredero Vast Goed	181.5	—
Bredero V. Goed nrc	178	170.5
idem Ver. Bedr. nrc	435	443
Bredero V. Bedr. nrc	435	443
Bührmann-Tetterode	71	71.50
Buttinger	—	—
Bijenkorf Beh.nrc	400	401
Bijenkorf Beh. 6% p.	75	—
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	610	600
idem 6% c.pr.wd.nrc.	118.5	—
Centr. Suikermij	40	404
Chamotte Unie	143	—
Cindu-Key & Kram.	77	81
Crane Nederland	73	72 l
Curaçaose Hand nrc	150.1	150.5
Dagra	170 l	163
Desseaux Tapijt	75.50	74.90
Dikkers & Co.	90 l	85.2
Dorp & Co.	—	126
Drentsch-Overijs. H.	127	126
Dröge Wol	117	116
D.R.U.	363	360
Duiker Apparaten B	88	88
Elseviers Uitg. Mij.	501	495
EMBA	160	156.5
Enkes	166	171
E.N.O.T.	210	215
Erdal Wasverwerk.	895	843
Etna-Daalderop H	50	46.50
Europe Hotel	420	420
Figee Haarlem Mach.	136	138
Fokker	67	67
Ford	890	—
Furness f 20	85.70	88.50
Gazelle Rijwiel.	116	118
Gelder Papier	135.50	131
v. Geld. Papier pref.	99.80	99.80
Helderl-Tielens	100	100
Gero Nat. Bez. c.	65.20	66
Geveke-Groenpol 20	81	81
Giessen De Noord	96	97.50
Gist-Brocades	109	109
Goudsmit Ed.	170	170
Grasso's Machines	265	265
Grinten Venlo	101	100.5
Grofsmederij K Ned.	65.5	66
Gruyter 6% c.p. A	80	81
Gruyter 6% c.p. B	100 l	101
Hagemeijer & Co.	52 b	52 b
Halberg Machines	85	85
Hattum & Blankev.	205	205
Hellingma	215	207
Hero Conserven	560	560
Hoek's Machines	180	175
Holec	76.80	77
Holl. Beton Groep		

Holl. Melksuiker	240	240
Homburg B	345 l	330
Hoogenbosch Schoen.	156	153
Hoogenstraat Cons.	49	49
Hooimeyer Zn.	115	118.5
I.H.C.-Holland	163.5	160.5
Industriële Mij.	240	240
IBB-Kondor gr.	216	215
Interlas	450	455
Internatio-Mueller	50	48
Int. Coating Mat.	255	255
Int. Gewap. Beton-B.	360 l	360 l
Inventum	147	145
Jean Heybroek	100	100
Jongeneel Hout	273	273
Kemo Corset	166	171
Kempen & Begeer	76	76
Key Hout	263	263
Klene Suikerwerk	198	190
Kloos & Zn.	175	175
Kluwer Uitgev. Mij.	249	252
K.F. vh Alex Adam	86	86
K.N. Papier Maastr.	150	147
K.N. Textiel Unie c	32	31
Korenschoof	117	117
Koudijs Voeder nrc	105.5	105.5
Krasnapolsky	59.70	59.70
K.V.T. Tapijt	144	144
Kwatta Chocolade	115	115
Landré/Glunderman	130	135 b
Leidsche Wolspinn.	155.5	159.5
Lindeteves	150.5	145 l
Lips & Gispen c.	148	145.5
Lijempf	55	58
Lijm-Gelatine Delft	114	115
Macintosh Stein	93.50	95.50
Matubel	132.5	130
Meel Ned. Bakkerij	180	178
Mees' Bouwmater. B	83	83
Metaverpa B	348	350
Meteoor Beton	249	243 b
Molukse Handel	—	—
MOSA Maastricht	55	56.50
Mulders Fabr.	106	105.5 b
Mijnbouwk. Werk.cv	—	365 l
Naarden Ch. en N. G.	795	—
Naeff Gebr.	—	140
Nedap Apparaten	153	150.5
Nederhorst Ver.Bedr.	50	51.70
Ned. Bontweverij	183	—
Ned. Dagblad Un.	180	180
Ned. Exportpapier	457	455
Ned. Kabel	—	—
Ned. Springstoff. c.	301	305
Nelle Wed. v.	113 l	112 l
Netam B	110	112
Nieaf	111.5	—
Nierstrasz	144	145
Nrd. Europ. Houth.	107.50	105.50
Norit	350	350
Nutricia N.R.C.	24.8	24.6
Nyma	74	73
Nijverdal-t. Cate	81.80	80.50
Overzeese Gas	218.5	219.5
Orenst & Koppel	—	—
Oving	—	—
Pakhoed Hold. nrc	65.50	66
Palembang Cult.	63	63.5
Palthe	68	68.5
Parkhotel	400 b	400 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	—	129
Pont Hout	164	163
Poorter	98	98
Porceleyne Fles	—	—
Proost & Brandt	330 l	328

Rademakers Metaal	125 b	123 b
Reesink & Co	131	131
Reeuwijk	—	—
Reineveld Mach.	125	124
Reiss & Co	182	—
Rhein Kohlsaeure	502 b	502 b
Riva	214.5	205
Rohte Jiskoot	95	95
Rommenhoeller	744.5	740 l
Ruhaak	153 l	150 l
Rijn-Schelde Mach.	132.5	130
Sanders Behang	155	152
Scheveningen EMS	18.20	18.20
Schokbeton B	165	165 l
Scholten Carton	169	169 b
Scholten Honig	50.50	—
Schuitema Gebr.	149.5	145
Schuppen Sajet	—	—
Schuttersv.-v. Heek	88 b	83
Simon de Wit B	230	21.98
Simons' Emballage	85	86
Soerabaya Droogdok	14	14.5
Stokvis	95	95
St. Spinn. Twenthe	70.3	70 b
Synres Chemie nrc	161	160
Tabak Philips	85 l	—
Tech. Bur. Marijnen	122	122
Technische Unie	319	316
Texoprint	225.5	224.5
idem 5% pr. owd.	98.7	98.2
Thom.-Drijv.-Verbl.	—	—
Tilburg Water	275	—
Tricotbest	94	80
Twentsche Kabel	384	—
Ubbink Davo	—	76
Udenhout	86	85.1
Unikap Rijwiel	93	92.8
Unilever 7% c. pr.	80	87.1 b
idem 6% c. pr.	75.2	75.2
idem 4% c. pr.	49.8	50.2
Utermohlen	237	—
Veneco	129	131
Veneta Tapijt	155	154
Ver. Glas NB	159.5	151
V. Hand Scheven.	38	37.5
V.N. Uitg. Bedr.	77.20	77.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	183	175
Verenig. Mach. Fabr.	17.60	17.60
Ver. Touwfabrieken	212	209
Vezelverwerk. Noord	72	71.3
Vihamij.	123 b	123.5 p
Vredestein Rubber	456	456
VRG-Papier G.B.	536	535
Vulcaansoord	49	48.5
Waveren Graan	73	71
Wegener Courant. C	102.50	105.20
Wereldhaven	401	465 b
Werninks Beton	137	143
Wessanen KF	70.50	67
Wessem & Co Hout	130	129
Wyers'	140	136.5
Wijk & Heringa	72.5	73
Zaalberg	74.5	74 l

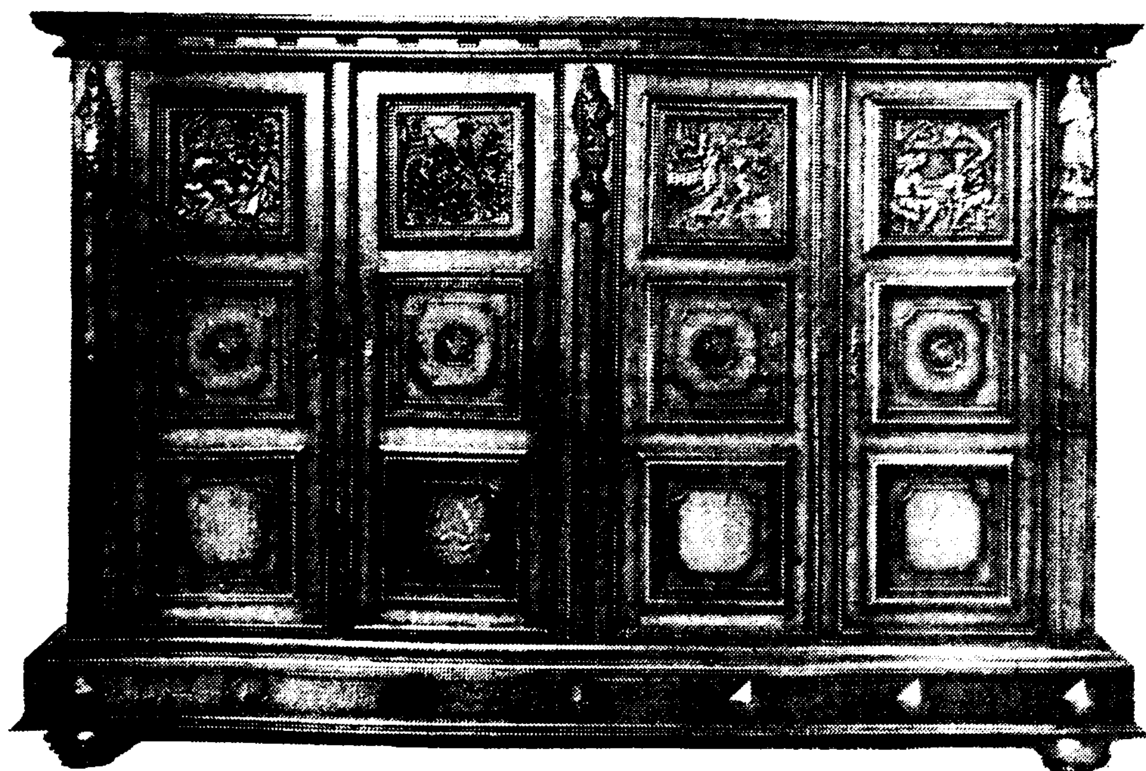
Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1040	1040
Converto 1/1 pb	770	760
Goldmines 1-5 part.	110	109.40
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	780	775
Holland Fund p.l.	581	578
Binnl. Vast Goed	106	105.50
Breevast 1967	82.50	82 l
A'dam Bel. Mij. f. 50	135.50	134
Dutch Int. Fund	138.50	140.50
Ned. Fonds Mij Nefo	60	62.50

Protector	124.50	122
Unitas f. 50	86	84
Utilico	108.10	106.80
Europafonds 10 pb	482	480
Unifonds 20 pb	528	516
Eurunion 10 pb	—	1180
Valeurop 10 pb	666	654
Boston C. St. F. c.	5.80	5.60
Chemical Fund c.	13.75	13.50
Massachusetts I. Tr.	12.60	12.50
Technology Fund	5.50	5.60
Solvay & Cie	188	187
Union Miniere I aand	1280	12.75
Imp. Chem. Ind. c.	220	215
Pioneer Electric	24.50	23.75

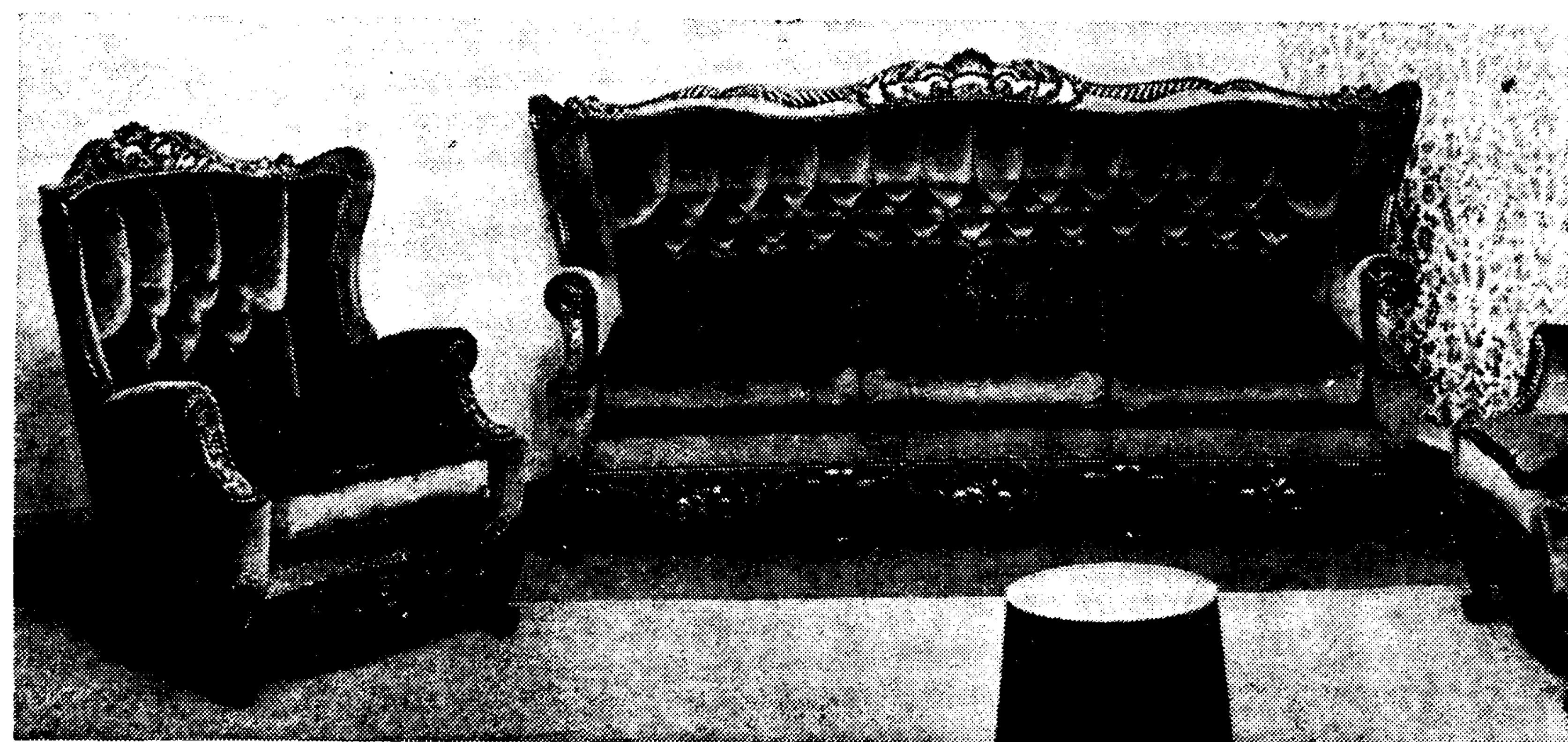
Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	—	6.80
Canadian Pac.	55.40	54.25
Imperial Oil	16.30	17
Inland Nat. Gas	—	8.90
Int. Nickel Canada	39.35	37.30
Shell Canada	21.50	21.50
ACF Industr.	39.50	38
Allied Chemical	18.50	18.80
Americ. ENKA	28.80	28.70
Americ. Motors	7.60	7.80
Americ. Standard	30	29
Americ Tel.+Tel.	6.50	46.50
Anaconda	25	24.50
Atchison Topeka	21.75	21.30
Bethlehem Steel	25.75	25
Boeing Comp.	20	19.75
Burroughs Corp.	115.25	110 exd
Chrysler	23.50	23.30
Cities Serv.	38.60 b	38.50
Colgate Palmolive	37	35.50
Columbia Gas	27.20	26.50
Curtiss Wright	12.50	13.20
Dow Chemical	62.50	62
Du Pont de Nemours	111	109
Eastman Kodak	63.75	64.70
Fluor Corp.	27	26.75
Ford Motor	39.40	40.20
Gen. Electric	67.50	66
Gen. Motors	62.70	63.25
Gen. Tel-Electr.	24.90	24.10
Greyhound	14	14
Int. Buss. Mach. IBM	268	2.65
Kennecott Copper	43	42.60
Litton Industr.	10	20
Montgommery Ward	44.10	42.50
National Can.	—	—
Nat. Dist+Chemical	14.75	15.50
National Steel	36.25	36
North Am. Philips	30.25	28.70
Olin Corp	15.50	15.30
Pennsylv. Centr.	15.50	15
Pepsico	44.75	43.30
Phillips Petrol	23	23.75
Procter & Gemble	90.50	91
Radio Corp. America	23	22.75
Republic Steel	30	30.50
Rexall Drug+Chem.	35	32.50
Shell Oil	36.80	36
Southern Cy.	20.75	21
Southern Pacific	27	25.75
Stand. Oil N. Jersey	54.75	54.10
Studebaker-Worth.	36.25	36.50
Texaco	27	26
Union Pac. Rail	34.25	33.80
U.S. Steel	33	33.10
Westingh. Electr.	61.20	58.50
Woolworth	28.10	27.90
PROLONGATIE	7½	7½



Bijzonder stijlvol living-meubel met veel bergruimte, massief donker eiken uitvoering, met de hand gebeeldhouwd in Breugheliaanse stijl. Afm. 2.35 lang, 1.51 hoog, 50 diep. Bijpassende meubels verkrijgbaar: tafel, stoelen en barmeubel voor living of eetkamer. Dit prachtige meubel verhoogt de sfeer van uw interieur.

speciale aanbieding fl 965,-



speciale aanbieding

warson W MEUBELEN

Mechelen a.d. Maas, Steenweg 161-98 (Markt) Telefoon 0932 11.67159
Parkeerruimte aanwezig

Openingstijden dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 13.30-20.00 uur.
's Zondags van 9.00-12.00 uur.
Parkeerruimte aanwezig.

Dit prachtige eksklusieve Louis XV bankstel, 3-zits en 2 fauteuils, losse kussens, in de rug gecapitonneerd, bekleding in goede kwaliteit Dralon-velours antiek. Een aanwinst voor uw interieur. Dit kan alleen bij Warson Meubelen voor;

fl. 2150,-

Dit bankstel ook leverbaar met vaste zit en rug, niet gecapitonneerd voor f 1775,-

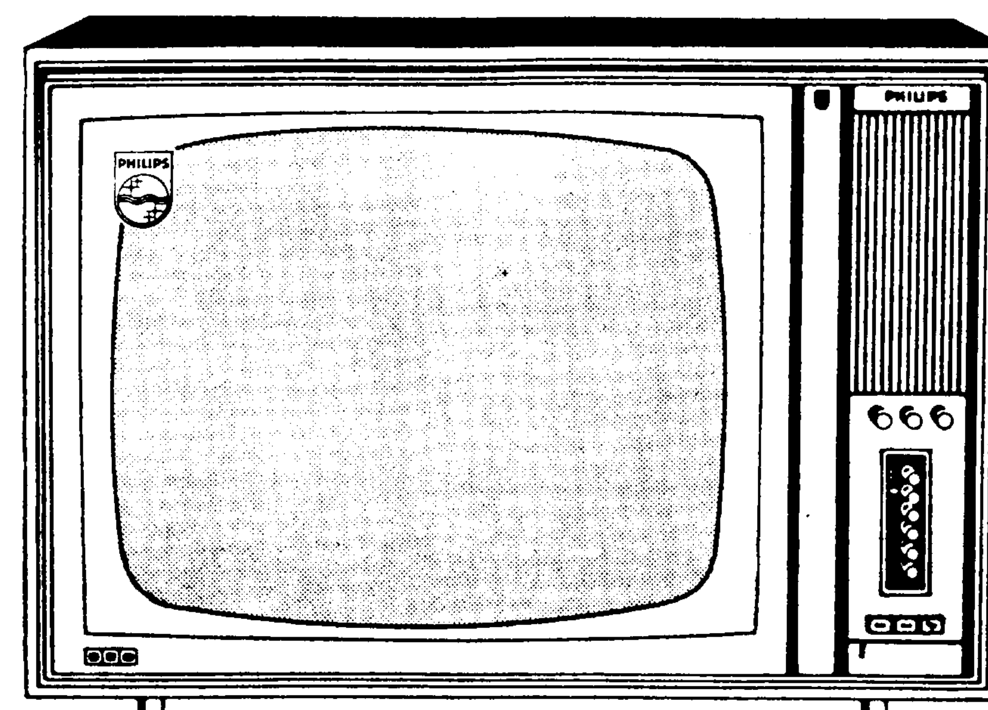
ATTENTIE: OP ONZE PRIJZEN GÉÉN B.T.W. LEVERING FRANCO HUIS. BESTELDE MEUBELEN GRATIS IN OPSLAG. U KOOPT RECHTSTREEKS VAN FABRIEK NAAR GEBRUIKER, DUS ZONDER TUSSENPERSONEN.

WARSON EEN VAN DE GROOTSTE EN MEEST EKSKLUSIEVE MEUBELSHOWROOMS VAN BELGIË EN NEDERLAND (6000 m2).

verzeker u van 'n goed beeld tijdens de wereldkampioenschappen voetballen èn...

geniet van levensechte kleur....,

philips kwaliteit en tvc-service !



GRATIS VRIJBLIJVENDE PROEFPLAATSING !

Philips kleuren tevee reeds vanaf f. 2195,- tot f. 2350,-

onze garantie

- anderhalf jaar volle garantie
- daarna voor de levensduur van het toestel alleen doorberekening van de eventuele materiaalkosten bij reparaties, dus geen arbeidskosten of voorrijdkosten
- steeds een eerlijk advies en recht op onze snelle en correcte TVC-service
- inruil toegestaan van elk gangbaar merk
- zeer interessante financiering mogelijk





tvc — WEIJDEN — GELEEN BRUNSSUM KERKRADE

toonaangevend voor het zuiden

telefoon: 045-252342



GZG **GROOT - ZIEKENGASTHUIS**
nieuwstraat 34 's-hertogenbosch

Op 1 juli aanstaande komt, door vertrek van een der huidige krachten, een funktie vakant als

VERLOSKUNDIGE

Als opvolgster zoeken wij een kracht met praktijkervaring.

Voor sollicitaties of inlichtingen kunt u zich wenden tot de direktrice van het ziekenhuis, telefoon 04100-24441

Gevr. voor papier te persen

2 arbeiders

hoog loon. D. van Krieken & Zn., Oud Papierhandel, Leenkampsweg (Palemig) Heerlen tel. 045—711567.

PROGRAMMEREN

Team ervaren programmeurs bekend met RPG en assembler vraagt

FREELANCE-OPDRACHTEN

Br. o. nr. S 7141 LD Sittard

European Organisation
EUROCONTROL

seeks at short notice for the Air Traffic Control Centre at Beek (L) :

BILINGUAL TYPIST

(Dutch-English)

who is capable to assist the secretary of the General Services Division.
Qualifications: secondary school education, professional training and wide experience as a typist in both languages Dutch and English.
Working knowledge of German or French will be an advantage.
Age limit: approx. 23-30 years.

Attractive salary following European Communities scheme. Advantageous career prospects.

Detailed applications in Dutch or English to Eurocontrol, postbox 78, Beek (L.).

WAMBERSIE & ZOON C.V.o.A.

vertegenwoordigers voor
American International Underwriters
en Davis Agency

vraagt voor haar klein maar dynamisch assurantiebedrijf

EEN JONGE MEDEWERKSTER

ca. 16—20 jaar

voor interessante, afwisselende administratieve werkzaamheden.

Het diploma typen is vereist. Enige kennis van de Engelse taal strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties na telefonische afspraak.
Telefoon Brunssum (045) 253089, 's avonds (045) 251884

WAMBERSIE & ZOON C.V.o.A.
AKERSTRAAT 2 — BRUNSSUM

U hebt alles mee, na het volgen van een

DAG- of AVONDOPLEIDING

bij de **elach.**

Binnenkort beginnen weer **elach cursussen in Sittard, Maastricht, Heerlen,** voor de diploma's

Schoonheidsspecialiste stivas dipl. a, b en c
Chiropody-Pedicuren v.d. ch. diploma
Manicuren, Massage en Make-up (voor elke eva)

Alle inl. **elach, Promenade 9, Heerlen (boven Voss),** tel. 045—710966 of 04442—1320.



elach

MEISJE als je van school komt

WAT ga je doen?
Wil je alleen maar werken of wil je meer!
Bij Macintosh krijg je een opleiding en tegelijkertijd ga je goed geld verdienén.

In een aparte ruimte, ingericht als een echt atelier, krijg je vier dagen per week een opleiding tot naaister. Samen in een gezellige groep miesjes ! De vijfde dag wordt besteed aan sport, handenarbeid en die activiteiten waar je zin in hebt.

Behalve een goed weekloon geniet je dezelfde sociale voorzieningen als ons overig personeel, zoals reiskostenvergoeding of gratis vervoer met een bedrijfsbus, belangrijke kortingen op leuke kleding, een zeer gunstige huwelijksuitzetregeling, vakantietoeslag, kerstgratificatie, winstdeling, muziek onder werktijd en nog veel meer.

Ook voor meisjes met costumiere-opleiding en/of naaiervaring hebben we een leuke baan in ons bedrijf.

Meisje, als je dit jaar leerplichtvrij wordt, vraag NU al inlichtingen of solliciteer nu al bij MACINTOSH CONFECTIE N.V.

Terwinselen Dr. Nolensstraat 20, tel. 04445—2341, Mej. Leerssen
Lutterade Kerkhoflaan 2, tel. 04494—2241, Mej. Kallen
Stein Industrieweg 33, tel. 04495—1644, Mej. Leerssen
Susteren Reinhoud van Gelderstraat, tel. 04499—660, Mej. Kallen
Maastricht BéCé-atelier, St. Gerardusweg 50, tel. 04400—20641, Mej. Franck

Je kunt ons natuurlijk ook bellen of schrijven en een afspraak maken, dat onze Sociaal Werkster je thuis komt bezoeken. Doe dit echter zo spoedig mogelijk !

MACINTOSH



'n AANTREKKELIJK BEDRIJF VOOR JONGE MENSEN



DAF



VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V.
te BORN

heeft in haar **bekledingsafdeling** op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor

stikkers

Onze gedachten gaan uit naar personen die op dit gebied enige ervaring hebben opgedaan.

Wij bieden u, vast werk in 2 ploegendienst (dag-nacht) goede verdiensten en uitstekende sociale voorzieningen.

Schriftelijke en mondelinge aanbiedingen worden gaarne ingewacht bij de afdeling Personeelszaken van Van Doorne's Personenautofabriek DAF N.V. te Born.

155 B

MIJN OGEN GUN IK EEN BRIL VAN VAN DER MUNNIK

STATIONSSTRAAT 9 HEERLEN

Motorenwikkelarij Hurstjes & Kool

Sloot 50-52 — VENLO — Tel. 13596

Wij vragen voor onze werkplaats:

een 1ste klas wikkelaar

Salaris f 650 — f 880 per mnd. netto

een leerlingwikkelaar

of iemand die daartoe opgeleid wil worden.
Salaris f 350-f 400 per maand netto.

Sollicitaties **liefst** schriftelijk

Door uitbreiding van ons instituut vragen wij met spoed

Schoonheidsspecialiste

met stivas-diploma a en b

Ass. schoonheidsspecialiste

met stivas-diploma a

Kantoor-assistente

met ervaring in typen.

Sollicitaties uitsluitend persoonlijk, **elach** opleidingsinstituut en sauna, Promenade 9 (boven Voss), Heerlen, tel. 045—710966.



elach

N.V. EERSTE NEDERLANDSCHE NAALDENFABRIEK A. & F. MUSOLF

de enige fabrikant in Nederland van naalden voor industriële en huishoudelijke naaimachines

zoekt ter uitbreiding van haar exportafdeling een

export-correspondent

Tot zijn taak zullen behoren de correspondentie met onze afnemers in een aantal exportmarkten, alsmede de behandeling van orders, exportdokumenten etc.

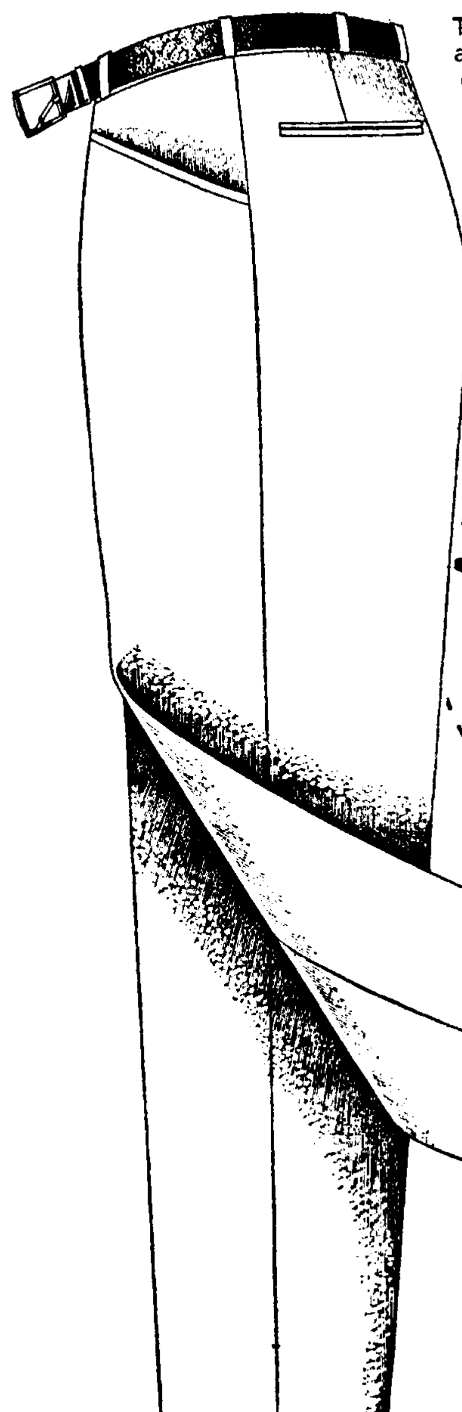
Vereisten:
HBS-opleiding, evt. met NOIB of voltooide exportcursus, behoorlijke kennis van Frans, Duits en Engels; enkele jaren ervaring in exportzaken; leeftijd: tot ca. 25 jaar.

Geboden wordt:
een interessante betrekking met uitstekende vooruitzichten en een goede salariëring, in een zeer dynamisch en zich snel ontwikkelend bedrijf.

Kandidaten moeten geen bezwaar hebben tegen een eventueel psychologisch onderzoek.

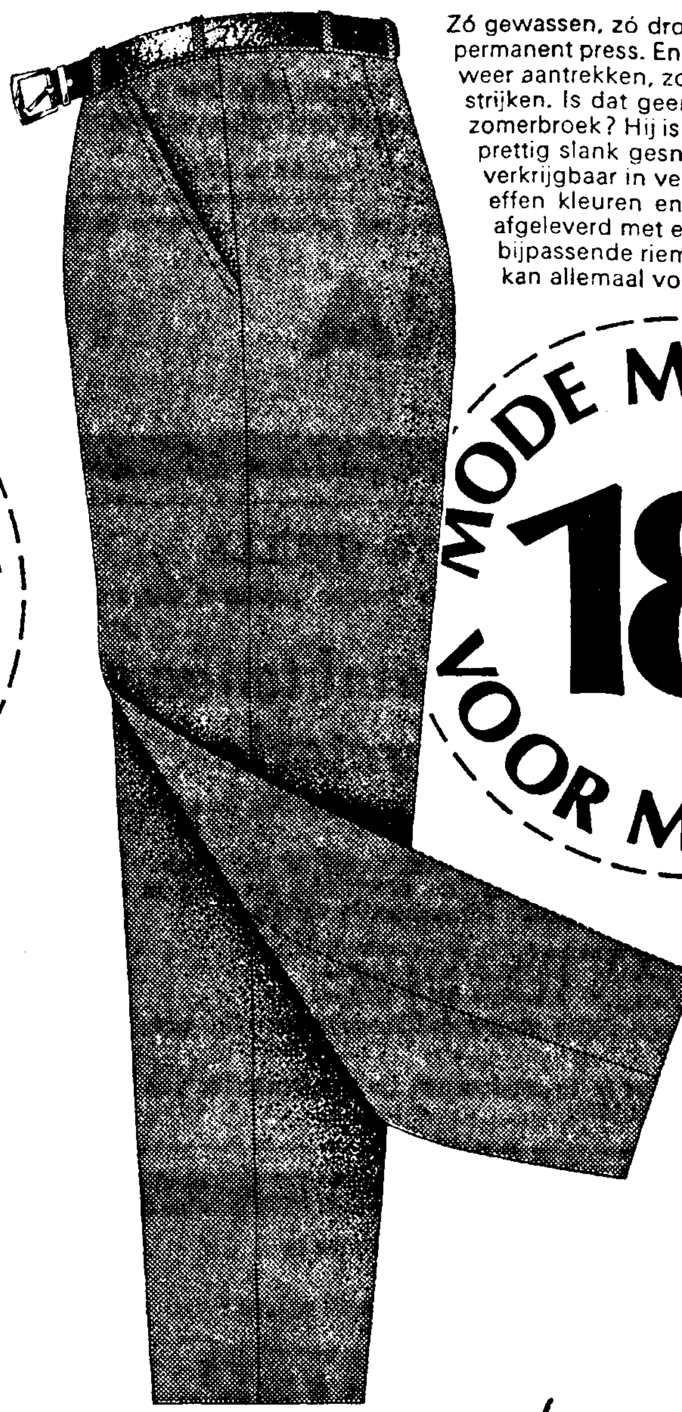
Sollicitaties kunnen worden gericht aan ons adres: Jos. Francotteweg 23-25, Vaals

dat fijne vlotte



Twee steekzakken voor en twee achterzakken geven deze broek een sportief tintje. Dat hij gemaakt is van 52 % terylane en 48 % katoen en permanent press is betekent dat hij zich makkelijk laat wassen en nooit gestreken wil worden. Kompleet met riem, in beige, bleu of ecru is alles wat u ervoor hoeft te betalen

MODE MAXIMUM **15.-** VOOR MINIPRIJS



Zó gewassen, zó droog en permanent press. En meteen maar weer aantrekken, zonder strijken. Is dat geen ideale zomerbroek? Hij is nog prettig slank gesneden ook. verkrijgbaar in verschillende effen kleuren en wordt afgeleverd met een bijpassende riem. Dat kan allemaal voor

MODE MAXIMUM **18.-** VOOR MINIPRIJS

VROOM & DREESMANN *even goed* MANNENZAAK

Uw warenhuis HEERLEN GELEEN SITTARD

GARAGE HENSGENS

●

BIEDT TE KOOP AAN

Fiat 850 Coupè '69
Fiat 850 '67
Renault R 16 '69
Dodge 270 '68
Peugeot 204 '68
NSU Prinz 1000 '67
BMW 1600 '67
Vauxhall Viva '69
Vauxhall Viva '68
DKW F 102 '66
Opel Sprint '68
Opel Kadett Special 4 deurs '68
Opel Kadett '68
Opel Kadett Special '67
Opel Kadett '67
Opel Kadett '66
Opel Kadett '66 4 deurs
Opel Kadett Carav. '68
Opel Kadett Carav. '67
Opel Rekord Caravan 4 deurs '70
Opel Rekord Carav. '68
Opel Rekord Carav. '67
Opel Rekord Carav. '66
Opel Rekord '68
Opel Rekord '68, 4 drs.
Opel Rekord '67, 4 drs.
Opel Rekord '67
Opel Rekord '66
Opel Rekord '65
Opel Rekord Coupè '66
Opel Blitz '66
Ford Taunus 17M RS Coupè '68
Ford Taunus 17M '68
Ford Taunus 17M '67
Ford Taunus 17M '66
Ford Taunus 12M '68
Ford Taunus 12M '67
Ford Taunus 12M '66
Ford Taunus 12M 4 deurs '66
Ford Taunus 12M '66
Ford Taunus 12M '65
Ford Taunus 12M '64
Ford Taunus 12M Combi '67
Ford Taunus 15M Coupè '68
Ford Taunus 15M '67
Ford Cortina 1500 '67
Ford Pick Up '66
VW 1600 TL '68
VW 1600 TL '67
VW 1500 '68
VW 1300 '67
VW 1300 '66
VW 1200 '65
VW 1200 '65
VW 1200 '64
VW bus '66
VW bestel '67
VW bestel '66
VW Pick Up '66

●

Inkoop
Verkoop
Inruilen
Financiering
BOVAG-garantie
ANWB-keuring

●

Trading Tankstation Nieuwstadt

's Zondags geopend tot 4 uur.

Telefoon 04499-342

Gevraagd voor ons klooster

HULP in de huishouding

ma. t.m. vr. van 9.00-14.00 uur

bovendien:

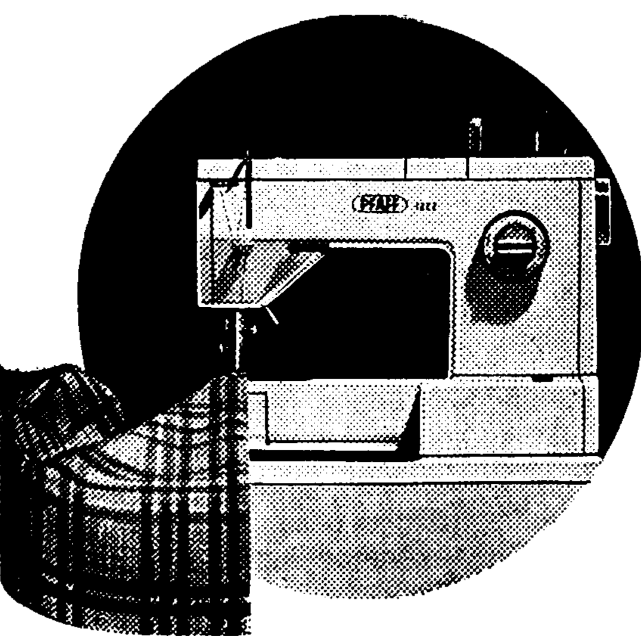
AVONDHULP

voor lichte werkzaamheden, ma. t.m. vr. van 18.00-19.30 u.

Tevens bereid om eens in de veertien dagen zaterdag en zondag van 11.00-13.30 uur te komen.

Beide betrekkingen kunnen gecombineerd worden.

Paters Franciscanen, Akerstraat 97, Heerlen, tel. 045-716145



Met één steek weet u het al!

Na de eerste steek met de Pfaff 1222 is het u al duidelijk: vergeleken met Pfaff is iedere andere machine nu ouderwets! Drukknopbediening... electronische snelheidsregeling... magnetische spoelklem... en vooral: de geheimzinnige DERDE HAND!

Wat dat betekent, zal een demonstratie u voor ogen toveren!

Pfaff naaimachinehuis

PFAFF MODERETTE

HEERLEN, Emmaplein 3, tel. 712949
MAASTRICHT, Stokstraat 3, tel. 16356
GELEEN, Herenstraat 3, tel. 2450

Nu de mijnen sluiten is een goede baan geld waard!

Wij vragen voortdurend en met spoed:

Arg. en arc. lassers
Constructiebankwerkers
Machinebankwerkers
Bankwerker-lassers
Plaatwerkers
Pijplassers
Branders
Staalstralers
E- en A-lassers
Draaiers

BENT U VAKMAN?
Verzeker U dan van een zekere toekomst
Wij bieden U
— een prima baan
— goede sociale voorzieningen
— U bent volledig Duits verzekerd.

Dit kan alleen bij:

Fa. Montagebau „Süsterseel" G.m.b.H.

telefoon 04494—3100
Kantoor: RIJKSWEG NOORD 9, GELEEN
SCHAESBERGERWEG 180, HEERLEN
telefoon 045-710814 (tijdens kantooruren)

Gevraagd voor direct:

a) VOORWERKER timmerwerk
b) TWEE METSELAARS
c) VIER à VIJF TIMMERLIEDEN
d) DRIE à VIER IJZERVLECHTERS
e) TWEE HANDLANGERS

voor werk in Duitsland.
Ook eventueel onderaannemers, voor circa 300 ton ijzer

Te bevragen:

BOUWBEDRIJF H. DERKSEN

ACHTER DEN WINKEL 128, SCHAESBERG.

WIJ HEBBEN U BROODNODIG!

Het meest in aantal, het meest gevraagd zijn in ons land de ENIGE free lance (steno-) typistes.

STENOTYP

SINDS 1947!
De dames die werken volgens de werkwijze

STENOTYP

hebben een goed honorarium en een uitzonderlijk-aantrekkelijke vakantiegeld-uitkering.

STENOTYP

vraagt dames (gehuwd geen bezwaar) met kantoorervaring in (steno-)-typewerkzaamheden Nederlands en/of moderne talen, Boekhoudmachine krachten, Administratieve krachten, Ponsters, Telefonistes. Geen thuiswerk.

Het telefoon-adres is:

STENOTYP	**STENOTYP**
Ir. Lelystraat 140	Heylerhofflaan 11
HEERLEN-WELTEN	MAASTRICHT
tel. 045-713432	tel. 04400-12191

N.V. J. J. DABEKAUSEN TE HEERLEN
vraagt voor spoedige indiensttreding

administratieve kracht

(mannelijk of vrouwelijk)

Zij, die dit jaar nog examen moeten doen of gehuwde dames, komen ook voor deze functie in aanmerking.

Typediploma vereist.

Valkenburgerweg no. 145 — Telefoon 045—717766

VENTAIR N.V.

fabrikage en montage voor luchttechnische apparatuur
MAASTRICHT — DEN HAAG

vraagt voor plaatsing op haar tekenkamer te Maastricht

een technisch tekenaar

— met een technische kennis op basis van UTS
— met enige jaren ervaring in het vervaardigen van fabricage/montagetekeningen van luchtkanalen en overige luchttechnische apparatuur.
— Wij bieden een goede salariëring met uitstekende vooruitzichten in een modern en expansief bedrijf.

Sollicitaties te richten aan Direktie Ventair N.V., Korvetweg 24, Maastricht.

dollydonuts dollydonuts dollydonuts

PRIJSWINNAARS IN DE STICKERRACE

ZIJ WONNEN 20 ELPEE'S



R. Weerts uit Amby, Kloosterstr. 57. Hij kocht de Dolly Donuts bij de Edah in de Chopinstraat te Sittard.



Mej. L. J. de Bruyn uit Brunssum, Lijsterbesstraat 24. Zij kreeg de Dolly Donuts van de eigen bezorger van Erkens Bakkerijen.



H. Meesters uit Kerkrade, Prick-steenweg 32. Hij kocht de Dolly Donuts bij Schunck's Supermarkt in Heerlen.

dolly donuts

G. Arends uit Heerlerheide, Abel Tasmanstraat 42. Hij kocht de Dolly Donuts bij Schunck's Supermarkt in Heerlen.



G. Scheijen uit Heerlen, Jac. van Maerlantstr. 21. Hij kreeg de Dolly Donuts ook van een van de verkopers van Erkens Bakkerijen.

Ook U wint gemakkelijk elpee's
Vraag 't Uw winkelier maar eens!

dollydonuts dollydonuts dollydonuts

Voor dames en heren bieden wij een adviseurschap in de avonduren met een verruiming van het inkomen van ca.

f 200.--

per maand.

Bent U:
Geboren zo rond 1930?
Woonachtig in Gulpen, Hoensbroek, Beek of omgeving?
Een paar avonden per week vrij?
In bezit van een auto?
Representatief? Eerlijk?
Accuraat? (b.v. kantoorbeambte of i.d.)

Als U de vragen met een volmondig JA kunt beantwoorden bestaat de mogelijkheid dat wij U in ons uitgebreide adviseurscorps kunnen opnemen.

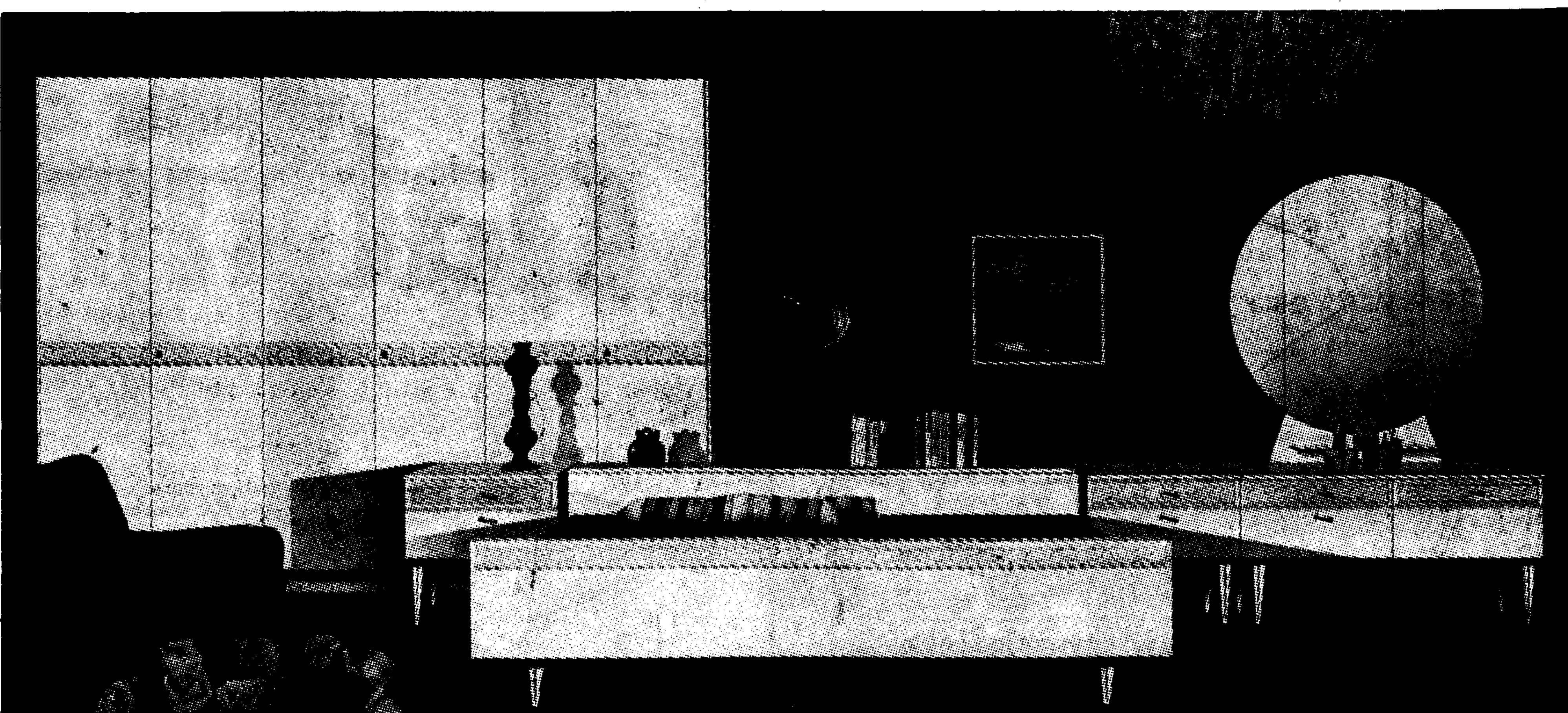
Uw taak zal bestaan uit het bezoeken van jonge meisjes die te kennen geven de Walra uitzet te willen zien. (Dus geen colportage). Deze meisjes dienen een deskundig advies van U te ontvangen. Voor deze deskundigheid op uitzetgebied zullen wij U 'n gratis opleiding doen volgen.

Onze cliënten tekenen geen contract, ze kopen niet op afbetaling, doch volgens een uniek rentevrij reserverings-systeem.

Voor meer inlichtingen kunt u bellen onze rayon-inspekteur de heer Soree te Blerick, telefoon 04700-22864.

Indien U tot ons adviseurscorps zou willen behoren, verzoeken wij U Uw sollicitatie (met pasfoto) te sturen aan:

N.V. WALRA
MOLENSTRAAT 5, WAALRE
TELEFOON (04904) 2423



DROOMSLAAPKAMER VAN f 825,- NU VOOR **f 495,-**

4-deurs kleerkast, twee nachtkastjes, ledikant in alle maten te leveren, toilettafel met ronde driedelige spiegel.

DORMANS MEUBELEN
AKERSTRAAT 360-362 TELEFOON 214650 (3 lijnen) HOENSBROEK

Het Limburgs Dagblad
vraagt voor zijn afd. Handelsdrukkerij

ENIGE EERSTE KLAS HANDZETTERS

met vakdiploma;

Sollicitaties te richten aan :
DIRECTIE LIMBURGS DAGBLAD,
NOBELSTRAAT 21, HEERLEN. x

GEMEENTE GEULLE

Ter gemeentesecretarie kan worden geplaatst een ambtenaar, in de rang van:

1e of 2e ambtenaar ter secretarie

welke hoofdzakelijk zal worden belast met de administratie der gemeentefinanciën.

Voor de functie van 1e ambtenaar is het bezit van het diploma G.A. I of G.F. en practische ervaring in de gemeentelijke finantiële administratie vereist.

Salaris per maand (excl. 6% vac.toelage):
1e ambtenaar: f 1235,— tot f 1440,—;
2e ambtenaar: f 1039,— tot f 1235,—.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties in te zenden aan de Burgemeester van Geulle, vóór 4 juni 1970.

LAGERE TECHNISCHE DAGSCHOOL HEERLEN

Burg. de Hesselleplein 31

GEVRAAGD PER 17 AUGUSTUS 1970:

a) LERAAR
praktijk brood-banketbakken met akte NXXIII — volledige betrekking

b) LERAAR
A.V.O. met hoofdakte of akte volledig bevoegd onderwijzer — volledige betrekking
Vacature b) voorlopig ter vervanging van door ziekte langdurig afwezige leerkracht.

Sollicitaties vóór 8 juni a.s. te richten aan directeur H. F. J. Oostwegel, Burg. de Hesselleplein 10, Heerlen.

MORA N.V. Producent van snacks voor de horeca- en levensmiddelensektor in binnen- en buitenland
zoekt op korte termijn wegens de steeds groeiende vraag naar onze snacks :

CHEF VOOR EEN ONZER PRODUCTIE-AFDELINGEN

Vereist is :
— leidinggevende capaciteiten
— vakdiploma's en enige ervaring in levensmiddelenindustrie strekken tot aanbeveling.

Geboden wordt :
— een prettige werkkring
— hoog loon
— goede sociale voorzieningen
— vijfdaagse werkweek

MORA N.V. Producent van snacks voor de horeca- en levensmiddelensektor in binnen- en buitenland
zoekt op korte termijn :

MAGAZIJNBEDIENDE
vanaf 17 jaar — Opleiding Mulo (diploma)

INPAKSTERS voor hele dagen

Vleeswarenfabriek MORA N.V., Aalm. Sourenstraat 13, Maastricht, tel. 04400—19257.

Wij zijn een belangrijk producent van rubber-artikelen voor de chem.-pharmaceutische industrie met moderne fabrieksinrichtingen. Ons bedrijf is niet conjunctuurgevoelig (geen seizoensbedrijf).

Onze fabriek bevindt zich in Stolberg bij Aken (ca. 15 km van de Ned.-Duitse grens).

Wij zoeken voor verschillende afdelingen

mannelijke arbeidskrachten

— met verantwoordelijkheidsbesef
— voor dag- en wisseldiensten
— Mogelijkheden tot goede verdiensten door premiestelsel wisseldiensttoeslag, vakantiegeld e.d.
— Reisgeld wordt vergoed

U kunt telefonisch kontakt met ons opnemen of ons komen bezoeken. Ook 's zaterdags tot 12 uur.

WIMMER KG
Pharm. Gummiwaren
519 STOLBERG bij Aachen
Bischofstr.
Telefoon 2431 en 3195.

MET HET DIPLOMA ZIEKENVERPLEGING A KUNT U ALLE KANTEN UIT!

Wie op 1 augustus a.s. 17½ jaar is, middelbaar onderwijs heeft genoten (tenminste tot de vierde klas) of in het bezit is van een MAVO,- MULO- of INAS-diploma kan worden geplaatst in onze

opleiding tot verpleegster/verpleger

De nieuwe cursus begint op 3 augustus a.s. en duurt 3½ jaar.

De leerling-verplegende ontvangt o.m.:
- vanaf de derde maand een salaris van f 450,14 bruto (in het eerste leerjaar) tot f 650,38 bruto (in het vierde leerjaar),
- gratis kost en inwoning,
- een eigen kamer in onze leerlingenflat,
- reiskostenvergoeding,
- vier weken vakantie per jaar,
- gratis de eerste aanschaf van het uniform.

Schrijf een briefje of bel voor een afspraak met het hoo… Personeelszaken, Postbus 98, Helmond. Tel. (04920) 24251, toestel 261.



st. lambertus ziekenhuis helmond



In de sectie Laboratoriuminstrumentatie van onze Technische Dienst bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van een

h.t.s.'er

fysische techniek of elektrotechniek (liefst met enige elektrotechnische ervaring) of een

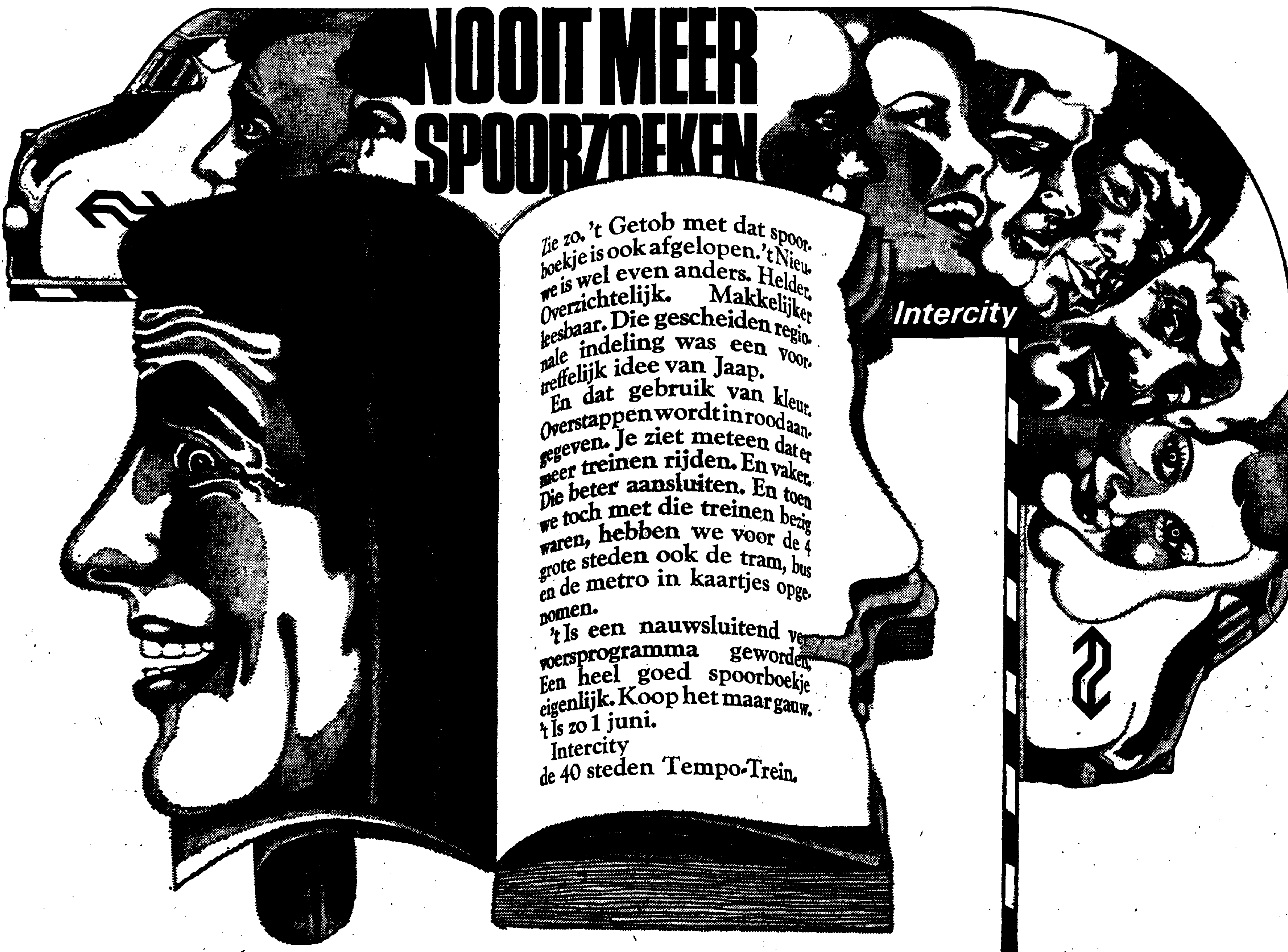
radiotechnicus
(NERG)

Hij zal medewerken aan de ontwikkeling van laboratoriuminstrumenten, zowel op elektrisch/elektronisch als fysisch gebied.

Leeftijd tot 30 jaar.

Eigenhandig geschreven brieven, voorzien van een recente pasfoto onder vermelding van no. 521/1960 te richten aan

KONINKLIJKE/SHELL-LABORATORIUM, AMSTERDAM
(Shell Research N.V.)
Afdeling Personeelsformatie
Badhuisweg 3, Postbus 3003, Amsterdam-N.



WAARHEEN met uw VACANTIE

Volledig verzorgde vakantie...

exclusieve touringcarreizen o.a. naar:

	vanaf:
Remagen 3-5 dagen	ƒ 89,—
Heidelberg, 9-16 dagen	ƒ 230,—
Fieberbrunn (Tirol, 10-13-14-17 dagen	ƒ 204,—
Feld am See (Karinthië), 10-13-14-17 dagen	ƒ 264,—
Zell am See (Salzburgerland) 10-13-14-17 dagen	ƒ 249,—

Vliegreizen vanaf Beek o.a. naar:

Mallorca, 8-15-22 dagen ƒ 349,—

Vliegreizen met gratis vervoer naar Amsterdam en Düsseldorf o.a. naar:

Torremolinos, 15 dagen	ƒ 408,—
Sitges, 8-15-22 dagen	ƒ 393,—
Ibiza, 8-15-22 dagen	ƒ 391,—
Joegoslavië, 8-15-22 dagen	ƒ 370,—

Treinreizen per Bergland Express o.a. naar

Rimini, 10-13-17 dagen	ƒ 309,—
Cattolica, 10-13-17 dagen	ƒ 315,—
Torbole, 10-13-17 dagen	ƒ 329,—

en vele andere reizen.

Inlichtingen en gratis brochure bij

VAN DER BIESEN

Kerkrade, Hoofdstraat 69, tel. 04445-2434
Heerlen, Dr. Poelsstr. 3, tel. 045-715961
Maastricht, Nieuwstr. 24, tel. 04400-13846

Specialist in reizen sinds 1911

WEST-REISEN-DOINET

Spanje/Costa Brava

CALELLA - MALGRAT - CANET DE MAR

16 daagse busreis v.a. 265,-
15 daagse vliegreis v.a. 445,-

(vliegveld Beek)

Incl. reis en voll. verzorging in prima hotels ter plaatse. Vertrek iedere week!

MODERNSTE TOURINCARBUSSEN - SUPERSNELLE YETMACHINES.

Inlichtingen en reserveringen

Spoelder-Doinet - Kruisstraat 93, Heerlen

DE SUCCESREIS VAN HET JAAR.

Tel. 713209 — Vraagt gratis prospectus. x

Een riante bungalow voor f. 229.— alleen bij Sporthuis Centrum.

Beperkt leverbaar.

Castel

Zeer voordelig geprijsde lichtgewicht bungalow voor vakantiegangers die voor weinig geld toch een gegarandeerd goede tent zoeken. De Castel is die tent.

Makkelijk om op te zetten en even gemakkelijk en snel weer ingepakt om naar andere zonnige vakantiestreken te vertrekken.

Laat U de tent ergens een paar weken staan, dan is de Castel eveneens een comfortabel onderdak.

De afmetingen zijn royaal voor 3 personen. De woonruimte zorgt er voor, dat het bij minder mooi weer in de tent toch gezellig is.

Gewicht 23 kg. **229.—**

3.80 m · 2.20 m · 2.00 · 1.65 · Plattegrond CASTEL 1970

Met 2 jaar Sporthuis Centrum garantie.

Sporthuis centrum

HEERLEN Homerus passage 23

9dagen naar LOURDES

Limburgse bedevaart naar Lourdes

15/m 23 JUNI 11/m 19 SEPT.

Inl. en gratis brochure verkrijgbaar bij: Breedestraat 13, Maastricht, tel. 04400—15715

THIJSSEN-TOURS

GEULLE - TELEFOON 04401-1253

Autobusreizen naar Zwitserland en Oostenrijk-Tirol

12 dagen Zwitserland Alpnach, Vierwoudstedenmeer, vertrekdatum 10 juli en 24 juli. Prijs **ƒ 275,—**.

12 dagen Zell am See Oostenrijk, vertrekdatum 1 juli - 10 juli - 19 juli - 28 juli. Prijs **ƒ 260,—**.

Iedere reis is inclusief volledige verzorging en 3 dagtochten. (Circa 500 km ter plaatse.)

U wordt aan huis afgehaald en ook teruggebracht.

Comfortabele autocars voor Uw dagtochten in binnen- en buitenland, schoolreizen, bedrijfsuitstapjes en reizen voor alle verenigingen.

Aanmeldingen en inlichtingen bij:

B. E. PAASEN

Hermelijnstraat 30 — Heksenberg-Heerlen
Telefoon Hoensbroek 045—214169

WESTFALIA

TREK-INSTALLATIES

Aanbevolen en goedgekeurd door de Rijksdienst voor het wegverkeer.

Ter kennismaking in de maand mei

20% KORTING

Wij monteren ook de HAKEN.

„FRADA"

FR. DASSEN — KERKRADE
STATIONSSTRAAT 6 — TELEFOON 5088

VLIEG-, TREIN- EN BUSREIZEN NAAR SPANJE, ITALIë, JOEGOSLAVIë, PORTUGAL, OOSTENRIJK.

ZOMERREIZEN

COSTA BRAVA	v.a. ƒ 395.—	15 dagen
DEL SOL	v.a. ƒ 415.—	15 dagen
MAJORCA	v.a. ƒ 350.—	15 dagen
KANARISCHE EILANDEN	v.a. ƒ 550.—	15 dagen
RIMINI	v.a. ƒ 375.—	15 dagen
DUBROVNIK	v.a. ƒ 398.—	15 dagen
QUARTIERA	v.a. ƒ 598.—	15 dagen
ZELL AM SEE	v.a. ƒ 332.—	10 dagen
ZWARTE WOUD	v.a. ƒ 224.—	6 dagen

Vraagt gratis folder en inlichtingen bij

Moonen's Cars N.V.

VAKANTIE REIZEN 1970

GRENDELPLEIN 8 — VALKENBURG (L.)
Telefoon 04406—3661 (3 lijnen) x

PARC CAMPING 1e classe

Bungalowparc — Restaurant — Café — Hotel — Bar

"GRAND BRU"

temidden van bergen en bossen en beken, gehele jaar geopend, verwarmd sanitair, **visvijver, natuurbad, kinderbad, speeltuin,** paardrijden, roeien, rotsklimmen, wandelen.

Diner v.a. fr. 90. volpension v.a. fr. 250.

Caravan jaarpl. fr. 2000. — Nederlands talig.

Route: Luik, Aywaylle, Werbomont, Champ Harre, Fays, Grand Bru. (post Heyd). (Apart groepsterrein)

Honden en kinderen welkom! x

AVIATOURS-VLIEGREIZEN

Per dagvlucht met KLM-DC-9 rechtstreeks vanaf BEEK naar:

Mallorca - Costa Brava en Costa del Sol

Maastricht: Reisbureau Aviatours, Stokstraat 1	Tel. (04400)—10934
Beek: Reisbureau Ebatours, Pr. Mauritslaan 47	Tel. (04402)— 2333
Heerlen: Reisbureau Aviatours, Homeruspassage 13a	Tel. (045)—719393

Karel?
Ja schat?
Kopen we 'm nou bij Mostard?
Wat schat?
De caravan.
Oh.
Want weet je, Mostard heeft 7 merken.
Oh.
En 60 verschillende modellen en 2
fabrieken waar we terecht kunnen voor service en ..
Zeg schat?
.. en een showroom waar we kunnen gaan kijken en ....
Zeg schat? Is dat nou allemaal wáár wat je daar zegt?
Nou en óf. Kom dan mee kijken!
Nou ja, als dat allemaal wáár is ....

Mostard Caravans, Rijksweg-Z 7 Susteren, tel. 04499-560

GROTE CARAVANSHOW

IEDERE DAG DOORLOPEND GEOPEND VAN 11.00—20.00 UUR 'S AVONDS TOT EN MET ZONDAG 24 MEI.

„Paradiso"-, „Meibro"-caravans en vouw-caravans. Grote kollektie occasions in ruilcaravans, ook met 1 jaar garantie.

Tevens mobiele bungalows. sta-caravans, bagagewagens, schaftwagens en alle soorten houtbouw

Voor een vrijblijvend bezoek nodigt u beleefd uit:

HOUTBOUW UBACHS

KERKRADE-VINK

GRIJP UW KANS NU

15-daagse vliegreizen Costa Brava

met luxe appartement direct aan zee
2 personen f 299,— p.p.
3-4 personen f 275, p.p.
5-6 personen f 255,— p.p.

BEL nu direct REISBUREAU HOTAM N.V.
070-39.23.22* — Den Haag

...en ik ga met leeftijdgenoten op vakantie!

Vorig jaar ook gedaan. Fantastisch. Mijn reisbureau heet Sindbad. Het organiseert sinds 1954 vakanties voor uitsluitend jonge mensen.

Deze vakanties bijvoorbeeld:

15 dagen Majorca vliegreis, vanaf 295,-

10 d. Saas Grund (Zwits.) busreis, v. pens. 215,-

Maar ook andere. Daar vertelt Sindbad u graag meer over. Persoonlijk of via de gratis reisgids.

sindbad reisorganisatie voor **jonge mensen**

Leenderweg 189 Eindhoven. Tel. (040) 11444

Roemenië

15 dagen volledig pension vanaf f 443,–

Vertrek elke zondag af vliegveld BEEK (L.)

Reserveer snel bij dé vliegreizen-specialist x

Reisbureau van Hulst
Maastricht
Grote Staat 21 - Tel. 04400-16998
Frankenstr. 205 - Tel. 04400-27334

VACANTIE 1970 REIZEN

naar
- **Gardameer**
- **Adriatische Zee**
- **Italiaanse Rivièra**
- **Tirol, Karinthië**
- **Steiermark**
- **Costa Brava**
- **Costa del Sol**
- **Mallorca**
- **Canarische Eilanden enz.**

Vraagt gratis inlichtingen bij

Reisbureau DE BOER

MAURITSLAAN 81 GELEEN
telef. 04494—2075 x

Extra vluchten per jet

4 juni:
MALLORCA 12 dagen, volpension . . . . ƒ 310,—
Uitstekend hotel. 50 m van zee. Kamer met balkon.

1 juni:
CALELLA 11 dagen volpension . . . . ƒ 315,—
Prima hotel. Vlakbij zee

White Cars Organization

Heerlen: Spoorsingel 46-48, tel. 045-717171, Emmaplein, tel. 045-714500.
Sittard: Limbrichterstraat 54, tel. 04490-2483

CARAVELAIR tour caravans
KLEINZ tour caravans
WONDERLAND sta caravans

Doorlopend te bezichtigen op ons Show-terrein.

A. FEYTS

Houtstraat 16, Merkelbeek, tel. 04492 - 1213 x

Warmte- en Electrotechnisch Adviesbureau J. A. Verhoeven N.V.

Ons bureau houdt zich bezig met het ontwerpen van installaties op het gebied van: verwarming, ventilatie, air-conditioning, sanitairtechhniek, meet- en regeltechniek, elektrotechniek, transportinrichtingen en liften.

Wij vragen voor ons bureau te BEEK (L.), Veldekelaan 13, een

VERWARMINGSTECHNICUS

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afd. Personeelszaken van ons bureau te AMERSFOORT, Utrechtseweg 31.

MOTORWEGRACES TE MONTFORT

op 23 en 24 mei

Deelnemers in 50 cc, 125 cc en 250 cc

Nationaal en internationaal meetellende voor het Nederlands kampioenschap.

AANVANG 13.30 UUR.

WELTERS EN CROMBAG

Rijksweg Zuid 236—240
GELEEN
telef. 04494—6260—7355

KEUS UIT 200 STUKS

100% garantie op onderdelen en arbeidsloon!

Financiering vanaf 25% contant.
ANWB-keuring — Prijzen incl. BTW

AUDI
Audi 100 LS, '69
Audi super 90, '69

AUSTIN
Austin Seven, '68
Austin Glider, '66, '67
Morris '68

B.M.W.
B.M.W. 2500, '70
B.M.W. 2002, '68
B.M.W. 1600, '67
B.M.W. 2000, '66
B.M.W. 1800, '67

CITROËN
Citroën Ami 6, '69
Citroën Ami 6, '66, '65, '64

DAF
Daf 55, '68
Daf 44, '68
Daf 44, '66, '65, '64

FIAT
Fiat 125, '69
Fiat 124, '68
Fiat 124, '67
Fiat 124, '66
Fiat 850, '68, '67, '65
Fiat 600, '68, '66, '63

FORD
Ford 17M, '69
Ford 17M, '67, '66, '64
Ford 17M, '69, '66, combi
Ford 12M coupé, '67, '66
Ford 12M, '67, '66, '65
Ford 12M, combi, '67, '65
Ford Custom, '65, zwart
2 Ford bestel, '66, '67
Ford bus, '69

MERCEDES
Mercesdes 280 S, '69, radio en schuifdak
Mercedes 280 S, '68, radio en schuifdak
Mercedes 250, '68, radio en schuifdak
Mercedes 220, '68, radio en schuifdak
Mercedes 220, '68, automatic
Mercedes 220 D, '69
Mercedes 220 D, '68
Mercedes 220 D, '67
Mercedes 200 D, '63
Mercedes 250 S, '66, '65
Mercedes 250 SE, '65

N.S.U.
N.S.U. 1000, '68; N.S.U. Prinz, '66

OPEL
Opel Commodore, '69, coupé
Opel Commodore, '68, coupé
Opel Commodore, '68, 4-deurs
Opel Rekord, '68, '67, '66
Opel Rekord, '65, '64, '63
Opel Kadett '70; Opel Kadett '69, 4 stuks
Opel Kadett '86, 2 st.; Opel Kadett '67, 2 st.
Opel Kadett, '65, '64, '63
Opel Kadett L.S., '68, '67
Opel Combi '68, '65; Opel Blitz, '67, '65

PEUGEOT
Peugeot 504, '69; Peugeot 404, '66, '65
Peugeot 204, '69; Peugeot 404, '65, coupé

RENAULT
Renault R 16 '68; Renault 10 '66, '67
Renault R 8 '64; Renault R 4, '64

SIMCA
Simca 1500 GLS '68; Simca 1300 '67
Simca 1000, 69, 66

TRIUMPH
Triumph Herald 66; Triumph Vitesse '68

VOLKSWAGEN
V.W. 1600 TL '68 '66; V.W. 1500 '68, '64, '63
V.W. 1300 '68, '66; V.W. Luxe '66, '64, '62
V.W. Bus '68, 2 st.; V.W. bestel '68, '69, 5 st.

VOLVO
Volvo 144 S, '68

VAUXHALL
Vauxhall Viva, '69, '68
Vauxhall Victor Ventara, '68

Inruilwagens van f 100,— tot f 1500,— zonder garantie.

Neem geen risico.

Iedere dag wisselende voorraad!!



f 5308,80

Dan weet je wat je hebt.

VW 1200 vanaf *f* 5308,80 af Amersfoort, inclusief BTW.



Wij bieden jonge S.P.D.-ers

de kans in de Administratie, via een praktische en theoretische scholing verder te bouwen aan hun vakmanschap. Daarbij zal - afhankelijk van de persoonlijke capaciteiten - speciale aandacht worden besteed aan een individuele carrièreplanning. In de hieronder genoemde vestigingsplaatsen bestaat thans gelegenheid in de Administratie te starten.

● Drachten ● Nijmegen ● Eindhoven ● Sittard ● Heerlen ● Almelo ● Oss

De functies omvatten o.a. het leiding geven aan de boekhouding, het zelfstandig budgetteren van produktie-afdelingen resp. het assisteren daarbij, het maken van analyses van het bedrijfsgebeuren en het verzorgen van de berichtgeving aan de bedrijfsleiding.

Wij vragen

- belangstelling voor de bedrijfseconomische en organisatorische problematiek van de grote onderneming;
- de bereidheid in verschillende functies - eventueel ook in het buitenland - ervaring op te doen;
- het diploma S.P.D. of gelijkwaardig;
- de wil om door werken en verdere studie vooruit te komen; wij denken hierbij o.a. aan: de studie voor accountant (NIVRA), AMBI, statistiek en wiskunde en verschillende interne opleidingen.

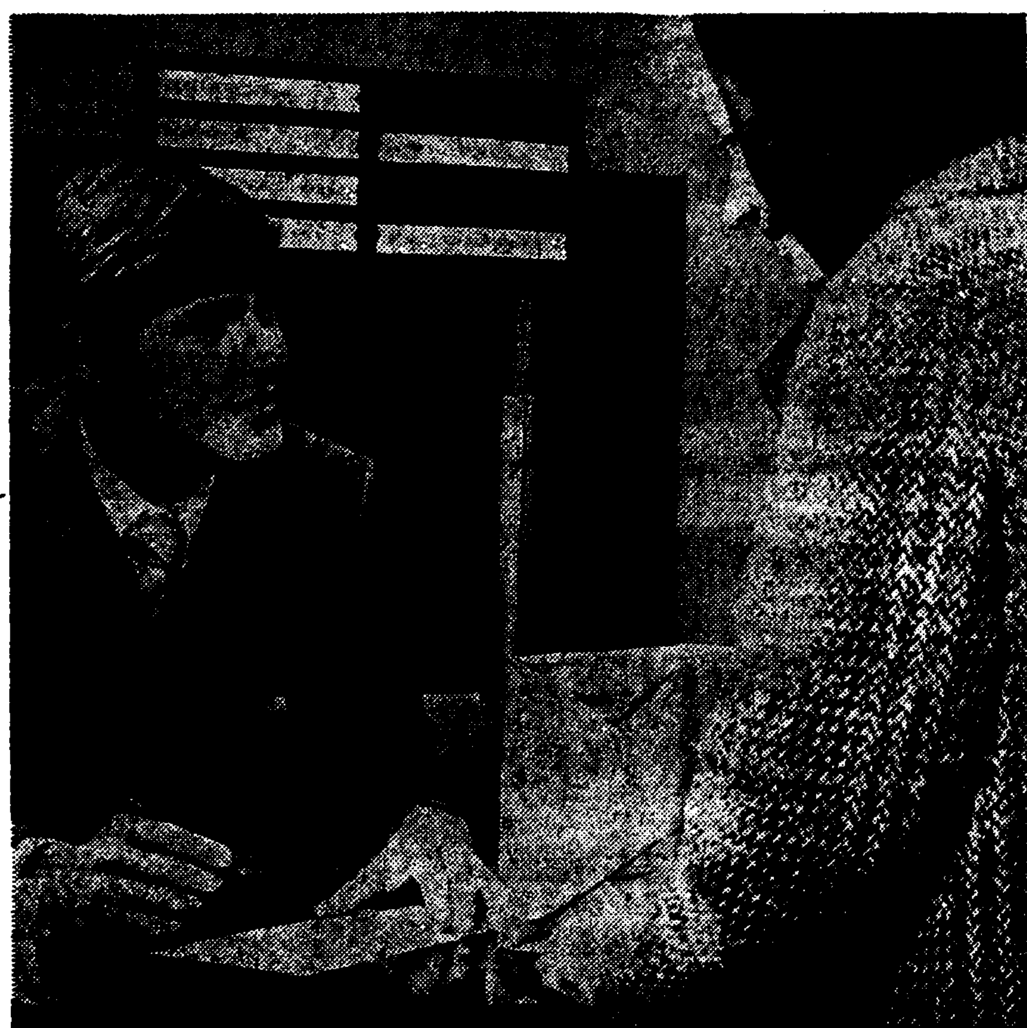
Sollicitaties te richten aan N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Personeelzaken, Willemstraat 20 te Eindhoven, onder nummer 70112.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven

PHILIPS

Lokettist(e) in Amsterdam:

fijne baan in fijne stad



Geweldig werk voor 'n meisje of jongeman met MULO of MAVO-4. Geen droge kantoorbaan, maar levendig en wisselend contact met mensen. Elke minuut is anders dan de vorige. En steeds wordt u weer met andere problemen geconfronteerd, die u zelf moet oplossen. Werk voor jonge mensen die niet bang zijn verantwoordelijkheid te dragen.

Amsterdam te ver?

Hoeft niet. PTT draagt bij in reis- en pensionkosten en biedt - via de Centrale Stichting voor Geleide Jeugdmigratie - hulp bij het vinden van een goed gastgezin.

Vraag eens inlichtingen (b.v. over het prima salaris waar geen AOW-premie afgaat). Stuur onderstaande bon in een envelop zonder postzegel naar: afdeling Aanneming Personeel Districtspostkantoor, Oosterdokskade 5, Amsterdam.

Bellen voor een afspraak kan ook: (020) 24 24 24.

Solliciteer gerust, ook al hebt u het diploma nog niet!

bon

Ik zou graag meer weten over de functie van lokettist(e).

Naam .... man/vrouw
Geboortedatum ....
Adres ....
Plaats ....
Evt. telefoon ....
Opleiding ....



POSTDISTRICT AMSTERDAM

---

waarom margriet?



Margriet? Dat is geen damesblad, maar een echt vrouwenblad



om die problemen die iedereen heeft, dáár schrijven ze over



omdat 't mijn modeblad is



omdat ik in Margriet lees wat voor mijn hele gezin belangrijk is



omdat Margriet nog minder kost dan een kopje koffie



margriet

bon

Zo komt Margriet bij u thuis
vul de bon in - knip hem uit - verstuur hem in gesloten envelop
Ik abonneer mij op Margriet à 60 cent per week
naam: ....
straat: ....
plaats: ....
adresseren: Antwoordnr. 3967 Amsterdam
Margriet is ook in boek- en tijdschriftenhandel verkrijgbaar à 75 cent.

Limburgs Sport Dagblad

Zaterdag 23 mei 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Leo Vleugels uit Beek gaat wereldrecord te lijf



Leo Vleugels: „Het verbeteren van het record is een stimulans voor me. Bovendien wil ik de jeugd een voorbeeld geven".

door Nico Jessen

BEEK, 23 mei — Een autotocht van meer dan driehonderd kilometer is soms een vermoeiende opgave. Als wielrenners deze afstand in één ruk moeten overbruggen dan wordt er al gesproken van een marathonrit. Wat dan te denken van het voornemen van de Beekse tippelaar Leo Vleugels, die vanaf 30 mei 330 kilometer non-stop gaat afleggen. Een voetreis van Leeuwarden naar zijn woonplaats Beek. „Ik wil het wereldrecord verbeteren. De Hagenaar Van der Heyden heeft dit op zijn naam staan door 259 kilometer achter elkaar te wandelen. Ik heb hem alvast geschreven, dat hij er ernstig rekening mee moet houden, dat hij dit wereldrecord binnen enkele dagen kwijt is."

• Geen pepmiddelen

Leo Vleugels (47) heeft zich al maanden voorbereid op deze monstertrip. Regelmatig kan men hem gadeslaan als hij [illegible] op veldweggetjes door het Zuidlimburgs landschap stapt. Een trainingstocht van om en nabij de honderd kilometer is een gewone zaak voor deze sportieve natuurliefhebber.

De Beekse wandelaar weet al een en ander van wat hem in deze lange tocht te wachten zal staan. Verleden jaar volbracht hij in een bijna tropische hitte de nonstoptrip Zwolle-Beek van 230 kilometer. „Bij de aankomst was ik nog zo fit als een hoentje. Ik beschouwde deze afstand in feite ook als een voorbereiding op mijn poging om het wereldrecord te gaan verbreken. Ik ben niet bang om een inzinking te krijgen. Ik zal er me door heen knokken, want het lokkende record is een stimulans voor me. Ik ben in het geheel niet bang dat ik zal falen. Ik zou niet weten wat er scheef zou kunnen gaan. Over de lengte van de afstand maak ik me geen zorgen. Ik neem zelfs geen massage-olie in mijn bagage mee. Zulke middelen acht ik voor een wandelaar overbodig. Om een prestatie te verrichten met pepmiddelen is geen sportman waardig. Als 47-jarige wil ik in mijn opzet slagen om de jeugd een voorbeeld te geven. Ze moeten inzien, dat ze met al die brommers en auto's op de verkeerde weg zijn. Als ze honderd meter van huis iets moeten ophalen nemen ze een of ander mechanisch „monster". In mijn leven heb ik meer dan 20.000 km gelopen. Ik blijf er fit van."

„Sommige mensen denken, dat ik die 330 kilometer niet met succes afleg. Ik zal het hen tonen. Ik vermoed, dat ik tachtig uur onder weg zal zijn. De route tussen Apeldoorn en Venlo levert de meeste moeilijkheden op. Toen ik verleden jaar eenmaal Limburgse grond onder de voeten had, ging het bijna van zelf. Ik rust natuurlijk wel af en toe even. Voor een warme maaltijd trek ik een uurtje uit. Als je niet goed eet, ben je snel een wrak. Op zijn tocht verlies ik ongeveer vijf kilogram aan gewicht. Er zijn wel mensen, die je iets toesteken. Verschillende mannen reikten me een glaasje bier aan. Ik heb het geweigerd. Je kunt er van afknappen. Belangrijk is eveneens het schoeisel, dat je draagt. Ik loop nu al mijn „trappers" in."

De aanvaller van het wereldrecord steekt zijn leren schoenen in de hoogte. Zijn onderneming gaat heel wat geld kosten. „Als ik iets in mijn hoofd gezet heb wil ik dat bereiken. Op mijn shirt draag ik de naam van een firma. Ik vang er geen gulden voor. Ik zou het zelfs niet willen, want ik voel me te veel amateur om voor een sportieve prestatie geld op te strijken. De eer en het wereldrecord zijn voor mij de grote drijfveren. Die firma regelt wel de zaken voor me bij de start en aankomst."

• Gezelschap

„Ik vind het leuk, dat veel mensen met me meeleven. Mijn werkgevers, de gebroeders Thewissen uit Schinnen, hebben me vrijaf gegeven. Om hen op mijn eigen wijze te danken zal ik niet rechtstreeks naar het gemeentehuis in Beek lopen, maar even langs dit bedrijf wandelen om mijn collega's te groeten. Die paar kilometer kunnen er ook nog wel bij. Om mijn eenzaamheid wat te verstoren zullen evenals tijdens mijn Zwolle-Beek-wandeling opnieuw Paul Lardinoye en Wiel Dackus me begeleiden. In een auto rijden ze achter me aan. De verleiding is niet groot om er in te stappen. Als het erg moeilijk gaat springen Paul of Huub wel eens bij. Ze lopen dan naast me en praten me door de inzinking heen."

„Limburgse renners hebben niet voldoende courage"

KNWU-jurylid Huub Schins vandaag 80 jaar

door Breur Loffeld

VOERENDAAL, 23 mei — Vandaag, zaterdag, wordt Huub Schins uit Voerendaal 80. Bij meer dan duizend wielerwedstrijden was hij officieel KNWU-jurylid. Hij kent de Limburgse wielerwereld als zijn broekzak. Zo om en nabij de zestig jaren heeft hij de sport op twee wielen gediend. In januari van dit jaar bedankte hij als jurylid, maar in de weekenden is hij bij de koersen. Als toeschouwer. En vooral als kenner.

Huub Schins werd in 1890 in Wijlré geboren. Het gezin telde elf kinderen. Ze leven nog allemaal, de oudste is 82, de jongste 62. Acht jongens en drie meisjes. „En allemaal gezond", aldus Huub Schins die ervan overtuigd is dat je moet leven als een „echte" amateur-wielrenner om in elk geval meer dan de zeven kruisjes te halen.

Het wielerleven van Huub Schins („Mijn broer Jeng is consul van de KNWU") begon in een weiland ergens in Wijlré. Er werden toen, pal na de eerste wereldoorlog, niet van echt te onderscheiden wedstrijden gehouden. Op gras. „Om de wielrenners te beschermen hadden we om de bomen in de wei grote bossen stro gedraaid. Het ging er lekker toe. We reden op fietsen van zo'n kilo of dertien. Tubes waren er nog niet. De banden waren dik en hadden het voordeel dat je niet lek kon rijden. En wat die race-karretjes betreft: dat waren gewone fietsen. Je plaatste het stuur ondersteboven en je had een renfiets. Moeder-zaliger vond dat ik enorm hard kon fietsen. Eens zei ze tegen een broer van mij „kom ins veule, de spaake vaan Hub z'ne fiets zien gleujend heit, zoe hel veurt heer".

Savelberg

Bekende namen uit die tijd? Pol Savelberg uit Heerlen, Martinussen uit Geleen, de broers Pierre en Lambert Lumey uit Wahlwiller. Na „de wei" ging men naar de cementen baan in Amby. Frösch, Guus van Zwevelt, een Belg, de Pruis Niederer — „een felle sprinter" — en Huub Schins draaiden er honderden trainingsrondjes. Drie of vier jaar lang zag men Huub op het race-zadel. Een enkele porceleinen vaas is alles wat hij er van overhield. Na de eerste wereldoorlog ging men naar „g'ne Bek", het tegenwoordige Bekkerveld in Heerlen, waar een houten wielerbaan was aangelegd. Pol Savelberg was de „hoofdcoureur" aldus de heer Schins. „Hij was de snelste van ons allemaal, een rappe sprinter. En toen begonnen de wegwedstrijden op te komen. Drie keer heb ik er aan mee gedaan, maar ik kon niet mee met de rest."

Huub Schins — 40 jaar meter-aflezer bij de PLEM geweest en nog niet zo lang geleden vierde hij zijn 50-jarig lidmaatschap van de Voerendaalse schutters — kwam via de Maastrichtse wielerclub De Kettinggangers en enige vrienden uiteindelijk bij de KNWU terecht. Bij de jury. „Het waren zo'n dertig wedstrijden per jaar, alleen in Limburg. Ik ben altijd rondenverificateur geweest, een baantje dat ik met plezier vervulde. Het was vroeger trouwens allemaal heel anders dan nu. Voor de meeste wedstrijden schreven niet meer dan tien coureurs in, hetgeen de jury-taak vergemakkelijkte."

Geen courage

De nu 80-jarige Voerendaler heeft een gezonde kijk gekregen op de wielersport. Hij ziet het zo: „Wielrennen, dat moet je vergelijken met twee honden die elkaar bijten. Als de grote één keer gebeten heeft, is de kleine al aan zijn derde toe en dan gaat de grote hond lopen. Een wielrenner moet óók bijten; hij moet zich „vastbijten" in de tube van de renner vóór hem; hij moet rap zijn. Net als een voetballer. Daar zou in feite de bal ook niet de grond moeten raken, maar zweven. Een renner ook. Vooraan moet hij zitten. Achteraan kan hem toch niemand helpen. Het ging vroeger veel beter met de Limburgse renners. Ik durf het bijna niet te zeggen, maar toch is het zo: ze denken tegenwoordig veel te gauw dat ze 'n goeie renner zijn als ze al een mooi tricot aan hebben. De Limburgse coureurs zijn het zelf schuld dat ze niet meer vooraan zitten. Ze hebben geen courage. Tja, en waar ligt dat aan?" zo vraagt Huub Schins zich af. En zijn mening over doping? „Doping moet in de benen zitten en in het hart! Maar dat „slikken"......

De heer Schins betreurt het ook dat de kameraadschap onder de wielrenners niet meer zo is als vroeger. Ze zijn te afgunstig geworden, meent hij.

Samen met Piet Haan uit Mechelen is hij naar talloze wedstrijden geweest. Ook naar een zesdaagse in Brussel. „Die Haan, dat was een renner. Jammer dat hij er zo vroeg mee gestopt is. En dan Bastiaens van Voerendaal. Ik herinner me een kampioenschap op de Adsteeg. Knops en Bastiaens lagen op kop. Ik schreeuwde tegen hem: pak de binnenbocht, dat scheelt vijf meter. Hij deed het en won".

Nog steeds slaat Huub Schins bijna geen wielerwedstrijd in Zuid-Limburg over. Alle renners kennen hem en hij kent hen. „Ik voel mee met de renners. Ik ben sportman gebleven. Vroeger hadden ze bij de Kettinggangers in Maastricht een insigne. Dat kreeg je als je lid was. Er stond op „Doortrappen en recht vooruit kijken". Wielrennen is mijn hobby. Ik hoop dat deze sport in Limburg opnieuw mag gaan bloeien, zoals vroeger. Het zit er wel in......."



• *Huub Schins: het begon in een weiland ergens in Wijlré.*

Nieuws uit Mexico

De computer die voor het Mexicaanse radiostation Gran Grupo alle wedstrijden van het wereldkampioenschap speelt heeft West-Duitsland en Engeland als finalisten aangewezen. In de computerwedstrijden van woensdag versloeg West-Duitsland in de kwartfinale Italië met 2—1. Met dezelfde cijfers „versloeg" Engeland Zweden. De computerfinale wordt einde deze week „gespeeld". Zoals bekend versloeg Engeland in 1966 West-Duitsland in de eindstrijd in Londen 4—2. Zoals eveneens bekend is de bal nog altijd rond......

Het wordt voor niet-Marokkaanse radio of tv-verslaggevers een tikkeltje moeilijk om wedstrijden van het Marokkaanse elftal te verslaan. Bij de 20 spelers waaruit straks het elftal wordt samengesteld zijn niet minder dan zeven (!) spelers die de achternaam Mohamed voeren: te weten Abdellah (keeper), Maaroufi, Filali en Ouladad (middenlinie) en Abdellalim, Kabel „Kala" en Maghfour Mohamed voor de aanvalslinie. Mocht er straks een Marokkaanse aanval komen geleid door de spelers Boujemaa Bendrief, Fadili Filali, Filali Mohamed, Ghazouani Maouhoub en Abdelkader el Khayati, dan is er een gerede kans dat de reporter zich minstens eenmaal „verspreekt".........

Het Engelse A-team heeft een interland-oefenwedstrijd tegen Columbia met 4—0 (2—0) gewonnen. Er waren hierbij 40.000 toeschouwers aanwezig. Het B-elftal van de wereldkampioenen versloeg een Columbiaans selectie-team met 1—0.

Toen dezer dagen de Belgische voetbalploeg, die deelneemt aan de wereldkampioenschappen te Mexico-Stad, in het hotel in Puebla aan de maaltijd wilde gaan werd men lastiggevallen door een groep Mexicanen, beschreven als „zakenlieden", die een flinke borrel op hadden en het de Belgische spelers lastig maakten.

Terwijl de Mexicanen allerlei vervelende en beledigende dingen zeiden trachtte het hotelpersoneel hen tot kalmeren te brengen.

De Belgen lieten zich niet uit het veld slaan en zich evenmin provoceren, en beheersten zich voorbeeldig.

Na de maaltijd gelukte het de hoteldirectie de groep vervelende lieden het gebouw uit te krijgen.

In hetzelfde hotel at ook de ploeg uit Uruguay, die het hele tafereel meemaakte en duidelijk liet merken hoe men door het gedrag van de Mexicanen geërgerd werd.

Tot handgemeen is het niet gekomen, al scheelde het nu en dan niet veel.

De scheidsrechters voor het eindtoernooi hebben instructie gekregen streng op te treden tegen overtredingen en bovendien heeft de Internationale Voetbalfederatie een permanente strafcommissie ad hoc ingesteld welke onmiddellijk zal beslissen over het lot van spelers die van het veld gestuurd worden of wier namen door de scheidsrechter worden genoteerd.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Wij vr. enkele MEDEWERKSTERS ± 18 jr. voor prettig en afwisselend kantoorwerk. Goed kunnende typen. Prima salaris en sociale voorzieningen. Met vakantieafspraken wordt rekening gehouden. Br. o.nr. 2112 b.d. x

Kapé Heerlen Geleen Brunssum vr. weg. uitbreiding van div. afdelingen leerl. aankomende en erv. VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen Saroleastraat 43 tel. 717544. x

1e of 2e KAPSTER gevr. Kapsalon Hanny, Kerkraderweg 89, Heerlen, tel. 716035 x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier geroutin. STRIJKSTERS. Te melden L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V. Kissel no. 53 Heerlen, tel. 716526. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct MEISJES voor div. werkzaamh. Te melden L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel 53, Heerlen tel. 716526. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

WINKELMEISJE gevraagd. Groente en Fruithandel N. Janssen-Smeets, Spilstr. 10, Maastricht. x

Gevr. allround DAKDEKKER voor pannenwerk. Hoog loon ƒ 160. Vast werk. Inl. tussen 12 en 1 uur 's middags en 7 en 8 uur 's avonds. Fa. N. Irik, Dakdekkersbedrijf, Italiëlaan 119, Heerlen. Tel. 045-212106. x

Gevr. beschaafd MEISJE voor barbediening. Taveerne „'t Luifeltje" Markt 38 Geleen. Tel. 2098. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industr. vr. v. haar kantoor te Heerlen ADM. KRACHT vrl. v. zelfst. werkzaamh. Zij dient bovend. op de hoogte te zijn van het doorschrijfsysteem loonadm. Vereisten Mulo- of Mavo-dipl. Zij die menen hierv. in aanmerk. te kom. gel. te reflecteren L.C.I. Limb. Conf. Industr. Kissel 53. Heerlen. tel. 045-716526. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Kledingind. Klimy Akerstraat 20, Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerl.-naaisters. Tel. 045-211083. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voorstrijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en verhoogde reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V., vraagt voor haar kantoor te Heerlen admin. KRACHT vrl. Zij zal werkzaam zijn op onze afd. facturering, terwijl ze eveneens lichte admin. werkzaamheden te verrichten krijgt. Vereisten: ervaring en typen. L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel no. 53, Heerlen, telef. 045-716526. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (boven-grondwerk). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., garantiel. Ift. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WINKELJUFFROUW. Goed loon en 5d. werkw. Soll. te richten aan privé-adres Heesbergstr. 37, (verl. Akerstr.) Heerlen, tel. 717515. x

BARDAMES gevraagd dagdienst en avonddienst. Old Dutch. Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Net DAGMEISJE gevraagd voor klein gezin. Drog. J. Custers, Akersteenweg 108. Heer. Tel. 28497. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WERKSTER v. do.- vrij.-en zaterdagmidd. v. 3-8 uur. Soll. te richt. aan privé-adres Heesbergstr. 37, (verl. Akerstraat) Heerlen, tel. 717515. x

GRONDWERKERS gevr. v.z.sp.mog. vast werk, hoog loon plus goede soc. voorz. liefst omg. Brunssum. Aanm. tussen 18-20 u. Adams, Europalaan 167, Brunssum tel. 253594. x

Gevraagd voor in de nieuwe aan te bouwen afdeling van blad „Elektuur" vr een snelle TYPISTE. Werkt. van 9 tot 5 uur, indien gewenst part-time. Melden tel. 04402-2149 of pers. Bourgognestraat 13, Beek.

GLAZENWASSERS en ll.-glazenwassers gevr. Schoonmaakbedrijf Koenders, Julianastraat 45, Elsloo tel. 04402-2704. x

Met spoed gevr. Electr. en aankomend. PIJPLASSERS (foto). All-round metaalbewerkers. Hoog loon tot ƒ 220 per week (42 uur). Niet in Duitsland. Br. ond. no. B 1106 L.D. Brunssum. x

BROODBEZORGER gevr. voor spoedige indiensttreding. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

PERSER en leerlingperser en naaisters gevr. Hoog loon, soc. voorzieningen, eigen vervoer. Confectiebedr. Sieprath - v.d. Voort, Vroenstr. 55-57 Kerkrade, tel. 3614. x

De redaktie van het maandblad Elektuur heeft plaats voor een HTS-er (elektronica) met ervaring in het ontwikkelen van transistorschakelingen. MTS-er (UTS-er) met zelfbouw- of praktijkervaring. (Aanvullende opleiding in de halfgeleidertechniek strekt tot aanbeveling). Elektrotechnisch TEKENAAR (MTS-UTS) met enige praktijkervaring, die de elektronica als hobby beoefent. Werktijden v. 9-5 uur. Soll. tel. 04402-2149 of 2140 of persoonlijk Bourgognestraat 13 Beek (L.). x

Nu de mijnen sluiten is een goede baan geld waard! Wij vragen voortdurend en met spoed: Arg. en arc. LASSERS, constructiebankwerkers, machine-bankwerkers, bankwerkers-lassers, plaatwerkers, pijplassers, branders, staalstraters, E- en A-lassers, draaiers. Ben u vakman? Verzeker u dan van een zekere toekomst. Wij bieden u, een prima baan, goede sociale voorzieningen, u bent volledig Duits verzekerd. Dit kan alleen bij: Fa. Montagebau „IJsterseel" GmbH. tel. 04494-3100 kantoor: Rijksweg Noord 9 Geleen. Schaesbergerweg 180 Heerlen, tel. 045-710814 (tijdens kantooruren). x

Vakbekwame kolonne BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor Dld. Iedere dag thuis. Hoog loon, goede soc. voorz. voor zo spoedig mog. Ond. aann. Adams, Europalaan 167 Brunssum, tel. 253594. x

HULP in de huishoud. gevr. liefst intern. Meerdere hulp aanw. H. Kebeck Nieuwstraat 140 Kerkrade. Tel. 5609. x

BARDAMES gevr. H. Kebeck Nieuwstr. 140 Kerkrade tel. 5609. x

Spoor- en GRONDWERKERS gevr. voor Dld. Iedere dag thuis volledig Duits verz. Bruto DM 5.65 per uur plus DM 3 per dag. Cremers Scharnerweg 2a, Maastricht tel. 22914 of 30867. x

BARDAME gevr. Chez-Claire-Bar. Kunrade-Voerendaal. Tel. 04446-1541. x

Goed mnl. en vrl. PERSONEEL gevr. voor inpak- en aanmaakwerkzaamh. Remo Cleaning Products, Steenweg no. 3, Merkelbeek. x

Ervaren VERKOOPSTER gevr. voor drogisterij. Voor den goede opleiding. Hoog loon en 5 daagse werkw. Br. o. no. P 8048 L.D. Spekholzerheide. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamheden voor vrijdag, zaterdag en zondag. B. Klouth, Akerstr. 8, Kerkrade-West. Tel. 04445-6686. x

Conf. bedr. vraagt COUPEUR. Brieven o. no. MA 5111 L.D. Maastricht. x

Wij vragen een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171. x

Voor dir. gevr. VERKOPERS en verkoopsters. Hoog loon. Spar supermarkt, Hoofdstr. 56, Schaesberg.

Gevr. een LEERLING VERKOPER, ± 15-17 jaar. Aanmelden tussen 9 en 6 uur Confectie-Centrum, Saroleastraat 54, Heerlen.

Hotel Gelders, Bosstr. 4—6, Valkenburg (L.), telef. 04406-2033, vraagt voor spoedige indiensttreding: lopende vrl. hulp voor de avonduren, tevens leerlingjongen voor keuken. Goed loon.

Steenfabriek Linssen N.V. te Spekholzerheide vraagt voor haar steenfabriek GRONDWERKERS en leerlingen met gunstige arbeidsvoorw. Melden: Drievogelstraat 80 te Spekholzerheide.

NAAISTERS en l.l.naaisters gevr. op blouse-atelier. Hoog loon, goed ... Aanm. confectie-atelier Janssen, Kloosterlaan 36a, Schinveld.

Voor de Spar supermarkt Lindenlaan 4 Chevremont KASSIÈRE gevr. plm. 19 jr. Aanm. dagelijks. Ook 's avonds na 6 uur.

Patisserie Quanjel vraagt nette WINKELJUFFROUW. 5-daagse werkweek, prettige werkkring. Emmastraat 26 Heerlen, tel. 713560.

Welke nette DAME is genegen behulpzaam te zijn in klein cafébedrijf te Kerkrade-West van maandag t/m donderdag en vrijdag t/m zondag. Brieven onder no. Br. o. nr. 98047 LD Spekholzerheide.

Gevr. BARDAME en leerling KAPSTER gevr. Hoog loon. Kapsalon Kloth, Kerkstraat 91, tel. 04454-1297 Vaals.

Aannemersbedrijf Jansen-Wolters vraagt voor directe indiensttreding te Heerlen of Kerkrade-W. geschoolde- en ongeschoolde ARBEIDERS voor bovengrondse mijnarbeid. Goede sociale voorzieningen. Gratificatie en diverse uitkeringen w.o. deputaatkolen, gezinstoelage en aanvullende kinderbijslag. Zich te melden: Grote Kruisstraat 27, Kerkrade-West, tel. 04445-2272 of Voorste Kruisstraat 2, Kerkrade.

Nette HULP gevr. voor de huishouding Bakkerij Daniels Stationstr. 1 Sittard tel. 2307.

VERKOOPSTER gevr. voor luxe schoenen en lederwarenzaak. Piet Eygelshoven Salmstraat 58, Geleen, t.o. V & D, tel. 3902.

Net DAGMEISJE gevr. Annie Ritzen, Or. Nassaustr. 41 Heerlen.

Keurig MEISJE gevr. als hulp in de huish.. gezin van 3 personen; meerdere hulp aanwezig. Mevr. Groenendijk Dalpad 8, Heerlen (Molenberg), tel. 715757.

Gevr. flinke nette DIENSTBODE. Aanm. Mevr. Knarren, Kegelpaleis, Emmastr. no. 7a, Heerlen.

Halfwas en LEERL.-AUTOSPUITER gevr., goed loon, prettige werkkr. Carr.bedrijf T. de Vries, Grasbroekerweg no. 7, Heerlen, tel. 719673.

Met spoed gevr. BUFFETJUFFROUW voor 's zaterdags en 's zondags. Dancing Laberinto Schinveld, telef. no. 252448 na 15.00 uur.

Gevr. een JONGEN of meisje voor de bediening; werkt. van 8-16 of 16-24 uur. Huize „Astoria", Geneindestr. 2 te Valkenburg, tel. 2125.

Rest. Natuurbad Valkenburg vraagt voor direct: KELNERS en serveersters (geen poetswerk), flinke jongen voor ijsbuffet, flinke jongen als keukenhulp. Inl. 04406—2289. Pers. aanmelden.

Bejaardenpension „Bella Vista", Broekhem 22, Valkenburg, tel. 2425 vraagt voor dir. flinke huish. HULP, evt. ter opleiding voor bej.verz.

Gevr. zelfst. werkende KOK, goed loon en een serveerster. Hotel „Snaphaan", Stationstr. no. 17, Valkenburg.

HULP-KOOKSTER, leerling serveersters, afwasvrouwen voor 's avonds vanaf 18 uur. Hotel Lennards, Walrampl. 31 Valkenburg, tel. 04406-2285.

2 WINKELMEISJES gevraagd. Bakkerij-Lunchroom H. Spronck, Neerhem 28 te Valkenburg, tel. 2718.

Gevr. 1e en 2e MONTEUR, leerling monteur, aankom. kantoorbediende; zeer goede verdiensten. Garagebedrijf A. Kleijnen en Zoon, Locht, Kerkrade-W., tel. 04445—3561 na 18 uur 04445—3318.

TOILETJUFFR. gevr. voor uithulp. Aanm. Mazon N.V., Apollolaan 152 Heerlen (winkelcentrum), tel. 717249.

Voor dir. gevr. VERKOOPSTER en een cassière. Dagelijks aanm. Spar Supermarkt Hendriks-Verdonk, Burgem. Beckersstr. 2, Waubach.

Voor zo spoedig mogelijk gevraagd zelfst. huish. HULP bij bej. echtpaar te Heerlen van maandag t.m. zaterdag van 8.00 tot 14.00 uur. Zich melden: St. Franciscusweg 7, Heerlen, na 15.00 uur of na tel. afspraak 714445.

GRONDWERKERS gevraagd voor Duitsland, uit omgev. Brunssum; zeer hoog loon, voll. verzekerd. Te bevragen Akerstraat 80, Brunssum, tel. no. 253245.

Jonge MANNEN die goed van huis kunnen, verdienen na korte opleiding ƒ 350,— netto per week; vast werk. iets Duits spr. gewenst. Br. aan Postbus 169 M'tricht.

BIJVERDIENSTE voor welbespraakte personen, die des avonds vrij zijn. Inl. 9-12 uur tel. 04495—1956.

KAPSTER gevr. voor direct, wegens ziekte, en weekendkapster. J. Hanssen, Puth, tel. 04493—1229.

Met spoed WERKSTER gevr. Hotel Neerlandia, Markt 47, Geleen, tel. 3630.

Gevr. 1ste en 2de en gevorderde LEERL. KAPSTER. Maison Antoinette, Gr. Huynlaan 10, Geleen, tel. 2406.

C. Jamin vraagt voor filiaal Grote Staat 1, Maastricht, 2 pientere JONGEMANNEN, 15-17 jaar, voor winkel en magazijn. Ook verkoopsters worden gevraagd, tevens 'n werkster voor enkele dgn.

KELLNERS gevr. bar-dancing Nationaal, Heerlerheide voor zaterdag- en zondagavond. Aanmelden: Kloosterberg 10, Amstenrade.

Gevr. voor dir. net BARMEISJE ƒ 200.— p.w. Alle soc. voorz. 5-daagse werkw. Euro-Dancing, Heerlerbaan 107 Heerlerbaan. Tel. 045-713582. Aanm.: Liefst na tel. afspraak of pers. na 19.00 uur. x

VAKANTIEWERKERS gevr. voor de maanden juni, juli en aug. Eenvoudig schoon werk. Goede verdiensten. Melden: Koekoekstr. 13 Sittard. Tel. 04490-7162. x

Met spoed gevr. nette VERKOOPSTER bov. 16 jaar. Goed loon, 5-daagse werkweek. Bakkerij Daniëls, Stationstr. 1 Sittard. Tel. 2307. x

TELEFONISTE gevr. (wegens huwelijk van tegenwoordige.) Soll. Wiener S.I. Gr. Looiersstr. 16 Maastricht. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. hoog loon. Slagerij Huben, Kerkstr. 79 Brunssum. x

HULP in de huishouding gevr. 5 dagen p.w. van 9 tot 3 uur. Goed loon. Nieuwstr. 156 Hoensbroek. x

Voor terstond gevr. KAMERMEISJES, serveersters en een vrouw voor de afwas. (18.00 tot 20.00 uur). Hoog loon, pr. werkkring. Pers. melden: Mevr. Muvrers, Neerhem 89, Valkenburg. x

Voor dir. gevr. HONDENVERZORGER, jongen of meisje. Tilly Busch, Putstr. 50 Sittard. x

Albert Heijn Brunssum vraagt VERKOOPSTERS(pers) op div. afd. leeft. t.m. 21 jr. Inl. Bedrijfsleider H. H. Janssen, tel. 045-253607.

2 flinke JONGENS gevr. voor in de Supermarkt 15-17 jr. W. Heussen, Amsterdamstr. 60, Heerlen.

Nette VERKOOPSTER gevr. met enige ervaring in kruideniersbranche. Met vakantieafspraak wordt rekening gehouden. 5-daagse werkw. Hoog loon. Levensmid. bedrijf Fr. Scheeren, Dahliastr. 76, Kerkrade-W., tel. 2174.

JONGENS gevr. voor inpakwerk en andere werkzaamheden. Goed loon. Consumptiebedrijf Edmi, Dr. Schaepmanpl. 10, Heerlen. Tel. 045-714976.

BROODBAKKER gevr. Bakkerij „de Mijnstreek", Nieuwenhagerstr. 80, Waubach.

HANDLANGERS gevr. 246 gld. p.w. voor Dld. Iedere dag thuis. De Vossekuil 312, Heerlen. Tel. 710517.

Eerste en WEEKENDKAPSTER gevr. Modern werk. Hoog loon. Kapsalon C. van Zijl, Drievogelstr. 33, Spekholzerheide. Tel. 04445-2124.

Een BARDAME gevr. voor bar-dancing Nationaal en La Perle. Aanmelden: Kloosterberg 10, Amstenrade.

Gevr. 1-2 BANKETBAKKERSBEDIENDE met goede vakkennis, 5-daagse werkweek. Geregelde werktijden. Patisserie Au Coin, Nobelstr. 164, Heerlen. Aanmelden P. Scheeren, Dahliastr. 76. Kerkrade-West. Tel. 2174.

WERKSTER gevr. voor enkele halve dagen p.w. Hoog loon. Hoogstr. 54, Nieuwenhagen.

Gevr. leerling DROGISTE voor drogisterij Schormans, Hoogstr. 54, Nieuwenhagen.

VOEGERS gevr. v. Duitsland. Melden J. J. Prevos, Limbrichterw. 37, Sittard. Tel. 9034. x

Nette VERKOOPSTER gevr. Goed loon. „De Spar", Tuddernweg 95, Sittard. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Schilderwerken W. Masen, Heerstr Zd. 38 Stein, tel. 04495-2137 vraagt enkele vakbekwame onderhouds- en LEERLING-SCHILDERS. x

MEISJE gevr. voor 2 halve dagen per week. Mevrouw Heerspink, Akerstraat no. 96 Heerlen. x

2e KAPSTER gevr Kapsalon Ellis, Nobelstr. 32a, Hrln., tel. 719470. x

Gevr. 3 nette BARMEISJES. Hoog loon. Aanmelden na 12 uur. Moulin Rouge Bar. Klompstraat 14 Heerlen. x

f 400 schoon geld p.m. wordt geboden voor net zelfstandig meisje of vrouw boven 18 jr, voornamelijk keukenhulp. Norm. werktijden, een vrije dag p. week, kost vrij en vrij reizen. (event. intern mogelijk). Restaurant Jos. Pluymen, Cauberg 1, Valkenburg, tel. 04406-2588. x

Arts, alleenwonend, zoekt beschaafde HULP i.d. huishouding voor enkele uren per dag. Br. o. nr. 2113 b.d. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 1 ochtend per week. Prof v. Itersonstr. 56, Heerlen-Welten, tel. 711196 x

Gevr. WERKSTER voor halve dagen. Akerstr.-Nrd. 32 Hoensbroek. x

Wij kunnen enkele vr. KRACHTEN plaatsen voor het afwerken van kleding evt. ook voor halve dagen. Stomerij Uniforma, Akerstraat-Nrd. 30 Hoensbroek. x

Gevr. pientere JONGEMAN voor magazijn- en bezorgwerk. Leeftijd ca. 19 jaar. Rijbewijs B.E. Wonende Heerlen of omg. Loon netto f 70 per week. Zaterdags vrij. Smeets Papier, Geerstr. 56 Heerlen. x

SCHILDERS gevr. voor onderhoud en nieuwbouw. Schildersbedrijf Storms, Terwinselen, tel. 3154. x

Hotel de L'Empereur, Grotestraat 32, Valkenburg, telef. 0406—3439 vraagt voor terst. KAMERMEISJES van ca. 9—13 uur, vrouw voor afwas en keukenwerkzaamh. voor de avonduren, jonge h.c.r.-kelner, huisknecht voor alle voorkom. werkzaamh. x

Met sp. gevr. leerl. MONTEURS voor Daf personenwagens en personeel voor afleveringsklaarmaken van personenwagens, eventueel 65-ers. Melden: Garage Hoven, Palemigerboord 401, Heerlen. x

Gevr. vakbekwame nieuwbouw en ONDERHOUDS-SCHILDERS. Schildersbedrijf Th. Jennekens, Ridder Hoenstraat 189, Hoensbroek. Tel. 045-213198. Melden na 5 uur.

JONGEMAN gevr. vanaf 18 jaar v. 2 ploegendienst. Weg. extra toeslagen is het nettoloon bov. ƒ 120 p.w. Of hoger naar leeftijd. Prettige werkkr. Tev. leerjongen voor banketbakkerij gevraagd. Leuk vak. Goed aanvangsloon. Maurits bakkerijen, Rijksweg Zuid 210, Sittard.

Gevr. voor dir. voor Duitsland HULPARBEIDERS, constructie-schilders, arbeiders voor onderhoudswerkzaamh. en electriciens. Ook oudere personen komen in aanmerking. Melden van ma. t.m. vr. 's morgens van 9.00—12.30 u. en 's middags van 1.400—18.00 u. bij Fa. Vandebeek, Oranjeplein 84a, Maastricht, tel. 04400—23777, of bij de heer J. Sommer, Belgiëlaan 146, Heerlen, 's morgens van 9.00—12.30 uur, 's middags van 14.00—18.00 uur. x

Rijwiel en BROMFIETS-MONTEUR gevraagd; moet goed vakman zijn. Helgers, Rumpenerstr. 62 Brunssum. x

JONGENS gevr. voor kartonnagefabriek, vanaf 18 jaar. Geen wisseldiensten. Inl. Poyckstr. 149 Chevremont. Muhlenbergstr. 7 Schaesberg. x

Het bejaardentehuis „De Kruisberg" vraagt voor tijdelijk een JUFFROUW v. administratiewerkz.h. Schrift soll. m. opgave v. referentie adress. te richten aan de directie mej. Zuster G. Hidding, Kruisbergstr. 47, Brunssum.

VERKOOPSTER gevr. v. levensmiddelenbedrijf. 5-daagse werkw. E. Slenter, Anjelierstr. 12, Geleen.

Net WINKELMEISJE gevr. Het Binnenhuis, Rumpenerstr. 26, Brunssum. Aanm. 's zaterd.

SPOORWEGW. gevr. voor z. duitsl. Voll. Duits verz. 11 dagen weg. Reizen en slapen vrij. Br. DM 5,90 p.u. Extra DM 9 p.d. Cremers Scharnerweg 2a, tel. 22914 of 30867.

Welke jonge DAME met enige algemene ontwikkeling wenst zich te specialiseren als korsettière. Direct of later. Vakantie kan geregeld worden. Maandags gesloten. Evt. huisvesting. Een eigen gemeub. kamer staat ter beschikking. Bel 045-251658 of schrijf Pals-Baggen, Rumpenerstr. 80, Brunssum.

BARDAMES gevr. Hoog loon en hoge prov. Afgehaald van huis en naar huis gebracht. Te bevr. Schleidenstr. 102. Kerkrade-Holz.

HULP in de huishouding gevr. Mevr. v.d. Berg, Hoofdstraat 45 H'broek.

Voor zo spoedig mog. gevraagd Nette WINKELJUFFROUW. Juwelier A. v.d. Berg, Hoofdstr. 45 Hoensbroek. Tel. 045-211634.

OBER voor de kermisdagen gevr. 30, 31 mei, 1, 2 juni. Moonlightbar, Dautzenbergstraat 36, Heerlen, telefoon no. 716046.

Voor de zomermaanden gevr. een HULP voor de benzinepompen en wasplaats Esso Service Center A.P. Wisman, Akerstr. Nrd. 57. Tel. 04448-3207 Hoensbroek.

Orkest vraagt met spoed BEGELEIDINGSGITARIST met zang. Tel. 04499-747.

Gevr. WINKELJUFFROUW voor kruideniersbedrijf. L. Waterval, Hub. Paristraat 6, Heugemerveld-Maastricht. Tel. 12519.

Gevr. BIJRIJDER (leerl.-chauffeur plm. 18 jaar). M. H. Scherpenhuizen N.V. Voskuilenweg 93 Heerlen.

Voor dir. gevr. nette WERKSTER voor dinsdag donderdag en 's zaterdags, van 's morgens 8.30 tot 11 uur. Pers. soll. bij het Wonder van Heerlen, Akerstr. 5 Heerlen. Tel. 713382.

MEISJE gevr. v.d. huishouding en winkel. Kouvenderstr. 238 Hoensbroek.

Wij zoeken voor dir. RIJINSTRUKTEUR liefst jong gepens. Vamor Autorijschool Van Dorssen. Nieuwstr. 27 tel. 3348 Kerkrade.

Voor dir. nette HULP gevr. voor hotelwerkzaamh., 9-13 uur. Hotel „Huize Philips", Kon. Julianalaan 1, Valkenburg, tel. 04406—2700.

BARJUFFROUW gevr. v.d. weekends. Café op de Trepkes, Wimmerstr. 9 Eygelshoven, te. 1344.

WERKSTER gevr. voor 1 morgen per week. Mevr. Heere, Dalpad 12, Molenberg, Hrln., tel. 716882.

WERKSTER gevr. voor 2 x per week, liefst, 's middags. Solliciteren s.v.p. na 2 uur 's middags. Hoofdstr. 42, Schaesberg.

WERKSTER gevraagd voor 3 morgens per week. Mode van Zandvoort, Akerstr. 14, Heerlen, tel. 719888.

Gevr. HULP voor in friture van 16.00—22.00 uur. Eygelshovenerweg 9, Waubach.

WERKSTER gevr. voor 2 dgn in de week, van 9—13 uur, vrijdag, zondag, maandag. Bar-Dancing Las Vegas, Markt 2, Nieuwenhagen.

Goede GRONDWERKERS gevr. v.a. 18 jr. die ook met busje kunnen rijden. Aanm. Fa. Knops en zn., Wiegelraderweg 38, Jabeek.

HULP i.d. huish. 2 halve dagen p. week F. Pfennings Limbrichterstr. 30 Sittard tel. 2779. x

Leerling en aankom. KAPSTER gevr. Kapsalon „Heijnens", Jan Dekkerstraat 7 te Valkenburg. x

WERKSTER gevr. 2 halve dagen p.w. Neptunusstr. 10, Treebeek. Tel. 211487. x

VERKOOPSTER of leerl.-verkoopster gevr. lft. 16-18 jr. Sporthandel Munnich. Heerlen, tel. 715796. x

Gevraagd 1e en 2e MONTEUR. Autobedrijf P. M. Auckel Nieuwenhagerheidestraat 57 Waubach. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl. naaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor gehuwde dames werktijden in overleg. Aanmelden: Euro Confectie, Sittard-Centrum, Rijksweg Noord 54 (t.o. garage Cartigny). Tel. 04490-7450. Na zes uur Odasingel 86. Tel. 04490—6314.

Grand Bazar Heerlen heeft nog plaats voor enige jonge MEDEWERKER (sters) in de verkoop — Dagelijks aanmelden bij de Chef Personeelszaken.

Grand Bazar Heerlen vraagt voor spoedige indiensttreding VERKOPER tapijtafdeling van ± 20 jaar. Aanmelden dagelijks bij de Chef Personeelszaken.

JONGE MENSEN die prettige werksfeer zoeken slagen altijd bij Grand Bazar. Aanmelden dagelijks bij Chef Personeelszaken.

VERKOOPSTERS en leerl. verkoopsters gevr. voor luxe en kunstnijverheidszaak. NV Joop Roukens Salmstraat 13-15 Geleen. x

Diaconessenhuis Eindhoven. Wilt u VERPLEEGSTER worden? Vraag dan inlichtingen bij de direktie. Onze cursus begint in september as. x

Conf.bedr. vr. MEISJES. Prettig en gemakkelijk werk. Hoog loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Looiersstr. 16 Maastricht. x

Conf.bedr. vr. voor verschillende afd. JONGENS, 16-20 jr. Prettig werk, goed loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Looiersstr. 16 Maastricht. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

2e horlogemakersbediende gevr. Fa. S. Vaessen, Oranje Nassaustr. A1 Heerlen. Tel. 714286. x

Voor dir. gevr. act. leerling KAPSTER, krijgt gelegenheid vak perfect te leren Kapsalon Stijfs. Kaalheidersteenweg 295. Kerkrade-W tel. 04445-5467.

DRAAIER, halfwas en schaver voor direct gevr. Fa. Eggen Coenen Rimburgerweg 38b Brunssum. 045-252616 na 18.00 u. 045-212039.

Constructie-BANKWERKER halfwas, leerling en lasser halfwas voor direct gevr. Fa. Eggen-Coenen Rimburgerweg 38b Brunssum Tel. 045-252616 na 18.00 u. 045-212039.

3 BARMEISJES gevr. voor overdag en 's avonds zondags vrij Mio bar Heereweg 241 H'heide tel. 045-213350.

STUCADOORS gevr. voor Duitsland. Hoog loon. 450 dm. p. week. Hilger, Gemmenicherweg 14, Vaals.

Met spoed gevr. TUINIERS of leerling tuiniers. Dag. melden tot 6 u. Fa. Jac. Roumen, Brommelen 17, Wijnandsrade. Tel. 04447-1866.

BIJVERDIENSTE. Wordt grossier in chem. huish. produkten. Investering in voorraad ƒ 600. Zeer hoge winst. Geen diploma's. Br. o. no. T 813 b.d.

Gevr. per 1 aug. all-round eerste KAPSTER en leerling voor algehele opleiding. Br. o. nr. P 817 bur. dezer

Grand Bazar Heerlen zoekt HULPCHAUFFEUR kadebediende van plm. 21 jaar. Aanmelden dagelijks bij de chef personeelszaken. x

AANGEB. BETREKK. Tegen betaling van f 5,- ontvangt U onze BIJVERDIENSTEGIDS. Schrijf Wilhelminapl. 1 Roermond.

Las Vegas vraagt enkele nette BARMEISJES intern mogelijk. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 252991.

Excl. bar La Dolce Vita vraagt net MEISJE, l.l. geen bezw. intern mog. Pr. Hendriklaan 68 Brunssum.

Leerl. TUINMAN gevr. Trichterweg 149 Treebeek tel. 212910.

Gevraagd, IEMAND om tuin in orde te houden. A. Simons Past. Kuilenweg 27 H'broek tel. 213169.

MEISJE gevr. voor lichte kantoorwerkzaamheden in omg. Schinnen. Leeft. ca 16 jaar. Hoog loon. 's Zaterdags vrij. Brieven onder no. 2116 bur. dezer.

Gevraagd voor direct voor Duitsland HULPARBEIDERS constructieschilders arbeiders voor onderhoudswerkzaamheden electriciens. Ook oudere personen komen in aanmerking. Melden 's avonds na 7 uur bij de heer Salens Bachstraat 2 II, Sittard. x

RAYONLEIDER voor M.-Limb. gevr. die zelfstandig colportage-organisatie kan opbouwen en leiden inl. 9-12 u. Tel. 04495-1956.

Bijverdienste. Gepension erv. KRACHT gevr. in snackbar. Uren in overleg. Tel. 04400-23339.

KANTOORJUFFR. gevr. goed kunnende typen lft. ± 16 jaar. Fa. Janssen-Ploem, Groothandel in Choc. en suikerw. Plein 14 tel. 04445-2664 Spekholzerheide. x

Gevraagd voor direkt voor Duitsland HULPARBEIDERS constructieschilders arbeiders voor onderhoudswerkzaamheden electriciens. Ook oudere personen komen in aanmerking. Melden 's avonds na 7 uur bij de heer F. Arndts Burg. Lemmenstr. 279 Geleen. x

Gevraagd net MEISJE of vrouw v. hulp in pension v. hele of halve dagen. Heilands Hoofdstr. 80 Amstenrade tel. 1266. x

Gevr. leerl. KELNER bekend met het vak ± 18-20 jr. en leerl. kok ± 18 jr. Hotel Kras Stationsstr. 16 Heerlen. x

Hotel Lahey, Grotestr. 25, Valkenburg vraagt voor direct: DAMES voor hotelwerkzaamheden dagelijks van 10-14 uur. x

Uitnodiging aan jongedames tussen 16 en 19 jaar, ook voor hen, die van plan zijn de school te verlaten. Heeft u ambitie voor een zelfstandige afwisselende werkkring? Voelt u zich aangetrokken tot de omgang met publiek? Neem dan pen en papier en solliciteer naar de functie van WINKELJUFFROUW voor onze Tri/Benzine-Bad filialen te Heerlen. Wij bieden U: Goede toekomstmogelijkheden. tijdens de opleiding ontvangt u een redelijk salaris en met Uw vakantieafspraken wordt rekening gehouden. Brieven te richten aan het hoofdkantoor Tri/Benzine-Bad Postbus 161 te Maastricht. x

WERKSTER voor 1 of 2 morgens per week Mevr. Kuitten Ovidiusstr. 8 Heerlen. x

Nieuwbouw garage Bennemann bij Zoll-amt Bleijerheide zoekt voor dir. AUTO-MONTEURS, plaatwerkers, autospuiters, uurloon f 5,- tot f 7,-. x

HULP in de huish. gevr. 3 ocht. zo spoedig mog. Mevr. Wienk-Gülpen, Past. Beckersstr. 2 Spaubeek, tel. 1542

BIETENHAKKERS gevr. J. Rouwette Struiverhof 80 Ten Esschen Voerendaal.

GEVR. BETREKK.

DAKLEKKAGES? Bel vrijbl. Alle voork. rep. en vern. 045—717096. x

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

2 WERKLUI zoeken werk voor 's zaterdags; onderh. plantsoenen, tuinen, maaiwerk, grondwerk e.d. Br. o. no. H 3118 L.D. H'broek. x

Grote en kleine objecten SCHILDERWERK gevr. door geheel Limburg. Concurr. prijs. Tel. 04494—5307; b.g.g. 04492—1822. x

Uw adres voor: rep. of vernieuwen van alle soorten DAKEN, goten, schoorstenen, plafonds, betimmering, verbouwing, restauratie. Fa. Mansart, Dir. Cortenstr. 6, Kerkrade, tel. 04445-3066.

Nette jongeman zoekt passende WERKKRING, omgeving Kerkrade. Rijbewijs B.E. Br. o.n. K. 4155 L.D. Kerkrade.

Voor alle schilder en BEHANGWERK, vlugge bediening, tel. 04494-3381.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919.

Heer in bezit van nwe Opel Kadett Stationcar biedt zich aan voor BESTELWERK. Br. o. nr. Q 817 b.d.

Allround METSELAAR zoekt 's avonds en 's zaterdags werk. Br. ond. no. P 8049 L.D. Spek'heide.

Keurige JONGEMAN, 31 jr., biedt zich aan, ook v. ser. werkzaamheden, gewend met mensen om te gaan en leiding te geven. Langere werkt. en 's zat. en 's zondags geen bezw. Gevr. hoog loon. Br. ond. no. S 7135 LD Sittard.

ONDERHOUDSMAN, 40 jaar zoekt andere werkkring b.v. in klooster, tehuizen, of iets derg. Rijbewijs BE. Br. o. nr. G 2153 L.D. Geleen.

WERKSTER b.z.a. 1 of 2 halve dg. p. week van 2-6 u. Omg. Heerlen Br. o. nr. M 816 bur. dezer

Geroutineerde DRUMMER zoekt all-round orkest Br. o. nr. 4154 LD Kerkrade.

TE KOOP AANGEB.

Raam- en DEURKOZIJNEN uit voorr. leverb. v. verbouwing of nieuwbouw opruiming. Boumans Houtbouw, Ganzeweide 221, Heerlen. Tel. 045-212887. x

DAMES: mooie collectie voorjaars- en zomermantels. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr 1990 b.d. x

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerjaponnen, mantelcostuums en deux-pièces. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr 1991 b.d. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Helmen vanaf ƒ 15. Klompstr. 1-9, Heerlen. x

TELEVISIES vanaf ƒ 65. pr spelend. Reeds voor ƒ 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

AARDAPPELS te k. binties, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Partij nwe TV's, grootbeeld. alle zenders, nu ƒ 398, ƒ 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

SPAANPLAAT, afvalmaten, gr en kl. Goedkoop af te halen. H. Vincken, Adenauerlaan 11, t.o. sporthal Nw. Einde. x

Partij T.V.'s v.a. ƒ 50,-, tientallen als nw voor ƒ 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

Te k. AUTOGARAGES ƒ 290,—, schuurtjes, weekendhuisjes, alle soorten hokken, keten en schaftwagens. Houtbouw Ubachs. Kerkrade-Vink. x

Cash and Carry Shop. Centrale VERWARMING vanaf ƒ 1500,- c.v. ontwerp mogelijk paneel uit voorraad, kolom uit voorraad, alle huishoudelijke art., roestvrij 18/8 alle sanitair, keukens, badkuipen, speedboten. Claessens, Hoge Barakken 4, tel. 15884, bij ingang Ceramique in Wijk. Groothandel in sanitair en huishoudelijke art. en verwarming, Maastricht. — Vrije toegang. Uw bezoek is de moeite waard. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. ƒ 9,75 Regenbroeken. Voorts alle lederen en skai motorkleding. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Rijwiel- en bromfietsshow. ƒ 125,— sportrijwielen compleet. Merk-rijwielen ƒ 149,— compleet. Bromfietsen unieke sortering for the lady. Uitsluitend de 1e klas merken. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bluf. Maar werkelijkheid. Vrije entree. In 3 keer niets meer. Klompstr. 1 en 9 Heerlen. x

Te k. AARDAPPELEN bintjes, spartaan, IJsselster v.a. 22 ct. p.kg. appels 35 ct. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek, tel. 04492—1430. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. ƒ 3,75, fiets buitenbanden. zolang de voorraad strekt. Para Pure ƒ 5,95. x

Goede gebruikte BANDEN. Grote voorraad Volle gar. Koopprijs vanaf f 7,50 p.st. Sampermans voor autobanden. x

MOTOR & RIJWIELBEURS Auto spuitlakken. Doe-het-zelf. Meer dan 1000 kleuren. Per grote bus ƒ 7,50. Klompstr. 1 Heerlen. x

ELECTRO MOTOREN, compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops, gereedsch., Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. 04490-2718.

Uit voorraad: BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafel, wandtegels, aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Blaupunkt STEREO Installaties het voordeligst bij radio Dahlmanns Gangelt D. Sittarderstrasse 24, tel. 0949 nr. 2454-5021.

Uit voorr.. Asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksw 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Eigenb.!! uit voorr.: raam- en DEURKOZIJNEN, alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Komplete BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorraad: AANRECHTBLADEN in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Grote sortering ANTIEK. Unieke collectie antieke kasten, verder tafels, stoelen, hangklokken, secretaires, enz. Maasbrachterweg 8 Echt, tel 1278. elke dag geopend. Oók 's zondags. x

ANTIEK: Wij hebben een grote sortering kasten, stoelen, banken, koperen ketels, tin enz. Alles puntgaaf. Iedere dag geopend. Tel. 2031. Dorpstr. 98 Pey-Echt. x

ANTENNEREVISIE snel en goedkoop vraag prijsopgave radio Dahlmans afd. antennebouw Sittarderstrasse 24 Gangelt D. tel. 0494 2454 5021. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Wollen truien: gewone prijs ƒ 15. Nu ƒ 5. De bromfietser, die rekent, weet wat Rijwielbeurs betekent. x

DIEPVRIESKISTEN 150 ltr. f 395,- 300 ltr. iets beschadigd van f 795,- nu f 495,- 400 ltr. iets beschadigd van f 1098,- nu f 695,- 550 ltr. iets beschadigd van f 1298,- nu f 995,-. H. Scholl en zn. Hoofdstr. 41-43 Hoensbroek. x

GASHAARDEN 6.500 kcal. ƒ 369,—; 8.000 kcal. ƒ 389,—; 10.000 kcal. ƒ 465,—. Giveg-keur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228, Sittard. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide. tel. 045-212613. x

Te k. i.z.g.st. WASAUTOMAAT m. voll. gar. spotprijs. De Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum tel. 252956. x

Te k. z.g.a.n. Dru GEVELKACHELS 8000 kg. kal. 3800 kal. 300 kg. kal. m voll. gar. spotprijs. De Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum tel. 252956. x

Reeds vanaf f 15 per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen tel. 714054. x

Heren- en MEISJESSPORTFIETSEN v.a. ƒ 60. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen. x

Te koop PIANO's met garantie vanaf f 350 tot f 800. Fin. mogelijk. Kanaalstr. 7 Heerlerbaan, tel. 045-710043. x

BETONPLATEN en palen v. garages, stallen en schuttingen. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Nw. Lotbroek bij station. Tel. 045—213877, b.g.g. 04446—1607—1673. 's Zaterdags tot 1 uur. x

Voor STEREO-INSTALLATIES? naar radio Dahlmanns Sittarderstrasse 24, Gangelt. Tel. 0949-2454-5021. De grootste keuze in alle merken. Wij demonstreren vrijblijvend. Voll. garantie en service aan huis. x

Antieke- en oude MEUBELS en snuisterijen uit nalatenschap. Lanaken, Stationstraat 130, tel. afspraak 0932-1116699. x

Inrichten van DISCOTHEKEN. Door specialisatie zijn wij in staat tegen scherpe prijzen en in alle uitvoeringen te leveren vraag vrijblijvend advies en prijsopgave radio Dahlmans Sittarderstrasse 24 Gangelt D. tel. 0949 2454 5021. x

Uw adres voor wand- en VLOERTEGELS Marcel Smeets Bouwmaterialen en tegelhandel Heerderdwarsstraat 45 M'tricht. Zaterdag geopend van 8-1 uur, tel. 20125 M'tricht. x

Warps PIANO'S. Het beste adres voor een nieuwe of gebruikte piano. Studie piano's voor studerende kinderen aan extra lage prijzen. Betaling al vanaf f 15 per maand. Showroom geop.: elke zaterdag van 9-6. Zondag 2-5. Vrije bez.: Raadhuisstr. 5 te Heer, tel. 26504.

B en O STEREO installaties het voordeligst bij radio Dahlmanns Gangelt D. Sittarderstrasse 24. Telef. nr. 0949-2454-5021.

Dual STEREO installaties 't voordeligst bij radio Dahlmans Gangelt D. Sittarderstrasse 24, tel. 0949 nrs. 2454 en 5021. x

Grundig STEREO installatie het voordeligst bij radio Dahlmanns Gangelt D. Sittarderstrasse 24, tel. 0949-2454-5021.

Wij plaatsen uw ANTENNE tegen zeer concurrerende prijzen en garantie vraag prijsopgave radio Dahlmans afd. antennebouw Sittarderstrasse 24 Gangelt D. tel. 0949 2454 5021. x

Te k. luxe AANRECHTEN met stalen blad 18/8. 100 cm breed va. f 179. 120 cm 2 bakken f 325. 150 cm 1 bak f 345. 170 cm 1 bak f 375. Verder 180, 200 en 220 cm. Eurotegel. Akerstraat 96 Heerlen. x

Jac. Köhlen n.v. voor WAS-AUTOMATEN, koelkasten, oliegashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard. tel. 3228.

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium puien Systermans. Postbus 176 Kerkrade. Allerliefst kaart. Telef. 7206. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal. f 658, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112. tel. 3228, Sittard.

Weg. overcompl. ter overn. ADRESSEERMACHINE met plaatjes v. 500 adressen, als nw. f 225.- Bevr. Vijgenweg 43, Heerlen tel. 045-719513. x

Zeer voordelig te koop blanke Spaanse TAFEL met gekleurde Spaanse stoelen met biezenzitting en enkele Spaanse kastjes. Stadhouderslaan 106, Stein. x

AANRECHTEN in kunststof met r.v.s. blad, in diverse afmetingen, event. wordt het plaatsen en tegelwerk verzorgd. S. Vonken, Kissel 33 Heerlen, tel. 712509. x

Prachtige zwaar eik. SLAAPKAMER te koop. Geerstr. 69 Heerlen. x

8 Mech. STOELEN te k. en 1 opastoel tel. 04402-3159. x

Pr. EETHOEK met zware massief eiken stoelen 395, klassieke bankstellen luxe afwerking o.a. losse kussens koordfranje enz. ƒ 695 skai bankstel met losse kussens ƒ 275, skai bankstel super zware uitvoering, losse zit en rugkussens en op rollen ƒ 695, kost norm. zeker ƒ 1000, massief eiken bankstellen met losse kussens ƒ 695, pr., ± 2 mtr br., eiken kasten v.a. ƒ 450, moderne eethoek reeds v.a. ƒ 125. Alles splinternieuw, financ. mogelijk. Op de Vey 61 Geleen. (geen winkel). x

Te k. BAGAGEWAGENTJE i.pr.st. Herenweg 244, Heerlen. x

ANTIEK! Grote sortering Oranjestraat 30, H.broek-station. Ook 's zondags. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. Tandemassers voor autotransport. Tandemassers voor tuinders, groentevervoer etc., 4-wielige en 2-wielige aanhangers alles in geremde uitvoering. Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans en bagagewagen. Financ. direct geregeld. Dassen, Stationsstraat no. Kerkrade. tel. 0588. x

PERMA JALOEZIEËN, bijv. 200x200 cm à ƒ 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg Heerlen, tel. 713907. x

Lichtnet ELEKTROMOTOREN v. 0,75 tot 1,5 PK v. f 132.- tot f 154.- Ook gebr. motoren in waterd. uitv. Black en Decker haakse slijpers 8000T v. f 278.- en f 318.- luchtkompressoren op lichtnet v. f 400.- en f 540.- Jacobs-Jaspers, Nuth, Dorpstr. 13-14, tel. 04447-1... x

ANTIEK. grote sort. Mechelse kasten, tafels, stoelen comm. Hoofdstr. 135 H'broek. x

ARENA Stereo installaties voordeligst bij radio Dahlmanns Gangelt D., Sittarderstrasse 24 tel. 0949-2454-5021. x

ZALAI: „GEEN BEGRAFENIS ALS WE HET NIET REDDEN..."

NERVEUZE GRONINGERS WEKEN UIT NAAR SCHIERMONNIKOOG

SPORT 2

MORGEN DEGRADATIEDUEL VAN HET JAAR



Wim Schepers: onttroond — Ocana: nieuwe leider

Criterium Zes Provincies

Wim Schepers verdrongen door Ocana

SALLANCHES, 23 mei — Wim Schepers is gisteren als leider onttroond. In de vierde etappe van het Criterium van de Zes Provincies heeft de 26-jarige coureur uit Stein wel alles in het werk gesteld om zijn trui te behouden, maar hij kwam in de laatste kilometers naar Sallanches toch snelheid te kort. Winnaar van de 237 km lange rit werd de Belg Roger de Vlaeminck, die samen met de steeds sterker rijdende Spanjaard Ocana finishte. Dit tweetal had in de slotfase een lichte voorsprong opgebouwd. Voor Ocana betekende dat de eerste plaats in het algemeen klassement.

Een klim kort voor de finish rafelde het veld uit elkaar. Wim Schepers klom goed, maar verloor in de afdaling nogal wat tijd. Die voorzichtigheid kwam hem uiteindelijk op een achterstand van 1.38 in het algemeen klassement op de nieuwe leider Ocana te staan. Jan Janssen was gisteren met een vierde plaats de beste Nederlander.

Vierde etappe (237 km van Lyon naar Sallanches) 1. Roger de Vlaeminck 5.59.51 (met bon. 5.59.31), 2. Ocana 5.59.51 (5.59.41), 3. Van Springel 6.00.15, 4. Janssen 6.00.23, 5. Pingeon, 6. Bellone, 7. Aimar, 8. Grosskost, 9. Delisle, 10. Van Impe, 11. Zoetemelk, allen z.t. als Janssen, 14. Poppe 6.00.50, 15. Vanneste 6.01.18, 16. Pintens z.t., 18. Wagtmans 6.01.35, 19. Bracke z.t.

Algemeen klassement: 1. Ocana 16.23.4, 2. Roger de Vlaeminck 16.23.22, 3. Delisle 16.23.44, 4. Van Springel 16.23.55, 5. Pingeon 16.23.56, 6. Aimar 16.24.03, 7. Grosskost 16.24.06, 8. Janssen 16.24.16 9. Van Impe 16.24.17, 10. Zoetemelk 16.24.24, 11. Schepers 16.24.42, 12. Poulidor 16.24.44, 15. Vanneste 16.25.32.

Sporttoto

DEN HAAG, 23 mei — De cijfers van sporttoto 43 zijn: Inleg f 1.370.447,10. Deelnemers: 645.062. Prijzengeld: f 616.701,20. 1e en 3e prijs f 185.010,36. 2e en extra prijs f 123.340,24.
1e prijs: 1 melding, ontvangt f 185.010,40.
2e prijs: 44 meldingen, per winnende kolom f 2.803,20.
3e prijs: 610 meldingen: er winnende kolom f 303,30.
Extra prijs: 100 meldingen, per winnende kolom: f 1.233,40.

DE STER-RODA JC

STEIN, 23 mei — Dinsdag 26 mei speelt De Ster uit Stein een oefenwedstrijd tegen Roda JC. De ontmoeting, waarin beide ploegen in hun competitie-opstelling verschijnen, begint om 19.00 uur en wordt gespeeld op het nieuwe terrein van De Ster aan de Meigatweg.

Bessems won weer

WAALWIJK, 23 mei — Jean Bessems heeft gistermiddag ook zijn derde partij in het Nederlands kampioenschap neo-anker kader 47/2 te Waalwijk gewonnen. Hij versloeg Louis Rijvers in 22 beurten. Beste speler blijft echter Tiny Wijnen, die tegen Velthuis slechts vier beurten nodig had.

LA PLATA, 23 mei — De Argentijnse kampioen Estudiantes heeft in La Plata de eerste wedstrijd voor de finale van het toernooi om de Zuidamerikaanse voetbalbeker tegen Penarol (Uruquay) met 1—0 gewonnen. Het beslissende doelpunt werd drie minuten voor het einde gescoord door Togneri, die van 20 meter inschoot. De beker is sedert 1968 in bezit van de Argentijnse club. Woensdag wordt in Montevideo de tweede wedstrijd tussen beide teams gespeeld.

IJsbaan op dak

AKEN, 23 mei — Op het dak van het in aanbouw zijnde autobusstation achter het oude Kurhaus in Aken zal waarschijnlijk een ijsbaan worden gebouwd. De baan, die in de zomermaanden dienst kan doen als rolschaatsbaan, gaat ruim 800.000 DM kosten. De plannen voor de aanleg van de baan worden momenteel door het stadsbestuur van Aken bestudeerd.

• De Europese judokampioenschappen 1962 zullen in Nederland worden gehouden. Dat is gisteren besloten tijdens het congres van de Europese Judofederatie in Berlijn. Het kampioenschap zal gehouden worden in Utrecht, Rotterdam of Voorburg.

Ontspringt DOS ook de dans bij GVAV?

(Van onze correspondent)

GRONINGEN, 23 mei — Laszlo Zalai is temidden van soms impulsief reagerende DOS-spelers de trainer die ogenschijnlijk alles koud laat. Althans, zo weet hij zich te presenteren kort voor het gigantische degradatietreffen met GVAV. 'We moeten er geen begrafenis van maken als we het niet redden, maar we vieren ook geen feest als we in de eredivisie blijven'. DOS is in een vertrouwde positie verzeild geraakt, maar voor Zalai is dat allemaal nieuw.

Hij heeft de Utrechtse equipe dit jaar voor het eerst onder zijn hoede en in de lange periode dat hij zich heeft beziggehouden met de voetballerij (tot 1958 als speler in Hongarije, daarna als trainer via Duitsland en Spanje naar Nederland) werd hij nimmer geconfronteerd met degradatie. DOS leunt jaar in jaar uit tegen de onderste plaatsen in de eredivisie aan. Dat het soms op miraculeuze wijze toch nog het hoofd boven water hield, wordt in de dagen voor de reis naar Groningen gretig als argument aangevoerd om het vertrouwen hoog op te vijzelen.

'Ik hoef', zo stelt Zalai dan ook, 'de spelers niets meer te vertellen. We treffen ook geen speciale voorbereidingen. Ik zie het nut er niet van in. Mijn taak is nu alleen de spelers psychologisch voor te bereiden, ervoor te zorgen dat iedereen zijn kalmte bewaart. Want de ploeg die zijn zenuwen het best in bedwang houdt, gaat winnen. Dat staat voor mij vast'.

Niettemin gaat er van Laszlo Zalai een sfeer van berusting uit. Hij peurt zelfs uit het vooruitzicht van spelen in de eerste divisie iets positiefs: 'De meeste spelers hebben nu al jaren achter elkaar tegen degradatie moeten vechten. Dacht je dat dat plezierig was'.

• Factoren tegen

De berusting bij Zalai wordt ook mede bepaald door de omstandigheid dat DOS ten opzichte van GVAV een groot aantal factoren tegen heeft. In de eerste plaats zal alleen een overwinning DOS nog kunnen redden. Dan sukkelt de Utrechtse formatie met een groot aantal blessures, waarvan die van vrije verdediger Arno Wellerdieck — die maandag tegen Twente een enkel en kuitbeen brak — het meest zorgwekkend is. Zalai: 'Ik heb dit seizoen nog geen enkele keer twee wedstrijden achter elkaar met dezelfde ploeg kunnen spelen'. Bovendien kampt DOS met een keepersprobleem. Van Ledden, aanvankelijk de eerste doelman, werd onlangs wegens vormverlies gepasseerd door Verrips. Dezelfde Verrips was tegen Twente na vier treffers mentaal zo aangeslagen dat hij vrijwillig zijn plaats afstond, waardoor Van Ledden noodgedwongen weer plaats nam tussen de palen. Wie tegen GVAV het doel van DOS zal verdedigen, wenst Zalai zo lang mogelijk geheim te houden, want ook Van Ledden kon weinig uitrichten tegen de Twentse aanval.

Ofschoon Zalai voor het duel tegen Twente liet weten, dat een grote nederlaag wel eens funest zou kunnen zijn voor het moreel en dat daarom de nederlaag zo beperkt mogelijk gehouden moest worden, heft hij achteraf toch waarschuwend de vinger op n… GVAV: 'Dat wij na een 4—0 ac… stand zijn teruggekomen tot 4—2 is … bewijs van onze vechtlust'.

Om er meteen een voorbeeld uit h… rig seizoen toen DOS zich via … duels met Volendam en AZ '67 … op te laten volgen: 'Tegen Volen… kwamen we met 1—0 achter. Het m… daarna een strafschop hetgeen DOS … spireerde. DOS won toen nog met 2 … en was veilig'.

• Schiermonnikoog

Het is onmiskenbaar dat het verleden van DOS de toch al nerveuze stemmin… bij GVAV heeft verergerd. De Groningers zijn vanmorgen het zeegat uitgevaren en zullen zich tot zondag op Schiermonnikoog prepareren op de belangrijkste wedstrijd van een slopend seizoen. In het hotel waar de GVAV'ers verblijven worden pottenkijkers geweerd zodat de voetballers geheel afgezonderd zijn van nieuwsgierige vakantiegangers. Ook voor de wedstrijd tegen SVV verbleef GVAV op Schiermonnikoog. Deze voor de Groningers nieuwe vorm van voorbereiding heeft toen veel weerklank gevonden bij de spelers. Na anderhalve dag van volledige rust vergaarde GVAV twee belangrijke punten, waarmee SVV tevens definitief naar de achterhoede werd verwezen.

Terwijl DOS-trainer Zalai de ziekenlijst die dit jaar nimmer blanco is geweest, als argument aanvoert voor de positie van zijn ploeg, is voor GVAV's oefenmeester ad interim Jan de Jong het wedstrijdschema de grote boosdoener. De Jong schetst de situatie: 'GVAV is met een zestal andere ploegen ongeveer van gelijke sterkte. Wanneer je het geluk niet mee hebt beland je onderaan. Anders zit je in de middenmoot. Zo hebben de eerste wedstrijden van de competitie, eerst tegen Ajax en daarna tegen Feijenoord, ons het hele verdere seizoen parten gespeeld. Normaal gesproken zijn dat natuurlijk twee nederlagen, maar iedereen heeft toch de stille hoop dat je een puntje pakt. Het was een mentale dreun dat het na de eerste en tweede wedstrijd ook in de derde ontmoeting niet lukte. De ploeg is in wezen nooit tot rust gekomen".

Toch zal GVAV zondag over een dosis koelbloedigheid moeten beschikken om het ongetwijfeld fanatiek aanvallende DOS te beteugelen. Jan de Jong's grootste zorg is herbij de angst — al trachten de GVAV'ers dit zorgvuldig te camoufleren — weg te nemen. Tot het verblijf op Schiermonnikoog heeft De Jong zijn spelers niet over de beslissende wedstrijd onderhouden. De Jong: 'Hoe meer je erover praat, hoe erger het wordt'.



• Wie staat morgen in het doel van DOS? Verrips, hier tastend naar de bal, of Van Ledden. Trainer Zalai heeft gisteren de knoop nog niet doorgehakt.

UEFA-doelman '67-'68



Waar is Paul Nelis gebleven?

door Harry Muré

HEERLEN, 23 mei — Bij de selectiegroep van Nederlands UEFA-jeugd die deze dagen in het Europese toernooi in Schotland furore maakt, bevinden zich twee Limburgse spelers: Jo Lacroix en Chris Baetsen. Jonge voetballers voor wie de klassering bij de groep van trainer Arie de Vroet perspectieven opent om over een aantal jaren een vooraanstaande plaats in het Nederlands voetbal te veroveren. Uit de UEFA-jeugd (spelers van zestien tot en met achttien jaar) zijn de laatste jaren tal van bekende namen tevoorschijn gekomen. Eens droeg ook Johan Cruyff het shirt van de UEFA's.

Toch schijnt een kwalificatie als UEFA-speler geen garantie te zijn voor een geslaagde voetbalcarrière. Drie jaar geleden werd het doel van het Nederlands jeugdelftal verdedigd door Paul Nelis, toen zeventien jaar en als talentvolle jeugdkeeper drager van het shirt van RKHBS. Toen leek het pad van de lange Heerlerbaner geplaveid met rozen. Hij stond op het punt om naam te maken. Anno 1970 is de naam van Paul Nelis vergeten. Wat is er van hem terecht gekomen?

Verloren talent

Paul Nelis, nu twintig en studerend voor het diploma fysiotherapeut, is het sprekend voorbeeld van Limburgs jeugdtalent dat wel rijpt, maar niet doorbreekt: talent dat verloren gaat. Waarom? In het geval Paul Nelis ligt de oorzaak niet bij de persoon in kwestie. Hij heeft pech gehad: hij heeft, als zovelen, geen kans gekregen.

Via het elftal van de Kring Heerlen en de selectiewedstrijden Limburg-Brabant Zeeland drong de Vrusschemiggoalie in 1966 en 1967 door tot de selectie in Zeist. In juni 1967 overleefde hij ook de laatste test. Arie de Vroet hield voor zijn UEFA-elftal 1967-1968 zestien spelers over. Daarbij twee doelmannen: Paul Nelis en Martin Vianen (ADO).

De Nederlandse UEFA-jeugd verkeerde destijds nog in een periode van opbouw. Arie de Vroet liet zijn discipelen verschillende oefenwedstrijden spelen. Belangrijkste test voor de jeugd was in het seizoen 1967-1968 een sterk bezet toernooi in Hamburg. Paul Nelis stond daar in drie van de vier wedstrijden onder de oranje-lat. Het elftal bestond uit: Nelis (Vrusschemig) — Krijgh (BVV), Graaumans (NAC), Visser (Xerxes), Van Leeuwen (Feijenoord) — Versluys (CVV), Van de Berg (Velox) — Bsh (PSV), Husers (AFC), Janssen (Swift '36), De Groot (Cambuur).

Voor Paul Nelis leek de weg geëffend. In augustus 1967 verzekerde zich Chevremont van zijn diensten. Hij verdrong routinier Deu Cox. Zijn studie aan de HBS moest toen echter prevaleren boven Chevremont, waarvoor hij slechts zes wedstrijden in actie kwam. De rest van het seizoen 1967-1968 concentreerde Paul Nelis zich op het eindexamen. Toen Paul Nelis in augustus 1968 als voetballer trachtte terug te komen, bleken zijn papieren echter niet veel meer waard te zijn. Heerlen Sport en Fortuna '54 toonden wel interesse in hem, maar hij kwam niet onder dak.

Drama

Paul Nelis: „Coach Kessler had mij in Zeist aangeraden dat ik het hogerop moest zoeken. Hij zei: zorg dat je uit de vierde klasse komt. Ga ergens in Duitsland spelen. Daar maken ze een kerel van je." Paul Nelis ging naar Duitsland. Hij kwam daarmee echter van de regen in de drup. Bezirksklasse-club SC '08 Würm had het oog op hem laten vallen en haalde hem over de grens. Paul Nelis, die tijdens zijn studie elke week getraind had bij zijn oude club, kreeg in Mittelrhein goede kritieken, leerde er veel en werd ook harder. Maar uiteindelijk schoot hij daar weinig mee op. Ook dit seizoen staat hij bij SC Würm onder de lat, maar deze maand zet hij een punt achter zijn Duits avontuurtje.

„Als ik er nog langer blijf, raak in hier in Nederland helemaal uit de roulatie.

Duits avontuur

Een drama wil Paul Nelis zijn nog jonge voetballeven niet noemen. Toch weet hij dat terugkeer in het Limburgse voetbalwereldje bijzonder moeilijk zal worden. Senior Hein Nelis, zelf eens doelman, geeft hem een steuntje in de rug. „De pijn is alleen dat er hier teveel clubs zijn die allemaal over goede keepers beschikken. Roda JC, Limburgia, MVV en FSC zijn ruim voorzien. Hij zal het dus bij de amateurs moeten proberen. Straks is hij een oude man en kent niemand hem meer. Hij heeft zich waar gemaakt als doelman van het Nederlands jeugdelftal. Zo'n jongen móét toch een kans kunnen krijgen."

Paul Nelis weet dat het dit jaar gebeuren moet. Zoniet, dan rest hem over een jaar of twee alleen maar de herinnering aan de uitnodigingen van de KNVB om naar het sportcentrum in Zeist te komen. „Ik zit nog niet in zak en as. Maar ik moet me dit jaar hier in Limburg weer laten zien. Anders weet binnenkort niemand meer wie Paul Nelis is."

MVV-NEC

MVV heeft er een lief ding voor … om de competitie af te sluiten met een overwinning. De Maastrichtse ploeg wil graag in de bovenste helft ofwel bij de beste negen eindigen om aldus te kunnen aantonen, dat men het beoogde doel heeft bereikt. Nadat het programma voor driekwart was afgewerkt, stond MVV er heel wat gunstiger voor, maar ineens zit er de klad in. In deze fase van het seizoen is dat wel niet … verontrustend, maar toch ook niet bepaald prettig. De feiten: van de laatste zes wedstrijden gingen er vijf verloren. De ploeg is het zelfvertrouwen kwijt en heeft thans te veel kansen nodig om te kunnen scoren. Hoewel er gisteren geen training was omdat donderdagavond bij NAC werd gespeeld (en verloren) trommelde trainer Knobel de spelers bij elkaar en besprak met hun uitvoerig de situatie. Men kan er van op aan, dat MVV morgen alles zal doen om de laatste wedstrijd tegen NEC met een zege af te sluiten.

MVV: Körver - Pleumeekers, Dijks…, Herben, Szefer - Toennaer, Bonf…, Hoenen - Prins, Mraz, Brokamp.

NEC: De Bree - Mellaard, Pijs, K…lis, Donners - Bönnen, Krijgh, W… - Verdonk, Geutjes, Jendrossek.

Vitesse-FSC

De Fortuna-Sittardia Combinatie speelt morgen in Arnhem tegen Vitesse. Volgens de Arnhemmers een wedstrijd die alleen nog telt voor de statistiek. FSC wil er echter toch nog graag een paar puntjes bijhebben. Trainer Henk Reuvers: „We halen eruit wat er in zit. Omdat het doelgemiddelde telt, zijn we theoretisch en praktisch veilig, maar de wedstrijd tegen Vitesse is echt niet alleen maar een formaliteit. Het is wel zo dat de match gezien moet worden tegen de achtergrond van het komende seizoen. Daarom ook nemen we Barneveld mee, een jongen die bij de UEFA-jeugd speelt. Hij kan dan al een beetje wennen".

FSC: Vogels - L. Dullens, Ernst, P. Beenen, Van 't Hek - Plum, Hermans - Hanssen, Pijpers, Schunk, Z. Dullens.

Vitesse: Beukhof - Heyneman, Van Kerkhof, Van Ingen, Maurits - Hof…, Kunst - Kleinian, Cleeren, Van W… De Vries.

Limburgia-Wageningen

Interessant aan de wedstrijd Limburgia-Wageningen is dat de gasten, reeds … gepromoveerd, gaan proberen om via een overwinning ook het kampioenschap van de tweede divisie veilig te stellen. Trainer Maarten Vink van Wageningen: „Daarom is die wedstrijd voor ons derdaad nog belangrijk. Ik verwacht morgen echter nog geen beslissing wat het kampioenschap betreft".

Limburgia: Sobczak-Vrösch, Stal…, Hermans, Maas-Politiek, Gerards-Janssen, Beckers, Klostermann, Coolen.

Wageningen: Van Haaren-Drost, V… der Klift, Hofstee, Weijmer-Jans…, Ooms-Posthumus, Janssens, Van … Weerd, Broeck.

Gooiland-Roda JC

Roda JC probeert morgen in Hilversum te verhinderen dat het nog verder terugvalt op de ranglijst. Wim Langenhuizen en John Pfeiffer zijn beiden geblesseerd en kunnen niet spelen.

Gooiland: Drago-Schouten, Coster, Hagoort, Brouwer-Sulzle, Hogenbirk, Janssen-Samardzic, Boogaard, Westbroek.

Roda JC: het elftal zal worden samengesteld uit: Damen, Wings, Engelen, Spronck, Fischer, Deswijzen, Klein, Kousen, Strüver, Schaekens, Schönwälder, Willems, Meuser en Rijnders

KNVB presenteert Venlo de rekening: twee winstpunten in mindering

HEERLEN, 23 mei — De wedstrijd Heer-Venlo op 12 april heeft voor Venlo een pijnlijke nasleep gekregen. De KNVB heeft de Venlonaren streng gestraft en twee winstpunten van hun totaal afgetrokken. Dat betekent dat Heer nu in de tweede klasse B twee punten voorsprong krijgt op Venlo. Tot dan toe was de stand aan de kop: Heer 19—30, Venlo 19—30, Boxmeer 20—23.

Heer is dus plotseling dicht bij het kampioenschap gekomen. In elk geval kan Heer de belangrijke thuiswedstrijd van morgen tegen Belfeldia met minder zorg tegemoet zien.

Behalve de twee winstpunten in mindering heeft Venlo een boete van vijftig gulden gekregen. Voorts is besloten dat de laatste acht minuten van de wedstrijd Heer-Venlo overgespeeld worden als dat noodzakelijk mocht blijken. In dat geval zal Venlo echter slechts met negen spelers in het veld mogen komen en zónder de twee boosdoeners J. en P. Janssen.

Speler P. Janssen is inmiddels tot 18 april 1976 geschorst wegens het bij herhaling trappen naar een tegenstander alsmede het slaan van scheidsrechter Loonen tijdens de wedstrijd op 12 april. J. Janssen werd voor twee wedstrijden geschorst wegens beledigen van de heer Loonen.

Sercu won sprintfestijn

ZINGONIA, 23 mei — Patrick Sercu heeft gisteren de vijfde etappe gewonnen van de Ronde van Italië, die evenals eergisteren besloten werd met een sprintfestijn. Na de rit over 155 km van Lodi naar Zingonia sprintte de Belg nu sneller dan Marino Basso, die in Lodi de rapste was, Bitossi en Dancelli. De 155 km werd afgelegd in 3 uur 57 minuten en 38 seconden. Bitossi behield de rose leiderstrui.

De verdere uitslag was: 5. Eddy Merckx, 6. Zilioli. In het algemeen klassement kwam geen wijziging wat de eerste plaatsen betreft.

TE KOOP AANGEB.

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening, op Zanussi WASAUTOMATEN, die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken, enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

FERNSEHGERäTE aus Sicherstellungen 53er Bild ab DM 100,—; 59er Bild ab DM 180,—; 59er Bild asym. ab DM 270,— (mit Deutschland I, II, III und Holland I u. II) Mit Garantie und Kundendienst. Fernsehgeschäft Roth, 51, Aachen, Seilgraben no. 14, Tel. 22231. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399,- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel 3228 Sittard. x

Te k. open KOELVITRINE. Vinkenbergstraat 4. Schin op Geul tel. 04459-286. x

De Toren Rijksweg Noord 45 Geleen naast bonth. Hermelijn deze week pracht aanbieding ingeruilde MEUBELS pr., moderne eethoek f 95, Queen Anne bankstel, zeer goed f 175, bankstel op chroom draaivoet f 95, a.n. teak eetkamer m. groot bergmeubel f 295, mooi bankstel met skai f 195, compl. slaapk. f 145, pr. radio combin. f 225, pr. sp. radio f 65, bergmeubel f 125. Parkeerh. voor de deur. x

De Toren Rijksweg Noord 45 Geleen. Klassieke eiken MEUBELS ongekend laag in prijs. Zwaar eiken eethoek schaarmodel f 495, eetkamer primitief met kast 250 cm, iets moois f 1495, massief eiken Romaans bankstel f 1195, super zwaar bankstel rijk gecappit. f 895, klassieke bankstellen losse kussens en koordfranje v.a. f 495, grote sortering eiken kasten, kleinmeubels enz. Financ. mogelijk. x

f 75,— prima DAMES-SPORTFIETS en heren f 75,—. Pracht kindersportfiets f 65,—. Alles z.g.a.n. Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Heerlen. x

Te k. Dimanté gezondheids-ARMBANDEN. Staringstr. 14 Molenberg Heerlen. x

Te koop TRANSPORTBEDRIJF. O.L. Vrouwestr. 117 Kerkrade.

Te k. alum. JALOEZIEëN, br. 2.56 m, lang 1.35 m; br. 2.05 m, lang 1.90 m; 2 stuks br. 1.15 m, lang 1.45 m. Ailbertuslaan 352, Kerkrade, tel. no. 6179.

Te k. Engelse KINDERWAG. hoog model. Rijksweg Z. 128A Geleen.

Te k. ant. KAST (1774), hoog 1.80, br. 1.30, diep 0.50. Rijksweg Z. 128A, Geleen.

IJzeren POORT te k. 6.20 m lang, 1.30 hoog. Engerstr. 14, Treebeek.

Te k. aangeb. 4 CLUBS, salonkast en salontafel. Rongen, Bouwbergstr. 38 Schinveld. Tel. 045-254234.

Te k. h. KINDERWAGEN en sportwagen. i.pr. staat. Samen f 160,—. Heilustsstr. 38 Kerkrade-W.

H. H. Speeltuinhouders. Div. grote BETONFIGUREN te koop. Lichte beschadiging. Tuinfiguren-droomkasteel. Heerlerheide. Tel. 045-211767.

Partij houten BALKEN. Div. maten. Winkelinv. Gondola en kast van verbouwing. Droomkasteel Heerlerheide, Ganzeweide 113-115.

Te k. moderne en goed beklante FRITURE. Grote omzet gelegen te Nieuw-Einde. Zonder contanten niet schrijven. Br. o.nr. H 3123 L.D. Hoensbroek.

Te koop 2 enige BRUIDSJAPONNEN, m. 38-40, met toebeh. Na 6 uur A. Rodenbachstr. 8 II, Sittard.

Van part. te k. antieke staande KLOK. 2 antieke Louis XV fauteuils (bergère), 2 practisch nieuwe gashaarden (1 houtvuurmodel), keukenhoekbank en enige andere overcomplete goederen. Te bevr. Hoensbroek Burg. v.d. Kroonstr. 8, tel. 211253.

Te koop of te huur MEUBELS, wasautomaten, t.v.'s en koelkasten, enz. Aflossing tot 30 maanden. Telef. 04443 no. 2891.

Te k. van part. z. mooie ant. Louis XVI BANKSTEL. Te bevr. Sittarderweg 67, Heerlen.

Te k. WINKELINTERIEUR Lips brandkast en div. Tel. 04445—3424.

Z.g.a.n. 2×6 Watt STEREO-VERSTERKER en 2 gr. boxen te koop, prijs nader overeen te komen. Hanneman, Kruisstraat 80 Kerkrade, tel. 6790

Te k. betonplaten HOK 4,5x2 m, t.v. mast, kolenconvector, kinderledik. 65x130, keukenhangkastje, alles in pr. staat. Vrankstr. 82, Heerlen.

Te koop z.g.a.n. KINDER-WANDELWAGEN, m. Koelstra. Winricusstraat no. 41, Kaalheide.

Te k. z.g.a.n. moderne KINDERWAGEN m. sierkussen f 75,- Engerstr. 8 Treebeek.

Te k. z.g.an hoge KINDERWAGEN met aparte bak en zak voor wandelwagen. Te bevr. Jul. Bernhardlaan 150 H'broek.

Weg. omst. RACEFIETS m. 10 versn. 3 mnd. oud, koopje Gouden Regenstr. 12 Passart Zd. tel. 045-211709.

3 st. mooie Philips TELEVISIES 59 cm. alle progr. ook Belg. pr. spelend, worden onder gar. verk. f 125,- f 145,- f 165,- Handelsondern. Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

4 st. zeer mooie T.V.'s, volautom. ‚niet van nw te ondersch., zeer platte mod. w.o. Philips, Grundig, Nord Mende f 235,- f 245,- f 265.- en f 295,- Deze toest. worden onder volle gar. verk. Handelsondern. Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

Te koop BRUIDSJAPON met capuchon maat 36. Te bevr. Wagenaarstr. 50 Geleen.

Te k. STEIGER en bouwmaterialen, mortelmengers, aanhangwagen, ijzer. kolommen m. balken voor loods, kruiwagens, cirkelzaag, luchtgekoelde Bernhard motor 5 à 8 pk. afrasterpalen. Weg. opheffing bedrijf voordel. prijzen. Te bevr. H. Muyres Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510.

Loewe Opta TELEVISIE 61 cm. elektr. afst. 3 mnd. oud door bet. moeilijkh. in ons bez. gek. f 300,- onder de nw.prijs. Nu voor f 395,—. l. teakh. Wordt weer onder volle gar. verk. Handelsondern. Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

TEKENTAFEL te k. blad 80x1.20 m. pool tekenmach. Te bevr. Hommerterweg 103 Hoensbroek.

Te k. weg. verandering van bedrijf: een i.z.g.st. verkerende OPRAAPWAGEN, 28 M3. Tevens hooiblazer met electro motor en 18 m. pijp. Tel. 04749-1308.

Te k. 3 SLP.KAMERWON. met garage gr. kelder en zolder. Bwjr. 65 juli vrij te aanvaarden. Koningstr. 13 Brunssum.

Te k. prima KOLENCONVECTOR m. thermostaat beige m. Tosca prijs f 50,- Benzenraderweg Hrl. na 7 uur.

Kersehouten KLEERK. bed oliefornuisje oude dekenkist 4 brandvrijboord platen van 60 cm bij 2,5 m. Waelen Kerkstr. 70 Ubachsberg.

Te k. H.SPORTFIETS m. Junker z.g.a.n. Heemskerkstr. 73 Heerlen.

CV-GASKETEL Crane cap. 25.000 kg. cal. 2 seizoenen gestookt. Inl. 04446-1711.

Fender GITAREN en versterker uit voorraad m. en zonder echo. Hoffner versterkers en drumstellen, Ludwig Slingeland en andere orig. Sp. gitaren Inr. Muziekhandel Nijholt, Kouvenderstr. 212, Hoensbroek tel. 2701.

Open gekoelde TOONBANK te k. 4 m. te bevr. Kersenlaan 5 Bunde.

Te k. 10 SALONTAFELS gemaakt van onze karwielen (draaibaar). Te bevr. Parklaan 49, Nuth.

Te koop hechthouten ZEILBOOT met kiel, z.g.a.n. Afm. 4.80x1.75, Prijs f 1.400,- Telefoon 04760-1711.

KINDERWAGEN te k. 10 mnd. oud m. matrasje f 50,- Irenestr. 3 N'hagen.

Antieke hoge STOEL fraai snijwerk Past. Beckersstr. 2 Spaubeek tel. 1542.

Te k. oude eikehouten BALK l. 6 mtr. Valderensweg 41 Doenrade.

Nord-Mende 61 cm. grootbeeld TV, electronic-afstemming z.g.a.n. f 175,- Philips radio tv pick-up combinatie bijzonder mooi. Gek. f 1498,- nu f 225,- Grundig 59 cm .tv druktoets bed. automatic f 150,- Blaupunkt 59 cm tv f 95,- Saba 59 cm tv f 75,- Moderne Philips tv f 100,- Graetz 59 cm tv alle zenders f 85,- Grundig 59 cm tv in luxe salonkast als nw. f 125,- 53 cm tv f 65.- p. st. Metz Santos tv universeel f 95,- Nord Mende Ambassador in moderne salonkast 65 cm grootbeeld z.g.a.n. gekost f 1398,- nu f 275,- met volledige garantie inruil mog. Gerardsstr. 40 a.d. Markt Schaesberg.

TE KOOP AANGEB.
Te k. alles moet weg. Mooi kl. BANKSTEL z.g.a.n. f 125,- 4 mooie clubs f 40,- kl. wasmach. langzaamwasser z.g.a.n. f 75.-, gr. en kl. aardgashaard f 125,- en f 325- wandgaskachel voor badk. f 75,- 4-pits aardgasfornuis f 50,- mooi karpet f 75,- spiegels, schilderijen, handkar voor fiets f 25,- antieke uittrektafel t.e.a.b. allehand stoelen f 2,50 p. st. 4 eetkamer stoelen m. ronde tafel, mod. keukenkast, kleerkasten enz. Onderstraat 9, Palemig-Heerlen, vlakbij Manège Bertha Thijssen.

SCHAPENVACHTEN Naturel wit Originele IJslandse vachten afmeting 120x80 aankleding in huis, slaapkamer hal, auto, kinderwagen, enz. Zeer voordelige aanbieding Vrijblijvend op zicht prijs f 50,- Br. o. nr. Q 819 bur. dezer.

Erres WASCOMBINATIE te k. Weyenbergstraat 51 Hoensbroek.

Te koop ijzeren KLOPREK m. paal, 5 dlg. en bouten. Nieuwstraat 96 H'broek.

KOZIJN ca 240x220 bevattende tuimelraam ca 150x140 en deur geh. compl. (met glas) f 85,- Poststr. 34 Schaesberg tel. 3663.

Opgelet: Radio en zendamateurs tegen DUMPRIJZEN alles hier verkrijgbaar bij: Leo Heinen Baanstraat 14 Schaesberg. x

Te k. in z.g.st. zijnde DAMESSPORTFIETS m. versn. f 80,-. Trichterweg 100, Treebeek.

Te k. 80 watts Marshal BASBOX (koopje). Past. Savelbergstr. 3 Brunssum na 14 u.

PETR.LAMPEN st. en hang f 20 f 55, f 245, kl. kop. waterpomp f 90,- hangklok f 115,- houten wielen f 15,- gr. scheepsanker f 45, Locomotief lantaarn f 60,- 3 baj. samen f 25,- stenen buik kruiken f 35,- Y.Z houtblok ketels f 35,- glazen fles ± 1000 jr oud. Mgr. Feronlaan no. 116, Hoensbroek.

Te k. hobby GEREEDSCHAP een veldsmit met kap en aambeeldje, vlaktebankje, autom. figuurzaag, benzinelamp, electr. motor ½ pk, klem. v. houtbew. bank, electr. handboormach., montuur v. slijpst., klein compressortje. alles samen v. f 200,- Akerstr. Nrd. 81 H'broek.

Te k. teak houten EETH. i.z.g.st. + uitschuif tafel f 150,- tel. 045-253101.

Te k. aangeb. CASSETTE-RECORDER f 75,- en babycommode f 25,- Churchillstr. 13 Brunssum tel. 253808.

Gebr. dames heren en KINDERRIJWIELEN v.a. f 20,- ook 's zondags Akerstr. Nrd. 332 H'broek.

Antieke KASTEN v.a. f 245,- nachtkastjes v.a. f 25,- commode f 100,- 6 stoelen ook 's zondag en 's avonds Irenestr. 8 Spaubeek.

BRUIDSJAPON m. lange sleep te k. Etna kolenkachel Weyenbergstr. 45 H'broek.

2 grote RAMEN te koop P. v. Krevel Terveurdtweg 12 Hoensbroek.

Te k. antieke KAST. Biedermeyer tuinbankje en Empire klokje Breedstr 1 Steenberg H'broek tel. 211258.

Enig ANTIEK te k. Franse hangklok f 200,- en f 275,- eiken ladenkast f 200,- hangpetroleumlamp f 135,- staande petroleumlampen v.a. f 40.- houtskoolstrijkijzers v.a. f 22,50 Franse schuifkandelaars 2x f 35.- leuk haltafeltje f 40.- Rob van Puffelen Bachstraat 15 Geleen-Zuid.

Te k. 2 pers. SLAAPBANK z.g.a.n. Azaleastraat 33 Geleen - Lindenheuvel.

Te k. compl. SLP.K. (litsjum. elk 90) licht eiken ook zond. kast, donker eiken ronde tafel 90 cm centrifuge AEG vierpoot m. gasslang. Taelmanshof 11 Brunssum.

Te k. z.g.a.n. KINDERWAGEN en smeedijzeren wieg. Breitnerstr. 41 Geleen.

Te k. 2 pers. SLAAPK. toilettaf + 2 nachtkastjes Pfaff naaimach. inklapb. en elec. Miele wasm. vierk. mod. m. el. wringer. Mgr. Lebouillestr 78 H'broek.

Te k. friture INVENTARIS schrapmach. 3 pans aardgas kachel koelkast elec. snijmach. Te bevr. Markt 115 Geleen.

Te k. combi eilert SCHRAPSNIJMACH. en groente cutter, snoepvitrine sloop GeHa-truck. Tel. 045-212810.

5 pers. BUNGALOWTENT z.g.a.n. d. blauwe kinderw. Hameleers Nieuwenhagerheidestr. 71 Waubach.

Moderne lange BRUIDSJAPON te k. m. capuchon afgezet met bont te bevr. H. Hermanslaan 210 Geleen tel. 8208.

Te k. BRUIDSJURK (lang) m. 40-42 iets aparts. Van Dietrichsteinstr. 11 Kaalheide.

Te k. BANDRECORDER (Philips) 4 sporen 5 mnd. oud goedkoop Irenestr. 39 Eygelshoven.

Te k. PIANO accordeon 96 bass. z.g.a.n. Rolduckerstr. 62 Kerkrade.

Te k. CONSUMPTIEAARDAPPELEN. — J. Beltgens, Broekstraat 22a Schinveld tel. 045-253572.

Te k. WAN i.pr.st. za. tussen 12 en 2 uur Volderstr. 79 Meerssen.

Te k. een koperen POMP met blauw stenen pompbak 2 zware karwielen en 2 paardenhamen met zadels Liefst voor zaterdag. Hoofdstraat 74a Amby.

Te k. Heriz Perzisch TAPIJT 3x2.50 Vlotstr. 1 Heerlen.

Koop nu een zwart-wit of kleuren TV bij: Radio-TV-70 aan de Kasteellaan 81, Heerlen tel. 713046. Prijzen van f 545,- t.m. f 2395,-. x

Te k. Russisch BILJARD (10 ball.) 1,5 jr oud. Vespa Ciao, zeer mooi, 3 maanden oud, f 300,- (Ned. model) café „La Comparsa" Nieuwstr. 19 Lanklaar België. x

Te koop antieke SLAAPK. lits-jumeau + antieke eetk. en Kupp bijzetkachel als nieuw + bankstelletje. 2-pits butagastoestel + lampekap Anjelierstr. 50 Hrln. x

Bosfazanten EIEREN te k. J. Clement Kerkstr. 106 Doenrade. x

Radio-TV-70 aan de Kasteellaan 81, Heerlen. tel. 713046 staat nu al bekend om de snelle service! Reparatie van alle tv's en electrische apparaten. x

Prachtige Philips RADIO'S tafelmodellen vanaf f 159,- Portable radio's vanaf f 29,75, natuurlijk bij Radio-TV-70 Kasteellaan 81, Heerlen tel. 713046. x

Te k. mod. compl. SLAAPKAMER 2-pers. m. matrassen en sprei f 350,- Zondagstr. 51, Hrln. tel. 714852. x

De zomer nadert!!! Voor de betere KOELKAST naar Radio-TV-70 aan de Kasteellaan 81, Heerlen, tel. 713046. x

Profiteer hiervan alle soorten VLOERBEDEKKING gratis leggen en 10 pct. korting. Alleen Fa. Kloprogge Akerstraat 70 Spekholzerheide tel. 04445-3735. x

Te k. HOUTZAAG m. 5 pk motor 1 bascule J. Kruchten Hoofdstr. 59 Schaesberg. x

Te koop GASCONVECTOR DRU 6000 cal. bijna nieuw, badkam.geiser i.pr.st., Juncker, met incl. toevoerkraan, keukengeiser Fasto, z.g.a.n. mini gaskachel met vloerverwarm. DRU Bellen 3270 of 7705 Kerkrade. x

Ook voor klein MATERIAAL o.a. papieren stofzakken - lampen - batterijen - enz. enz. het aangewezen adres: Radio-TV-70, Kasteellaan 81, Heerlen. Tel. 713046. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 75.- prima damessportfiets en herensportfiets ingeruild op brommer f 65,- kindersportfiets z.g.a.n. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi Hoofdstr. 59, Amstenrade tel. 04492-985. x

TE KOOP GEVR.
HOMETRAINER te koop of te huur gevr. met prijsopg. Burg. de Hesselleplein 19 Heerlen.

PAARDENKAR i.g.st. te k. gevraagd. Br. ond. nr. S 7138 LD Sittard.

TE KOOP GEVR.

Rood KOPER teg. de hoogste pr. Tev. alle andere metalen. Janssen Luitjensw. 2 bij markt Munstergeleen.

Gevraagd. BROMFIETSEN Puch, Florett en Zündapp vanaf 67. tel. 18189 Maastricht.

TE HUUR AANGEB.

AUTOVERHUUR K. de Vos Nieuwste auto's laagste prijs Lichtenbergstr. 5 tel. 1486 Schaesberg. x

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., koud en warm strom. water, douchegel. in centr. v. Geleen. Te bevr. Raadhuisstr. 4, Geleen, tel. 6357. x

Verhuur van BRUIDSKLEDING voor dames en heren. Gratis bezorgen en afhalen. Willy Bos, Voorstad 26. Sittard. tel. 3252. Bruidshuis, Willemstraat 27, Heerlen, tel. tel. 045—710807. x

BRUIDS- en GELEGENH.-KLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren, steeds het nieuwste. Alles wordt gratis aan huis bezorgd en afgehaald. Maison Olieslagers, Kerkstraat 4 Brunssum, tel. 252630. x

Verhuur GELEGENHEIDS-KLEDING Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, telef. 716921. 's Dinsdags gesloten x

Te huur WASMACHINE vanaf f 1,75 p. wk. Akerstr. no. 100, H'broek, tel. 2333 •

Te huur PIANO'S vanaf f 17,50 per maand. Incl. stemmen. Heerlerbaan, Kanaalstr. 7, tel. 045-710043. x

Te huur goed lopend CAFé met kegelbaan. Tel. 04445-3530. Na 6 uur. x

Gem. KAMERS te huur v. alleenst. Putstr. 4A Born. x

Pension vraagt KOSTHEREN Julianastr. 5, Geleen. x

Gemeub BOVENWONING te h. best. uit woonk., keuken plus 3 slpk. rnd v. Heerlen. Br. o. no. E 819 b.d. x

2 gemeub. ZIT-SLAAPK. m. keuken te h. rand v. Heerlen. Br. o. no. F 819 bd x

Te huur gem. KAMER en keuken plus bad. kamer v rustige mensen. Jongmansweg 13, H.heide. tel. 045-211280.

Te huur gem. KAMER met stook- en kookgel. Sittarderweg 81, Heerlen, tel. 716828.

Te h. riant HERENHUIS m. gar. en magazijn 200 m2 met c.v. Van alle gem. voorz. Br. o. no. S 7137 L.D. Sittard.

Te h. BOVENWONING in Brunssum. Huur f 150.- p.m. Kerkstraat 322, na 5 uur.

Te h. gemeub. KAMERS met keuken, voorz. van alle comfort, gasverw., aparte ingang, tuin, parkeerruimte, evtl. gar. Te aanv. 15 aug. a.s. Inl. Habets-v.d. Heuvel, Stationsstraat 171, Elsloo tel. 04402-1383.

Te h. aangeb. gemeub. KAMER of 2 nette kostheren gevr. Euratompad 22, Vrieheide (bij Navolaan).

Te h. 1e etage WONING compl. gemeub. bev. keuken, woonk. 2 slpk. Schildstraat 64, Treebeek.

Te h. aangeb. stenen VAKANTIEHUISJE v. 4 en 7 pers. bij Dishoek op Walcheren. Br. o. no. M 818 b.d.

Te h. gemeub. KAMER met verw. en kookgel. Musschenbroek 42, Heerlen

Weduwe van middelb. leeftijd, heeft KAMER beschikb. voor juffr. of weduwe v. onbespr. gedr., met prettig karakter, voor huiselijk verkeer. Huis m. tuin, c.v., kondities nader te bespreken. Br. gaarne met uitv. inl. ond. no. H 3124 L.D. H.broek.

Maastricht KANTOOR Oranjeplein 46A best. uit 2 vertrekken, gang, toilet. Huurpr. f 125.- p.m. incl. voorschot, service- en stookkosten. W. Hermans Jr NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstraat 24, Beek tel. 1094. x

H.H. Eigenbouwers, BETONMOLENS en lier te h. Br. o. no. G 2155 L.D. Geleen. x

TE HUUR GEVR.

WONINGEN te h. of te k. gevr. in Heerlen en dir. omg. voor onze steeds groeiende cliëntenkring. Penners & Schoenmakers, Makelaardij N.V. Weltertuinstraat 4-6, Heerlen tel. 718330. x

Nette heer zoekt KAMER met pension in Zuid-Limburg. Weekends afwezig. Aanbiedingen tel. 05430-2120.

Heer zoekt kl. ongemeub. aparte RUIMTE in Heerlen. Br. o. no. Q 818 b.d. x

Jong net as. echtpaar zoekt 3 KAMERS. Br. onder no. H—817 bur. dez.

Te huur gevr. kleine FLAT, omg. Beek of Sittard. Briev. ond. no. G 2138 LD Geleen.

Nette r.-k. weduwnaar, 61 jr., zoekt KAMER in rustig net gezin zonder kind. of bij weduwe. M. ontbijt en huiselijk verkeer in Schaesberg of Heerlen. Br. o. nr. Z 812 b.d.

Verpleegster zoekt in Heerlen gemeubil. KAMER met kookgel., waar het 's nachts rustig is. Br. ond. no. T—187 bur. dez.

Heer zoekt ongemeub. WOONR. als dagverblijf in Heerlen of omgev. Br. o. no. F 817 b.d.

WINKELPANDEN met of zonder bovenwoningen te h. gevr. Penners & Schoenmakers Weltertuinstraat 4-6, Heerlen tel. 718330. x

Te h. of te r. gevr. 5 SLAAPKAMERWONING Heerlen of omg. teg. dito woning te Eindhoven. Tel. 040-67563.

Te h. gevr. BOVENWONING of kamers in Hrl. v. 2 verpleegsters. Br. o. no. D 819 b.d.

Jongeman, 26 j., zoekt per 1 juli WOONRUIMTE in Sittard of omg. Br. W. Tibbe Acacialaan 4 Zeist.

Te huur gevr. in Z.-Limb. v.a. aug. a.s. voor ca. 8 mnd. BUNGALOW of gelijkwaardige woonruimte Br. o. no. N 6050 L.D. N'hagen.

Te koop of te huur gevraagd in omgev. Heerlen BUNGALOW, tenminste 5 slaapk. Aanbiedingen met uitv. inl. o. no. N 6049 L.D. N.hagen.

Te h. gevr. door 2 jongedames bov. of ben. WONING m. c.v. en kookgel. in Hrln. per 1 aug. Br. o no A 819 bd.

Alleenst. verpleegster zoekt KAMER met c.v. en kl. keukentje per 1 juli. Br. o. no. A 818 b.d.

R.K. Jongeman z. PENSION in Hrln. of omg. Br. o. no. D 820 b.d.

Te h. gevr HUIS met cv. en bad vd. tijd van plm. 2 jr Hotel Le Marmiton, Pasweg 12-14, Schaesberg tel. 1512. x

Particulier zoekt v. spoedig representatieve HUURWONING met tuin en c.v. in Heerlen of dir. omg. Br. o. no. 2122 b.d. x

RUILEN

Te huur of te ruil gevr. in rustige omg. of omstr. van Heerlen mooie EENGEZINSWON. Huur tot f 150 p.m. Bilderdijkstr. 15, Heerlen. x

Europastraat N.hagen teg. WONING omg. Lichtenberg. Br. o. no. P 819 b.d.

HUIZEN

NIEUWB. WONINGEN nog te bouwen of reeds in aanb. Brunssum: te k. 4 slpk. WONINGEN m. gar. Koopprijs vanaf f 49.470.- Contante waarde hierop in mindering te brengen f 8900.- Inl. Makelaardij Hendriks, O Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Gevr. BOUWGROND omgev. centr. Heerlen v.d. bouw van bungalows. Aanbieding Koreman, Promenade 103, Heerlen tel. 045-714509. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te koop gevraagd, eventueel te huur

BUNGALOW of HERENHUIS

in omgeving Kerkrade, Heerlen of Maastricht.

Brieven met omschrijving ligging etc. onder no. K 4157 LD Kerkrade.

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Amby - Brunssum - Bunde - Geleen - Heerlen - Limbricht - Munstergeleen - Sittard - Stein - Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade, tel. 04446—1579. x

Heerlen: Heerenweg te k. 4 slpk.-WONINGEN met gar. nog te bouwen. Koopprijs f 55.700.- Contante waarde Rijksbijdrage. Hierop in mindering te brengen f 8000.- Inl. Makelaardij Hendriks ,O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924 x

Brunssum: te k. 4 slpk. WONINGEN m. gar. Koopprijs vanaf f 49.470,— contante waarde, hierop in mindering te brengen f 8.900. Inl. Makelaardij Hendriks, Or. Nassaustraat 47, Heerlen, telef. 045-714315, b.g.g. 04406-3924. x

Brunssum. Te bouwen 4 slpk.WONINGEN met gar. woonk., in L-vorm met spiltrap naar le verd. Prijzen vanaf f 52.900. Contante waarde hierop in mindering te brengen f 6000.- Inl. Makelaardij Hendriks O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Heerlen: Junostraat (Amstenraderveld) te koop 4 slpk WONINGEN met garage (gereed voor bewoning). prijs f 51.475.— vrij op naam. In mindering op dit bedrag wordt gebracht een Rijksbijdrage over 10 jaar tot f 7.900,— of contante waarde f 5.500,—. Inl. Makelaardij Hendriks, Or. Nassaustr. 47, Heerlen, tel. 045—714315, bij geen gehoor 04406—3924. x

Te koop uitsluitend in België in de grensstreek. HUIZEN, landhuizen, bungalows, boerderijen, grond en bouwgrond. Tevens te huur: hypotheken mogelijk. Ag. Immobilière H. Nyssen, Lütticherstrasse 17A Montzen (B.), tel. 0932-87-88273. x

Simpelveld-Huls te koop, mooie BUNGALOW, blijvend vrij uitzicht, met c.v. (olie), garage en aangelegde tuin. Br. o. nr. K 4156 LD Kerkrade. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Nieuwstadt - Ulestraten - Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc. Prijzen variëren van f 40.000.— tot f 60.000.— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101. Maastricht tel. 04400-31223. x

BOUWTERREIN te koop met goed gek. tekening voor bungalow. 1242,50 m2 frontbr. 23 m. diep 45-50 m. Gel. te Mechelen, gem. Wittem. Te bevr. J. de Haas, Peppelweg 20b Rotterdam 12. Tel. 010-186324. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden, etc. Laat u geheel vrijblijvend inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen, Tempsplein 26, tel. 045-712255. x

Mini-Homes Mini-Homes Belangrijk voor kleine gezinnen en alleenstaanden! In Schimmert a.d. Rooseveltstr zijn MINI-HOMES te koop. Het is een parkje met kleine luxueuze huizen in semi-bungalowstijl. Centr. verwarm., centr. antenne, aangelegde tuinen. De prijzen vanaf ca. f 34.650,— tot f 37.160,— incl. BTW. Uit te keren premie tot f 6.000,—. Bezichtiging en inlichtingen Makelaarskantoor o.g. Hermans W. jr. Margrietstr. 24. Beek. Tel. 1094. •

Te k. HOEKHUIS te Geleen, nabij lyceum. Ruime woonk., 3 sl., badk., garage, kelder, c.v. en kleine tuin. Koopprijs en aanvaarding in overleg. Inl. Postbus 32, Geleen, tel. 5656. x

Te k. halfvrijstaande middenst. WONING te Sittard, 5 min. v. centrum. Ruime woonk., 4 sl., badk., hobbykelder, garage, c.v. en fraaie tuin. Koopprijs en aanvaarding in overleg. Inl. Postbus 32 Geleen, tel. 5656. x

Te koop Groot winkel WOONHUIS met veel bergruimte, open plaats, oprit. Herenweg 244, Hrln. x

Te k. BOUWPLAATS front 10 mtr. vlak bij kerk en school in Brunssum. Br. ond. nr. B 1107 L.D. Brunssum. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALCWS alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

Te k. gevr. BOUWTERREIN in Heerlen voor vrijst. of halfvrijst. woning. Br. order no. G—819 bur. dez. x

Heerlen. Te koop of te huur gevr. HERENHUIS m. tuin, Prijs plm. f 100.000,—. Briev. ond. no. H—819 bur. dez. x

Te k. modern WOONHUIS te Epen. 4 slpk., voll. onderkelderd, c.v. oliestook. Prijs f 75.000,—. Inlichtingen 04454-1072 Vaals.

WOONHUIS te k. bev. woonk., 3 slpk., douche, berghok, voor- en achtertuin geb. 1965. Vraagprijs f 32.000.- Te bevr. na 18.00 u. Const. Huygensstraat 35, Elsloo. x

Puth-Schinnen. Te k. ruim WOONHUIS m. gar. en tuin. Te bevr. Bovenste Puth 36. Na 5.30 uur.

Sittard WONING te k. met gar. en cv. dir. te aanv. Inl. makelaarsk. Gielen, Beatrixl. 29 Sittard, tel. 5787.

Born WONING te k. met 4 slk. en gar. sp. te aanv Inl. Makelaarsk. Gielen, Beatrixl. 29 Sittard, tel. 5787.

Te k. aangeb. goed onderh. HUIS omg. Sittard, m. grote loodsen, garage en tuin. Totale oppervl. 1995 m2, voor vele doeleinden gesch. Briev. no. S 7134 L.D. Sittard.

Te k. aangeb. nog te bouwen WINKELPAND m. bovenwoning nabij centr. Heerlen (bouwverg. aanwezig). Aann.bedrijf Vonken Heerlen tel. 712509.

Hoensbroek. Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage, woonk. in L-vorm, met parket, 5 slaapkamers. Zeer goed onderhouden. Vraagprijs f 70.000. Tel. 045-212798.

Susteren BUNGALOW te k. f 61.000 rijkspremie f 8000. Inl. makelaarsk. Gielen, Beatrixl. 29 Sittard, tel. 5787.

Te k. BUNGALOW te Geleen Zd. 1 juni te aanv. incl. grond en c.v. f 110.000.- J. Geelen, Molenstraat 45, Born tel. 1324. x

Te koop gevr. BOUWGROND of huis met oprit tot f 30.000. Tel. 045—214546. x

BOUWGROND te koop in Epen met bouwvergunn. Inl. tel. 04442—1910.

Te k. MIDDENST.-WONING te Schaesberg, prijs f 44.000,- Gerardsstr. 44, Schaesberg.

Te koop A) Neerbeek fraai vrijstaand WOONHUIS 1-vorm. woonk. met open haard, Amer. keuken 4 slpk. gr. garage 1730 m2 tuin + boomgaard bwj. 1917 cv sept. te aanv. B) Heerlen: Schaesbergerweg modern woonhuis met tuin, badk., 4 slpk., als nieuw f 43.500,- vrij op naam. C) Doenrade: Landelijk gelegen vrijstaande woning met 4 slpk. badcel, garage 1300 m2 grond, gas cv Vr.pr. f 59.500,- incl. ged. stoff. D) Hoensbroek: Vrijstaand zeer fraai WOONHUIS met garage 513 m2 (bjr. 1958) gr. woonk. eetk. keuken badk. zonneterras, patio-siertuin etc. f 85.000,- E) Vaesrade: Goed gelegen woonhuis met woonk. (parketvl.) serre, eethoek, open haard, 3 slpk. keuken, bijkeuken fl. tuin 605 m2 f 55.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430 beursmakelaar.

Te koop vrijstaand PENSION plaats biedend aan 28 gasten. Z. gunstig gelegen te Valkenburg. Br. o. nr. V 9071 Bijk. LD V'burg.

Te koop gevraagd een klein eenvoudig alleenliggend WOONHUISJE met stalling of schuur en stukje grond. Enigszins in het groen staand of gelegen in natuurrijke omgeving geniet de voorkeur. Binnen 3 maanden vrij te aanvaarden. Prijs f 15.000,- tot f 25.000.- Betaling kontant. Br. ond. no. 2114 b.d.

Te k. BOUWTERREIN ± 600 m2 in straal van 10 km rond Hoensbroek tel. 045-710530.

Waubach. — Halfvrijst. HERENHUIS m. garage en grote tuin 3 sl.k. badkamer f 53.000,- k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij nv Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Oirsbeek. Vrijstaand HUIS met gar. 3 slpk. nieuwbouw, ca 840 m2 tuin, veel luxe en comfort. Direct te aanv. f 85.000,- Makelaar Leenaers Pijnsweg 70 Hrl. 717237.

Heerlen. Halfvrijst. HERENHUIS op zeer goede stand 4 slpk. 2 gar. cv enz f 90.000,- Makeaaar Leenaers Pijnsweg 70 Hrl. 717237.

In mooie staat in Oirsbeek MIDD.ST.WON. te k. (1962) + gr. serre + gar. + cv + stoffering direct te aanv. Br. ond. no. V 819 bur. dezer.

Munstergeleen halfvrijst. MIDD.ST.WON. te k. luxe afw. met cv (gas) ruime aangelegde tuin mooie ligging. ind. hal, ruime woonk. keuk. 3 slpk. badk. met ligbad gar. en kelder. Te bevr. na 7 u. Margrietlaan 20 Munstergeleen.

Te k. HUIS best. uit voork. achterk. logeerk. serre 2 slpk. stallen en bouwgr. groot 3 are 93 c.a. Inrij met auto mogelijk Dagelijks te bezichtigen en eventueel direkt te bewonen. Mevr. de Wed. Brand Kantstr. 61 Ubach over Worms.

Spaubeek. In aanbouw zijnd halfvrijst. WOONHUIS met gar. en cv Vrijwel direct te aanvaarden. Koopprijs f 46.000,- Inl. Stienstra nv Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Sittard. Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage. In overleg te aanvaarden. Bwj. 67 Vraagprijs f 59.000,- Inl. Stienstra nv Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Nuth. Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 45.000,- Inl. Stienstra nv Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Schaesberg. Nieuwbouw WINKEL-WOONHUIS direct te aanvaarden. Huur per maand f 850,- Inl. Stienstra nv Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Nieuwenhagen. Halfvrijst. WONING met garage 3 sl.k. f 40.000,- k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij nv Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen. Zeer ruim halfvrijstaand HERENHUIS in centrum met 7 slpk. cv f 105.000,- Penners & Schoenmakers Makelaardij nv Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen. Halfvrijst. ruim HERENHUIS met garage magazijn tuin 3500 m2 en bouwterrein f 90.000,- Penners & Schoenmakers Makelaardij nv Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Heerlen. Ouder WOONHUIS aan Willemstraat f 15.000,- Penners & Schoenmakers Makelaardij nv Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Nabij Sittard: Riante SEMI-BUNGALOW met garage - praktijkruimten, 3 slpk., zeer luxueus afgewerkt f 130.000,- Penners & Schoenmakers, Makelaardij N.V., Weltertuinstr. 4-6, Heerlen, telef. no. 718330. x

Brunssum. Halfvrijst. nieuwbouw HERENHUIS met cv garage 3 sl.k. badk. kantoor f 62.500,-. Penners & Schoenmakers Makelaardij nv Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330. x

Guttecoven. Zeer landelijk mooi gelegen BOOMGAARD opp. 3380 m2 voor recreatieterrein (caravan, zomerhuisje etc.) Prijs: f 12.500,- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315. x

Heerlen. HOEKHUIS met cv en garage sept./okt. te aanvaarden. Prijs op aanvraag. Inl. Stienstra nv Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045—712255.

HERENHUIZEN en villa's te koop gevraagd voor diverse cliënten in Heerlen en directe omgeving. Vrijblijvende aanbiedingen aan Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen tel. 717237.

Te k. WINKELWOONH. met apart bovenhuis en tuin in overleg te aanv. Scharnerweg 35 Mstr. tel. 26796. x

Heerlen. Tussenliggend BEDRIJFSPAND met woonhuis garage en tuin. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 110.000.- of f 900.- huur per maand. Inl. Stienstra nv Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Kerkrade. Vrijstaand WOONHUIS met tuin, één maand na koop te aanvaarden. Vraagprijs f 42.500.- Inl Stienstra nv Tempspl. 26 Hrl tel. 045-712255.

Hoensbroek. BEDRIJFSPAND met bovenwon. Direct te aanvaarden. Bwj. 58. Prijs op aanvraag. Inl. Stienstra nv Temspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Te k. van part. WOONHUIS met erf en schuur, perceelsoppervl. ca. 1200 m2, voor vele doeleinden geschikt verbouwing toegestaan. Aantrekkelijke ligging. Bergstr. 119 Sweijkhuizen Te bevr. Bruls Varenstr. 6 Geldrop tel. 04903-5461.

Te h. BOVENWON. 2 k. m. keuken, toilet douche voor echtp. zonder kinderen of 1. Hamerstr. 5 Heerlen.

HUIS t. k. gevr. uitsluitend v. part. Geleen of omg. Br. o. nr. M 819 b.d. met prijsopgave.

WON. te h. gevr. voor weduwe alleen, omgev. Geleen. Br. o. nr. T 819 bur. dezer.

Te h. mod. royaal HUIS met c.v. en tuin, nabij centrum Heerlen f 500,- p. mnd. Br. o. nr. A 820 bur dezer.

WOONHUIS te koop in Esloo - stationstr. 51 zeer geschikt voor winkelpand of bedrijfsruimte met ± 250 m2 achtertuin vraagprijs f 47.500,-. Te aanvaarden bij nader overleg Inlichtingen te bekomen: L. Houben Julianastr. 35 Ulestraten tel. 04403-3183.

Meerdere mooie percelen BOUWGROND te k. in Gemmenich (België) gel. nabij Vaals en Aken. Inl. A. Bosschaert Schoolstr. 36 Spek'heide 's avonds na 20 uur. x

Te koop te Heerlen. A) Annalaan vooroorlogs ruim WOONHUIS met kamer ensuite, 4 slpk. badkamer, kelder, zolder kl. tuin f 48.000,- Dir. te aanv. B) Laanderstraat groot woonhuis (event. 2 gezinnen) met oprit tuin berging etc. vr.pr. f 60.000,- Makelaardij Hendriks Heerlen. Tel. 714315 b.g.g. 719430 Beursmakelaar.

Brunssum. Op beste stand gelegen ruime BUNGALOW met gar. en 970 m2 grond, zeer functionele indeling: gr. hal, l-vorm. woonk. met open haard keuken 3x3, bijkeuken, 4 slpk. luxe badk. garage. Vr.pr. f 137.500,- Makelaardij Hendriks tel. 714315 Beursmakelaar.

Zakenman vr. tussen Sittard en Heerlen of ± 10 km r Heerlen een vrijligg. oud HUIS of boerderijtje om te verbouwen. Pr. tot f 25.000,- Br. o. nr. S 7139 LD Sittard. x

Klein LANDHUIS prachtig gelegen te Brunssum. Grondopp. 2500 m2, vrij te aanvaarden. Vraagprijs incl. grond f 98.000,- Inl. F. J. Offermans Geleen tel. 04494-5656. x

Sweykhuizen. Vrijst. riant HERENHUIS te k. inh. 700 m3 br. o. no. G 2154 LD Geleen. x

Belegger zoekt een groot aantal BOUWTERREINEN in alle gemeenten van Zuid-Limburg voor de bouw van premie- en verhuurwoningen. Br. ond. nr. 2117 bur. dezer.

Geleen. Halfvrijst. MIDDENST.WON. m. gar. en tuin, gas cv Bevatt. o.m. L vorm. woonk. overdekt terras, smaakvolle open haard, 3 sl.k. douche, Goede ligging Vr.pr. f 47.500,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur og. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Te k. gevr. voor part. geheel vrijst. HERENHUIS of bungalow met tuin, in de omgev. Heerlen, Valkenburg. Br. o.nr. K818 b.d. x

Nuth. WOONHUIS m. werkpl gar. en tuin. Perc. opp. 580 m2 Olie cv. Bevatt. o.m. hal met wenteltrap, L-vorm. zit-eetkam. met open haard en schrootjes-plafond, 3 sl.k. douche. Vr.pr. f 46.500,- kk W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Valkenburg. WINKEL-WOONHUIS Cauberg nr. 5 beste zakenstand. Aanv. direct. Aanv. direct. Prijs op aanvraag. W. Hermans Jr NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Beek. WINKEL-WOONHUIS centrale ligging langs Rijksweg op beste stand. Bevat o.m. 2 doorlopende winkelruimtes, achterkeuken, woonk. met antieke schouw, 2 sl.k. douche. Vr.pr. f 90.000.- k.k. Huurprijs f 500,- p. mnd. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Beek. Zeer aantrekkelijk LANDHUIS met dubbele gar. en prachtige tuin. Perc. opp. 1453 m2. Vr.pr. f 90.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Meerssen. WIJKGEBOUW Groene Kruis m. woning en gar., bj. 1937. Voor veel doeleinden geschikt. Vraagprijs f 65.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Beek. KANTOORGEBOUW m. villa gar. en tuin a.d. v. Sonsbeecklaan 11. Vr.pr. f 145.000.- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Valkenburg. FABRIEKSGEB. m. prachtig woonhuis, groot tuin. Perc.op. 4335 m2, zeer mooie ligging, voor div. doeleinden, ook op toeristisch gebied, zoals manège, kamp-hotel e.d. Vr.pr. f 175.00... k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek tel. 1094.

Heer/Maastricht. BUNGALOW m. gar. en cv. Bev. o.m. grote hal woonk. ... m. open haard parketvloer ... sl.k. badk. m. ligbad. Zeer aantr. uitvoering. Aanv. binnen 4 mnd. Vr.pr. f 110.00... k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. ...

Meers/Stein. Een in nieuwe staat verkerend WOONHUIS bev. m. berging (gar. mog.) ... o.m. 5 sl.k. Vr.pr. ... f 29.500,- k.k. W Hermans Jr NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094.

Geleen. Fr. Erensl. Halfvrijstaand HERENHUIS m. gar. en cv Bev. o.m. woonk. ... slpk., zolder m. vliezotrap. Prima ligging. Aanv. direct. Inl. Makelaarskantoor Hermans Jr. Margrietstr. ... Beek tel. 1094.

Stein. Smeetsstr. 39 hoek Sanderboutl. te k. uit eigen bezit (geen makelaarscourtage) halfvrijst. MIDDENST.WON. m. gar. en tuin bev. o.m. hal, geh. betegelde keuken, woonk. 3 sl.k. badk. ... douche en vaste wastafel ... zolder m. vliezotrap. ... direkt. Pr. f 39.500,- Meerpr. cv f 4.100.- W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur ... Margrietstr. 24 Beek ... 1094.

Beek. MAGAZIJN m. garage ges. opslagterrein en ... pomp gel. te Neerbeek ... Leenhofstr. tussen 8 en ... Beb. opp bijna 200 m2. ... mog. Grondopp. 468 ... Vr.pr. f 50.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094.

Bunde. Monumentaal HERENHUIS m. ateliers, magazijnen, gar. en tuin. Perc. opp. 1900 m2. Zakelijk interessante ligging langs ... Vr.pr. f 185.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094.

Beek. Ecrivissestr. prachtig halfvr. MIDDENST.WON. ... gar. en tuin bev. o.m. ... keuken, woonk. 4 sl.k. ... m. douche. Zeer mooie ... goede ligging. Aanv. ± juli 1970. Vr.pr. f 42.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094.

RKHBS-Schuttersveld topper in 4C

Almania stuit op fel tegenstribbelende ploeg van Voerendaal

HEERLEN, 23 mei — Twee wedstrijden voor het einde van de amateurcompetitie zijn in onze contreien pas drie van de elf kampioenen en eveneens drie van de zeventien degradanten bekend. Dit weekeinde schrijft men het vervolg. Al wordt het gezien de samenstelling van het programma geen al te lang verhaal.

In de hoogste klasse valt aan de top nog geen beslissing. Almania wint thuis van een fel tegenstribbelend Voerendaal en Sanderbout blijft — met veel moeite! — in Eijsden overeind. Rios heeft zodoende tegen Roermond aan één punt voldoende om definitief veilig te zijn. Een punt verlies daarentegen betekent voor KVC Oranje reeds het einde van het eerste klasserschap. De terugreis uit Tegelen wordt voor de Bleijerheidenaren derhalve alles behalve een plezierritje.

In de ontmoetingen Wilhelmina - Caesar en SVN - MKC strijdt men minder om de punten dan om de voetbaleer. Wat de ontmoetingen alleen maar aantrekkelijker maakt.

DE BEIDE KOPLOPERS in 2A KEV en De Ster hebben moeilijke uitwedstrijden voor de boeg. De Leenhofbewoners gaan op bezoek bij „buurman" Kolonia en De Ster trekt naar Geleen. In beide gevallen lopen de bezoekers de kans verlies te lijden. Wint evenwel KEV en verliest De Ster dan gaat de titel naar Meezenbroek. Zover is het echter nog niet.

Even spannend als aan de top is de situatie aan de staart van de ranglijst.

Voor Chevremont is de situatie vrijwel hopeloos. Wat Heilust (15 pnt.) de kans biedt twee kostbare punten te veroveren. Miranda (15 pnt.) speelt thuis tegen Vijlen (17 pnt.) en grijpt deze gelegenheid aan om het puntentotaal eveneens op zeventien te brengen. Heerlen Sport (17 pnt.) poogt in Nuth tegen Minor de volle winst te behalen om zodoende twee punten voorsprong te behouden op de overige degradatiekandidaten. Susteren heeft aan één punt voldoende om zich definitief veilig te stellen. Dit puntje haalt men zich bij RKBSV in Brunssum.

IN 2 B WINNEN Heer en Venlo van resp. Belfeldia en Ivo. Dit laatste houdt in dat de Veldenaren degraderen en in deze klasse aan de staart de beslissingen zijn gevallen.

IN 3 A VALT voor GVCG en SVME het doek na de nederlagen tegen kampioen SVM en Spcl. Biesland.

Spannend blijft het in 3 C waar leider Veritas (28 pnt.) bezoek krijgt van Thorn (27) en Brevendia (28) de volle winst behaalt tegen Born. Onderaan zijn maar liefst zes ploegen bij de degradatie betrokken.

Laura wint in 3 B bij Bekkerveld maar wordt nog geen kampioen daar EHC er wel voor oppast in Simpelveld een misstap te begaan. Of hebben de Hoensbroekenaren de moed reeds opgegeven?

MHD kampioen?

De topper in de vierde klassen is in 4 C de ontmoeting RKHBS - Schuttersveld. De Schutters hebben aan een gelijkspel voldoende om de titel in de wacht te slepen. Iets wat gemakkelijker gezegd dan gedaan is. Een ding is zeker: men gaat in Heerlerbaan de moeilijkste wedstrijd van het gehele seizoen tegemoet.

In 4 B nog geen beslissing aan de top daar zowel Klimmania als Sportclub winstkansen hebben tegen SCKR en Wit Groen. Tenslotte haalt MHD zich het ene punt dat men nodig heeft om kampioen te worden in Holtum.

Tafeltennis voor studerende jeugd

BRUNSSUM, 23 mei — Zondag 24 mei organiseert de afdeling tafeltennis van de Sportraad van het Rombouts College Brunssum de open Brunssumse tafeltenniskampioenschappen voor studenten en scholieren.

Aan dit toernooi nemen vele scholieren van verschillende scholen deel. Voor de verschillende categorieën te weten senioren, junioren en dubbel zijn prachtige prijzen ter beschikking gesteld. De school die de meeste punten op het toernooi behaalt, krijgt een prachtige beker.

De leiding van dit toernooi berust bij een comité van leden van de Sportraad, de senaat en het lerarencorps van het Rombouts Collge, onder voorzitterschap van de heer S. Orbons. De kampioenschappen worden gehouden in de gymnastiekzalen van het Romboutscollege, Brederostraat 11 (tegenover het zwembad De Zeekoelen) te Brunssum. Het toernooi zal om 9.30 uur door de voorzitter van de Sportraad de heer V. Dragstra geopend worden.

Kermiskoersen Geleen

GELEEN, 23 mei — Ter gelegenheid van de zomerkermis zal de Stichting Limburgse Draf- en Rensport zondag in het Burgemeester Damensportpark te Geleen een interessant programma draven en rennen afwerken. Dit is dan voor de tweede maal in dit seizoen, dat de Limburgse viervoeters op de Geleense sintels tegen elkaar in het strijdperk treden. Het programma vermeldt voor de dravers in de drie onderscheiden klassen koersen over 1800 en 2400 m, voor de halfbloeds rennen over 1200 en 1800 m en tenslotte voor de ponies zijn er afstanden 600, 900 en 1200 m in de orde voor de kleine, midden en grote maat. De koersen beginnen om 14 uur.

Spannende duels

Op de dravers zowel op de sintelbaan als op de grasbaan aan de start zijn geweest mogen we zondag in Geleen interessante duels verwachten. Was het Zita H (Laurenssen) die bij de openingskoersen in het Geleense sportpark in de A-klasse een double op zijn naam schreef, op de grasbaan te Margraten leverde Unwaersflügel S (Jaminon) eenzelfde prestatie en men kan er dus op rekenen, dat het zondag tussen deze twee favorieten een uiterst spannend duel zal worden voor de leiding in het algemeen klassement. Als kaper op de kust kan Winston Hannover (Huydts) gezien worden, terwijl ook Walmut Hall (Op den Camp) een hartig woordje zal meespreken.

In de B.klasse is de situatie al niet anders. Farl Spencer (Hoekstra) werd tweemaal winnaar in Geleen en X. Oligie M. (Boesten) reed twee ererondjes in Margraten. Pascal (Hanssen) en Astor Williams (Kollenberg) waren de grootste rivalen. Vooral Baggen zal er alles aan doen stal Kollenberg aan zijn eerste overwinning te helpen in dit seizoen. De Sittardse draver moet daartoe in staat zijn als we afgaan op de prestaties van verleden jaar.

In de C-klasse heeft Bobby Schneider na een zwak begin zijn oude vorm weer te pakken, getuige zijn dubbele zege in Margraten. Na de openingskoersen in Geleen, waar Arizona (Smit) en Alpenraaf (Worms) de hoofdrollen speelden, zijn er echter nog twee ernstige concurrenten op het toneel verschenen en wel Bohamien (Schoutrop) en Jack (Op den Camp). En in de schaduw van zijn stal is zeker ook Abdul Scott (Vos) een kanshebber. Alles bij elkaar een draversprogramma dat er zijn mag.

• Sultan for-ever

Bij de halfbloedrennen zal Sultan ook in Geleen bewijzen dit seizoen in een bijzondere vorm te steken en zijn overwinningenreeks voort te zetten. Maar Conny (Smeets) en Alex (Eussen) zullen het de Kerkradenaar zeker niet cadeau doen en wie weet, misschien vindt Sultan op de Geleense sintels zijn meester. De ponies zullen weer massaal voor het startlint verschijnen, waarbij de stallen Koulen en Knops de meute zullen aanvoeren.

Judoclub Einighausen

EINIGHAUSEN, 23 mei — Zondag, 24 mei wordt in Einighausen een judoclub opgericht die de naam krijgt judoclub „Einighausen". Op die dag worden door judoka's van liefst 7 clubs demonstraties van valbreken-techniek en spannende wedstrijden gegeven onder leiding van de heren F. van der Veer (3e Dan) en W. Voorter (1e Dan).

De judo komt in zaal vleugels, Everstraat 17 te Einighausen. Een prachtige grote judomat staat ter beschikking. De heer W. Voorter zal de technische leiding van de trainingen op zich nemen op de donderdagavond. De lessen zijn als volgt ingedeeld: meisjes en jongens vanaf 5 jaar 18.00 uur tot 19.30 uur, meisjes en jongens vanaf 12 jaar 19.30 uur tot 21.00 uur. Dames en heren vanaf 21.00 uur tot 22.30 uur. Privélessen op afspraak.

De nieuwe judoclub zal lid worden van de Zuid-Nederlandse Judofederatie. Aspirerende zullen haar leden de gelegenheid hebben de maandelijkse toernooien te bezoeken. De demonstraties en wedstrijden beginnen om 14.30 uur n.m.

Cichowski finalist driebanden klein

HEERLEN, 23 mei — M. Cichowski van Nieuw uit Eygelshoven zal het gewest Limburg vertegenwoordigen in de strijd om de nationale titel driebanden klein, die wordt georganiseerd van 29 tot 31 mei in restaurant „Zondag" te Heer.

Mededeconcurrenten zijn: R. Hoger-Zierikzee, J. ten Heggeler Hengelo, J. Edel Leeuwarden, E. Westra Delft, G. v.d. Werken Lekkerkerk, Meulen Avezande en J. Kamphuis.

De partijenlengte bedraagt 25 caramboles en de moyennegrenzen zijn van 0,300 tot 0,600.

Achilles-Excelsior

BRUNSSUM, 23 mei — Zondag werkt de Sport Vereniging Excelsior Brunssum haar laatste wedstrijd. De Brunssummers zijn dan te gast in Arnhem om het op te nemen tegen het Achilles, dat tweede op de ranglijst staat. De eerste wedstrijd in de Brunssumse Sporthal leverde een overwinning voor KSV Excelsior op. Ook in Arnhem zijn de Brunssummers van plan minstens één puntje te behalen.

De opstelling van KSV Excelsior zal waarschijnlijk dezelfde zijn als afgelopen week tegen Puma Oss.

HEERLEN-HANDBAL RECIPIËERT HEDEN

HEERLEN, 23 mei. — Zoals steeds omstreeks deze tijd heeft de sportvereniging Heerlen bestaande uit de afdelingen basketball, handbal, tafeltennis en volleybal een of meerdere kampioenen te huldigen. Ditmaal is het eerste handbalelftal de eer om gehuldigd te worden aan de beurt. Dit team was handbalkampioen in de afdeling Limburg en behaalde op 19 april het kampioenschap met nog drie te spelen wedstrijden voor de boeg. De voornaamste medekandidaten voor dit kampioenschap waren de eerste teams van Limburgia en Schinnen die op het moment een achterstand van 8 punten hadden. Een pracht resultaat dus en een receptie waard, die dan ook zal plaatsvinden op heden zaterdag 23 mei in het restaurant van de sporthal Varenbeuk van 19 tot 20 uur.

Jac. Deckers uit Guttecoven is er op gebrand om voor eigen publiek een geslaagde come back te maken. De wielerronde welke zijn supportersclub heeft georganiseerd, maakt het hem niet gemakkelijk want de beste Limburgse en Brabantse coureurs verschijnen aan de start.

SPORT 3

Zondagmiddag op snel parcours

Duel Brabant-Limburg in ronde Guttecoven

Come back van Jac. Deckers?

GUTTECOVEN, 23 mei — De Ronde van Guttecoven belooft zondag een interessante wielerkoers te worden. Graat Hermans en zijn mannen hebben een uitstekend programma bij elkaar getrommeld. Behalve 139 Limburgers kan men niet minder dan 75 Brabanders aan het werk zien. De ronde staat dan ook in het teken van de tweestrijd tussen coureurs uit deze twee provincies. Bij de amateurs heeft men beslag kunnen leggen op Ben Koken, die in de Olympia Ronde door Nederland op de voorgrond trad en de laatste etappe op zijn naam wist te schrijven.

De knaap uit Grevenbicht zal ongetwijfeld ook in Guttecoven willen getuigen van zijn goede vorm. Eveneens kanshebber is Jo Vrancken uit Linne. Het snelle parcours lijkt zeer geschikt voor de Ovis-coureur, die in dit seizoen al vijf overwinningen wist te behalen. Guttecoven zelf hoopt op een come back van hun favoriet Jac. Deckers. Na het winnen van de openingsrit in Neerbeek is het enkele weken stil geweest rond deze 19-jarige renner. In de laatst gehouden koersen trad Deckers weer regelmatig op de voorgrond. Als hij ietwat fortuinlijker was geweest dan had hij zeer zeker betere klasseringen kunnenj realiseren. „Als nieuweling duelleerde ik wekelijks met Ben Koken. Ik behaalde toen ongeveer dertig overwinningen".

Zou ik het dan eensklaps verleerd zijn? Ik mis tegenwoordig het greintje geluk, dat je moet hebben. Driemaal achter elkaar behoorde ik onlangs bij het kopgroepje, dat zich opmaakte voor de eindsprint voor de zege. Telkens werden we in de laatste ronde ingelopen. Hopelijk ben ik in mijn woonplaats wat gelukkiger. Het zou een morele opkikker voor me betekenen" meent Jac Deckers.

Zijn eigen supportersclub, die de ronde organiseert, heeft het zijn favoriet niet gemakkelijk gemaakt. Onder de deelnemers zien we nog bekende knapen als Henk Nieuwkamp uit Borne, Tom Welling uit Nijmegen, die ook in onze provincie enkele malen opviel en de sterke Brabanders Hans van Bavel, Riny de Veer en Wim van der Vlam. Math. Pustjens, die in België enkele overwinningen behaalde, mag best in staat geacht worden om in Guttecoven te triomferen.

• Voorwedstrijden

Om 13.00 uur gaan de aspiranten van start. Bij deze categorie zijn het meestal dezelfde jongens, die om de bloemen strijden. De overwinnaar moet gezocht worden onder Lamerichs, Neven, Jacobs, Kollenburg en Oberjé. Misschien zorgt Giel Kentgens uit Guttecoven wel voor een verrassing. Hij betwist in zijn dorp de tweede wedstrijd in deze groepering. Bij de B-aspiranten was hij telkens opvallend sterk.

De nieuwelingen zullen weer energiek strijden. Onder de 75 vertrekkers bevinden zich 25 Brabanders. Tonny Janssen uit Bladel en Barry Liebrechts uit Vlijmen hebben al een hele reeks overwinningen geboekt, maar zij moeten toch bedenken, dat Math. Dohmen, Koos Klinkers, Jac. Spronckmans, Jo Geurts en Matje Maassen in staat geacht moeten worden om in deze koers een Brabantse victorie te voorkomen.

Plaatselijke sport

Sittard

— De wandelvereniging VDT uit Stadbroek behaalde in Roermond met een groep van rond 50 jongens en meisjes in de afdeling Bondsgroepen met 210 punten een vijfde prijs. Een mooi succes als men bedenkt dat er ongeveer 2500 deelnemers waren.

—Op woensdag 27 mei speelt de herenploeg van de Sittardse zwemvereniging Hellas om 20.00 uur in Geleen tegen de ploeg van Glana een wedstrijd in het kader van de kringwaterpolocompetitie. Op dezelfde dag om 19.30 uur wordt te Sittard de wedstrijd gespeeld tussen de damesploegen van Hellas en Eszet (Swalmen).

— Ook in de poule van de Sittardse schoolvoetbalcompetitie is de beslissing gevallen. Het elftal van de H. Hartschool te Overhoven won met 4—0 van de Pius X school te Stadbroek en werd daardoor winnaar van deze poule. Het elftal van Overhoven zal nu de strijd moeten aanbinden met het elftal van de Petrusschool dat in poule 1 winnaar werd. met als inzet de drs. P. van de Ven wisselbeker. Deze finale wordt begin juni gespeeld.

— Thienbunder Boys is begonnen met jeugdelftallen. Er hebben zich al 35 spelers gemeld. Het zijn pupillen en B-spelers in de leeftijd van 8 tot 16 jaar die aan de nieuwe competitie zullen deelnemen. De leiding is in handen van de heren Van Veen, Looimolenstraat 18 te Sittard, Simons en Brouns.

VIOD-korfbalsters wonnen in Veldhoven

VELDHOVEN, 23 mei. — Het Brabantse Veldhoven werd tijdens 't Pinksterweekeinde het Mekka van de korfbalsters. Meer dan 3000 meisjes en dames hadden zich tijdens het korfbalbondstoernooi verzameld. In Brabant is deze sport bijzonder populair. De weinige Limburgse representanten hebben toch van zich doen spreken. In dit treffen tussen de kampioenen van alle districten bleek in de hoofdklasse Concordia uit St. Oedenrode het sterkste. Limburg telt ook geen eerste klasser, maar in de tweede afdeling werd VIOD uit Born poulewinnaar. Alleen Riethoven kon de formatie uit het Land van Swentibolt een nederlaag toebrengen. De andere vier ontmoetingen werden gemakkelijk gewonnen.

Daar ook Riethoven één nederlaag leed moesten strafworpen beslissen. VIOD bleek het beste de zenuwen in bedwang te kunnen houden. De korfbalclub uit Born is nu reeds vier jaar achter elkaar kampioen van Zuid-Limburg en zou ongetwijfeld een waardige eerste klasser zijn.

VIOD zou niets liever willen dan een trapje te stijgen, maar het is onmogelijk om dit te realiseren. In geheel Limburg komt geen enkele ploeg in deze afdeling uit. Elke uitwedstrijd zou een verre reis naar Noord-Brabant of Gelderland betekenen. Financieel een te zware druk voor deze vereniging. Vitesse uit Einighausen bereikte in haar groep een verdienstelijke derde plaats. De aspiranten van Gazelle uit Guttecoven eisten ook alle aandacht voor zich op. Deze jeugdige kampioenen van Zuid-Limburg overrompelden hun tegenstanders met snel en technisch goed spel. De uitslagen 7—0, 1—0, 2—0 en 4—0 geven het krachtsverschil duidelijk weer. Zowel VIOD als Gazelle mochten een grote kampioensbeker in ontvangst nemen.

Bloesem-oriëntatierit

STEIN, 23 mei. — De MAC Louis van Rijswijck te Stein, die steeds meer belangstelling ondervindt bij haar oriëntatieritten, organiseert zondag 24 mei haar Bloesemoriëntatierit 1970. De rit staat open voor auto's, motoren en bromfietsen, heeft een lengte van 50 km en gaat over goede wegen door het mooiste gedeelte van Limburg onder KNMV-reglement 1970. Gestart kan worden in klasse A, geroutineerde rijders en klasse B, beginnende rijders.

Voor deze rit staan in beide klassen prachtige prijzen ter beschikking voor de winnaars die deze direct ontvangen na afloop van de rit in clublokaal hotel Havenzicht, Hoogeweg te Stein..

Vandaar zullen de deelnemers starten vanaf 14 uur en kan men vanaf heden tot zondag 2 mei a.s. om 15 uur inschrijven voor deelname.

Vandaag en morgen in Spaubeek

Landskampioenschap kegelen NBKF

SPAUBEEK, 23 mei — Het zal vandaag en zondag weer spannen in Spaubeek waar de beste kegelaarsters en kegelaars elkaar de hoogste eer van de Nederlandse Bowling en Kegel Federatie, het persoonlijk kampioenschap in de prachtige kegelhal „El Dorado" zullen betwisten. Om vier uur vanmiddag zal de strijd tussen de dames beginnen, waarna de heren reeds zondagmorgen om 10 uur van start zullen gaan

Een fel duel bij de dames zal er zich ongetwijfeld weer afspelen tussen de ‚grote vier", dat zijn de voormalige landskampioen n Toos Meures uit Guttecoven, 1965, 1966 en 1967, Mia Schaap Kerkrade 1968 en Bertie Wetzels Obbicht 1969 en de eeuwige tweede Rosa Meijer uit Maastricht. Licht favoriet is weer titelverdedigster Bertie Wetzels . Zij zal zich echter op zware tegenstand moeten voorbereiden en zich geen misstap mogen permiteren.

Tot de dames die voor een verrassing kunnen zorgen, tellen wij zeker de vechtersbaas Mia Bakker uit Nieuwenhagen en de wispelturige Lenie Wetzler uit Kerkrade die tot grote hoogte kan groeien.

Verdere kanshebbers bij de top zijn o.a.: M. Lennaerts Elsloo, E. Brands en M. Haas Munstergeleen, T. v.d. Wall Geleen, E. Slangen en R. Bloemen uit Kerkrade.

Bij de heren zal er zich eveneens een strijd gaan ontwikkelen, waarover het zeer moeilijk is een prognose te doen. Natuurlijk zijn er favorieten, maar ook zij kegelen onder een zware belasting en met de wetenschap dat iedere tegenstander zich totaal zal geven om zijn doel te bereiken. Tot de grote favorieten voor de eindzege behoren in ieder geval de plaatselijke favoriet en grote technicus Wim Terwint uit Spaubeek, het fenomeen Martin Dückers uit Kerkrade en het natuurtalent Gerrit Vissers uit Oisterwijk. Maar ook Jan Kil, Jan Schaap Wiel Bremen, Hubert Wetzelaer, Jeu Wetzels allen Kerkrade, Leo Meures en Hub Vogten beiden uit Guttecoven, Jo Gerards Spaubeek, Chris Deswijzen Bocholtz, Ed. Bogman Stein, Wiel v.d. Wardt Waubach en Leopold Horsch Schaesberg zijn grote kanshebbers.

In een voorronde van 100 ballen gecombineerd spel volgens internationaal systeem zullen de 45 heren zondagmorgen starten. Omstreeks half vijf mogen de 20 best geklasseerden uit de voorronde aan de finale beginnen. Hiervan zal de twintigste opgooien. vervolgens nr 19, 18 enz. zodat de best geklasseerde uit de voorronde als laatste zal starten en de spanning op die manier steeds groter wordt bij ieder volgende starter.

Omstreeks 8 uur zal de strijd beëindigd zijn en zal voorzitter Bob Bakker uit Nieuwenhagen samen met burgemeester dr. Johan van Banning, Geleen-Spaubeek de kampioen huldigen. De dameskampioen zal zaterdagavond omstreeks 10 uur gehuldigd worden.

Nieuw sportveld voor Almania

SITTARD, 23 mei — De succesvolle eerste klasser Almania is binnenkort uit de speelveldmalaise. Het nieuwe complex nadert zijn voltooiing. Wanneer de tricolores, die momenteel één punt achterstand hebben op Sanderbout, toch nog het kampioenschap zouden veroveren, dan zullen de wedstrijden om het kampioenschap van Nederland op deze prachtige grasmat gespeeld worden. Vandaag zal wethouder mr. G. Houtackers van Sittard een gedenkplaat plaatsen in het in aanbouw zijnde kleedlokaal. Almania zal aan deze plechtigheid een feestelijk tintje geven.

KEGELKAMPIOENEN RECIPIËREN IN HKB-GEBOUW

HEERLEN, 23 mei — Heden, zaterdag is er in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen een grote huldiging met receptie van drie nationale kegelkampioenen van de KNKB.

Deze titels werden behaald door het Bondsvijftal dames HKB, clubtitel dames: Entre Nous, clubtitel heren: Juventas.

De HKB is de laatste jaren aan het grossieren in kampioenstitels. Voor de tweede maal in successie legde men beslag op drie van in totaal zes te behalen titels.

De feestelijkheden van vanavond beginnen om 20.30 uur.

Standen Afdeling Limburg KNVB

1A	
White Star	**20—36**
Amicitas	20—24
Maastr. B.	18—23
UVC	18—20
ASV	19—19
Geulse B.	19—18
Geertr. B.	19—17
VCL	18—16
Keer	19—16
Valk. B.	19—15
RHC	20—13
Iason	19—10
1B	
VVH 2	18—31
Haslou 3	18—27
Leonidas 2	19—24
Caberg 2	19—22
VVL 2	20—21
Heer 2	17—20
Rapid 3	18—17
MKC 3	19—17
RVU 2	17—14
Meerssen 2	19—12
Schimmert 2	18— 9
VNB 2	18— 8
1C	
Sibbe	19—30
MVC	20—29
VVM	18—27
Partij	19—22
Strucht. B.	18—20
Vijlen 2	19—20
Lemirsia	19—18
Huls	18—17
Walram 2	18—13
Gulpen 2	19—11
S'veld 3	18— 9
SCKR 2	18— 5
1D	
Heksenberg	19—29
Helios	18—27
Sylvia	19—24
Wijnandia	18—22
Hopel	19—20
Egge	18—18
Abd.bosch	18—15
Palemig	17—14
Weltania	17—14
Elk'veld	18—12
SVB	19—11
Husk. B.	18—10
1E	
HBS 2	20—32
Schuttersveld 2	18—31
Mariarade 2	19—21
Hopel 2	17—20
Waub. B. 2	17—20
Kolonia 2	19—17
Klimmania 2	19—16
SVK 2	18—15
TSV 2	18—14
SVB W	18—13
Heksenberg 2	18—11
EHC 3	19— 7
1F	
Stadbroek	20—30
A'rade	19—29
Spaubeek	19—27
DFC	18—22
Schutt.veld 3	18—20
Theinb. B.	20—18
Kluis	19—16
Treebeek 2	20—15
Jabeek	19—14
Adveo	18—13
Schinveld 2	19—12
BVC '28	17—10
1G	
Roosteren	20—33
SVH	20—27
Dieteren	20—26
St. Joost	18—25
Walburgia	20—25
PSV 2	18—20
K'bosch	20—19
OVCS	20—18
SVE	19—13
RIA 2	20—11
VVB	19— 8
GVCG 2	20— 8
2A	
Oranje B.	**16—32**
Banholtia	16—23
Geertr. B. 2	16—21
Scharn 2	16—20
Eijsden 3	15—17
VVM 2	16—16
Rapid 4	17—11
GCG 2	15— 7
Keer 2	16— 6
VVL 4	15— 4
2B	
MVV 4	15—26
Maastr. B. 2	15—25
VVL 3	16—22
MKC 5	14—15
ASV 2	14—13
St. Pieter 2	13—12
MVV 3	15—10
VCL 2	15— 7
SBCM 3	13— 5
Bunde 3	14— 5
2C	
Polaris	17—31
DBSV 2	17—29
Biesland 2	17—21
Amelie 3	16—19
Leonidas 3	17—17
Celios 2	16—15
BFC 2	17—15
Scharn 3	17—10
MKC 4	15— 9
Willem I 2	18— 8
RKVVL 5 xx	**x 17— 0**
2D	
Bunde 2	16—31
UVC 2	14—22
GSV '28	16—22
Walram 3	15—21
Iason 2	17—20
Berg 3	15—12
RKVVH 3	15— 8
VILT 2	16— 7
Geulse B. 2	14— 5
RVU 3	15— 5
(geen	degr.)
2E	
WDZ	**16—29**
Noorb. B.	17—22
Wijlre	15—21
IVV	15—19
Juliana '26	15—14
Reijm. B.	15—14
Mheerd. B.	16—12
Slenaken	13—10
Wahlwiller	16— 8
Sportclub 2	16— 5
(geen	degr.)
2F	
MVC 2	**17—33**
Zw. Wit 3	15—22
WDZ 2	16—20
Sportclub 3	15—18
Vijlen 3	16—18
Wit Groen 3	17—16
Sibb 2	16—15
Wijlre 2	15—11
Reijm. B. 2	17— 9
Strucht. B. 2	17— 7
Slenaken 2	15— 5
2G	
Waubach 2	16—32
Laura 3	18—28
Abd. bosch 2	17—24
SVN 3	18—21
Rimburgs 2	15—19
Haanrade 2	18—17
Gracht. B. 2	17—16
SVK 3	17—16
TSV 3	18—12
Miranda 3	19—12
Heilust 3	19— 9
Sylvia 2	18— 4
2H	
Heerlen 2	19—36
Coriovallum	18—34
Kak. B. 2	18—25
Helios 2	18—23
Bekk.veld 3	18—20
Palemig 2	19—18
RKONS 3	18—16
V'daal 3	17—14
Elk'veld 2	19—14
Husk. B.	17— 7
KEV 3	18— 7
Heerl. Sport	18— 4
2I	
Kaspora	18—32
RKSNE 2	16—26
gge 2	18—24
Passart	18—24
de Leeuw 2	14—21
Heksenberg 3	15—13
Schinnen 4	17—13
VCT 3	16—11
BSV 3	16— 6
Langeberg 3	16— 6
Nw. Einde 3	17— 6
2J	
Troja	17—30
Schinnen 2	16—28
CSVT	16—27
Vaesrade 2	17—24
VCT	17—18
Mariarade 3	17—18
Kaspora 2	16—10
SNE 3	16—10
FCH 3	17— 8
Passart 2	18— 8
de Leeuw 3	16— 3
2K	
FCH 2	**18—34**
COV	17—27
Spaubeek 2	16—24
Sweijkh. B.	17—23
Schinnen 3	16—16
VVD 2	16—15
Minor 3	17—14
A'rade 3	18—12
Vaesrade 3	15— 8
DFC 2	16— 7
Adveo 2	16— 2
2L	
Sanderb. 2	19—34
Urmond. 2	19—28
SVM 2	20—28
Vr'daal	19—22
L'heuvel 3	20—22
Geleen 3	20—21
Havantia 2	20—20
IVS 2	19—17
Maurits 2	20—17
Neerbeek 4	20— 9
De Ster 4	17— 8
Kluis 2	19— 1
2M	
DVO 2	**20—35**
Buchten 2	20—28
Armada 2	19—28
Sittard 2	20—28
Alamania3	20—23
Obbicht 2	20—22
Stadbr. 2	18—19
Limbr. 2	19—17
Born 3	19—13
Roosteren 2	19—11
Urmond. 3	19— 5
Dieteren 2 x	18— 0
2N	
Putbroek	**20—38**
Slekk. B. 2	20—27
MHD 2	20—25
SHH 2	20—24
Vlodrop	20—23
PSV 3	20—22
EVV 3	20—21
SNA 2	20—17
Maasbr. 4	20—13
St.weert 2	19—11
Sust. B. 2	20—10
St. Joost 2	20— 9
3	
SVME 2	16—28
Oranje B. 2	15—24
Heer 4	16—22
Keer 3	14—16
Scharn 4	16—16
Geertr. B. 2	15—11
SCG 3	16—10
Mheerd. B. 2	16—09
HSV 3	16— 9
Banholt. x	13— 6
3B	
White St. 2	**16—32**
RHC 2	17—19
Oranje B. 3	15—17
Heer 5	14—16
MKC 7	16—15
Amicitas 2 x	16—15
ASV 3	15—14
VCL 3	13—16
DBSV 3	17—11
Scharn 5	16— 6
3C	
Polaris	13—20
ASV 4	13—19
Rapid 5	13—17
Maastr. B. 3	12—13
St. Piete 3	13—12
Caberg 4	14— 9
Amelie 3	13— 8
BFC 4	13— 6
3D	
BFC 3	15—27
St. Pieter 4	15—25
Leonidas 4	16—20
DBSV 4	15—17
Caberg 3	16—16
VNB 3	16—13
MKC 6	15—12
Celios 3	15— 8
UVC 4	14— 7
Polaris 3	15— 7
3E	
Aalb. B.	19—32
Meerssen 3	18—31
DE Ster 6	17—22
UVC 3	18—21
Valk. B. 2	17—20
Caesar 4	18—20
Berg 4	18—18
Klimm. 3	17—15
Schinnen 5	18—15
Sibbe 3 x	17— 6
GSV 2	18— 5
Schimm. 3 xx	17— 0
3F	
Gulpen 3	18—31
WDZ 4	18—31
SVG 2	14—22
Gulpen 4	16—20
Zw. Wit 3	17—17
VVM 3	17—16
Wijlre 3	17—16
Noorb. B. 2	18—16
SCKR 3	18—13
IVV 2	17—11
Reijm. B.	18— 7
Gerendal 2	16— 6
3G	
Gerendal	13—20
Huls 2	13—18
Juliana 2	13—17
Sportcl. 4	13—16
Nijsw. B. 2	14—16
Partij	13—13
Wahlwil. 2	13—10
WDZ 3	13— 8
SVG 3	13— 0
3H	
Hopel 3	16—29
Gracht B. 3	17—26
Roda JC 4	16—25
Laura 4	15—21
KVO Or. 3	19—21
Waub. B. 3	15—13
Heilust 4	15—12
Waubach 3	19—11
SVK 4	17— 9
Ch'mont 3	14— 8
Abd.Bosch 3 x	17— 1
3I	
Kolonia 3	**17—32**
HBS 3	17—23
Palemig 3	17—22
KEV 4	13—16
Heerlen 4	15—16
Eik'veld 3	16—16
Waubach 4	14—15
Weltania 2 x	15—12
SNE 4	16—10
Bekkerv. 5	15— 5
Husk. B. 4	16— 3
3J	
Coriovall. 2	16—29
Heerlen 3	14—25
Bekkerv. 4	14—23
Helios 3	14—15
Weltania 3	14—12
Gr. Ster 3	15—12
Heksenb. 4	17—12
FCH 4	18—12
Mariar. 5	15—10
Eik.v. 4	13— 8
Husk. B. 3	15— 7
3K	
EHC 4	**19—36**
FCH 5	19—28
Limb.a. 5	18—26
Langeb. 4	18—25
Wijn. 2	18—19
Treebeek 3	19—18
V.daal 4	17—17
SVB 3	17—12
Minor 4	17—12
Kaspora 3	17— 9
Egge 4	19— 7
Troja 2	19— 7
3L	
Langeb. 5	18—32
Schutt.v. 5	17—26
Leeuw 4	15—19
Mariar. 4	16—19
Egge. 3	17—18
CSVT 2	16—16
BSV 4	16—18
Vaesrade 4	16—11
VCT 4	17—11
BVC 3	15—10
Passart 3	17— 2
3M	
Schutt.v. 4	19—33
Limb. 4	17—30
Schinveld 3	18—26
BVC 2	17—25
Spaub. 3	19—24
A.rade 3	18—16
Jabeek 2	18—13
Adveo 3 x	18—11
VVD 3	20—11
Sweijkh. 3	16— 9
Leeuw 5	17— 9
Wijn. 3	19— 9
3N	
Maurits 3	17—27
Geleen 4	16—26
OVCS 2	15—22
De Ster 5	16—19
Caesar 3	16—17
SVM 3	16—16
L.heuvel 4	16—15
COV 2	15—11
Havantia 3	14— 2
L.heuvel 5	15— 1
3O	
S.bout 3	19—34
GVCG 3	19—33
Th. BB 2	19—24
Sittard 3	18—23
Geleen 5	19—21
S.bout 4	20—18
COV 3	19—17
SVE 2	19—15
Susteren 4	19—12
OVCS 3	19—12
Holtum 3	19—12
Vr.daal 3	19— 5
3P	
Susteren 3	17—33
DVO 3	18—27
Vr.daal 2	17—23
Holtum 2	17—21
IVS 3	18—21
Obbicht 3	18—71
Armada 3	19—17
Born 4	18—14
FCRIA 3	18—13
Roosteren 3	18— 9
Buchten 3	18— 1
3Q	
DVO 4	20—33
Rios 4	19—28
K'bosch 2	18—27
SNA 3	19—26
VVB 2	18—23
Susteren 5	20—23
M.bracht 6	20—21
EVV 4	20—16
MHD 3	18—15
St. Joost 3	18— 7
Putbroek 2	19— 5
Slekk. B. 3	21— 2
Res. 1e kl.	
Rios 2	**21—32**
Geleen 2	20—25
MVV 3	21—25
Caesar 2	21—23
Almania 2	21—23
Irene 2	21—22
KEV 2	21—21
De Ster 2	21—18
R'mond 2	20—17
Blerick 2	21—17
Wilhelm. 2	21—17
EHC 2	**21—11**
Res. 2kl. A	
Rapid 2	18—30
Heer 2	17—28
MKC 2	17—27
S.veld 2	15—22
Wit Gr. 2	18—18
WVV 2	18—17
Zw. Wit 2	15—13
Berg 2	17—11
Eijsden 2	16— 9
HSV 2	17— 6
SBCM 2	17— 5
Res. 2e kl. B	
Limb.ia 3	19—31
Susteren 2	18—27
Brevend. 2 x	18—26
Haslou 2	20—22
L.berg 2	18—20
L.heuvel 2	19—18
De Ster 2	18—17
Minor 2	18—16
BSV 2	18—12
Swift 2 x	18— 8
Nw. Einde 2	**18— 1**
Res. 2C	
Roda JC 3	**20—35**
Laura 2	18—26
SVN 2	18—25
V.daal 2	19—21
Miranda 2	18—18
Gr. Ster 2	20—18
Heilust 2	19—17
Hrl. Sp. 2	20—17
ONS 2	20—14
Ch.mont 2 x	18—18
KVC Or. 2 x	19—13
Bekkerv. 2	20— 9

DIEREN

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. — J. v. Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth, tel. 04447-1563 •

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, afghanen, highl. white terriers, D. doggen, chow-chows, setters, dobermans, Sint Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45 alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt, tel. 04754—2031. x

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65 Hondenspeciaalzaak Esculaap. Willemstr. 67 te Heerlen, tel. 711068. x

H.H. JAGERS en fazantliefhebbers! Bos- en goudfazanteieren te koop. P. Niessen, Haverterstr. 40, Koningsbosch. x

Machinaal UITBROEDEN alle soorten kwartel- en fazanteneieren. Henri Jonasstr. 25 Sittard. x

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323. x

Hondensalon „Arti" DWERGPOEDELTJES koopt u in het Hondenparadijs. Gezond en niet duur. A. Meeuwsen, Heerenweg 330 Heerlen. x

Jonge BOXERS te koop; 6 weken oud. Kaffebergsweg 85 Chèvremont. x

KALKOENEN te k. Amerikaanse breedborst, 8 weken oud. Keekstraat 86, Heerlen. x

Te k. DWERGPINCHERS zeer klein m. pap. Kamp. afstamm. Callistusstr. 56 Terwinselen Kerkr. W. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorradig (geënt). Vele rassen. Leuke hondjes v.a. f 30.—. De grootste keuze en f 10.- tot f 100.- goedkoper. Dieren- en Voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 (bij stadion). Maastr. Tel. 26812 's Zondags open. x

Machinaal uitbroeden v. alle soorten KWARTEL- en fazanteneieren. Henri Jonasstr. 25 Sittard.

Te koop sprekende grijze roodstaart PAPEGAAIEN. Hondepaleis Dorpstr. 98 Echt.

Te k. l.h. TECKELS, prima stamb. H. Pelzers, Maasband no. 10A, Meers.

Ter dekking aangeb. Angora KATER, kl. crème, oranje ogen. Tel. 04443—3953.

Te k. 3 VOEDSTERS met jongen, klein chinchilla. Adres: A. Ladenstein, Keerberg 113, Voerendaal.

Te koop z.w. middensl. POEDELS; 10 w. oud. m. stamb. Tuddernd.weg 195 Sittard.

WHIPPET-TEEF en 1½ jaar reu. Met beste papieren. Droomkasteel Heerlerheide, Ganzeweide 113-115.

Te k. DWERGPOEDELTJES, wit - zilver - zwart, Kennel Oos-Heim, Langstraat no 50. Schimmert. Te k. dwergpinchertjes, zeer klein en mooi. Kennel Oos-Heim, Langstr. no 50, Schimmert.

Grote VIJVERGOUDVISSEN. Aquarium Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen.

Jonge HENNEN tegen de leg, geregeld leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 04447-1284.

Te k. 2 HALSBANDPARK. m. 1 Bourks m. Gevr. 1 pruimkop p. Verl. Wilhelminastr. 26 H'broek.

Te k. nest jonge BOUVIERS 6 w. oud, vader Wodan, moeder Linda, in dress. bekend als zeer harde stellers. Af te halen W. Janssen. Kan. v. Nuysstr. 63 Schinveld.

POEDEL (zwart) te k. ½ jr. oud. Netelstraat 13, H.heide.

Te k. jonge COCKER SPANIEL bruin 9 wk. Oirsbekerweg 32, Oirsbeek.

2 VAARZEN te k. uitget. 2 en 10 juni. Hellebroek 28, Nuth.

Te k. DWERGPOEDELS 10 wk. Lodewijkstraat 10, H.heide.

Over 2-3 weken af te geven nest 3 kleurige gladh. FOX-TERRIERS. Vader: Lessie van dhr. Sentjes uit N.hagen f 60.- per stuk. Reserveer tijdig! Hedinstraat 33, De Wieer, Heerlen, tel. 045-213654.

Te k. pr. Duitse HERDER pups v. zoon kamp. Duitsl. Ned. m. z.g. jeugd. Kl. Nassaustraat 16 (Verl. Oranjeplein) Oud-Geleen.

Mooi POEDELTJE 8w. te k. Nieuwhofstraat 18. H.broek.

Te k. 10 LEGKIPPEN. Burg. Valkenbergstr. 26, Waubach.

DWERGPOEDELTJES binnenkort af te geven, zwart, abricot, toupoedeltjes, allen met stamb. Pr. Hendriklaan no. 26, Waubach.

Te k. of te ruil jonge en volw. KALKOENEN en ganzen, zwanen, pauwen, eenden. Franco thuis. v.d. Ven, Kromstr. no. 75, Valkenswaard, tel. 04902-2936.

Voedster en halfw. KONIJNEN te k. Vonderstraat 6, Schinnen.

Duitse HERDERS kennel v. Grubenrevier, oudste kennel in Z.L. binnenkort jonge honden te k. met stamb. en gezondh.gar. Kampstraat 62, Schaesberg (naast boerderij de Kamp).

Te k. 2 PINCHERS, 8 wk. oud. Kl.-Haasdal 66, Schimmert.

Pr. warmbl. RIJPAARD Brandenburger ruin m. pap. Vosbles, lange staart 1,68 m. met eerlijk karakt. Evtl. m. compl. ‚hoomans' rijzadel z.g. onderh. Geen handelaren. Tel. 04490-3233.

Te k. jonge KONIJNEN. Kaalheidersteenweg 68 Kerkrade-West.

Te k. gele, roodr., turq. SPLEND. Voortstraat 19, N.hagen (de Voort)

Te k. jonge KONIJNEN. G. de Vries, Guido Gezellestraat 41, Heerlen-Molenberg tel. 045-710958.

Staan ter dekking 5 goedgek. Welsh pony HENGSTEN Bryn-Bach 474 sectie B geb. 1963 stokm. 1.30 blauwschimmel; RHYD-Y-Felin-Sheryn 2163 sectie B geb. 1967, stokm. 1.34 schimmel Bles a.b.w.v. David 1136 sectie K geb. 1967 stokm. 1.31 Vos Bles a.b.w.v. Triley-Spark 889 sectie K geb 1962 stokm. 1.43 Vos Bles a.b. half wit; Heide's Nico 635 sectie A geb. 1966 stokm. 1.18 schimmel 4 w. voeten. Bij H. Sturme, Graskuilenweg 10, Sevenum, tel. 04767-1730.

Te k. 3 Welsh PONY'S 7 j. merry drachtig, 2 j. en een 1 j. merrie. Eiermarkt 7, Maasniel Roermond.

1 prachtige Duitse HERDER te k. met pap. Karel v.d. Oeverstraat 30, Molenberg.

Te k. jonge KONIJNEN (Loth., Nw. Zeel.) respect. f 3,50 en f 4.- J. Thevissen, Eurenderweg 35, Heerlen.

Te k. goed sprek. PAPEGAAI. Vonderstraat 6, Schinnen.

Teckel Kennel Cru-mei-romei heeft te k. zeldz. mooie roodbruine langh. TECKS met stamb., 2 mnd. oud, 4 reuen en 2 teefjes, moeder v.d. pups Anoeska meerdere malen bekroond met eerste prijzen. De vader van Anouska de bekende reu Amor v.d. Soesterhof. Meerdere malen bekroond met kampioenschap en prijzen. De vader v.d. pups stamt af van een zoon v.d. wereldkampioen. Adres Kerkweg 27, Rothem-Meerssen.

Te k. mooie jonge HONDJES o.a. Welsh terrier m. stamb. Kennel Whincrest. Baakhoven 5, Susteren tel. 04499-336. x

Chique RIJPAARD te k. evtl. met rijzadel. Te bevr. Irmstraat 33, Simpelveld na 18 uur. x

AUTO'S & MOTOREN

OCCASIONCENTER, Brunssum, Prins Hendriklaan 2b, biedt u keuze uit 30 gekeurde goede auto's van Jaguar tot eend. x

REMVLOEISTOF slechts f 4.65 p. ltr., bij afname van tenminste 24 liter afgehaald bij Oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen. Rijksweg Zuid 195. Sittard. tel. 04490—2718. x

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation. telef. 04490-2718, Sittard. •

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 27308. x

Zeer goedkope HANDENREINIGER (verwijderd olie, vet, teer, verf enz.). Ontvetter (voor auto's, motoren, onderdelen, vettige garagevloeren en werkplaatsen). Garagekorrels (zuigen alle vuil vette en bijtende vloeistoffen op.). Verpakkingen en prijzen op aanvraag bij oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, tel. 714342. x

Gratis VETSPUIT bij aankoop van 144 vetpatronen à f 1,35 p. stuk gevuld met een hooggradig soepel smeervet, dat geschikt is voor alle doeleinden. Oliehandel Hennen, Parallelweg 47 Heerlen. x

Waarom zou U een gebruikte auto kopen en risico lopen! Wat bespaart U bij een nieuwe auto aan reparatiekosten. Met f 1000 aanbet. hebt U al een nieuwe zuinige Renault. Alle auto's nu gratis volgens de Zweedse ML methode behandeld. Kom eens vrijblijvend praten. Ook voor U hebben wij een gunstige betalingsregeling. Uw huidige auto ruilen wij in. Auto Zuid Geleen N.V., Rijksweg N. 125. Geopend tot 8.00 uur 's avonds. Ook grote keuze gebruikte auto's. Auto Zuid Geleen. x

MOTOROLIE. Gegarandeerd van 1ste klas kwaliteit in vaten van 205 liter, ongedoopte f 0,83 p. l. H.D. f 0,96 p. l. Multigrade f 1,14 p. l. H.D. diesel extra f 1,14 p. l. 2 takt-olie f 1,22 p. l. Elke dikte, ook 60 litersvaten leverbaar. Remolie en smeervetten (o.a. vetpatronen) zeer goedkoop verkrijgbaar. Bij grote afname ineens speciale reductieregeling. Oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, telef. 713442. x

Wij verstrekken OLIEBARS in bruikleen bij afname van tenminste 400 liter motorolie per mnd. Oliehandel Hennen Heerlen. Tel. 045-713442. x

Wij bieden aan met garantie SIMCA 1501 67 blauw, Simca 1501 67 metaalgrijs, Simca 1301 67 groen, Simca 1301 67 metaalblauw, Simca 1000 66 beige, Simca 1500 Tourist 65 en 67 metaalgrijs, Sunbeam Voque 68 groen, Ford Taunus 17M 66, Ford Cortina Estate 68, Fiat 850 Special 68, BMW 2000 66, NSU Prinz 4 66, Opel Rekord 64 65, Opel Rekord caravan 64, Citroën Dyane 6 68, Peugeot 404 Injectie 63, Skoda 64, Fiat 1100 64, Ford Transit 65, Mercedes 406 Diesel 2 ton open met huif 65, Hanomag 62 winkelwagen, Hanomag 62 hydraulische kipper. Automobielbedrijf W. Steins en Zn., Molenberg Heerlen tel. 714717- 710503. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij zijn kopers van elk merk auto, contant geld. Donny Klassen Automobielbedrijven Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 27354 b.g.g. 11569. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en met f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 13 uur. x

ACCU's 25 pct. korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation, tel. 04490-2718 Sittard. x

MAZDA 1200 f 400,— in prijs verlaagd. Autobedrijf Leymborgh. Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg. Zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT 850 f 177,69 p.m., Fiat 850 special f 194,— p.m., Fiat 128 f 222,36 p.m., Fiat 124 f 253,15 p.m. rijden. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat no. 12, Heerlen, tel. 045-714524. Officiële Fiatdealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

ACCU'S accu's wij leveren alle auto accu's met 30 pct. korting 2 jr. garantie. Donnij klassen Groothandel automaterialen. Imp.-exp. groothandel accumulatoren, Meerssenerweg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 t.o. Mosa. x

AUTOVERZEKERINGEN ! — All Risks vanaf f 279,— (Volkswagen); W.A. f 111,— (Volkswagen), incl. „groene kaart". Vraagt voor andere merken onze zéér concurrerende premies. Uitsluitend 1e klas maatschappijen. Ook financieren wij uw wagen zeer snel. Assurantiekantoor Troost, de Vossekuil no. 57, Heerlen, tel. 045—717976 en 08800—52023. x

Attentie! MOTOR defekt, Donnij helpt u direkt. Wij leveren alle ruilmotoren voor elk merk. Wij zijn specialist in VW-ruilmotoren met 30-34 pk. 1300-1500-1600 enz. vanaf f 395,- Donnij klassen Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 27354 b.g.g. 11569. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwbare 2e hands autoband. flinke sortering. Volledig gegarandeerd SAMPERMANS voor autobanden. •

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92 Kerkrade, tel. 2355 •

BEANEN (uitlijnen) van Uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans. x

De TWAALF van Sampermans garanderen U vakkundige adviezen en service. x

Motor- en SCOOTERBANDEN. Voordelig in prijs. Auto Banden Centrale Sampermans. x

Vakkundig BALANCEREN van uw autowielen. Onder garantie rijdt U prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans. x

AUTOSPUITER doe het zelf. Compleet installatie te huur, f 20,— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Voor autobanden is en blijft het voordeligste en beste adres SAMPERMANS voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen. x

AUTO-WAS-HAL. Hebt u 'n auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1-2-3 Auto Was Hal Bastiaans, Aral Service Stations Autoweg Heerlen. •

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek tel. 211929. x

Te k. van part een in z.g.st. zijnde Engelse auto Hillman type imp. kleur rood, bekl. zwart, Westrand 63 Amby. 's Avonds na 19.00 uur of 's zaterdags. x

Te k. BMW 1800 TI '65, BMW 1800 '67, Austin Glider 1100 '64 f 1450,—, Opel Rek. 1700, Fiat 600. Hoofdstr. 270 Hoensbroek. Inr. en fin. mogelijk. x

Wij zijn kopers van alle AUTOMOBIELEN. Autobedrijven Donnij Klassen, Meerssenerweg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 Maastricht. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

ACCU'S. Rep., laden en nw verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. telefoon 045—711700. x

AUTO-GAS. De moderne motorbrandstof slechts 24,4 cent per liter. Inbouw-verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445 2424—3801 •

Nu ook AUTOSLEUTELS, tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Voor f 119 een 3,5 watt AUTORADIO in uw wagen ingeb., verder keuze uit meer dan 10 typen. Jacobs-Jaspers, Nuth. tel. 04447-1263. Voor Vé Gé VW-ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

Jo is koper van elk merk AUTOMOBIEL, ook sloopwagens. Contant geld. Automobielbedrijf Jo Rödiger, Dorpstraat 33 Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

Attentie autorijders, voor alle AUTOBANDEN, nieuw aan coverprijzen. Met kort. 30-40 procent, uitbalanceren en montage. Gratis voor elk merk auto. Donny Klassen, groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 b.g.g. 11669 Maastricht. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

TREKHAKEN, gemonteerd met stekkerdoos van 70- tot f 90,- incl. Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

Te koop SLOOPONDERDELEN van alle merken personenauto's. o.a. banden, accu's motoren enz. enz. Dorpstr. 33 Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

Let op autorijders. Het adres voor in en verk. AUTOMOBIELEN Donny Klassen. Onze bedrijven zijn alleen gevestigd Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67 Maastricht, tel. 27354 b.g.g. 11569. x

Te k. OPEL Kadett 1969. Geleenstr. 87 Puth-Schinnen. x

Wilt U twee weken gratis proefrijden? Wilt U 10.000 km garantie? Wilt U bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de S.A.M. in de S-bocht Susteren. Tel. 04499-542. Steeds voorradig in de twee verlichte showrooms 140 jonge occasions. MUSTANG Fastback 1966. Opel Commodore 67, BMW 2000 Tilux 68, BMW 2000 67, BMW 1600 68 67 66, in totaal 7 stuks, BMW 700 LS 65 2 stuks. Mercedes 250 type 67, Mercedes 190D 5 stuks 64 63 62 61. Mercedes 200 67. Taunus 17M 68. Taunus 17M 66. Taunus 20M 65. Taunus 17M 66. Taunus 13M 67 66 65 64 63. Taunus 17 Stationcar 66. Ford Corsair 65. Cortina 67 66 65. Opel Rekord 68 67 66 64 63. Opel Rekord coupé 67 64. Opel Stationcar 67. Opel Rekord Stationcar 66. Opel Kadett 69. Rally Kadett 68. Kadett 67 66 65 64 totaal 9 stuks. Kadett Stationcar 5 deurs 68. Kadet Caravan 64. Simca 1100 68. Simca 1000 GLS 66, Fiat 124 sport coupé 67. Fiat 124 67. Fiat 850 Speciaal 69. Fiat 850 Spider 66. Fiat 850 67 68. Fiat 850 coupé 67 66. Fiat 125 68 2 stuks. Fiat 600 65 62. Fiat 1500 en 1500 1965 1964. Ford Escort GT 69. Vauxhall Viva 68. Simca 1301 68. GLS Peugeot Diesel 1966. Peugeot 404 68. Peugeot 404 66 65 64 63. DAF 44 67. DAF 65 64. Austin Seven 67 en 61, VW Variant 1600 66, VW 1500 65 63, VW 1300 67 en 68 Lancia coupé 64. Karmann Ghia 66 58. NSU 110 67 66. NSU Prinz 4 66 65. Ami Break 65. Citroën ID 19, 3 stuks. Skoda 1000 M.B. Dagelijks geopend. Zaterdag en zondag tot 6 u. Inruil en financiering mogelijk. x

Te koop OPEL Kadett 68 beige 1ste eig. Opel Kadett 66 wit 1ste eig. Opel Kadett 64 wit met schuifd. Opel Rekord Coupé 62. Opel Rekord 59 met radio. Ford Taunus 20M TS 65 rood met radio. Triumph Spitfire 64 rood. VW 1300 L 66 rood. VW 1200 L 65 wit. VW 1200 L64 met schuifd. Inr. en fin. mog. Autohandel Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek. Ook 's zondags tot 20 uur. x

Te k. SKODA Sport '63 Nieuwstraat 40 Waubach. Na 17.30 uur. x

Te koop 1e klas AUTOMOBIELEN: Fiat 125 special iets aparts mei '69, kl. rood, Austin Cooper juni '69 mk 2 voor 1000 gulden, acc. aan de snelle wagen kl. blauw-wit, Renault 10 Major, aug. '69 met gasinstall., Triumph GT, 6 maart '68, kleur donkerblauw, Opel Commodore 4-drs '69 kl. blauw iets aparts zilver blauwe metalic, Opel Kadett 68 super kl. zilver metalic, BMW 1600 m. schuifd. '68 zilver metalic, BMW 1600 kl. bruin 67, Taunus 15M TS 69 kl. beige, Taunus 12M 68 groen, V.W. de luxe 1300 m. schuifd. 68 kl. wit, V.W. de luxe 1300 kl. beige 68, V.W. de luxe 1300 kl. grijs '68, Opel Rekord 2-drs. 68 blauw, Fiat 850 type '68 blauw, iets moois, bj. '66, cabriolet met origin. winter lotus kap, zeldzaam model met spaakwielen. Inruil auto's Taunus 12M Caravan 66 wit, V.W. de l. 1300 66 kl. rood, V.W. 1500 64 kl. wit, Hillman Imp. 65 kl. wit zeer goed onderhouden, R.8 63, BMW 700 Coupé 63, V.W. bus Samba f 800,— '63. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 62 t.o. kerk Kaalheide. Rijksweg, tel. 04445-6874. Inr. en financ. eerste klas garantie. Automobielen zijn verlicht tot 23 uur. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan RENAULT 10, Major v. 1e eig. km.st. 32.000 69; Opel Kadett v. 1e eig. km.st. 20.000 69; Fiat 850 v. 1e eig km.st. 19.000 68; Kharmann Ghia 1500 v. 1e eig. km.st. 45.000 67; Vauxhall Viva Combi bwj. 68; VW 1600 Variant bj. 68; Cortina 1200 bj. 67; Fiat 1000 R '67; Fiat 600 D '65; BMW 1800 TI rood 66; Fiat 124 67; Fiat 124 68; V.W. 1300 m. schuifd. km.st. 28.000 van 1e eig. 68; Peugeot 404 65; Mustang Fastback GT 8-cyl. km.st. 72.000 met radio, 65; BMW 1800 TI met radio 66; Cortina 1500 GT speciale uitvoering 66; Cortina 1600 de luxe van 1e eig. km.st. 44.000 68; Ford Zodiac V6 1e eig. km.st. 53.000 met radio 67; Opel Caravan 1700 66; Hillman Super minx 66. Inruilwagens. Skoda 1000 MB 65; Glas 1204 Coupé 64. Inruil en financ. mog. Geopend van 9.00-20.00 uur. 's Zondags van 11.00-16.00 uur. In- en verkoop. Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710500, 500 meter voorbij Rivoli-theater. x

SPUITCABINE te huur. Compl. per auto f 25,—. Ridderhoenstr. 182 Hoensbroek. Tel. 045-211953. x

Goed onderh. R8 te koop met belastingskaart tot '71 voor f 1000,—. Burg. Savelberglaan 52 Kerkrade. x

Te k. BMW 1800 '67 f 4950,—. Fiat 125 '68 f 4750,— Opel Rek. '67 4-drs. kl. zw. geschikt voor taxi f 4250,—. Pannesheiderstr. 37 Bleijerheide. Tel. 6330 Kerkrade. x

Van part. te koop OPEL Blitz z.g. onderh. Grachterstr. 21 Kerkrade-W. x

Te k. OPEL Kapitein 63 i.z.g.st. Geurts, Dahliastr. 40 Kerkrade-W. Tel. 04445-5907. x

Te k. door inruil CITROëN DS 21 Pallas 1969; Citroën DS 19 Pallas 1965; Citroën ID 19 1965; Citroën ID 19 1964; Citroën ID 19 1963; Citroën Ami 6 1965; Citroën Azam 6 1966; Citroën 2 CV bestelwagen 1967; Citroën 2 CV bestelwagen 1967; BMW 2000 TI lux 1967; Opel Rek. 1965; Vauxhall VX 4 90 1964. Oldsmobile 1958 i.z.g.st. Ford bestelwagen 1966; Faun vrachtwagen met Opel-motor gesloten laadbak, laadverm. 2300 kg. 1964. Garage L. Nizet, Op de Vey 47-49 Geleen. Tel. 04494-2577. x

Te k. TRABANT '65 i.g.st. Vraagprijs f 900,—. Gulperplein 4 Kerkrade. x

Wij bieden aan: PEUGEOT 404 1968, Cortina 1600 GT 1967, Renault 16 1968, Opel Rekord Coupé 1900 1966, VW 1600 L. Variant 1967. Inruilen financieren en Bovaggarantie. Garage Klijn Hoensbroek. Kastanjelaan 82 Tel. 045-212539. x

Te k. YOHAMA 100 cc bouwj. 68. W. mil dienst goedk. Hotel Neubourg, Gulpen. x

Automobielbedr. Göttgens c.v., Opel-dealer sinds 1933, heeft inruilwagens voor spotprijzen: FIAT bestel 1964 350 gulden; Ford Transit 1967 4350 gulden; Renault 8 1968 3500 gulden; Renault 10 1969 4950 gulden; Ford Cortina 1968 3750 gulden; Fiat 850 sport coupé 1969 5250 gulden; VW 1300 1969 4950 gulden; VW 1300 1966 2950 gulden; Fiat 850 1965 1950 gulden; Morris 1300 1968 4950 gulden; Vauxhall 1966 3450 gulden; Vauxhall 1965 2750 gulden; Vauxhall 1965 6-cyl 2650 gulden; Fiat 124 1968 4350 gulden; Fiat 125 1968 4650 gulden; Fiat 1100 1966 2750 gulden; Simca 1000 1966 2250 gulden;Jalta 1967 1495 gulden; Wartburg 1965 975 gulden; Opel Kapitein 1650 gulden; Oldsmobiel 1962 1250 gulden; VW 1500 1964 1950 gulden; VW 1500 1965 2250 gulden; BMW 1800 1965 1850 gulden. BMW 1964 750 350 gulden; Kadett 1963 1450 gulden; Kadett 1963 1950 gulden; Kadett 1964 2250 gulden; Kadett 1968 4750 gulden; Kadett 1969 4950 gulden; Rekord 1964 2750 gulden; Rekord 1963 1850 gulden; Rekord 1965 6-cyl. 2450 gulden; Rekord 1960 850 gulden; Rekord 1956 250 gulden; Rekord 1966 Caravan 2950 gulden; Rekord 1961 495 gulden. Directe eigen financ. Rijksweg N 27 Sittard. Tel. 04490-6565. Tot straks!! x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan ADMIRAAL 68 69 4-deurs met radio, zilver, Commodore 68 met radio en schuifdak wit-zwart, Rekord 68 blauw, Opel Rekord 56 groen, Opel Rekord 66 grijs, Opel Rekord 66 beige, Simca 1501 GLS 68 groen, Opel Kadett 55 rood, Opel Kadett 67 grijs, Opel Kadett 68 rood, Opel Kadett 68 rood, Opel Kadett 68 beige, Kadett fastback 68 blauw, Kadett Olympia 69 wit, Opel Kadett 67 beige, Opel Kadett 68 zilver, Opel Kadett 67 rood, Opel Kadett 68 wit, Opel Kadett 68 grijs, Kadett Caravan 65, blauw, Kadett Caravan 66 beige, VW 1300 67 grijs, VW 1300 68 groen, VW 1300 66 grijs, Taunus 15M 67 grijs, Taunus 12M 68 beige, Taunus 12M 67 beige, Taunus 12M 66 blauw, Taunus 12M 65 blauw, Taunus 15M 67 wit, Taunus 12M 66 rood, Ford Cortina 66 zilver, Vauxhall Viva 67 GL beige, Vauxhall Viva 68 groen, Vauxhall Viva 65 brons. DAF 33 de l. 67 wit, Fiat 124 68 rood, Fiat 850 66 rood, NSU Prinz 1100 67 rood. Inr. en financ. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39, Leijenbroek-Sittard. Grote weg Sittard-Heerlen. Geopend iedere dag tot 9 uur, ook 's zondags. Tel. 04490—2077. x

Te koop door inruil. CITROëN ID 19 1963. Opel Rek. 1965. Vauxhall VX 4/90 1964. Oldsmobile 1958. Ford bestelwagen gesloten bak 1966. Faun vrachtauto met Opelmotor gesl. laadbak 2300 kg laadvermogen 1964. Garage L. Nizet, Rijksweg Nrd. 188 Sittard. Tel. 04490-2455-3006. x

14 VW Luxe 1300 en 1200 van 68 67 66 65 64 63, 4 Kadett 64 en 63; Kadett LS 68 en 69; Rekord 64; Vauxhall Estate 68; Alfa Romeo 2600 mooie van 64. Diverse inruil auto's. Inr. en fin. C. Meulemans, Servicegarage Ridderhoenstr. 182 Hoensbroek. Tel. 211953. x

Te k. FORD Zephyr, goed lopend f 300. Willemstraat 10 Spek'heide, tel. 04445—7000. x

Te k. OPEL Commodore '67 goud metallic; Opel Rekord '68 m. pook, geel-zwart, 1700; Opel Rekord '67, 4-drs, wit; Opel Caravan '67 wit; Opel Kadett '66 wit-blauw; 2× Opel Kadett Caravan '66, beide geel; NSU Prinz 1000 '66; Ford Escort '69, 1300 GT blauw; Ford 12M '65 rood; Opel Rekord '64 wit; Opel Rekord '64 blauw; Opel Blitz lang chassis m. huif '63. Financ., garantie, inruil. M. Rosenbaum, Locht 73, Kerkrade-W., tel. 04445—3477, weg Heerlen, richting Aken. x

Zeer mooie OPEL 1700, met radio, 2 kleuren, koopje, f 850 Nieuwstr. 156, Kerkrade. x

Te k. OPEL Rekord 1700 met pook '66 en schuifdak; Vauxhall Viva '67 en '66; Ford Corsair '66; Cortina '65; Taunus 12M '66; 15M '67; Opel Rekord '64; V.W. bus, als nw '67. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. van Dijk Hompertsweg 33. Kakert-Schaesberg, tel. 1729. x

OPEL Admiraal '67 (gas), VW Variant '68; VW '61 f 525; Fiat 2100 '59 caravan f 375; Fiat 2100 '59 f 275. Kapelweg no. 24 Heerlen (Palemig). x

Koopje. KARMANN Ghia 1500 nw. model zeer mooi en snel f 3250,—. Financ. mog. Na 7 u. Paulus Potterstr. 1 Haanrade.

Te k. v. part. OPEL Kadett 66. ANWB-keuring toegest Pastoor Spiertsstr. 1, Terwinselen, nabij RKTSV-terrein.

Te k. wegens omstandigheden BMW sportcoupé. Heiligers, Graverstr. 18. Kerkrade-W.

VOLKSWAGEN 1500S 65; Cortina 1500 65; Cortina 1200 65 f 2000; Taunus 12M 64 f 2000; Ford Zephyr 66 f 4500; Volkswagen 1200 64 f 1800; Volkswagen 1200 60 f 650; Opel 1700 4-drs. 64 f 2200; Simca 1500 Caravan 65 f 2000; NSU Prinz 4 65 f 2000; Opel Kadett 63 f 1700; Renault R4 65 f 900; Fiat 600D 65 f 1800; Fiat 600 type 65 f 1600; Fiat 600D 63 f 500; Triumph Herald 64 f 1800; Citroën Ami 64 f 500; Ford Transit pers. bus 66 f 3500. Inr. en fin. mog. Jo van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade, telef. 04445—3026, t.o. gem. sportpark.

Van part. (zonder BTW) KADETT coupé type 67, 48.000 km. Bijzonder mooi. v. Goghstr. 9, Geleen (bij de Kluis).

Te k. v. part. BMW 1600TI 68 i.z.g.st Inruil mogelijk Hubertuslaan 67, Terwinselen. Tel. 04445-5711.

Te k. VW 1500 type 63 i.z.g.st. Inr. mog. f1200. Hendrik v. Veldekestr 14, Heerlen-Molenberg.

Te k. OPEL Rekord t.e.a.b. Na 18.00 u. Korenstr. 1, Welten-Heerlen.

Te k. FORD Taunus 12M 66 i.z.g.st. Hoogstr. 86, Nieuwenhagen

VW pick-up 62 i.p.st. Herenweg 244 Hrln. x

Bij Donny kijken is kopen. Garantie A.N.W.B. keuring en 100 proc. service is de basis waarop wij zaken doen. V.W. klein bus 69 68 68 67 nieuw model, Mercedes 250 SE 67, V.W 1300 69 68, Special 67, Opel Kadett Rallye 67 Kadett 68, Ford 12 M 67, 15 M 67, 15 M 66, Ford 20 M TS 67, Ford 12 M 68 caravan, V..W 1600 Variant 67, Opel Kadett Car. 67, 2. C.V. eend weekender 67, Amie 65, Opel Rekord 68 en nog diverse inruilauto's. Inruil, financiering, 30 proc. aanbetaling, ook zonder geld. Donny Klassen, Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 27354. Let op het juiste adres Meerssenerweg 219 t.o. Mosa.

Te k. SUZUKI Super sport 250 cc. Model T 20 bj. 68. Automobielmij. Charles Feyts. Prov.weg 9 Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

FIAT 850 Special 68 f 3800, Fiat 1500 cabriolet 64 f 2950, Fiat 1100 R 66 f 2600, Fiat 600 D 65 f 1450, Fiat 1100 Neckar 65 f 1250, Fiat 1800 62 f 750, Peugeot Combi 65 f 1500, Daf 66 f 1850, N.S.U. Coupé 64 f 1500, Kharmann Ghia 62 f 1400, Simca 1500 64 f 1300, Taunus 12 M 63 f 850, Fiat 600 T bestel 65 f 650, Skoda Sport 62, 2 kappen, f 650, V..W 1200 65 f 2500, V..W 1200 64 f 1800, V.W. 1200 64 f 1250, V..W 1200 62 f 450, V.W. Pick Up dubb. cab 66 f 2200. Financ. en inruil. Nieuwstraat 3 (bij de dikke beuk). Schaesberg. Tel. 04443-1078.

Te k. weg. emigr. MERCEDES 220 S '64, i.z.g.st., elke keuring toegest., met remen stuurbekrachtiging, f 5000, ook Zündapp bromfiets. Karel v.d. Oeverstr. 44, Molenberg Heerlen.

Te k. OPEL Kadett '69, 5000 km gel.; Opel Kadett de luxe '69, 11.000 km gel. Prov.weg Zuid 55, Oirsbeek. tel. 04492 no. 1433.

Eenmalig koopje van partic. KARMANN Ghia 1200 cabr. zeer mooi, met ruilmotor van '66, racezit en radio. Zien is kopen f 2575. Inruil goede VW Kever mogelijk. Telef. 04445—5305.

10.000 km garantie. RENAULT 16 68 rood. 1e eig. diverse access. Ford Zodiac 67, 6 cylinder sport uitvoering toerenteller oliedrukm. enz. wit zeldz. mooi koopje. Fiat 124 68 groen weinig gelopen f 4250,—, Opel Rekord 64 wit 65 beige 67 vanaf f 1500,—. V.W. kever 68 wit 1e eigenaar f 3500,—. V.W. 1600 68 wit als nieuw f 3750,—. V.W. 1600 TL 67 beige met nieuwe motor. Opel Kadett Caravan 67 rood, 40.000 km gel., V.W. Variant 67 f 3250,—. Opel Coupé 63 nieuwe motor, banden, radio f 1200,—. Ford Zephyr 65 4drs. directiewagen f 1500,—. Inruil en financ. direkt klaar. Autoh. Lukassen, Bockstr. 80 Kerkrade.

Van partic. NSU Prinz 4 te koop. Dr. Poelsstraat no. 20, Hulsberg.

Te k. OPEL Admiral '65, z.g. a.n., t.e.a.b. Schoolstraat 28, Klimmen, tel. 04405—797.

JAWA scooter weinig gelopen. Goed onderh. f 250,—. Autoh. Lukassen, Bockstr. 80 Kerkrade.

Te koop. DAFFODIL 62 f 400,—. Nw. motor en accu en Sparta brommer met reserve motor f 75,—. Prins Hendrikstr. 57 Hoensbroek.

PEUGEOT 404 66 f 1950,—, Taunus 17 M 66 f 2550,—. Inr., fin. Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. DAF 33 bj. 69. Als nw. Burg. Eijssenstr. 2 Wijnandsrade.

FORD Zodiac te k. Veel chroom. Engerstraat 14, Treebeek.

Van part. te k. MG B bj. 65, Ford Mustang eind 65. Hommerterweg 92 H'broek.

Te k. of te r. JALTA okt. 66 f 1150,—, Fiat 600 66 f 1300. Na 5 u. Op Gen Hoes 6 Brunssum.

Te k. v. part. VW Variant 1500 bj. eind 64 i.pr. st. werkd. na 5 u. V. Galenstr. 44 Heerlerheide.

OPEL Commodore coupé bj. 68 met gerevis. motor, 700 km. gel. rekening is aanwez. met Blaupunkt radio, kleur zilver metalic. Deze wagen is zo goed als nieuw. Inr. en financ. mogel. Past. Habetsstr. 30 Hoensbroek.

Te k. v. part. BMW 1800 de luxe bj. 64 m. rad., slpbank, 4 nwe. Michelin X band. + trekh. z.g.a.n. V. Galenstr. 44 Heerlerheide. Werkd. na 5 u

MERCEDES 220 S i.pr.st. 66. Kl. beige. Vraagprijs f 2950,-. Bosveldstr. 92 Kerkrade.

Te k. SIMCA 1300 bj. 64, 4 nw. banden, i.g.st. Te bevr. Debussystr. 17 III Sittard.

B.M.W. 700 te k. Na 6 uur. Engerstr. 14 Treebeek.

Te k. FORD motoren 15 en 17 M. — Transit onderdelen. Varenbeukerweg 46 Heerlerheide.

Te k. B.M.W. 700 62, VW 58/59. Te bevr. Na 18.00 u. Kempkensweg 5 Amstenrade.

V.W. 1300 65 a.n. f 2250,—. V.W. 1200 cabriolet 64 f 1850.—. Inr. fin. Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. v. part. N.S.U. 1200 de luxe 1968, 37000 km. Na 6 uur Govert Flinckstr. 235, Meezenbroek Heerlen.

Te k. WARTBURG de luxe 68, km.st. 26.000. Sluiterdstr. 30 Brunssum.

Te k. SCALDIA 62 i.g.st. 30000 km — garage, betonpl. voord. prijs. Ringstr. 7, Treebeek.

OPEL Rekord 62 motor en mech. 100%, 5 nw. banden zeldz. mooi — 950,—. Inr. goede bromf. mog. Christinastr. 7 Hoensbroek.

Met 3 mnd. of 10.000 km garantie OPEL G.T. geel 9 mnd oud, nu f 5000,- beneden nieuwprijs, Merc. 200 D 66, Taunus 12 M 67, Opel Kadett 65, Opel Rekord 65, Fiat 124 69, goedkope goede inruilers. Automobielbedrijf M. v. Hees, Litscherveldweg 3 Heerlen. (achter dancing Nationaal).

Te k JAWA 250 cc senior pr. f 175,— Meidoornstr. 9 Brunssum.

Te k FORD Capri 1500 l. f 2500 onder nw.prijs. Opel Kadett 67 L., wit. Opel Kadett 66 caravan f 3350, VW 1600 T.L. wit 66 3400, 2 stuks. VW 69 1200 km f 3850, V.W. 67, rood, 28.000 km. f 3400, Opel Rekord L, 4 drs. f 1950, Fiat 600 64 f 1200. Iedere keuring is toegest. Autobedr. B. Aretz, St. Barbarastr. 10 Palemig-Hrln. Tel. 711268.

Te k. wegens omst. CITROëN Ami Break 1966 i.z.g.st. Pijnsweg 14 Heerlen.

VOLVO 544 mech. motor 100 procent. Verkeert i.st. van nieuw. f 1400,—. Fiat 1300 '65 mech. 100 procent met nwe banden f 1400,—. Akerstr. 162 Hoensbroek.

PONTIAC Le Mans 6-cyl. prachtige Amerikaanse sportcoupé, voorzien van radio, schuifdak etc. Bouwjaar '65-'66. Zeer voordelig. Inr. mogelijk. Amstenraderweg 36 Hoensbroek. Tel. 045-213043.

Te k. Mini COOPER '69 a.n. Km.st. 16.000, event. inr. en fin. mog. Bosheide 82 N'hagen. Tel. 1367

Te k. VW de luxe bj. 1961. Treebeekplein 70 Heerlen-Treebeek.

Te k. van part. VAUXHALL Viva SL type '66, km.st. 47.000 teg. elk. aann. bod. Oude Heerlenerweg 31 Sittard.

Wij bieden te koop aan: OPEL Kadett LS Coupé bj. 70. Opel Kadett LS Coupé bj. 69. Opel Kadett LS Coupé bj. 68. Opel Kadett LS Super bj. 69. Opel Kadett LS 4-drs. bj. 70. Opel Kadett Olympia Coupé bj. 69. Opel Rekord Coupé 1900 bj. 69. Opel Commodore Coupé bj. 68 GS uitvoering. Opel Rekord 1700 bj. 66. Opel Rekord 1700 bj. 64. Opel Rekord 1500 bj. 64. Opel Rekord 1500 bj. 63. Ford Escort GT bj. 69. Ford Taunus 17M super bj. 68. Ford Cortina 1300 de luxe bj. 68. Ford Cortina 1500 GT bj. 67. Ford Taunus 17M bj. 66. Ford Taunus 17M, bj. '64. Buick Riviera GS Coupé speciale uitv. bj. 67. Buick Special bj. 64 f 2700,—. Opel Kadett bj. 64 f 1700,—. Opel Kadett bj. 63 f 1500,—. Opel Kadett bj. 63 f 1450,—. DKW F12 cabriolet bj. 66 f 2700,—. Fiat 2300 bj. 65 f 800,—. Fiat 1800 bj. 63 f 500,—. VW 1600 TL bj. 68. VW 1500 bj. 63 f 1000,—. Mercedes 190D bj. 65. Ford Cortina 64 f 1250,—. Simca 1000 GLS bj. 68. Opel Rekord 1700 bj. 63 f 1250,—. Ford Taunus 20M Coupé bj. 66. Inruil financ. gar. service. Nergens zo goed als bij Automobielbedrijf POPA Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. Tel. 045-211067. Onze showroom is de gehele week doorl. geopend ook 's zaterdags en 's zondags.

Te k. v. part. VAUXHALL Viva de L. 66. I.z.g.st. Fr. Erensstr. 21 Sittard.

Te koop OPEL Rekord 1700 bouwj. 1964 of te ruil voor kleinere wagen. Eikske 10 Terwinselen.

JAGUAR Mark 10 type '64 zeer excl. verkeert geh. i.st.v.n., Sherwood green. Ieder desk. onderz. toegestaan. Zeer voordelig. Inruil mog. Tel. 045-213043.

OPEL Kadett '68 blauw. Vauxhall Victor '64 Esso Servicecenter A. P. Wisman Akerstr. Nrd. 57 Hoensbroek. Tel. 04448-3207.

Te k. MORRIS Mini bwj. 65 i.z.g.st Teutelbroekstr 73 Chèvremont, tel 2570.

Te k. OPEL Rek. coupé, bwj. 66 i.z.g.st. Wilhelminalaan 26, Echt.

Te k. v. part. VW Karmann Ghia m. electr. schuifd. Bwj. 65. Kurvers, Overhoven 39 Sittard, tel. 6608.

Te k. MORRIS Mini 1000 bwj. 67, nwe motor, 5000 km gel., aanrijdingvrij, onder garantie. Enschedestr. 2 Heerlen.

Te k. Honda MOTOR. Gel. 4000 km z.g.a.n. Dammerscheidstr 30, Voerendaal.

Koopje v. part. z. mooie en snelle SPORTWAGEN MG - B 1800 m zomer- en winterk. sport. uitg. en jonge motor. Red. pr. Jan Steenstr. 72 Sittard.

Te koop: Matchless MOTOR 500 cc 2 cyl. f 550. H. Rommers, Proost de Beaufortstr. 10, Meerssen.

Te koop MOTOR Steib. Ad van Meermerbeekl. 59 Heerlen

Te koop SCOOTER Zündapp 200 cc. 22.000 Hudsonstr. 21, Heerlen.

RENAULT 8 te k. eind 63 i.z.g.st. Te bevr. Bautscherweg 134, Hrln.

Door inruil verkregen: DAF 55 69 wit; DAF 44 68 wit; DAF 44 67 wit; DAF 33 68 groen; DAF 33 69 beige; DAFS type 31 en 32 v.a. f 1000.- Wij vragen hulpmonteurs en monteurs. Automobielmij. Charles Feyts N.V. Prov.weg 9, Oirsbeek Tel. 04492-1314.

1 OPEL Caravan 64, 1 Ford 17M 66, 1 Fiat 600T Bestel 63 Garage Vencken Kruisstraat 63, Heerlen tel. 712641.

1 V.W. Pick-Up 20.000 km 68, 1 V.W. Pick Up met dubbel Cabine 68, 2 V..W Bestel 64 Garage Vencken Kruisstraat 63, Heerlen tel. 712641.

FIAT 600D 65 67 68, Fiat 850 66 67 68, Fiat 850 spec. 69, Fiat 124 69, Fiat 125 68, Fiat 125 spec. 69, Fiat 1100 D 65 66. Autobianchi Primula. Simca 1000 L. Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur.

3 V.W. 1300 68-69, 7 V.W. 1200-1300 62-67, 3 V.W. 1600 TL Ponton 62-67, 1 V..W 1600 L 68, 2 V.W. Variant 1600 L 68, 69, 1 Fiat 1100 4 drs. 65, Daf 63-65. Garage Vencken Kruisstraat 63, Heerlen tel. 712641.

Te k. OPEL Rekord, 1962, Eikstr. 83, Passart-Zuid.

Van partic. te koop OPEL Kadett '63, met nwe banden, uitlaat, accu, kopp. en waterpomp. Beneluxlaan 19 Vrieheide Hrln, tel. 212780.

Te k. V.W. 1300, bwj. 1966, V.W. '61, i.z.g.st. Autobandel K. Abel, Kantstraat no. 74 te Waubach.

Te k. NSU 1200C bj. 1968, kleur groen. Garagewagen, i.z.g.st. Tel. 04443-1330. Na 6 uur.

Te k. v. part. FIAT 850 65 kl. rood, n. banden. 100 procent in orde. Voccartstr. 47, Bleijerheide.

BRIDGEN

In Juan-les-Pins werd het 21ste Bridge-festival afgesloten met de overwinning van de grote Franse favorieten, de Parijse arts dr. Pierre-Jaïs met zijn sinds vele jaren trouwe partner, de hereboer Roger Trézel. In totaal werden er vijf dagen door de bijna 400 deelnemende paren gespeeld, waarbij de resultaten der Nederlandse paren niet bijzonder indrukwekkend waren. Een zeer verdienstelijke prestatie echter bracht de Eindhovense combinatie de Jong-Walvisz op zijn naam: nummer 45 temidden van deze grote bezetting is een resultaat dat gezien mag worden.

De meeste Nederlanders waren in Juan onder de indruk van het spel, zelfs van dat der „gewone" Franse paren. Hen zal zijn opgevallen dat deze buitenlanders vrijwel allemaal „gewoon" bridge spelen, zonder zwakke klavers, zónder omgekeerde signalen of andere poespas. Maar vooral speeltechnisch mankeerde er nog wel het een en ander aan ons „vaderlandse" spel in Juan en dat heeft nogal wat punten gekost. Een voorbeeld is bijgaand spel.

Noord:
♠ 8 3
♥ 10 6 2
♦ H B 10 3
♣ A 8 5 4

West:
♠ V 9 7 5
♥ A H 7
♦ 2
♣ H 10 9 6 2

Oost:
♠ H B 10
♥ V 4 3
♦ A 8 6 5
♣ B 7 3

Zuid:
♠ A 6 4 2
♥ B 9 8 5
♦ V 9 7 4
♣ V

Noord gever, allen kwetsbaar. Meestal pasten noord, oost en zuid, waarna west opende met één klaver — NZ pasten — oost één ruiten — west één schoppen — oost twee SA — west drie Sansatout.
Zuid startte met harten vijf, de tafel (west) won met hartenheer en noord speelde de twee bij. Nu volgde schoppen vijf, oost werd door zuid gewonnen met het aas. Daar noord harten afsignaleerde en oost kennelijk redelijk sterk in schoppen is, moet zuid nu — waar klaver sterk op tafel ligt — bepaald ruiten naspelen. Het argument „ik dorst niet, want oost had ruiten geboden" is weinig overtuigend. Want iemand die ruiten biedt, hoeft geen AHB in die kleur te hebben, vooral niet wanneer hij met kracht in de overige kleuren gemarkeerd is doch het bieden niet opende. Met ruiten naspel is oost kansloos — maar zuid vervolgde met harten, waarop oost gemakkelijk tijd kreeg óók nog de klaverkleur vrij te spelen.

HERMAN W. FILARSKI

SCHAKEN

In Arnhem is het dameskampioenschap van Nederland aan de orde geweest. Weliswaar ontbrak titelhoudster mevrouw Ingrid Tuk die in Joegoslavië aan een zonetoernooi deelnam, en moest mevrouw Fenny Heemskerk om dezelfde reden verstek laten, maar desondanks was de bezetting redelijk representatief. We willen een tweetal partijen brengen, teneinde het niveau van onze speelsters eens wat te belichten.

Wat dit betreft ter informatie: mevrouw Timmer is kampioene van Beverwijk, mevrouw Vreeken speelt in de KNSB-competitie, dikwijls zelfs in de hoofdklasse (Rotterdam I, of II). Mejuffrouw Ada van de Giessen, talentvol maar (te) veelzijdig in het leven geïnteresseerd, zou heel hoge ogen kunnen gooien als ze zich met venijn op het koninklijke spel toelegde. Enfin, alle reden om een zekere tevredenheid te koesteren en nóg meer: te geloven, dat het damesschaak in ons land in opmars is. De vele meisjes in de schoolclubs zijn daarvan een duidelijk voorbeeld. Nu de partijen, die de moeite van het bekijken waard zijn.

Wit: mevrouw Rie Timmer. Zwart: mej. Ada v.d. Giessen. Hollands (Leningrader opstelling).

1. d4, f5 2. g3, Pf6 3. Lg2, d6 4. Pf3, g6

Dit fianchetto is in de vijftiger jaren uitgewerkt door een groep meesters uit Leningrad. Het was ietwat in onbruik geraakt, doch de comeback had eveneens goede gronden. Daarop komen we direct terug.

5. c4, Lg7 6. 0-0, 0-0 7. Pc3, Pc6

De zuiverste vorm. Het is ook speelbaar met .., c6 en daarna .., e5.

8. d5, Pa5

Zwarts laatste zet is het „herleven". Eertijds speelde men 8. .., Pe5 9. Pe5:, de5:, om via .., e6 tot bevrijding te komen. Daarbij hoorde ook de defensieve zet .., c6. Evenwel, na de ruil op e5 was Db3, toch „onhandig". Keres praktizeerde oa. de tekstzet 8. ..,Pa5.

9. Dd3, e5

Zwarts laatste zet is aanvechtbaar. De bedoeling van Keres is .., c5. Na dc6:ep, Pc6: is de stand dan alleszins levendig. Als wit niet en-passant slaat heeft zwart kracht op de zwarte centrumvelden, hetgeen — gecombineerd met de positie van Lg7 — royaal spel belooft.

10. de6:ep, Le6: 11. b3, Pc6 12. Pg5, Ld7 13. Lb2, h6 14. Ld5+, Kh8

Aldus stelt zwart een aardige val, namelijk: 15. Pf7+, Tf7: 16. Lf7:, Pe5. Wit vliegt er niet in.

15. Pe6, Le6: 16. Le6:, Pe4 17. De3, Te8?

Thans volgt een winnende overval. Ziet U het al?

18. Lf7, Te7 19. Pe4:, Te4: (Relatief beter was 19. .., Tf7:)
20. Dh6:, mat.

Enkele weken geleden schreven we over de gecompliceerdheid van de Spaanse partij. We raadden minder ervaren spelers deze opening af. Onderstaand een ander voorbeeld. De dames mejuffrouw mr. De Klerck en mevrouw Van de Griendt brengen een variant van het Frans op het bord, die werkelijk tot de „afgrijselijkste' 'in de literatuur behoort. In matches om het wereldkampioenschap is deze speelwijze nogal voorgekomen. Zelfs cracks als Botwinnik, Smyslov en Tal raakten af en toe het spoor bijster. Waarom zich **er dan als plezierspeler mee afbeulen? De grootste kenner er van is de Oost**duitse grootmeester Uhlmann, en hij verloor er in Zagreb zelfs nog mee.
Thans het duel, dat overigens ten dele redelijk is.

1. e4, e6 2. d4, d5 3. Pb3, Lb4 4. e5, c5 5. a3, Lc3:+ 6. bc3:, Dc7 7. Ld3, dc4: 8. cd4:, Dc3+

Wit brengt een pionoffer, dat in het Frans — in andere vormen — veel voorkomt. Men dient evenwel een aanvalsspeler pur sang te zijn, om er de baten van te plukken.

9. Ld2, Dd4,: 10. Pf3, db6, 11. 0-0 Pc6 12. Tb1, Dc7 13. De2, Pe7 14. Tfe1, h6 15. h3, 0-0 16. Ph2, Pg6

Natuurlijk slecht, omdat wit juist hunkert naar „actiekans" op de koningsvleugel. Wat dit betreft waren de laatste zetten uitstekend. Het gaat er natuurlijk (ook) om de steunzet f4 te spelen — eventueel op f5 aan te sturen.

17. f4, De7 18. Lg6:, fg6: 19. Dg4, Dc5+ 20. Kh1, Dc2:

Wit bekommert zich niet al te zeer om de damvleugel — oi. terecht — doch moet nu dan wel keihard aanvallen: tempo, tempo, tempo!

21. Lb4?, ...

Maar dat is niet goed. De loper is **dringend nodig bij de koningsaanval; hij schijnt richting h6!**

21. .., Pb4: 22. Tb4:, a5 23. Tb1, Tb8

Wits laatste zet was evenmin zuiver. Er had natuurlijk Tb6 moeten volgen, met blokkadepoging. Thans dreigt zwart met de damevluegelpionnen op te marcheren.

24. Tec1, De4 25. Tf1, b5

Wit's tijd werd hier al krap. Geen wonder; de problematiek ligt „eenvoudig" te hoog.

26. Tbe1, Dd3 27. Td1, Da3: 28. Dg6:, De7 29. Pg4, ...

Eindelijk kan wit weer aan het schema werken, doch wat moet zij met twee stukken beginnen, plus passieve torens.

29. .., Kh8 30. Tc1, Df7 31. Dc2?, ...

De laatste positionele fout. Aangewezen was 31. Dd3, om op d4 te blokkeren. Daarna was er misschien nog met de torens langs de c-lijn te werken geweest.

31. .., b4, en wits vlag viel.

Moraal van dit trieste verhaal: grijp hoog, maar niet naar de sterren.

EEUWIG SCHAAK

DAMMEN

Een eindspel van een dam „een schijf tegen een dam" drie schijven is altijd moeilijk. In de meeste gevallen zal de sterkste partij kunnen winnen, maar om het spel tot winst te voeren zal hij initiatieven moeten ontplooien. Er zitten veel addertjes onder het gras die men wel moet kennen. In andere gevallen berust de winst (of de remise voor de zwakste partij) op een finesse.

Het lastige is, dat de theorie van dit onderdeel niet scherp omlijnd is en dat men ter plaatse (achter het dambord) moet berekenen of de stand gewonnen is. Daarbij moet men de stand die men gaat opbouwen duidelijk voor zich zien.

We nemen een willekeurige stand:

Een ervaren dammer zal geen moeite hebben deze stand tot winst te voeren, maar een beginner zal het spoor wellicht bijster raken.

Als zwart aan zet is speelt hij 1. 5-28 om met de volgende zet schijf 16 uit te kunnen ruilen, waarna een drie om een-remise eindspel is ontstaan. Wit kan dit slechts verijdelen door de zwarte schijf met zijn dam te „pennen" en speelt 2.15-38. Op 16-21 zal wit nu met zijn dam slaan. Zwart biedt de meeste tegenstand als hij de lange lijn van 5 naar 46 bezet houdt, anders neemt wit deze lijn door 38-32 en gaat op den duur de schijven 45 en 49 tot dam kronen en later eventueel — hoewel dit meestal niet nodig blijkt — ook schijf 26.

Zwart kan nu b.v. spelen 2. ....; 28-5. Op dit moment moet wit zijn krijgsplan gaan uitstippelen. Uiteindelijk moet de zwarte dam van de hoofdlijn verdreven worden omdat wit nog meer dammen moet kunnen halen. Wit bouwt de stand op van diagram 2. Zwart kan dit alles niet verhinderen. Op dit moment moet zwart de hoofdlijn verlaten, omdat wit dreigt met 15-10 en 20-14.

We geven nu een voorbeeld hoe het spel verder kan verlopen. De zetten van zwart staan tussen haakjes. (23-34) 20-14 (34-25) 14-10 (25-48) 10-5 (25-34) 5-41 (34-30) 41-36. Er is nu een belangrijk moment ontstaan.

De zwarte dam mag in het vervolg niet meer „los" staan. Hij moet naar een hoekveld gespeeld worden, omdat wit anders vervolgt met 27-21. Wanneer deze mogelijkheid in het spel is gekomen, is de winst verder een kwestie van tijd b.v. (30-2) 15-10 (2-19). Hij kan nu even losstaan 10-5 (19-2) 5-46 en zwart staat verloren. Op (2-35) volgt 46-19. Met dit winstsysteem voor ogen zal het u in de partij gemakkelijker vallen om dergelijke standen verantwoord te spelen.

Probleem nr. 24

J. H. H. Ras hoofdonderwijzer in Pey-Echt, is de auteur van bijgaand miniatuurprobleem. De verrassende ontknoping maakt dat het vakwerk genoemd mag worden. Er ligt weer een prijs van ƒ 5 klaar voor één van de goede oplossers.

Oplossing opgave nr. 23

(partijstand L. de Rooij - R. Laisina) 34-30 (24-29) 30-24(29x20) 35-30(20-25a) 30-24 (15-20) 24x15 (25-30) 15-10 (30-34) 10-4 (34-39 BCD) 37-31, 27-21, 4x34. A. (20-24) 30x19 (15-20) 19-13 (20-24) 13-9 (24-30) 10-4, zie hoofdvariant. B. (34-40) 4-22 (40-45) 22-50. C. (16-21) 27x16(34-39 E) 4-22 (39-43) F. 22-31 en op (43-48) volgt 31-36, terwijl (43-49) gevolgd wordt door 31-27. D. (26-31) 37x26 (34-39) G 26-21! (39-43 of 44) 27-22! E. (26-31) 37x26, maar ook 4x36 wint. (34-39) 4-22 (39-43) 22-31 en de zwarte dam wordt opgevangen. F. (26-31) 37x26 (39-43) 22-31. G. (16-21) 27x16 en verder als in de E-variant.

Vele oplossers vergaten de C, D en E-variant aan te geven en losten de opgave onvolledig op. Juist in deze varianten wordt het moolste spel geleverd. Men moet er in een eindspel altijd op bedacht zijn, dat de tegenstander een of meer schijven offert om te proberen remise te forceren.

Oplossingen ontvangen van: G. Stam-Schaesberg, K. Boasman-Sittard, A. V. de Wijs-Valkenburg, J. Willems-Beek, J. Sons-Waubach, mevr. E. v. Meeteren-de Jongh-Heerlen, H. Heine-Heerlen, S. Nijsten-Schimmert, Ir. H. Henrichs-Simpelveld, L. Haeren-Hoensbroek. De prijs van ƒ 5 gaat naar S. Nijsten, Rozemarijnstraat 14, Schimmert.

LEEN DE ROOY
Meidoornstraat 59 Heerlen.

„Scoobeedoo" voor het gezin

EEN VRIJETIJDSBOOT voor het gezin is gedemonstreerd op de Thames te Londen. Het casco is van polystyrene en kan gemakkelijk door twee personen worden gedragen. De zogenaamde „Scoobeedoo" kan boven op de auto worden meegenomen. Onder de romp bevinden zich twee „luchttunnels" die het bootje grote stabiliteit geven. Het is ook onzinkbaar. Om dat te bewijzen, heeft men een Scoobeedoo overlangs doorgesneden en beide helften met een buitenboordmotortje laten varen.

Lief en leed in Afdeling Limburg-KNVB

RKVVH 2 en Roosteren op kampioensdrempel

HEERLEN, 23 mei — Na op Koninginne- en Bevrijdingsdag een deel van de achterstand te hebben kunnen inlopen nam de competitieleider evenals de KNVB de gelegenheid te baat om naast het normale programma op Tweede Pinksterdag ook 's zaterdags voor Pinksteren nog iets aan de achterstand te gaan doen. Met Pinksteren is er echter geen Pinksterkampioen in de eerste klasse uit de bus gekomtn. Wel kwamen RKVVH 2 en nog meer Roosteren een flinke stap dichter bij kampioenschap en promotie.

In A waar het enkel nog gaat voor de bezetting van de twee onderste plaatsen, die degradatie tot gevolg hebben, behaalde Iason wel de volle winst doch de **kans om degradatie te ontlopen** is toch zeer klein. Kandidaat nummer twee voor de degradatie blijft RHC.

In B ontwikkelde de situatie zich voor RKVVH 2 zeer gunstig. Op de eerste plaats was daar de 6—0 overwinning op Heer 3 en de geweldige verrassing nl. de nederlaag van Haslou 3, dat van slag geraakt is, tegen notabene hekkesluiter VNB 2. Door de nieuwe nederlaag kan **Heer 3 voor de titel worden afgeschreven.** Doordat VNB 2 ook RKVVL regelrecht naar een nederlaag speelde, kan men in Borgharen enige hoop koesteren op behoud. Bij een normaal verloop zullen VNB 2 en Schimmert 2 echter het kind van de degradatierekening worden.
In C behaalde RKMVC 2 overwinningen in 3 dagen tijd doch de overwinning van het nu naar de kop gemarcheerde Sibbe tegen RKVVM was toch wel het belangrijkste wapenfeit. Sibbe heeft nu waardevolle papieren in handen en normaliter moeten Sibbe, RKVVM alsook RKMVC hun resterende, op papier althans gemakkelijke, wedstrijden kunnen winnen. Aan de staart had de zege van Simpelveld 3 tegen SCKR 2 voor de derde elftallers dubbele waarde. Terwijl voor SCKR 2 de degradatie vrijwel vast staat bestaat voor Simpelveld 3 nog de mogelijkheid zich nog langs Gulpen 2 en Walram 2 te werken.
In D behield Heksenberg de twee puntenvoorsprong op Helios doch Helios heeft een wedstrijd minder gespeeld. Met vertoon van macht wonnen beiden hun wedstrijd. Aan de staart veranderde een en ander ten koste van Husk. Boys en RKSVB die resp. 1 en 2 keer verloren. Palemig maakte met twee victories de grootste prong omhoog en ook Eikenderveld en Abdissenbosch wonnen hun wedstrijd. Weltania dat tweemaal verloor zit nu weer in de hoek waaruit de twee degradanten moeten voortkomen.
In E vormde de zeer verrassende nederlaag van RKHBS 2 bij RKSVB 2 genoegzaa gespreksstof, zeer zeker voor het lachende Schuttersveld 2. De Schutters tellen nu drie verliespunten minder en hebben aan 6 punten uit 4 wedstrijden voldoende voor titel en promotie. Het punt dat EHC 3 wegsnoepte bij SVK 2 verloor alle betekenis omdat RKTSV 2 en RKSVB 2 wonnen.
In F speelde Amstenrade met zijn twee gelijke spelen lelijk (of heerlijk) in de kaart van Stadbroek. Stadbroek dat zelf geen fout maakte, telt nu nog slechts 1 verliespunt meer dan Amstenrade. Voor de groepering aan de staart klopte Treebeek 2 Adveo. Kluis kan de overwinning en Jabeek het gelijk spel nog eens best gebruiken.
In G kwam Roosteren er nog beter en op de rand van het kampioenschap te staan. Omdat de leiders wonnen en St. Joost weer een steek liet vallen heeft Roosteren aan 1 punt uit 2 wedstrijden voldoende om feest te gaan vieren. De twee degradatieplaatsen wordt een zaak tussen GVCG 2, RKVVB 2 en FCRIA 2.

Nagekomen- en verbeterde uitslagen
1e klasse: Mariarade 2-RKTSV 2 2—3, Dieteren-OVCS 5—2, SVH-Koningsbosch 3—1.
2e klasse: Oranje Boys-RKVVM 2 6—3, Wit Groen 3-Slenaken 2 4—1, Sibbe 2-RKMVC 2 0—3, Wit Groen 3-Wijlre 2 1—2, Grachter Boys 2-Heilust 3 6—1, Rimburg 2-Laura 3 1—3, SVK 3-Heilust 3 4—3, Adveo 2-RKVVD 2 1—3, Armada 2-Stadbroek 2 2—1, Sittard 2-Born 3 8—1, Roosteren 2-Buchten 2 1—4.
3e klasse: Amelie 3-Rapid 5 3—5, RKUVC 4-Celios 3 4—2, Berg 4-Klimmania 3 2—0, Aalb. Boys 2-Meerssen 3 0—1, Heilust 4-SVK 4 1—1, Kolonia 3-Bekkerveld 5 11—0, RKHBS 3-Waubach 4 2—2, Minor 4-Langeberg 4 1—5, CSVT 2-Vaesrade 4 3—4, COV 2-Caesar 3 1—2 ,Koningsbosch 2-Slekker Boys 3 15—0.

Toernooi B-elftallen

MECHELEN, 23 mei —Vandaag vindt er te Mechelen het kringtoernooi voor B-elftallen plaats uit de kring Gulpen. Aan dit toernooi wordt door een zestal B-ploegen deelgenomen: RKMVC, Gulpen, Nijswiller, RKVVM, Wahlwiller en Vijlen. Na loting werden de volgende **wedstrijden vastgesteld: 2 uur RKMVC-Gulpen; 2.30 uur RKVVM-Nijswiller; 3 uur Wahlwiller-Vijlen.** Om 4 uur is de tweede ronde en vervolgens de finale. Het toernooi wordt dus op een dag uitgespeeld.

Zuidnederlandse ploegen voor Amsterdam

HEERLEN 23 mei. — De Zuidnederlandse ploegen voor de Vijfdistrictenontmoeting op morgen, zondag 24 mei, in Amsterdam is als volgt samengesteld:
100 m: De Jong en Henczyk (Achilles-Top); 200 m: v. Boekel en v.d. Meulen; 4x100 m: De Jong, v. Boekel, v.d. Meulen en Lesterhuis; 400 m: v. Goolberg en Veldhoen (Unitas); 4x400 m: v. Goolberg, Veldhoen, Franssen en Drenth (Unitas); 800 m: Drenth en Hensgens (Achilles-Top); 1500 m: v. Loon (Ach. Top) en Reijnders (Kimbria): 5000 m: v. Engeland (Unitas) en Janssen; 110 m horden: Venrooy en Maas; 400 m horden: Bier en Haren; 3000 m steeple chase: W. Willems (Kimbria) en v. Eekelen; Kogelstoten: Kuyk en Klaassen of Timme (Kimbria); Discuswerpen: H. Zitzen (Ach. Top) en Klaassen; Speerwerpen: v. Wissem (Kimbria) en Merode; Kogelslingeren: wordt na het Pinksterweekend bepaald, waarschijnlijk Swinkels, Kamerbeek of Gerards (Kimbria); Verspringen: De Jong en Pappers (Kimbria); Hoogspringen: Lesterhuis en Geelen (Kimbria); Polshoog: Wijsen (Ach. Top) en Meulemans (Ach. Top); Hinkstapspringen: De Kort en Adams.
De damesploeg ziet als volgt uit:
100 m: W. en R. v.d. Berg; 4x100 m: Gez. v.d. Berg en Rademaker en v. Straten; 200 m: W. v.d. Berg en v. Straten; 400 m: Peters en Rademaker; 800 m: Ernes en E. Gommers (Unitas); 100 m horden: v. Berkel en C. Rovers; Kogelstoten: Venrooy en Rovers; Discuswerpen: idem als kogelstoten; Speerwerpen: Janssen (Caesar) en Hulshof; Verspringen: R. v.d. Berg en v. Berkel; Hoogspringen: v. Drunen en Anhold.
De Vijfdistrictenontmoeting komt in de plaats van de vroegere 3- en 6-districtenontmoetingen. Zoals bekend is na de herstructurering van de KNAU Nederland verdeeld in vijf in plaats van negen districten.
Zowel de heren als dames uit Zuid-Limburg vertrekken om 8 uur 's morgens aan de EBAD-garage in Beek.

Beslissing bij basketball

Green Stars won degradatieduel

(Van onze basketballmedewerker)

HEERLEN, 23 mei — In een slechte, maar spannende beslissingswedstrijd tussen de voor degradatie in aanmerking komende Green Stars en Almonte heeft Green Stars door een 47—40 overwinning zijn plaats in Rayon B kunnen behouden. Almonte degradeert nu, evenals Studenten Nijmegen, naar de districtsklasse.

De wedstrijd Green Stars-Almonte vond plaats in de prachtige Catharijnehal in Utrecht. Aan beide zijden werd de eerste helft zeer zenuwachtig gespeeld. De wedstrijd was reeds vijf minuten oud, voordat de eerste punten vielen en wel in het voordeel van Green Stars. De Maastrichtenaren liepen daarna snel uit tot een voorsprong van 7 punten. Almonte antwoordde hierop met zeer hard spel, waardoor zij enkele lay-ups door het maken van persoonlijke fouten verhinderden. Green Stars was hierdoor wel geïntimideerd en Almonte liep in, waardoor de ruststand 20—18 werd in het voordeel van Green Stars.
Na de rust kwam een herboren Green Stars het veld op. Er werd sneller en overtuigender gespeeld. Vooral Nico van Est (4—12) viel op door zijn snelle dribbels, waardoor Almonte in de verdediging enorme fouten ging maken en kostbare punten weggaf. De overwinning kon Green Stars dan ook niet meer ontgaan. Eindstand 47—40. Dolgelukkig verliet Green Stars het veld.
De eindstand van de competitie in Rayon B is nu als volgt:

BC Paulus	20—36	1300— 731
Pirates	20—34	1339— 701
Flash	20—34	1357— 849
J.R.C.	20—28	1171— 966
Maasvogels	20—20	982—1052
Yell. Kangaroos	20—14	922—1112
Tantalus	20—14	834—1024
Kimbria	20—12	747—1099
Green Stars	20—10	764—1052
Almonte*	20—10	801—1096
Stud. Nijmegen*	20— 4	730—1314

BC Paulus kampioen.
* Almonte degradeert.
* Stud. Nijmegen degradeert.

PROMOTIE 1e KLASSE HEREN
Zaterdagavond viel in de Catharijnehal in Utrecht nog een beslissing. Lions uit Zandvoort promoveert naar de 1e klasse heren door een 60—87 overwinning op BC Paulus. Lions bewees daarmee oppermachtig te zijn, daar de wedstrijden tegen andere gegadigden Juventus en Vlubbers eveneens met duidelijke cijfers gewonnen werden. Doordat Juventus met een zeer nipte overwinning tegen Vlubbers uit de strijd kwam, hebben BC Paulus, Juventus en Vlubbers een gelijk aantal punten en zal een beslissingswedstrijd tussen de ploegen onderling noodzakelijk zijn.
Stand: Lions 3—6 *; Juventus 3—2; Vlubbers 3—2; BC Paulus 3—2.
* Lions promoveert.
PROMOTIE RAYON B HEREN
Breda Pioniers heeft door een ruime overwinning op BS Weert (72—50) zijn plaats in de rayon B-klasse veroverd. BS Weert dat reeds twee punten op ENBC veroverd had, behoudt zijn kans op promotie, indien BC Paulus nog kans zal zien in de beslissingswedstrijden tegen Juventus en Vlubbers te winnen en daarmee zijn promotie waar te maken.
Stand: Breda Pioniers 2—4 *; BS Weert 2—2; ENBC 2—0.
* Breda Pioniers promoveert.

ATLETIEK-AGENDA

(Van onze atletiekmedewerker)

HEERLEN, 23 mei — Dit weekeinde kunnen de atleten weer op diverse plaatsen aan de slag. De belangrijkste ontmoeting is ongetwijfeld de vijfdistrictenwedstrijd in Amsterdam waaraan wordt deelgenomen door West I, West II, Noord, Oost en Zuid. De wedstrijden beginnen zondag om 12 uur op de 8 baans-baan in Elzenhagen. De Zuid-Nederlandse ploeg kan niet in de sterkste samenstelling op de sintels verschijnen.
Heden, zaterdag, worden in het sportpark de Karmel te Beek de finales van de LSA-schoolcompetitie gehouden. Ook deze wedstrijden beginnen om 12.00 uur. De wedstrijden zijn alleen bestemd voor scholen die via de halve finale tot de eindstrijd zijn doorgedrongen.
Eveneens vandaag worden de Nederlandse Studentenkampioenschappen in Nijmegen gehouden, waaraan ook enkele Limburgse studenten deelnemen.
De belangrijkste ontmoeting in deze regio vindt zondag in Sittard plaats, waar de AV Unitas Geleen/Sittard opnieuw wedstrijden organiseert voor dames en heren met enkele bijnummers voor de jeugd. De wedstrijden beginnen om half drie in het atletiekstadion de Baandert. Het programma is als volgt: Dames: 100 m. horden, 100 m., 200 m., 800 m., verspringen, speerwerpen, discuswerpen, 4 x 100 m. Heren: 110 m. horden, 100 m., 200 m., 400 m., 800 m., 3000 m., verspringen, kogelstoten, discuswerpen, speerwerpen, hoogspringen en 4 x 200 m. Meisjes B: 800 m. Jongens A: 400 m. en 1500 m. Jongens B: 1000 m.

SPORT 4

Zomeravond-voetbal in Heerlen

HEERLEN, 23 mei — De Heerlense zomeravond voetbalcompetitie is begonnen. De uitslagen zijn als volgt: poule A: v.v. Ona-f.c. Amicitia 2—0, Evert v.d. Weiden-Brand Up Boys 0—6, Brandweer-ABP 2 1—0, NAF-Evert v.d. Weiden 0—2, v.v. ONA-Brands Up Boys 1—6, v.v. Eikske-v.v. ONA 6—0, Brandweer-Brand Up Boys 2—0, f.c. Amicitia-v.v. Eikske 1—3, v.v. ONA-ABP 2 1—0, F. v.d. Weiden-f.c. Amicitia 2—0.
Grote verrassing was de nederlaag van de kampioen Brand Up Boys tegen Brandweer Heerlen

De heer Bartels, organisator van de internationale bekerwedstrijden in teak-won-do te Geleen, staat hier op het punt een plank doormidden te trappen.

Zondag taek-won-do in Geleen

GELEEN, 23 mei — Zondag worden in de Vermeerstraat te Geleen internationale bekerwedstrijden voor gele en groene banden gehouden in taek-won-do, waaraan deelnemen Mönchengladbach, You song kwan Tongeren, Ch'ung mu kwan Kaalheide en Ch'ung mu kwan Geleen. Tevens worden de individuele kampioenschappen bruine band gehouden. De organisatie is in handen van de heer J. Bartels. De heer Bartels (1e dan taek-won-do) behaalde 28 april zijn scheidsrechtersdiploma licentie C.

Braam Boys-toernooi

HEERLEN, 23 mei — Het door de FC Braam Boys gehouden voetbaltoernooi is in alle opzichten zeer geslaagd. Winnaar werd Heineken Boys uit Schaesberg; 2. Wit Groen Eygelshoven; 3. Cobra Chèvremont; 4. Parasol Schaesberg.

AUTO'S & MOTOREN

OCCASION, occasion. Cooper S, '66, zeldz. mooi, nwe motor; 3750; Opel Kadett 66, kl. blauw, km.st. 49.000; 3600; Taunus 12M '66, zeer mooi; 2500; Fiat 124 '68, kl. beige; 3950; Floride S. '64 met zomer- en winterkap; 1500; Karmann Ghia '64 kl. blauw-wit; 2150; Karmann Ghia '62 cabr., vol access.; 1650; Mercedes 220 S, mot. def.; 450. Inruil, financ. mog. Autohandel Ton Quadflieg, O.L. Vrouwestr. 24 of 57, Kerkrade. Garantie 10.000 km of 3 maanden.

Van partic. te k. RENAULT Floride '63, met zomer- en winterkap, i.z.g.st. Eindersstr. no. 120, Kerkrade.

TAUNUS 12M 4-drs. i.z.g.st., bwj. '64. Laurentiusstr. 45 te Terwinselen.

Te k. SIMCA Speciaal, 1 jaar oud, vraagpr. f 4750. Te bevr. b.a. Heerenweg 332 Heerlen.

INRUILWAGENS: BMW 2000 coupé '68; BMW 2000 '67; BMW 1800 '69; BMW 1800 '67; BMW 2002 '68; BMW 1600, 4-drs '66; Peugeot 404 '67; Ford 20M '67; Ford Cortina '67; Fiat 850 '67; Opel Rek. '66. Autobedrijf KERA N.V., Kerkraderesteenweg 5, Kerkrade, tel. 04445–2525. Zaterdag tot 18 uur geopend.

Wegens ziekte te k. FIAT 1100 R. '69, wit. 6000 km gel., 10 mnd. Vaechshof 11, Nieuwenhagen.

Te k. Citroën 2 CV ONDERDELEN te koop. Azam motor 66; f 175; carrosserie-onderdelen à f 15. Te bevr. na 18 uur: Ovidiusstraat 26, Heerlen, tel. 714880.

Te k. Citroën 2 CV DUBBELE BEDIENING f 40, electr. ruitenwissers f 25. Te bevr. na 18 uur: Ovidiusstraat 26, Heerlen, tel. 714880.

Te k. BAGAGE-AANHANGWAGEN en trekhaak Fiat 600 Feurthstr. 100, Susteren.

OPEL Caravan 61, Consul 61, t.e.a.b. Barbaralaan 15, Nieuwenhagen.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: VW Bus met ruiten 68 nw. typ. VW 411 L 69 4 drs. 18.000 km gel. groen; VW 1200 L 67 beige, VW Kever 1500 67 groen, VW 1300 d. L. type 67 als nw. Opel Rekord Caravan 1700 67 grijs, Opl. Caravan 1700 S 66 m. 4 bak groen, Opel Rek. 1900 L Coupé 66 m. revisiemotor, zilvergrijs, Opel Rek. 1900 68 4 drs. m. 4 bak wit; Opel Rek. 1700 66 4 drs. wit, Opel Rek. 1500 66 m. 4 bak wit; Opel Rek. 65 Coupé zilvergrijs, Opel Kadett 68 groen, Opel Kadett 65 43000 m. schuifdak wit, Fiat 125 68 groen, Fiat 124 1½ jr. oud m. schuifd. ivoor, Fiat 850 Spider cabr. type 68 27.000 km gel. wit, Ford 12M 68 wit, Ford 12M 66 wit, Ford 17M Super 66 als nw. Ford Cortina 1500 67 rood, Ford Cortina 1200 type 68 beige, Simca 1300 66 beige, Chevrolet Impala Coupé 66 m. radio, zilver, Pontiac Le Mans sportcoupé 65 m. pook, schuifd. radio enz., prachtauto, Renault 8 66 beige, Renault 4 68 blauw, DKW F12 64 beige enz. Fiat 500 f 350.- Fiat 1300 f 200.- NSU Prinz IV 64 f 700.- enz. Verkoop onder garantie. Alle inruilingen toegest. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek autoweg-Parallelweg), direct achter Aral tankstation) tel. 045-716045. Dagelijks geopend van 9-20 u. Zondag van 2-5 uur.

Tegelaar biedt te k. aan, onder gar. en fin. mog. OPEL Commodore GS 70, 4 weken oud. Opel Rek. 1700 L 68, Opel Kad. 67, Opel Kad. car. 66, Fiat 850 sp. coupé 69, Mercedes 200 D 67, Cortina 1300 L 67, Daf 55 coupé 69, Vauxhall Viva 67, Glas 1300 GT sport 66, Corvair 65, VW 67, VW 64, VW 62, Fiat 850, Ami 63, Fiat 125 68. Autobedr. Tegelaar, Maastrichterweg 156, Roermond, tel. 04750-6819.

Voor een goede gebruikte wagen naar: Automobielbedrijf G. Bos N.V. Grasbroekerweg 28, Heerlen tel. 045-711444. SIMCA-Dealer. Wij bieden U aan Simca 1000 LS 66, Simca 1301 LS 67, Simca 1500 GL 65-66, Simca 1501 GL 67-68, VW 1400 de luxe 66-68, Triumph Herald 67, Triumph Herald 13 60 68, Daf 55 combi 69. 's Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. Bovag garantie 10.000 km met een maximum van 3 maanden.

Te k. OPEL Kad. 66, i.z.g.st. ev. inruil. Heerlerbaan 16 Heerlen.

VW kever uitlaten, reclameprijs: 34 PK f 20 en f 25. 1300-1500: f 25. Jacobs-Jaspers, Deweverstr., Nuth.

Voor f 119 een prima AUTORADIO in uw wagen gemonteerd, verder keuze uit meer dan 10 typen. Jacobs-Jaspers. De Weverstr. 13-14 Nuth, tel. 04447-1263.

Voor VEGE Volkswagen ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263.

Te k. OPEL Kad. Rally, bwj. 69. Kerkstraat 4 Sweikhuizen.

Weg. omst. te k. FORD Taunus 12M bwj. 68 i.z.g.st. Te bevr. Marconistr. 6, Hrln, tel. 045-712769.

Wij bieden te koop aan FIAT 600 D, Fiat 850 coupé, Fiat 124, Fiat 125, VW en VW Variant, Wartburg, Peugeot. Alle Fiatmodellen uit voorraad leverbaar. Inr. en financ. mogelijk. Autobedrijf Math. v.d. C. Muijris, St. Graveerstr. 154 Kerkrade-W., tel. 04445–3916.

Te k. FORD Cortina 65, met nwe. motor. Bellen na 6 uur 04445-5573.

Te k. VW 1200 f 600. Piusstr. 14, Terwinselen.

Te k. FIAT 1100 3 gerev. motor, pr. f 600. Herlonglaan 23 N'hagen.

Te k. VAUXHALL 65 van part. De Vossekuil 183 Molenberg-Heerlen.

Opruiming. AUTO'S van f 500 tot f 1500. Maastrichterweg 156, Roermond, tel. 04750-6819.

FORD CAPRI 1700 gt x le 6 mnd. oud; Ford Capri 2300 gt x lr radio 7 mnd. oud koopje! Opel Commodore Coupé 67, Opel Rek. 1700 1 68 f 5500.- Opel Rek. 1700 67 f 4500.- Opel Kadett ls 68 f 4950.- Kadett Caravan 68 f 4500.- Kadett 1 67 f 3750.- Kadett 66 f 3250.- R 16 ts 68 f 5250.- Ren. Caravelle s 68 f 4950.- Ren. 10 Major 67 f 2950.- Honda 800 s f 4250.- Fiat Spider 67 f 3250.- VW 1600 68 f 3500.- VW bus 69 met iets schadewerk f 3500.- Inruilauto's Ford 12M 65 f 950.- Opel Kad. 64 f 1250.- Opel Kadett 64 f 950.- V.W. 64 f 1000.- NSU 64 f 850.- Inr. fin. 10.000 km gar. P Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 27308 ook 's avonds en 's zondags de hele dag.

Leon Franssen automobielen biedt te k. aan CITROËN DS 20 kl. donkergroen m. schuifdak en radio, km.st. 56000 van le eig., Ford Galaxi 500 67 4 drs. kl. donkerbl. gesch. voor taxi, Opel Commodore Coupé 68 kl. goudmet, Ford Zephyr type 67 kl. groen m. schuifd. en radio, Opel Admiral 67 kl. blauw metallic, van le eig., Opel Rek. 1700 L 4 drs. type 70 m. pook, als nw. kl. wit, Fiat 124 coupé 68 kl. wit, Fiat 1500 Cabriolet 65 kl. rood m. zomer- en winterkap, Triumph Spitfire MK 2 66 wit, Triumph Spitfire MK 2 67 rood, Triumph Spitfire MK 2 65 groen, Fiat 850 coupé 67 racing green, Porsche 1600 met gerev. mot. type 65 kl. geel, BMW 1600 68 blauw, Renault 10 Major 66 blauw, MGB type 64 kl. wit, Sunbeam Alpine 67 kl. wit m. zomer- en winterkap, Fiat 1500 cabr. 65 kl. rood, Simca 1000 GLS 64 kl. rood f 1000.- VW 1200 61 f 450.- Yamaha mot. 350 cc 5 versn. top 170 km iets sparts f 1900.- Caravan type Sprite 4 pers. m. voortent hele uitr. f 3000.- Wij leveren alle onderdelen en motoren en versnellingsbakken v. ieder merk. Sportwag. tegen lage prijzen. Inr. gar. Beitel 26, Kerkrade-West richting Simpelveld, tel. 04445-5078 en 6581. Verl. tot 23 uur. Sportwagens in garage. Tijdens weekend Drievogels-Simpelveld is in toegestaan.

Te k. FIAT 850 bwj. 65, kl. beige. Dit leuke wagentje voor de spotprijs van f 1750 Alles in prima staat. Unescostraat 37, Vrieheide.

Te k. TAUNUS 17M super stationcar. Irenestr. 78 N'hagen.

Te k. Fiat 500 65. Ovidiusstr. 2 Hrl.

Te k. weg. mil.dienst TRIUMPH Spitfire 4 met radio, mistlampen, sportwielen en nieuwe zomerkap. Vrpr. f 3500, tussen 6 en 8 uur. Erkens, Rijksw.-Nrd. 190 Geleen.

Te k. VAUXHALL Viva bwj. 65 kl.d.bl. nieuwe banden radiaal. Oilevrije motor. Voor de prijs van f 1850. Unescostraat 140 Vrieheide.

Te k. of te ruip OPEL Rek. 66, DKW Junior 62, VW 1200 62 i.z.g.st. Van Dietrichsteinstr. 11 Kaalheide.

CITROËN BS19 66 f 950. Rekord 64 f 1650. Brunssummerweg 89, Waubach.

TRIUMPH Herald 64 f 1450, Fiat 600 66 f 1250. Brunssummerweg 89. Waubach.

AUSTIN 1100 Glider 66 f 1950, Taunus 17M 66 f 2550. Brunssummerweg 89. Waubach.

Te k. Vespa SCOOTER met alle toebeh. Te bevr. Joes Jongenstr. 22, Schaesberg.

Te k. v. aansch. grot. pr. VW (l) z. sport. div. acc. opdak, pas gek. lage pr. Wenckebachstraat 3, Geleen-O. tel. 5365.

Te k. WARTBURG 1½ jr. oud, f 4000. Pr. Hendriklaan 64 Brunssum.

Te k. PKW Ford 20M x L. 4-drs. 105 ps. aut. wit met zwart kunstleder dak, radio, 7000 km. PKW bez. na 23 mei na 14 u. Cals Bouwbergstr. 26 Brunssum.

FIAT 850 66 i.z.g.st. met trekh. t.e.a.b. Past. Schattenstr. 114 Schaesberg.

KADETT Fastback 67 en Opel 1900 coupé 67 Nelissen Merkelbekerstr. 63 Brunssum, tel. 045-252807.

Van part. NSU Prinz 4 i.z.g.st. 66, schadevrij i.z.g.st. te k. Achter de Winkel 49 Schaesberg.

Te k. DAFJE weg. omst. compl. Maastrichterstr. 61, Brunssum.

SIMCA 1000 64, Fiat 1200 63, Daf 63 plus Daf-onderd. Oldenobi 57 v. liefhebber 2 sportw. MGA, banden VW en Opel. Beekstr. 29 Brunssum.

VW 1200 60, VW Variant 67 en 63, VW Karmann Ghia 63. VW bestel 66 en 65, Ford Cortina stationcar 63, VW 1500 Ponton 66 en 65. Automobielbedrijf Nerum NV Volkswagendealer, Valkenburg, tel. 2200.

Weg. omst. te k. BMW 700 LS 65, met motor van 68. Geh. gerev. vr.pr. f 700. Keuring toegest. Deken Deutzlaan 153 Chèvremont.

Te k. OPEL 1700 bwj 66. Molenberglaan 89 Heerlen.

Te k. FIAT 600 D 67 i.g.st. Meijers, Ehrensteinerstr. 104, Kerkrade.

ALFA Romeo 1600 GT bwj. 66 60.000 km. i.z.g.st. m. radio, rallybanden en velgen Transistorontsteking. Halogeenlampen, spec. koplichokbrekers. Vaste prijs f 7500. Akerstr. 99, Brunssum.

Koopje SKODA Octavia 63 mooi en gaaf f 375. Schinvelderstr. 24 Brunssum, tel. 251775.

Niet te duur FIAT 850 6 jr. 65. Beekstr. 34, Schinveld.

Te k. VW bwj. 63, Eijnattenstr. 3 Schaesberg.

Te k. of te r. voor kleine wagen, FORD Customline. Kreikoelenweg 1 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kad. 63 Graaflandstraat 16 Geleen.

Te k. v. part. DAF 44 de luxe mei 68. KM-st. 23.000 a.n. Vraagprijs f 4200. Kan gefin. worden. Beekstr 94 (bij Absboven) Geleen.

Gebruikete AUTO'S met OK-garantie Opel Kad. 65, 66, 67, 68, Opel Rek. 65, 66, 67, 68. Opel Commodore coupé. Opel car. Kadett, Rekord. Fiat 600 68, Fiat 238 bestel, Fiat 850, Opel Admiral, Opel Diplomat, Vauxhall Victor 68, Sunbeam Alpine, Daf 44 67. Div. goedkope inruilwagens. Conton Reiss, erk. gebruikte automobielen. Honigmanstraat 61-63 Heerlen.

Te k. FORD Taunus 15M coupé TS 67 niet van nieuw te onderscheiden 100 pct. in orde. Vraagpr. f 3950. Inc. kleinere wagen en fin. mog. Trichterstr. 7 Gr. Haasdal Schimmert.

Te k. v. part. OPEL Kad. bwj. 64, i.z.g.st., kl. wit. Te bevr. Zandweg 9 Heerlen, tel. 045-715165.

Weg. omst. te koop z.g.a.n. HONDA 250 cc 18.000 km. gel. De Ruijterstr 13 Heerlen.

Te k. OPEL Rek. motor, banden en onderdelen. Te bevr. Nullanderstr. 97 Kerkrade, na 19 uur.

Vespa SCOOTER i.z.g.st. veel Acc. Haarlemstr. 6 Heerlen, na 6 uur.

D'66 heeft het gemeenteprogramma klaarliggen, het kost 50 cent, een briefkaartje aan D'66 Maastricht is voldoende.

Te k. weg. gr. aanr. RENAULT 10 2½ j. oud. km st. 35.000 km. Stalapn m. radio. Vr.pr. f 3950. Vrieheide Park 29 Heerlen.

Te k. mooie MERCEDES 220 62. Gerev. mot. Ben. 1:10 Sportprijs, inr. mog. Dekt. Quadbachlaan 19 Kerkrade.

DODGE Dart GT Cabr. 64, Dodge Dart 270 4 deurs 66, beiden lop. 1-9. DKW F 102 65, Karmann Ghia 64, Opel Rek. coupé 63, 64, Skoda 1000 MB 65, Ford Taunus 15M 66, Renault Dauphine 65 mooi en gaaf, Morris Mini 850 61, NSU Prinz, type 62, Citroën ID 63. Ruilen en event. fin. mogl. dorl. geopend. Erk. autoh. M. Meessen Sittard-Leyenbroek op 't Kruispunt tel. 3416.

Te k. VW 1300 66 km 52.000 i.z.g.st. Te bevr. Pr. Pieterstr. 46. Tel. 3612 Kerkrade.

MORRIS Cooper 64, Fiat 1500 sport 64 met schade, Simca 1500 64, Fiat 1300 62, Nog enkele goedkope mini's. Molukkenstr. 6, Maastricht.

Goed onderh. VAUXHALL Viva te k. Past. Kickenweg 28 Cadier en Keer.

Onder 3 mdn. of 10.000 km garantie; anwb-keuring toegest. VW 1300 de l. 68. Ford Escort 68 2x, Mercedes 190D 62. Opel Rek. 1700 66, Peugeot 404 68 2x. Verder ± 10 occasions met gereviseerde motoren. Ford Taunus 12M 68, Daf 44 67, Opel Kad 67, Opel Rek. 64 f 950, NSU Prinz 4 64, V W58, Opel Blitz open bak, Citroën Hy 67. Heinkel scooter 62. Inr. en fin. Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstr. 6, einde Demstr., tel. 045-213190 Hoensbroek.

Te k. van part. OPEL Kad. car. bwj. 67-68 km 41.000 m. nieuw banden i.z.g.st. Te bevr. Cornelius de Wittstraat 10 Heerlen.

OPEL Rek. 62 i.p.st. f 575. Trichterweg 166 Treebeek.

Lloyd Arabella bwj. 61 i.p.st. f 350. Trichterweg 166 Treebeek.

Te k. OPEL Kadett coupé T 65 nw. gesp. Pr. in orde. Mgr. Nolensstraat 67 Hoensbroek.

Te k. KADETT Fastback met ma 69. Nibberstr. 14 Heerlen na 18 uur.

Te k. dubb. BEDIENING v. Fiat 1100 f 50. tel. 045-711474

Donkerrode EEND 64 f 1050. Fiat 600 D 63 f 700. Eend 62 voor sloop. Kissel 9 bij glasmij. Ztr. tot 1 uur Hrl.

VW te k. 60. Te bevr. Sittarderweg 12 Heerlen.

Te koop ONDERDELEN van R 8 en R 8 bwj. 62. Kaldeborn 37 Heerlen.

Te k. OPEL Commodore 67, Opel Olympia 68, Opel Rek. 67, Fiat 125 68, BMW 65, Ford Taunus 12M 64. Inr. en fin. mog. H. Kelders, Rijksweg Zd. 53-63 Sittard.

Te k. FIAT 600 62 Brandstraat 20 Einighausen.

Te k. OPEL Kad. 65 m. schuifdak. Jasmijnstr. 3 Passart-Zuid Heerlerheide.

Te k. YAMAHA motor oud 1½ jr. 12.000 km gel. weg. aansch. wagen. Na 5 uur. Te bevr. Parkstr. 48 Brunssum.

Te k. wegens bijkomende ziekte YAMAHA racemotor type plm. 200 km plus aanhangwagen en motorkleding, spotprijs. Van Borrestraat 3 Hoensbroek.

Te koop aangeb. onder 3 maanden Bovaggarantie 4 WARTBURGS de luxe 66 en 67. Kumbler, kl. blauw 66. Zephyr 6 Cyl. 67, Majoor Ru automatiek 67, Austin Seven 68. Renault 8 63, Kapitän 61 koopje. Tevens nieuwe- en Rooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Garage Piet de la Roij en zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek, tel. 045-212896. Wartburg- en Trabant-dealer.

Te k. aang. FIAT 600 bwj. 64 te bevr. Gr. Genhouterstr. 122 Beek, tel. 04402-2873.

Te k. MERCEDES Unimag trekker i.z.g.st. inruil ijzer mogel. Heuistr. 25, Heerlerbaan, tel. 211982.

Te k. v. part. TAUNUS 17 M 62 en 64. Zuidwestrstr. 2 Schaesberg.

Te k. UNIMOG 34 pk met 3-zijden kieper in uitst. cond. Garage H. Rohs Beekstr. 15 Munstergeleen.

Van part te k. i.z.g.st. FORD 12M caravan. Groenstr. 90 Geleen.

Te k. v. part. OPEL Kad. 4 drs. luxe automatic 6 mnd. oud, km-stand 3600; kl. wit met div. acc. Geldersestr. 19 Sittard.

Te k. OPEL Kad. L.S. okt. 66 i.z.g.st. R. van Gelrestr. 6 Nieuwstadt.

Te k. KADETT DL 65 z. mooi. Past Savelbergstr 4 Brunssum.

Te k. HEINKEL als nieuw 29.000 km. Harlingenstr. 16 Schaesbergerveld Heerlen.

Te k. v. part. OPEL Kad. 63 65.000 gel. Vr.pr. f 1550 i.p.st. Bouwbergstr 7 Schinveld, zat. na 17.30 uur, zond. tuss. 2-5 uur.

Bijzondere aanbieding: te k. pr. AUTO. Dodge Dart GT sport mod. 66 i.z.g.st. geh. wit met zw. dak, rood leder, bekl. pr. dashboard en nw banden 65000 km gel. e.g. alle testen toegest. Nieuwpr. 18.000 nu v. 'n koopje. Betrixstr. 14 Brunssum.

Te k. STUDE BAKER 61 f 250 zond. accu. Anjelierstr. 81 Nieuw-Einde.

Te k. van part. NSU 1000 C 67 in uitst. st. Van Ruysdaelstr. 5 Brunssum.

XK 4 Mnd. X BANDEN (2CV) 4 mnd oud. Ten Esschen 104 Hrl.

Te k. van part. OPEL Commodore 67 km.st. 45.000. Optisch en mech. 100 pct. Weidom 17, Sittard, tel. 3602.

Te k. van part. VW-busje inger. als campingbus, met geel kenteken (gekeurd). Molenweg 25 Eygelshoven.

BROMFIETSEN

Moto-cyclo-center „Marsaal" Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. VESPA-Puch - Honda - Mobylette - Peugeot - Flandria. Betaal in 3 keer kost niets meer! 100 % service. Dealer voor Heerlen. Carl Saelmans Benzenraderweg 14-24 Heerlen Tel. 045-717268.

MOTO GUZZI BROMMER, trommelrem voor en achter, 20" wielen, extra br. banden, telescopvering, zweefzadel, extra bergversnelling, alleen bij Grand Bazar f 399,—.

PUCH f 425.-, Sparta z.g.a.nw f 475.-, Magneet f 360.-. Mobylette f 190.-, idem 3 mnd oud f 395.-, Puch 2 versn. oud f 395.-, 6 mnd garantie. Grond, Schaesbergerstr. 51 A, Terwinselen.

U kunt uw gebruikte BROMFIETS (met of zonder aanbetaling) kopen. Tevens gebruikte brommers v.a. f 25.-, Mobylette oud. L. Voorjans, Sionsweg 138 Maastricht, tel. 18189.

PEUGEOT brommer f 225.-, met verz. Mgr. Feronlaan 63, Hoensbroek.

Let op: door de bank teruggenomen BROMFIETS Zündapp 1970 blauw, voetschakel. Zündap 1969 zwart voetschakel., Tomos rood 2 mnd. Tomos blauw 6 mnd. Vespa Ciao 3 mnd. KS 100, 7 ZÜNDAPPS 68, 6 Zündapps 69, 8 x 68, 2 x 67 10 x 66 en diverse andere modellen. 1 Honda 69, Florett 5. x 69, 1 Gisela 69. Let op kunt ook u bij ons gaan verhuizen, wij beginnen een super markt in onderdelen en bromfietsen. L. Voorjans, Sionsweg 138 Maastricht, tel. 18189.

Te k. BROMFIETSEN. Willy onderdelen. Ook reparatie. Dagelijks geopend, ook 's avonds. Achterstraat 4 Hoensbroek.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Voor bromfietsonderdelen. Zoek niet langer. Wij hebben ze! Rijwielbeurs heeft 'n heeft 't goedkoop. Evenceens lie hands Mobylettes, Batavus.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Kreidler-Florett nieuw, 1970 (3 maanden oud), teruggenomen door de bank f 400 onder de nieuwprijs. Voorts Kreidlers en Zündapps van f 450 tot f 750 in prima conditie. In 3 keer niets meer.

Puch-folders zoals alleen PUCH je aanbiedt, minstens zo „in" zijn de Puch-brommers in levende lijve. Pik je alvast zo'n folder mee bij Willy van Ommeren, Hoofdstr. 27 Amby. We hebben alle typen en kleuren in voorraad. Maar tegen de examentijd ... tja ... kom er alvast een reserveren.

PEUGEOT brommer te koop. bj. eind 1968 i.z.g.st. Europalaan 73 Brunssum.

Te k. MOBYLETTE v. voortelesc. en verz., enige dames-, heren- kinder- en minifietsen z.g.a.n. Tuddernderweg 149. Sittard.

Te k. z.g. onderh. BROMMER Halmans, Magdalenastraat 2, Hheide.

Te k. BROMFIETS 3 versn. m. luchtkoeling i.p.st. Irenestr. 39 Eygelshoven.

Te k. KREIDLER Florett en Puch z.g.a.n. Kerkstr 33 Waubach.

Te k. KREIDLER Florett 67 en Mobylette 69 z.g.a.n. Mgr. Mannenstr 110 Merkelbeek.

Te koop zware BROMMER als nieuw prijs f 200.- Harlingenstr. 16 Schaesbergerveld Heerlen.

Te k. PUCH brommer Hommerterweg 104 H'broek.

Te k. weg. omst. pr. bromf. merk RAP 3 versn. m. buddy-seat nog geen jr oud. Kan weg v. de helft v.d. nieuwpr. Zaterdag na 13 uur. Kasteell. 44 Meezenbroek Hrln.

Te k. goed onderh. MAGNEET brommer Nieuwenhagerweg 23 Eygelshoven.

Te k. z.g.a.n. KREIDLER Florett rood f 525.- V.d. Vennestr. 11 Kerkrade.

Te k. BROMMER merk ZÜNDAPP z.g.a.n. Dr. Schaepmanstraat 23 Molenberg (Heerlen).

MOBYLETTE EEG z.nw. f 150.- Frederikstr. 14 H'broek station.

EEG en Zündapp te k. niet duur. Treebeekstr. 91, Treebeek.

Te k. HONDA 250 cc 5500 km. gel., z.g.a.n. Beatrixstr. 4, Hoensbroek.

MOBYLETTE super f 145.- en Mobylette EEG f 195.- Scholl Akerstr. 202 Hoensbroek.

Keuze uit ruim 200 FIETSEN en bromfietsen sportfietsen v.a. f 129.50 compl. bromfietsen v.a. f 359.- Kaptein Union sportfietsen f 159.- compl. Scholl Akerstr. 202 H'broek.

Te k. KREIDLER Florett 65 z.g.a.n. Honingboomstr. 34 Brunssum.

Te k. enkele leuke WAGENTJES inr. of te ruil tegen bromfiets Palenbergerweg 7 Nimburg.

Te k. FLANDRIA Sport 69 adm. Helfrichstraat 49 Geleen.

Kijk uit! De nieuwste BROMMERS, alle merken o.a. Florett, Zündapp, Puch, Peugeot, Batavette enz. voor avondeel-verkoop-prijzen. Alles kan ingeruild worden en ook ineenruil verzekering. Alles kan ingeruild worden. Gratis verzekering van 1 jaar. Met persoonlijke ervaring de Gepaarte van 't geurn. Wij verzorgen uw reparaties. Specialiteit in service en ophaaldienst Bindels H'broek Kouvenderstr. 59-61, tel. 045-211001.

Wij kopen alle gebruikte BROMMERS en ruilen. Bindels H'broek Kouvenderstr. 59-61 Tel. 045-211001.

Ruil uw BROMMER in op auto of uw auto op brommer. Alles is mogelijk bij Bindels Hoensbroek.

f 3,75 FIETSBUITENB. 26x1½, nergens goedkoper, Bindels H'broek Kouvenderstr. 59-61.

JAMAHA motor 350 cc v. versn. 68 top 180 km. Sparta brommer 50 cc m. voetschakeling. 1 mnd. oud Nieuwstaat. Leon Franssen Beitel 26 Kerkrade, tel. 045-5078 en 6581.

Alle topmerken op RIJWIEL en bromfietsgebied (ook onderdelen) vindt U in voorraad bij het Rijwiel- en Bromfietsbedrijf van Jo Cruys, Heerlen Kruisstraat 9. Tel. 12. Maart-dag...

Wij geven prijzen z.o. de prachtige Zündapp-brommers de nieuw modellen, toestemming te gekochts, Zündapp en onderdelen. Sjef Lemmens Molenweg 68 Nieuwenhagen Ook steeds inruil gebruikte brommers. (waaronder KS 100 Zündapp) tel. 04443-2545.

Gevr. FLORETT Zündapp en Puch-brommers. Wij geven zeer hoge prijzen. Bij ons kunt u een verkoop. Bindels H'broek Kouvenderstr. 59-61.

BROMFIETSKOOPJES! Kijk uit! Zeer grote partij brommers van diverse merken o.a. Florett, Zündapp, Puch enz. Door het Bindels. Koop ervoor. Kan ook gelegen Wanneer mogl. Bindels Hoensbroek Kouvenderstr. 59-61 Tel. 045-211001.

Kijk uit! Dagelijks grote voorraad nieuwe en gebruikte brommers alle merken. Wij verzorgen de gehele afhandeling. Ook voor U, Bindels Hoensbroek.

ONDERWIJS

Te koop alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork f 8,– per les, vol uur. Nieuwe Mercedes. Apart verkeersvoet met dia's. Anjelierstr. nr 26 c, Nw-Einde, tel. 045-211589.

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 7,50. — Fonkelnieuwe V.W.'s. Voor geslaagde ieder speciaal tarief. Autorijschool combinatie „De Centrale", VAMOR gediplomeerd. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Kerkrade: Pr. Ecrevissestraat 16, tel. 9213; Brunssum: Julianastraat 2, tel. 252047, Hoensbroek: Hoofdstraat 26, telef. 211445; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182; Kerkrade: Markt 55, telef. 2013.

Voor al uw RIJLESSEN auto, vrachtauto en bus en Daf automatic. Th. Wischmann V.A.M.O.R. Methodisch gedipl. Eygelshovenerweg 109, Waubach. Tel. 04444-1721.

Nu voor iedereen uw RIJBEWIJS halen in Daf. Geen schakelen of koppelen, geen verplichting tot koop bij het roeps-VAMOR-autorijschool Cremers, Snijderslaan no 9, Nieuwenhagen, telef. 04443-2558.

DAF RIJSCHOOL. Nu zonder aanschaf nieuwe Daf uw rijbewijs halen bij Van Benselaar, tijdelijk adres: Elfmorgenstraat 20, Heerlen, tel. 714630.

Voor al uw AUTO- en SCOOTERRIJLESSEN naar rijschool Brenda, Jerichostr. 94, Heerlen. Tel. 710163.

10 volle uren AUTORIJLES f 47,50, aparte theorie-avonden. Rijschoolcombin. Nationaal. Aanm. Heerlen, Judeastr. 10, tel. 714910, Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697, Hoensbroek Akerstr. 124, tel. 212676. Sittard hotel Gruizenstraat 2 tel. 2825. Geleen, Raadhuisstr. 15 tel. Sinds 1964 aan de weg.

Voor al uw RIJBEWIJZEN naar beroeps autorijschool Th. Leyten, Meidoornstraat 7 Brunssum. Tel. 251418. Vamor gedipl. Reeds jaren aan de weg.

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENINGEN beschikbaar voor iedere doel en een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek geen bezwaar. Een netto lening af f 4000.- kost f 62 per maand, f 6000.- kost f 93 enz. Wij leveren ook voor renteaftrek. Pr. A. Vonk. Tegen lage pr. op de ervaring Bestel. Voor kosteloze, vrijblijvende inlichtingen: Fa. Dekker, Passage 10, Heerlen, tel. 045-712393 en 045-710698.

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003.

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek, te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling van slechts vijf lanoriek, en geen kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 44 te Heerlen Telefoon 045–715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag.

AUTOVERZ. pr. f 126.- p.j. All Risks vanaf f 290.- W.A. 6 2½ % hoogste no claim, financ. Van Hooren Goudenregenstraat 9 Brunssum, tel. no. 252947.

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen ook zelfstandigen, binnen 1 dag v. slechts geboortebewijs en loonstrookje, enz. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen. Hypotheken. Spaarkantoor. Kantoor geopend elke werkdag van 9 tot 12 en van 14 tot 18 uur. Ook ten kantore op 1½ u. avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. v. Lanschot, Wilhelminastraat N V. Voorschotbank: Geleen Tel. 045-... Tel. 04445–6543.

Contant GELD ontvangt u binnen 24 uur, voor aanschaf auto of vervanging en verkavaring. Inkomen enz. te en 2e hypotheek. op nieuwbouw of bestaande panden. Aanvragen: Opsturen heel op Aanvragen op papier uw geldzaak. Autoverzekering, W.A. reeds vanaf f 135 per jaar. Ass. en financieringskantoor Laren, sinds 1939. St. Pieterstraat 78. Kerkrade-Chèvremont, tel. 04445-3595.

MEUBELS, vloerbedekking, gordijnen, wasautomaten, tv, radio enz. Contant zonder aanbetaling — tweede lening mogelijk. Inl. ook waarborgleningen met nieuwe termijnen. Inl. 04443-2891.

A. J. H. Leenaers, beëdigd TAXATEUR in Onroerende Goederen. Pitnsweg no. 70, Heerlen tel. 717237. Taxaties successie voor fiscale doeleinden; boedelscheiding; registratie; onteigening ex. art. 275 W. v. K.; aankoop; verkoop. hypotheken.

Bemelmans ass.kant. HYPOTHEKEN, financieringen autoverz. enz. Terwinselen: Sinds 1938 Heerlen tel. 045-6744 Geleen: Bernhardstraat 2. Tel. 04494-2783.

Langlopende LENINGEN voor iedere die in bezit is van eigen huis. Bijv. f 3050. mnd. afl. 45; f 5000. mnd. afl. f 74; f 10.000, mnd. afl. f 149. Tevens alle financieringen en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverzekering v.a. f 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, Hoensbroek, tel. 045-211668.

LANDBOUW

Te k. dragend RUND, 1 juni aan de tel. Overlotbroekerweg 58 Ten Esschen Hoensbroek. Tel. 04446-1575.

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. L. van Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth. tel. 04447-1563.

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens Vaesrade 46 Nuth, tel. 04447-1753.

Iedere zondagmiddag van 12.00 tot 17.00 uur SHOW van land- en tuinbouwwerktuigen, traktoren en gazonmaaiers. Onze grote voorraad geeft u de kans alle machines te zien welke u zoekt. E. Gielen & Zn., Schinnen, tel. 04493-1995.

Te koop tegen zeer konkurrerende prijzen nog enkele Albert WEIDESLEPEN. Tel. 04750–5548.

SCHAPENHOUDERS. — Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigarens. Vraagt prijscourant! Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens, Tilburg. Broekhovenseweg 195-197. Telef. 04250-22412. Na 18.00 uur: 70156.

Goedkope AUTOBANDEN v. auto- en paardentractie Vanaf f 7,50 reeds een (gegarandeerd) gebruikte buitenband. Sampermans voor autobanden.

BIGGENCOMPOST (nieuwste samenstelling) ter voorbewaring van bloedarmoede. Te voeren vanaf 3 dgn t.m. 9 weken. Geeft gezonde groei. Goedkoop in gebruik. Tel. 04400-26066. Fourage en gros.

De NEUERO trommelschudder, zware constructie, geen onderhoud, volledige garantie, laag in prijs; en de NEUERO hooikanonnen. De kanon met de meeste verkochte delers. Prima constructie: verschillende uitvoeringen. Demonstratie op aanvraag mogelijk. Vraag inlichtingen! Fa. G. Collé, Landbouwmachines Limbricht, tel. 04490-3813, vertegenwoordiger Dorpens. Brunssum, tel. 04402-2956.

H.H. Landbouwers heeft uw plannen om over te gaan tot aanschaf van HOOIVENTILATIE. Wij verstrekken uw gaarne inlichtingen ook over volautomatische Mullos eindverdeler en hooi-kanon. Fa. G. Collé Landbouwwerktuigen Echt, tel. 04754-2164.

H. H. Landbouwers, het is maar een weet. Een Eureka TROMMELSCHUDDER brengt vaart in uw bedrijf. Zeer interessante prijzen. Ook leverbaar via uw smid of handelaar. Fa. L. Collé, Landbouwwerktuigen, Echt, tel. 04754-2164.

Voor het MAAIEN van uw gazon kunt u goedkoop terecht bij fa. L. Collé, reeds vanaf f 199 met garantie. Fa. Collé. Landbouwwerktuigen, Echt, tel. 04754-2164.

Te koop dragende ZEUG; wij ook ruilen voor guste zeugen; een zw. bonte stier met melklijsten 44 pct vet en RB tuberculose in zijn naam. J. Vonk, Rijksweg Zd. 12 Susteren. Tel. 04499-275.

Te k. Howard Rotavator FRAIS werkbr. 1.50. tractorspuit en PZ sneihooier. H. Mertens, Oud-Ehrenstein, Kerkrade. Tel. 2952.

Te k. CONSUMPTIEAARDAPPELEN. — J. Beltgens, Broekstraat 22A, Schinveld Tel. 045-253572.

Te k. AARDAPPELSORTEERMACHINE, kar m. luchtbanden, maalmolen, hooiblazer met 5 pk motor, hooiruiters, pootaardappelkisten, 2 waterbakken, aardappelhoger, gierpomp, melkmachine, 2 paardenhamen, ijzeren pompen met reiniger en motor. Weltenstraat 120 te Welten-Heerlen.

Kemper LADEWAGENS in 6 verschillende uitvoeringen. PZ en Fahr cirkelmaaiers. Gustin en div. andere merken schudders. Fahr en Niemeyer cirkelhooiers. Tevens verzorgen wij uw gehele installatie voor hooiventilatie. Alles tegen zeer concurrerende prijzen. J. F. V. Wandelen, Koningsbosch tel. 04743-205.

Hardi SPROEIMACHINES v.a. f 790.- Kockerling schoffelmachines, wiedwielen, eenkele gebr. schoffelmachines, Vicon, Amazone en Stark kunstmeststrooiers. Lage prijzen. J. F. v. Wandelen, Koningsbosch tel. 04743-205.

Te k. 34 pk UNIMOG met koelcabine, hydr. trekhaak, 30 pk met cabine, zonder hydr. lift. Tevens Kuli 500, nieuw, transportbak met kieper voor Unimog. Spec. aanbieding. H. Rohs, Beekstraat 15, Munstergeleen.

Bet. v. beste KALVEREN 1325 v. r.b. en f 250 v. z.b. extra kwal. f 25 boven de notering. Bouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-2077.

Neuero - Ipsa TROMMELSCHUDDERS, Continental (syst. Lely) cirkelschudders. Motor snelmaaiers, „Tebbe" opraapwagens. Landb. Mech. Bedrijf Gebr. Bouwens, Schinnen tel. 1293-1484.

H.H. Landbouwers. Wij geven bij inruil van uw oude TRAKTOREN tegen de nieuwe 1970 modellen Lely of prachtige nieuwe Bovag-garantie. Fa. L. Collé, landbouwwerktuigen, Echt, tel. 04754-2164.

GEVONDEN-VERL.

Ontlopen bruine Fox-terrier, luistert naar de naam TERRIE. Voor aank. w. gewaarschuwd. T.b.t.t.b. Wed. Kamps Eijserheide 10, Trintelen.

VAKANTIE

SPEEDBOOT polyester met 50 pk motor, 2 weken gebruikt van 1969 met cabriotekap f 5650, speedboot, hechthout met 65 pk f 4950. Travelsleeper vouwkampeerwagen f 1450 mooie bungalowtenten vanaf f 295. Tevens mooie caravans te koop en gebruikte stacaravans. Henk Cortie, Rijksweg 17, tel. 04951-1914 Nederweert.

Caravanshow Meibro- en Paradiso VOUWCARAVANS. Nog mooie inruil caravans. Tour-caravans Verhuur — Houtbouw Ubachs, Kerkrade-de-Vink. Geop. zat. en zond. van 11-1 e.v. 3-5 uur.

CARAVANS te h. staande in Duitsland en België van Bergen, Roerstr. 7, Beersdal-Heerlen, tel. 045-717538.

Te h. CARAVAN — vouwwagen, standpl. Roggel. Inl. Houserstraat 1, Brunssum, of tel. 045—253683.

Caravan schlager: Weltbummler nu Duitslands goedkoopste naadloze polyester lichtgewicht WINTER-CARAVAN v.a. 3.10 m. Limb. Caravan Centrale Spreeuwenstr. 12, Geleen, tel. 3564.

Grote sort. BUNGALOWTENTEN, slaapzakken, luchtbedden. Sport Tillemans, Rumpenerstr. 25c, Brunssum.

CAMPING Leudal in Midden-Limburg. 800 ha natuurres.; 5 km van Roermond; modern sanitair; douches; prachtig recreatiebouw. Reservering voor seizoenplaatsen. Folder Roggelseweg 54, Haelen. Tel. 04759-1880.

Gaat u op eigen gelegenheid naar Spanje. Costa-Brava? Wij verzorgen uw HOTEL-RESERVERINGEN vanaf f 12,50 p. dag (volpension). R. Spelder-Doinet, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 713209.

De grootste kollektie BAGAGEWAGENS in Limb. Ploniner 100-150 cm Erka geh. opvouwbaar. Safari 400, met en zonder deksel, pony met rekje. Prince met pic-nickklep. Prijzen v.a. f 485.- Vinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888.

ZWEMBADEN, opblaasbare en met aluminium wand, tot 4,50 mtr. doorsnede, grote sortering, alle baden staan uit in onze showroom. Vinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888.

Voor uw zomer te huur gemeubileerde APPARTEMENTEN, 1, 2 en 3 slaapkamers. De Panne in België. Seefeld in Oostenrijk. Aan zee en in de bergen. Inl. Strabeek 54, Valkenburg. Tel. 2247.

BIJ ONS zijn verkrijgbaar alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Torsie-assen, banden en wielen, koppelingen, veren, assen v.a. f 88.-, kogelkoppelingen, neuswielen, ramen, stutpoten, dakluiken, lijsten, uitdraaibare steunen, spatborden, verlichtingen, bootliers, complete onderdelen, gascomfoors, gootstenen en chemische toiletten, enz. enz. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade.

Onvergetelijke vakantie voor gezinnen met kinderen. — ZOMERHUISJES incl. rijpony, zwembad speeltuin. Meer dan 300 pony's. Vraagt prospectus. Shetland Pony Park 18, Slagharen (O) tel. 05231-317.

Reserveert nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compl. ingericht. Voor- en naseizoen 40 % korting. Uitgebreide documentatie op aanvraag bij Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 04450-6819.

Camping in Zd-Limburg vraagt ingerichte CARAVANS te huur van 27 juni tot 8 aug. Tel. 04407-321.

Voor 'n prettige vakantie huurt u nu een 4-6 of 8 pers. caravan vaststaand in Lommel België, in Trois Vierges Luxemburg. A. Feyts, Houtstraat 16 Merkelbeek. Tel. 04492-1213.

FERIENWOHNUNG. Wilderswil bei Interlaken. Hochsaison 6½ Zw. Fr. p.p. Inl. Frau Balmer-Häsler: Sydachgasse Belkerweg 64a Hrln.

Te k. TENT met toebehoren, Heinsbaden, Kohlscheid, Klinkheiderstr. 54.

Te huur vóór 18 juli en na 5 aug. BOVENETAGE: zitk., slpk., keuken, douche en bos. Prijs f 35 p.w. J. T. Goeseve, Singel 173, Vlissingen. Tel. 01184-6635.

CARAVANS keus uit 60 stacaravans en tourcaravans, Astral, Aline, Silverline, Abbey, Lord, Lynton, Pemberton, Beverley, ook mooie gebruikte, tevens prima vouwwagens. Grote keus voortenten. Henk Cortie, Rijksweg 17, tel. 04951-1914 Nederweert.

Te h. CARAVANS op Camping Vos, Zoutelande, Bevr. Caljouw, Bezwhove 70, Middelburg. Tel. 01180-2505.

CARAVANS en bungalows in de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuw model 1970. Incl. B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen staan gereed. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend en vaststaand. Tevens de grootste sortering in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10 % korting. Financ. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, 's Zondags geopend. Tel. 5088.

CARAVAN voor 4 pers. te huur. Te bevr. dhr. Klein „Camping des Bruyères", Francorchamps, Spa (B).

Hotel „de Meeuw" in Wassenaar heeft nog RUIMTE voor Uw vakantie, dicht bij de zee en de bossen. Halfpension v. redelijke prijzen. Stadhouderplein 20 Tel. 01751-5971.

Karaat CARAVAN v.a. f 4575.- Willy caravans v.a. f 3995.- Brow Caravaning Ganzeweide 139 Heerlerheide.

Pinkster-CARAVANSHOW te vaals t.m. 24 mei doorl. geopend van 11-8 uur. 's avonds met vouwcaravans, mobiele bungalows van redder schrootjes. Mooie inruil-caravans met voortent. Houtbouw Ubachs Kerkrade Vink.

Te k. 4-pers. Mostard Yvonne CARAVAN m. voortent, z.g.a.n. Mgr. Lemmensstr. 36 te Nieuwenhagen.

Te koop aang. CARAVAN; te bevragen na 17 uur. Overhoven 44 Sittard.

Koopje. CARAVAN Sprite Alpine, lichtgew. compl. 4 p. z.g.a.n. Kouvenderstr. 215 te Hoensbroek.

Gesloten camping AANHANGWAGENS 125x95x55. In pr. st. z.g.a.n. Schoolstr. 33 te Waubach, tel. 4169.

Te k. EUROCAMPER vouwcaravan junior voor 6 pers. met keuken, 3 jr oud. Grensstraat 17, Waubach, Tel. nr 2318.

BELGISCHE ARDENNEN. Uw vakantie of weekendverblijf i.h. pension of op de camping Oos Hemm de Monschau-Amblève midden van St. Vith. Ideaal i.d. Ardennen vlak bij Eifel en Luxemburg. Rustige, heuvelachtige bosrijke omg. zwemgelegenh. 80 km van Nederland. Kinde. reductie. Speciale prijzen langere plaatsing voor caravans-tent. Geh. jaar open. Pleisterplaats autobussen. Inl. A.B.W. Postbus 5 Heerlen, tel. 045-713597.

Te huur Vorstendam-Liechtenstein CHALET toten 15 juli. 8 slp.plaatsen, keuken enz. Per dag f 25.— Parklaan 49 Nuth. tel. 1865.

Door inruil zeer voordelig te k. enige CARAVANS, aanhangwagens, tenten, caravan en tenten. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek. Tel. 1213.

WONINGRUIL. Aangeb. Bakkum a. zee vrijst. huis, 7 sl.pl. bij bos, zee en duinen. Ideaal voor gr. gezin. Gevr. woning 6 sl.pl. in Z.-Limb. dichtbij zwembad. Ruilen 11 juli-1 aug. A. Vink, Tetburgstraat 7, Bakkum.

KIELJACHT te k. Afm. 8 x 2 x 1,50 24 gm. Maccozeil. Prijs inclusief Bootswagen f 3000.- Te bevr. Witold Press Brand, Triererstr. 199, Duitsland. Tel. 0949-241-56718.

Vakantiewoningruil. Welk gezin wil in juli met ons van woning ruilen? Gezin (2 grote kind.) RUILEN in 't tijdvak van 7 juli tot 28 juli. Ruwerig benweg. Zelkede en geen geën! Br. o. nr. B 819 b.d.

Te k. lichtg. CARAVAN met gesl. voortent, 1 jr. oud. Merk Otten Zwerver. Bosweg 81, Geleen.

Te k. gr. BUNGALOWTENT bez. na 6 u., zat. geh. dag J. Kelders, Wimmerstraat 11A, Geleen.

VLISSINGEN a. zee nog enkele weken juni en juli te h. geh. vrije verd. eigen zitk., 5 slaapplaatsen plus 1 babybed. Seizoen en plenair keuken badk. z. pension vlakbij boulevard. Zeer lage pr. Tel. 01184-4507.

Te k. aangeb. CARAVAN Ackles m. voort. caravan Eifel m. voort. Merkelbeek. 7 persons. Schakelarsweg 156. Roermond. tel. 04750-6819.

Te k. CARAVAN 4 pers. merk Winbuler 1x geb. Tel. 04498-1469.

Enkele voordelige AANHANGWAGENS div. mod. v.a. f 400 trekhaken alle onderdelen v. zelfbouw v. aanhangwagens. Zwembaden div. form. v.a. f 440, filterinstallaties. Verwarmingsapparatuur, alsook alle onderdelen v. camping, div. mod. massief en chalets Wildervanck TUINBEDRIJVEN. KKONG. Oprelj. Karveelweg 6. Beatrixhaven. Maastricht, tel. 04400-19166.

DIVERSEN

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 19 uur n.m. Fa. Cuvus, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04494-6486.

MEUBELS stofferen. 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylonstoffen tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade, tel. 04445-2189, b.g.g. 6. 7163.

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Tel. 04492-1985 Amstenrade.

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. 045-214097.

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie Stoffeerderij J. v. Zwaag, Kastanjestr. 48, Waubach, tel. 04443–2756.

ASSURANTIE, portefeuille ter overname gevr. Contante betaling. Br. no. 5978 bur. dez. bl.

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Irenewer 15, Borgharen, tel. 14675.

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. Nolen, Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen.

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn. O.N.-straat 28, tel. 045-715484, Heerlen, telef. 045-212179 Hoensbroek.

Voor al uw problemen met FLESSENGAS zijn wij uw aangewezen adres, ook voor fittingwerk. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888.

Oud papier en lompenmandel D. VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen, telefoonnr. 045—711567.

Voor het MAAIEN van uw gazon kunt u goedkoop terecht bij Fa. L. Collé, reeds vanaf f 199, met garantie. Fa. L. Collé, Landbouwwerktuigen, Echt. Tel. 04754-2164.

Alles voor de RADIO-AMATEUR. Syncro, Hommerterweg 6, Hoensbroek.

NYLONTAPIJT sterk en gemakkelijk te onderh. vanaf f 15.- p. mtr. garantie vanaf f 15.- p. mnd. Uw trap geh. bekleed met nylontapijt v.a. f 12.- p. mnd. Alle bekende merken. Leglon gratis. Stoffeerderij Tapijthuis. P. Rutten, Randweg 10, Heerlen.

WIJ RUIMEN uw keider en/of zolder op. Br. ond. no. G 2147 L.D. Geleen.

RADIO of t.v. defect? Wij reparen aan huis met afgaande prijzen. Sr. Z.-Limb. Off. Wega-Radio Blaupunktdealer. Bruls en zn. Jupiterstr. 20, Geleen, tel. 4669.

KLEDINGSERVICE. Kleding vermaken. langer, korter, enger, wijder. Akerstr. 30, Heerlen.

ECHTPAAR, zeer net milieu, zoekt dito echtp. voor vriendsch. Omgang. 45-50 jr. Br. o.nr. K 819 b.d.

DAME, 38 jaar, zoekt vriendin, 38-40 jaar, liefst omgeving Geleen. Br. ond. no. G 2148 L.D. Geleen.

Voor vereniging en bedrijf BALLPOINTS, kleinste levering 100 st. Inlichtingen geheel vrijblijvend met uw tekst. Cobben, G. Flinckstraat 15, Heerlen. Tel. 045-715311.

ZACHTBOARDTEGELS, zoals gekocht in geheel vloeren gen. Met deklaag, div. sausen is voldoende. 60 x 60 Prijs f 6 p. m². 60 x 30 cm. HUBO, 't adres voor mak-het-zelf-producten. Geerstraat 38, Heerlen tel. 714023. 's Zaterdags tot 5 uur nm. geopend.

Bij elke baby-uitzet een PLASTICBROEKJE G.S.A.

HUWELIJK

Vitale vrouw 70 jr. weduwe, van goede huize zoekt gezelschapsdame met dito HEER. Br. o.nr. 7136 L.D. Sittard.

Alleenst. besch. dame, 43 jr. zoekt 2 jaren met onmiskbare. Rijksgebied. Weduwnaar, met beslist nette kind geen bezw. v.d. milieu. Lft. tot 55 jr. Br. o.nr. 6e. o. 6 b.d.

R.K. Heer (44) vaste betrekking, zoekt ser. kennism. met R.K. JUFFROUW. Br. o.nr. B 820 b.d.

imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES – GPD

Zaterdag 23 mei 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

◆ Melkslijter A. J. H. uit Maastricht, secretaris van de Vereniging van Melkslijters, is de stuwende kracht van de bejaardenwacht, die hij met 130 collega's voor Zuidelijk Zuid-Limburg heeft opgericht.



◆ In deze achterbouw aan de Maastrichtse Heggenstraat stierf zes weken geleden de 58-jarige mej. Quaaden. Deze week werd haar stoffelijk overschot bij toeval gevonden.

ALARMCENTRALE VOOR MELDING NOODGEVALLEN

Melkslijters richten bejaardenwacht op

MAASTRICHT, 23 mei — Melkslijters gaan op bejaarden passen. In Maastricht en Zuidelijk Zuid-Limburg hebben honderddertig melkslijters een bejaardenwacht ingesteld, naar het voorbeeld van hun Amsterdamse collega's. Gemeenten, kruisverenigingen en bejaardenverenigingen zullen de melkmannen lijsten verstrekken met adressen van bejaarden, die in hun wijk 'bewaakt' willen worden.

Het secretariaat van de melkslijtersvereniging aan de Kleine Gracht 18 in Maastricht (telefoon 14586) zal dienst doen als alarmcentrale. Wanneer een melkman op zijn dagelijkse ronde in zijn wijk op een van de opgegeven adressen geen gehoor krijgt en ook bij de buren geen uitsluitsel kan krijgen over de betrokken bejaarde, meldt hij dat aan de alarmcentrale.

Deze waarschuwt dan politie en dokter. Het ruitje dat politie eventueel zou moeten inslaan, is door de Nationale Stichting Bejaardenwacht verzekerd bij een grote verzekeringsmaatschappij, die met een gulden premie per jaar genoegen neemt.

De alarmcentrale beschikt ook over een kaartsysteem waarin de voornaamste gegevens over de te bewaken mensen.

Zes weken dood

Het probleem dat alleenwonenden en bejaarden dagenlang ziek of dood in hun woning liggen, zonder dat iemand dit opvalt, is bijzonder actueel. Nog deze week heeft men in een achterstraatje van de Maastrichtse binnenstad, de Heggenstraat, de 58-jarige mej. C. H Quaaden dood in haar woning aangetroffen. Zij was al zes weken geleden gestorven. Omdat zij in een achterbouw achter een magazijn een bijzonder teruggetrokken leven leidde en elk kontakt met de buitenwereld meed, had niemand haar gemist. Een ambtenaar van de woninginspectie heeft haar bij toeval gevonden.

De 130 melkslijters die nu bejaarden gaan oppassen van Geulle via Valkenburg tot Eysden. Secretaris A. Royen van de Vereniging van Melkslijters, zelf ook melkman, zal zijn collega's instrueren hoe zij in voorkomende gevallen moeten handelen. Voorlopig zullen de melkventers een oogje houden op de hen al bekende alleenwonende bejaarden.

Ook in Roermond en omgeving hebben de melkslijters al in principe hun diensten toegezegd aan een op te richten bejaardenwacht. De heer J. Evers heeft zich daar belast met de uitvoering en coördinatie van het werk.

Diverse sociale instanties, overheid en politie hebben hun medewerking aan de slijters al toegezegd.

DE FEITEN:

visie op limburg

● Donderdag vergaderen de Provinciale Staten voor de laatste maal in de sedert 1966 bestaande samenstelling.

Democratie met -wierook-luchtje

In zijn zwanenzang als voorzitter van de KVP-Statenfractie heeft drs. F. Gijzels gezegd de afscheiding van de 5 Radicalen (PPR) in de voorbije zittingsperiode te beschouwen als een sterke aantasting van een gezonde ontwikkeling van de democratie.

Nu zijn wij in principe ook geen voorstanders van tussentijdse fractiesplitsingen, waardoor nieuwe politieke partijen, zonder verkiezingen in vertegenwoordigende lichamen zetels bemachtigen. Maar anderzijds horen wij bij de mensen, die de politieke monopolie-positie van de KVP in Limburg als een sterke aantasting van een gezonde ontwikkeling van de democratie hebben gezien.

En wie daar tegen opwerpt dat de monopolie-positie is ontstaan volgens de regels van de democratie antwoorden wij: jawel, maar dat was toch democratie met een — wierook — luchtje.

Nu heeft de heer Gijzels op de nationale exportdag in Heerlen deze week gezegd dat de oude idee dat Limburg een wat afgezonderd gelegen gebied zou zijn, waar bisschop en pastoor grotendeels de dienst uitmaakten, wel heeft afgedaan. Inderdaad, en dat heeft de KVP dan ook duidelijk gemerkt: tenslotte daalde het aantal KVP-stemmers met meer dan 11% ten opzichte van 1966, hetgeen merkbaar zal worden in de nieuwe samenstelling van de Provinciale Staten, waar de christelijke partijen straks 6 zetels minder zullen kunnen bezetten.

Er is flink geknaagd aan de monopolie-positie van de KVP en dat lijkt ons alleen maar een sterke bevordering van een gezonde ontwikkeling van de democratie.

Maar uiteraard kun je verschillen van mening over wat in dit verband „democratie" is, en wat „gezonde ontwikkeling".

In één ding heeft drs. Gijzels in ieder geval gelijk: ten opzichte van 3 is 5 twee te veel. Maar die onregelmatigheid is nu dus weer gladgestreken.

Recreatieschap Heuvelland:

Rooiakties zorgwekkend

VALKENBURG, 23 mei — Het recreatieschap "Heuvelland Zuid-Limburg" zal aan de minister van landbouw zijn bezorgdheid kenbaar maken over de verschraling van het landschap in het heuvelland. Het schap doet daarbij speciaal op het op grote schaal rooien van fruitbomen. Het wil de minister vragen maatregelen te nemen en financiën beschikbaar te stellen voor het herbeplanten van bepaalde gedeelten van het gebied. Overigens is 't recreatieschap van mening dat het niet overal een verarming van het landschap is als de fruitbomen worden gerooid.

Volgens vice-voorzitter H. van Laar van het recreatieschap zou de voor het Mergelland in voorbereiding zijnde ruilverkaveling moeten benut worden om vervangende beplanting te creëren.

Tijdens een vergadering van het recreatieschap gistermiddag werd ook nog voorgesteld dat het schap zelf gronden zou aankopen en deze zou laten beplanten. Maar de heer Van Laar stelde dat 't schap daarvoor helaas geen financiën had, zeker zolang een stad als Maastricht blijft aarzelen met toe te treden tot het recreatieschap. Hij dacht dat instanties als Staatsbosbeheer en Limburgs Landschap beter in staat zouden zijn in dit opzicht iets te doen.

Schade bij brand f 70.000

MAASTRICHT, 23 mei. — Het expeditiebedrijf A. Bonhomme N.V. aan de Gebr. Hermansstraat te Maastricht werd gistermorgen geconfronteerd met een schadepost van volgens eerste ruwe ramingen 70.000 gulden. Tengevolge van laswerkzaamheden raakte om even voor 9 uur een aanhanger beladen met schuimplastic in de garage in brand. De brandweer, die binnen 4 minuten ter plaatse was, had de vuurzee spoedig onder bedwang, maar kon niet voorkomen dat de aanhanger met inhoud verloren gingen en veel ander materieel.

Twee illegale schutters aangehouden

STEIN, 23 mei — Een patrouille van de groep Stein van de Rijkspolitie heeft de [illegible]-jarige Gelener P. P. aangehouden toen deze met een flobertgeweer (voorzien van geluiddemper) in een weiland in Stein op duiven en eksters stond te schieten. Toen de politie ten tonele verscheen ging een tweede illegale schutter er vandoor.

Deze tweede man — de 27-jarige L. D uit Stein — werd gistermiddag aangehouden. De man kon vrij gemakkelijk worden opgespoord omdat hij zijn personenauto achterliet toen hij ijlings verdween uit het weiland. P. P. was, toen hij werd aangehouden, in het bezit van twintig patronen. De man heeft inmiddels bekend speciaal op duiven en eksters jacht te hebben gemaakt.

Kienen voor wielerronde nu verboden

ULESTRATEN, 23 mei — De politie van Ulestraten heeft de kienavond, die de wielersupportersclub Ulestraten vanavond in café De Notenbalk wilde houden, verboden. De opbrengst was bestemd voor de organisatie van de wielerronde op 26 juli. De wielerronde zal ondanks een financiële strop voor de supportersclub geen gevaar lopen. Een kienavond voor hetzelfde doel kreeg in maart onder gelijke voorwaarden wel de goedkeuring van de politie.

EXPLOSIE SLINGERT MAN UIT WONING

HELDEN, 23 mei — Vermoedelijk door een lek in de gasleiding is gistermorgen een explosie ontstaan in de woning van de heer J. Maessen in Helden. De knal was zo hevig, dat Maessen door de stukgeslagen voordeur naar buiten werd geslingerd. Hij is met ondermeer een zware hersenschudding in het Venlose ziekenhuis opgenomen. Op het moment van de explosie stond mevrouw Maessen juist met een van haar kinderen aan de overzijde van de straat aan de melkwagen. De woning is voorlopig onbewoonbaar. De muren zijn ontzet, terwijl ramen en deuren uit de panelen zijn gevlogen.

PvdA en PPR menen:

Waarborgsom Limagas is niet nodig

GELEEN, 23 mei — In een open brief, die gisteren onder meer aan Provinciale Staten van Limburg, een groot aantal Zuid-Limburgse gemeentebesturen en de direktie van Limagas is gestuurd, protesteren het dagelijks bestuur van de Partij van de Arbeid Geleen Sittard en het aktie-comité Politieke Partij Radicalen westelijke mijnstreek tegen de waarborgsom die het gasdistributie bedrijf Limagas van zijn afnemers verlangt bij de invoering van een nieuw betalingssysteem.

PvdA en PPR noemen invoering van de voorgestelde waarborgsommen onaanvaardbaar. „Uit het feit dat vele gemeenten met een eigen gasbedrijf geen waarborgsommen heffen blijkt dat deze heffingen niet nodig zijn," aldus het protestschrijven. „De heffingen zijn onaanvaardbaar omdat deze bedragen een aanzienlijke voordeelpost betekenen voor Limagas, welke op geen andere wijze ten goede komt aan de verbruikers. Wij staan op het standpunt dat een rentevergoeding van minstens $5\frac{1}{2}$ procent verlangd mag worden, wanneer aangetoond zou worden dat de waarborgsommen wel nodig zijn."

Strenger beleid woningvereniging:

Storende huurders er uit

(Van onze verslaggever)

SITTARD, 23 mei — De woningvereniging Sittard is van plan een strenger beleid te voeren ten aanzien van de huurders van flats in het Limbrichterveld, die zich als storende elementen gedragen.

„Ofschoon de grote massa goed meewerkt, blijkbaar nog altijd mensen te zijn, die zich niet houden aan de voorschriften en die nog leren moeten met anderen samen te wonen. Tegenover de goedwillenden zijn we dan verplicht die mensen de huur op te zeggen", aldus administrateur Dols van de woningvereniging.

De woningvereniging heeft momenteel een sterkere troef in handen dan voorheen. Binnenkort zal namelijk een wachtlijst van gegadigden voor de flats moeten worden opgesteld nu alle flats, 5 blokken met in totaal 720 woningen verhuurd zijn.

De administrateur klaagt erover dat er in de liften vernielingen zijn aangebracht en dat men in de liften en trappehuizen problemen heeft met loslopende honden, die de zaak bevuilen.

Een probleem dat nog niet is opgelost betreft de schade, die op 24 april in een van de blokken is ontstaan, toen in een flat op de tiende verdieping een waterleidingbuis openbarstte, waardoor in een tiental woningen ernstige lekkages ontstonden. De schade wordt voorlopig geschat op tienduizend gulden. Het is nog geen uitgemaakte zaak wie er voor de schade aansprakelijk wordt gesteld. Als het een constructiefout blijkt te zijn geweest, zal de aannemer er voor moeten opdraaien. Een aantal bewoners van de overstroomde flats heeft reeds de rekening gepresenteerd bij de woningvereniging. Maar sommige die tegen waterschade verzekerd zijn, laten de zaak via hun eigen verzekering lopen, zodat er nog geen volledig overzicht bestaat. De woningvereniging Sittard heeft de kwestie in handen gegeven van de vereniging Ons Limburg.

REL ROND SANERING

BRUNSSUM, 23 mei — Met als inzet de plannen tot verbetering van de Brunssumse woonwijk Oude Egge worden momenteel over de hoofden van de huurders heen een aantal meningsverschillen uitgevochten tussen de Brunssumse Centrale voor Bejaarden en Gepensioneerden en de Brunssumse Huurdersbond, waaruit inmiddels met het oog op de komende raadsverkiezingen een Huurderspartij gevormd is. De bejaardencentrale staat volkomen achter het plan van de woningvereniging Brunssum en het Overlegorgaan Oude Egge met betrekking tot een verbetering van de huizen en een sanering van de omgeving van de Oude Egge. De Huurdersbond heeft weinig vertrouwen in het plan en raadt enige inspraak van u, het even zullen de huurders aan iedere medewerking te weigeren. Met stencils gaan de twee kampen elkaar te lijf.

„Laat u door de Huurdersbond niet op een dwaalspoor brengen. Denk aan het Leeuwstuk. Werk niet mee met de Huurdersbond, want de Oude Egge mag geen krottenwijk worden", aldus een stencil van de bejaardencentrale. „Laat u zich door de heren van het z.g. opbouworgaan niet beïnvloeden, want zij spreken de taal van hen, die zonder regelen", stencilde de Huurdersbond op haar beurt.

Bejaarden oneens met huurdersbond

„In deze aangelegenheid hebben de bewoners van de Egge volledige inspraak gehad", zegt de heer J. A. Janssens, raadslid en voorzitter van de bejaardencentrale, daarop. „De verbeteringen brengen, wanneer ze worden doorgevoerd, voor de bewoners een huurverhoging van 6 gulden per maand met zich mee. Niemand wordt echter gedwongen aan deze sanering mee te werken. De bewoners zijn volkomen vrij gelaten om op het schrijven van de woningvereniging Brunssum zowel positief als negatief te reageren".

Secretaris P. de Roo van de Huurdersbond reageert: „Het gaat hier echt niet om een politieke stunt voor de Huurderspartij. Wij stellen de belangen van de huurder voorop en vragen niemand een stencil voor onze moeite. De Huurdersbond wil de mensen van de Egge ervoor sparen dat ze zoals vier jaar geleden — toen er op de verkeerde manier verbetering werden aangebracht — in de ellende komen te zitten. De kwestie is dat de mensen die nu tegen ons ageren, ons liever kwijt dan rijk zijn: zij weten dat wij rekenschap zullen eisen, mocht de Huurderspartij zitting krijgen in de gemeenteraad".

Zesde inbraak

NUTH, 23 mei — Voor de zesde maal in vrij korte tijd zijn kantoor en werkplaats van de aannemingsmaatschappij Van de Kreeke op het industrieterrein te Nuth door inbrekers bezocht. De buit bestond ditmaal uit een dertigtal pakjes sigaretten en twaalf dozen sigaren. Alle bureaus en kasten werden grondig doorzocht. Geld is er echter al lange tijd.

Geboren:

CHRISTEL

dochter en zusje van

J. J. Beyon
A. M. F. Beyon-Scherpenhuizen
Martine

Heerlen, 21 mei 1970
Kaldebornweg 31
Tijdelijk:
St. Elisabethkliniek, kamer 14

Wie kan ons helpen aan een goed werkend

trapnaaimachine

voor de missie in Nieuw-Guinea?

St. Anthoniusgilde, Laanderstraat 31, Heerlen.

Met grote vreugde geven wij U kennis van de geboorte van ons tweede kindje, ook een zoon

ROGER

Bij het H. Doopsel ontvangt hij de namen:

Roger, Jozef, Maria

B. Hollands
R. Hollands-Donderwinkel
Guido

Heerlen, 21 mei 1970
Peter Schunckstraat 270
Tijdelijk adres:
St. Elisabethkliniek, zaal 38, Heerlerbaan

Wilma Godding

en

Sjef Beckers

hebben de eer U, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de plechtige inzegening zal plaatshebben op maandag 25 mei as. om 16.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorkum te Heerlen.

Heerlen, Scheidestraat 24
Heerlen, Mgr. Adr. Stassenstraat 5

Adres van de dag:
Café „Stad Heerlen", Sittarderweg 134.

Receptie: van 17.30—19.30 uur.

Toekomstig adres:
Van Weerden Poelmanstraat 101, Heerlen.

In plaats van kaarten

Op zaterdag 6 juni as. hopen onze geliefde ouders en grootouders

L. Henskens

en

P. Henskens-Janssen

hun 40-jarig huwelijksfeest te herdenken. De plechtige H. Mis uit dankbaarheid wordt opgedragen om 11.00 uur in de kerk van de H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen.

Hun kinderen en kleinkinderen

Gelegenheid tot feliciteren in het parochiehuis van 17.00—18.00 uur.

Adres van de dag: Parochiehuis, Sittarderweg Heerlen.

Op 27 mei as. hopen onze ouders

L. P. W. van der Meer

en

W. M. van der Meer-Verhoeff

hun 50-jarig huwelijksfeest te herdenken.

Hun kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, mei 1970
Muzenlaan 122

Hierbij betuigen wij, ook namens onze kinderen en kleinkinderen, onze hartelijke dank aan familie, vrienden, Dr. Faber, P.C.M.B., buurtgenoten, muziekverenigingen en allen die ons gouden huwelijksfeest tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

K. Schuler
A. Schuler-Engels

Treebeek, mei 1970
Pleinstraat 8

Voor de vele felicitaties, bloemen en geschenken, ontvangen bij ons 50-jarig huwelijksfeest, betuigen wij U, ook namens onze kinderen en kleinkinderen, onze hartelijke dank.

G. A. H. L'Ortye
M. L'Ortye-Zelissen

Broeksittard, Achter de Kerk 35

Voor de vele felicitaties, bloemen en cadeaus, ontvangen bij ons 50-jarig huwelijksfeest betuigen wij onze hartelijke dank aan allen die deze dag voor ons onvergetelijk hebben gemaakt.

J. P. Sauren
J. M. Sauren-Duijkers

kinderen en kleinkinderen

Bocholtz, mei 1970
Koolhoverweg 15

Op donderdag 28 mei as. zal het 60 jaar geleden zijn dat onze ouders, grootouders en overgrootouders

J. J. Erven

en

M. G. Erven-Weyers

in het huwelijk traden.

Om deze dag plechtig en feestelijk te herdenken zal er gelegenheid zijn het diamanten paar te feliciteren tussen 18.00 en 19.30 uur in het Juphuis te Schandelen.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:

Willie, zoon van H. Vandenbooren-Schoenmakers. Heer, Einsteinstraat 131.

Chantal, dochter van J. Folie-Murrer. Maastricht, Widelanken 170 c.

OVERLEDEN:

Henriette Marie Aarts. Oud 76 jaar. Echtgenote van wijlen Franciscus Josephus Jacobus Heye. Maastricht, Lage Barakken 13. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 23 mei in de rectoraatskerk Maria ten Hemelopneming te Marisdorp-Eijsden.

Henri Schleipen. Oud 64 jaar. Echtgenoot van Catharina Schurgers. Maastricht, Gebr. v. Limburgstraat 21. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 25 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Hubertus (Bosserveld) Maastricht.

Anna Maria Jacobina Huveneers. Oud 78 jaar. Echtgenote van Alphonse Gerardus Timmermans. Maastricht, Kast. Cartielstraat 46. Corr.-adres: Kast. Liebeekstraat 55. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 23 mei om 11.15 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua Nazareth) te Maastricht.

Peter Hubertus Jonkhout. Oud 61 jaar. Weduwnaar van Maria Catharina Barbara Severijns. Geulle, Scheerstraat 3. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 23 mei om 10 uur in de rectoraatskerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Waalsen.

Heden overleed na een langdurige ziekte in de ouderdom van 63 jaar mijn lieve en zorgzame man, zoon, broer, zwager, oom en neef

Arend Dost

echtgenoot van

TIEBEGIENA MEIJER

De bedroefde familie:
T. Dost-Meijer
Familie Dost
Familie Meijer
Familie Blaak

Heerlen, 21 mei 1970
Anjelierstraat 94

De teraardebestelling zal plaats hebben maandag 25 mei a.s. op de algemene begraafplaats te Heerlerheide, voorafgegaan door een rouwdienst in de Sionskerk aan de Kampstraat om 14.00 uur.

Vertrek vanaf het rouwhuis om 13.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het de Weverziekenhuis te Heerlen.

Bezoekuren van 17.00 - 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed geheel onverwacht in de leeftijd van 58 jaar mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jurjen Dijkstra

echtgenoot van

BAUKJE DAMSTRA

Uit aller naam:
B. Dijkstra-Damstra
Gerrie
Jitie
Thom

Hoensbroek, 22 mei 1970
Weijenbergstraat 146

De teraardebestelling zal plaats vinden dinsdag 26 mei a.s. op de algemene begraafplaats te Treebeek, voorafgegaan door een rouwdienst in de Ned. Herv. kerk aan de Horizonstraat te Treebeek om 14.00 uur, geleid door de Weleerwaarde heer Ds. Ph. Faber.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 13.30 uur, waarbij gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Bezoekuren van 15.00 - 16.00 uur en van 19.00 - 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het Sakrament der zieken, in de ouderdom van 79 jaar, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Helena Dresschers

weduwe van
GERARD JOSEPH GEURTEN
weduwe van
LODEWIJK DÖRENBERG

Wij vragen een aandachtige gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Merkelbeek: J. Geurten-Rutten en kind
Brunssum: P. A. Hendriks-Geurten en kinderen
Familie Dresschers
Familie Geurten
Familie Dörenberg

Brunssum, 22 mei 1970.
Pr. Hendriklaan 19.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis heeft plaats op dinsdag 26 mei a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Brunssum.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Heden is tot onze grote droefheid in de bloei van haar leven na een langdurige ziekte van ons heengegaan, onze geliefde vrouw, mama, dochter, zuster, behuwddochter, schoonzuster en tante

Anke Peters

echtgenote van
M. G. ADRIOLO

op de leeftijd van 34 jaar.

Anaheim, Californië U.S.A.

18 mei 1970
833 Irving Place.

Mevr. Adriolo-Paas en kinderen
Nieuwstraat 11
Amstenrade.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot

Harry Grachten

zal plaats hebben op dinsdag 26 mei a.s. om 8.00 uur in de Maria Gorettikerk te Nulland-Kerkrade.

A. M. Grachten-Van den Heuvel

Kerkrade, mei 1970.
Nullanderstraat 55.

De famile Pfennings dankt allen hartelijk voor de blijken van deelneming bij het overlijden en begrafenis van hun onvergetelijke moeder en oma

Mevrouw

Maria
C. Pfennings-Storms

De zeswekendienst zal plaats vinden op zondag 24 mei as. om 11 uur in de Sint Michielskerk te Sittard.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote

Maria Elisabeth Nieswand

echtgenote van
JOSEPHUS LEONARDUS KERREN

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

J. L. Kerren,
kinderen en kleinkinderen

Waubach, mei 1970
Schoolstraat 32

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 juni as. om 8.15 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Heden ontsliep in de vrede van Christus

Frans Willem Jozef Robroek

pastoor van de Sint Agnesparochie te Bunde
diocesaan directeur van het Marialegioen
oud 53 jaar
in het 29e jaar van zijn priesterschap.

Familie Robroek
Mej. J. Janssen

Bunde, 22 mei 1970

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 26 mei om 11 uur in de parochiekerk St. Agnes te Bunde, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Rozenkransgebed op maandagavond te 7.20 uur in de kerk.

De dierbare overledene is opgebaard zondag van 7 tot 18 uur in de credozaal van de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren op dinsdag 26 mei vanaf 10.30 uur.

In de vrede van Christus is ontslapen in de leeftijd van 53 jaar

Frans Willem Jozef Robroek

pastoor van de parochie St.-Agnes te Bunde sinds 8 september 1957

Dankbaar voor al het goede dat hij voor onze parochie heeft gedaan, zullen wij hem steeds blijven gedenken.

Namens het kerkbestuur St.-Agnes
A. Quadvlieg, kapelaan
G. Gruijters, secretaris

Bunde, 22 mei 1970

Gesteund en gesterkt door Zijn voorbeeldige overgave aan Gods H. Wil, geven wij kennis van het overlijden van onze Diocesane Geestelijk Direkteur

de Zeereerwaarde Heer

Fr. W. J. Robroek

Pastoor te Bunde

Als biddend priester en man van sterk geloof heeft hij in ons midden gestaan. Door zijn rotsvast vertrouwen was hij voor ons in woord en daad een voorbeeld.

Wij danken God voor de ruim 25-jarige bezieling van ons Mariale-apostolaat door deze priester.

Bestuur en leden Legioen van Maria
Comitium Bisdom Roermond

Heerlen, 22 mei 1970

God de Heer nam heden uit ons midden mijn geliefde man, onze zorgzame vader, grootvader, broer, behuwdbroer en oom

Lodewijk Peter Willem Lensen

echtgenoot van
LAMMIGJE TIMMERMAN

in de leeftijd van 73 jaar.

Geleen: L. Lensen-Timmerman
N. J. Th. Lensen
D. Lensen
A. Lensen-v.d. Hoeven
Loek
Chris
Dirk-Jan

Geleen, 22 mei 1970.
Wagenaarstraat 47.

De crematie zal plaats vinden op dinsdag 26 mei a.s. om 14.35 uur in het crematorium te Dieren, aula II.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard.
Bezoekuren dagelijks van 11.00 - 12.00 uur en van 14.30 - 15.30 uur.

WIJ RUIMEN uw kelder en/of zolder op. Br. ond. no. G 2147 L.D. Geleen.

Kath. Pedagogische Akademie met HAVO-afdeling te Sittard vraagt per 1 augustus 1970

DOCENTEN

voor:

Lichamelijke oefening: 10 lesuren
Muziek: 12 lesuren
Wiskunde en rekenen: 26 lesuren
Frans: 8 lesuren
Spreekonderwijs: 12 lesuren
Geschiedenis: 26 lesuren (of een gedeelte daarvan)
Nederlands: 26 lesuren (of een gedeelte daarvan)

Brieven zo spoedig mogelijk te zenden aan de direkteur Odasingel 90 te Sittard, tel. 04490—6732 bgg 5198

Het Bejaardentehuis „De Kruisberg" vraagt ter assistentie in de keuken een

HUISHOUDKUNDIGE of I.N.A.S.

Schriftelijke sollicitaties met opgave van referentieadressen te richten aan de directrice, Kruisbergstraat 47, Brunssum.

CHAUFFEUR en BIJRIJDER

gevraagd.

FA. HÖPPENER - Lemierserweg 14 - Vaals - telefoon 2141

Het St. Janscollege scholengemeenschap

Patersweg 40 - Hoensbroek

vraagt per 1 augustus 1970

docent(e)

voor:

geschiedenis 1ste graad: 9 tot 11 lesuren
scheikunde 1ste graad: 26 tot 29 lesuren
klassieken 1ste graad: 23 tot 26 lesuren
handvaardigheid 1ste graad: 29 lesuren
godsdienst 1ste graad: 9 lesuren
maatschappijleer: 5 lesuren
duits en geschiedenis 3e graads: 32 lesuren

Voor de leervakken Duits-geschiedenis op graadsniveau vereist hoofdakte + akte Duits L.O. en interesse voor vak geschiedenis.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Parklaan 4 te Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rector van de school tel. 045—212969. Huistel. 04406—3163.

KLEDINGSERVICE, kleding vermaken, langer, korter, enger, wijder. Akerstr. 52 Heerlen.

Impuls startte met muziek en toneel

Een manifestatie als „Impuls" — 8 dagen lang elke avond een beetje kunnen kijken naar wat er op het totaal van de Maastrichtse kunstacademies aan creativiteit (om dat woord dan toch maar weer onmiddellijk van stal te halen) leeft — zal wel een immense belangstelling hebben. Dat ben je tenminste geneigd te denken, wanneer je naar de eerste voorstelling — muziek en toneel — gaat. Het pakt allemaal iets anders uit. De zaal was donderdagavond in het conservatorium redelijk bezet, maar daarmee is nog niet gezegd, dat de studenten van de verschillende onderwijsinstellingen er inderdaad op uit zijn eens echt kennis te nemen van wat „de anderen" doen en dat is jammer. Einde klaagzang.

De opening had plaats met een concert door studenten van het conservatorium. Van Henri Delnooz werd uitgevoerd „Muziek voor slagwerk", van Willem Kersters „Variaties opus 49 voor fluit, hobo, klarinet en fagot en van Matty Niël, Recitatief en aria voor hobo". Tot beoordeling van muziekuitvoeringen niet geheel bevoegd, moet ik zeggen, dat ik het werk van Delnooz zeer imponerend vond en dat ik zeer geboeid werd door de compositie van Matty Niël. Delnooz imponeerde mij, omdat hij een voortreffelijk gebruik wist te maken van de theatrale effecten — in de beste zin van het woord — die mogelijk zijn in de slagwerkmuziek. Met deze opmerking zal dan ook duidelijk zijn van welke kant ik het muzikale deel van de avond bezag.

Onder het motto „Wovon man nicht sprechen kann, darüber muss man schweigen" — een uitspraak van de aforistische aangelgde Ludwig Wittgenstein" — speelden Ger Thijs en Titus Muizelaar, beiden van de toneelschool, Peter Handke's „Das Mündel will Vormund sein". Een toneelstuk zonder woorden, dat echter toch geen mimespel wordt. Er is een machtsonderliggende en een uitoefenaar.

Men komt gemakkelijk tot titelinterpretatie; deze betekent immers „de pupil die voogd wil zijn'.' De machtsuitoefening zonder iets te zeggen is niet gemakkelijk. Thijs en Muizelaar hadden zich voor een geringer opgave kunnen plaatsen, die wellicht iets beter uit de verf was gekomen. Dat zou dan willen zeggen dat zij dit stuk van Handke hadden moeten laten liggen „tot de tijd er rijp voor is", en dat is nonsens, want de tijd is er rijp voor op het moment, dat zij het stuk pakken en uitvoeren. Ik vond het knap van hun. U hoort nog meer over Impuls, want voorlopig houdt het nog niet op.

URIAS NOOTEBOOM

RECHTZETTING

MAASTRICHT, 23 mei — In onze editie van 22 mei is een uitspraak van de woordvoerder van de Sphinx Céramique enigszins verminkt weergegeven. Er stond: „De N.V. geeft echter onder druk van de vakbonden een aanvulling tot honderd procent". De woordvoerder bedoelde te zeggen: „De N.V. geeft echter ingevolge de CAO met de vakbond een aanvulling tot 100% netto bij het eerste ziektegeval".

Crayelheide voor militairen of recreatie?

(Van onze verslaggever)

VENLO, 23 mei — Op het stadhuis in Venlo zijn gistermorgen besprekingen gevoerd tussen vertegenwoordigers van het ministerie van Defensie, de Provinciale Planologische Dienst en de gemeentebesturen van Venlo en Maasbree in verband met het toekomstige militaire oefenterrein Crayelheide in Venlo. Dit gebeurde ondanks de velerlei protesten van een aantal Venlose raadsleden. Aan het gesprek namen Maasbrees burgemeester mr. H. Defesche en een wethouder deel, en namens het Venlose gemeentebestuur een aantal ambtenaren

Het ongeveer tweehonderd hectaren grote terrein halverwege Venlo en Maasbree, waarop defensie blijkens het ontwerp-streekplan Venlo en omgeving ('67) zijn oog heeft laten vallen, moet volgens vele Venlonaren behouden blijven voor de tuinders en recreanten. Zowat de helft van het terrein is momenteel namelijk in gebruik bij tuinders, de rest bestaat uit bossen. Defensie claimde enkele jaren geleden een oefenterrein ten westen van de Maas, omdat Venlo over het bestaande oefenterrein over enige jaren moet beschikken in verband met stadsuitbreidingen. Het huidige militaire terrein ligt op de Grote Heide, tegen de Duitse grens aan. Het is door het rijk gepacht en wordt voornamelijk voor schietoefeningen en autorijlessen van de infanterie rijschool in Venlo-West gebruikt.

Hoewel gemeenteraad en B. en W. in het afgelopen anderhalf jaar herhaaldelijk getracht hebben de Crayelheide in de bestaande toestand te handhaven, lijkt het er steeds meer op, dat defensie het pleit heeft gewonnen. Wethouder G Billekens van openbare werken betwijfelde woensdagavond tijdens de begrotingsbehandeling „of het protest nog veel zal helpen". Vooral het KVP-raadslid Frans Klerken, die zelf een tuindersbedrijf in de omgeving van het veelbesproken gebied heeft, fulmineerde in het verleden voortdurend tegen de plannen van de overheid. Zijn voorstel om bij de minister aan te dringen op de projectie van één groot militair oefenterrein tussen de garnizoensplaatsen Weert, Roermond en Venlo, werd vorig jaar door de heer Billekens terzijde geschoven. Volgens hem zou de bestemming van militair oefenterrein van hogerhand toch worden opgelegd, indien de Venlose raad het plan zou torpederen.

Niettemin verzocht het gemeentebestuur toen de minister het terrein op een andere plaats te situeren, maar het verzoek werd afgewimpeld.

Tekeningen van drie Limburgse meisjes bekroond

HEERLEN, 23 mei — Drie Limburgse meisjes behoren tot de winnaars van een Europese tekeningen- en opstellenwedstrijd. De wedstrijd was georganiseerd door het internationale comité Europese schooldag. Elly Beckers uit Heythuysen behoorde met een tekening tot de winnaars in de groep van 12 tot 14 jaar. Gertie Adams uit Brunssum en Anny Wilbers uit Meerlo zagen hun tekening in de klasse van 15 tot 17 jaar bekroond.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE MAASTRICHT

OFFICIËLE MEDEDELING

De directeur van Openbare Werken der gemeente Maastricht maakt bekend, dat de Helmstraat met ingang van maandag 25 mei a.s. wegens reconstructiewerkzaamheden gedurende plm. 6 weken voor alle doorgaand verkeer zal worden afgesloten.

Het verkeer met bestemming Vrijthof zal worden omgeleid via de route Grote Gracht - Oude Tweebergerpoort - Keizer Karelplein - Julianaplein. Voor zover de werkzaamheden zulks toelaten zullen maatregelen worden genomen dat verzorgingsverkeer, bestemd voor de Helmstraat, ter plaatse kan komen.

ASFALTFABRIEK VINDT FILTERS TE KOSTBAAR

Stofplaag teistert Maasdorp

BERG AAN DE MAAS, 23 mei — De lucht in een gedeelte van het kerkdorp Berg aan de Maas in Urmond wordt verpest door stinkende stofwolken, afkomstig van een aan het Julianakanaal gelegen asfaltfabriek. Sinds jaren klagen tientallen bewoners van de oude dorpskern van het plaatsje steen en been over de steeds erger wordende overlast die zij hiervan ondervinden. Afhankelijk van het weer en de windrichting kunnen de bewoners van diverse straten hun wasgoed niet buiten drogen. Ramen moeten bijna dagelijks worden gereinigd; zolders kunnen door het stof niet als bergruimte worden gebruikt en de stank dringt ondanks de hermetisch gesloten ramen tot in de huizen door. Producent van de stofwolken is de Koninklijke Maatschappij Wegenbouw Utrecht, die in ons land dertig van dergelijke asfaltfabrieken heeft. Ook de bedrijfsleider van de dertig fabrieken, de heer A. Baas, weet dat de inwoners van Berg door het stof geplaagd worden. „Als ik in de nabijheid van de fabriek zou wonen zou ik ook klagen", vertelde de heer Baas gisteren, „maar wat kunnen wij doen?"

Door middel van watergordijnen proberen wij zoveel mogelijk stof op te vangen; een procedure die voor al onze fabrieken verleden jaar 250.000 gulden heeft gekost. Het huidige systeem voldoet echter niet helemaal. Zouden wij vrijwel alle stof willen opvangen, dan zouden wij in iedere fabriek een zogenaamde droge-stoffilter moeten plaatsen. Die dingen kosten een kwart miljoen per stuk en dat is uit concurrentieoverwegingen niet haalbaar".

Daarom blijven de inwoners van Berg klagen. Mevrouw C. Meeks-Hoefnagels uit de aan het kanaal gelegen Molenweg-Noord: „Als wij weer eens zijn gaan klagen bij de fabriek of bij het gemeentebestuur van Urmond, wordt in het bedrijf de een of andere verbetering aangebracht en hebben wij iets minder last. De fabriek groeit echter snel en na korte tijd zitten wij weer met dezelfde troep. Dat geklaag begint zelfs ons langzamerhand de keel uit te hangen. Wij kleine burgers zijn volkomen machteloos tegen zo'n groot bedrijf".

Een andere inwoonster van het plaatsje, mevrouw Alberti uit de Molenweg-Zuid: „Er wonen in ons dorp maar weinig mensen die niet over het stof klagen.

Ook onze zolder ligt vol stof. Erger nog is dat de oogst in onze aan het kanaal gelegen fruitwei ieder jaar mislukt. Ik ben ervan overtuigd dat ook dat aan 't stof te wijten is". Een inwoonster van de Julianastraat: „Heel oud Berg krijgt regelmatig zijn portie. De was kan ik nooit buiten drogen. Enige jaren geleden heeft de hele straat al eens een petitie aangeboden. Korte tijd later kwam inderdaad enige verbetering in de situatie, maar nu is de ellende weer precies hetzelfde". Mevrouw Salden uit dezelfde straat: „Wij wonen in een heel ongezonde buurt. Je wordt hier misselijk van de stank en het stof. De hele buurt klaagt erover, maar ik heb me er bij neergelegd, want als de fabriek gesloten moet worden, verliezen heel wat mannen hun werk".

Wachten op wet

Bedrijfsleider A. Baas wijst er nogmaals op dat hij zich de klaagzang van de Bergenaren best kan voorstellen. „Waar wij momenteel op wachten is een wet die de luchtverontreiniging aan banden legt", verklaarde hij. „Als die wet van kracht wordt — en ik weet dat er momenteel hard aan gewerkt wordt — zullen alle asfaltfabrieken moeten overgaan tot de installatie van de kostbare filters. Dan zullen de producten van alle soortgelijke fabrieken duurder worden en hoeven wij niet bang te zijn voor de concurrentie. Momenteel hoeven wij ons alleen maar iets van de hinderwet aan te trekken en voor de rest komen wij uit eigener beweging zoveel mogelijk aan de wensen van de buurtbewoners tegemoet; hoewel wij daartoe volgens de wet niet verplicht zijn. Dat de prijzen na de inwerkingtreding van de wet tegen de luchtverontreiniging zullen stijgen is overigens niet zo'n ramp. Immers, vrijwel onze hele productie wordt gekocht door het rijk en door de gemeenten die er hun wegen mee aanleggen".

● Vanaf het terrein van de asfaltfabriek drijven wolken stof over Berg aan de Maas; een plaag voor de inwoners van de oude dorpskern van het plaatsje.

● Mevrouw C. Meeks-Hoefnagels toont een emmer waarin zij regenwater voor haar kamerplanten heeft opgevangen. De bodem van de emmer (die gedurende twee dagen onder de afvoerpijp van een dakgoot heeft gestaan) is bedekt met een laagje modder, dat werd gevormd door het van de fabriek afkomstige stof.

NKV houdt 25ste maal ziekendag

HEERLEN, 23 mei — Op 21 juni houdt het comité Lourdesziekendagen van het N.K.V. Provinciaal Centrum in Cadier en Keer voor de 25ste maal een ziekendag. Aan deze dag, die bedoeld is voor zieken die al geruime tijd thuis worden verpleegd, wordt ter gelegenheid van het jubileum een feestelijk tintje gegeven. Plaats van handeling is de mooie omgeving van het missiecollege te Cadier en Keer. De deelnemende zieken worden tussen 12.30 en 13.30 uur verwacht. Van 13.30 tot 14 uur is er een concert. Tussen 14 en 16.30 uur wordt een gezellig gevarieerd programma gegeven. Om 16.30 uur volgt een tractatie. De dag wordt besloten met een eucharistieviering en zegening van de zieken. De eucharistieviering begint om 17 uur. Om 18 uur keren de zieken naar huis terug.

Jeugd koos alternatieve gemeenteraad

VENRAY, 23 mei — Hoewel ze de kiesgerechtigde leeftijd nog niet hebben bereikt, konden gisteren rond vijftienhonderd Venrayse jongens en meisjes aan hun eigen „alternatieve gemeenteraadsverkiezingen" deelnemen. Dat gebeurde voornamelijk via de stembussen op elf scholen, zoals op het Boschveldcollege. De jongeren van zestien tot 21 jaar konden kiezen uit dezelfde 101 kandidaten, die op de biljetten voor 3 juni staan. De verkiezingen waren georganiseerd door het actiecomité „ongeorganiseerde jeugd". Gisteravond waren de uitslagen nog niet bekend.

Radiobond nam afscheid van voorzitter

MAASTRICHT, 23 mei — Op de in Maastricht gehouden voorjaarsvergadering van de Radiobond Limburg werd afscheid genomen van de voorzitter, mr. R. van Boven uit Roermond. Hij heeft deze functie 23 jaar vervuld. Als nieuwe voorzitter werd gekozen de heer B. Cuyten uit Maastricht en tot penningmeester de heer J. Timmermans uit Horst. Mr. van Boven werd benoemd tot erevoorzitter van de bond. Hij werd ondermeer toegesproken door mr. van Doorn, de landelijk voorzitter van de KRO, waarbij een afscheidsgeschenk werd aangeboden.

Etalageruit met tegel ingegooid

NIEUWENHAGEN, 23 mei — Onbekenden hebben in de nacht van donderdag op vrijdag een van de etalageruiten van het warenhuis Mosmuller aan de Hoogstraat in Nieuwenhagen met een trottoirtegel ingegooid. Enkele apparaten die in de etalage stonden, werden door de tegel beschadigd. Uit het warenhuis wordt niets vermist. Omwonenden die wakker schrokken van het rumoer, hebben de ruitentikker vermoedelijk op de vlucht gejaagd.

Twintig jaar kunstkring Valkenburg

● *De 84-jarige oud-burgemeester P. Hens heeft zich na zijn pensionering ontontwikkeld tot een minutieuze fijnschilder.*

De kunstkring „Henri Jonas" uit Valkenburg bestaat twintig jaar. In 't Oud Schtadhoes aan de Grote Straat is bij deze gelegenheid een tentoonstelling ingericht waarop, naast het werk van de leden die hiermee hun traditionele jaarlijkse show houden, ook werk van vrijwel alle oud-leden is te zien.
Verscheidene nu algemeen bekende kunstenaars zijn in hun jonge tijd lid van deze Valkenburgse kunstkring geweest. Daarom tref tmen nu werk op deze kunstkringexpositie van Lei Molin, Jos Caelen, Jos Muris, van Ger Ruyters, Bertus Jonkers; niemand van de oud-leden wilde verstek laten gaan.
Toen in 1950 werd begonnen met de kunstkring, waarvan ieder die iets deed aan schilderen of tekenen lid kon worden, rekende eigenlijk niemand erop dat men er twintig jaar later nog zou zijn. Er was geen ballotage-commissie; beginnelingen konden zich op ateliers van al ervaren werkers met verf de eerste technieken eigen maken. In de meester van de lyrische tekening Alphons Volders uit Meerssen vond men de tactvolle begeleider die tevens wist te animeren en op een kritische zelfcontrole attendeerde.
Voorzitter van de kunstkring „Henri Jonas" was van begin af de leraar Theo van der Voort die altijd voor de kring en zijn leden klaar stond. Hij nam ook het initiatief tot deze uitgebreide jubileumexpositie, die tot 31 mei is te bezichtigen. Door ziekte kon hij de opening niet bijwonen.
De expositie biedt een grote verscheidenheid aan werk dat van wel 25 personen komt. Daarbij is het nodige typische amateurswerk, van bazar-landschapjes tot primitieve imitatie-Rembrandts toe.
Een verrassing vormt het werk van Valkenburgs oud-burgemeester P. Hens. Na zijn pensionering is hij eigenlijk pas gaan schilderen. Als amateur-ornitholoog is hij heel bekend met het leven der vogels. Een fazant staat op een van zijn doeken als het haarscherp geschilderd portret van een vriend. Zijn samengesteld stilleven van een jachttrofee, met haas en wilde eenden is. voor het werk van een 84-jarige amateur, gewoon bewonderenswaardig. Het is dan wel geduldarbeid van een preciesist, maar ook het réusite van een fijnschilder die aan elk haartje de juiste kleurtoon heeft gegeven.
Het werk van Frissen is in Valkenburg echt al populair, hij blijft zijn lyrische stemmingstukjes getrouw.

PAUL HAIMON.

Werksfeer en status gaan soms achteruit

Bij herindeling van Zuid-Beveland geen ambtenaar ontslagen

(Van onze speciale verslaggever)

GOES, 23 mei — Hoe vergaat het de gemeente-ambtenaren in een gebied, dat gemeentelijk opnieuw wordt ingedeeld? Wat gebeurt er met hen wanneer kleine secretarieën, met een bezetting van enkele ambtenaren, moeten samenvloeien tot één gecentraliseerd apparaat of de gemeente-secretarie van een centrumplaats door annexatie een uitbreiding ondergaat?

Promotie, een andere, minder passende functie of wachtgeld? Er zouden toch immers met de herindeling personeelsbezuinigingen worden bereikt?

Dat laatste blijkt in de praktijk niet uit te komen. Een goed voorbeeld hiervan levert het Zeeuwse schiereiland Zuid-Beveland, waar op 1 januari 1970 een ingrijpende gemeentelijke herindeling een feit werd. Vierentwintig gemeenten, waaronder zeer kleine, werden teruggebracht tot vier: Goes, Borsele, Kapelle en Reimerswaal. In de laatste drie zijn allerlei kleine gemeenten met elkaar versmolten; voor het stadje Goes, het oude streekcentrum van het eiland, betekende het in feite gebiedsuitbreiding.

Onrust

Lang voordat de herindeling een feit werd ontstond er een enorme onrust onder de burgemeesters, de gemeentesecretarissen en de ambtenaren. Voor de eerste twee groepen bleven immers maar vier plaatsen over, de ambtenaren wisten in de verste verte niet waar ze aan toe waren.

Na een moeilijke overgangsfase is de rust onder de ambtenaren in grote trekken weergekeerd. De baantjes zijn verdeeld, voor enkelen betekende het inderdaad promotie. De meesten zijn, met een mischien iets groter salaris, terechtgekomen in een lagere funktie. Maar men beseft wel, dat een positie van eerste ambtenaar in een heel kleine gemeente maar moeilijk hoger kan worden aangeslagen dan die van tweede of derde man op een afdeling van een secretarie van een grotere gemeente. Een secretaris van de gemeente met 2000 zielen op Zuid-Beveland is nu afdelingschef op een secretarie voor een inwonertal van 17.000.

In salaris is niemand er op achteruitgegaan, hoewel sommige ambtenaren in hun oude gemeente wel inkomsten hadden uit nevenfunkties, die nu zijn weggevallen. De vraag of men gelukkig is in de nieuwe positie, levert van een deel van de betrokken ambtenaren gunstige reacties op; een ander deel verklaart ronduit er qua werksfeer en status op achteruit te zijn gegaan. Zij missen onder meer de intimiteit van de kleine gemeenschap. Een ambtenaar, die vroeger 'eerste man' was na de secretaris maar nu in de derde positie is gekomen, zei vooral zijn plaats 'dicht bij het bestuur' van het oude dorp te missen. Vroeger was hij immers rechtstreeks de adviseur van het gemeentebestuur; nu is hij ondergegaan in het — grotere — ambtenarenapparaat. Vooral in de lagere funkties — bij bodes en concierges — hoort men de klacht, de oude sfeer als een sterk gemis te voelen.

Hiërarchie

De ambtenaren van de 24 op Zuid-Beveland samengevoegde gemeenten zijn in hoofdzaak op dit Zeeuwse schiereiland blijven werken. Het aantal arbeidsplaatsen is niet, zoals men zou verwachten, teruggelopen, integendeel. In de nieuwe gemeente Borsele bijvoorbeeld, waarin dertien kleine gemeenten op een hoop zijn geveegd, werkten vroeger op de dertien secretarieën 25 à 30 ambtenaren. In de nieuwe gemeente, met 17.000 inwoners, zullen dit er 40 à 45 moeten worden, een gebruikelijk aantal voor een gemeente met een dergelijk inwonertal.

Bezuiniging op het ambtenarenapparaat brengt een herindeling dus niet mee. Alweer een integendeel: bij secretarieën met een grotere bezetting werken aan de top meer 'dure' krachten, bijvoorbeeld omdat hier in de hiërarchie plaats is voor enkele referendarissen.

Betekent een herindeling voor de burgemeester vaak een kans op een redelijk grote promotie (benoeming in het gebied zelf, of daarna, na een wachtgeldperiode, benoeming elders, veelal in een grotere gemeente) een erg kwetsbare groep vormen de gemeentesecretarissen.

Is hun aantal dienstjaren plus hun leeftijd zestig of hoger, dan komen zij in aanmerking voor een blijvende wachtgelduitkering. Maar vaak is men daarbij te jong om al stil te willen zitten en te oud om op een benoeming buiten het gebied — als men voor de overgebleven plaatsen niet in aanmerking is gekomen — te kunnen rekenen.

In hun oude gemeente speelden zij een belangrijke rol in het bestuur en dat kan hen er soms van weerhouden tegen gelijke honorering een lagere functie in een grotere gemeente te aanvaarden. Bij een herindeling, zo heeft men op Zuid-Beveland kunnen constateren, vallen onder de secretarissen de meeste slachtoffers.

Voor de ambtenaren liggen de zaken gunstiger. Voldoende arbeidsplaatsen en, door de bank genomen, financieel een kleine promotie (die men dan in het algemeen weer niet vindt opwegen tegen de achteruitgang in de positie). Met de gemeenten verliezen de ambtenaren iets van hun zelfstandigheid; oude, vertrouwde verhoudingen, waarin men zijn plaats wist, vallen weg. Men is er niet altijd gelukkig mee.

Pastoor F. Robroek in Bunde overleden

BUNDE, 23 mei — Vrijdagmorgen overleed in Bunde in de leeftijd van 53 jaar pastoor Fr. Robroek van de Sint Agnesparochie. Hij werd geboren in Heerlen op 13 maart 1917.

Na zijn priesterwijding in 1942 werd hij voor enkele jaren benoemd tot kapelaan in Vaals. Hierna verliet hij de parochiële zielzorg om zich als diocesaan aalmoezenier te wijden aan het vrouwelijk jeugdwerk. Van 1955 tot 1957 was hij nationaal aalmoezenier van de V.K.A.J. (thans ondergebracht in de K.W.J.). Als rector te Overbunde was de parochie Sint Agnes hem niet vreemd, toen hij daar in 1957 werd benoemd tot bouwpastoor.

Tijdens zijn pastoraat in Bunde werden een nieuwe kleuterschool en een nieuwe basisschool gebouwd. Pastoor Robroek was tevens diocesaan directeur van het Marialegioen.

De begrafenis vindt plaats dinsdag 26 mei om 11 uur.

Ottersum, Heijen en Gennep krijgen eigen ambulancewagen

GENNEP, 23 mei — Ottersum, Heijen en Gennep zullen binnenkort worden opgenomen in het werkterrein van de G.G.D. van Nijmegen. Daartoe zal permanent een ambulancewagen in Gennep worden gestationeerd met een volledig opgeleide bemanning. De kosten hiervan worden omgeslagen over de gemeenten Gennep, Ottersum en Bergen (voor Heijen). Deze kosten bedragen jaarlijks netto bijna 155.000 gulden. Tot dusverre werd het ambulance-vervoer verzorgd door de afdeling Gennep van het Rode Kruis. De hiervoor gebruikte wagen is echter totaal versleten.

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een opschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

JOLA

Graag vraag ik de aandacht voor de ziekenstichting JOLA, bedoeld voor alle soorten langdurige zieken en voor gehandicapte mensen van elke leeftijd. Er kan gratis gecorrespondeerd worden met vermelding van geboortedatum met jaartal, geloof en wat men verzamelt. Wij vragen geboortekaarten, postzegels (ook Nederlandse) zilverpapier, wol en naaimateriaal enz. enz. Brieven en pakjes kan men zenden naar de direktie JOLA postbus 254 Dordrecht Giro 731802.

DORDRECHT — **J.A. M. de Lang, Dir. JOLA**

Demonstraties

In de Verenigde Staten zijn weer twee studenten neergeschoten door de Nationale Garde. Men kan dit betreuren, maar van de andere kant is het duidelijk, dat de demonstraties steeds brutaler worden. Niet alleen in de Ver. Staten, ook in West-Duitsland en vooral ook in Frankrijk, dat geterroriseerd wordt door bomaanslagen en brandstichtingen. Laten we hopen, dat niet ook in ons land iets dergelijks losbarst. Wij laten ons „in slaap sussen" door dolle Mina's, kabouters en demonstrerende studenten. Allemaal onschuldige en speelse acties, maar zo onschuldig en speels is het ook weer niet. Ons land heeft nimmer uitgeblonken door improvisaties. Het verbaast mij steeds, dat acties onder welke naam ook, zo nauwkeurig en geraffineerd zijn opgezet. Daar is volgens mij geen Nederlands bij. Het doel van die akties is: ondermijning van de maatschappij. Een schrale troost is alleen, dat in ons land alles veel later gebeurt...

HEERLEN — **J. A. von Berg**

Kleuterleidsters

Laat me niet lachen. Misschien zijn er mensen die uit de protesten tegen de 920 uren en de hoge leerlingenschaal concluderen, dat de kleuterleidsters revolutionairen (of zoiets) zijn. Hihi.
Deze niet aktieve, a-kritische massa, die zich niet geïdentificeerd wil zien met de Dolle Mina's, heeft geen flauw benul waar het om gaat. Zij zijn slaven van het (school)systeem.
— Ze zijn als leidsters een lijdster op de kleuterschool.
— Geen donder hebben ze te vertellen. Hen staat dat te doen wat de hoofdleidster goed acht.
— Ze doen dat wat de opleidingsschool hen geleerd heeft: **lekker autoritair kindertjes opvoeden.**
— Met handengeklap worden uitlatingen van ene zuster Gabriël die denkt dat ze 't allemaal zo goed ziet, in ontvangst genomen. „Laat die Dolle Mina's zelf hun moederlijke zorg aan die kinderen besteden".
Dat stond ook zo in de pedagogieboeken van de jaren 20. Ze juichen als ene rechtse autoritaire (Drs.) bal uit Nijmegen ze op een one-man-show-achtige manier twee uur lang weet bezig te houden. Wat die vent gezegd heeft interesseert hen niet. Dat hij in feite niets gezegd heeft, hebben ze niet in de gaten. 't Belangrijkste was dat het niet zo'n saaie lezing was als op andere congresdagen.
Die man zegt dat de kleuter een uitermate conservatief wezen is en stelt de kleuter meteen anti-autoritaire opvoeding op één lijn met verwaarloosde kinderen, verwende kinderen enz. De lijdster (vechtster haha) denkt dan: „Het zal wel zo zijn als die man (Drs) dat zegt.

HOENSBROEK — **José Smeets (Kleuterlijdster?)**

A.D.A.

In het artikel „Visie op Limburg" van 12 mei neemt men stelling tegen iedereen, die waarschuwt tegen... In het artikel „Visie op Limburg" van 12 men tegen iedereen, die waarschuwt teling te moeten nemen tegen de actie van ADA. Het is niet de eerste keer dat deze heer stelling meent te moeten nemen tegen iedereen, die waaschuwt tegen de allengs toenemende immoraliteit in onze samenleving. Men zou bijna tot de conclusie komen dat hij een hersenspoeling heeft ondergaan. Terwijl in bijna alle landen een grote verontrusting heerst over de toenemende zedenverwildering, bijvoorbeeld in Duitsland waar in 1969 vijftigduizend zedenmisdrijven werden berecht, gaat deze heer gewoon door diegenen belachelijk te maken, die zich verontrust voelen over deze gang van zaken. Of deze heer is niet op de hoogte van deze gevaren, of hij wil zich populair maken bij een bepaalde groepering.
Een andere reden zie ik niet voor zijn uitingen.
Volgens een artikel in uw blad van 11 mei gaat het initiatief van ADA uit van een grote groep ouders. Ik neem aan dat zij allen ouders zijn van minderjarige kinderen. Dat deze ouders de gevaren inzien voor de toekomst van hun kinderen in deze samenleving, pleit voor hen. En deze zorg behoeft niet belachelijk gemaakt te worden door de eerste de beste journalist. Ik weet niet tot welke generatie deze heer behoort, maar ik kan het wel raden.
Ik heb de laatste tien jaren alle zuidelijke landen van Europa bezocht, doch ik heb op het gebied van film, literatuur en toneel nergens zoveel rottigheid gezien, gehoord of gelezen als hier te lande. Ik weet ook uit ondervinding in die landen, dat de goede naam van Nederland tot het nulpunt is gedaald. Dat na Denemarken, de leerput van Europa genaamd, Nederland de mestvaalt van Europa wordt genoemd. Inderdaad, een grote vooruitgang. Volgens de maatstaven van uw journalist natuurlijk. Zijn bewering dat beginnen van censuur ophouden van de democratie is, getuigt van gebrek aan werkelijkheidszin. Juist een geleide democratie kan recht en vrijheid voor iedereen waarborgen en niet alleen aan sex-maniakken. Doch wat deze journalist wil is een allesmag-maatschappij.
Hoe hij zich zulk een maatschappij voorstelt, is mij een raadsel. Dat moet dan een maatschappij zijn, waarin ieder mens, die nog waarde hecht aan fatsoen, alle rechten ontnomen worden. Dat een redactie zulke publicatie toelaat, is haar goed recht, evenals het mijn goed recht is mijn abonnement op Uw blad op te zeggen wat ik hierbij doe.
Hopelijk komt uw journalist van „Visie op Limburg" tot het inzicht dat het opgeven van elementaire vormen van het fatsoen de maatschappij slechts naar de ondergang kan voeren. Indien hij niet tot dit inzicht komt, kan hij nooit begrijpen wat de bedoeling van de aktie ADA is.

Eijgelshoven — **B. Niederlander**

Fl. 1500,- per maand aanvangssalaris
Ja, dat verdient U
als computerdeskundige

Neem daarom het besluit u zo spoedig mogelijk te laten opleiden tot het erkende diploma

computerprogrammeur

welks door een rijksgecommitteerde mee getekend wordt.
Men heeft u nodig, want er is een schrijnend tekort aan bedieners, programmeurs en analysten.
Zo schreef het Financieel Dagblad van 14-4-1970: Dit tekort is een waarschuwingsein, zelfs een noodsignaal!

De European Computer School E.C.S.

biedt u een complete opleiding aan met colleges en excursies.

En tevens een speciale opleiding in Cobol en Fortran.

Wat u buiten Mulo (Mavo) of een gelijkwaardige vooropleiding nodig heeft is de wil om vooruit te komen en doorzettingsvermogen!

Laat u zich vrijblijvend voorlichten en adviseren. U kunt niets verliezen en veel winnen. Het is voor u misschien de eerste stap naar een betere toekomst door onderstaande coupon in te vullen en zonder enige verplichting uwerzijds in een ongefrankeerde enveloppe op te zenden aan E.C.S. Machtiging 142 (HRL) Simpelveld.

Naam : .... Leeftijd : .... EUROPEAN COMPUTOR
Adres : .... Beroep : .... SCHOOL
Woonplaats : .... Opleiding : .... E.C.S.

Herschi n.v. FRISDRANKEN-INDUSTRIE

vraagt

een jonge kracht, die na opleiding zal worden aangesteld als

magazijnschrijver/laadmeester

Diegenen die een zelfstandige funktie met afwisselend werk ambiëren en een opleiding hebben genoten op Mavo-niveau, kunnen schriftelijk solliciteren aan:

HERSCHI N.V. - Afd. Personeelszaken - Wijngaardstraat 59 - Hoensbroek

---

Uitnodiging aan jongedames tussen 16 en 19 jaar, ook voor hen, die van plan zijn de school te verlaten.

- Heeft u ambitie voor een zelfstandige, afwisselende werkkring?
- Voelt u zich aangetrokken tot de omgang met publiek?

Neem dan pen en papier en solliciteer naar de functie van

winkeljuffrouw

voor onze Tri/Benzine-Bad filialen te Heerlen.

Wij bieden u:
goede toekomstmogelijkheden, tijdens de opleiding ontvangt u een redelijk salaris en met uw vacantieafspraken wordt rekening gehouden.

Brieven te richten aan het Hoofdkantoor, POSTBUS 161 te MAASTRICHT

Tri/Benzine-Bad

De Boerenleenbank te Hoensbroek vraagt

MEDEWERKERS

Door de invoering van de girale salarisbetaling en de uitbreiding van het dienstenpakket (o.a. met vakantiereizen) is het aantal relaties sterk uitgebreid. Wij stellen ons op het standpunt dat ondanks de toeneming van de werkzaamheden het persoonlijk kontakt tussen kliënt en bank onverminderd gehandhaafd dient te blijven.

Daarom vragen wij voor onze afdelingen kas en boekhouding enkele aktieve medewerkers.

De leeftijd kan liggen tussen de 18 en 24 jaar. Voor een juiste taakuitoefening achten wij het MAVO (Ulo)-diploma, eventueel aangevuld met het praktijkdiploma boekhouden noodzakelijk.

Over het aantrekkelijke salaris zullen wij u gaarne inlichten in een persoonlijk gesprek. De secundaire arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend.

MEDEWERKSTERS

De werkzaamheden op onze bank zijn gesplitst en worden op diverse afdelingen verricht.
Voor sommige afdelingen, zowel op ons hoofdkantoor als op onze bijkantoren vragen wij enkele accurate jonge dames in de leeftijd van 16 tot 19 jaar.

Voor deze funkties is een opleiding op MAVO-niveau gewenst. Ook zij die nog examen moeten doen kunnen nu reeds solliciteren.

Vaardigheid in typen strekt tot aanbeveling.

De salariëring zal afhankelijk zijn van leeftijd en bekwaamheid.

Als secundaire arbeidsvoorwaarden noemen wij naast het gebruikelijke vakantiegeld een kerstgratificatie en een gunstige premiespaarregeling.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de direktie van de Boerenleenbank, Nieuwstraat 80 te Hoensbroek. Telefonische inlichtingen kunt u verkrijgen onder nummer 045—214342.

Boerenleenbank
de bank voor iedereen

HTP
Hogeschool voor Theologie en Pastoraat Heerlen

Akademische opleiding tot priester en pastorale werker in dienst van kerk en wereld

- 6-jarige kursus, waarin aktuele thema's bestudeerd worden vanuit gedragswetenschappen, filosofie en theologie
- Praktika worden van meet af in programma ingebouwd
- Na 3e jaar gelegenheid tot afleggen van wettelijk erkend kandidaatsexamen theologie
- Gelegenheid tot behalen van de akten theologie MO-A en -B
- in 5e en 6e jaar stages onder gekwalificeerde supervisie

TOELATINGSEISEN:
getuigschrift gymn., HBS, Kweekschool (3e leerkring), HTS
INLICHTINGEN:
ook inzake studietoelagen en beroepsmogelijkheden
EN AANMELDING
OLIEMOLENSTRAAT 60 — HEERLEN
TELEFOON 045-717851 (liefst vóór 1 augustus 1970)
Voor 5e en 6e jaar tevens:
MUNSTERSTRAAT 8 - ROERMOND
TELEFOON 04750-3351 (liefst vóór 1 juni 1970)

EBV

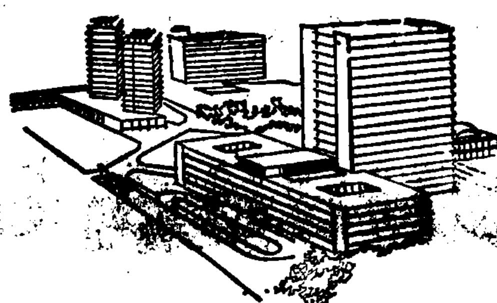
Der Eschweiler Bergwerks-Verein sucht für seine Werkskapelle (Kunststufe) mit Sitz in Kohlscheid bei Aachen

Musiker

die ein Blasinstrument beherrschen.

Je nach Vorkenntnissen und Ausbildung können Interessenten in den verschiedenen EBV-Betrieben sichere Arbeitsplätze mit entsprechender Entlohnung und guten sozialen Leistungen angeboten werden. Einsätze und Proben werden vergütet.

Kurzbewerbungen oder persönliche Vorstellung bei der Betriebsdirektion für Personal- und Sozialfragen der EBV-Grube Emil Mayrisch, 5174 Siersdorf Kreis Jülich. Bei persönlicher Vorstellung werden die Fahrtkosten erstattet.



DE WEVERZIEKENHUIS
H. Dunantstraat 5, Heerlen

vraagt voor haar afdeling KLINISCHE PSYCHOLOGIE een

PSYCHOLOGISCH ASSISTENTE

Vereist zijn: Einddiploma Middelbaar Onderwijs.
Diploma psychologisch assistente of bereid hiertoe de opleiding te volgen.

Geboden wordt — na een inwerkperiode — een zelfstandige functie, welke voor een groot deel bestaat uit het afnemen en uitwerken van psychologische tests bij klinische patiënten.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door Drs. H. R. W. B. de Voogd, telefoon 045-766666 toestel 2784.

Sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

VERTEGENWOORDIGING

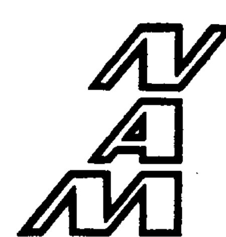
aangeboden aan werklustig echtpaar na ruime inwerktijd. Vast leveringsgebied. Een zaak met internationale verbindingen heeft grote toekomstmogelijkheden. — Vereisten: goede naam, goed zakeninzicht en kapitaal van tenminste f 30.000,—. Br. ond. no. 2090 bur. LD Heerlen.

WIJ VRAGEN voor direct of later om opgeleid te worden tot:

UNIVERSEEL-FREZER
DRAAIER
MACHINEBANKWERKER
GEREEDSCHAPSMAKER

Wij zijn een moderne machinefabriek met een zeer interessant produktieprogramma en bieden onze leerlingen een afwisselende, praktische en theoretische opleiding.

F. W. Bündgens
Machinefabriek sinds 1864
AKEN, Vaalserstr. 148, tel. 71064.



EGALUX
ALUMINIUM JALOEZIEËN
FL. 25.- PER M²
PLUS FL. 20.-
VOOR HET MECHANISME.
VERKRIJGBAAR BIJ:

GEURTEN
HOUT - BOARD - TRIPLEX
Hommerterweg 23—27 — Hoensbroek
Vraag gratis folder 045—212531

VENTAIR N.V.
Fabrikage en montage van luchttechnische apparatuur
MAASTRICHT — DEN HAAG

vraagt voor spoedige indiensttreding

buitendienst-monteurs

Wij bieden een uitstekende honorering welke is aangepast aan bekwaamheid en ervaring.

Sollicitaties te richten aan:
VENTAIR N.V. - Korvetweg 24 - Maastricht

MEDISCH CENTRUM GELEEN

vraagt voor de HOOFDADMINISTRATIE van het St. Barbara-ziekenhuis een

administratieve kracht

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een Mulo-diploma, of daarmee gelijkwaardig.

Ook zij, die dit jaar examen doen komen hiervoor in aanmerking.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

BIJVERDIENSTE

N.V. HAGO vraagt

DAMES

die er interesse in hebben om 's avonds vna 17.30 tot 20.30 uur iets extra's te verdienen, door het schoonmaken van kantoorgebouwen te Heerlen.

Men is opgenomen in goede sociale voorzieningen en ontvangt tweemaal een halfjaarlijkse vakantietoeslag van 6%. Gratis werkkleding (schorten).

Aanmeldingen dagelijks van 8.30 tot 17.30 uur op ons kantoor: Sittarderweg 10, Heerlen, of telefonisch: 045—719797.

N.V. v.h. Firma H. STASSEN-MARRES
Hout- en Bouwmaterialenhandel
Hoensbroek

zoekt voor haar kantoor:

ADMIN. ASSISTENT(E)

Gedacht wordt aan een serieuze jongeman (18-23 jaar) met tenminste Mulo-opleiding, wiens taak in hoofdzaak zal bestaan uit faktureer- en andere admin. werkzaamheden.

Ook vrouwelijke gegadigden, en zij die dit jaar afstuderen kunnen hiervoor solliciteren.

— Behoorlijke salariëring
— 5-daagse werkweek
— Met reeds gemaakte vakantie-afspraken wordt rekening gehouden.

Sollicitaties worden ingewacht aan ons kantoor, Economiestraat 13, telefoon 045 - 213600 - 213610.

Het Bestuur van de Stichting Beroepsonderwijs voor Sittard en omstreken
Mgr. Claessenstraat 4 te Sittard

vraagt per 1 augustus 1970

voor de onder haar beheer staande Bijzondere Scholengemeenschap voor H.N.O. en L.E.A.O. „St. Catharina" en de school voor L.H.N.O. ((Vrangendael)

een docente N XII
een docent(e) A.V.O.,

waarbij het bezit van de akte l.o. engels, akte j of M.O.-A pedagogiek of l.o. wiskunde tot aanbeveling strekt.

Sollicitaties dienen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in het bezit te zijn van het Bestuur van bovengenoemde Stichting.

---

nederlandse accountants-maatschap

Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Almelo, Amersfoort, Arnhem, Beverwijk, Breda, Eindhoven, Enschede, Gouda, Groningen, Haarlem, Heerlen, Hilversum, Leeuwarden, Middelburg, Tilburg, Zwolle, Brussel

S.P.D.-er

Waarom Uw kennis en ervaring aanwenden in één bedrijf als het ook in meerdere tegelijk kan? In dienst van de nederlandse accountants-maatschap kan dat. Wij bieden een zelfstandige, ambulante funktie waarin U op het niveau dat bij Uw ervaring past, zowel administratief-controlerend als -adviserend werkzaam kunt zijn.

Wij zijn een onderneming die diensten verleent op het gebied van financiële en administratieve controle, die bedrijfseconomische adviezen geeft en management-services biedt. Wij beschikken daartoe over vestigingen in heel Nederland, eigen organisatie-adviesafdelingen en computercentra.

Bij de te bereiken rang van leidinggevend adjunct-accountant passen een salaris en overige arbeidsvoorwaarden die overeen komen met beloningen in vergelijkbare funkties in het bedrijfsleven. Over de salarismogelijkheden en promotiekansen, die op een modern personeelsbeleid steunen, willen wij gaarne met U praten.

U kunt hiervoor contact opnemen met de afdeling personeelszaken van onze vestiging:
Breda, Baronielaan 18, tel. (01600) 22400
Eindhoven, Wilhelminaplein 17, tel. (040) 69824
Heerlen, Geleenstraat 59, tel. (04440) 16143
Middelburg, Dam 37, tel. (01180) 5657
Tilburg, Heuvelring 69, tel. (04250) 21143 - 34669
Voor overige vestigingen: Algemeen Secretariaat, Heemraadssingel 319, Rotterdam - 3006.

Wilt u van positie veranderen? B.v. omdat u uw capaciteiten wilt ontplooien? Heeft u de nodige ervaring en theoretische kennis? Misschien hebben wij dan binnenkort voor u een interessante plaats als

tekenaar-calculator

in de centrale verwarmingsbranche

Wij denken aan een vlot persoon met commerciële instelling en verantwoordingsgevoel, die genegen is naast het teken- en calculatiewerk, contacten te leggen, offerten af te wikkelen en de werken mede voor te bereiden in samenwerking met de technische uitvoerder.

Goede omgangsvormen en behoorlijke algemene ontwikkeling vereist. Voor de geschikte man zijn wij bereid een goed salaris te betalen, terwijl de verdiensten mede worden bepaald door de mate van activiteit.

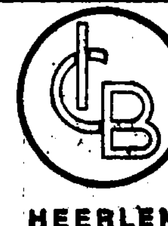
Wilt u eerst vernemen met wie u te doen heeft alvorens u meer uitvoerig solliciteert, schrijft u dan even een briefje onder no. 2124 van dit blad en wij nemen contact met u op.

In ons snelgroeiend bedrijf in centrale verwarming etc., is er binnenkort de functie vacant van:

chef-monteur centrale verwarming

(patroon gas en sanitair en 30.000 kcal.)

Voldoet u aan het volgende signalement? Verantwoordelijk, energiek persoon van 25—35 jaar, gewend met personeel en klanten om te gaan, die goede afspraken kan maken en zich hieraan weet te houden. Gegadigden dienen te beschikken over ruime ervaring, organisatietalent gepaard gaande met economisch inzicht en een opleiding te hebben genoten in overeenstemming met de aangeboden functie. Diploma's gewenst.
Voor de juiste man zijn wij genegen ƒ 14.000,— tot ƒ 15.000,— bruto per jaar te betalen.
Mocht u denken: dit is misschien iets voor mij, schrijft u dan even onder no. 2123 van dit blad en wij nemen nader contact met u op.



HEERLEN

Internationale Constructie Bedrijven N.V.
BEITEL 80, HEERLEN, POSTBUS 58, KERKRADE-W., TELEFOON 04442—1600

vraagt voor de aluminium tekenkamer

CONSTRUCTEUR

voor het maken van binnen- en buitenlandse projecten.
H.T.S.- of gelijkwaardige opleiding is noodzakelijk.
Na gebleken geschiktheid wordt een vrij zelfstandige functie met afwisselend werk en een goed salaris geboden.

TEKENAARS

U.T.S.- of gelijkwaardige opleiding wordt verlangd.

Mondelinge of schriftelijke sollicitaties richten aan onze afdeling personeelszaken.

WONINGVERENIGING "SITTARD"

vraagt voor haar onderhoudsdienst een

ervaren bouwkundig onderhoudsopzichter

die zal belast worden met het beoordelen en begeleiden bij uitvoering van het onderhoud aan ruim 4000 woningen.

Voor het vervullen van deze functie is vereist het diploma HTS (MTS) of een daaraan gelijkwaardige opleiding.

Voorts dienen zij te beschikken over een ruime ervaring op het gebied van de woningbouw.

De aanstelling geschiedt — afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring — in de rang van onderhoudsopzichter ƒ 1... tot ƒ 1435,— exclusief toeslagen.

Opname in het pensioenfonds voor de woningbouwcorporaties.

Sollicitaties met pasfoto te richten aan:
WONINGVERENIGING „SITTARD" - KASTANJELAAN 35 - SITTARD

het dorp met de twee talen



peter zimmer, oud-burgemeester, oud-mijnwerker

Peter Zimmer, 63, is in het Belgische La Calamine (Kelmis) een centrale figuur. „Ik heb vroeger hier in de zinkmijn gewerkt, acht jaar lang. U kunt de ashopen nog zien. Die zijn ze nu ook aan het afgraven: ze maken er cementblokken van". Hoe was dat, werken in een zinkmijn? Peter (Pitt) Zimmer: „Het was helemaal niet zo zwaar als in een kolenmijn. Ik kan het weten want ik heb daarna 24 jaar in een kolenmijn in Luik gewerkt. Je kon rustig roken in zo'n mijn en er werd hier in Kelmis, ook niet hard gewerkt. Je kon toch niet meer verdienen, hoe je je ook inspande. Je werkte een paar uur en dan werd er gekaart. Of we lieten ons om beurten de haren knippen door iemand die van thuis een knipapparaat meegebracht had. Weet u: die mijn had nog lang kunnen bestaan, maar niemand had er interesse in, zelfs de directeur niet. Die had allang andere zinkmijnen in het buitenland. Bovendien kwam er geen jong bloed bij en de ouderen geloofden het wel. Er kwam wel eens iemand die de zaak eens flink wilde aanpakken, maar dan saboteerden we hem en na een week werkte hij net zo langzaam als wij allemaal. Als er gezorgd was voor jonge ingenieurs die carrière moesten maken, dan was het heel anders gegaan."

Peter Zimmer (voorzitter van de „Vereinigung für Kultur, Heimatkunde und Geschichte im Göhltal", met als tweemaandelijks periodiek het goed-uitgevoerde „Im Göhltal"): „De mensen waren helemaal afhankelijk van die zinkmijn, ze waren arm en hadden niets. Als iemand een huis wilde bouwen zei de mijn: „Ik koop het stuk grond en ik bouw je het huis en dan betaal je me per maand zoveel". In feite is de hele nederzetting Kelmis opgebouwd door de zinkmijn: de kerk, de scholen, alles was van de zinkmijn. Ze zorgde voor „goede sociale voorzieningen", maar de lonen waren laag. Niemand klaagde. Trouwens, wat wilde je: de zinkmijn had het voor het zeggen. Al de mijnwerkers hadden er een baantje. Ze hadden koeien of geiten of gingen werken bij de boeren. Voordat ik 's morgens naar de mijn trok, ging ik eerst, om een uur of vijf, de koeien melken bij een boer op een boerderij die ik op weg naar de mijn passeerde. En 's avonds ging ik mest spreiden op het land. Je was eigenlijk al moe voordat je aan je werk in de mijn begon. We gingen ook in het bos hakhout kappen voor de bakkers die dat hout nodig hadden voor de oven. Het was vroeger een goede tijd, de mensen waren tevreden. Maar het is nu toch beter."

Peter Zimmer is nu gepensioneerd. Nadat hij een aantal jaren burgemeester van Kelmis was geweest trok hij zich terug uit de politiek. „Maar ik heb geen minuut vrij. Ik zit in alle mogelijke verenigingen. We hebben nog altijd een vereniging van oud mijnwerkers die geregeld bij elkaar komen. We openen elke vergadering met een mijnwerkersgebed uit 1800. We hebben een kas voor het geval dat een mijnwerker komt te overlijden. Dan wordt hij in uniform begraven en zijn vrouw krijgt 100 gulden. We organiseren allerlei feesten. Elk jaar gaat een groep oud-mijnwerkers zes dagen lang werken als helper voor de zieken in Lourdes. We hebben nog maar weinig mijnwerkers in Kelmis. Ze werken voornamelijk in Luik. Aken is niet zo in trek: wij krijgen vanaf het eerste kind kindergeld en in Duitsland pas vanaf het derde kind. Toen de zinkmijn gesloten werd was hier grote armoede. Niemand wist waarheen. Je moest ver van huis, de verbindingen waren slecht. Ik moest om 4 uur 's morgens al in Moresnet zijn om vandaar met de trein naar Luik te gaan. Om zeven uur 's avonds was ik pas thuis. Die trein deed alle dorpen aan. Toch heb ik altijd graag in de mijn gewerkt. Ik heb weliswaar een beetje last van stoflongen, maar hoogstens in de eerste graad. Brussel heeft gezegd dat mijn longen helemaal goed zijn, maar ik wil toch proberen nog een andere uitspraak te krijgen. Er zijn mensen die 1000 DM per maand ontvangen, maar die hebben dan wel voor 100 procent stoflongen. Nou, dan wil ik liever niets."

Kelmis is tweetalig. „Officieel zijn we Duitstalig. Het is hier de Oost-Kanton. De eerste taal is Duits, de tweede Frans. Iedereen spreekt hier Duits en Frans. Onze jonge mensen zijn erg in trek bij openbare bedrijven en bij de douane, bijvoorbeeld in Aken, want als je twee talen kent ben je in tel. Maar we spreken hier ook Nederlands als het moet, al gaat het dan in het dialect. Je kunt rustig als vreemdeling op onze feesten komen en met een meisje van Kelmis dansen. Dat levert geen probleem op. Je kunt ook rustig aan de bar een biertje drinken en als je buurman hoort dat je een Nederlander bent biedt hij je een consumptie aan. We feesten hier in alle talen, het is steeds internationaal. Kelmis staat bekend om zijn feesten, we hebben nu weer het Geultreffen. Het is voor ons een eer zo'n feest zo goed mogelijk te doen verlopen. De mensen verwachten van Kelmis altijd iets bijzonders. En de inwoners staan achter ons. We hebben een foto van het bestuur van ons muziekkorps laten maken en die foto is huis aan huis verkocht. Dat bracht ons 45.000 francs op. De mensen zijn gastvrij Er zijn 50 cafés in het dorp."

„Mijnwerker ben ik altijd graag geweest", zegt de Heimatdichter Peter Zimmer (Ming Hemett-Eiet, getoonzet door Joseph Reip, wordt bij elke feestelijke gelegenheid gezongen)." Een mijnwerker die twee jaar in een mijn gewerkt heeft, wil niet meer weg. De aarde trekt aan. Ik heb ook al eens gedacht iets anders te gaan beginnen, maar ergens anders is het mij nooit bevallen. Dat is eigenlijk gek want mijnarbeid is ongezond en zwaar, je staat soms met je benen in het water. Twee mijnwerkers die elkaar ontmoeten praten altijd over de mijn. We houden de mijnwerker in ere, we hebben in het park een monument met de tekst „Glück Auf".

Kelmis is een uitzonderlijk plaatsje. „Van 1816 tot 1919 zijn we neutraal gebied geweest, daarna zijn we bij België gekomen. We hadden een speciale vlag: zwart-wit-blauw, en een speciaal wapen: de Duitse adelaar, de Belgische leeuw, het mijnwerkersteken plus drie sterren. We hadden ook een eigen postzegel die maar veertien dagen in roulatie is geweest. Er zijn toen ook eigen munten gemaakt, maar het was verboden ze uit te geven. Er is een roman geschreven over die tijd, door Lambert Hurrelbrinck en getiteld: „Uit de kleine republiek". Dat neutrale gebied was 272 hectare groot. Er waren toen 80 cafés op een bevolking van 3000 mensen. De inwoners zijn sterk aan de streek gebonden. Er wonen hier vijf Heimat-Dichter, we hebben drie avonden per jaar dat er alleen maar Heimat-Gedichte gelezen worden. Dan is de zaal stampvol. We hebben zelfs één keer een internationaal treffen van Heimat-Dichter gehad. De streek is jammer genoeg nog weinig bekend hoewel er onlangs een vereniging voor toerisme opgericht is „van de drie grenzen". Het is hier een stille streek, er is geen industrie. De Belgen kennen ons wel als „Ost-Kantone". we hebben iedere maand vijf minuten voor de radio in Brussel. Die vijf minuten vullen we met Heimatdichtung of met geschiedenis. Deze streek heeft een rijke geschiedenis, onze „Vereinigung für Kultur, Heimatkunde en Geschichte im Göhltal" heeft 350 leden en ze zitten tot in Kerkrade en Heerlen."

onderweg met leo herberghs en karel gerrits



resten van de zinkmijn in kelmis

In Limburg steeds meer interesse

Meningen over sauna blijven verdeeld

door Theo Pasing

IEDERE dag maken meer mensen gebruik van de saunabaden in Limburg. De meesten zijn kerngezond en gaan alleen naar de sauna om in conditie te blijven. Volgens verscheidene eigenaren van saunabaden zijn zenuw- en hartpatiënten nu ook veel geziene bezoekers. Zij zouden door hun artsen gestuurd zijn. De artsen staan echter voorzichtig tegenover de veelgeprezen kwaliteiten van de saunabaden. Zij willen hun mening daarover niet openbaar maken. Zij vinden het zelfs beangstigend, dat vele saunabaden geëxploiteerd worden door mensen, die daarvoor niet de nodige deskundigheid bezitten.

Diploma

Met het stijgende gebruik worden ook de meningsverschillen over de medische kant van het saunabad luider. Verscheidene eigenaren en verkopers van saunabaden prijzen hun bad als de meest ideale vermageringskuur aan. Anderen verwijzen deze mening resoluut naar het rijk der fabelen. Toch schuiven ook zij een zekere verbetering van de gezondheid op de voorgrond.

Een voorvechter voor het verplicht stellen van een diploma voor exploitanten van saunabaden is cardioloog dr. J. van Nieuwenhuizen te Utrecht. „Ik heb geen oordeel over de saunabaden, omdat ik er geen ervaringen mee heb. Ik verbaas me er wel over, dat iedereen een sauna kan beginnen zonder diploma. Ik dring er altijd op aan, dat dergelijke mensen bijvoorbeeld een diploma als physiotherapeut moeten hebben. Zo iemand kent tenminste de reacties van patiënten", aldus de heer Van Nieuwenhuizen.

In Limburg zijn momenteel twee soorten sauna's in gebruik. De Finse en de Duitse, ook „sandwitch-sauna" genoemd. De originele Finse sauna is helemaal opgetrokken uit balken. De balken zijn zelf het isolerend materiaal. De Duitse sauna's daarentegen bestaan uit twee schrootjes-wanden. Tussen beide wanden zit glaswol, die als isolatie moet dienen.

De Duitse sauna's zijn voornamelijk binnenshuis te gebruiken.



De combinatie sauna-tuinhuisje is voor de aspirantkoper zeer aantrekkelijk geworden

Eigen sauna

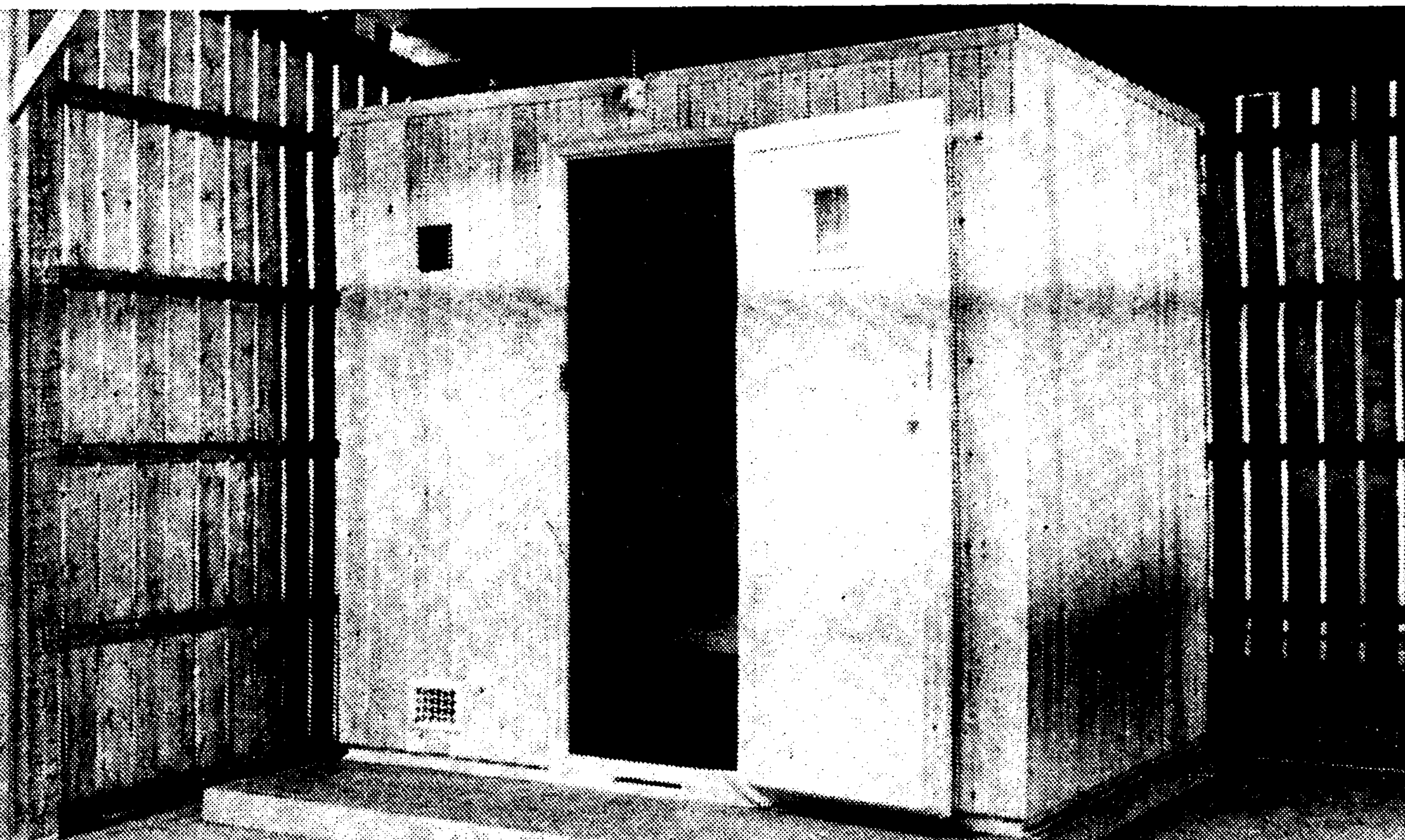
De mogelijkheid om voor privé-gebruik een eigen saunabad tegen een redelijke prijs te kopen of zelf te bouwen bestaat nog niet lang. Ruim een half jaar importeert de Nationale Houthandel te Heerlen de originele Finse saunabaden. Zij kunnen als tuinhuisje en als saunabad gebruikt worden. Daarnaast worden nog de kleinere binnensaunabaden aangeboden. De combinatie sauna-tuinhuisjes zijn voor de aspirantkopers zeer aantrekkelijk.

Bedrijfsleider J. P. Timmers van de Nationale Houthandel: „Zuid-Limburg is voor ons een vrij aardig afzetgebied. Een half jaar geleden is de verkoop gestart. Aangezien veel Limburgers voor die tijd gebruik maakten van saunabaden in Aken en Alsdorf stonden onze privé-saunabaden direct in de belangstelling. Exacte cijfers over de verkoop weet ik echter niet. Het is wel opvallend, dat juist jonge mensen de Finse sauna's willen kopen". De prijzen zijn redelijk. Voor een gerieflijke Finse buitensauna annex tuinhuisje, dat in bouwpakket of kant en klaar op de Nederlandse markt is. dient men een prijs — inclusief de oven — van ongeveer ƒ 5500 te betalen. De binnensauna is al aanmerkelijk goedkoper te krijgen. De prijzen variëren van ƒ 1800 tot ƒ 5000.

Afslanken

„De meeste mensen denken dat zij door het gebruik van een saunabad kunnen afslanken. Dat staat per se niet vast. Een medisch advies is er nooit over gegeven. Wij gebruiken het dan ook niet als verkoopargument. Het zal de gezondheid zeker niet schaden. Maar een saunabad is zo hongerverwekkend, dat er van afslanken niets terecht komt. Men moet het uitsluitend zien als ontspanning", zegt bedrijfsleider Timmers.

De heer P. Zenden, eigenaar van de Sauna Sportschool te Maastricht vertelt, dat zijn sauna per week 150 tot 200 bezoekers telt. „De meesten komen uit gezondheidsoverwegingen. Het vermageren speelt vooral voor de dames een grote rol. Veel mensen worden door artsen gestuurd. Er zijn zenuwpatiënten bij", aldus de heer Zenden.



De Duitse binnen-sauna, ook wel „sandwich-sauna" genoemd.

De heer Wim Mulkens, eigenaar van Saunabad Spekholzerheide, zegt per week 350 bezoekers voor zijn saunabad te krijgen. „Hier komen mensen die lijden aan vernauwing van de bloedvaten. Mensen gestuurd door z... artsen. Onlangs was er zelfs iemand die aan bronchitis leed (... door een arts gestuurd". Volgens heer Mulkens — „Ik heb de ... diploma's" — zijn echter 95% ... bezoekers kerngezonde mensen. ... leen komen om in conditie te ... het gebrek aan lichaamsbeweging corrigeren en om hartinfarcten ... te gaan. „Vermageren in de sauna ... maar een verkooppraatje. Je ... inderdaad twee kilo aan gewicht ... een saunabad, maar dat is er ... binnen de kortste keren weer bij.

Indien men om te vermageren ... het regelmatige saunabad volgens ... aangepast dieet leeft, is dit natuurlijk ideaal. Zonder dat dieet vermagert men beslist niet", zegt de heer Mulkens. Hij stelt daarbij uitdrukkelijk zich nooit op medisch terrein te willen begeven. „Ik ben wel blij, dat de artsen er positief tegenover staan." Uitgesproken voordelen van de sauna zijn volgens hem de harttraining, het transpireren van te veel zouten en goede ademhaling. Verder zou het saunabad goed zijn voor de bloeddruk, de nieren, het zenuwgestel en de klieren.

De historie van Limburg

door H. J. H. SCHURGERS

17

DE Noormannen of Vikingen kwamen uit het Noorden; het waren bewoners van Noorwegen, Denemarken en Zweden. De Scandinavische landen bestonden uit bar en woest bergland en dichte donkere wouden, zodat er te weinig grond was voor akkerbouw. Bovendien had de bevolking nooit geleerd de grond te bewerken.

Alleen in scheepsbouw waren de Vikingen de volken van West-Europa ver vooruit. Ze waren onverschrokken zeevaarders en het voornaamste middel van bestaan was dan ook de handel op de westeuropese kusten. Op die handelsreizen zagen ze dat West-Europa slecht verdedigd was. Omdat in die tijd handel op zee en zeeroverij vaak samen gingen en roven voordeliger was dan kopen, werden ze van kooplui en handelaars tot kapers en piraten. Hun handelstochten werden rooftochten. Bovendien waren de Noormannen nog aanhangers van Odin en kenden het verschil niet tussen het mijn en dijn.

1) In de Noordelijke landen bestond het eerstgeboorterecht, de gewoonte dat de oudste zoon bij de dood van zijn vader alle grondbezit erfde. Volgens dit heersende erfrecht waren de jongere zoons gedwongen de boerderij te verlaten, om visser, handelaar of ontdekkingsreiziger te worden.
2) Burgeroorlogen, waarna de overwonnen uit het land verbannen werden en als vrijbuiters en zeeschuimers hun heil op zee zochten.
3) Door toename van de bevolking kwam een nog groter tekort aan bouwland en als gevolg hiervan hongersnood.
4) De rijkdommen van de Westerse landen oefende een sterke aantrekkingskracht uit.
5) Door de verzwakking van het Frankische rijk was de weerstand, die ze bij hun raids ondervonden, zeer gering. Vooral de innerlijke verdeeldheid van de Westerse landen maakte de defensie tegen de Noormannen vrijwel onmogelijk. Men miste de eenheid en de leiders om het verzet te organiseren en de Noormannen succesrijk te bestrijden.

Taktiek

Met hun slanke, snelvarende drakeschepen, met hoge vóór- en achtersteven, zeilden en roeiden de Vikingen de rivieren op. Eénmaal geland, stuurden ze vanuit een versterkt steunpunt verkenners vooruit. Daarna werd de hele wijde omtrek leeg geroofd. Steden en dorpen werden te vuur en te zwaard verwoest. Wanneer het land tot verschroeide aarde was geworden, trokken ze op hun aanvalsbasis terug. Naar heel Europa richtten ze hun verrassende en beweeglijke roof- en plundertochten; naar Engeland, Ierland, Frankrijk, Duitsland, Rusland, Italië, Spanje, ja tot zelfs in IJsland, Groenland en N. Amerika.

Ascloa

Reeds tijdens Karel de Grote waagden de Noorse kapers zich op de kusten van Frankrijk. Karel nam echter krachtige voorzorgsmaatregelen door kustwachten en het verbod van zwaardenverkoop. Onder de zwakke regering van Lodewijk de Vrome kregen de raids een ernstig karakter. Steden en dorpen, kerken en abdijen, paltsen en boerderijen gingen in vlammen op. De bevolking werd gedood of meegevoerd in slavernij. Menige streek in ons land kwam door afkoop onder het bestuur van een Viking hoofdman.



Geen wonder dat de weerloze bevolking in de kerken samenstroomde en bad: „Van de gesel der Noormannen, verlos ons, Heer". Ook de elkaar onderling bestrijdende opvolgers van Lodewijk de Vroome konden niets uitrichten.

Lotharius I huilde met de wolven in het bos en kocht de plundertochten der Vikingen af door aan de twee verdreven Deense prinsen Harald en Rorik resp. Walcheren en de omgeving van Dorestad inleen te geven. De plunderingen bleven echter voortduren. Eerst nog beperkt tot handelsplaatsen Dorestad, Tiel, Utrecht en Nijmegen. In de Maasgouw bleef het nog rustig, getuige de vestiging van bisschop Hunger van Utrecht in 't klooster St.-Odiliënberg. Maar na een nederlaag van de Noormannen bij Saucourt (881) bij de mond van de Somme werd ook de Maasvallei het slachtoffer. Vanuit Gent door Henegouwen rukte het Noormannenleger op naar de Maas. Onder leiding van de Jarls Godfried en Sigfried nestelde men zich in de koningspalts Ascloa en Asselt ten noorden van Roermond. Vanuit deze versterkte legerplaats plunderden ze geheel het Rijn- en Maasland. Vooral de handelsplaatsen , abdijen, kerken en paltsen moesten het ontgelden, o.a. Trier, Keulen, Bonn, Aken, Maastricht, Meerssen, Susteren, St.-Odiliënberg, Aldeneyck, Stavelot-Malmédy, Tongeren en Luik.

Wel kwam de laffe en besluitloze koning Karel de Dikke, de jongste zoon van Lodewijk de Duitser, het omwalde roofnest te Asselt belegeren, maar zag geen kans het te veroveren. Spoedig sloot hij een vernederende vrede door de aftocht af te kopen en Godfried met Holland en Friesland te belenen. Door deze laffe daad verloor hij de kroon. Men koos Arnulf van Karinthië tot koning. Na eerst een zware nederlaag in Zuid-Limburg aan de Geul geleden te hebben, — waarschijnlijk bij Houthem — versloeg hij in 892 de Noormannen aan de Dijle bij Leuven, waardoor onze streken, afgezien van enkele incidentele plundertochten, voorgoed van de invallen verlost waren.

Ontdekkers

De Noormannen zijn in onze geschiedenis door de monniken — de toenmalige kroniekschrijvers — wel erg zwart afgeschilderd. Ze konden echter heel wat meer dan plunderen en roven. Al hebben ze weinig gekoloniseerd, ze waren in ieder geval grote ontdekkers en Statenstichters. Ze ontdekten IJsland en Groenland (Eric de Rode). Leif Ericsson landde vijf eeuwen vóór Columbus in Rusland. Men stichtte het grote Deense rijk onder de koningen Gorm, Harald, Sven en Knut. Rollo stichtte Normandië, Robert Guiscard het koninkrijk Sicilië. Geen wonder, dat de Scandinavische boeken over die tijden met trots spreken. Niet over zeeschuimers, maar over zeehelden.

Bij akte op 24 april 1970 verleden voor Notaris Prof. Mr. E. A. A. Luijten, te Heerlen, zijn tussen de echtgenoten de heer **Frans Jozef Hunscheid** en mevrouw **Marie Pauline Hubertine Hundscheid-Stassen**, tezamen wonende te Hoensbroek, Churchillstraat no. 6, met goedkeuring van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht blijkens beschikking van 26 februari 1970, huwelijksvoorwaarden vastgesteld, welke zijn ingeschreven in het huwelijksgoederenregister ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht op 13 mei 1970.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 14-5-1970 is in staat van faillissement verklaard **Petrus Hendrikus Droomers**, geb. te Brunssum 24-10-1927, meubelmaker, wonende te Brunssum aan de Dorpstraat no. 163.
Tot Rechter-Commissaris is benoemd Mr. H. M. J. I. Steenbergen en tot curator is aangesteld Mr. J. G. H. Lückers, Caumerdalsestraat 1 te Heerlen.



Een Nederlander leest gemiddeld drie kwartier per dag in zijn krant, net als u.

Een publikatie van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit

In mei is er weer volop leven in de broederij. In heggen, bomen, ruigtekragen, onder dakpannen, in goten hebben de vogels hun nest weer gebouwd en al enkele dagen bebroedt het vrouwtje de gespikkelde en gekleurde eitjes.

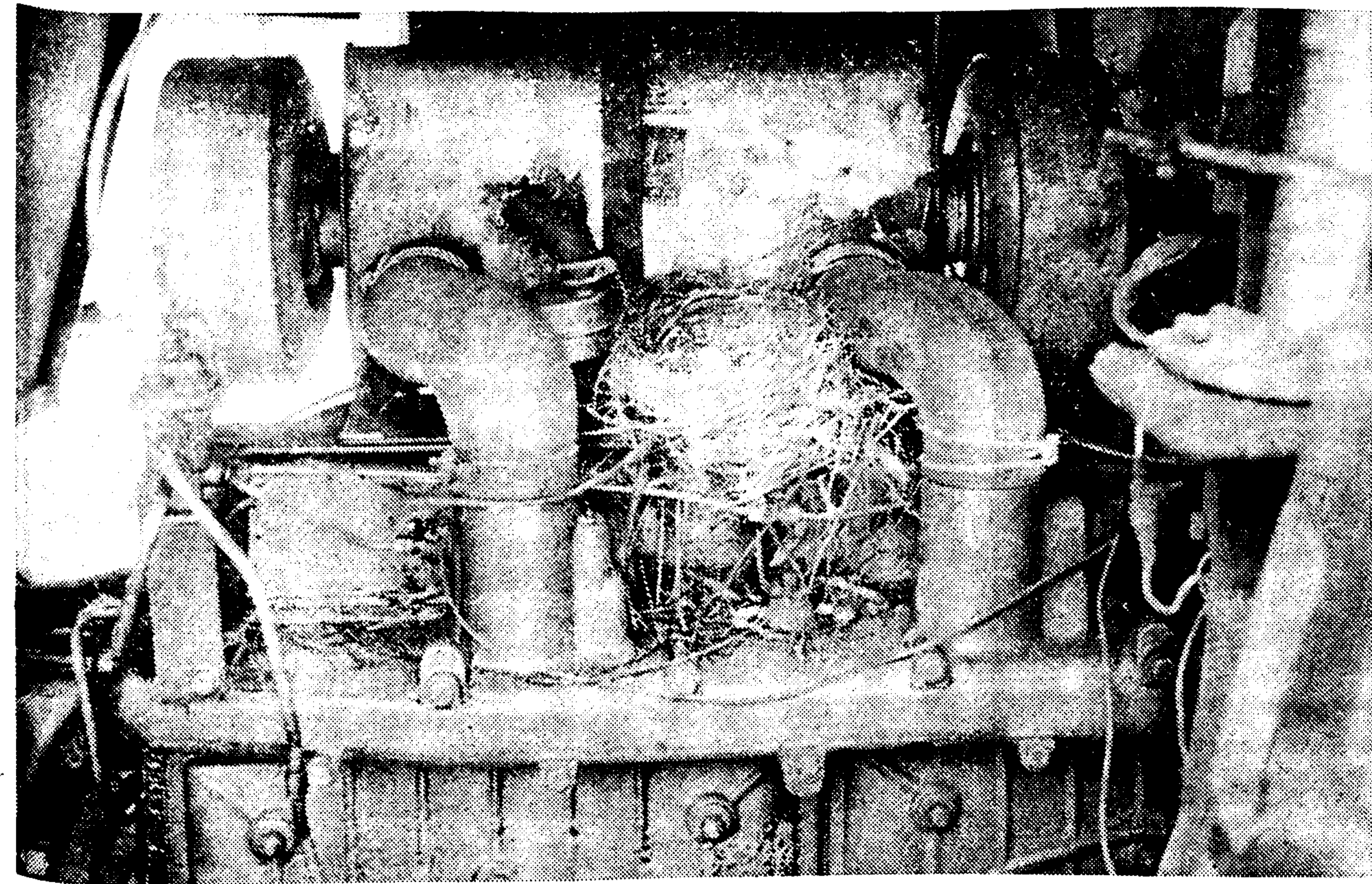
Vogels nestelen overal

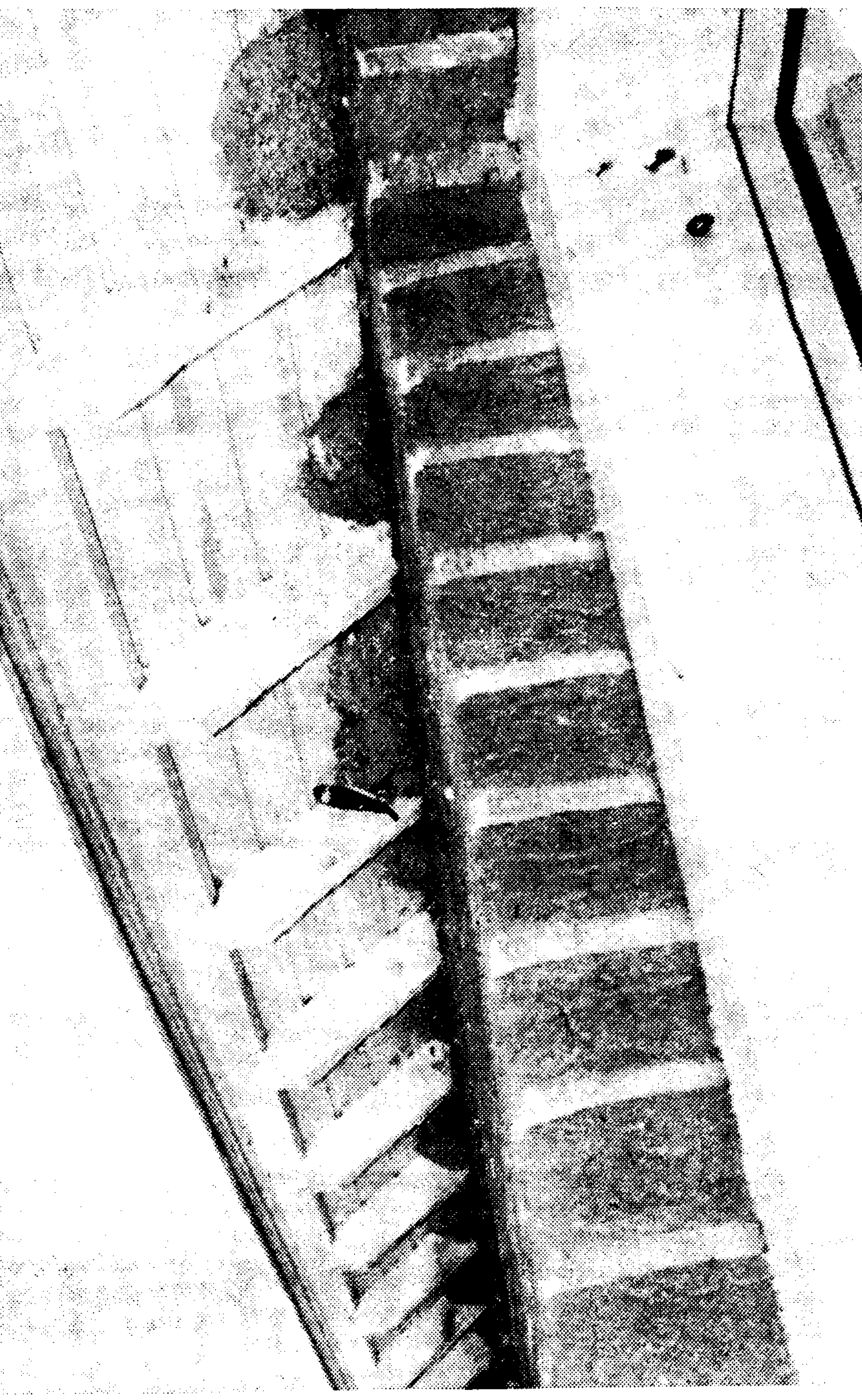
Leven in de broederij...

Al een jaar of tien beleven de inwoners van Lomm veel plezier aan een lange rij zwaluwnesten en de vlijtige bewoners daarvan. De bezienswaardigheid hangt over een lengte van 12,5 meter onder de dakgoot van „Hegger's bazar" aan het Antoniusplein. Momenteel zijn er 35 nesten.

De enigen, die nogal wat overlast van de telkens terugkerende zwaluwen-invasie hebben, zijn de gezinsleden van Hegger zelf. „Het is natuurlijk veel extra werk", zegt mevrouw Hegger. „De diertjes laten veel vuil achter, vooral op de kozijnen. Twee jaar geleden moest de voorgevel opnieuw geschilderd worden en hebben we alle nesten eraf moeten halen. Maar de zwaluwen kwamen later weer terug. Over enkele weken moet dat weer gebeuren. Als er echter al jongen in de nesten zitten stellen we de schilderpartij even uit".

Vorig jaar heeft de familie Hegger een brede plank over de volle breedte van de gevel laten aanbrengen, precies onder de nesten. Op die manier vermijdt men dat alle vuil uit de nesten op de kozijnen etalageruiten en het trottoir valt. Afgelopen winter is de plank eraf gehaald en schoon gemaakt. Binnenkort komt ze weer als een soort paraplu boven de hoofden van Heggers klanten te hangen.





VENLO. — De Venlose vrachtwagenchauffeur Piet Bouten neemt sinds een week een merelnest met vier eieren op zijn wagen mee. Bovenop de olievuldop ligt het tijdens de rit dwars door Nederland — de chauffeur ontdekte het nest, toen hij 's morgens de motor startte en er plotseling een merel onder de wagen vandaan kwam. Tot nu toe heeft de vogel zich niet door het lawaai van de motor laten verjagen. Nauwelijks is Bouten 's avonds met de wagen voor zijn woning aan de Boslaan verschenen, of de merel komt weer opdagen. Overdag levert het broeden geen problemen op. De motor houdt de eieren wel warm. Twee jaar geleden had een merel zich genesteld op de achteras van Boutens wagen.

Routinier draagt kennis over

Springstofspecialist Ir. Chr. Pickee verlaat de mijnen

door Hubert Haenen

HEERLEN, 23 mei. — Als de laatste mijn verdwenen is zal ook het Staatstoezicht op de Mijnen dat nu zijn hoofdkantoor bij het Winkelcentrum in Heerlen heeft, gaan verhuizen. Dit is de prognose van de plaatsvervangend inspecteur der mijnen ir. Chr. Pickée die met ingang van 1 juni met pensioen gaat.

„Ik stel me voor aldus ir. Pickée met het oog op de recente proefboringen naar gas en olie op het Nederlandse van het continentaal plat, dat we binnen vijf jaar het beleid van hier weghalen en naar Den Haag brengen. Hier laten we dan een dependance achter omdat we hier nog een klein blok aan het been hebben in de vorm van de mergelgroeven die ook onder ons toezicht vallen."

Ir. Pickée, ruim twintig jaar bij Staatstoezicht op de Mijnen, heeft zich ook intensief bezig gehouden met het gebruik van springstoffen bij het onderzoek naar de Noordzeebodem: „Er wordt nogal veel springstof gebruikt in de Noordzee", aldus de heer Pickée, „wij hebben daar als eersten ter wereld speciale eisen aan gesteld. De springstof die gebruikt wordt moet nadat hij in het water terecht komt één uur in takt blijven en daarna binnen 12 uur zo snel mogelijk onschadelijk worden. Als er een achterblijver zou zijn dan loop je anders de kans dat de springstof als een bom op het strand terechtkomt en U weet hoe druk in de zomer onze stranden bevolkt zijn. Een dergelijk risico hebben we niet willen nemen". Uit ons gesprek blijkt dat de heer Pickée zelf de geestelijke vader is van deze springstof die nu over de hele wereld gebruikt wordt.

Voorschriften

„Het was een gevecht van jaren voor het zover was", zegt hij; de springstoffabrieken zeiden eerst: mijnheer Pickée dat kan niet wat U nu wilt. U hebt altijd gezegd springstoffen moeten intakt blijven en nu zegt U dat ze maar een uur intakt mogen blijven en dan zo snel mogelijk onschadelijk moeten worden. In die tijd had geen enkel land nog dergelijke voorschriften. Ook de Amerikanen niet, ondanks het feit dat ze veel voor de kusten werken. Nu heeft bijna ieder land de voorschriften overgenomen die ik gesteld heb."

Behalve het werk met springstoffen, overal waar het Staatstoezicht op de Mijnen werkzaam is, bemoeit de heer Pickée zich ook intensief met de veiligheid bij de chemische bedrijven van DSM en de bovengrondse bedrijven van de mijnen. Zijn specialiteit: het werken met springstoffen, kan hij nu voornamelijk uitleven bij de sloopwerkzaamheden bovengronds. Volgens hem vlot dat afbreken niet al te snel: „De Domaniale zou eigenlijk al einde dit jaar weg moeten zijn", aldus de heer Pickée, „maar ik verwacht dat het werk pas eind volgend jaar klaar zal zijn. Er is veel meer werk dan men verwacht had. Vooral bij de oude mijnen. De gebouwen zijn vaak van meters dik gewapend beton en hoog doorgeconstrueerd met gewapend beton met veel ijzeren balken erin. Dat is moeizaam slopen om zoiets veilig tegen de grond te krijgen. Slopen vind ik bovendien gevaarlijker en moeilijker karwei dan bouwen. Bij het bouwen kun je alles overzien maar met slopen moet je maar afwachten wat je tegenkomt. Het slopen houdt momenteel erg op en is bovendien erg kostbaar."



IR. CHR. PICKéE
.....met pensioen.....

Ongevallen

Ir. Pickée en zijn staf houden zich voorts bezig met het onderzoek naar ongevallen. Over het aantal ongevallen in de mijnen zegt hij: „We staan er niet meer zo goed voor als vijf, zes jaar geleden. Toen waren we internationaal buitengewoon goed. Momenteel worden de Duitsers wat beter en wij wat slechter. Maar het aantal ongevallen in de mijnen is echter nog veel geringer bij ons dan in Duitsland bijvoorbeeld. Speciaal wat betreft de zware ongevallen staan we er erg gunstig voor en dit komt omdat de mijnen bijzonder geporteerd zijn voor veiligheidswerken. Een zeer groot percentage van de ongevallen ontstaat echter door nonchalance en gemakzucht. Men neemt niet alle veiligheidsmaatregelen die genomen hadden moeten worden. Op het ogenblik zitten we bovendien in een wat het aantal ongevallen betreft moeilijke tijd door de sluiting van de mijnen. Personeel moet soms uit een andere tak worden aangevuld en dan krijg je veel mensen aan vreemd en ongewoon werk. Internationaal gezien staan we er echter nog steeds heel goed voor."

Woensdag 27 mei neemt de heer Pickée afscheid van het Staatstoezicht op de Mijnen. Dit gebeurt tijdens een receptie in het kantoor tussen 17.00-18.00 uur. Na zijn pensionering gaat hij zich echter bezighouden met zijn specialiteit, het werken met springstoffen.

„Ik heb opdracht gekregen", aldus de ingenieur, een cursus in elkaar te zetten voor slopers met springstoffen. Die bestaat nog niet en landelijk is er bovendien nog niets op dit gebied geregeld. Ik ben nu al sinds de sluiting van de mijnen jaren bezig met sloopwerk en daar kan ik nu heel goed meekomen. Ik heb er bovendien een zeer zinvolle bezigheid aan. Ik ben er echt nog niet aan toe alleen nog maar met het hondje te gaan wandelen".



J. VAN GESTEL
...lager vetgehalte...

Halfvette melk nu ook in Zuid-Limburg

MAASTRICHT, 23 mei — Jaren nadat melkprodukten elders in het land en ook in het buitenland hun assortiment uitbreidden met halfvette melk, zal dit produkt vanaf volgende week dinsdag ook in Zuid-Limburg op de markt worden gebracht. Het vetgehalte van deze melk bedraagt slechts 1,5 procent, tegen normaliter 3,2 procent. De nieuwe melkdrank zal 3 cent goedkoper zijn dan andere gesteriliseerde melk.

Als reden waarom de halfvette melk eerst nu in het produktenpakket van de melkfabrieken in Limburg wordt opgenomen noemt verkoop-directeur J. van Gestel van Sibema — die het produkt onder de naam Sibémel op de markt brengt —: „Limburgers zijn geen erg grote melkdrinkers. Het gemiddelde melkverbruik bedraagt in Zuid-Limburg slechts 80 liter. In de westelijke en noordelijke provincies is dat bijna 160 liter per hoofd van de bevolking per jaar. Bovendien hebben de Zuidlimburgers een uitgesproken voorkeur voor gesteriliseerde melk. Voor meer dan 80 procent wordt gesteriliseerde melk gedronken en voor slechts 20 procent gepasteuriseerde. In de rest van het land liggen deze verhoudingen precies andersom".

De halfvette melk die nu in Zuid-Limburg in de handel komt, zal dan ook ten gerieve van de Zuidlimburgse huisvrouw gesteriliseerd worden: overal elders pasteuriseert men de halfvette melk.

De nieuwe halfvette melk moet een gezondheidsprodukt zijn omdat het 100 calorieën per liter minder bevat dan normale melk: 158 vetcaloriën minder tegen 61 caloriën méér eiwit- en lactose. Uit elke liter wordt 17 gram vet verwijderd en hiervoor in de plaats komen 15 gram extra vetvrije droge melkbestanddelen (eiwitten, mineralen, melksuiker en vitaminen), waardoor een vetarm maar eiwitrijk produkt ontstaat. Berekend is dat de gemiddelde Nederlander ruim 41 procent van zijn totaal benodigde caloriën gebruikt in de vorm van vet (30 jaar geleden nog 30 procent) en ongeveer 10 procent in de vorm van eiwit. Medische en voedingsdeskundigen zijn het erover eens dat het vetaandeel in de buurt van de 30 procent zou moeten liggen. Door vervanging van 17 gram melkvet door 15 gram andere droge melkbestanddelen ontstaat een produkt dat ongeveer 100 caloriën minder heeft dan normale melk en dat daarom een uitermate geschikt produkt is voor elk dieet waarbij minder vet en minder caloriën worden gewenst.

Verkoopcijfers van melkfabrieken in het westen des lands tonen aan dat optimisme met betrekking tot de nieuwe melkdrank gerechtvaardigd is. Ook ervaringen in het buitenland wettigen dit optimisme. In de Verenigde Staten maakt de halfvette melk furore onder de benaming „Fortified milk". Ook in de Skandinavische landen en in grote delen van West-Duitsland wordt zij met graagte gedronken en in Canada nam halfvette melk al in 1967 24 procent van de totale melkproduktie voor haar rekening.

De natuur haast zich

Na een zeldzaam lange rustperiode — veroorzaakt door gebrek aan zon en een teveel aan buien en koud weer — blijkt de natuur plots weer springlevend. Enkele dagen prachtig voorjaarsweer met hoge temperaturen hebben wonderen verricht in tuinen, boomgaarden en velden. De natuur haast zich momenteel om de werkelijk grote achterstand in te halen. Ze siert bomen en struiken **met groen en bloemen, wekt de vele zaden in de aarde tot leven** en jaagt de vruchten op de akkers in zeer snel tempo omhoog.

Natuurlijk zal de oogst van de granen later vallen dan andere jaren en zullen de nieuwe aardappels met een verschil van enkele weken op tafel komen. Maar het wordt zeker geen debacle met de oogst op diverse terreinen. Dit wil zeker niet zeggen, dat er geen zware verliezen zijn geleden en dat op menig bedrijf er dagelijks nog geld bij moet. Boeren en Veehouders, die over te geringe voorraden beschikten in de bar-lange winter, hebben elke liter melk en elke kilo vlees van hun dieren duur moeten betalen. Het benodigde krachtvoer ligt in prijs ruim 10% duurder dan twee jaar geleden, omdat de Sovjetunie alle opgeslagen voorraden in de Verenigde Staten heeft opgekocht. Ook de loonwerkers hebben een zeer moeilijke tijd achter de rug en hun situatie is nog niet florissant...

Tarwe

De doorsnee-landbouwer heeft weer moed gekregen op de toekomst nu de rogge en de wintertarwe een beste stand vertonen. Deze gewassen moeten nog bij-sprinten, maar de belofte op een goede oogst groeit met de dag. Wel is er door het archie-slechte weer in het najaar 1969 veel minder wintertarwe uitgezaaid. Ook het areaal voor zomertarwe is kleiner, omdat de akkers in het voorjaar '70 niet bewerkt konden worden wegens de hevige regenval. Eenzelfde situatie vertoont de zomergerst, die vooral in Zuid-Limburg niet of veel te laat in de grond is gekomen. Waar men de korrel tijdig in de voor heeft gekregen is de ontwikkeling normaal met een kleine achterstand.

Suikerbieten

Ook de suikerbieten zijn zeer laat gezaaid. Het was in de meeste streken niet mogelijk het zaad bijtijds in de aarde te krijgen. Er kwam een achterstand van diverse weken en zo ligt de situatie nog. De stand van de jonge plantjes is over het algemeen goed. De boeren spuiten reeds tegen de optredende bietenvlieg die zelfs de tere plantjes niet met rust laat. Insiders weten, dat de opbrengst van deze bieten een stuk beneden een normale oogst zal liggen. Over de geldelijke uitkomst behoeven de telers echter geen zorg te hebben. Het overschot van de inlandse suiker komt elk jaar als magere suiker op de markt en haalt de gemiddelde suikerprijs sterk omlaag. Hoogstwaarschijnlijk komt er geen of weinig magere suiker zodat de uiteindelijke opbrengst per ha. toch vrij normaal wordt.

Aardappels

Ondanks het dure pootgoed heeft de aardappel — begrijpelijk door de stevige prijzen — vee lterrein gewonnen. Het weer heeft bij de uitpoot de telers ook parten gespeeld en veel akkers zijn tussen twee buien gepoot. Momenteel duiken de groene planten overal uit de grond op en men is over het algemeen zeer voldaan over de rechte slagorde op de vele velden. De oogst van de piepers zal zeker drie weken later vallen dan normaal. Dit is echter ook in andere landen het geval zodat de oude aardappelen — oogst 1969-1970 — goud waard worden. Ook het vee heeft zeer laat de jaarlijkse aanval op de jonge grazige weiden kunnen inzetten. Het dak van menige stal viel de runderen — figuurlijk — op het hoofd maar ook zij moesten wachten op betere dagen. Deze zijn thans aanwezig en het vee heeft niet te klagen.



De gewassen moeten nog „bij-sprinten", maar de belofte van een goede oogst groeit met de dag...

De boeren horen momenteel het gras groeien! Menig perceel is reeds gemaaid om in te kuilen.

Nauwelijks is de winter voorbij of de zorgzame landbouwer denkt aan de komende winter en pot voor bij elkaar. Voorzorg baart voorspoed. Ook en vooral op de boerderij, waar tegenwoordig hersens een grotere rol spelen dan handen.

Onderwijzers weer in de schoolbanken



Vijfentwintig onderwijzers en onderwijzeressen van lagere scholen uit Maastricht zijn dezer dagen zelf in de schoolbanken gekropen om een nieuwe methode „verkeersles-geven" te leren. De verkeersproefles stond onder leiding van leden van het Verbond voor Veilig Verkeer, afdeling Maastricht. Het is de bedoeling dat lessen als deze met een bepaalde regelmaat in de verkeersschool aan de Lenculenstraat herhaald zullen worden. Door middel van dia's en causerieën, gehouden door de hoofdstelijke consulente van het Verbond voor Veilig Verkeer, mevrouw Saes, en een lid van het hoofdbestuur, de heer Van de Grift, werd het onderwijzend personeel vertrouwd gemaakt met de nieuwe methode van lesgeven. Bovendien werd een half uur van de middag gereserveerd voor een praktijkles met kinderen. Onderwijzers en onderwijzeressen uit Maastricht en omgeving kunnen in juni aan de tweede verkeersles deelnemen.

Officiële Mededelingen

GEMEENTEN NIEUWENHAGEN EN SCHAESBERG

Schouw der waterlossingen

Burgemeester en Wethouders van de gemeenten Nieuwenhagen en Schaesberg brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossing op de daarachter vermelde datum:
Legger B: no. 1 de Strijthagerbeek op 11 juni 1970.
De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het „Reglement op de waterlossingen in Limburg".

Nieuwenhagen/Schaesberg, 23 mei 1970

Burgemeester en Wethouders
van Nieuwenhagen,
Mr. H. Th. Vrouenraets, burgemeester
G. J. Gulpers, secretaris

Burgemeester en Wethouders
van Schaesberg,
E. M. J. Prick, burgemeester
H. J .Jongen ,secretaris

in de verpleging?

josephstichting

INGENIEURS- EN ARCHITECTENBUREAU
MESTEROM-SCHOUREN N.V. i.o.

1e bouwkundige tekenaars

Verschillende Boerenleenbanken

in N.-Brabant en Limburg hebben plaats voor een

assurantie-adviseur

Boerenleenbank
de bank voor iedereen



HEERLEN

issière

... Lampe Modehuis, Geleenstraat 30, Promenade Heerlen. Telefoon 045-717047

SYSTEEM BENELUX OPENHAARDEN



arnold opreij
beatrixweg 4, tel. 11661*
maastricht

SAUNA'S privé ZWEMBADEN

DE LÜCKERHEIDEKLINIEK

OPLEIDING ZIEKEN-VERZORGENDEN

N.V. KAMGARENSTOFFENFABRIEK
DECHAMPS & DROUVEN

EEN ONDERHOUDS-MONTEUR

Adm. beambte 3e klas
(mnl. of vrl.)

Kantinejuffrouw

Venegro Zuid N.V. VIVO Groothandel

- jeugdige kantoorbediende (vrl.)
- magazijnbediende
- bijrijders

WESTDUITSLAND'S MEEST EXCLUSIEVE WONINGINRICHTING

is beslist ook Uw inkoopcentrum, als U gegarandeerd beter en goedkoper wilt kopen.

Een van de vele bewijzen hiervoor:



Dit prachtig 4 zits-bankstel, fauteuils op rollen, fantastische afwerking in de fijnste stoffen, kost bij Debetz kompleet

slechts fl. **398.-**

Debetz aanbiedingen zijn niet te overtreffen.

Speciale aanbieding
Eigen credietservice

MÖBEL-DEBETZ

HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Jehova's getuigen houden zondag in de Koninkrijkszaal aan de Begijnenhofstraat te Sittard een openbare lezing waarvan het thema luidt: „Een openbaring ten voordele van de gemeenten gods". De bijeenkomst is om 3 uur.

— De fietser H. uit Sittard, verleende op de Rijksweg Noord geen voorrang aan een auto, bestuurd door H. uit Brussel. Hierdoor werd de wielrijder geschept. Hij liep een gecompliceerde beenbreuk op, zodat overbrenging naar het ziekenhuis noodzakelijk was.

— De secretaris van de Stadbroek, de heer H. Nelissen, heeft zijn functie, in verband met drukke werkzaamheden, neergelegd. Het secretariaat wordt nu voorlopig waargenomen door de voorzitter, de heer H. Beex. Hij wordt hierbij geassisteerd door de heer J. van den Biggelaar, Hendrik Luytenstraat.

Broeksittard

— Op 9 juni houdt de vrouwenbeweging voor haar leden een uitstapje naar Rotterdam. Het vertrek is om 7 uur 's morgens aan de kerk. Men kan zich tot 29 mei opgeven bij mevrouw Ghijsen, Kerk voor 24.

— Donderdag 28 mei wordt in de hal van de lagere school de moederavond gehouden. Deze bijeenkomst wordt begonnen met een eucharistieviering waaronder een korte preek door mejuffrouw Fr. van Domburg. Voor het gezellige tintje aan deze avod zorgt Frits Rademacher. Met zang en dia's zal bij oud-Sittard laten „horen en zien".

— Het actiecomité Gemeenschapshuis vergadert maandag om 8 uur in de kleuterschool aan de Dorpstraat met afgevaardigden van alle verenigingen. Na de grote vakantie kan men de intrek nemen in de kleuterschool.

Schinnen

— De fanfare St.-Caecilia van Schinnen zet het kegelconcours vandaag en morgen voort in zaal Kuppens. De beste deelnemer tot nu toe heeft in totaal 27 hout gescoord. Hij wordt meteen gevolgd door zes keer 26 hout. Bij de dames hebben vier deelneemsters met ieder 24 hout de leiding genomen.

Sweikhuizen

— Zondag houdt de jeugd van Sweikhuizen voor de eerste maal een jeugdmis, met zang en klaroen. Dit staat onder leiding van J. Königs en H. Meijer. Het thema is — samen onderweg. De jeugdmis begint om 11.00 uur in de parochiekerk van Sweikhuizen.

Holtum

— De leden van de Limburgse Vrouwenbeweging vande LLTB afdeling Holtum zullen dinsdag 26 mei hun jaarlijkse excursie maken. Om half negen precies wordt dindsdagmorgen vertrokken per bus op het marktterrein Kl. Dries. Bezocht zal o.a. worden de bekende boerderij van de publicist Piet Marée in Harmelen (Utrecht) en het in de 19e eeuw gerestaureerde kasteel „De Haar" in de gemeente Haarzuilen (Utrecht).

— De voetbalvereniging „Holtum" speelt zondag 24 mei aanstaande een thuiswedstrijd tegen MHD 1. MHD (Diergaarde) heeft aan een gelijkspel genoeg om kampioen van afd. E. 4e kl. KNVB te worden. De wedstrijd begint om half drie en wordt gespeeld op het sportterrein „de Grote Dries".

Susteren

— In verband met de tijdrovende organisatie en het slechte weer start de zwemclub Susteren op maandag 25 mei met haar aktiviteiten. Na contact te hebben gehad met de handbalvereniging SOAV werd besloten, dat de zwemclub met de handbalvereniging gaat samenwerken. Voor het zomerseizoen 1970 geldt: Als lid kan men zich aanmelden op zondag 24 mei aanstaande tussen 11.00 en 12.00 uur aan het zwembad. De contributie bedraagt ƒ 10 per persoon voor het hele seizoen, waarvan bij de aanmelding ƒ 5 dient te worden voldaan. Pasfoto en volledige gegevens moeten bij aanmelding worden overgelegd. Meerdere kinderen uit één gezin komen voor reductie in aanmerking. Tevens kan men lid worden van de Ned. Kath. Zwembond. Trainings- en lesavonden op maandag, woensdag en vrijdag van 19.00 tot 20.00 uur. Gevorderden kunnen alhier zwemdiploma's behalen. Ingangsdatum zwemonderricht en training maandag 25 mei a.s. om 19.00 uur.

— Sportclub Susteren gaat aanstaande zaterdag oud-papier inzamelen in de parochie Susteren. De opbrengst van deze actie komt ten goede aan het jeugdvoetbal.

Nieuwstadt (Dieteren) / Roosteren — Papenhoven?

Dieteren / Hingen — "…ighausen"

— De weekenddienst van het Groene Kruis wordt waargenomen door Zr. v. Kerkom, tel. Susteren 350.

— Een ambtenaar van Maatschappelijk Werk houdt zitting in het Groene Kruisgebouw op woensdag 27 mei van 11-12

— Het trommel- en fluitenkorps „Nieuwstadt Vooruit" brengt zondag een bezoek aan Süsterseel (Dld). Men vergezelt de schutterij van Millen die deelneemt aan het Dekenaats-schuttersfeest.

— Zaterdag en zondag en ook het volgend weekeinde organiseert de schutterij een schietconcours voor personeelschieten en drietallen aan de Sluisbeekweg.

Beek

— De balletklassen van de muziekschool Beek, geven op woensdag 27 mei een openbare uitvoering in de grote zaal van het gemeenschapshuis. Het programma zal worden afgewisseld, door verschillende samenspelgroepen van de muziekschool. De balletklassen staan onder leiding van mevr. Kengen-Coenen en de pianobegeleiding wordt verzorgd door mevr. Houtvast-Pijpers. Deze balletavond is vrij toegankelijk voor iedereen.

— In het kader van de te houden gemeenschapsconcerten, wordt het eerstvolgende concert gegeven in het parochiehuis te Neerbeek op zaterdag 30 mei. Hier zullen optreden: het gemengd koor Neerbeek, de Beeker Koorzangvereniging, en de orkestvereniging „Crescendo".

— De twee parochies van de kom Beek, de St.-Martinus en Onze Lieve Vrouweparochie zullen ook dit jaar weer gezamenlijk processiezondag vieren. Om 10 uur zal een plechtige hoogmis worden opgedragen op het Onze Lievevrouweplein. Na de plechtige dienst trekt de processie via Veldekelaan, Stationstraat, Wolfeijnde, Raadhuisstraat, Burg. Jansenstraat naar de St.-Martinuskerk. De Kon. Harmonie, drumband Irene en de beide kerkkoren zullen deze plechtigheid opluisteren. Na de zege op het kerkplein volgt ontbinding.

Geleen

— De politie heeft in de nacht van donderdag op vrijdag twee automobilisten aangehouden, die in staat van dronkenschap hun wagens bestuurden. Het waren de 48-jarige P. N. en de 41-jarige G. H. K. beiden uit Geleen. Hun rijbewijzen werden in beslag genomen.

— Vanavond zal de Bras Band van de DAF-fabrieken te Born een galaconcert geven voor de bewoners van het bejaardencentrum „Bunderhof". Het concert, dat onder leiding staat van J. Cobben. begint om 20.00 uur. Vocale medewerking zal worden verleend door W. Leenen.

Spaubeek

— Aanmelding van nieuwe leerlingen voor de meisjes- en jongensschool kan geschieden op donderdag 28 en vrijdag 29 mei aan beide scholen in de Julianastraat en Raadhuislaan tussen 4 en 5 uur.

— De Spaubeekse jeugdorganisatie Laid Canard (K.W.J.) heeft op de onlangs gehouden bestuursvergadering besloten de openingstijden van het jeugdgebouw te wijzigen, en tevens met twee leeftijdscategorieën te gaan werken. Voortaan is het jeugdgebouw geopend op woensdag en vrijdag van 19 tot 23 uur voor personen boven de 16 jaar, op zaterdagen van 19 tot 22 uur voor personen beneden de 16 jaar en op zondagmiddag van 14 tot 18 uur voor beide categorieën.

— Tijdens de wekelijkse repetitie van de Spaubeekse zangvereniging „Vriendenkoor" werden de heren Joosten en Celissen gehuldigd in verband met hun 25-jarig lidmaatschap. Na eerst door voorzitter Meens te zijn toegesproken mocht de directeur Heunen de jubilarissen het zilveren bondsinsigne van het Nederlands zangersverbond opspelden.

— Bij de Doopkapel in de St.-Laurentiuskerk heeft men een getekende wereldkaart gehangen met pasfoto's van de Spaubeekse missionarissen. Hierbij is tevens een offerblok geplaatst. De missiegroep binnen de Spaubeekse parochieraad hoopt van de opbrengst uit deze offerbus met St.-Nikolaas of met Kerstmis een attentie naar de Spaubeekse missionarissen te kunnen sturen als blijk van meeleven van het thuisfront.

— Het H.K.V. afdeling Spaubeek organiseert, evenals voorgaande jaren, een kindervakantieweek op Groene Woud te Swalmen. In het tijdsbestek van 6 tot 11 juli voor jongens van 8 tot 12 jaar. Op proef zal het N.K.V dit jaar een vakantieweek houden voor jongens en meisjes beneden de 10 jaar. Opgave hiervoor dient te geschieden voor 6 juni bij de heer v. Ophoven, Burg. Eusenlaan 17.

Puth

— Bij gelegenheid van de officiële opening van de speeltuin maken de leden morgen een uitstapje naar Noordwijk aan Zee. De tocht van de twee bussen (die om 7.30 uur in Puth vertrekken) voert door de bloembollenstreek. De speeltuin moest verhuizen in verband met woningbouw.

Munstergeleen

— Het fluit- en tamboerkorps St. Pancratius neemt morgen in Gulpen deel aan een bondsconcours. Het muziekgezelschap treedt op in de afdeling superieur en zal zowel aan een concert — als aan een marswedstrijd deelnemen. De uitvoering staat onder leiding van de heer Jo Limpens. Supporters die mee naar Gulpen willen gaan kunnen zich opgeven bij café Schols, waar zondag om 13.45 uur ook de bus zal vertrekken.
— Het fluit- en tamboerkorps zal op iedere laatste zaterdag van de maand oud papier ophalen. Het korps heeft besloten in de toekomst ook een beroep te doen op de bewoners van Wintraak.

Stein

— Zondagmorgen wordt in het openluchttheater in het Steinerbos een eucharistieviering gehouden. De organisatie van de bijeenkomst, die om 10 uur begin en die de traditionele sacramentsprocessie vervangt, is in handen van de Interparochiële Werkgroep. De dienst zal door middel van veel muziek, zang en voordrachten worden opgeluisterd.

— Het mandoline-orkest Tremolando neemt morgen onder leiding van de heer P. Berx deel aan een nationaal muziekconcours in Roermond. Het optreden in Roermond begint om 18 uur. Vanavond houdt het uit 40 (over het algemeen zeer jeugdige) leden bestaande orkest de generale repetitie in het gemeenschapshuis van Nieuwdorp. Tijdens deze repetitie, die om 20 uur begint, is iedereen welkom.

Wijnandsrade

— Vandaag om 2 uur wordt de nieuwe kantine van de RKVV „Wijnandia" geopend. Het hele gebouw heeft een oppervlakte van 180 m2. Pastoor Meijs zal na de opening de inzegening verrichten; om 3 uur begint de receptie. Daarna is de competitiewedstrijd Wijnandia-FCH.

Sint Geertruid

— As. dinsdag om 10 uur is zuigelingen- en kleuterbureau van het Groene Kruis.

Haanrade

— In verband met de feestelijkheden op 29,30 en 31 mei haalt de harmonie Sint-Gregorius het oud-papier vandaag op. Men begint om half tien met de nieuwe buurt vanaf de Jan Steenstraat waarna men het overige deel van de parochie afwerkt.

Treebeek

— Showband Antonius houdt morgen de jaarvergadering om half elf in het gemeenschapscentrum Chalet nabij de Rozenkranskerk te Treebeek. Op de agenda staan onder andere goedkeuring hechten aan statuten en huishoudelijk reglement en wijziging van de contributie.

Heerlen

— De bejaardensociëteit voor alle gezindten houdt niet op maandag 25 maar op dinsdag 26 mei een bijeenkomst in het kegelpaleis. Op 3 juni houdt de societeit een halve dagtocht.

— Zondag is er in de kapel van het Bernardinuscollege een jongerenmis. Het thema staat in verband met het natuurbeschermingsjaar namelijk. „God schiep de natuur, de mens vervuilde de natuur". De eucharistieviering, die om 10.30 uur begint, wordt opgeluisterd door eigen koor en orkest.

— Zondag luistert het Jongerenkoor van de Sacramentskerk uit Breda de eucharistieviering op om 10.30 uur, in de St.-Jozefkerk van Heerlerbaan. Het koor bestaat uit ruim 100 leden en heeft een eigen orkestje. Het thema dat behandelt zal worden is: „Stad zonder adem", waarmee de milieu-verontreiniging bedoeld wordt. Zondag 7 juni brengt het Jongerenkoor van de Heerlerbaan een bezoek aan Breda.

— Morgen om 18.30 uur geeft de harmonie St.-Caecilia een galaconcert in Zussen (België). De reis wordt per bussen gemaakt. Vertrek bij zaal Frijns.

— Voor de op te richten damesafdeling van RKTAC kan men zich opgeven bij mevrouw. A. Dritty-Kockelkoren, Rode put 24, mevrouw M. Berk-Kockelkoren, Haembeuckerstr. 25 of mevrouw M. Meessen-Meijers, Irmstraat 10.

— Er wordt momenteel de mogelijkheid onderzocht om in Simpelveld een derde kermis te houden. Gaat dit plan door dan zal deze op de Huls gehouden worden.

— Bergschot houdt vandaag een toernooi in zaal Kalsbeek op de Huls. Aanvang 20 uur.

— De personeelsvereniging van de ICB, die 10 jaar bestaat heeft een flink feestprogramma samengesteld. Het sluitstuk wordt een autorally, die morgen vanaf de ICB om 13 uur start. De organisatie is in handen van de automobielclub AMC. De tocht gaat voornamelijk door de streek van „Klein Zwitserland". Zestig deelnemers uit heel Limburg doen mee. Er zijn schitterende prijzen beschikbaar gesteld. In de avonduren is in zaal Lenzen de prijsuitreiking gedurende een feestavond, waarop ook de prijzen van de andere evenementen worden uitgereikt.

Schaesberg

— Het spreekuur van wethouder G. Rutten zal donderdag 28 mei vervallen.
— In lokaal Sturmans aan de Markt werd een nieuwe zaterdagavond-kegelclub opgericht onder de naam „Afruimers". Men koos als voorzitter de heer H. Ramakers. De club kegelt iedere zaterdagavond om 8 uur op de automatische kegelbaan van lokaal Sturmans. Nieuwe leden kunnen zich melden bij de lokaalhouder ofwel tijdens een der oefenavonden.

— Op de Pasweg werd bromfietser W. v. D. uit Schaesberg aangereden door een onbekend gebleven automobilist die na de aanrijding doorreed. De bromfietser werd tegen het trottoir gedrukt. Er was flinke materiële schade.

— De uitslag van de loterij gehandicapt kind is: 3074. 1522 2214 1614 1563 776 2529 2339 706 2041. De prijzen kunnen worden afgehaald in Verenigingsgebouw het Eikske.

— Bij gelegenheid van het gouden bestaansfeest van „Prins Hendrik" heeft zich een feestcomité gevormd onder voorzitterschap van P. Timpe, bijgestaan door secretaris P. Janssen, penningmeester W. Thiebaudier en de leden Fr. Hannig, J. Lentjens en wethouder W. Mulders. Burgemeester Prick heeft het beschermheerschap van het feest aanvaard.

— Woensdag 3 en donderdag 4 juni houdt de ouderraad van het Eijkhagencollege een avond voor de ouders van de tweede-klassers. De heer Van Vlijmen uit Roermond spreekt over „Wat verwacht de jonge mens van ons in de begeleiding naar zijn volwassenheid". Beide avonden zijn telkens om 8 uur.

— De Schaesbergse Vasteloavendsvereín is de moeilijkheden te boven gekomen. Nog maar pas wilde het voltallige bestuur en bloc aftreden. Voorzitter president Winand Smeets werd toen herkozen. Thans had in het Streperkruis een nieuwe vergadering plaats welke uitstekend werd bezocht. Het bestuur werd geheel vernieuwd en aangevuld. Het ziet er als volgt uit: voorzitter-president W. Smeets; secretaris A. G. Romeyn, Baanstraat 42; penningmeester M. Schiffeleers; 2e secretaris J. Storms; 2e penningmeester H. Ramakers en commissarissen W. Paas en Th. v.d. Wetering. De heer Cornips die tot dusverre secretaris was blijft secretaris van het dansmariekentoernooi. Voorztter Smeets dankte de heer Cornips voor diens vele werk; de heer v.d. Wetering deed dit namens de ere-raad. De vergadering verklaarde zich akkoord met het nieuwe conceptreglement. De volgende aktiviteiten werden al vastgesteld: 7 november opening van het seizoen in zaal Steijven; 21 november internationaal dansmariekentoernooi in het Streeperkruis; 2 januari prinsenproklamatie en zaal Steijven; 30 januari gala-avond met medewerking van veel artiesten en op 9 januari een karnavalsavond. Binnenkort zal de raad van elf worden aangevuld. Verder werd besloten een damesgarde op te richten. De garde zal worden getraind door Lieske Smeets-Olislagers. Nieuwe leden kunnen zich melden bij secretaris Romeijn.

— Bij het zwembad werd baldadigheid gepleegd, o.a. werden twee verkeersborden bij de ingang uitgerukt.

— De wachtdienst storingen gemeentelijk waterleidingbedrijf zal tot en met vrijdag 29 mei worden waargenomen door de heer M. Frencken, tel. 04444-1617.

— De derde klassers van het Eijkhagencollege hielden woensdag een zeer geslaagd uitstapje naar Overloon en naar Eindhoven waar het Evuluon werd bezocht.

alledaagse Dingen

Politieke bekvechterij

„Ik ben diep teleurgesteld. Er zijn persoonlijke insinuaties geuit en het peil is bedroevend. Dan ziet het er donker uit voor de toekomst van Sittard". Dat zei donderdagavond een van de aanwezigen in het politieke café van het jongerencentrum Don Kiesjot te Sittard, waar plaatselijke politici de gelegenheid kregen hun meningen — in verband met de komende verkiezingen — te zeggen. Gastpartij was deze avond de groepering „Groot Sittard", maar ook „Sittard '70" gaf acte de présence en dat had met name tot gevolg dat tussen de leden en supporters van beide lijsten felle discussies ontstonden. Wethouder Houtakkers (Groot Sittard) kreeg het verwijt, dat er in Sittard geen beleid is gevoerd en daar maakte de wethouder zich bijzonder kwaad over. Hij noemde o.m. het stadskernplan en de uitbreiding van de wijken. „Noemt u dat dan geen beleid?" riep hij geagiteerd uit. Dr. Schellen (Sittard '70) kwam ook voor de microfoon. Hij beklaagde zich er over dat hij in de afgelopen vier jaren als eenling in de raad is behandeld. Dr. Schellen vond ook dat Sittardenaren, die niet in deze plaats geboren zijn, zo weinig kans krijgen aan het politieke leven deel te nemen. De heer Wijnhoven, ex-voorzitter van de Sittardse Instuif, had een flinke brok kritiek op het gemeentebestuur. Hij zei dat hij indertijd „gedwongen was het politieke spelletje mee te spelen in het belang van de Instuif en Don Kiesjot". Op deze rumoerige bijeenkomst bracht wethouder Houtakkers tot uiting dat er in de toekomst een ander schouwburgbeleid gevoerd moet worden. „We zouden trouwens op dit moment die schouwburg nooit meer zó bouwen als in 1958 gebeurd is, want we zouden nu een gebouw willen dat makkelijker dienstbaar wordt gemaakt. Maar dat is een kwestie van: hoe pak je dat aan. We moeten naar mogelijkheden zoeken om het gebouw meer open te stellen". Tijdens een discussie over het jeugdbeleid in Sittard zei de heer Houtakkers dat het zeer gewenst is dat er een stedelijke jeugdraad komt. De huidige bestaat alleen nog op papier. Rest nog op te merken dat deze politieke samenkomst op deskundige wijze geleid werd door Hans van Beers van Don Kiesjot. Hij greep telkens op het juiste moment in. Daarvoor kreeg hij na afloop dan ook een verdiende pluim.

Vrijwillige handen

De „vrijwillige handen" schijnen nog altijd nodig te zijn. Dat blijkt tenminste uit een oproep in het parochieblad van de Pastoor van Arsparochie in Geleen-Zuid. Op een terrein achter de Böblingenstraat moet een speeltuin-inaanleg in orde worden gemaakt en nu roept het speeltuinbestuur vrijwilligers op om vandaag, zaterdag, tussen 8 en 17 uur een handje te komen helpen bij het graven van 70 gaten en bij het plaatsen van palen daarin. De gemeente heeft voor deze speeltuin een stuk grond aangewezen en heeft daarna de zaak geëgaliseerd. Maar nu moet de rest worden afgewerkt. Het speeltuinbestuur roept thans vaders in de parochie op om een handje te komen helpen. „Komt er niemand of te weinig, dan stoppen wij met ons werk en wordt u bedankt door onze jeugd", staat er wat dreigend aan het einde van de oproep. Goed: de vrijwillige handen zijn dus nog steeds onmisbaar. Anderzijds zou men zich natuurlijk ook kunnen afvragen: als de gemeente nu toch het terrein egaliseert, had men dan niet meteen die palen in de grond kunnen slaan . ?

Riolering

De Obbichtenaar H. A. G. Muurmans die onlangs een telegram naar de koningin stuurde, waarin hij haar bemiddeling verzocht inzake het Obbichtse rioleringsprobleem, heeft van het kabinet van de koningin bericht ontvangen, dat het telegram — in goede orde ontvangen — inmiddels in handen is gesteld van de minister van binnenlandse zaken. De heer Muurmans heeft inmiddels bij de N.O.S. pogingen in het werk gesteld om voor de televisie te kunnen komen om de Obbichtse zaak toe te lichten. Maar voorlopig zal hij weinig kans daartoe krgen. Want de N.O.S. heeft hem laten weten dat men onlangs een rioleringsprobleem in Gaanderen in de Gelderse Achterhoek heeft behandeld en dat men op dit moment moeilijk weer met een rioleringskwestie kan aankomen. „Wij blijven echter attent, daar wij verwachten van meer plaatsen bericht te krijgen. In dat geval nemen wij nader contact met u op". aldus schrijft de N.O.S aan de heer Muurmans.

Toch burgerdag

De Sittardse burgerdag (voor jongeren), die aan een zijden draadje hing omdat er zo weinig belangstelling voor was, gaat vandaag toch door. Er zijn ruim dertig aanmeldingen bij de gemeente binnengekomen. De jongelui worden in twee groepjes ingedeeld. De ene groep gaat vanmorgen naar het politiebureau en de andere naar de A.T.D. (Algemene Technische Dienst). Tegen kwart over elf komt men tezamen in het Sportcentrum-gebouw waar burgemeester Dassen een algemene inleiding zal houden. Daar kunnen dan ook over allerlei zaken vragen worden gesteld. En nu maar hopen dat degenen, die zich hebben aangemeld ,ook inderdaad komen.

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

Sittard: zaterdag: dr. Verheye, tel. 2061; zondag: dr. Jessen, tel. 3339;
Geleen: oost: dr. Sterk, tel. 2059; west: dr. Kayser, tel. 3717;
Neerbeek-Spaubeek dr. Meessen, Neerbeek, tel. 04402-1750;
Stein-Urmond: dr. Lamour, tel. 1850;
Beek: dr. Houtackers, tel. 1893;
Born-Grevenbicht: dr. De Leeuw, Born, tel. 04498-1266;
Nieuwstadt-Susteren: dr. Von der Fuhr, Nieuwstadt, tel. 04499-332;
Puth-Schinnen: dr. Olislagers, Nuth, tel 04447-1346;
Elsloo: zaterdag: dr. Van der Harten, Elsloo, tel. 1660; zondag: dr. Blokland, Elsloo, tel. 1587;
Limbricht-Susteren: dr. Ebbers, Susteren, tel. 04499-580;

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: apotheek Buyzen, Burg. Arnoldtsstraat 15, tel. 5332;
Geleen: apotheek St. Lucas, Annastraat 12, tel. 2377;

TANDARTSENDIENST

A. Kleefmans-Keulers. Mauritslaan 42, Geleen, tel. 2293;
H. Coumans, Jan v. Stevensweertstraat 27, Sittard, tel. 5302;

VROEDVROUWENDIENST

Geleen: mevr. v.d. Leeuw-Snik, tel. 3729; mevr. Schlössels-Mesters, tel. 5853, b.g.g. tel. 3577;

AMBULANCEDIENST

Voor de gehele westelijke mijnstreek, tel. 04494-2222;

KERKDIENSTEN

Sittard: gereformeerde kerk Mgr. Vranckenstraat: zondag 10 uur ds. Goedendorp, Maastricht; 19 uur: ds. Verheul, Maasbracht;
Geleen: zondag: gereformeerde kerk Groenstraat: 9.45 en 16.45 uur;
Geleen-West: Tunnelkerk: 9 uur gezamenlijke dienst;
Urmond: hervormde kerk: 9 uur;
Beek: hervormde kerk Raadhuisstraat: 10.15 uur;
Sittard: hervormde kerk: 10.15 uur;
Grevenbicht: hervormde kerk: 10.15 uur.

Orgelconcert in Augustinuskerk te Geleen

GELEEN, 23 mei — Het eerste van de serie van drie orgelconcerten, die in de Augustinuskerk te Geleen door bekende organisten zullen worden gegeven, zal te beluisteren zijn op dinsdag 26 mei. Dit concert, dat om 20 uur begint en gratis voor iedereen toegankelijk is, wordt verzorgd door de jeugdig musicus Mathieu Meijs. Het uit te voeren programma omvat werken van J. S. Bach (Preludium en Fuga) en uit de sonate in Es gr. terts allegro moderato, van J. Pachelbel (Toccata in E kl. terts en Ciacona in F kl. terts in 22 variaties), van Frans Liszt (Prelude en Fugue sur le nom B.A.C.H.) en van de Maastrichtenaar Math Niël (Koralen, tranquillo, Maestoso en molto agitato).

Politiek forum van Geleense lijsttrekkers

GELEEN, 23 mei — Donderdag wordt in café t' Raodhoes aan de Markt in Geleen een politieke forumavond gehouden. Het forum wordt gevormd door de lijsttrekkers van de negen Geleense kandidatenlijsten voor de gemeenteraadsverkiezingen. Discussieleider is drs. P. Visscher.

De bijeenkomst is bedoeld voor alle stemgerechtigde inwoners van Geleen. Tijdens de forumavond kan openlijk gepraat worden over allerlei Geleense aangelegenheden, waarbij de aanwezigen klachten en wensen naar voren kunnen brengen.

Bouw houten kleuterschool Stein gestart

STEIN, 23 mei — In de Steinder Halsstraat werd begonnen met de bouw van een houten noodkleuterschool. Het gebouw zal waarschijnlijk al binnen enkele weken in gebruik kunnen worden genomen.

De noodkleuterschool zal voorlopig de St. Nicolaaskleuterschool vervangen, die was ondergebracht in de St. Antonius lagere school. Als bekend zal deze school (evenals het leegstaande zusterklooster en het parochiehuis) worden gesloopt. Op het terrein dat hierdoor beschikbaar komt zal onder meer een nieuwe, 24-klassige school verrijzen.

Transistors gestolen in Nieuwstadt en Susteren

NIEUWSTADT-SUSTEREN, 23 mei — In de nacht van donderdag op vrijdag bij de radiozaken Muyres aan de Haverterstraat te Nieuwstadt en Ruiten aan de Vincentiuslaan te Susteren inbraken gepleegd, waarbij respectievelijk 3 en 2 transistors uit de etalages zijn gegrist. In beide gevallen werd de etalageruit ingedrukt. De inbraken hebben vlak achter elkaar plaats gehad en waarschijnlijk zijn in beide plaatsen dezelfde mannen aan het werk geweest. De bewoners van genoemde panden werden wakker van het glasgerinkel en zagen onmiddellijk daarna een auto in vliegende vaart wegrijden.

Invalide gewond

GELEEN, 23 mei — Op het kruispunt Narcissensingel - Tulpenlaan in Geleen werd donderdagavond de invalide J. R. uit Geleen met zijn driewieler door de Geleense automobilist H. de J. omver gereden. R. liep bij de botsing een snijwond in de rug en een gekneusde vinger op. Het ongeluk gebeurde doordat R. geen voorrang verleende.

EXAMENS

Voor het eindexamen HBS-A 1970 slaagden aan het stedelijk lyceum en HAVO te Maastricht de dames Marion van Dijk, Sylvia Gimbrère, Jeanette Klein Essink, Loes Meeuwsen, Elisabeth van Rhijn, Eline Zonneveld en Petronella Stollenwerck; en de heren Lucien Bastiaens, Joseph Bazen, Joseph Bouwens, Rudolf Bronsveld, Petrus van Druenen, Adrianus Emmen, Leo Gorter, Wilhelmus Lejeune, Christiaan Murrer, Henricus van der Nat. Henricus Nicolaes, Raymond Plusjé, Bernard Rosenmöller, Paul Sillen, Joseph Souren. Wilhelmus van de Water en Izi Wudka.

Aan het bisschoppelijk college te Sittard slaagden voor het eindexamen middelbare handelsdagschool: Hub. Claessens, Obbicht; Folke Coenradi, Rob Edelhausen, Joop Offermans, Erasmus Rikumahu, Ben van Soest, allen uit Geleen; John van Gorp, Sittard; Henk Hoven, Holtum; Paul Knoops, Koningsbosch; Jos Meijers, Hein van Moerkerk. Willy Notten en Peter Verheesen, allen uit Sittard.

Gouden jubileum woningvereniging "Munstergeleen"

MUNSTERGELEEN, 23 mei — In de Karelhoeve te Munstergeleen wordt hedenmiddag met een feestvergadering, die om 17 uur begint de oprichting van de woningvereniging „Munstergeleen" 50 jaar geleden herdacht. In verband met de snelle opkomst van de mijn Maurits destijds kwam een groot gebrek aan woonruimte rond deze mijn. Burgemeester J. Ramakers gaf destijds de stoot tot de oprichting van de vereniging die in de loop van de jaren rond 250 huizen heeft gebouwd. De woningvereniging is nog steeds actief. Er zijn plannen voor de nieuwbouw van 22 woningen. Het huidige bestuur ziet er als volgt uit: burgemeester A. L. E. Wagemans (voorzitter), J. Webers (secretaris-penningmeester), pastoor Schulpen, Th. Bosch, P Fleischeurs, W. Hamers, J. Herben, H. Nacken en J. Prince (leden). Tijdens de vergadering die mede wordt bijgewoond door drs. Jac Lebens lid GS en hoofdir. J. Vayssier directeur van de Volkshuisvesting en Bouwnijverheid, houdt de heer H. Wijers een inleiding. Tot slot recipieert het bestuur van de gouden vereniging.

Kermisprogramma De Boerderij

GELEEN, 23 mei — Het jongerencentrum De Boerderij heeft bij gelegenheid van de zomerkermis een extra feestelijk programma samengesteld, dat voor (zover het weer het toelaat) in de open lucht zal worden afgewerkt. Te gast is o.a. de bluesformatie Oscar Benton Bluesband uit Den Haag.

Gestart wordt zondag om 13 uur. met D. J. Sjangeloba achter de discotafel. Om 14 uur begint het concert door het Haagse gezelschap. Na het concert gaat Sjangeloba non-stop door met het draaien van de nieuwste singles. Om 19 uur volgt „Shooting Time", waaraan o.a. meewerken: A. Quin, N. Diven en G. Peck. Bij goed weer zal ook dit programmapunt in de openlucht worden afgewerkt.
Op kermismaandag is het centrum geopend vanaf half drie, evenals op dinsdag. Voor woensdag vermeldt het programma weer een „drie-kwartjes-concert", verzorgd door „Blitz and Whoom" uit Maastricht. Het publiek café wordt donderdag gehouden in 't Raodhoes aan de Markt.

Gracht

— De fanfare Ste-Marie van de Gracht wordt harmoniekorps. Deze verandering van karakter gaat gepaard met overschakeling van hoge naar lage stemming. Doordat zowel tengevolge van de mijnsluiting, als tengevolge van de afbraak van de wijk Gracht leden van de fanfare wegtrokken leed het korps gevoelig ledenverlies. Het toeval wilde dat onder andere de meeste bugelspelers verhuisden. De jeugd toonde bovendien meer interesse in klarinetspelen dan in bugelspel. Besprekingen met de heer Gerards van de Sint-Johannesschool hebben ertoe geleid dat het bestuur de volle medewerking heeft gekregen voor gebruikmaking van de schoollokalen. Op deze school is een speciale muziekopleiding ingevoerd. De resultaten daarvan zijn al zichtbaar in het succes van een leerlingenwervingsaktie. Twintig jeugdigen zijn in opleiding voor een klarinettengroep. De bugel- en sopraan-saxofoonspelers van het korps worden omgeschoold tot klarinettist; andere leden worden omgeschoold tot hoboïst en fluitist. Om zo spoedig mogelijk de beschikking te krijgen over geld om de vernieuwingen te kunnen financieren heeft het bestuur een aantal akties op touw gezet; een grote loterij (5000 loten), een muziek- en amusementsfestival (28 augustus t.m. 1 september). Tiroleravond, Egerländer bieravond, Beierse avond, creatieve kinder- en huismoedermiddag, een talentenjacht. Kandidaten voor de talentenjacht op 1 september kunnen zich aanmelden bij de heer J. IJpelaar, Sint-Johannesstraat 25, Gracht of bij secretaris M. Budie, Lupinestraat 42, Kerkrade-West.

— Het korps Ste-Marie van de Gracht heeft buiten de akties die betrekking hebben op overschakeling nog op het programma: 14 juni medewerking aan processie Gracht; 17 juli deelname aan de openingsoptocht van het WMC te Kerkrade; 26 juli concert bij de harmonie Sint Cecilia te Mechelen; 1 augustus avondconcert bij de harmonie Concordia te Berg en Terblijt; 6 september muzikale rondgang bij gelegenheid van de Ste.Marie-dag-viering; 24 oktober avondconcert bij de Männergesangverein Cäcilia te Eschweiler-Hastenrath met aansluitend opluistering van de feestavond door de blaaskapel Ste. Marie. Met de allerheiligenviering en kerstnachtopluistering wordt het seizoen op de gebruikelijke wijze afgesloten. Het bestuur heeft de stichting WMC toegezegd zorg te dragen voor de huisvesting van een Engels en een Duits korps.

Eys

— De drumband van de schutterij St.-Sebastianus neemt zondag deel aan het drumbandconcours te Gulpen.

Meerssen

— De gemeenteraad van Meerssen verleende ettelijke subsidies en bijdragen o.a. aan het Psychologisch Instituut Limburg te Maastricht, een subsidie in de kosten van onderhoudswerken aan speelveld en kleedlokaal van de Sportvereniging Meerssen, aan de stichting openbaar bureau voor onderwijs- en beroepskeuzevoorlichting te Geleen. Ook stelde de raad gelden beschikbaar voor de verbouwing van de lagere school aan de Gansbaan.

— Het kerkbestuur van de Basiliek vraagt een verhoogd kerksubsidie, met in totaal ƒ 7500 per jaar, voor het onderhoud van het kerkgebouw. Dit voorstel komt op de volgende raadsvergadering aan de orde.

— Ten aanzien van de verkoopprijzen van bouwgronden, die verhoogd werden van 8600 gld op 9000 gld en meer, sprak de heer Cortenraad van een onbevredigende gang van zaken, vooral daar waar een ambtenaar van de gemeente optreedt als gemachtigde van de gemeente. De heer Cortenraad vroeg een compensatie, waarvoor echter een goedkeuringsbesluit van G.S. nodig is.

— Op voorstel van B. en W. beschikte de raad afwijzend op enkele subsidieaanvragen o.a. inzake het verlenen van een subsidie aan het oudercomité H. Hartschool, omdat de bijzondere scholen reeds een vergoeding ontvangen, berekend naar het gemiddeld aantal leerlingen. Ook beschikte de raad afwijzend op een verzoek vergoeding kosten schoolzwemmen, omdat het financieel niet haalbaar is zonder daardoor de uitvoering van andere urgente zaken te stagneren c.q. belastingverhoging door te voeren. Een gelukkige bijkomstigheid is dat binnen niet al te lange tijd het schoolzwemmen voor een groot aantal kinderen mogelijk wordt, wanneer het geplande overdekte zwembad in Meerssen gerealiseerd zal zijn.

— Voor de verwezenlijking van het uitbreidingsplan Hoogveld zullen twee percelen worden aangekocht. Ook ging de raad accoord met een voorstel inzake een bouwterrein aan de Prinses Maria Christinaweg. De raad besloot tot het aannemen van het lidmaatschap van de stichting Bouwinformatie centrum Zuid-Nederland te Valkenburg, een faciliteit waarvan ook de inwoners van Meerssen gebruik kunnen maken.

— In het weekend van 6 en 7 juni wordt er weer een week-end voor a.s. bruidsparen gehouden. Alle jonge mensen, die spoedig gaan trouwen of pas getrouwd zijn, kunnen er aan deelnemen. De plaats van samenkomst is de Proostdij te Meerssen Markt 25. Opgave voor zaterdag 6 juni.

In heel Nederland gaan vandaag honderden Esso Shops feestelijk open.

Esso viert feest. Want bij honderden Esso-dealers in heel Nederland gaan vandaag welvoorziene autoshops open onder de nieuwe naam „ESSO SHOP".

De Esso Shop biedt u werkelijk àlles voor uw auto. Van ruitewissers tot banden en van accu's tot veiligheidsdriehoeken.

Bij veel Esso Shops vindt u wel driehonderd verschillende Esso-artikelen plus honderden artikelen van bekende merken.

Geef uw auto eens speciale aandacht en u zult merken dat hij u die dubbel en dwars terugbetaalt. Met extra veiligheid. Met betrouwbaarheid. Met comfort...

veilige Esso Garantie

Achter de artikelen uit de Esso Shop staan het vakmanschap en de ervaring van een wereldconcern.

Ieder produkt dat onder het merk Esso wordt verkocht, is uitvoerig getest en veelvuldig gecontroleerd.

Dat geeft u de garantie dat u altijd iets goeds koopt, in een kwaliteit waar u lang plezier van hebt.



Esso service gaat steeds verder

Vier feest met ons

Ga naar een Esso Shop en profiteer van de feestelijke aanbiedingen, die wij u ter gelegenheid van de opening kunnen doen.

Esso Shop toppers

tijdelijk: 5 liter benzinejerrycan met internationaal keurmerk van 9,97 voor 6,95 (steek in uw zak: 3,02)

tijdelijk maxi-autospons met gratis muggenspons (waarde 85ct) **samen slechts 2,20**

Gratis evenementengids

Een handige leidraad voor weekend en vakantie. Lees in het boekje „Op weg in Nederland" waar u van dag tot dag naar toe kunt om u te amuseren. Er staat ook alles in over permanente attracties!

Gratis feestballonnen

Een feestcadeautje voor de kinderen. Wacht niet te lang, want de voorraad is beperkt.

Autovakantieboek: maak uw kinderen blij voor slechts één gulden...

Een boek voor lange autoritten. Er staan vele tientallen spelletjes in, die ze in de auto kunnen spelen.

Esso wegenkaarten

Vul uw kollektie wegenkaarten aan met de voordelige, nauwkeurig uitgevoerde Esso wegenkaarten. In een uitvoering die de prijs dubbel en dwars waard is. Prijzen vanaf f 1.-

Al deze aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt.

ESSO SHOP

Alles voor uw auto!

GB BEDRIJVEN DIVISIE RESTAURATIE

zoeken voor hun *Self Service Restaurants*

Brussel, Vlaanderen, Limburg en Antwerpen

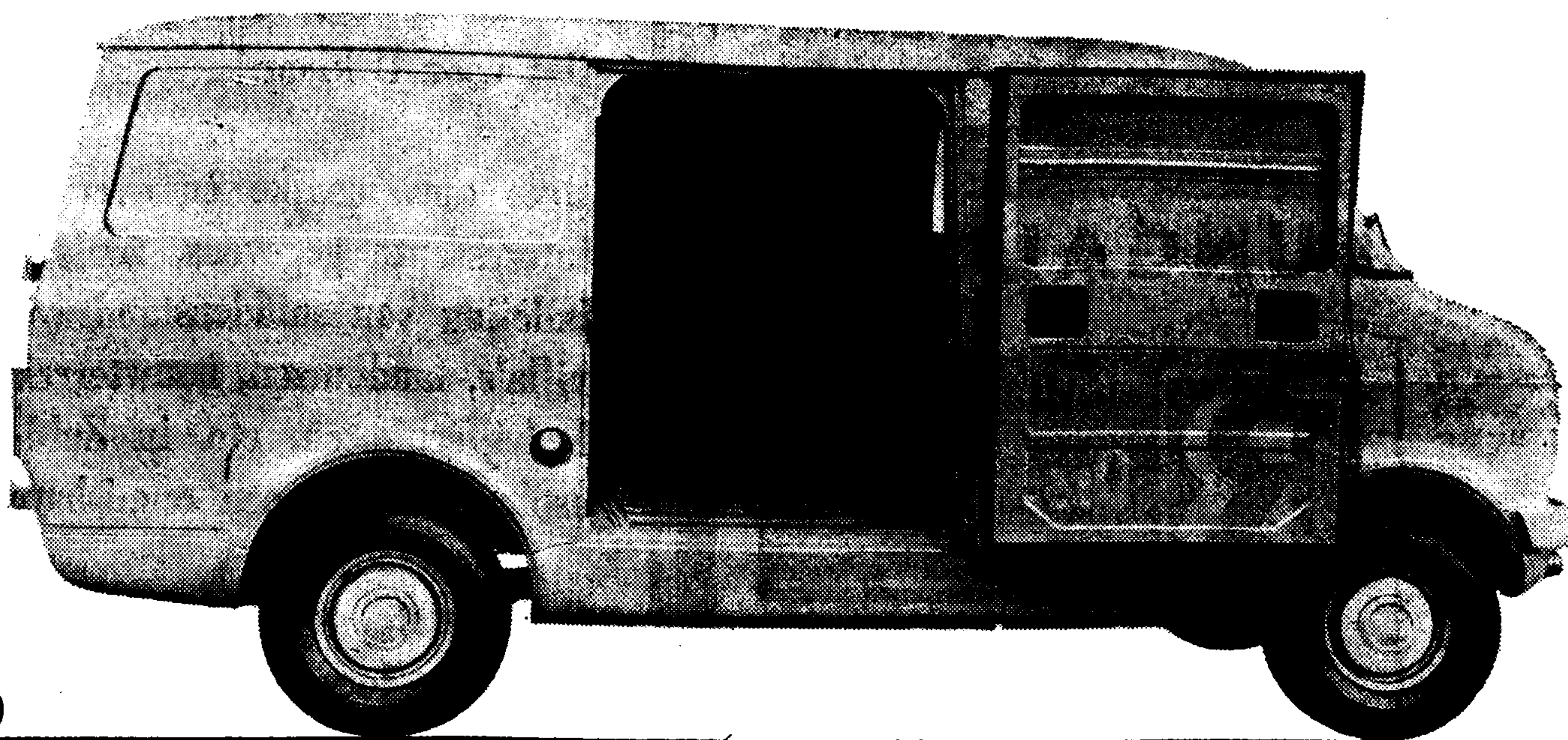
gestionnairs

Wat wij van U verwachten	Wat wij U bieden
· A2 diploma Hotelnijverheid	· vaste betrekking in een aangename werkkring
· enkele jaren praktische ervaring	· 40-urenweek
· perfekte tweetaligheid	· promotiemogelijkheden
· legerdienst volbracht	· eindejaarsgratificatie. extra-legale voordelen.

Zend uw schriftelijke sollicitatie met uitgebreid curr. vitae, pasfoto en gewenst salaris aan de

GB BEDRIJVEN
DIVISIE RESTAURATIE
Personeelsdienst
Ref. R/07
Ter Borchtlaan 4 2520 EDEGEM




(A)


(B)

Welke van deze 2 uit de Bedford Bestel Brigade is anders?

TER vergelijking zijn hierboven 2 van de 25 typen afgebeeld uit de Bedford Bestel Brigade, die nu bij uw dealer staan. En hoewel ze op het eerste gezicht als 2 druppels water op elkaar lijken, *is er wel degelijk verschil.* Want kijk: de bovenste heeft een laadvermogen van 1055 kg, een 1,6 ltr (83 pk) motor en kost maar f 7269,- (incl. BTW). Terwijl de onderste een laadvermogen heeft van 1250 kg, een 2 ltr (91 pk) motor en slechts f 7566,- kost (incl. BTW). En dat zijn niet de enige verschillen! Want beide verschillen ze in alles van welke andere bestelwagen ook.

Zo is de luxe cabine met 3 zitplaatsen standaarduitvoering. En ook de grote draaideur, die aan de zijkant toegang geeft tot de enorme laadruimte is standaarduitvoering. De achterdeuren kunnen in 2 standen worden opengezet. De laadruimte van de Bedford Bestel Brigade is dus van alle kanten bereikbaar. En: gemakkelijk bereikbaar - door de exceptioneel lage laadvloer die slechts 54 cm boven de grond ligt. Bovendien is de laadvloer van voor tot achter vlak, zodat de hele laadruimte optimaal kan worden benut.

Stuurt u mij de Bedford Bestel Brigade documentatie.

26

NAAM: ____________________

STRAAT: ____________________

____

PLAATS: ____________________

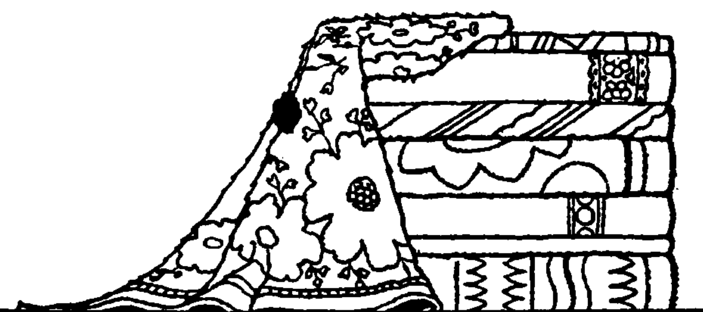
(a.u.b. zenden naar General Motors Adv. Dept. Antwoordnr. 1807, Rotterdam in enveloppe zonder postzegel)

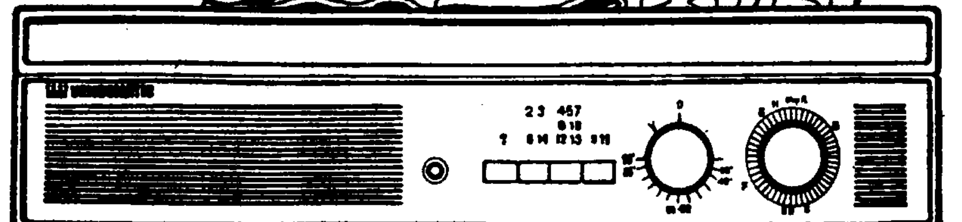
De Bedford Bestel Brigade biedt u keuze uit maar liefst 25 verschillende basismodellen. Een revolutionair bestelprogramma dat een efficiënte oplossing biedt voor de vervoersbehoeften van alle ondernemers voor wie vervoer geen hoofdzaak maar noodzaak is. De Bedford dealer informeert u ook over uitvoeringen met zijruiten en voor personenvervoer. Bedford hééft 't gewoon. Want de Bedford Bestel Brigade is ánders. U wilt meer informatie? Ligt voor u klaar. Gratis. En vrijblijvend. Vul de coupon in en u heeft van de week nog de complete Bedford Bestel Brigade documentatie in huis.

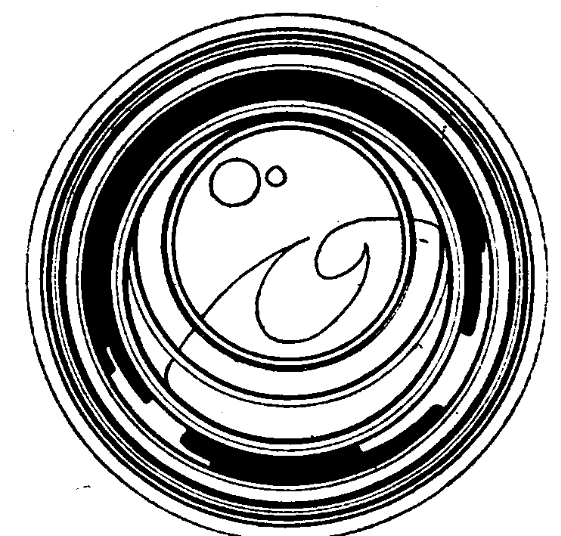


CANTON-REISS waar U auto's met service koopt
HEERLEN









Zóveel wasautomaat geeft Vroom & Dreesmann voor 579.-

Vendomatic* Bio Superautomaat. Wast 5 kilo in één keer. Biedt keuze uit niet minder dan 14 makkelijk in te stellen basisprogramma's. Tijdsduur en temperatuur zijn onafhankelijk regelbaar, wat uw mogelijkheden nog vergroot. Piekfijn programma voor de biologische inweek, de voorwas en de wolwas. Een derde zeepbakje voor de wasverzachter is er ook (waarmee u overigens even goed aromatiseren kunt). De afmetingen van deze Vendomatic Bio Superautomaat zijn: 64 breed, 74 diep en 87 hoog. Dit alles is even uniek als de prijs:

579.-

** Vendomatic is een merk van Vroom & Dreesmann. Dat is een garantie voor kwaliteit en voordeel.*

VROOM & DREESMANN
HEERLEN GELEEN BRUNSSUM KERKRADE SITTARD

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 26
Heerlen, tel. 045—711806 x

SCHILDERS gevraagd

Schildersbedr. Bijsmans
Esdoornstraat 57, Heerlen, tel. 719230, na 18.00 uur

Sweykhuizen bij Geleen: vrijstaande en halfvrijstaande huizen met 3 slaapkamers en garage. Eigen geld: f 5200.-

tussen Geleen en Hoensbroek

In Sweykhuizen woont u ongeveer 500 m van Geleen en 6 km van Hoensbroek. Het is er rustig, landelijk, maar u hebt er toch de voordelen van de stad Geleen.

twee types, één indeling

Het plan waarin deze huizen worden gebouwd, bestaat uit totaal 12 woningen.

Vier huizen vrijstaand, acht huizen half-vrijstaand. Deze laatste acht woningen worden weer uitgevoerd in twee types.

De indeling van deze types is gelijk: een woonkamer van meer dan 33 m² (in L-vorm), een keuken van ruim 10 m², drie slaapkamers (4.00 x 3.20 m, 3.40 x 3.20 m, 3.00 x 2.80 m), badkamer met douche, 2e toilet en wastafel, grote garage, en hall.

Koopsom: vanaf f 48.325.- tot f 56.717.- k.k.

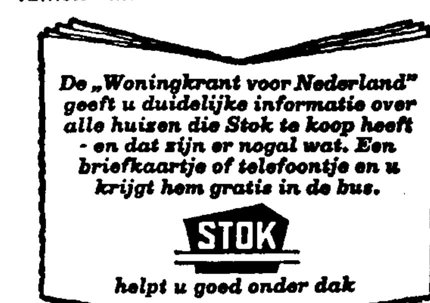
Rijkspremie: tot f 5700.-

Hypotheek: tot 90%

U bent eigenaar van dit huis met f 5200.- kontant

grote tuin

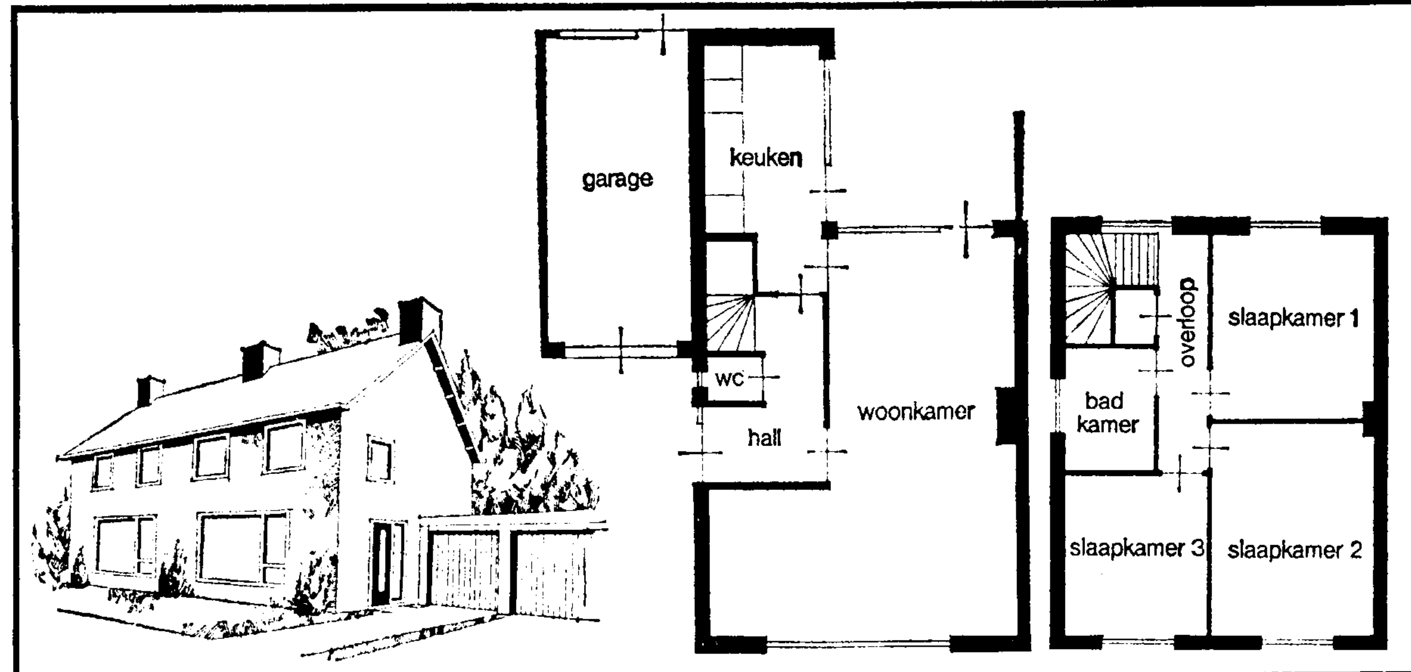
De vrijstaande huizen hebben een woonkamer 7.00 x 4.70 en 3.70 m, een L-vormige kamer van meer dan 39 m², of een Z-vormige kamer van 33 m². Deze huizen hebben een loggia of een dakterras van meer dan 28 m². Wat voor alle huizen geldt in dit plan: tuinen van 435 tot 735 m²!



Voor inlichtingen en toezending brochure:

STOK

Stationsstraat 42, Maastricht.
Telefoon 04400 - 19789.
Buiten kantooruren: 04403—2014
04406 - 2613.
Onze kantoren zijn geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30-12.30 en van 14.00-18.00 uur. Dinsdag- en donderdagavond van 7 tot 9 uur.



Vestigingen te: Bergen op Zoom, Breda, Dordrecht, Eindhoven, 's-Hertogenbosch, Maastricht, Nijmegen, Roermond, Tilburg, Utrecht, Vlissingen.

01694

GUTTECOVEN-LIMBRICHT

De notarissen M. L. B. Schutgens te Sittard en Mr. J. J. S. Klerken te Roermond

zullen op woensdag 27 mei 1970 des nam. om 3 uur in het café van de heer P. Wetzels, aan de Veersestraat 8, te Guttecoven ex art. 1223 van het B.W. in het openbaar verkopen:

Gemeente Limbricht

HET WOONHUIS met bergplaats, ondergrond, erf en tuin, gelegen te Guttecoven, aan de Beukenboomseweg 22, kad. Sektie C no. 3375, groot 4.32 Aren.
Betaling: uiterlijk 1 juli 1970.
Aanvaarding: bij betaling.

Bezichtiging: in overleg met het kantoor van Notaris Schutgens, voornoemd, te Sittard, Walramstraat 24 (tel. 7369), waar tevens nadere inlichtingen te verkrijgen zijn.

VALKENBURG (L.)

Notaris Palmen te Klimmen

zal op woensdag 3 juni 1970, nam. 3 uur precies, in Hotel-Rest. de Post, Grote Straat 26 te Valkenburg L., ten verzoeke van zijn principaal, in het openbaar verkopen:

WOONHUIS

met erf, (geschikt voor PENSION), gelegen Walramplein 12 te Valkenburg L., kad.sectie A no. 2489 groot 1,98 Are.

Het pand bevat beneden: 2 grote kamers ensuite, gang, keuken, douche, toilet en berghok; boven: 4 slaapkamers (alle met vaste wastafels) en toilet; daarboven grote beschoten zolder met vaste wastafel (zeer geschikt voor het maken van slaapkamers), voorts: kelder en achterplaats.

Het pand is vrij van huur te aanvaarden na betaling der koopsom, welke dient te geschieden uiterlijk 1 juli a.s.

Voor bezichtiging gelieve men zich te wenden tot voornoemde notaris (tel. 04405-2141), alwaar tevens nadere inlichtingen worden verstrekt. x

---

Gemeente Nieuwenhagen

Notaris Mr. A. N. J. M. Janssens te Heerlen

zal op woensdag 3 juni 1970 's middags om 3 uur precies in café Silvertand te Nieuwenhagen, Hoogstraat 87, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar verkopen:

Gemeente Nieuwenhagen

BOSLAND EN HAKHOUT

Morsbosch, kad.bek. als gemeente Nieuwenhagen sektie B nrs. 1356 en 1357 samen groot 5.80 aren.

Betaling uiterlijk 1 juli 1970

Aanvaarding: terstond bij betaling; vrij van pacht.

Nadere inlichtingen te verkrijgen ten kantore van de notaris, Valkenburgerweg 19, Heerlen (045-713906).

BORN

Notaris M. L. B. Schutgens te Sittard

zal op donderdag 4 juni 1970 des namiddags om 3 uur in het café-restaurant van de heer G. L. Heutmekers, aan de Kerkstraat 33 te Born, ten verzoeke van Mr. G. G. A. Houtakkers, advocaat en procureur te Sittard, in diens hoedanigheid van curator in het faillissement van de heer N. de Bruyn te Born, krachtens art. 176 Fw. publiek verkopen:

Gemeente Born:

HET WOONHUIS

met garage, ondergrond, erf en tuin, gelegen te Born, aan de Molenstraat 15, kad. Sektie F no. 1673, groot 2.40 aren.

Betaling: uiterlijk 15 juli a.s.

Aanvaarding: bij betaling.

Nadere inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris, Walramstraat 24 te Sittard (tel. 7369). x

---

TE HUUR café - zaaltje + woning

Hereweg 117 te Nieuwenhagen

Geen overname. — Vakdiploma vereist

Brieven te richten aan

BRAND'S BIERBROUWERIJ te Wijlre

TE KOOP

Royale eengezinswoningen met garage en gas-C.V.

SITTARD
Koopsom vanaf f 49.600,—
rijksbijdragen f 9.801,— tot f 11.304,—

SPAUBEEK
Koopsom vanaf f 47.160,—
rijksbijdragen f 12.100,— tot f 13.490,—

Bovenstaande prijzen zijn tevens incl. BTW en ALLE bijkomende kosten.

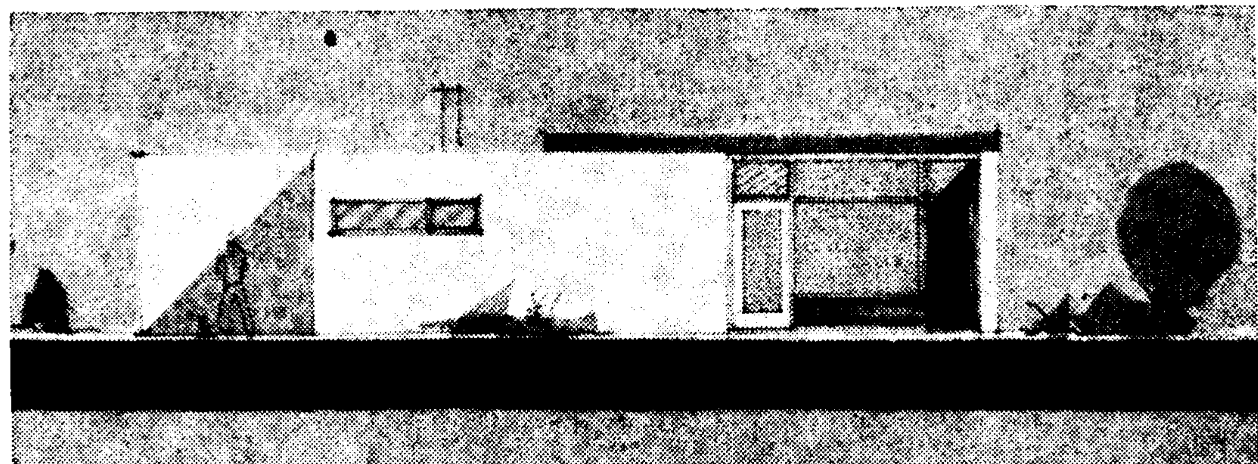
Inlichtingen worden geheel vrijblijvend verstrekt na telefonische afspraak door

Bouwkundig Bureau LAMERICHS

Steegstraat 46 — SITTARD — Tel. 04490-5330

Tekening en bestek zijn verkrijgbaar tegen waarborgsom. x

TE KOOP in de gemeente NIEUWENHAGEN



ZEER RIANTE BUNGALOWS

welke worden uitgevoerd in 3 verschillende typen. De te bouwen bungalows zijn gepland in het uitbreidingsplan „Oude Heide" en worden gebouwd door Aannemersbedrijf M. J. Beckers & Zn. te Nieuwenhagen.

De koopprijzen bedragen vanaf ƒ 63.750,— inclusief centrale verwarming, aanneemsom, grond, notaris- en verkoopkosten en B.T.W.

Gaarne zullen wij U op Uw verzoek uitgebreid en geheel vrijblijvend informeren over deze zeer goed gesitueerde bungalows, met een heel eigen stijl, veel komfort en goede architektuur.



STATIONSPLEIN 1, SITTARD. Tel. 04490-5976*

Geopend: ma. t.m. vr. van 9.00-21.00 uur, za. van 10.00-17.00 uur.

TE HUUR

in ZUID-LIMBURG enkele HORECABEDRIJVEN - CAFé-BAR. Kandidaten met vestigingsp. en enig kap. kunnen zich in verb. stellen met M. Gerrits, Rijksweg Z. 108, Sittard, telefoon 04490-7361. H. W. Hoegen-Dijkhof, Com. de Quayl. 424, Den Bosch, tel. 04100-47124.

Te huur aangeboden

in het centrum van Heerlen nog te bouwen

zakenpand met of zonder magazijn

Voor alle doeleinden geschikt .Br. ond. no. 2092 b.d.

TE KOOP



SITTARD

Ook bij deze woning is de ideale Z-vormige woonkamer toegepast, uitgaande van de idee dat de mens een vrije ruimte ter beschikking moet hebben, die hij naar eigen genoegen kan indelen. De trap leidt naar de 1e verdieping, waar 3 slaapkamers en een ruime badkamer zijn ondergebracht.

KOOPPRIJS	vanaf	ƒ 45.500,—
RIJKSBIJDRAGE	±	ƒ 3.900,—
EIGEN GELD	±	ƒ 4.700,—

Overigens kunnen wij U ook nog woningen aanbieden in de volgende plaatsen:

Beek — Born — Brunssum — Buchten — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Kunrade (gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Spaubeek — Stein — Stramproy — Ubach over Worms.

Vrijblijvende informatie, (documentatie, bezichtiging, maquette, etc.) wordt U gaarne verstrekt door :



Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151*
Geopend: ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur
zat. van 10.00-17.00 uur.
Op aanvraag zenden wij u de „WONING-WIJZER" kosteloos.

TE HUUR café - bar + woning

Oude Sittarderweg 71 te Heerlen

Vakdiploma vereist.

Brieven onder no. 2110 bur. van dit blad.

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

GELDLENINGEN

Wij verstrekken hypotheken, langlopende-leningen, alle financieringen en P.L. bijv.

Voor ieder die in bezit is van eigen huis tarief A.

A. Langlopende leningen	B. Financieringen en P.L.
ƒ 3000,- mnd. afl. ƒ 45,-	ƒ 1000,- mnd. afl. ƒ 39,84
ƒ 5000,- mnd. afl. ƒ 74,-	ƒ 2000,- mnd. afl. ƒ 76,39
ƒ 10000,- mnd. afl. ƒ 149,-	ƒ 3000,- mnd. afl. ƒ 112,94
enz. enz.	enz. enz.

Geen kosten vooraf en snelle afwerking.
Autoverzekeringen v.a. ƒ 108,—.

Assurantiekantoor H. M. Geurts

Nieuwstraat 36, Hoensbroek, telef. 045—211668 x

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

GELD

direct voor u beschikbaar indien u een eigen huis bezit.

ƒ 4000,— kost ƒ 62,— per maand; ƒ 6000,— kost ƒ 93,— per maand; ƒ 9000,— kost ƒ 138,— per maand. Elk ander bedrag ook mogelijk.

Bel of schrijf direct :

Fa. DEKKER

POSTBUS 295 — HEERLEN
Adres: Passage 10 - tel. 045—212393 en 710698

TE KOOP AANGEBODEN:

nog te bouwen premie-woningen in diverse Limburgse gemeenten, o.a.

Grevenbicht:

Stichtingskosten vanaf ƒ 41.000,—, Rijkspremie ƒ 12.000,— in 10 jaar of ƒ 9.000,— ineens.

Eys-Wittem, Nijswiller, Mechelen:

Stichtingskosten vanaf ƒ 44.500,—, Rijkspremie ƒ 11.000,—, resp. ƒ 8.400,—.

Eigen wensen en gedeeltelijk eigen beheer is mogelijk.

Inlichtingen :

N.V. BOUW- en ADVIESBUREAU LIMBURG, SALMSTRAAT 94 te GELEEN
tel. 04494—6582, b.g.g. 2453 en 7117

De nieuwe uitgave van

De Woninggids voor Z-Limburg

ligt voor U klaar!

Deze omvangrijke en overzichtelijke gids bevat interessante gegevens, zoals prijzen, ligging en indeling van middenstandswoningen, bungalows, villa's, landhuizen, bouwterreinen, winkelpanden, bedrijfsruimten, etc. in Zuid-Limburg... Voor aspirant-kopers een onmisbare voorlichting!

Een telefoontje of briefje verzekert U van kosteloze toezending van deze fraaie gids.

MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN

STIENSTRA N.V.

VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN

HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

HEERLEN - MAASTRICHT - ROERMOND - 'S HERTOGENBOSCH - WEERT

„GELD BINNEN 24 UUR"

Voor ALLES en IEDEREEN.
Ook voor ZAKELIJKE doeleinden.

Kredieten verkrijgbaar van ƒ 1000,— tot ƒ 100.000,— en meer.
Voor de volgende bedragen betaalt u :

ƒ 1000,— =	18x 63	24x 49	36x 35	per maand;
ƒ 1500,— =	18x 94	24x 74	36x 53	per maand;
ƒ 2000,— =	18x125	24x 98	36x 70	per maand;
ƒ 3000,— =	18x188	24x147	36x105	per maand;
ƒ 4000.— =	18x250	24x196	36x141	per maand

Doe VANDAAG nog uw aanvraag de deur uit. MORGEN hebt u het geld. Ook zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur geopend.

HANDELSONDERNEMING VAN DUINEN

Franc. Romanusweg 38, Maastricht, tel. 04400-14944

Mooi oud boerderijtje te koop

Prachtig en rustig gelegen met of zonder grond.

Ulvend 5, Noorbeek x

TE KOOP

VALKENBURG-BROEKHEM

RIANT LANDHUIS

met uniek uitzicht, 2300 m2 tuin, dubbele garage enz., evt geschikt voor praktijk, kantoor o.d.

PRIJS ƒ 139.000,—

Inlichtingen tel. 04406—3471

BUNGALOWS

In het woonpark CORTENBACH, nabij het station van Voerendaal, zijn wij begonnen met de bouw van 40 exclusieve bungalows.

De situering van het plan is uniek zowel plaatselijk als regionaal. Een mooie omgeving, zeer dicht (ca 3 km) bij het centrum van Heerlen, goede verbindingen met autowegen.

Wij bouwden deze bungalows in 4 typen.

De prijzen variëren van ƒ 85.000,— tot ƒ 100.000,— incl. alle kosten.

Ook is het mogelijk een perceel grond aan te kopen en te bouwen naar eigen ontwerp.

Onze informatieve brochure wordt U toegezonden na een briefje, kaartje of telefoontje aan:



PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.

WELTERTUINSTRAAT 4-6 — HEERLEN — TELEFOON 045-718330

ECHT TE KOOP

Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin.
Gelegen aan de Kastaniestr.
Prijs: ƒ 37.000,—.
Bouwjaar: 1966.
Ind.: o.a. kelder, hal, keuken, doorzonkamer, terras, tuin, overloop, douche, 3 slaapkamers, zolder.

Vrijstaand woonhuis met C.V., garage, tuin en diverse opstallen.
Gelegen aan de Molenstraat.
Prijs: op aanvraag.
Bouwjaar: 1966.
Ind.: o.a. kelder, hal, keuken, woonkamer, portaal met toilet, garage en zolder, magazijn, 4 slaapkamers, douchecel, vliering.

HERKENBOSCH

3 woonhuizen met tuintje schuur en berging.
Gelegen aan de Dr. Bie... manstraat en Hammerstraat
Prijs: ƒ 25.000,—.
Bouwjaar: onbekend.

Halfvrijstaand landhuis met garage en tuin, C.V. (gas).
Gelegen aan de Leeuweri... straat.
Prijs: f 79.500,—.
Bouwjaar: 1967.
Ind.: o.a. kelder, entrée, hal, keuken, woonkamer, garage, oprit, 3 slaapkamers, badkamer en 2e toilet, zolder.

HERTEN

Woonhuis (tussenwoning) ... tuin.
Gelegen aan de Van Mer... heymstraat.
Prijs: f 34.000,—.
Ind.: hal, keuken, woonkamer, terras, overloop, 3 slaapkamers, douche.

Halfvrijstaand woonhuis met C.V. en garage.
Gelegen aan de Daeler... broeckweg.
Prijs: f 43.984,—.
Bouwjaar: 1969.
Ind.: hal, toilet, keuken, woonkamer, garage, terras, 4 slaapkamers, badkamer.

LINNE

Tussenwoning met grote tuin
Gelegen aan de Markt.
Prijs: f 45.000,—.
Bouwjaar: 1916.
Ind.: kelder, gang, 2 woonkamers, achterkamer, portaal, woonkamer, keuken, douchecel, berging, tuin met mogelijkheid voor garage, overloop, 4 slaapkamers, zolders.

Vrijstaande bungalow met garage en tuin.
Gelegen aan de Welterstraat
Prijs: f 50.000,—.
Bouwjaar: 1964.
Ind.: kelder, hal, gang, toilet, keuken, zitkamer, badkamer, 3 slaapkamers, berging, garage.

MAASBRACHT

Vrijstaande bungalow ... C.V. olie), garage, tuin ... weiland met blokhut.
Gelegen aan de Kloost...
Prijs: ƒ 125.000,—.
Bouwjaar: 1961.
Ind.: hal, garage, 3 ... toilet, keuken, woonk... terrassen, 4 slaap... badkamer, tuin, weil... blokhut.

MONTFORT

Vrijstaand woonhuis ... rage en tuin.
Gelegen aan de Zands...
Prijs: f 39.500,—.
Bouwjaar: 1959.
Ind.: kelder, hal, toilet, ... ken, bijkeuken, woon... garage.

ROERMOND

Woonhuis met berg... tuin.
Gelegen aan de Schou... lenerstraat.
Prijs: f 35.000,—.
Bouwjaar: 1965.
Ind.: kelder, toilet, ... woonkamer, 4 slaap... douche, zolder.

WESSEM

Vrijstaand woonhuis ... berging en garage.
Gelegen aan de Nieu...
Prijs: f 46.500,—.
Bouwjaar: 1957.
Ind.: kelder, hal, ... woonkamer, berging, tuin, 4 slaapkamers, zolder.

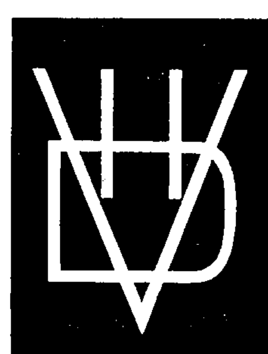
Vrijstaand woonhuis ... schuur en grote tuin.
Prijs: f 21.000,—.
Ind.: kelder, hal, ... bijkeuken, toilet, bad... 4 slaapkamers, zolder.
Inlichtingen:

STIENSTR... ROERMO... N.V.,

MINDERBROEDERS... ROERMOND
TEL. 04750 - 7271

Voortaan géén onderhouds- en reparatiekosten meer aan uw woning

Zij, die in het bezit zijn van een eigen woning, kunnen hiervoor een **onderhouds-waarborgfonds** nemen. Daardoor betaalt **Handelsondern. Van Duinen** voor deze kosten. Voor meerdere inlichtingen wendt U tot:



HANDELSONDERNEMING VAN DUINEN
FRANCISCUS ROMANUSWEG 38
MAASTRICHT — TEL. 04400 - 14944

Tevens alle verzekeringen, 1e en 2e hypotheken, financieringen, persoonlijke leningen en onroerende goederen.

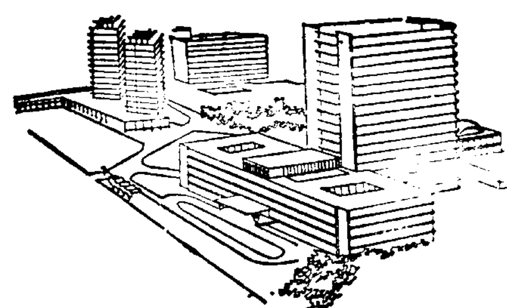
TE KOOP:

te Stein a.d. Kamperstraat.
Nog slechts één, bijna gereedzijnd, herenhuis met garage en o.a. royale woonk. (8.20x3.80 m), 3 slpk., badkamer met ligbad en toilet, etc.
Koopprijs: ƒ 38.900,— (incl. B.T.W.).
Rijkspremie: ƒ 9.400,— totaal.
Min. eigen geld: ƒ 4.000,—.
Inl.: Makelaarskantoor o.g. L. H. Nicolai, Lid N.B.M., Oranjeplein 98, Maastricht, tel. 04400—22888.

45% besparing! 100% veiligheid!

daarom verkoop ik mijn klanten **ubo** banden

Bandenspecialist
P. J. Beaujean
HOENSBROEK
Verl. Klinkerstraat 75, tel. (045) - 212743
BRUNSSUM
Julianastraat 11, tel. (045) - 253741



DE WEVERZIEKENHUIS HEERLEN

Op de poli administratie van de afdeling OOGHEELKUNDE van bovenvermeld ziekenhuis kan worden geplaatst een

tweede administratieve kracht (vrl.)

Vereisten: Leeftijd ± 16 jaar.
Opleiding: L.E.A.O.- of gelijkwaardig niveau.
Bij voorkeur enige ervaring.

Sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, H. Dunantstraat 5, Heerlen.

Te huur of te koop
WINKELPAND
(SLAGERIJ)
IN CENTRUM VAN SITTARD (Limbrichterstraat) MET INVENTARIS
Brieven onder no. S 7140 LD Sittard

TE HUUR café - zaaltje en woning
Dr. Nolensstraat 4 te Bocholtz
Vrij te aanvaarden. — Zeer lage overname.
Vakdiploma vereist.
Brieven te richten aan
BRAND'S BIERBROUWERIJ te Wijlre

TE HUUR café + woning
Remigiusstraat 22, Huls-Simpelveld
Vrij te aanvaarden. — Vakdiploma vereist.
Brieven onder no. 2111 bur. van dit blad

Te huur gevraagd WINKEL
in het centrum van Maastricht.
Telefoon 020–926602

TE KOOP AANGEBODEN:

Nieuwstadt:
Halfvrijstaande woning met garage.
Koopsom ƒ 35.000,— k.k.

Mechelen:
Vrijstaande woning.
Koopsom ƒ 37.000,— k.k.

Epen:
Riante woning, zeer geschikt voor pension.
Koopsom ƒ 70.000,— k.k.

Schinnen:
Halfvrijstaande woning met garage.
Koopsom ƒ 40.000,— v.o.n.

Inlichtingen:
N.V. BOUW- en ADVIESBUREAU LIMBURG,
PALMSTRAAT 94 te GELEEN
tel. 04494—6582, b.g.g. 2453 en 7117



BEEK

In de gemeente Beek worden niet minder dan 6 typen woningen gebouwd. Slechts 1 van deze typen kunnen wij U in deze advertentie tonen. Alle woningen (twee onder één kap) zijn ekskluslef gelegen in het Proosdijveld. Een vrijblijvend bezoek aan ons kantoor, c.q. een bezichtiging van de bouwplaats zal er voor zorg dragen, dat U één dezer woningen graag als de uwe zult beschouwen.

KOOPPRIJS	vanaf	ƒ 47.500,—
RIJKSBIJDRAGE	±	ƒ 5.500,—
EIGEN GELD	±	ƒ 4.950,—

Overigens kunnen wij U ook nog woningen aanbieden in de volgende plaatsen: Born — Brunssum — Buchten — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Kunrade (Gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Sittard — Spaubeek — Stein — Stramproy — Ubach o. Worms.
Vrijblijvende informatie, (documentatie, bezichtiging, maquette, etc.) wordt U gaarne verstrekt door:

MAKELAARSKANTOOR Drs. Ruijters
Lid N.B.M.
Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151*
Geopend: ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur
zat. van 10.00-17.00 uur.
Op aanvraag zenden wij u de „WONING-WIJZER" kosteloos.

BERG-URMOND
Notaris A. A. Oomen te Stein

zal op WOENSDAG 27 mei 1970, des nam. om 3 uur precies in café Worms, Past. Eyckstraat 25 te Berg-Urmond, krachtens bevel van de Arrond.-Rechtbank publiek verkopen: het terrein met opstallen (onbewoonbaar verklaarde woning) Julianastraat 27a te Berg-Urmond, kad. bek. Gem. Urmond Sectie A. nr. 4214, groot 1.10 are.

Aanvaarding met de betaling vóór of uiterlijk op 30 juni 1970. Ev. nadere inl. ten kantore van gen. notaris, Sanderboutlaan 70 Stein, tel. 04495-2046. *

EIJSDEN (L.) TE KOOP:

Alleenstaand huis met tuin, bevattende kamer-ensuite, keuken, grote bijkeuken, toilet, hall, 4 slaapkamers en zolder, geheel onderkelderd.

Inlichtingen: W. Smeets, Schansweg 4 te Eijsden (04409-488) Notaris J. H. M. van Hall, Wilhelminastraat 22, Eijsden (04409 - 477).

Te koop aangeboden KRAMEN met verhuur

gedeeltelijk of geheel. Op grote markt in mijnstraat Brunssum) t.e.a.b.

Te bevr. M. v. d. Sangen, Rijckerveld 19, Gulpen, tel. 338.

Voor ons jonge zich snel ontwikkelend bedrijf zoeken wij
ENKELE TYPISTES
Liefst met enige ervaring
Vereisten: typediploma, ulo strekt tot aanbeveling
Sollicitaties te richten aan:
STORK — KERKRADE N.V., Ir. v. Dieststraat 12, Kerkrade-West.

CONFECTIEBEDRIJF IN ZUID-LIMBURG
vraagt
ALLROUND NAAI-MACHINE-MONTEUR
(bekend met industriemach.)
Wij bieden:
- Zeer hoog loon
- Reisvergoeding
- Zelfstandige positie

Soll. met uitvoerige antecedenten ond. no. MA 5112 L.D. Maastricht.

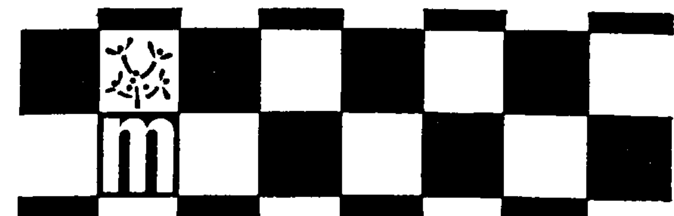
Te koop aangeboden van particulier, wegens aanschaf grotere wagen
OKER-GELE
FIAT 850 sport coupé
Geen jaar oud
10.000 km gelopen
Bautscherweg 101, Heerlen
Telefoon 711019

Albert Schweitzer Scholengemeenschap
ELOYSTRAAT 1a, GELEEN
vraagt per 1 augustus 1970
HULP-AMANUENSIS

Salaris afhankelijk van leeftijd en diensttijd inclusief huwelijkstoelage 635-877 per maand.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Parklaan 4 te Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de school, telefoon 04494—3822.



MAREBOS BAKKERIJPRODUKTEN N.V.
Maastrichterstraat 185 - telefoon 045—251777
BRUNSSUM

Wij vragen in ons modern bedrijf.

ongeschoolde krachten voor de bakkerij

Leeftijd: tussen 18-40 jaar. Werktijden: het werk geschiedt in 2 ploegendienst. Stevige mannen die een taak willen verrichten in het produktie-proces komen voor deze funktie in aanmerking.

broodverkoper

die zelfstandig de verkoop van onze produkten binnen een bepaalde wijk kan behartigen. Goed loon en uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden.

chauffeurs

die in het bezit zijn van het rijbewijs B-C-D-E

Zij, die interesse hebben in één van deze funkties kunnen terecht op onze afdeling Personeelszaken van maandag tot en met vrijdag tussen 08.30 u. en 17.30 u.

GEMEENTEBEDRIJVEN WEERT

Bij de afdeling Water kan worden geplaatst een

WATERLEIDINGTECHNISCH OPZICHTER

Taak:
het leidinggeven en toezichthouden bij het leggen van leidingen, alsook bij de uitbreiding van het pompstation.

Vereist:
het diploma waterleidingtechnisch opzichter of gelijkwaardige opleiding. Ervaring in soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Aanstelling zal geschieden in een der opzichtersrangen.
☆ De AOW/AWW-premie komt voor rekening van de gemeente, terwijl het verplaatsingskostenbesluit en de IZA-ziektenkostenregeling van toepassing zijn.

Sollicitaties, met volledige opgave van opleiding en ervaring, binnen 10 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan de Directeur van Gemeentebedrijven Weert, Industriekade 15.

De hele zomer volop bloemen in tuin en bloembak

geraniums per stuk ƒ 1.50; hanggeraniums ƒ 1,75 per stuk; salvia's en petunia's per 10 stuks ƒ 3,50; ageratum, lobelia's per 10 stuks ƒ 2,50; afrikanen, nemesia's per 10 stuks ƒ 2,—; asters, leeuwebekken per 10 stuks ƒ 1,25; vaste planten per 100 stuks in 10 soorten ƒ 50,—; rotsplanten voor bodembedekking per 100 stuks in 10 soorten ƒ 50,—; bloeiende begonia's 4 stuks ƒ 2,—.

Nu nog goed te planten bloeiende brem in 3 kleuren ƒ 3,— per stuk.

bloeiende azalea's en rhododendrons; coniferen in vele soorten alles met kluit; containerplanten het gehele jaar door te planten.

TUINCENTRUM
T tuin **A** centrum **N** nuth
VAESRADE-NUTH
Telefoon 04492-1212

Te koop woonhuis

NIEUWBOUW TE BRUNSSUM, WOENDERSHOF 24
direct te aanvaarden.
Te bevragen Tolenhof 13, Brunssum, telefoon 045-251091

Middelbare Technische School Heerlen
Schimmelpenninckstraat 1 — Tel. 717369

Gevraagd met ingang van het schooljaar 1970—1971:

een leraar autotechniek
in het bezit van de akte Nw + Nj
voor 16 lessen per week.

Voor de applicatiekursus Meet- en Regeltechniek:

een leraar practicum
in het bezit van het diploma H.T.S. applicatiekursus Meet- en Regeltechniek,
voor 4 lessen per week.

Sollicitaties te richten aan de direkteur, P. W. Zonnenberg, vóór 15 juni as.

Hogere Technische School Heerlen

Gevraagd voor het studiejaar 1970—1971

DOCENTEN
voor
CIVIELTECHNISCHE VAKKEN
(c.i. met 3 jaar praktijk)
INFORMATIETECHNIEK
(e.i. met 3 jaar praktijk)
ENERGIETECHNIEK
(e.i. met 3 jaar praktijk)

Al deze docenten voor plm. 28 lestijden per week. Aanstelling in een parttime-betrekking is echter ook mogelijk.

Sollicitaties binnen 14 dagen aan de directeur van de HTS, Dr. Jaegersstraat 40 te Heerlen.

HERHAALDE OPROEP
Heerlen

Ten behoeve van de School voor slechthorende kinderen en het Audiologisch Centrum, beide gevestigd te Heerlen wordt gevraagd

een maatschappelijk werkster

die zal participeren in het team van medewerkers.

Geboden wordt een zelfstandige werkkring waarin zij naast de zorg voor de leerlingen ook de voor- en nazorg moet behartigen.

Inlichtingen zijn in te winnen bij: dr. H. Lubbers, tel. 713576 en het hoofd der school, J. Goossens, tel. 717308.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen vóór 8 juni 1970 te richten aan het Bestuur van de Parochiale Schoolvereniging Heerlen, Sittarderweg 63 te Heerlen.

H.N.O. "St.-Martha" - Hoensbroek
Zandstraat 12 — Tel. 045—211031
vraagt per 1 augustus 1970

een docente N.S.
voor 8 lestijden per week
een docente N 11
voor 4 lestijden per week
een docente N 21
voor 10 lestijden per week
een docente AVO met 77b
voor 14 lestijden per week
een docente Middelbaar Schoolmuziek A
voor 8 lestijden per week

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het Bestuur der school op bovengenoemd adres.

Schaesberg

Gevraagd per 1 augustus 1970 aan de R.K. Mavoschool St. Petrus en Paulus, Schoolstraat 19-21 (tel. 04443—3755, wnd. dir. G. J. H. Spronck)

een gymnastiekleraar
voor plm. 17 uur.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen vóór 1 juni as. te richten aan het Bestuur der Parochiale Schoolvereniging Heerlen, Sittarderweg 63 te Heerlen.

HERTRAMPF BAU
Bauunternehmung - Eilendorf bei Aachen, von Coelsstr. 159 tel. 55738 Aachen

Zoekt tegen goede betaling voor direkt
METSELAARS, TIMMERMANNEN en HULPARBEIDERS

Scholengemeenschap Wachtendonck
Opleiding leraressen - H. en M.H.N.O.
Kasteellaan 141 — Heerlen

vraagt voor het nieuwe schooljaar

een lerares N XVIII
bij voorkeur met diploma Diëtiste, speciaal voor de opl. Asp. Diëtiste, verder voor de opl. lerares N XII. Volledig lesrooster

een lerares N XVII
voor 8 à 10 lessen aan de leraresopl. N XII en Na

een leraar/lerares wiskunde
voor 10 lessen aan de Vormingsklassen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te zenden aan het Bestuur, Gerard Doustraat 2, Heerlen.

Inlichtingen verstrekt de Directie van de school, telefoon 045 - 714216.

HERHAALDE OPROEP

Technische School - Beek (L)

Dr. Beckersstraat 38, telef. 04402—2475

leraar A.V.O. + muziek

bevoegdheid voor N.O. (of studerende ervoor)
gevraagd per 1 augustus 1970, voor volledig lesrooster.

Uitvoerige sollicitatie, met recente pasfoto, binnen 10 dagen na verschijning van deze advertentie, richten aan het bestuur der stichting p.a. Dr. Beckersstraat 38. Nadere inlichtingen te verkrijgen bij H. J. M. C. Bannier, directeur.

Fa. J. A. LAGROS
Scheepsreparatie en Montage
BERG-URMOND
(tel. 04495-1445)
vraagt voor directe tewerkstelling in Duitsland (Eschweiler):

- **CONSTRUCTIE-BANKWERKERS**
- **ELECTR. LASSERS (CONSTRUCTIE)**
- **MACHINE-BANKWERKERS**
- **SCHAVERS**

Hoog loon en zeer goede sociale voorzieningen
Aanmelden:
BERNHARDSTRAAT 12 — BERG-URMOND

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Volkshuisvesting en Stadsuitleg ter secretarie kan worden geplaatst

EEN MEDEWERKER

vereist zijn een middelbare schoolopleiding en het bezit van diploma GA - 1 of MBA

Voortgezette vakstudie strekt tot aanbeveling.

De indienstneming kan plaats vinden in de rang van adjunct-commies of adjunct-commies 1e klas, salarisgrenzen respectievelijk ƒ 10.140,- tot ƒ 12.864,- en ƒ 11.688,- tot ƒ 14.424 bruto per jaar.

Spoedige indiensttreding gewenst.

Sollicitaties, uiterlijk 1 juni a.s. te richten aan Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Sollicitatie medewerker afd. Volkshuisvesting en Stadsuitleg secretarie". x

Katholieke Sociale Academie Sittard
Gouverneur van Hövellstraat 2

vraagt liefst voor 1 september a.s. een

STAFDOCENTE
ter voorbereiding van de 2-jarige opleiding
MAATSCHAPPELIJKE GEZONDHEIDSZORG.

Voorkeur genieten verpleegkundigen met de Aantekening Wijkverpleging en verder gemaakte studies zoals b.v. paedagogiek A, tevens bereid zich te verdiepen in de methodiekscholing.

Sollicitaties bij Mej. Mr. M. Noël, directrice.

HEERLEN

Gevraagd per 1 aug. 1970 voor de L.O.M.-school te Heerlen

EEN LOGOPEDIST(E)
voor 12 uur per week.

Kandidaten moeten genegen zijn in team-verband samen te werken met staf en leerkrachten.

Inlichtingen worden verstrekt door het h.d.s. dhr. H. A. Janssen tel. school 045 - 713450 privé 04445 - 2761.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen betreffende genoten opleiding en ervaring vóór 5 juni 1970 te richten aan het Bestuur der Parochiale Schoolvereniging Heerlen, Sittarderweg no. 63 te Heerlen.

De Katholieke Sociale Academie te Sittard
Gouverneur van Hövellstraat 2

is voornemens in het najaar 1970 een oriëntatiecursus opbouwwerk te beginnen.

Duur van de cursus is één jaar, gemiddeld één dag per week (± 30 lesdagen).

Voorwaarden tot toelating:
- de cursist dienst een functie per 1.9.1969 in de sector van de samenlevingsopbouw te vervullen;
- de cursist dient een vooropleiding te hebben genoten, die het volgen van de cursus zinvol maakt.

Inlichtingen en aanmelding vóór 15 juni a.s. bij Drs. E. Arets, stafdocent-cursusleider. Tel. 04490 - 3545.

STICHTING „JAN BAPTIST"
nodigt belangstellenden uit te solliciteren naar de functie van

leidinggevend echtpaar of hoofd

voor haar gezinsvervangend tehuis in Valkenburg.

Dit huis telt na de verbouwing een gemengde bezetting van 18 geestelijk gehandicapten.
In het pand is een dienstwoning (3 kamers, keuken, toilet en douche) aanwezig, waardoor een echtpaar voor deze functie in aanmerking kan komen.

Gewenst is ervaring in de zorg voor geestelijk gehandicapten en naast een goede basisopleiding één of meer van de volgende diploma's:
kinderbescherming B, verpleging, zwakzinnigenzorg e.d.
Salaris nader overeen te komen.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur der Stichting Alexander Battalaan 82 te Maastricht.

MUIJS EN DE WINTER'S BETONBOUW N.V. - GELEEN
vraagt voor haar werk te Heerlen:

- **TIMMERLIEDEN**
- **BETONAFWERKERS**
- **OPPERLIEDEN**

Zich te melden op werk:
HAMERSTRAAT TE HEERLEN x

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

LIMBURGS GROOTSTE DISCO

BAR-DANCING NATIONAAL HEERLERHEIDE

brengt deze meimaand niet alleen zijn disco-super-go-in-show die iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag wordt gepresenteerd door disk-jockey Arno, maar ook op 29 mei hebben wij voor u gecontracteerd Engelands meest bekende beat- en popgroep THE STATUS QUO met hun laatste grote hit „Town in the Dust-tipe". – Kaarten verkrijgbaar in Bar-Dancing Nationaal en iedere avond in Bar-Dancing La Perle.

CLUB 208
Deze week
hitkrakers
van de eeuw,
deskundig
adviseur,
alias popidool
WIM FRIJNS
popster
FIENY SMEETS
Patronaatstraat 6, Spekholzerheide
Voor al uw hitwerk naar
PLATEN-BOUTIQUE LONDON
Akerstraat 55, Spekholzerheide
Ieder weekend
discotheek



ONS TREFCENTRUM
HOENSBROEK-ZUID
A.S. ZONDAG, aanvang 7 uur
met
de Sunny Pipers

CAFé-DANCING WILHELMINA
HEDEN ZATERDAG
VRIJ DANSEN
Dans- en showorkest
„COBALT TRIO"
Tot 3 uur geopend.
H. Steins-Kochen, Bleijerheide, Pannesheiderstraat 30, tel. 5287

JOCKEY DANCE CLUB
BAR-DANCING
MANUELA
voorheen Brouwerswapen
SAROLEASTRAAT 48
HEERLEN

Onze disk-jockey Theo B.
presenteert u elke avond een gevarieerd dansprogramma.
Ons café-restaurant is de gehele dag geopend.

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
TIJDENS DE KERMISDAGEN
Heden zaterdag, zondag en maandag
DANSEN
Een der mooiste dancings in Limburg.

Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het bekende dans- en showorkest
THE BLUE WALKERS
Vrij entree.
Aanbevelend,
KERSTEN-DUIJKERS
Kampstraat 160, Spekholzerheide, tel. 04445-6989

DISCO BAR DANCING



BEEK BEEK
presenteert heden als eerste in Limburg
D.J. Rolf Kroes
winnaar D.J. FIRATO '69, met zijn
„Moody sound of the Record Show"
A.s. zondag de „JANOSH-SHOW" van Radio Luxemburg.
Ook iedere woensdag en vrijdag dansen.

Hotel Benelux Beek
Heden zaterdag 23 en zondag 24 mei en tijdens de kermisdagen 30 en 31 mei, 1 en 2 juni
GEZELLIG DANSEN
met onze bekende topper
CON AMORE

ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZONDAG 24 MEI
DANSEN
met het bekende dans- en showorkest
THE PRETENDERS
o.l.v. Karel Wierts.
Uitnodigend, Buurtvereniging [illegible]

Molenbronzaal Limbricht
ZONDAG 24 MEI
D A N S E N
met het orkest „Tony Lang"

Kermiszondag en maandag
ORKEST
Bar-Dancing Monopole
Rijksweg-Zuid 136, Geleen

Disco-Bar-Dancing SOHO Nieuwenhagen
vrijdag, zaterdag, zondag
NON-STOP-DANSEN
gepresenteerd door onze bekende disk-jockey
Jos Maas
's vrijdags vrij entree.

VAESRADE
Heden zaterdag
THE TWENS

KERMIS MHEER
Zondag 24 en maandag 25 mei
GROOT BAL
in de Harmoniezaal
Op veler verzoek speelt het toporkest „ZENITH".
Aanvang 17.30 uur.
Beleefd uitnodigend, Kon. Harmonie „St.-Cecilia".

Kermis Wijnandsrade
Gemeenschapshuis
zondag 24 mei
D A N S E N
Voor U speelt het orkest
The Calypso Boys (5 pers.)
Aanvang 19.00 uur

Hotel Monopole
Einderstraat 115, KERKRADE

DANSEN
Heden zaterdag 23 mei en zondag 24 mei
[illegible] „The Rocking Beats"

Iedere dag
DANSEN
in onze geheel nieuwe [illegible]
Zaterdag en zondag disk-jockey „DIETER"
Tot 2 uur geopend

Bar-Disco-Dancing Gilissen
Cadier en Keer
Heden zaterdag wordt de dansmuziek verzorgd door de bekende
DISK-JOCKEY:
Rob Franssen
Aanvang 19.45 uur.
Morgen spelen voor u
„The Playing Shadows"
Aanvang 18.00 uur

Café-Bar-Dancing „Marktzicht"
HOOFDSTRAAT 69 B — SCHAESBERG
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
VRIJ DANSEN
Orkest:
„De Philomena Boys"
Gelegenheid voor koffietafels en vergaderingen

Kermis Schimmert
zondag en maandag
BAL
in zaal Schmeets
Orkest: The wens
Aanvang 6 uur

EYS [illegible]
DANSEN
bij gelegenheid van de opening
in café-dancing „Sport" te Eys
op heden, zaterdag 23 mei en zondag 24 mei
Orkest:
The Skyliners
(5 personen)
Beleefd uitnodigend, P. Crombach-Houben

Kermis te Schimmert
Café Oos Heim
zondag 24, maandag 25 en donderdag 28 mei as.
speelt voor U het bekende orkest
„HET EURO TRIO"
Beleefd aanbevelend, J. HABETS

[illegible]
SOULTIME
PASCAL VOERENDAAL

Geleen - Bar-Dancing v.d. Wall
Tijdens de kermisdagen
heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag
DANSEN
Orkest: EL BOBO
Beneden de 18 jaar geen toegang.

Vola

Aan vrouwelijke
[KA]NTOOR ASSISTENTEN
[...] wij een afwisselende funktie aanbieden.
[...] ± 16 jaar, Mulo-opleiding vereist. Met be[...] vakantieplannen wordt rekening gehouden.
[...]ke sollicitaties aan:
FINANCIERING MAATSCHAPPIJ VOLA
Honigmanstraat 4 — Heerlen

[Aut]omobielbedrijf Austin Balt
vraagt vóór spoedige indiensttreding
[ee]n tweede monteur
[Ad]res: Laanderstraat 72, Heerlen, tel. 717514

WIR SUCHEN
[B]usfahrer
für Linienverkehr.
[...] von 5 bis 14 Uhr oder 14 bis 23.40 Uhr.
[A]USHILFSFAHRER Stundenweise oder [...]enden.
[Lo]hn DM 930,—.
KFZ-Mechaniker
[für u]nsere Omnibusreparaturwerkstatt.
Lohn nach Vereinbarung.
[...]ter und Ziemons
[...]sdorf, Weinstrasse 4, tel. 2853

MELOTTE N.V.
Fregatweg 50 - Maastricht (Beatrixhaven)
telefoon 04400-16661
Member of the stone- platt groub

vraagt voor spoedige indiensttreding voor haar afdeling panelenbouw
2 AANKOMENDE BANKWERKERS
Bij voorkeur met LTS-diploma bankwerker
Wij bieden u een goed inkomen en uitstekende sociale voorzieningen.
Persoonlijke sollicitaties dagelijks tussen 9 en 17 uur
Schriftelijke sollicitaties te richten aan bovenstaand adres t.a.v. de Personeelsafdeling.

BETON- en AANN. MIJ J. H. LAEVEN N.V.
HEERLEN
kan op haar diverse bouwwerken in Zuid-Limburg plaatsen
BETONTIMMERLIEDEN en BETONIJZERVLECHTERS
zowel leerlingen als aankomende en all-round vaklieden.
Aanmelden overdag kantoor Stationsstraat 142, Hoensbroek, tel. 045—213434 (heer P. J. M. Heijmans).
buiten werktijd:
hoofduitv. A. M. Jonker, Heerlen, tel. 045—719966;
hoofduitv. J. L. G. Stevens, Maastricht, tel. 04400—31974;
hoofduitv. P. A. Thijssen, Berg a.d. Maas, tel. 04495—2124;
uitv. G. v.d. Heide, Berg ad. Maas, tel. 04495—2027;
de heer J. H. Ramakers, Elsloo, tel. 04402—1798.



HEERLEN
vraagt voor spoedige indiensttreding een
verkoopster
voor de japonnen- of mantelafdeling.
Leeftijd vanaf 18 jaar.
Belangstellenden voor deze afwisselende funktie zijn dagelijks tussen 9 en 6 uur welkom bij de bedrijfsleidster van Lampe Modehuis, Geleenstraat 30 en Promenade te Heerlen. Telefoon 045-717047.

FIRMA NIEWA vraagt met spoed
Ervaren stratenmakers
Tegelleggers
voor accoord
Hulparbeiders
Goede sociale voorw., aanvangspr. etc.
Verdiensten plm. ƒ 400,— per week.
Melden bij J. NIELING, Jan Steenstraat 166, Sittard of na telefonisch contact 04495—1935.

ESMOBOUW
vraagt voor haar werken in Düren en Keulen met spoed
STRATENMAKERS en HANDLANGERS
Zeer hoog loon.
Aanmelden: Kegelpaleis Heerlen, tussen 14 en 16 uur of telefoon 045—252824. — Alleen zaterdag

GEVRAAGD:
ASS. BOEKHOUDER (mnl. of vrl.)
met MULO- of MAVO-opleiding.
MNL. ADM. KRACHT
voor onze werkplaatsadministratie,
met mulo-, mavo- of leao-opleiding.
Min. leeftijd 17 jaar.
Ook diegenen, die dit jaar examen doen, komen voor deze functies in aanmerking.
Wij bieden interessant, afwisselend werk.
Sollicitaties te richten aan
Automobielbedrijf G. Bos N.V.
SIMCA-dealer
GRASBROEKERWEG 28, HEERLEN

THEOLOGISCH KATECHETISCH INSTITUUT SITTARD
Een avondcursus tot opleiding godsdienstleraar M.O.-A. en B. De cursus staat tevens open voor hen die zich willen verdiepen in hedendaagse theologische stromingen. De mogelijkheid tot het volgen van een gedeelte van de cursus is aanwezig.
Inlichtingen: Drs. A. F. van Balen, Aalbekerweg 91, Hulsberg, tel. 04405—201
Kath. Leergangen, P. F. Bergeansstraat 1, Tilburg, tel. 04205—22340 (wordt t.z.t. 36000)

Winkelbedrijven Knibbeler Hoensbroek
vragen voor direkt
administratieve kracht
voor hele of halve dagen.
Aanmelden: Kouvenderstraat 27, Hoensbroek, tel. 045—21 26 52.

Wij zoeken voor onze werken in Duitsland, omgeving Köln en Bonn
TIMMERLIEDEN en TIMMER AKKOORD COLONNES
METSELAARS en METSEL AKKOORD COLONNES
Zeer hoge verdiensten
Reisvergoeding en nevenkosten worden betaald
Melden bij bedrijfsleider, Schandelerstraat 24 Heerlen. Tel.-inlichtingen onder no. 04408-683.



Pruik succes
Dames van Nederland
ƒ 49,—
Hoe is het mogelijk — Kwaliteitspruiken met garantie
100% MENSENHAAR

MODEL JOLANDA	49,—
MODEL PASCALLE	59,—
MODEL LOLITA	69,—

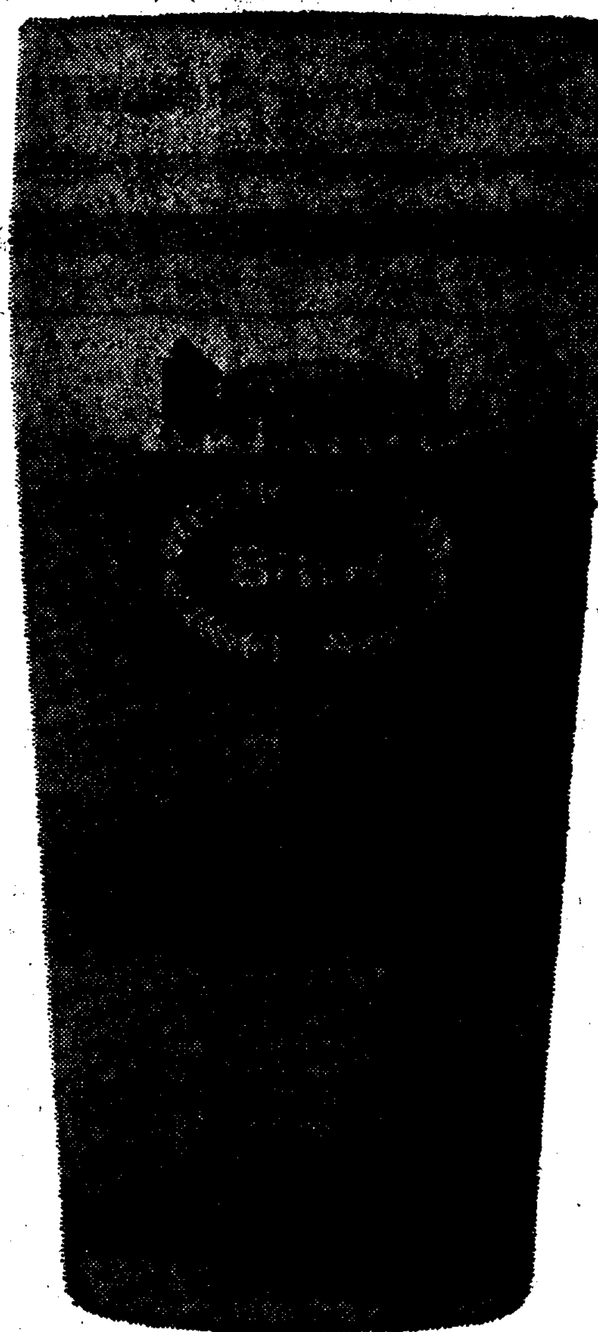
Niet vragen hoe het kan, maar profiteer ervan.
Gewoon komen kijken of bellen.
KOREMAN
ROTHKRANSLAAN 8 (OUDE HEIDE)
NIEUWENHAGEN — TELEFOON 04443-1641

Voor spoedige indiensttreding gevraagd
chauffeur
voor Brot-Frischdienst, dagelijkse ritten vnl. Ruhr-Gebiet.
E. REICHRATH GmbH - KOHLSCHEID
Roermonderstrasse 180, Tel. afspr. nr. 04442—1679

WIJ GELOVEN DAT HET BIJ BIER OP DE EERSTE PLAATS OM KWALITEIT GAAT....

En daarom brouwt de Brand's Bierbrouwerij nu al bijna 100 jaar kwaliteitsbier. Bier, dat in de grootste en modernste brouwerij van Limburg met alle zorg wordt gebrouwen. Door ervaren brouwspecialisten. En met puike grondstoffen. Daarom kan Brand Bier geen afgeprijsd bier zijn waar u iedere week weer 'n ander lokprijsje voor betaalt. Of de 6e fles gratis krijgt. Kwaliteit moet betaald worden. Daarom toch maar liever Brand Bier. Want Brand Bier is kwaliteit, kwaliteit, kwaliteit.







het bier waar Limburg trots op is!

Limburgs Dagblad

Vrijuit

Zaterdag 23 mei 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Daalt de criminaliteit?
Een interview met dr. Jongman, die belast is met de organisatie van het onderzoek naar de criminaliteit in Limburg.
vrijuit 3

Vrouwen kopen voor kapitaal nylons
vrijuit 4

VERDER:
OGOMOG 2
Vervuiling 3
Auto's, recept 4
Kunsten 6

Transplantatie: een geschenk voor het leven

De transplantatie-chirurgie is meer dan elk ander facet van de geneeskunde het onderwerp van gesprek en van algemene bezorgdheid geworden. Dit is zó snel gebeurd en er is zo enorm veel ruchtbaarheid aan gegeven dat de werkelijk belangrijke kwesties die hierbij betrokken zijn zeer vaak verborgen bleven, hetzij als gevolg van fundamentele misvattingen over deze vorm van chirurgie of als gevolg van de emotionele sfeer die hierbij opgeroepen wordt. Professor Roy Calne, wiens baanbrekend werk op het gebied van de transplantatiemethoden internationaal erkend is, geeft op objectieve en zakelijke wijze een opsomming van de feiten met betrekking tot de transplantatie-chirurgie en bespreekt de belangrijkste twistpunten die gerezen zijn door het openleggen van deze nieuwe tak van de geneeskunde. Hier volgt het eerste van twee artikelen die gebaseerd zijn op Professor Calne's boek „A gift of Life", dat onlangs gepubliceerd werd.

● Twee opnamen van een transplantatie.

Boven: Christian Barnard in het Grote Schuurziekenhuis.

Onder: de hartlongmachine

Times LD-dienst

De laatste jaren heeft de orgaantransplantatie in de mens een publiciteit gekregen die de geschiedenis van de geneeskunde nooit heeft gekend. Aan de eerste harttransplantatie schonken de pers, de radio en de televisie evenveel aandacht als aan het nieuws over het uitbreken van een grote oorlog. Overdreven en ongerechtvaardigd optimisme moest plaats maken voor bittere kritiek. Dit heeft het vertrouwen van het publiek in de medische stand ondermijnd en in ernstige mate de vooruitgang belemmerd in een belangrijke poging om het menselijk lijden te beperken.

Deze ongelukkige situatie is ontstaan door de alomverspreide onwetendheid bij het publiek en de medische stand over de achtergronden van de orgaantransplantatie, de huidige stand ervan en de mogelijkheden in de toekomst.

Korte verklaringen afgelegd door deskundigen, zeer vaak onjuist geciteerd of bekort in televisieïnterviews en op verkeerde inlichtingen gebaseerde, geringschattende uitspraken van bevooroordeelde medici die de kennis op dit gebied ontbrak, hebben betreurenswaardig verwarring gesticht. Ik ben van mening dat alleen dan een welwillender en meer rationele benadering van de orgaantransplantatie de overhand kan krijgen wanneer de ware feiten achter alle publiciteit op de juiste wijze en zonder geëmotioneerdheid zowel door het publiek als door de medische stand begrepen worden.

De meeste van ons zouden alle pogingen in het werk stellen om iemand van de verdrinkingsdood te redden en zouden zelfs hun leven op het spel zetten.

Om na de dood afstand te doen van zijn organen is eveneens een daad van menslievendheid die geen risico met zich meebrengt en voor iemand anders een geschenk van het leven kan betekenen. Juist om deze reden vindt ik het juist dat de ware situatie met betrekking tot de transplantatie chirurgie duidelijk dient te worden omschreven. Ik hoop hierbij dat meer mensen hierdoor aangemoedigd worden om nogmaals in overweging te nemen als donor te fungeren bij orgaantransplantaties.

De verlichting van het menselijk lijden door orgaantransplantatie hangt af van de mildheid van de mensheid. Ieder jaar weer krijgen miljoenen mensen bloedtransfusies met het bloed van andere mensen. Op deze manier worden er duizenden levens gered. Gelukkig hoeven de donors geen afstand te doen van een deel van hun lichaam dat van levensbelang en onvervangbaar is en natuurlijke processen brengen het bloed weer snel in zijn oorspronkelijke toestand.

Blind

Elk jaar wordt bij duizenden blinden en mensen die gedeeltelijk blind zijn het hoornvlies getransplanteerd. De donors zijn mensen die voor hun dood beloofd hadden dat hun ogen voor dit doel gebruikt mochten worden. Zij gaven een deel van hun lichaam dat tijdens het leven van enorm belang was maar voor hen na hun dood geen waarde meer had. De ontvangers krijgen een nieuwe kans hun gezichtsvermogen terug te krijgen. Het overplanten van weefsel van de ene op de andere mens is zodoende geen nieuw verschijnsel.

Voor miljoenen mensen over de hele wereld betekende dit dat ze weer konden zien en dat hun leven verlengd werd. Het begrip was zelfs bekend aan en aanvaard door de middeleeuwse kerk. De heiligen Cosmas en Damiaan zijn vermaard doordat ze het door kanker aangetaste been van een man hadden geamputeerd en het vervangen hadden door een gezond been van iemand die net gestorven was. Er kwam geen algemeen protest tegen de heiligen om hun gedrag dat in strijd was met de geldende ethische begrippen; opeenvolgende generaties hebben hun daad geprezen en verbeeld in talrijke middeleeuwse schilderijen over heel Europa verspreid. Het idee van de orgaantransplantatie bestaat dus al lang.

Indien de organen van een overledene het leven van iemand anders kunnen redden of het lijden ervan kunnen voorkomen is dit zonder twijfel een goede zaak. De doelstelling van de therapeutisch klinische orgaantransplantatie is het herstellen van de functie van een ziek orgaan om zodoende een gelukkig en nuttig leven terug te geven aan de man, de vrouw of het kind die anders zouden sterven. De huidige twijfel over de toekomstige waarde van transplantaties zoals deze bestaat bij zowel de leek als bij degenen die zich de vooraanstaande denkers op dit gebied zouden kunnen noemen is een geheel nieuw verschijnsel. Diverse verschillende redenen zijn de oorzaak hiervan. Bij een hoornvliestransplantatie hoeft men het oog niet onmiddellijk na de dood te verwijderen. Het hoornvlies degenereert niet al te snel en men heeft ruime tijd om met absolute zekerheid vast te stellen of de donor klinisch dood is. Helaas worden de organen die de laatste jaren getransplanteerd werden niet getypeerd door een dergelijk langzaam degeneratieproces.

Bij een nier, de lever of het hart heeft men geen tijd om alles bedaard en uiterst rustig te benaderen. Deze organen raken snel in verval en willen ze voor de ontvanger van enig nut zijn dan dienen ze direct nadat de dood is ingetreden verwijderd te worden. Dit heeft natuurlijk geleid tot de vraagstukken met betrekking tot de juiste diagnose van de dood. De noodzaak van wat heel vaak een onfatsoenlijke haast lijkt te zijn heeft bij het publiek twijfels doen rijzen omtrent de vraag of potentiële donors altijd en beslist dood zijn voordat hun organen verwijderd worden.

Definities

Deze twijfels worden versterkt door de verhalen die steeds weer de ronde doen dat vermeende [illegible] weer ontwaken in lijkenhuisjes. Het is daarom belangrijk [illegible] duidelijk de criteria van de dood waaraan beantwoord moet zijn, te definiëren, voordat men organen kan verwijderen voor transplantatie. Deze zijn een volledig tot stilstand gekomen ademhaling en bloedsomloop. Bij de meeste patiënten veroorzaken deze punten geen problemen en het tijdstip van de dood kan zowel door de arts als door de leek heel duidelijk en met zekerheid worden vastgesteld.

De grote moeilijkheid ontstaat wanneer dat deel van de hersenen dat de ademhaling regelt beschadigd is en spontane ademhaling stopt terwijl het hart toch normaal blijft kloppen. Indien de ademhaling niet weer snel op gang komt krijgt het bloed zeer snel een tekort aan zuurstof. Als er geen zuurstof meer aanwezig is houdt het hart op met kloppen en het hele lichaam sterft.

Er zijn verschillende manieren waarbij dit soort hersenbeschadiging kan voorkomen. De meest voorkomende zijn hoofdwonden, hersentumors, bloedingen of na hartaanvallen elektrokutie of een overdosering aan medicijnen. Indien zulke patiënten in het ziekenhuis komen voordat het hart onherroepelijk opgehouden heeft met slaan kan de ademhaling weer op gang worden gebracht door eenvoudige en doeltreffende apparatuur.

Deze machines zorgen ervoor dat regelmatig zuurstof in en uit de longen wordt gepompt zodat de noodzaak dat de hersenen de ademhalingsspieren in werking stellen wordt weggenomen. Het lichaam kan zodoende onbepaald in leven worden gehouden zelfs indien de hersenen volledig en onherstelbaar beschadigd zijn. Het zou uiterst eenvoudig zijn een mens zonder hoofd in leven te houden.

Vooropgesteld dat er geen bloedverlies meer zou optreden zou het hart, indien de longen op kunstmatige wijze van zuurstof zouden worden voorzien, blijven slaan en zuurstofrijk bloed blijven toevoeren aan andere organen. Weinigen echter zouden willen beweren dat het onthoofde lichaam op deze wijze zinvol zou blijven voortbestaan zelfs al zouden het hart, de nieren en de lever betrekkelijk normaal functioneren.

Waarom worden mensen dan met ademhalingstoestellen in leven gehouden als de hersenen onherstelbaar beschadigd zijn? De reden hiervan is dat men onmiddellijk na een overdosering aan medicijnen of een electrische shock of een verkeersongeluk vaak onmogelijk kan bepalen of er van een tijdelijke of blijvende hersenbeschadiging sprake is. In veel gevallen herstellen de hersenen zich en gaan weer normaal functioneren indien de ademhaling langs kunstmatige weg enige tijd gaande kan worden gehouden.

Alle patiënten voor wie er enige kans op herstel bestaat worden dan ook verbonden aan ademhalingstoestellen.

De laatste criteria voor het vaststellen van de dood. Wanneer de beschadiging tijdelijk is herstellen de hersenen zich gewoonlijk tamelijk snel en spontane ademhaling begint weer. Maar indien dit herstel niet binnen enkele dagen optreedt bij een patiënt die in een diepe coma is dan doet zich het probleem voor of de hersenen werkelijk onherroepelijk opgehouden hebben te werken. Bepaalde indicaties kunnen hierbij van nut zijn:

1. Indien de pupillen zich sterk verwijd hebben en niet meer op lichtimpulsen reageren door zich te vernauwen wijst dit erop dat de hersenen dood zijn;

2. Het is mogelijk de electrische werking van de hersenen vast te stellen door een uiterst gevoelig instrument aan te wenden, waardoor het bekend electro-encelphalogram verkregen wordt. Als elke electrische activiteit ontbreekt is dit een aanwijzing dat de hersenen niet functioneren;

3. Als röntgenstralen van de vaten in de hersenen geen bloedcirculatie aanwijzen betekent dit dat de hersenen dood moeten zijn. Op deze gronden kunnen doktoren vaststellen dat de hersenen afgestorven zijn en dat de mens als mens opgehouden heeft te bestaan. Zelfs al zou het hart en de overige organen nog functioneren toch zou de patiënt niet méér leven dan het geval zou zijn met het onthoofde lichaam van een slachtoffer van de guillotine dat met kunstmatige beademing in leven zou worden gehouden.

De laatste proef voor het vaststellen van de dood is het uitschakelen van het ademhalingsapparaat om te zien of de hersenen de ademhaling toch nog op gang kunnen brengen. Indien de hersenen hier niet meer toe in staat zijn zal het bloed spoedig een tekort aan zuurstof hebben, het hart zal blijven stilstaan en het lichaam zal sterven. Indien er geen bloed meer door het lichaam gepompt wordt volgen dood en ontbinding van het lichaam. Na drie tot vijf minuten wordt het stadium bereikt waarin de hersenen, bij een temperatuur van 37 gr. C. onherstelbare schade gaan lijden en als de bloedcirculatie weer langs kunstmatige weg op gang is gebracht, zal de patiënt door de hersenbeschadiging niet meer kunnen herstellen.

Dit heeft geleid tot de opvatting van „de dood van de hersenen" als criterium voor de dood van de patiënt, zelfs al blijft het hart kloppen en zorgen voor een bevredigende bloedcirculatie. De diagnose van het gestorven zijn van de hersenen wordt gesteld aan de hand van de verscheidene tekens die in de grafiek rechtsboven omschreven worden. Als deze criteria door ervaren artsen beoordeeld worden bestaat er weinig kans dat een fout wordt gemaakt. In feite zijn dit, zoals al gezegd, de gebruikelijke aanwijzingen op grond waarvan pogingen om het leven weer op te wekken worden gestaakt, aangezien ermee door te gaan voor de patiënt geen enkel nut meer heeft en slechts de droefenis en pijn van de familieleden doet voortduren door een vegetatief bestaan te continueren, terwijl de mens overleden is.

Sommige doktoren vinden het juist dat bepaalde organen voor transplantatie worden verwijderd wanneer de diagnose van „hersendood" is gesteld nog voordat het hart opgehouden heeft met slaan. Het is zelfs zo dat in bepaalde ziekenhuizen in Amerika als regel het nog „kloppende hart" werd weggenomen om bij iemand te worden ingeplant.

Ik ben het met deze werkwijze niet eens en ben ervan overtuigd dat juist dit geleid heeft tot zoveel weerstanden tegen harttransplantaties, aangezien er, tenzij men de hersenen heeft zien verwijderen, zoals bij een slachtoffer van de guillotine, altijd de mogelijkheid bestaat dat er een fout gemaakt is die of aan menselijk falen te wijten is of aan het niet goed functioneren van de instrumenten met behulp waarvan het electro-encelphalogram verkregen wordt. Hoe onwaarschijnlijk de kans op fouten ook mag zijn, en deze kans is uiterst onwaarschijnlijk, deze angst is toch aanwezig, en zou mij ervan weerhouden zulk een risico te accepteren. Bovendien kan men, zoals al werd gezegd, alle organen met succes transplanteren nadat op de vanouds bekende wijze de dood onomstotelijk is vastgesteld nadat de bloedcirculatie gestopt is. Zodoende bepaalt het criterium van „hersendood" de noodzaak pogingen tot heropwekking van het leven te staken door bijvoorbeeld de mechanische beademing te beëindigen. Het bloed zal spoedig ophouden te circuleren en de dood zal onherroepelijk intreden. Het zuurstofgebrek in het bloed tast de werking van het hart aan zodat een krachtdadige samentrekking van het hart niet meer bereikt wordt en de circulatie van bloed ophoudt. Na drie tot vijf minuten moeten de hersenen, indien ze intussen geen activiteit meer vertonen, dood zijn en dit betekent dat het leven in de mens geweken is.

De coronaire insufficiëntie bij een hartverlamming toont aan dat de eerder gestelde diagnose van hersendood juist was. Indien er hierbij een fout zou zijn gemaakt dan zou deze direkt aan het licht komen als de patiënt weer zou gaan ademhalen en het hart weer zou gaan werken waardoor de bloedcirculatie weer op gang zou komen. Ik meen dat dit onderscheid van groot belang is en niet slechts een technische spitsvondigheid.

Wanneer eenmaal de bloedcirculatie tot stilstand is gekomen en er indicaties zijn dat de hersenen dood zijn is het elke arts, verpleegster of zelfs leek duidelijk dat de dood is ingetreden en dat men de organen bedoeld voor transplantatie met een gerust hart kan verwijderen. Willen de organen van enig nut zijn dan moeten ze verwijderd worden terwijl ze nog leven — de organen moeten daarom snel verwijderd en gekoeld worden. Ik vind dat het in dit stadium, nadat de bloedcirculatie opgehouden is, volkomen gerechtvaardigd is het hele lichaam te bevriezen met een hartlongbesprenkelingsmachine en het hart, indien nodig, langs kunstmatige weg weer in werking te zetten indien dit de transplantatie vergemakkelijkt.

Koud

Ernstige bezwaren kunnen [illegible] niet bestaan aangezien is aangetoond dat de hersenen dood zijn. Ik hoop dat het bovenstaande een duidelijk licht heeft geworpen op de verwarde feiten met betrekking tot het weer doen opwekken van leven, „het uitschakelen van machines" en de diagnose van dood.

In de zeer uitzonderlijke situatie waarbij er moeilijkheden kunnen ontstaan bij het vaststellen van de dood, bijvoorbeeld waarbij het lichaam koud is en de bloedcirculatie op kunstmatige wijze in stand wordt gehouden met een longmachine, wordt aangenomen dat de patiënt nog in leven is totdat er geen twijfels meer bestaan en vastgesteld is da de hersenen dood zijn waarna de hartlongmachine wordt uitgeschakeld om redenen die totaal geen verband houden met transplantatieoverwegingen.

Het lijdt geen twijfel dat het woord „hart" zeer emotioneel geladen is. Dit misschien samen met het lang gevestigde criterium van het stilstaan van het hart als aanwijzing van het leven geweken is kunnen 'n verklaring zijn voor de ziekelijke belangstelling die volgde op de eerste pogingen het hart van een mens over te planten. Er bestaan geen verschillen in de doelstellingen bij harttransplantaties en die van andere orgaantransplantaties. Als dit simpele feit meer algemeen bekend zou zijn zou het veel eenvoudiger zijn om het publiek minder bezorgd te doen staan ten opzichte van de orgaantransplantaties. Al vele jaren lang worden er bloedtransfusies en hoornvliestransplantaties verricht. Meer dan vijftien jaar al worden nieren overgeplant. Deze drie werkwijzen zijn alom bekend en wekken beslist geen stormen van protest op. Er kan dus weinig weerstand tegen de verwijdering van weefsel van de ene mens en de overplanting ervan op de andere bestaan —tenzij dat weefsel toevallig het hart blijkt te zijn. Het is duidelijk dat het hart door velen nog wordt beschouwd als de zetel van onze emoties en de verblijfplaats van onze ziel. De doktoren kunnen weten dat het hart slechts een ander orgaan is dat in wezen niet veel van de overige organen verschilt, maar veel leken en de massa media die het nieuws verspreiden denken er duidelijk anders over. Een pijnlijk onderzoek.

Helaas was er naast veel ongemotiveerde kritiek op harttransplantaties ook de meer gegronde kritiek, niet op de idee zelf maar op de wijze waarop deze overplantingen in de praktijk plaatsvonden. Het privéleven van donor en ontvanger en hun familieleden werd aan een pijnlijk en minitieus onderzoek onderworpen ondanks de ernstige bezwaren van de medische teams.

Prestige

Het enorme prestige verbonden aan zulke operaties leidde over de hele wereld tot uitvoering ervan door bekwame hartchirurgen, wie echter vaak de kennis en zelfs de belangstelling voor de transplantatie-immunologie ontbraken. Wanneer de operatie mislukte door afstoting van het orgaan leidde dit begrijpelijkerwijs tot ernstige kritiek van hen die geen voordeel hadden getrokken uit de ingreep en voelden dat het probleem van de harttransplantatie niet voldoende ernstig benaderd was. Alle orgaanoverplantingen hadden van deze kritiek te lijden en de ontwikkeling op dit gebied werd ernstig gestagneerd.

De massamedia riepen in hun uitzendingen beelden op van „gieren" en vampieren" en deze werden op een niet verantwoorde wijze gebruikt, bijna ondenkbaar. Het resultaat hiervan was dat het publiek plotseling geen vertrouwen meer had in de medische stand en de achterdocht werd gewekt dat er organen zouden worden verwijderd zonder dat men het menselijk leven voldoende in overweging nam.

Zie verder Vrijuit 5

VRIJUIT 2

KEES SIMHOFFER VOOR 98 PROCENT EERLIJK

„Macht ontstaat vaak uit inteelt"

door Urias Nooteboom

Wanneer men toevalligerwijs wat ronddoolt in het nieuwe nederlandse toneel dan komt men vanzelf terecht bij groepen als Proloog De Nieuwe Komedie, het straattoneel en het Schrijverstheater van het Groot Limburgs Toneel. De lijst is daarmee op geen stukken na uitgeput. Maar wat hier staat is voor de hand liggend en in veel gevallen van goede kwaliteit. Drie van de hier genoemde groepen hebben op hun repertoire — wat overigens wel wat zwaar klinkt — stukken van Kees Simhoffer.

Een figuur om eens naar op zoek te gaan; hetgeen deze week gebeurd is in Maastricht. Voor de foto werd Simhoffer geplaatst voor het enorme gat — een soort schuilkelder voor moderne moordwapens — dat men op het Vrijthof gegraven heeft. Opmerking aan de rand van het uitputtend behandelde terrein: „Mijnheer is vast naar zijn grafkuil aan het kijken; een aardig formaat....."
op zijn minst een tekstje, dat Kees Simhoffer wel aanspreekt; het gaat in de richting van het cynisme, dat hij graag hanteert in alles wat hij schrijft: „Ik weet, dat ik cynisch ben. Het zal me vroeger wel geremd hebben. Dat duurt tot je ontdekt, dat het je enige vermogen is. Dan krijgt het een functie en gebruik je het. Men versleet mij voor hondsbrutaal, terwijl het gewoon cynisme was. Het paste niet in het patroon van mijn milieu, dus heeft het frustrerend gewerkt. Nu niet meer, maar het werkt wel in de hand, dat ik een slecht politicus zou zijn; ik zou, geloof ik, ook niet passen in het bedrijfsleven".

Simhoffer kent zijn eigen cynisme vrij goed en weet het te plaatsen in een relativerende context: „Ik heb eens iemand totaal veroordeeld, omdat ik die veroordeling in zo'n puntgave vorm kon gieten". Vraag aan het eind van het interview: „Hoe eerlijk ben je nu geweest?". „98 procent". Men mag tijdens het lezen zelf uitmaken welke 2 procent de niet eerlijke zijn.

Hoe ziet Simhoffer zichzelf? „Niet als dichter, noch als leraar Nederlands. Ik ben voornamelijk schrijver. Hoe prettig ik het ook vind leraar te zijn; voor mijn eigen identiteit is het beter te stellen, dat ik schrijver ben. Alleen is het schrijverschap een ouderwets ambacht, dat niet genoeg gehonoreerd wordt. „De vonk van de creativiteit" is vaak een te magere basis om op te staan. Ik zou graag een loyale erkenning willen van het schrijverschap in het algemeen. Ik gun iedere schrijver die erkenning in centen. Er moet een mecenaat zijn. Kunst is eenmaal niet utiel of pas na verloop van tal van jaren. Het mecenaat is definitief losgelaten door kerken, regenten en noem maar op na de Franse revolutie. Er is — geloof ik, hoe triest het ook is — behoefte aan een soort staatsmecenaat. De raad voor de kunst had goed werk kunnen doen in deze richting en misschien gaat ze dat ook wel doen in de nieuwe constellatie. Van de andere kant griezel ik altijd een beetje van de literaire — en andere kunstklieken, die het daar voor het zeggen hebben. Bernlef is daar een goed voorbeeld van. Hij heeft overal vingers in de pap. Dat is niet goed. Hij kan best integer zijn, maar hij moet geen twijfels bij de mensen oproepen. Enfin in een klein land is inteelt altijd een gevaar. Daarom ben ik blij in het zuiden te zitten en me niet te hoeven inlaten met de Randstad-club".

Proloog

Op de schutting rond de kuil in het Vrijthof staat „Chinees zoekt dienstmeisje met veel geld"; bijna niemand leest het. Dat is de enige reden waarom we het relevant vinden voor dit interview en doorgaan over het programma, dat Simhoffer gaat maken voor Proloog. „Ik heb daar nog pas drie besprekingen gehad. Het ligt nog allemaal niet vast. Wat ze doen is in ieder geval mooi. Ze vragen of een schrijver hun wil assisteren bij het samenstellen van een programma voor de hoogste klassen van de lagere school. Ik hoef niet met een pasklaar stuk te komen. Het mag iets collage-achtigs worden".
Wanneer ik dan vraag of het iets wordt in de geest van het Van Ostayen-programma van De Nieuwe Komedie, blijkt Simhoffer daar niet onverdeeld enthousiast te zijn. „Dat was teveel collage en teveel over het lijk van Van Ostayen. Het kan ook best zijn, dat het engagement van Van Ostayen qua vorm minder past in het engagement van de Stijlgroep overal worden toegepast. Het is ontzettend jammer, dat zulk soort vormen gebruikt worden voor selchte woningbouw. De maatschappijkritiek, die De Stijl in zich droeg, wordt daarbij gewoon terzijde geschoven. De begrippen — als beschaving en cultuur — die er achter zitten komen niet tot hun recht. De follow up, die Mondriaan en de zijn en hebben — hier in Limburg bijvoorbeeld in een vent als Nic Tummers — wordt niet gepikt. Oh zeker, de overheden conformeren zich wel aan bepaalde achtergronden van de kunst, maar dat gebeurt altijd jaren na dato. Neem nu een stad als Venlo, die cultureel redelijk progressief heet. Wat krijg je daar te zien? Overzichtstentoonstellingen van Lucebert en Appel. Ik vind de „bestuurderen" dan niet meer geloofwaardig. Je wordt natuurlijk sowieso achterdochtig, wanneer Baeten en Van Rooij wijnstokken gaan planten op een of andere heuvel in de omgeving van Maastricht op het moment, dat er in de stad een protestdemonstratie wordt gehouden tegen de Amerikaanse agressie tegen Cambodja. Hun doen — en laten — is dan een lachertje, hoe onschuldig het ook is, maar het demonstreert echter wel de mentaliteit van de overheden in ons land. In ieder geval kun je er wel weer aan zien dat macht tot stand komt door inteelt. En met deze opmerking heb ik meer dan één bedoeling". Terug naar Proloog.

Engagement

„Er zal in dat programma zeker sprake zijn van engagement. Het moet echter ingepast worden in de leeftijd van de kinderen, die de voorstelling te zien krijgen. Het systeem van Proloog berust voor een groot deel op de vijfpuntentheorie van Erich Pfromm en dat betekent onder andere dat de kinderen via het toneel moeten leren kijken en luisteren naar hun directe omgeving en de gebeurtenissen daarin. Het gaat om de zelfherkenning". Het woord engagement, eenmaal gevallen, wordt even „doorgenomen". Simhoffer heeft in „Streven" (april van dit jaar) meegedeeld, dat „Echt engagement enkel tot stand kan komen vanuit een bezinning op de eigen werkelijkheid, welke zo existentieel is, dat het bewustzijn een schaalvergroting ondergaat". En dan doelt hij niet op „het bewust gekozen (of aangepraten) politieke engagement, want dat is vaak niet meer dan je conformeren met een „buitenwerkelijkheid" en dat hoeft met literatuur niets te maken te hebben, ook al timmert het lekker aan de weg". Hij doelt wèl op het engagement dat een agressie inhoudt, „want engagement zonder agressie is soep zonder zout".
Hij vult verder aan: „Mijn maatschappelijke betrokkenheid is geen uitgangspunt bij het schrijven. Dat zou veel te pretentieus zijn. Het is vaak wel een logisch gevolg, omdat bezinning (zie boven) verdieping van je eigen werkelijkheid naar een grotere werkelijkheid betekent, waardoor een zekere spanning ontstaat. Engagement is dus geen politiek programma, het is eigenlijk veel meer een modus vivendi. Voor mij de goede, omdat daardoor de kans op verzilting bij mij minder groot is en je pupillen tenminste wijd open blijven staan. Wanneer het engagement al te zeer uitgangspunt is, wordt het belachelijk. Mulisch bijvoorbeeld, die lijdt onzer zijn engagement als hij voor een uiterst burgelijk blad als Avenue reportages schrijft over Cuba en Duitsland. Hij lijkt dan op Baeten en Van Rooij en is nogal dwaas".
Het gesprek blijft dan even steken in Maastricht en bij het Groot Limburgs Toneel. Het schrijverstheater van het gezelschap gaf gisteren voor het eerst een uitvoering van Simhoffers „Sienies sjabloon tejater" en zal volgend jaar zijn „een postzegel voor vijftien cent" gaan spelen. Simhoffer ziet er wel wat in..


KEES SIMHOFFER

Waarom

Dan duikt de bijna metafysische vraag op van het „waarom van alles". Simhoffer: „in een gemassaficeerde wereld is het heel moeilijk om het waarom van al je handelingen aan te geven. Je kunt niet antwoorden op die vraag en krijgt er ook geen antwoord op in een zich vertechniserende maatschappij. Ik stap in mijn auto en draai de contactsleutel om. Er gebeurt iets, maar het is zinloos".
Simhoffer relativeert hier onmiddelijk de noodzaak van het voortbewegen en stelt, dat hij alles graag relatief ziet. „Ik vind niet gauw iets tragisch. Mijn mene tekel is een oude foto uit een Paris Match van zeker 15 jaar geleden. Er staat een dameshorloge op. Het overleefde — zij het verkleurd en niet meer tot lopen in staat — de atoombom op Nagasaki. Het bleef stilstaan op twintig over drie. Af en toe kom ik de plaat tegen. Je kunt hem sentimenteel noemen, maar ik gebruik hem om niet sentimenteel te worden over andere dingen. Het horloge heeft voor mij dezelfde functie, als het oog in de driehoek had voor mijn grootvader. Het is een symbool. Een soort existentiële waarheid. Er gebeuren overal dingen waar je bij zou willen zijn, omdat ze met je te maken hebben, maar het is ons nu eenmaal niet beschoren het te zien in Cambodja of Guatemale. Je bent hier. En alles is relatief: ook wat daar gebeurt. Daarom heb ik het ook nodig — als decadente westerse klootzak om te kunnen verdwalen in de super-realistische tableaux van Kienholz. Het geeft je een soort schuldgevoel. Wij mogen het alleen maar heel clean zien in een museum".
We maken vervolgens de lijst op van Simhoffers productie. Hij is een laatbloeier hij begon namelijk met het schrijven van proza toen hij dertig was en dat is nu zes jaar geleden. Hij blijkt meer gefineerd op wat hij nu doet dan op de vroegere verhalen — verzameld in „een been onder het zand". Bij Geert Lubberhuizen van de Bezige Bij ligt momenteel een roman — als het tenminste onder een titel gevangen moet worden — „De Knijpkat". Geeft Lubberhuizen het niet uit, dan zullen we allemaal moeten vragen of we het manuscript van Simhoffer zelf mogen lenen, want het is de moeite waard. En dan verder is er dus de toneel productie, waarvan het Sienies Sjabloon tejater het meest nabij ligt.
„Ik ging van het standpunt uit, dat toneel zoals het zich manifesteert — ook dat van Arrabal, La Mama en Living Theater — te exclusief is ,want het mikt allemaal op mensen met een i.q. van 110 of meer. Als je de mensen wil confronteren met hun realiteit buiten die realiteit — dat is toch de functie van het toneel — dan moet je niet met dat exclusieve aankomen, want dan schiet het aan z'n doel voorbij. Dan is het nooit voor de mensen, die zichzelf herkennen, als ze kijken naar TROS of AVRO programma's. Je moet aan een eenvoudig sjabloon een critische noot toevoegen waardoor je het sjabloon heel duidelijk aantoont. Dat moet allemaal keihard gebeuren, anders komt het niet over. Je moet dit soort theater niet te pretentieus zien. Men noemt het wegwerptheater. De acteurs zijn dan ook wegwerpacteurs".
Consequent doorredenerend komt men dan uit bij een wegwerppubliek en dat past wonderwel bij Kees Simhoffer, die in principe wellicht bereid is de hele wereld weg te gooien. Dat past zeer goed in zijn cynisch denkpatroon, dat heel plezierig is, ondanks de schijn die het tegen heeft.

kerk in kerk uit kerk in kerk

door Leen van Ginkel

Ondertussen hebben we er weer een nieuwe doctor in de theologie bijgekregen. Dr. H. D. de Loor schreef daarvoor het boek: Kerk in de samenleving, een analyse van het spreken der Nederlandse Hervormde Kerk sedert 1945. (Uitgegeven bij Bosch en Keuning en In den Toren te Baarn, ƒ 24,50).
Erg opwekkend is deze lektuur niet. Slechts op een enkel spannend moment (bijv. Nieuw-Guinea-problematiek in 1963) komt er een wezenlijk goede „inspraak". Over atoomwapenen zijn dan wel flinke woorden geschreven maar die moesten ijlings weer worden afgevlakt. Natuurlijk zijn er predikanten geweest die uitstekende dingen hebben gezegd maar het spreken van een kerk komt eerst duidelijk tit uiting wanneer een synode aan het woord is.
Tenminste, zo hoort het, gezien de stoffige struktuur van deze reformatorische kerk met een synode, adviesraden, provinciale en regionale vergaderingen. Natuurlijk wordt beweerd dat een reformatorische kerk „van onder op" is opgebouwd, de stem van het kerkvolk komt dan goed naar voren. De katholieke traditie komt „van boven af", via paus en bisschoppen.
In de praktijk is echter maar al te vaak gebleken dat ook bij de reformatie „van boven af" geregeerd en gesproken is. In feite hadden predikanten het gezag in handen. Zelfs nu nog wordt nauwelijks ruimte gegeven in de synode om gewone christenen aan het woord te krijgen.
Dit instituut meent rustig gedurende een werkweek te kunnen vergaderen. Niet zomaar eens een keertje, zoals dat op het pastoraal concilie gebeurde, maar reeds sedert eeuwen. Wie kan, als gewoon sterveling, tijd vrij maken om zo'n week-durende vergadering uit te zitten. Is het wonder dat de predikanten in een dergelijk orgaan overheersen? Dominee heeft gestudeerd dus hij zal het wel weten, was een gezegde dat ik meermalen, niet alleen op het platteland ,hoorde.
Inmiddels zijn ook vele anderen aan het studeren geslagen. Een predikant doet in de eerste plaats een candidaatsexamen in de theologie, aan de een of andere universiteit. Velen houden dan met hun studie op en de titel wordt „dominee". Nu zien we steeds meer dat predikanten een „graad" behalen. Velen zijn doctorandus en vanuit die groep promoveren er verschillenden. Op die manier krijgen we goed toegeruste „vak-theologen".
Het gevaar is echter helemaal niet denkbeeldig dat deze goed geletterden, formulerenden en handig pratenden, eenvoudig weinig plaats kunnen laten aan de anderen. Ze begrijpen niet hoe iemand taal-arm, nerveus, koppig en erg boos kan worden. Het met de vuist donderend op tafel slaan zal worden uitgelegd als een grote onzekerheid. Een felle uitbarsting in de geest van bijvoorbeeld de man die de stakingen organiseert in het noorden van ons land, Fré Meis, kan nauwelijks plaats vinden binnen dit door de eeuwen gevormde rustige christelijke instituut Kerk. Emotionaliteit en subjektiviteit om eens een paar moeilijke woorden te gebruiken) worden door gestudeerden nog geduld rond en in de universiteit. Gezeten mannen en vrouwen moeten op een andere manier reageren, voor hen zijn de barricaden niet gemaakt.
Het boek van de Loor toont dit vrij duidelijk aan.
Er spreekt en werkt een kerk, die met heel haar fijn vertakte organisatie het volk (en dan bedoel ik ook het hele volk, en niet alleen kerkmensen) nauwelijks raakt. Achter in het proefschrift staan stellingen, waaruit blijkt dat de schrijver de gehele organisatie van de kerk wel zou willen veranderen. Dat zal alleen kunnen wanneer gesproken gaat worden over de geloofsbeleving, niet alleen van groepen maar ook van enkele personen.
De Loor heeft de indruk dat slechts door kleine groepen de huidige kerkelijke traditie binnen deze hervormde kerk wordt gehandhaafd. Met andere woorden: wat deert ons nog, laten we de zaken gaan veranderen.
Wij zijn er echter helemaal niet van overtuigd, dat dit nog kleine groepen zijn. Op dit punt heeft de Loor veel te weinig tot zich laten doordringen hoe grote groepen toch hun subjektief geloven beleven wanneer een traditioneel, conservatief predikant hen toespreekt.
Er zijn, ook in de hervormde kerk nu eenmaal „leiders" die kans zien om emotioneel en subjektief geloof te leiden. Trouwens, dat is in de rooms katholieke kerk niet anders. Zelfs de aether kan daarvoor worden gebruikt: kijk maar naar de verrichtingen van de Evangelische Omroep en straks de nieuwe „roomse" zendgemachtigde, die op de benen probeert te komen.
Bepaalde trefwoorden en rethorische vragen maken dat de emotie wel opgeroepen wordt maar dan niet wezenlijk wordt ingepast in ons bestaan van vandaag. De Loor meent ontdekt te hebben dat juist de zeer trouwe kerkgangers zo conservatief zijn.
Staat dat geloven dan toch los van de werkelijkheid, een soort vluchtheuvel tussen het verkeer van 1970?
Zouden de trouwe, traditionele geestelijken ook misschien konservatief zijn? Staan dan al deze getrouwen niet heel ver van de bevolking vandaan? Denken ze misschien dat ze over ons land en volk kunnen oordelen in het licht van de hen omringende getrouwen?
Paulus maakte tenten en die werden als huizen gebruikt.
Wie weleens in het oosten op een tentenmakerij geweest is, weet hoe hier, langs de marktkraampjes het gewone volk in en uit loopt. Tentenmakers worden om raad gevraagd en ze hebben een ontzaglijk groot oren, ja, twee oren, die verbazend goed kunnen luisteren. In het geven van oordelen zijn ze erg voorzichtig en... erg zakelijk.
Paulus maakte tenten en Petrus kende de visserij, ze stonden zomaar tussen het volk in. Juist door de Heilige Geest werden ze niet konservatief. Er zomaar tussen staan, is voor een kerk blijkbaar een moeilijk ding.

OOK Goeie morrugge

ONDER GEZAMELIJKE VERANTWOORDELIJKHEID VAN OGOMOG

dat elke maandagavond vergadert om 20.00 uur op Valkenburgerweg 21a Heerlen. Iedereen welkom

Ideologen liegen

Vorige week hebben we het al even gehad over het onderwijsfront-kongres over 'ideologie en onderwijs' en wat voorbeelden genoemd uit onze ideologise leerboeken. We willen daar nu nog eens verder over doordenken en even nagaan wat ideologie in de les betekent en wat je als leerling hiermee aan moet.
Ideologie is een politieke formule, die voorlopig het beste samengevat kan worden als: een pakket van veronderstellingen en normen waarmee mensen de politieke werkelijkheid te lijf gaan. De kern van onze westerse ideologie vinden we volgens Godfried van Benthem van den Bergh (in zijn boek Ideologie van het Westen) terug in de stelling „elke kommunistiese staat is een totalitaire (= geheel is belangrijker dan de delen) staat, elke totalitaire staat is agressief, dus een kommunistiese staat is agressief".

+ + +

Dit soort vooralsnog onbewezen stellingen dienen voor ons als gereedschap waarmee we dagelijks werken, de teevee kijken, die we bij de hand hebben in onze gesprekken. Het is als waarmee we de krant lezen en naar het ware van een grote zeef, dat alle binnenkomende informatie en indrukken automaties selekteert. Vooral die dingen die de bestaande veronderstellingen ondersteunen worden vastgehouden, de rest valt meestal direkt door de zeef heen en dreigt in het vergeetboek te raken. Duidelijk voorbeeld van zo'n zeef is de grootste krant van Nederland, de Telegraaf, die elke morgen het bed van ouwe trouwe vooroordelen opschudt en verder weinig echt nieuws brengt.

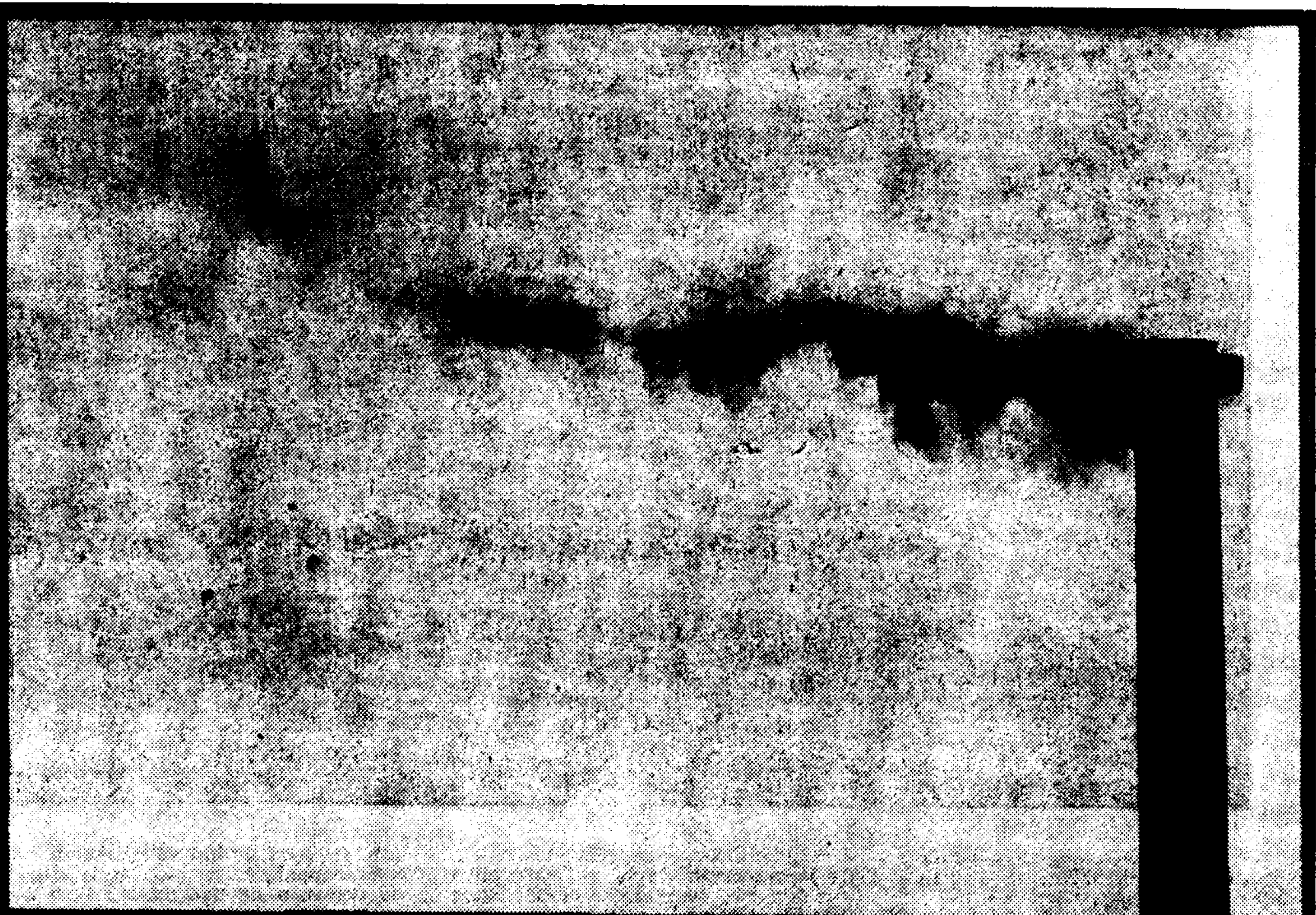
+ + +

Op school wordt in de les natuurlijk ook met een dergelijke zeef gewerkt; de direkteur, de leraar, iedereen eigenlijk loopt ermee. Belangrijk is, dat je ontdekt welke zeef je zelf hebt en welke zeef een leraar heeft. Dan kun je zien welke informatie vastgehouden wordt en welke doorgezeefd wordt. Voor leerlingen van een geschiedenisles moet het heel gemakkelijk zijn om die doorgezeefde feiten op te pikken en te gebruiken, als alternatieve informatie. Als je goed de krant leest, naar wat behoorlijke programma's op de teevee kijkt, en werk maakt van gezamenlijke scholing, informatie uitwisselen en uitdiepen, dan is het niet moeilijk om in de les meer te weten dan de leraar. Met feiten aantonen, dat de leraar niet automaties gelijk heeft en dat je de zaken ook nog anders kunt bekijken.
Nu komen we op een heel pijnlijk punt: hoe breng je die informatie en de overtuiging over aan de groep van medeleerlingen, zonder dat je direkt bestempeld wordt met 'elitegroepje', 'de rooie hoek', 'professors' of doodgewoon zeurpieten????? Immers als het zover is wordt er nog maar nauwelijks geluisterd en wacht men tot de bui over is om dan weer in het oude straatje verder te kuieren. Een antwoord op dit probleem is niet gemakkelijk. Bij het zoeken naar een oplossing moet je ervan uitgaan, dat het in de eerste plaats gaat om een mentaliteit van je medeleerlingen. Het zal daarom belangrijker zijn dat er diskussie komt in de hele klas, dan dat er een fel debat gevoerd wordt tussen een leraar en een leerling. Een leraar kan zich in het huidige bestel maar moeilijk permitteren om 'af' te gaan en zal er daarom steeds op uit zijn als overwinnaar uit de strijd te komen. Leerlingen zijn dan gemakkelijk geneigd om de autoriteit te 'bejubelen'. Gevolg is dat de leraar ook altijd de lachers op zijn hand heeft, wanneer hij toespelingen maakt op de 'rooie hoek'.

+ + +

Een concreet punt in dit verband. De leraar is bij zijn beoordeling altijd subjektief, dat wil zeggen dat hij bepaalde willekeurige normen hanteert. Dat kan ook niet anders, maar daarom zou het goed zijn, dat hij uitdrukkelijk zegt welke normen hij aanlegt en waarom. Vraag je leraar of hij de punten die hij geeft in de klas wil verantwoorden. Of als hij dat niet in de klas wil doen, dan toch minstens voor een man of drie, vier.

— de kommuniekantjes eraf lopen



Anti-vervuilingsleger

Dit leger houdt vanmiddag een protestdemonstratie in de binnenstad van Heerlen. Clara, Bernardinus en de HTS doen hieraan mee en van deze scholen mogen **uitsluitend leerlingen** van 15 jaar en ouder meedoen. Redenen:

1. De demonstratie moet ordelijk verlopen.
2. Leerlingen beneden 15 jaar zijn nog niet in staat dit probleem te bevatten, omdat het nogal wat studie vereist.

Maar artikel 2 van de statuten zegt: Het AVL stelt zich ten doel bij te dragen aan het tot stand komen en in stand houden van een aanvaardbaar leefmilieu door zoveel mogelijk inwoners van Nederland **persoonlijk** te betrekken in de strijd tegen de milieuvervuiling in de ruimste zin van het woord. (red.:?). Dat er uitsluitend leerlingen van deze scholen en van 15 jaar en ouder aan mee mogen doen, is in strijd met art. 2. Waarom hoopt het leger dan het grote publiek te bereiken (art. 2) door middel van een (toch altijd oppervlakkige) demonstratie? Tenslotte beweert het leger politiek onafhankelijk te zijn. Waarom schrijft het dan: „De antivervuiling dient een van de meest urgente punten te zijn op het programma van elke politieke partij?" Maar in feite bedrijft het leger onjuiste politiek omdat het streeft naar samenwerking met de overheid en de industrie, ofschoon de industrie toch een van de grootste vervuilers is. Waarom geen strijd tegen de industrie in plaats van samenwerking? Want de industrie heeft nog nooit een **werkelijke** bijdrage geleverd tot oplossing van de vervuiling. Als het leger zich inzet voor de persoonlijke bijdrage van de bevolking, zal het op de eerste plaats moeten streven naar samenwerking met het publiek.
Daarom deze oproep van de kabouters: laat iedereen die tegen de milieuverontreiniging is (dus heel Heerlen) meedoen aan deze aksie!

— over tien jaar is het elke dag pinksteren; files van 40 km zijn dan ons dagelijks brood

Pinkpop

Bij de pinkpop in Geleen is veel gerookt door de duizenden aanwezigen. Er was geen politieman in uniform aanwezig. Niemand is er opgepikt. Er was zelfs een team om geflipte trippers op te vangen. Waarom daar wel en op straat en thuis niet? Misschien dat de politie ons een antwoord kan bezorgen?

— en toen en toen en toen bijna had men mij voltooid zonder ooit naar mij te vragen
(Schaloen, mei '70)

Trimmen

Onlangs liepen wij de kantine van het Bernardinuscollege binnen. Hoestend moesten we al gauw de buitenlucht weer opzoeken, omdat er een verstikkende rook hing. Buiten werd toen spontaan het idee geopperd om ook op school te gaan trimmen, want de lucht in de kantine en de klaslokalen moest wel slechte invloed op onze gezondheid hebben. Het idee groeide uit tot een actieplan: op alle scholen in Heerlen zal er vóór de lessen 5 à 10 minuten getrimd worden o.l.v. deskundigen. Leerlingen, leraren en directieleden worden verzocht mee te doen. De actie begint over ongeveer één à twee weken; de aanvangsdatum zal nog nader worden vastgesteld. Onze beweegredenen zijn o.a.:

— leraren roken in lokalen, die daarvoor veelal ongeschikt zijn;

— soms mogen ook niet de ramen geopend worden;

— er is onvoldoende ventilatie in verscheidene kantines;

— er zijn vrijwel geen bewegingsmogelijkheden in de klas;

— het rooster bevat te weinig gymlessen (meestal slechts twee);

— de meeste leerlingen brengen hun vrije tijd zonder of bijna zonder lichaamsverzorging d.m.v. sport e.d. door. De oorzaak hiervan ligt gedeeltelijk in het onderwijs.

Trimmen is dus voor velen een kwestie van zelfbehoud, maar is daarnaast een goede manier om te protesteren. Schrijf naar Ogomog als je interesse hebt om ook op jouw school te beginnen.

Doofpot

De diskussie in het Kabinetje over „5 mei in Brunssum" is afgelopen zondag niet doorgegaan. Er wordt nu gezocht naar een datum, waarop wel iedereen aanwezig kan zijn. De gebeurtenissen in Brunssum (zie ook Uitkijk van vorige week) mogen niet zomaar in de doofpot gestopt worden, juist nu het geweld steeds meer de overhand gaat krijgen in onze maatschappij. De Oirsbeekse kermis roept nu bijvoorbeeld ook weer vragen op: wie, wat, waarom? Er moet hoognodig een diskussie komen tussen beide partijen over het gebruik van geweld van beide kanten.

Agenda

iettepiette

Vanavond, acht uur in de Berchm... in Maastricht, verzorgt de werkgr... provadya de volgende „iettepiette... terige dingen: de belgische on... grondse groep Orange, licht, film... geluidsorgie van Bunk Bessels, ... platenverkoop, bengaals vuur en ... van die flauwe kul". Allemaal in ... grote zaal.

Drugs

Ook vanavond om acht uur in ... Kabinetje in Hoensbroek de ... diskussieavond in de serie DRUGS. Deze keer met medewerking van drs. Riemstra en de film „... den Rokers zijn geen Onruststokers". Toegangsprijs eenvijftig. Gezien ... peil van de vorige avonden beslist ... moeite waard.

Bemelen

Gisteren is in het Europahuis in ... melen een kongres begonnen dat ... vooral richt op het hoger beroeps... derwijs. Er zijn hbo-ers uit heel ... burg bij elkaar om te proberen ... verschillende losse aksies samen ... brengen en te komen tot een strategie voor aksie op het hbo. Het kongres duurt voort tot zondagavond, 24 ... zeven uur. Er wordt aan meegewerkt door Frans de Man, Tom van ..., Peter van de Ven, Ton Regtien ... Henk Hoofdakker.

PAKkertjes

Het PAK (PvdA en PPR) Heerlen houdt een openbare verkiezingsavond op donderdag 28 mei om acht uur ... Le Coq d'Or, Emmaplein 2, Heerlen. En op vrijdag 29 mei zullen de Zwarte Kabouters oog in oog komen te ... met vooral de jongerenkandidaten ... de verschillende politieke partijen ... groeperingen. Voor de echte liefhebbers; het PAK-programma kun je krijgen door een kaartje in postbus [illegible] ... stoppen, of door een van de 20 kandidaten aan te schieten.

— 735.000 vreemdelingen op ons Pinksterfeest, das nog meer dan in Vietnam, en niemand protesteert ertegen



Onderzoekers die Limburg zullen „doen”:

OP het Criminologisch Instituut van de Rijksuniversiteit in Groningen (vertrouwelijk aanleunend tegen de Martinitoren) wordt het onderzoek naar de agressieve criminaliteit in Limburg waar Gedeputeerde Staten van deze provincie behoefte aan hebben, voorbereid. Onder supervisie van prof. Buikhuysen en dr. Riekent W. Jongman wordt momenteel het cijfermateriaal dat voorhanden is, bestudeerd door Tako R. E. Schilt. Over enige tijd zal een uitgewerkt voorstel, vergezeld van werkhypotheses, worden voorgelegd aan het provinciaal bestuur van Limburg, dat aan de hand daarvan zal beslissen of het onderzoek al dan niet doorgaat. Als het doorgaat zal een groot aantal medewerkers zich met het onderzoek gaan bezighouden.

Dr. Riekent W. Jongman (38) noemt zich jeugdcriminoloog en is van huis uit psycholoog. Hij houdt zich bezig met research naar criminaliteit onder de jeugd van 15 tot 23 jaar.

Tako R. E. Schilt studeert binnenkort af in de sociologie. Zijn hoofdrichting is de sociologie van de opvoeding, met als keuzevak de criminologie.

De beide heren interviewen (waarbij Schilt een duidelijke tweede viool speelt) komt neer op voortdurend alles relativeren, heel anders dan de lezer die dezer dagen in de lezersrubriek van deze krant zeer gedecideerd schreef: „... een half jaar het ziekenhuis in te ranselen. Leve de vrije opvoeding! Zou dit ook gebeurd zijn als die vlegels een normale strenge opvoeding hadden genoten?” Genoemde schrijver zal in het hier volgende interview wetenschappelijk vaststaande feiten tegenkomen die hem zullen verbazen ...

Over het onderzoek in Limburg is dr. Jongman niet zo vaag: hij ziet er erg veel brood in.

...n elkaar geslagen schildersl...
John is een ...r van zij... ...en kwi...
...ongen na mishandeling met peukjes:
„Ik dacht, hou je maar rustig, dan gaan ze wel weg”
Zesjarig meisje mishandeld: late reactie politie

Misschien daalt de criminaliteit wel

door Sante Brun

— De laatste tijd zien we plotseling een flink aantal duidelijke gevallen van zinloze agressie optreden. Onze krant signaleerde er onlangs enige van. Wat is dat voor een verschijnsel?

J: Uit uw gebruik van de uitdrukking „de laatste tijd” maak ik op dat u wellicht meent dat het een nieuw verschijnsel is. Juist doordat de gevallen in de krant komen lijkt het erop of het enorm aan het toenemen is. Dat is best mogelijk, maar daarvoor zou je eerst allerlei cijfers moeten analyseren, het meest voor de hand liggend die van het Centraal Bureau van de Statistiek. Waarbij ik moet zeggen dat wij in die cijfers van het CBS niet zo erg veel vertrouwen meer hebben, omdat zij alleen maar beschikken over gegevens met betrekking tot de geregistreerde criminaliteit, populair gezegd: de zaken die bij de politie terecht komen. Uit onderzoek dat wij gedaan hebben naar de verborgen, dus niet aan de politie bekend geworden, criminaliteit (onder studenten) is gebleken dat maar een procent of vijf de politie ter kennis komt. Als dat zo is, dan betekent het bijvoorbeeld dat de omvang van een politieapparaat van grote invloed is op wat er geregistreerd wordt. Ik durf er de hand voor in het vuur te steken dat als we het politieapparaat verdubbelen, dat ook de criminaliteit verdubbelt, gewoon omdat maar een klein deel gepakt kan worden, omdat we een beperkt opsporingsapparaat hebben.

Gedaald

Wij hebben onderzoek gedaan naar de creminaliteit in de jaren 55-67, en die bleek in die tijd precies gelijk gebleven te zijn, het aantal veroordelingen althans. Je kunt dan concluderen dat de criminaliteit in feite gedaald is omdat de bevolking intussen groter is geworden. Maar ook die conclusie is niet juist; het enige dat je eruit kunt concluderen is, dat de omvang van het politieel en justitieel apparaat in die tijd hetzelfde is gebleven. De criminaliteit wordt als het ware aangepast aan de opnamecapaciteit van de justitie en politie.

Daarkomt dan nog als verdoezelende factor bij dat politieel beleid dikwijls nogal plaatselijk bepaald is.

Als de politie in een bepaalde plaats de verdovende middelen stevig gaat aanpakken, dan is het effect dat het criminaliteitscijfer op dat gebied ineens geweldig stijgt. En dat is wat misschien op het ogenblik in Limburg aan de hand is. Als je de indruk wekt dat de agressieve criminaliteit in een bepaalde streek sterk toeneemt heeft dat een dubbel effect; de mensen gaan misschien wat vlugger aangeven, de politie gaat er meer op letten, etc. Alleen al op die manier kan de geregistreerde criminaliteit enorm stijgen. De moeilijkheid is te weten te komen of dat in feite zo is.

Tako Schilt: Op het ogenblik hebben wij enige aanwijzingen dat de agressieve criminaliteit in kleinere plaatsen iets afneemt en in de grotere plaatsen een stijgingstendens vertoont.

— Is ooit een verband aangetoond tussen de sociografische toestand van een bepaald gebied en de daarin voorkomende agressieve criminaliteit?

J: Ja - daar zijn wel enkele elkaar tegensprekende, hypotheses over opgezet. Er zijn onderzoekers die zeggen dat de vermogensdelicten toenemen naarmate de betrokken stad groter is, terwijl er op het platteland wat meer agressieve criminaliteit is. Er zijn er ook die, naar het voorbeeld van de dierenwereld zeggen dat als de mensen dichter op elkaar gaan leven (zoals in grote steden het geval is) juist die agressiviteit veel meer voorkomt. Hoe dat nu precies zit is voor Nederland in ieder geval niet uitgezocht. Dat is wel een van de dingen die we in de naaste toekomst willen aanpakken. Misschien zullen wij dit aspect ook in ons Limburgse onderzoek betrekken.

Moeilijk

Onderzoek naar dit soort zaken is niet eenvoudig. Enkele moeilijkheden die de serieuze wetenschapsman op zijn pad vindt: welk deel van de delicten wordt gepleegd door de autochtone bevolking, welk deel wellicht door bijvoorbeeld toeristen. Dan moeten de cijfers van een reeks van jaren nog eens vergeleken worden - stijgt het cijfer en zo ja, in welke gebieden, welk type stijgt, dat tegen mensen of tegen zaken, en meer van dat soort „fijne onderscheidingen”. En dan moet je eigenlijk nog de hele verborgen criminaliteit op dezelfde manier aanpakken, wat natuurlijk zeer moeilijk is.

— Wie komt tot criminele agressiviteit — kan daarvoor ondanks alle onduidelijkheid iets gezegd worden?

J: Jawel - wij zijn een vooronderzoek gestart in wat gevangenissen. Uit eerder onderzoek is gebleken dat mensen de neiging hebben hetzelfde type delict te herhalen. Wie eenmaal een agressief delict heeft gepleegd loopt grote kans dat zijn volgende delict weer een agressief delict is. Met die stelling zijn we de gevangenissen ingegaan en hebben een aantal met typische agressie en vermogensdelinquenten lange gesprekken gehouden. Daar kwamen wel frappante dingen uit; zij onderscheidden zich niet alleen in hun straflijst maar ook in andere opzichten sterk van elkaar. Bij de agressieve delinquent is het toch wel opvallend dat hij zo ontzettend veel op zijn donder heeft gehad, vroeger, als kind.

Veertig pils

Verder resultaat van dat onderzoek: de agressieve delinquenten bleken erg veel te drinken, tenminste in onze ogen, en ook in verhouding tot de vermogensdelinquenten. Dertig, veertig pilsjes op een avond, ik moet er niet aan denken. Ook kregen we de indruk dat de agressieve delinquent ook typisch „mannelijke” hobby's heeft, aan de brommer sleutelen, de motorsport.

— Mensen die in de gevangenis zitten, zitten daar wegens relatief ernstige misdaden. Het gevoel van onveiligheid dat sommige mensen hier en daar krijgen wordt veroorzaakt door criminaliteit die dikwijls niet tot gevangenisstraf leidt, maar juist wel de bron van onrust is.

J: Dat, maar dat kun je nu juist weer niet zeggen omdat je alleen beschikt over die geregistreerde criminaliteit. Je hebt zelf ook de neiging om te denken dat het toeneemt, als je de kranten leest. Ik heb eens aan een toch redelijk op de hoogte zijnde kennis gevraagd, hoeveel moorden hij dacht dat in Nederland gepleegd worden. Driehonderd per jaar, zei hij; terwijl het er in feite 40 zijn of zo.



Dr. Riekent Jongman staat alleen op de foto. Om het komende onderzoek in Limburg niet te storen gaf Tako Schilt er de voorkeur aan niet op de foto te komen. Hij zal zich namelijk persoonlijk in Limburg gaan bewegen, als het onderzoek doorgaat.

Dal

Wetenschappelijk gesproken zitten we in Nederland momenteel eerder in een dal dan op een piek met de criminaliteit. In het begin van de jaren vijftig was het heel hoog, en wat dat betreft ziet het er allemaal nog niet zo ongunstig uit.

Bij dat onderzoek over 12 jaar dat we onlangs gedaan hebben bleek dat er een langzaam dalende lijn zat in het totaal van de gepleegde delicten. Maar zoals gezegd: dat betekent niet zoveel omdat het kan liggen aan de omvang van het politieapparaat. Maar wel interessant was de onderverdeling naar leeftijd. Opvallend was namelijk dat de daling niet gold voor de jongste groepen. Bij de 25-jarigen begon de lijn horizontaal te lopen, daaronder begon hij te stijgen, zelfs sterk. Nu kun je wel gaan concluderen: zie je wel, de criminaliteit onder de jeugd stijgt sterk, maar daar moet ik toch wel een paar vraagtekens achter zetten. Behalve het al meermalen genoemde effect van de kleine politiekorpsen zijn er nog een paar andere opmerkingen te maken. Je kunt je bijvoorbeeld afvragen: als er een stijging is, geldt dat dan voor alle typen delicten. Nu bleek dat de vermogensdelicten bij de jongeren zeer sterk gestegen te zijn, net als de verkeersdelicten; dat laatste behoeft geen verklaring.

Dat die vermogensdelicten toenemen zou je kunnen verklaren met een variant op een gezegde: Iedere maatschappij krijgt de criminaliteit die zij verdient. In ons land wordt „het bezit” nog steeds aanbeden, en je zou kunnen zeggen dat wij die vermogens- (bezits-) delicten verdienen.

De stijging van het aantal persoonsdelicten van jongeren was veel minder sterk en het ernstige delict, waarbij je de vrijheid van de ander helemaal niet meer respecteert, namelijk het zedendelict, was gelijk gebleven. Ik wil maar zeggen dat zo'n nadere analyse al meer inzicht geeft. Dat allemaal uitgaande van de stelling dat de totale criminaliteit van de jongeren gestegen is. En ook daar valt wel iets over op te merken. Het kan namelijk best zijn dat het groepsdelict toeneemt onder de jongeren. Als je er van zo'n groep één pakt heb je er meteen tien. En wat blijkt nu? Over de laatste vijf, zes jaar is het aantal delicten gepleegd door eenlingen ongeveer gelijk gebleven, maar de delicten gepleegd door groepen is in die tijd verdubbeld.

Verder: als de politie zich op de jeugd concentreert heeft zij geen tijd meer over voor andere groepen; ook daaruit valt het onderscheid in het cijfermateriaal te verklaren.

En dan nog iets: Er zijn ook meer typen delicten bij gekomen die jongeren kunnen plegen. Ik denk maar eens aan drugs. Voor mij is het gebruik van marihuana en hasjiesj geen delict, maar voor de wet wel. En als je dus zo een bepaald gedrag definieert als crimineel zonder dat grote groepen dat als crimineel zien, dan máák je iemand tot delinquent.

Een ander delict dat typisch tot de mogelijkheden van de jongeren is gaan horen is het protestdelict — het roepen van „Johnson moordenaar”, het bezetten van het Maagdenhuis — daarmee kun je verklaren waarom de politie haar aandacht meer op de jongeren is gaan concentreren. Dat daaruit een stijging van het aantal delicten voortkomt is duidelijk; maar je kunt niet zeggen: de jongeren worden misdadiger.

— Druggebruik en "het protest" heeft dus voor de jongeren niets "crimineels", zij voelen het als onrechtvaardig wanneer zij erom vervolgd worden. Zijn er nog andere delicten die door sommige groepen niet meer als zodanig erkend worden of gaan worden?

Schilt: De winkeldiefstallen worden meer en meer beschouwd als een soort sport, een spelletje. Als je ervoor gepakt wordt heb je niet het idee dat je iets ergs gedaan hebt.

J: En de verkeersdelicten natuurlijk. In Bankenbos (werkkamp voor ernstige verkeersdelinquenten, voornamelijk dronken rijders) zitten velen die vinden dat ze onrechtvaardig gestraft zijn, ook al omdat zij er maar min of meer toevallig uitgepakt zijn.

— Zijn er nu al feiten die erop wijzen dat Limburg op het punt van de agressieve criminaliteit een aparte plaats inneemt in Nederland?

J: Ja en nee, ook de cijfers die daarover bestaan kunnen op verschillende manieren bekeken worden. Weliswaar springen Brabant en Limburg er inderdaad, vergeleken bij de rest van het land een beetje uit; het percentage agressieve delicten is in Brabant bijvoorbeeld twee keer zo groot als in Utrecht, maar als je naar de absolute cijfers gaat kijken blijkt het te gaan om getallen van 25 en 12. Als het om zulke kleine cijfers gaat kun je verhoudingsgewijs geweldige fluctuaties krijgen.

Omgeving

Ook een belangrijk punt zou kunnen zijn het antwoord op de vraag wat voor typen criminaliteit daar dan méér voorkomen, over het beleid van politie en andere instanties, over de manier waarop de bevolking bepaalde dingen aanvoelt. En verder zou je moeten kijken hoe zo'n gebied, met name Limburg, ingebed ligt in de omgeving — Duitsland, België. U hoort dat ik het echt een beetje zit te relativeren omdat mensen vaak schrikken van getallen, die echter op zich niet veel zeggen.

Laat ik het zo zeggen: de getallen zoals die er nu liggen, rechtvaardigen zeker wel onderzoek.

Schilt: Maar je kunt niet beweren dat dat een toestand is van de laatste tijd. Voor sommige dingen vind je in 1933 al dezelfde cijfers. In het algemeen zou je de voorzichtige conclusie kunnen trekken dat katholieken meer de neiging vertonen tot geweldsdelicten.

— U zegt dat de laatste tijd meer in groepen gewerkt wordt door diverse typen criminelen. Is dat een verontrustend verschijnsel?

J: Ik weet nooit goed wat ik met zo'n vraag aan moet. Het woord verontrustend verontrust mij bijvoorbeeld een **beetje. Ik sta wat de vraag betreft in** dubio. Aan de ene kant is het verschijnsel misschien niet zo gunstig, aan de andere kant vind ik wel, dat de man die het op zijn eentje doet, een ernstiger geval is. Als iemand met een groep iets doet dan heeft hij kennelijk wel contact met medemensen. Dat betekent dat er in principe ook de mogelijkheid is om hem weer in het goede spoor te leiden. Als zo'n groepje jongens betrapt wordt bij het stelen in een warenhuis zou ik zeggen: Jongens, blijf er in vredesnaam af. Met die kinderen is niks aan de hand. Temeer omdat onderzoek heeft uitgewezen dat dit soort delicten leeftijdgebonden zijn, dat gaat over na het twintigste jaar.

Geen vrienden

Maar degene die solitair een delict pleegt, daar is iets mee aan de hand, die doet kennelijk dit soort dingen zonder vrienden, zonder anderen — zo'n man is ook niet te benaderen. Dat hebben we in de gevangenissen ook gemerkt.

Die groepen zijn gemakkelijker aan te pakken, de mogelijkheden om ze, in ernstige gevallen, te resocialiseren, zijn in principe aanwezig.

— De mafia werkt ook in groepen, de grote steden van Amerika heb je het verschijnsel van de „gang”-vorming. Dat is toch niet zo gunstig.

J: Nee, u moet er ook niet uit afleiden dat ik zo in mijn schik ben met het feit dat die jongens in groepen opereren. Maar gezien tegenover elkaar — alleen of in groepen — dan zou ik nog niet weten wat ernstiger is. Waarbij de ernst van het delict natuurlijk wel een rol speelt.

— De groepsvorming is voor de mensen verontrustender.

J: Ongetwijfeld. Zeker bij de agressieve delicten kan ik me dat goed voorstellen. Je bent daar gewoon fysiek niet eens tegen opgewassen, als eenling. En u moet goed begrijpen dat ik er zeer angstig over zou zijn, als dat soort agressieve groepsvorming zou toenemen.

— Bestaan er aanwijzingen voor factoren waardoor dat verschijnsel bevorderd wordt?

J: Nee, dat is het hem nu juist. Maar als je dat inderdaad zou kunnen vaststellen, dan moet er iets aan gedaan worden. En niet, zoals dat nu gebeurd, de symptomen gaan bestrijden, door er op te slaan, of door ad hoc maatregelen te treffen; maar dan zul je toch op een gegeven moment naar de oorzaken moeten gaan zoeken, en die moeten dan in de maatschappij te vinden zijn. Als die jongeren delicten plegen moet dat een reactie zijn op een of andere frustratie. Dat is een probleem waar we de komende jaren veel mee bezig zullen zijn; het onderzoek in Limburg kan daar een goed begin voor vormen. Daarom zal dat niet alleen voor Limburg, maar voor het hele land en voor de wetenschap van groot belang kunnen zijn.

Verbaal

Een ding leek ons wel duidelijk: ze waren verbaal minder begaafd, zij konden het met de mond niet redden, en dan sla je er gauwer op. Door aangepast onderwijs vanaf de kleuterschoolleeftijd is daar misschien al wat aan te doen. Als je ze verbaal meer vaardig maakt, zou het kunnen zijn dat ze het minder langs de weg van geweld proberen. Bij die gestraften die wij gesproken hebben was dat thuis de manier om conflicten op te lossen: erop los slaan.

Het onderwijs zou erop gericht moeten zijn de kinderen duidelijk te maken dat je je agressie op zoveel verschillende manieren kwijt kunt raken. En dat klinkt natuurlijk allemaal mooi abstract, je hoopt dat het kan, maar ik zie het nog niet op korte termijn gebeuren. Waar ik mij altijd zorgen over maak is het feit dat in de maatschappij vaak alleen maar maatregelen worden getroffen naar aanleiding van een ontstane situatie. Er wordt te weinig gekeken naar de vraag: Hoe is die situatie er nu gekomen, zijn die jongens alleen schuld, of is de maatschappij schuld, en zo ja, wat kunnen wij daar dan aan doen?

— Er wordt bij het soort agressieve delicten waar het hier om gaat erg gauw geroepen om langdurige gevangenisstraf, werkkamp of zelfs het vuurpeleton. Dat is natuurlijk ook een vorm van agressie. Wat vindt u daarvan?

J: Het is natuurlijk uit de dierenwereld bekend dat agressie agressie oproept. Dat wijst erop, dat degenen die om zulke maatregelen roepen zich hetzelfde gedragen als de betrokken delinquenten. Waarbij we toch ook het langzamerhand bekende feit mogen aanhalen, dat straffen ontzettend weinig effect heeft, zeker niet in de vorm van straf zoals wij die op het ogenblik kennen.

De raad van ministers van de Raad van Europa hebben in een handvest voor het water in de strijd tegen de verontreiniging van oppervlaktewater — ervan overtuigd dat de voortgang van de moderne beschaving in bepaalde gevallen tot verslechtering van natuurlijke hulpronnen leidt — de volgende twaalf beginselen neergelegd:

1
Zonder water is geen leven mogelijk. Het is een kostbaar goed: water is onontbeerlijk voor alle menselijke aktiviteiten.

2
De zoetwatervoorraden zijn niet onuitputtelijk. Er mag niet roekeloos mee worden omgesprongen. Zij moeten zorgvuldig worden beheerd en waar mogelijk vergroot.

3
Waterverontreiniging is een bedreiging voor de mens en voor alle leven.

4
Het is noodzakelijk dat de kwaliteit van het water geschikt blijft voor alle gebruik. Zij moet in het bijzonder voldoen aan de eisen die de volksgezondheid stelt.

5
Wanneer het water na gebruik terugvloeit in het natuurlijk milieu moet het van zodanige kwaliteit zijn dat verder gebruik ten algemeen nut mogelijk blijft.

6
Het in stand houden van een aangepast plantendek, bij voorkeur bos, is van belang voor het behoud van de natuurlijke watervoorraden.

7
Inventarisatie van de watervoorraden is noodzakelijk.

8
De overheid dient voor een doelmatig beheer van de watervoorraden een plan op te stellen.

9
Het behoud van de watervoorraden vereist nog meer inspanning op het gebied van wetenschappelijk onderzoek.

10
Iedereen moet er van worden doordrongen dat het water ons aller erfgoed is. Een spaarzaam en verantwoord gebruik is ieders plicht.

11
Bij het beheer van de watervoorraden mag uitsluitend rekening worden gehouden met natuurlijke stroomgebieden, onafhankelijk van politieke of administratieve grenzen.

12
Water kent geen grenzen. Het is gemeenschappelijk bezit van alle volkeren en dient in internationale samenwerking te worden beheerd.

Geen geld voor zuiver water

door Jan A. C. de Klerk

Omdat door gebrek aan geld de meeste plannen voor de zuivering van afvalwater te lang alleen maar plannen blijven wordt voortdurend achter de feiten aangehold. Steeds weer moeten plannen na enige tijd uit bureauladen worden opgediept om te worden aangepast aan nieuwe ontwikkelingen of technische vooruitgang en dan opnieuw ter beoordeling en goedkeuring aan controlerende overheidsorganen te worden voorgelegd. In Maastricht, Roermond en Venlo willen bestuurders best erkennen dat die gemeenten tot de grootste vervuilers van de Maas moeten worden gerekend, maar ze wijzen dan meteen naar kasten die als het ware uitpuilen van de plannen voor de bouw van zuiveringsinstallaties en nieuwe rioleringen. Geld voor de verwezenlijking van die plannen is er niet. Zelfs niet al zou het geld voor alle andere — evenzeer noodzakelijke — voorzieningen een jaar lang uit de mond worden gespaard.

De bevolking van Maastricht, Roermond en Venlo verbruikt per jaar ongeveer acht miljoen kubieke meter water. Een nagenoeg gelijke hoeveelheid stroomt na gebruik verontreinigd weer naar de Maas terug. Daarbij voegt zich nog de stroom afvalwater van de industriën, slachthuizen, ziekenhuizen en landbouw- en veeteeltbedrijven.

Het Europese handvest voor het water van de raad van Europa zegt: „Wanneer het water na gebruik terugvloeit in het natuurlijke milieu moet het van zodanige kwaliteit zijn, dat verder gebruik ten algemene nut mogelijk blijft. Verontreiniging van het water — meestal veroorzaakt door de mens —vermidert de kwaliteit en maakt het ongeschikt of zelfs gevaarlijk voor consumptie, industrie, landbouw, visserij, recreatie en voor flora en fauna. De lozing van afvalwater kan fysische chemische, organische, termische of radio-actieve verontreiniging veroorzaken die de volksgezondheid schaadt”. Om aan dat gevaar voor de volksgezondheid te ontkomen zijn dringend grote aantallen rioolwaterzuiveringsinstallaties nodig.

„Het is allemaal mooi om slogans en kreten te slaken over zuivering van water maar wij vragen ons alleen maar af waar al het geld ervoor vandaan met komen”, zegt in Venlo wethouder G. Billekens. „Onze plannen vor zuivering van rioolwater zijn al oud. De technische problemen zijn nooit onoplosbaar geweest, de financiële problemen zijn dat nog steeds”.

In Venlo worst alle afvalwater nu nog vrijelijk in de Maas geloosd. De plannen voorzien in de bouw van twee installaties voor de zuivering van het rioolwater van de gemeenten Venlo en Tegelen. Er is ook nog een uitstekend bruikbaar alternatief plan voor de bouw van een grote installatie waarheen al het rioolwater uit de streek zou moeten worden geperst.

De gemeente Roermond heeft de laatse tien jaar zes miljoen gulden besteed aan aanleg en vernieuwing van rioolselsels. Dat was nodig omdat enerzijds de in 1960 geannexeerde gemeente Maasniel op dit stuk een achtergebleven gebied was en anderzijds als voorbereiding voor de bouw van een waterzuiveringsinstallatie. Het laatste stuk van het nieuw aangelegde rioleringsstelsel noemt wethouder F. Alers van Roermond „de Roermondse metro”. Het is een ondergrondse gewapend betonnen koker van 2,60x2 m. „Van al dat kostbaar werk ziet de bevolking niets”, constateerd de Roermondse wethouder wat spijtig. De waardering voor de afvoer van vuil door gemeentelijke diensten wordt in het algemeen geringer gewaardeerd en ook al door de lage kosten die er voor verschuldigd zijn als wat meer vanzelfsprekend aangenomen dan de overige gemeentelijke diensten zoals levering van water, gas en electriciteit.

De Roermondse metro braakt nu nog dagelijks duizenden kubieke meters vuil water de Maas in. In de toekomst zal het eindpunt van die metro een zuiveringsinstallatie zijn. Voor de bouw daarvan is een bestemmingsplan een terrein van tien hectaren buiten het ontgrindingsgebied gehouden. Maar ook in Roermond wacht de verwezenlijking van een installatie — en zelfs de gedetailleerde technische uitwerking van de plannen — op uitzicht op voldoende financieringsmiddelen. Acht en een half miljoen gulden is er nodig voor die installatie en nog eens vijf en een half miljoen gulden voor de bouw van rioolgemalen.

„Gedetailleerde uitwerking van de plannen zou de kosten veel te ver vooruit maken zijn en het risico lopen dat tegen de tijd dat er geld is de plannen toch weer gewijzigd moeten worden”, zegt wethouder Alers. „Het rijk”, voegt hij er aan toe, „betaalt een kwart van de kosten van al dat werk. Dat is ten ene male te weinig. Zonder ruime steun van het Departement van Economische Zaken voor de uitbouw van dit stuk — ook voor de industriële ontwikkeling noodzakelijke — infrastructuur is het onmogelijk deze plannen te verwezenlijken. Wij verwachten veel van komende prinsjesdag. Wij verwachten ook veel van het op stapel staande rapport van de werkgroep sanering Maas. Hopelijk zal dat rapport ook een leidraad worden bij de toepassing van de nieuwe wet op de verontreiniging van oppervlaktewater. Wij verwachten dan uit die pot met bijdragen van de vervuilers van de Maas de middelen te krijgen om onze plannen waar te maken. De bevolking van Roermond zal daar via heffingen —aan de gemeente in die nieuwe wet toegestaan — ook aan bijdragen”.

Maastricht heeft de afgelopen tien jaar ook al ruim zeven miljoen gulden aan de bouw van waterzuiveringsinstallaties besteed. Maar die gereedgekomen installaties — (in Limmel en Bosserveld) — zijn nu al weer dringend aan uitbreiding van capaciteit toe. Dat is allemaal keurig op papier gezet in een rioleringsstructuurplan voor groot-Maastricht. Bij Heugem zal dan bovendien nog een nieuwe waterzuiveringsinstallatie moeten worden gebouwd. Dat structuurplan voorziet ook in aanleg van nieuwe transport- en stamriolen en persleidingen en de bouw van gemalen om niveauverschillen in de transportriolen te overbruggen.

Maar ook de gemeente Maastricht weet nog niet waar de ruim 13 miljoen gulden vandaan te halen om de eerste fase van dat plan voor groot-Maastricht uit te voeren.

modinette bij Tweka

Leuk werk voor een meisje: modinette bij Tweka. Meewerken aan het tot stand komen van kleurige kleding van strand, sport en mode.

Wil je meer weten over het werk bij Tweka, het aantrekkelijke spaarsysteem e.d., kom dan eens praten met onze bedrijfsleider, op werkdagen van 8.00-17.00 uur. Bovendien bestaat elke donderdagavond gelegenheid tot aanmelding van 17.00-20.00 uur.

N.V. Tweka, Wilhelminastraat 7, Nieuwenhagen, telefoon 04443-1288.

tweka

---

pb

door uitbreidingen met nieuwe fabrieken

hebben wij gelegenheid tot plaatsing van enige

MEET- EN REGELMONTEURS

die in het bijzonder op de hoogte zijn van pneumatische regelapparatuur. Zij zullen tot taak hebben de meet- en regelapparatuur in onze fabrieken te verzorgen in het kader van de technische onderhoudsdienst. Zij zullen bereid moeten zijn de werkzaamheden te verrichten in volcontinudienst.

Voor deze functies komen in aanmerking ervaren monteurs met een Bemetel-diploma meet- en regeltechniek deel II A.

Tot het verkrijgen van een woning verlenen wij onze bemiddeling.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring aan de personeelsdienst.

polymeerfabrieken breda nv

Industrieterrein „De Krogten", Lijndonk 25, Postbus 355 te Breda.

De onderneming maakt onder Nederlandse directie deel uit van het wereldomvattende concern FARBWERKE HOECHST A.G. met 96.500 personeelsleden, een omzet van ruim 9 miljard DM in 1969 en een arbeidsterrein, omvattende anorganische en organische chemicaliën, kunstmeststoffen, kleurstoffen, oplosmiddelen, bestrijdingsmiddelen, kunststoffen en pharmaceutische artikelen.

In Breda worden grondstoffen (polystyreen) vervaardigd voor de plastic-verwerkende industrie, welke produkten over de gehele wereld worden verkocht onder de handelsnaam HOSTYREN.

Mill

In ons atelier is plaats voor enkele

NAAISTERS

Ervaren krachten (ook geh.) stellen wij in staat een zeer hoog loon en premie te verdienen.

Leerling-Naaisters

Leerlingen krijgen naast een goede beloning een gedegen opleiding tot naaister.

Reiskosten-vergoeding, vacantie-regeling, verlofregeling volgens C.A.O. Confectie.

CONFECTIEATELIER
H. MEULENBERG c.v.
HEERLENSEWEG 145 - SCHAESBERG

Aan de leerschool, verbonden aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding voor onderwijzer te Maastricht wordt m.i.v. 1-8-70 gevraagd een

VAKONDERWIJZER(ES)
voor HANDENARBEID (11 klokuren).

Aan de rijkskleerschool, verbonden aan de Ped. Academie, rijksopleiding voor onderwijzer te Maastricht worden m.i.v. 1-8-70 gevraagd:

een vakonderwijzer
voor LICHAMELIJKE OEFENING 18 klokuren)

en een vakonderwijzer
voor HANDENARBEID (10 klokuren)

Aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding voor onderwijzer te Maastricht wordt m.i.v. 1-8-70 gevraagd:

LERAAR/LERARES
voor het vak AARDRIJKSKUNDE (24 à 26 lessen).

Aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding voor onderwijzer te Maastricht worden m.i.v. 1-8-70 gevraagd:

LERAREN/LERARESSEN
voor de vakken BIOLOGIE (22 à 24 lessen) en NATUURKUNDE (15 lessen)

Aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding voor onderwijzer te Maastricht worden m.i.v. 1-8-70 gevraagd:

LERAAR/LERARES
voor het vak MUZIEK (4 lessen)

Aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding voor onderwijzer te Maastricht worden m.i.v. 1-8-70 gevraagd:

LERAAR/LERARES
voor het vak SPREEKONDERWIJS (4½ lessen)

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te zenden aan de hoofdinspecteur van de onderwijzersopleiding, Sterreschansweg 15 te Nijmegen.

Op 31 augustus begint weer een opleiding

psychiatrisch verpleegkundige

Bent u ... 17 ... oud en in het bezit van ... MAVO, HAS, UTS of dergelijk diploma?

Vraag dan eens onze folder, die oplelding dat een schat aan gegevens bevat over:

- de opleiding;
- het werk tijdens de opleiding;
- het (stijgende) salaris der leerlingen.

Zowel aan MEISJES als aan JONGENS biedt de psychiatrische verpleging uitstekende toekomst.

Aan het verpleegkundig Secretariaat van het psychiatrisch-Ziekenhuis VOORBURG te VUGHT

mej./dhr. ...
adres ... te ...

vraagt toezending van een folder over PSYCHIATRISCHE VERPLEGING.

VOORBURG PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS VUGHT

IBS

Gelderland Tielens Papierfabrieken

Voor onze afdeling werkvoorbereiding en planning zoeken wij op korte termijn een beschaafde en energieke

administratief medewerker(ster)

Leeftijd 18 - 20 jaar.

Vereisten voor deze functie zijn:
- MAVO/MULO-opleiding
- typevaardigheid
- goed gevoel voor organisatie en efficiency.

Een goed salaris met uitstekende arbeidsvoorwaarden en een interessante functie in een klein team waar een prettige werksfeer heerst, wordt door ons aan de juiste medewerker(ster) geboden.

Sollicitaties met recente pasfoto te zenden aan afdeling Personeelszaken, Oude Rijksweg te Meerssen.

GELDERLAND TIELENS PAPIERFABRIEKEN N.V. MEERSSEN

---

r.k. ver. moederschapszorg heerlen

St. Elisabeth-Kliniek vraagt

voor verpleging op de gynaecologische afdeling enige

gediplomeerde

ziekenverzorgsters

- gunstige arbeidsvoorwaarden,
- salaris volgens landelijke regeling,
- gunstige pensioenvoorziening,
- woonruimte beschikbaar.

Sollicitaties aan de geneesheer-direkteur, Zandweg 180, Heerlen.

65+

Voor spoedige ...

... of eventueel vervroegd gepensioneerde voor werkzaamheden op assurantiekantoor.

Te bevragen Assurantiekantoor J. Bovens, Spireastraat 23, Kerkrade-West.

tel. 04445-... Melden van 10.00-12.00 uur.

---

dit is misschien al de zevenentwintigste advertentie die je ziet!

Ja, er wordt hard getrokken aan JONGENS en MEISJES met MULO, MAVO en HAVO ...

leerling-verpleegkundigen

óók in St. Bavo.

Waarom B-verpleging ? De psychiatrisch verpleegkundige staat eigenlijk midden in de maatschappij; staat elke dag tegenover de problemen van de maatschappij, staat ook voor de mensen, die niet meekunnen in die maatschappij.

Samen met allerlei kundige mensen zoals artsen, psychologen en mensen die zich hebben toegelegd op b.v. de arbeids- en bewegingstherapie, doet hij iets; kan het ook, door een eigen opleiding!

Waarom St. Bavo ? Zoals bij die zesentwintig anderen, natuurlijk óók nieuwbouw op St. Bavo, natuurlijk óók veranderingen op St. Bavo. De tijd staat nergens stil.... ! De werksfeer is wel iets van St. Bavo zelf; ook leerlingen, die diep genoeg duiken in hun opleiding, kunnen aan die ontwikkeling meehelpen; ze kunnen er gewoon niet aan ontkomen.

En de leef- en woonomgeving moet je liggen. Zo is het een plezierige bijkomstigheid, dat St. Bavo midden in de Bollenstreek ligt op enkele km. van het strand, dichtbij en met uitstekende verbindingen met Leiden, Den Haag, Haarlem enz.

Wat moet je nu doen? Pak een briefkaart, zet je naam en adres en opleiding erop en stuur die aan de afdeling Personeelszaken van St. Bavo. Je krijgt dan nadere gegevens en een sollicitatie-formulier.

Psychiatrisch Centrum
ST. BAVO
Noordwijkerhout
Tel. 02523-3141

In verband met uitbreiding van de bouw- en onderhoudswerkzaamheden van ons centrum vragen wij op korte termijn een

eerste medewerker

die een belangrijk deel van de taak van het hoofd technische dienst kan overnemen.

Zijn werkzaamheden zullen o.a. omvatten:

- het zelfstandig voorbereiden van ... voering der onderhoudswerkzaamheden van gebouwen, eigen wegen en kleine verbouwingen;
- tekenwerk, speciaal voor de kleine verbouwingen;
- het opzetten en bijhouden van revisietekeningen.

Voor deze functie is het niveau van M.T.S. Bouwkunde, opzichter B.N.A., bouwkundige H.T.L. bouwkundig uitvoerder of gelijkwaardige opleiding noodzakelijk.

Een minimum ervaring van 5 jaar in onderhoudswerkzaamheden en de voorbereiding, begeleiding en coördinatie van verbouwingen en kleinere nieuwbouwprojecten is onmisbaar. Ervaring met technische installaties is wenselijk.

Inlichtingen over deze zelfstandige functie worden verstrekt door de econoom, de heer J. Verschuur, die ook gaarne Uw sollicitatie ontvangt. Ons adres is Veurse Straatweg 185, Leidschendam, telefoon (01761) ...

PSYCHIATRISCH CENTRUM HULP & HEIL te Leidschendam

U behaalt dit jaar het diploma HEAO, HAVO, HBS of Gymnasium

U ambieert een goed betaalde werkkring overdag, tezamen met een avondstudie, welke u een even goede maatschappelijke carrière in uitzicht stelt als een academische studie.

U stelt bovendien een aantrekkelijke studiekostenregeling op prijs, alsmede vergoeding van reis- en zondag tegemoetkoming in pensionkosten.

Hoe bereikt u dit?

De functie van

Assistent(e) Accountant

bij een van onze kantoren biedt u deze mogelijkheden en meer.

Onder leiding van de accountant ... deskundige leiding met steeds nieuwe facetten van het bedrijfsleven in aanraking. Zo leert u naast uw studie ook de praktijk kennen. Ze vormt een prachtige basis voor een goede functie in het accountantsberoep of het bedrijfsleven. Bovendien zijn er in uw assistenten-tijd bij ons ruimschoots promotiekansen aanwezig.

Ook is uitzending naar één van onze overzeese kantoren mogelijk.

Interessant genoeg om er eens over te praten? Maak dan een schriftelijke of telefonische afspraak voor een oriënterend gesprek via een onzer kantoren:

Maastricht: Tongersestraat 6, tel. 04400-19393.
Heerlen: Honigmanstraat 94, tel. 045-71774.
Venlo: Goltziusstraat 1, tel. 04700-16358.

Met vermelding van de door u gewenste kantoorplaats.

MORET & LIMPERG ACCOUNTANTS

Amsterdam, Apeldoorn, Assen, Breda, Dordrecht, Eindhoven, 's-Gravenhage, ... Heerlen, ... Maastricht, ... Rotterdam, ... Utrecht, Venlo, Zwolle. ... Antwerpen, Brussel, Parijs, Willemstad (Curaçao), ... Caracas (Venezuela), ...

VRIJUIT 4

Voorlichting nodig over „multiple sclerose"

IN ONS land lijden ongeveer tienduizend mensen aan multiple sclerose, een van de meest voorkomende aandoeningen van het zenuwstelsel. De in 1964 opgerichte Nederlandse Multiple Sclerose Stichting houdt thans voorlichtingsbijeenkomsten door het hele land om de zorg voor lijders aan deze ziekte te bevorderen en meer begrip te kweken voor de verschillende aspecten en problemen ervan.

Een concreet plan van de stichting is het voorlichtingscentrum, dat in de toekomst een zelfstandig deel van een nieuw te bouwen ziekenhuis in Arnhem zal gaan vormen met een capaciteit van tachtig bedden. Voorts wil de stichting in de steden waar zij voorlichting geeft — in navolging van Amsterdam — komen tot het vormen van sociëteiten, waar patiënten elkaar op geregelde tijden kunnen ontmoeten.

Mutiple sclerose begint doorgaans in de kracht van het leven, zo tussen 18- en 35-jarige leeftijd.

Als gevolg van verspreid liggende ziektehaarden in hersenen en ruggemerg treden verlammingsverschijnselen van de ledematen op, gepaard gaande met spierzwakte en spierstijfheid.

Wanneer daarbij onzekerheid ontstaat met slingerend lopen en trillen van de handen, soms ook van het lichaam en het hoofd, en daarnaast oogverschijnselen zoals wazig zien en dubbel zien, wordt de patiënt steeds meer afhankelijk van anderen. Bij verder voortgeschreden ziekteprocessen treden vaak ernstige blaasverschijnselen en spraak- en sliktoornissen op.

Tot nu toe is de oorzaak van de ziekte onbekend — al heeft men de laatste jaren sterke aanwijzingen dat de aandoening van het zenuwstelsel een gevolg is van een virusinfectie. In medische centra en laboratoria in de gehele wereld wordt gezocht naar geneesmogelijkheden van multiple sclerose.

„Tienduizend patiënten in Nederland op een bevolking van dertien miljoen mag dan niet veel lijken, in jaren van ziekteduur is het dat wel. De ziekte begint gemiddeld op 29-jarige leeftijd en dan leeft de patiënt nog wel een jaar of dertig", zegt dr. H. Dassel, medisch adviseur van de stichting. „In gegevens van tien jaar terug hebben wij een duidelijke aanwijzing gezien dat de ziekte in de provincie Utrecht méér voorkomt dan elders in het land. Hoe dat komt weten wij niet".

Opvallend is dat de ziekte in de tropen niet voorkomt of dan alleen bij mensen die oorspronkelijk uit koudere streken kwamen. Het is bovendien zo, dat een patiënt aan multiple sclerose die naar warmere streken verhuist, zich in het algemeen beter voelt. Het verergeren van de ziekte wordt afgeremd.

Nu is het niet zo, dat de ziekte in ons land ook niet spontaan tot stilstand kan komen. Dr. Dassel onderscheidt duidelijk goed- en kwaadaardige vormen van de ziekte, al blijkt dat pas aan de hand van het ziekteverloop. Het komt voor dat na het optreden van bepaalde ziekteverschijnselen lange perioden volgen waarbij de patiënt zich uitstekend voelt. Ook is bij gestorvenen wel eens aantoonbaar geweest dat zij bij hun leven multiple sclerose hadden gehad, maar daar nooit enige handicap van hadden ondervonden.

Het is natuurlijk zo dat naarmate patiënten meer op anderen voor hun verzorging zijn aangewezen, de problemen groter worden.

Vandaar dat de stichting met meer patiënten in contact wil komen (er zijn nu slechts 1500 contribuanten) om hen en hun verzorgers te kunnen voorlichten en het maandblad op zoek vol informatie over de ziekte te kunnen toezenden. Secretaris van de stichting is de heer L. Roggeveen, Eindhovenseweg 127 in Geldrop (telefoon 04903-2478).

Voor één ding waarschuwt tenslotte dr. Dassel nog: onjuiste persberichten — met name in Duitse boulevardbladen — waarin wordt gesuggereerd dat er een geneesmiddel tegen multiple sclerose is uitgevonden. „Het oppervlakkig optimisme dat in meer dan de helft van de gevallen inherent is aan de ziekte, doet de patiënten dan op genezing hopen, waardoor de teleurstelling later des te groter is als het middel in kwestie niet helpt".

Fabrikant: Vrouwen willen goedkope, geen sterke nylons

Vrouw steekt jaarlijks kapitaal in nylonkousen

door Jos Hagers

DUIZENDEN Nederlandse vrouwen zijn des duivels over de kwaliteit van panty's en nylon kousen. Het is met de levensduur zelfs zo droevig gesteld dat men over het algemeen twee paar panty's of twee paar kousen in de week verslijt. Het zijn nylons die gemiddeld op een rijksdaalder per vepakking komen, zodat een wat modebewuste vrouw bijna ongemerkt jaarlijks zo'n ƒ 260.- aan kousen en panty's uitgeeft. Stuk voor stuk nylons, die in bijna drie en een halve dag verslijt. Bij de talloze gezinnen met twee opgroeiende dochters moet er jaarlijks zelfs zo'n ƒ 780.- voor panty's en nylonkousen op tafel komen.

Importeurs en fabrikanten rekenen er dan ook op dat ze dit jaar 110 miljoen panty's en 20 miljoen kousen in Nederland kunnen verkopen. Misschien zullen dat er wel meer zijn, want de produkten behoeven aan geen enkele officiële kwaliteitseis te voldoen. De Nederlandse vrouw is daardoor het slachtoffer van de panty-oorlog geworden, want de mini-panty's mogen dan wat goedkoper zijn, de kwaliteit laat zoveel te wensen over, dat een vrouw ze dikwijls al in één dag verslijt. De Nederlandse kousendraagsters hopen daarom op een lange warme zomer waarin ze met blote benen kunnen lopen, zodat zij tenminste een paar maanden voor de ergernis van voortdurend ladderende nylons blijven bespaard. Bovendien is een flesje benenbruin of een tube bruin-zonder-zon creme altijd nog goedkoper dan het bedrag dat men dikwijls per week aan de aanschaf van nieuwe kousen uitgeeft.

Stoppen

Terwijl geen man erover piekert om met sokken te gaan lopen waarin iedere dag een knol komt, moet de vrouw het nog steeds met een uiterst onsolide beenbedekking doen. Terwijl de fabrikanten de herensokken zo versterkten dat stoppen een uit de tijd geraakt werkje is, moet de eerste acceptabele laddervrije nylon nog worden uitgevonden.

Mr. Maarten Jansen, de jeugdige erfgenaam van Nederlands grootste kousenconcern, ziet het allemaal anders. „Iedere vrouw krijgt de kous die ze verdient. Wij zien het aan onze verkoopresultaten: de dunste, minst sterke panty's worden het best verkocht. Bijna acht jaar geleden kwamen de eerste laddervrije net-nylons op de markt, maar het publiek vond het nogal grove breisel niet mooi, zodat de meeste fabrikanten er toen maar mee zijn gestopt".

Zou die aversie tegen net-nylons niet aan het feit liggen dat er in plaats van ladders gaten inkomen?

Mr. Jansen, gedwongen door de familietraditie fabriekdirecteur tegen wil en dank, lacht verlegen. „Ja, de speciale net-nylons zijn nog niet ideaal, maar ze zijn wel sterker. In Engeland worden bijna alleen maar wat dikkere laddervrije net-nylons verkocht, maar daar hoef je in Nederland niet mee te beginnen, want het publiek wil nu eenmaal een dunne kous die weinig kost. Wij zijn zo'n beetje de asbak van Europa, men is hier niet kwalitiets-, maar prijsbewust.

Vlak na de oorlog betaalde men voor een Amerikaanse kunstzijde kous van 55 tot 150 deniers vijfentwintig gulden, nu mag een panty van 15 of 20 deniers al niet duurder dan een rijksdaalder zijn. Het punt aldus de heer Jansen, dat wij als wij een solide kous willen maken naar een compromis moeten zoeken tussen elasticiteit en een sterke draad. Wanneer wij een sterke draad nemen, is de pasvorm van een kous of panty minder goed. Een panty van een wat steviger garen blijft wanneer een vrouw zich even bukt niet goed op de plaats zitten en een wat steviger kous zakt af. Hoe beter de pasvorm is hoe meer concessies wij aan de sterkte van het breisel moeten doen. Wij zouden misschien wel een vrij sterke goed passende kous of panty kunnen maken, maar die zou in ieder geval wat dikker en duurder zijn. En het is de vraag of de Nederlandse vrouwen dat willen.

„Bovendien", aldus mr. Jansen, „Wij zijn geen filantropische instelling, wij zitten hier om winst te maken en zoiets is ook wel nodig als je 2750 werknemers in dienst hebt, die je allemaal een zo plezierig mogelijk leven gunt. Onze omzet is het vorige jaar met 25 procent gestegen en het is te hopen dat het dit jaar nog meer zal zijn".

De Koninklijke Kousenfabriek van Jansen en de Wit, het concern waar de Jovanda, Jolita en vrijwel alle supermarkt- en warenhuiskousen van — „eigen merk" worden gemaakt, werd in 1830 opgericht als een romantisch Brabants kousenwinkeltje waar voornamelijk sierlijke beenbekleding voor priesters werd verkocht. Kousen voor dames kwamen pas op de tweede plaats, dat in tegenstelling tot de toenmalige buitenlandse fabrikanten, die al jarenlang zijden dameskousen zo teer en doorschijnend als de vleugels van vlinders maakten. Het was toen geen noodzaak, maar een teken van rijkdom om zoals de Engelse avonturierster Lady Hamilton iedere dag een paar andere kousen te dragen.

Pompadour

Dat deed niet alleen Marie Antoinette, maar ook van George Sand, Isadore Duncan, Sarah Bernhard, Mata Hari en Greta Garbo was het bekend dat ze een respectabel aantal kousen bezaten.

Maar ook al is de Nederlandse huisvrouw van tegenwoordig niet zo verkwistend, ze geeft aan kousen waarschijnlijk meer uit dan destijds Madame de Pompadour. De Nederlandse kousen- en panty-industrie vaart er wel bij. En om te zien hoe goed de zaken er wel voor staan, liet de vereniging van kousenfabrikanten „Vertriko" samen met de vezelproducent AKZO-Enka n.v. een onderzoek naar de aankopen instellen. De Nederlandse Stichting voor de Statistiek, die in maart van dit jaar een groots opgezette enquête hield, kwam tot de nogal spectaculaire conclusie dat 48 procent van het aantal ondervraagde vrouwen in de voorafgaande week gemiddeld twee paar kousen of twee panty's hadden gekocht.

Men richtte zich bij het onderzoek op meisjes en vrouwen boven de twaalf jaar. Vier procent van het aantal koopsters slaagde er in om kousen voor drie kwartjes of nog minder te bemachtigen, zes procent gaf per panty of paar kousen meer dan ƒ 4 uit, maar het overgrote deel gaf de voorkeur aan artikelen tussen de twee en de drie gulden.

Bij aankopen waren de panty's duidelijk in de meerderheid. Jammergenoeg werd bij de enquête niet naar de dikte van de kousen die zij aanschaften gevraagd. Ook werd de wens van het publiek naar een wat sterkere kous niet gepeild. De kousenindustrie kan zich daardoor tegen consumentenorganisaties blijven verweren met de opmerking, dat uit de verkoopcijfers blijkt dat het publiek niet anders wil.

Zelfs mr. Maarten Jansen, commercieel direkteur van het grootste kousenimperium van de Benelux, gelooft niet dat Nederlandse vrouwen wat sterkere, maar iets dikkere en daardoor iets minder fraaie kousen willen dragen. Het blijft overigens wel erg onwaarschijnlijk waarom sterke kousen minder flatteus zouden moeten zijn, vooral wanneer men bedenkt dat dezelfde leveranciers van nylon grondstoffen wel in staat zijn om voor astronauten een comfortabel uniform te maken dat hen op de maan tegen de enorme koude en hitte beschermd en ruimtevaartcapsules aan parachutes met flinterdunne nylonkabels weer terug op aarde komen.

Het is zonder meer duidelijk dat commerciële belangen ook een grote rol spelen, iets wat uiteraard noodzakelijk voor de werkvoorziening is, maar wat de Nederlandse kousendraagsters wel erg duur komt te staan.

R 16 beste keus rond 9 mille

Fiat 127 volgt de „850" op

L'Autojournal, het grote Franse autoblad, heeft zoals zo dikwijls weer de primeur gehad van een nieuwe auto, ditmaal van de Fiat 127. Het blad toont een tekening van deze opvolger van de 850, die uiterlijk iets weg heeft van een kruising tussen die 850, de Britse mini's en de Autobianchi Primula. De vergelijking met de beide laatste wagens is compleet als we de 127 technisch bekijken: hij heeft namelijk de motor dwars voorin en voorwielaandrijving. De motor zal ongetwijfeld afgeleid zijn van die van de Autobianchi A 112, vorig jaar de auto van het jaar en ook een mini-type. Deze wagen is echter tamelijk duur (in Nederland nog niet verkrijgbaar) en voor de typische 850-rijders niet interessant. De 127 moet dat wel zijn. Ook Fiat begint dus de „motorachterin" de rug toe te keren.

Fiat komt overigens, nog steeds volgens l'Autojournal, ook uit met een coupé-versie van de Fiat 130. Het wordt een zware wagen met een 200 pk motor en een topsnelheid van ver boven 200 km/u.

Fred van de Vlugt's gezaghebbende autoblad „Autovisie" heeft een zogenaamde „multitest" gehouden van 12 auto's van vlak onder de negenduizend gulden. Het resultaat is in twee afleveringen in het blad gepubliceerd en van het begin af aan was het duidelijk: de Renault 16 (gewone uitvoering) heeft het gewonnen. Weliswaar eindigde de Fiat 125 dicht achter de Renault, maar Autovisie maakt voor deze wagen een voorbehoud; tijdens de test werd hij namelijk duurder, waardoor hij boven de negenduizend gulden uitkwam, ongeveer op de prijs van de R 16 GLS.

Daarvan afgezien zijn de 16 en de 125 de wagens die er met kop en schouders bovenuit staken, op redelijke afstand gevolgd door de Peugeot 304 en de Datsun 1600.

Wagens van Duits fabrikaat eindigden aan de staart. Opel Rekord 1700, Audi 60L en Volkswagen TL vormden in die volgorde, de hekkesluiters. Daartussen zit nog le Morris 1300GT, die eigenlijk samen met de Volkswagen 1600TL moet degraderen naar de eerste divisie, om maar eens een voetbalterm te gebruiken.

De uitslag van de multitest is niet zo verwonderlijk. Uit diverse andere tests waren de resultaten al af te leiden. Hoogstens het opmerkelijke resultaat voor de Renault 16 verraast toch wel. Dat voor de VW allerminst. De wagen is bijna berucht om zijn lawaaiige motor en typische wegligging als gevolg van de zware motor helemaal achterin.

Het is bijna niet te geloven dat de R 16 die in 1965 de auto van het jaar was het nog steeds wint van zijn prijsconcurrenten, die vrijwel allemaal na die tijd geconcipieerd zijn.

Simca heeft, ondanks de gemengde gevoelens waarmee haar andere „special"-typen zijn ontvangen, toch ook een S-versie uitgebracht van de 1100. De wagen heeft een motor die is afgeleid van die van het sportwagenmodel Coupé 1200 S, en heeft een inhoud van 1204 cc; door een hoge compressie en twee dubbele carburateurs is de motor goed voor 75 pk bij 6000 omwentelingen. Geen wonder dat de wagen 155 km/u rijdt, wat overigens niet zoveel meer is als de gewone 1100 in GLS-uitvoering, die 146 moet halen. De prijs van de nieuwe Special is niet bekend, maar gezien de toepassing van een wisselstroomgenerator, aluminium en koperen onderdelen aan de radiator, de dubbele carburateurs en de vijfmaal gelagerde krukas zal hij bepaald niet goedkoop zijn. De wagen wordt slechts in één kleur geleverd, namelijk blauw-turquoise-metallic. Introductie in Nederland in de maand juni.

Niet de laatste loodjes

DE laatste loodjes? Wij geloven het niet. Wie tot nu toe consequent alle lessen heeft gevolgd, zal zich duidelijk fitter voelen dan voorheen. Wie dagelijks trouw tien minuten heeft gereserveerd voor de met eenvoudige hulpmiddelen uit te voeren oefeningen heeft daar nu profijt van. Het begin was veel moeilijker. Sommige vrienden en kennisen, die onze raad opvolgden, hingen reeds na de tweede les aan de telefoon en stamelden mismoedig dat zij zich uitgeteld voelden. Nog moeilijker dan anders bestegen zij de trappen van hun kantoor, nog stijver en pijnlijker voelden zij zich bij het bukken, fietsen en wandelen.

Geen wonder. De honderden spieren, die jarenlang op non-actief hadden „gestaan" pasten zich niet onmiddellijk aan. Het soepel bewegen moest opnieuw worden geleerd en zo-iets doet pijn. De meeste van onze vrienden zetten echter door. De resultaten zijn nu zichtbaar. Ze zien er jonger uit, kunnen zich meer dan vroeger inspanningen veroorloven, hetgeen trouwens ook hun geest ten goede komt. Zij zien niet reikhalzend uit naar de laatste les, omdat zij de lessen als een prettige onderbreking beschouwen van hun dagelijks werkpatroon. Zij zijn er zelfs van overtuigd dat zij die lessen zullen voortzetten omdat de toestand van de gezapige dikkerd hen niet ambieert.

Uitgegeven bij uitgeverij „Helmond" in Helmond in samenwerking met de Nederlandse Hartstichting en de Nederlandse Sport Federatie. Verkrijgbaar in de boekhandel. Prijs ƒ 7.90.

Op de plaats been voor been heffen — de romp neigt daarbij iets naar achteren (huppelende beweging).

Tot 30 jaar 40 à 100 herhalingen
tot 40 jaar 30 à 80 herhalingen
tot 50 jaar 25 à 60 herhalingen
boven 50 jaar 20 à 40 herhalingen

Ligsteun op de deken. De heupen afwisselend diep laten doorhangen en hoog opdrukken.

Tot 30 jaar 20 à 40 herhalingen
tot 40 jaar 15 à 30 herhalingen
tot 50 jaar 10 à 25 herhalingen
boven 50 jaar 5 à 20 herhalingen

Rugligging — armen zijwaarts op de grond. Met een zwaai van het linkerbeen de linkervoet naar de rechterhand brengen — terug en wisselen.

Tot 30 jaar 25 à 50 herhalingen
tot 40 jaar 20 à 40 herhalingen
tot 50 jaar 15 à 30 herhalingen
boven 50 jaar 10 à 20 herhalingen

Duitsland heeft 4100 kilometer autoweg

Op 1 januari 1970 had het net van „Bundesautobahnen" in West-Duitsland een lengte van ruim 4110 km. Hiervan bestond 70 km uit 2x1 rijstrook, bijna 3600 km uit 2x2 rijstroken en 442 km uit 3x3 rijstroken.

In de loop van 1969 werd het interlokale wegennet met in totaal 1207 km uitgebreid, waarvan ruim 143 km autosnelweg (Autobahn), 158 km „Bundesstrassen" en 906 km overige wegen (Kreisstrassen). Het totale interlokale wegennet kreeg hierdoor een lengte van 162.344 km, waarvan 32.205 km Bundesstrassen.

Bovendien beschikt de Bondsrepubliek over bijna 7900 km speciale fietspaden buiten de steden. Ruim 4000 km ligt langs Bundesstrassen. Dit net van twee-wielerpaden wordt voortdurend verder uitgebreid.

Nederland heeft na Duitsland grootste verkeersdichtheid

De verkeersdichtheid, d.w.z. de mate waarin het autoverkeer van de wegen gebruik maakt, is in Nederland —op de Duitse Bondsrepubliek na — de hoogste in West-Europa. Deze conclusie kan worden getrokken uit een recent onderzoek van de Deutsche Shell A.G. naar de ontwikkeling van het wegverkeer in de afgelopen en komende jaren, getiteld „Strassenverkehr 1985". De gemiddelde etmaalsverkeersintensiteit per kilometer weg bedroeg begin 1969 in:

— West-Duitsland	1328
— Nederland	1269
— Engeland	1194
— Italië	1026
— Zwitserland	941
— België	506
— Frankrijk	411

Ter vergelijking zijn ook de cijfers van de Verenigde Staten en Japan opgenomen, respectievelijk 572 en 293. Het betreft hier uiteraard landelijke gemiddelden, die regionaal sterk kunnen verschillen.

De Duitse Shell heeft voorts berekend, dat het autogebruik in de Bondsrepubliek in 1985 naar verwachting ruim drie keer zo groot zal zijn als in 1965, doch dat de beschikbare wegcapaciteit slechts met circa 50 pct zal toenemen. De conclusie is dan ook dat in de komende jaren in tal van Westeuropese steden een verkeerschaos onvermijdelijk is, wanneer geen ingrijpende maatregelen worden genomen.

Giro en Consumentenbond als dekmantel

VHO wil vertrouwen wekken met andermans naam

door L. Bakker

KUNT u, met 25 gulden, 1000 gulden verdienen? Dat kan, roept de omslag van een brochure ons toe, die in de afgelopen weken bij vrijwel alle girorekeninghouders is bezorgd. „Knappe economen, wiskundigen, en juristen hebben met goedwillende zakenmensen maanden van hun tijd gegeven" vertelt de brochure, om heel Nederland voortaan met enorme kortingen inkopen te laten doen. Hoe? Door uitschakeling van handel, transport, reclame, opslag, risico, rente en zo meer. En hoe nog meer? Door in blind vertrouwen 25 gulden te gireren aan de VHO Volkshandelonderneming C.V., postbus 2135, Utrecht. Die zal bij de fabrikanten dusdanige kortingen gaan afdwingen, dat voortaan bij het inkopen doen elke zes dubbeltjes een gulden waard zullen zijn. Zegt de brochure.

Wie het niet onaardig uitgevoerde drukwerkje leest, heeft aan het eind de indruk dat hem hier het ei van Columbus wordt voorgezet, zacht gekookt en met een paasstrik erom. Want het klopt, nietwaar, in theorie. Schakel met z'n allen de duurte uit, en alles is voortaan goedkoop. En de consumentenorganisaties schijnen er ook iets mee te maken te hebben, dus wat wil je nog meer. De brochure zegt: in de Consumentengids hebt u bijvoorbeeld kunnen lezen hoeveel tussenwinst er op gashaarden zit. De brochure zegt: hoe vindt u de weg in de doolhof van [illegible] artikelen? De Consumentengids — uitgave van de Consumentenbond — geeft hierop een duidelijk antwoord. De brochure zegt: „Wij kopen alleen het beste in, en dat beste moet dan nog getest worden op alle punten die voor u van belang zijn. Hierbij zal zoveel mogelijk worden samengewerkt met bestaande organisaties op dit terrein".

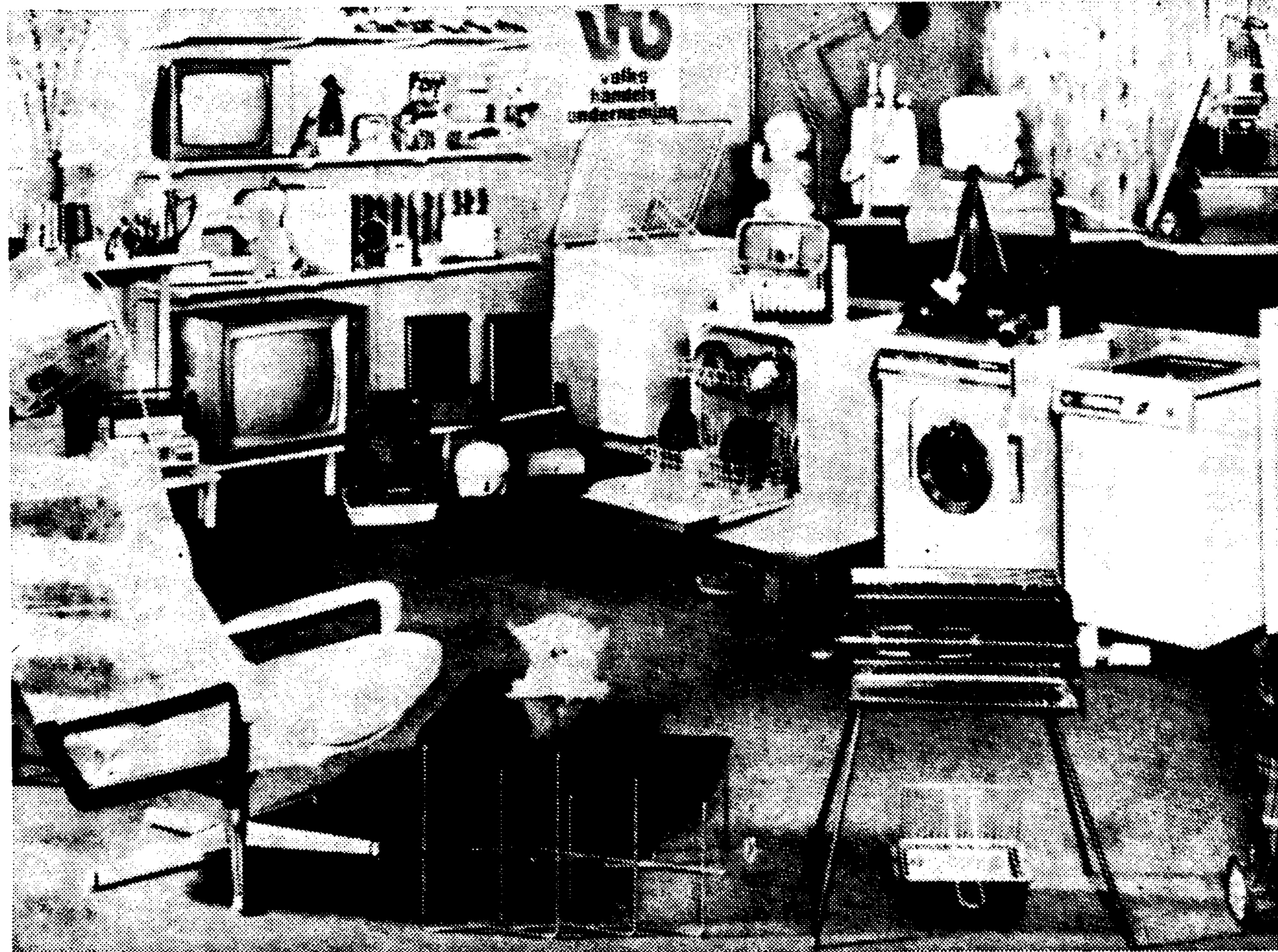
Foefje

En wat zegt de Consumentenbond? De bond zegt getracht te hebben in contact te komen met de VHO, doch daarin tot aan het verschijnen van de brochure niet geslaagd te zijn. De bond is er niet gelukkig mee, zo vaak in de brochure genoemd te zijn, want zij waarschuwde eind vorig jaar zelf tegen de VHO, omdat deze toen in een eerste brochure de indurk wekte dat zij samenwerkte met de girodienst. In die eerste brochure stonden dingen zoals „de girodienst verzorgt onze centrale administratie". Slim gevonden foefje, want dat doet de girodienst voor iedereen die geld gireert.

Maar laten we het de VHO eens zelf laten vertellen hoe de zaken in elkaar zitten. Wie en wat is de VHO?
Eind vorig jaar, toen de eerste brochures bij een aantal girorekeninghouders in de bus vielen, bleek de VHO op naam te staan van een mevrouw Mol in Utrecht. Haar echtgenoot, de heer Chr. K. Mol, heeft een reclame-adviesbureau. Wie toen wat meer wilde weten over de VHO, kreeg ten antwoord dat de zaak van de heer Mol was, doch dat hij op naam van zijn vrouw was gesteld om geen verwarring tussen reclame en VHO te krijgen.
Wie is thans de VHO? Postbus 2135 in Utrecht, waarheen 25 gulden moet worden gegireerd, blijkt op naam te staan van de VHO, Tafelbergdreef 20 in Utrecht. En Tafelbergdreef 20 in Utrecht is het adres van de heer Chr. K. Mol.

„Fout", zegt de heer Mol, „Dat wist ik niet, dat moet ik laten veranderen, want de zaak is nu anders opgezet. Maar ik weet er alles van, want ik ben een van de initiatiefnemers".

Van wie is de VHO, die 25 gulden van u vraagt dan wel? Na enig aandringen zegt de heer Mol dat de VHO eigenlijk eigendom is van de N.V. Verzending- en verpakkingscentrum. Hij zegt: „De directeur daarvan is de heer Van Marsbergen en de grote financier erachter is Baron van Dedum. Dus dan weet u wel dat die er niet over wakker ligt hoe hij de mensen 25 gulden moet teruggeven, als dat nodig zou zijn"...
Dat weten we echter helemaal niet, want volgens de heer Mol zelf hebben eind vorig jaar 1800 rekeninghouders aan de VHO 25 gulden gestuurd en die kregen tot dusver geen bestellijst om voordelig te kunnen inkopen, doch slechts in maart een briefje waarin stond dat het allemaal nog wel even kon duren.
De heer Mol: „We hadden eind vorig jaar 250.000 brochures klaar liggen om weg te sturen. Maar toen er 60.000 de deur uit waren, verbood de juridische dienst van de PTT ons de verdere verzending, omdat wij met de enveloppe de indruk wekten dat de VHO van de girodienst uitging, om de mensen tot lezen aan te sporen. En dat, terwijl wij hem van tevoren bij de PTT hadden laten zien en goedkeuring hadden gekregen. Maar ja, wij wilden met niemand ruzie hebben, en hebben toen de zaak even aangehouden en de eerste zending als een steekproef beschouwd. Daaruit hebben wij 3 pct. deelnemers gekregen. Deze keer sturen wij 1,4 mln brochures uit. Ik reken erop dat daaruit 40.000 deelnemers komen, en binnen het jaar zitten we zeker op 80.000".
Het wordt allemaal niet erg duidelijk waarom 200.000 brochures niet zijn uitgestuurd, als de PTT alleen maar bezwaar had tegen de enveloppen. De „samenwerking" met de PTT is overigens nu hechter dan ooit, want de PTT verkocht voor de nieuwe verzending aan de VHO per computer vervaardigde giro-adresbandjes. De PTT zegt daarover: iedereen kan uit een giroboek adressen overschrijven. Dan zitten er een hoop verouderde adressen tussen, waarvan de onbestelbaarheid hoge kosten voor ons veroorzaakt. Nu verdienen we er tenminste nog aan. Wij kunnen niet gaan controleren voor welk doel de adressen worden gebruikt".
Enfin, er kwam een geheel herziene folder, zonder verwijzing naar de girodienst (hoewel de PTT daartegen niets had kunnen doen), doch wel met een tekst, die de indruk achterlaat dat de Consumentenbond goede vrienden is met de VHO.



● Een kijkje in het VHO-voorlichtingscentrum, aldus het onderschrift onder een foto in de brochure. Wat men hier ziet is evenwel nog niet het beloofde keuzepakket, doch slechts een verzameling zichtzendingen van naamloze leveranciers.

Misnoegen

De heer Mol zegt het omgekeerde van wat de Consumentenbond zegt: „Ik heb eindeloos geprobeerd een gesprek met de Consumentenbond te krijgen, maar ze reageerden niet. Pas nu de brochure uit is bellen ze me op".

Eerst leunt de VHO tegen de girodienst aan, om vertrouwen te wekken, nu tegen de Consumentenbond. Beide keren tot misnoegen van de instantie waartegen wordt geleund.
En die warentests van artikelen die de VHO zegt te gaan inkopen? De heer Mol: „Kijk, er verschijnen publicaties over warenonderzoeken die in binnen- en buitenland worden gedaan. En als je die naast elkaar houdt kun je wel zien welke artikelen er goed uitkomen". Ja, ja, een Eskimo stelt immers dezelfde eisen aan zijn koelkast als iemand in tropisch Afrika...

De VHO, zoals die het publiek momenteel wordt gepresenteerd, is een zaak die theorethisch helemaal klopt. Maar wie er achter zitten om er iets aan te verdienen en hoeveel dat is blijft onduidelijk. Wel geeft de heer Mol toe dat de korting ook minder kan zijn dan de beloofde 40 pct. en dat veel ervan afhangt of iedereen zoveel mogelijk één merk en één type van een bepald artikel wil kopen.
De heer Mol zegt dat de VHO wegens aanloopkosten nu reeds verplichtingen heeft tot een miljoen gulden. In IJsselstein is een showroom, maar daar staan slechts wat artikelen in die door eventuele toekomstige leveranciers op zicht zijn gestuurd. De VHO belooft eventuele ontevredenen hun 25 gulden terug te sturen, als zij „na het ontvangen van de twaalfde aanbiedingenserie" nog niets van hun gading hebben gevonden. Maar wanneer is dat? Voorlopig moet de eerste aanbieding nog komen, en dat zal niet zo vlug zijn, want de heer Mol zegt wel dat de VHO binnen zes weken eerst een enquête wil houden onder de deelnemers, om hun wensen te leren kennen.
Intussen zou de VHO bij 40.000 deelnemers in totaal een miljoen gulden hebben geïncasseerd. De „goedwillende zakenmensen" achter de idee zouden dan inderdaad niet wakker hoeven te liggen over geld, althans niet dan van hunzelf.

De VHO, die vertrouwen wil wekken met andermans naam, geen enkel merk van de te voeren artikelen kan noemen, een postbus op een verkeerde naam heeft staan, en alleen maar wat willekeurige zichtzendingen kan laten zien, is een te vage zaak om zonder meer in te geloven.



Zomergroente komt er aan

DE NATUUR jaagt hard om de verloren tijd in te halen. De warme zon plus het water in de grond zorgen voor een tropische natuur in de bouwvoor. Daar „springen" diverse jonge groenten als tuinbonen en erwten, om boven de grond te komen. Nog even en de dagelijkse lijst van groenten wordt met enkele zeer smakelijke variëteiten uitgebreid.
Het prachtige voorjaarsweer juint ook de bloesems van de aardbeien in de volle grond op die binnen enkele weken de bekende smakelijke vrucht zullen leveren. De bedden van de asperge worden elke dag heerlijk verwarmd en deze groente haast zich naar buiten. De aanvoer is reeds groot op de veilingen. Maar de vraag bleek tot heden — vooral in West-Duitsland — nog groter. De verwerkende industrie was nog niet op de markt en daardoor is een behoorlijk kwantum asperges beschikbaar geweest voor het binnenland. De prijzen waren echter nog stevig, hetgeen voor een deel te wijten was aan een kleinere aanvoer bij het plots invallen van het kouder weer.
De voorjaarsgroenten, die momenteel te koop zijn, kosten voor de tijd van het jaar flink geld. Dit is de schuld van de natuur, die zich zeer heeft verlaat maar thans naar vermogen „bij-beent". De sla-markt en de prijs vertonen een zeer wisselvallig beeld. De prijzen van de kasaardbei zijn nog steeds hoog. Ook bij de aankoop van Veense snijbonen en Princessebonen moet men nog flink in de beurs tasten. Men mag echter niet vergeten dat het voorjaar ook voor de tuinders zeer duur is geweest. Trouwens alles wat uit kassen komt, ligt nog voor vrij veel geld in de markt. Om de fruittelers niet nog moedelozer te maken, zullen we wat de appelprijzen betreft er het zwijgen toe doen...

Niertjes in mosterdsaus

Leg 750 gram kalfsnier enkele minuten in kokend water. Spoel ze af onder de koude kraan en snijd ze in plakken. Bestrooi ze met zout, peper en haal ze door bloem. Bak de plakken niet één minuut aan elke kant in ruim boter, schep ze uit de pan en houd ze warm. Fruit in de achtergebleven boter 150 gram in plakjes gesneden champignons niet langer dan drie minuten. Draai het vuur zeer laag, voeg de gesnipperde teentjes knoflook toe en een afgestreken eetlepel mosterd. Strooi er een flinke eetlepel bloem over, roer even goed door, giet er 2½ dl water of bouillon bij zodra de bloem kleur heeft. Leg de plakken nier in deze saus en laat het geheel nog vijf minuten pruttelen. Strooi er peterselie over, sprekel er wat citroensap op en geef er gekookte rijst bij.

Een geschenk voor het leven

Vervolg van Vrijuit I

Deze onjuiste en oneerlijke veroordelingen hebben hun invloed gehad op alle orgaantransplantaties over de hele wereld doordat het aantal donors sterk verminderde. Vooral veel jonge patiënten met nierziekten hadden anders gered kunnen worden. Ze zijn nu dood en vormen het droeve blijk van hoe de transplantatie aan het publiek is voorgesteld.
De critici hebben de aard van de medische vooruitgang in het geheel niet begrepen. Ingrijpende orgaantransplantaties worden alleen verricht bij patiënten die in levensgevaar verkeren. Hierbij is de huidige mate van succes van de beschikbare behandelingswijzen 0%. Indien daarom een nieuwe behandelingswijze slechts 10% geslaagde operaties zou geven dan is dat geen schande; één op de tien patiënten heeft een kans van leven terwijl ze voorheen alle tien stierven.
De nieuwe behandelingswijze mag dan misschien geen schitterend succes zijn, als ze echter selectief wordt aangewend is dit beter dan wat voorheen plaats had. Een soortgelijk antwoord kan gegeven worden op de beschuldiging van het experimenteren met mensen. De eerste keer dat een behandelingswijze op een patiënt wordt toegepast is dat een experiment. Als zulke experimenten niet zouden mogen worden gedaan, zouden er nooit nieuwe behandelingswijzen komen.

Peniciline zou dan een belangwekkende geneesmiddel zijn dat alleen voor dieren gebruikt werd. Veel kinderen over de hele wereld zouden dan nog het slachtoffer zijn van kinderverlamming en op zeer jonge leeftijd sterven. Proefnemingen met mensen vormen een wezenlijk onderdeel van de vooruitgang op medisch gebied en stervende patiënten zijn gewoonlijk maar al te bereid hun medewerking te verlenen aan een operatie die hen nog enige kans op leven laat. Een probleem waar velen mee schijnen te worstelen is dat de huidige transplantatiemethoden in de toekomst onvermijdelijk zullen leiden tot hersentransplantatie met al zijn mogelijke gruwels. Dit is **een angst die volkomen** ongegrond is.

Zenuwen

De hersenen zijn aan het lichaam verbonden door honderden zenuwen, waarvan elk weer opgebouwd is uit miljoenen uiterst kleine op draadjes lijkende zenuwen die bekend zijn als zenuwvezels. Deze vezels vormen in wezen de verbindingen die de hersenen in staat stellen de lichaamsfuncties te regelen. Om juist te kunnen functioneren zouden al deze zenuwvezels weer op de juiste manier verbonden dienen te worden. Aangezien één enkele zenuw zo dik als een naald wel honderdduizend zenuwvezels kan bevatten is het duidelijk dat het technisch onmogelijk is en blijven zal om al die zenuwvezels weer op de juiste wijze te verbinden. Bovendien zullen de zenuwen in het ruggemerg niet meer regenereren zelfs niet in onafgebroken verband.
Dit artikel heeft zich zoals de meeste besprekingen vooral bezig gehouden met de vraagstukken rond de donor. Het is tijd dat er meer aandacht wordt besteed aan de huidige toestand van potentiële ontvangers. Miljoenen mensen sterven ieder jaar voortijdig doordat een enkel orgaan niet goed meer functioneert. Zulke patiënten zijn de ware tragedies in de geneeskunde, want de hele mens moet sterven vanwege het niet meer functioneren van één enkel orgaan. Nierziekten zijn misschien de bekendste voorbeelden van zulke ziekten waarbij een enkel orgaan niet meer of nauwelijks functioneert waardoor een vroegtijdige dood het gevolg is. Alleen al in Engeland en Wales sterven er elk jaar ongeveer 3000 mensen tussen de vijf en vijfenvijftig jaar aan nierziekten. Deze mensen zouden beslist nieuwe kansen hebben gekregen middels transplantatie. Momenteel echter zullen de meeste deze kans niet krijgen. Zij zijn gedoemd te sterven en hun dood is bijzonder triest omdat ze weten dat niet alles is gedaan wat gedaan had kunnen worden. Wat dan, zo kunnen we ons afvragen, verhindert het overplanten van nieren in deze patiënte?

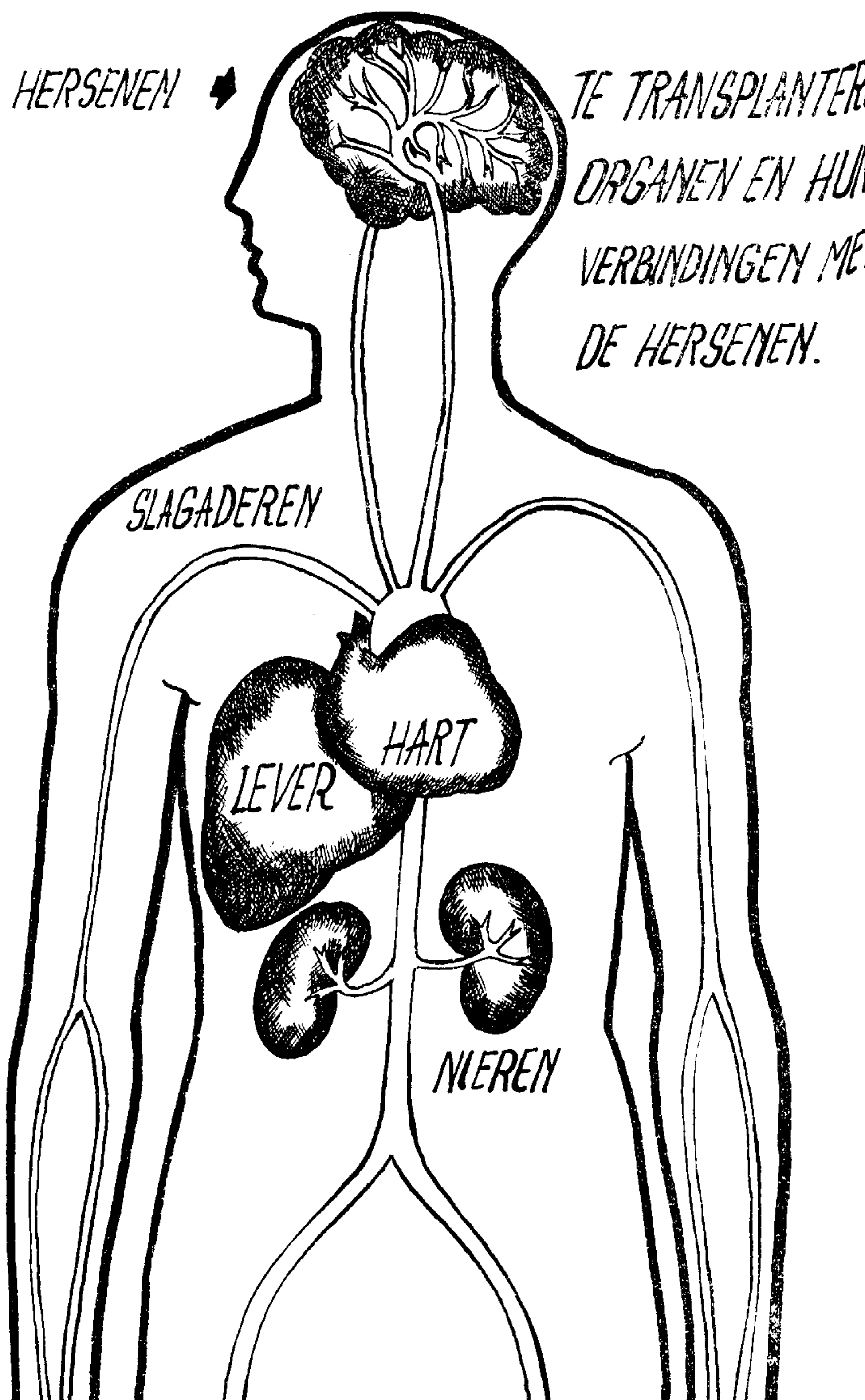
Geld

Het eerste probleem is natuurlijk van financiële aard. Naar men beweert heeft Groot-Brittannië niet de middelen om 3000 mensen van gezonde nieren te kunnen voorzien. De dood door het falen van de nieren treedt na een lange periode van lijden in en veel patiënten liggen wel drie maanden in een ziekenhuis, een lijdensweg voor zichzelf, hun familieleden en het verzorgend personeel, voordat de dood aan dit lijden een einde maakt. Nadat de diagnose van onherstelbare nierziekte is gesteld kosten deze stervende patiënten de staat elk ongeveer vijftot tienduizend gulden, zonder dat er ook maar aan transplantatie wordt gedacht. De kosten voor transplantatie zijn gering, of gaan althans de genoemde bedragen niet te boven. Ook bestaat er de reële kans dat nuttig leven kan worden teruggegeven aan degene waarin, om het maar eens cru te stellen, de staat aanzienlijke bedragen heeft geïnvesteerd.
Het is onzin te beweren dat de kosten voor transplantatie onoverkomelijk hoog zouden zijn. Het tweede belangrijke probleem is van technische aard, namelijk de afstoting. Identieke tweelingen zijn genetisch een en dezelfde persoon en indien er een orgaan van de ene op de andere wordt overgeplant accepteert de ontvanger het orgaan als het zijne. Helaas gebeurt dit niet bij overplantingen anders dan die bij identieke tweelingen. Het getransplanteerde orgaan heeft zekere chemische kenmerken, de zogenaamde antigenen waardoor de ontvanger het orgaan als vreemd ervaart. Het getransplanteerde orgaan wordt op dezelfde manier behandeld als gold het een invasie van bacteriën. Het lichaam van de ontvanger gaat antilichamen produceren en stoot het orgaan af. Er is al heel wat vooruitgang geboekt bij de pogingen om deze afstoting een halt toe te roepen. Een dergelijke moeilijkheid treedt ook op bij bloedtransfusies. Als er zomaar bloed van een of ander individu genomen zou worden om er een totaal ander individu mee te transfuseren zouden de gevolgen even desastreus zijn; het bloed van de donor zou spoedig afgebroken zijn.
Natuurlijk worden zulke willekeurige transfusies niet verricht. De antigenen die in de rode bloedlichaampjes van de eventuele ontvanger aanwezig zijn worden geïdentificeerd en zodoende zijn bloedgroep bepaald. Als iemand anders met dezelfde antilichaampjes als donor kan worden gevonden zal het bloed van die donor niet worden afgestoten. Aangezien er slechts drie belangrijke soorten antigenen bestaan is het aantal bloedgroepen beperkt en is het gewoonlijk eenvoudig om iemand te vinden met hetzelfde bloed als de ontvanger. De moeilijkheid van het transfuseren van rode bloedlichaampjes is overwonnen en in dit geval heeft men afstoting volkomen kunnen elimineren. Andere weefsels hebben niet zo'n ongecompliceerde structuur als de orde bloedlichaampjes.
Er zijn veel meer antigenen aanwezig en zodoende hebben we ook veel meer weefselgroepen. Als gevolg daarvan is het aantal mensen in elke groep erg gering en de kansen om op het juiste ogenblik de meest geschikte donor te vinden zijn ook klein. Veel transplantaties worden dan ook verricht terwijl men weet dat er enige incongruentie bestaat tussen de donor en de ontvanger en dergelijke overplantingen hebben duidelijk minder kans van slagen dan wanneer men de meest identieke weefselgroepen bij elkaar kan brengen. Een manier om in deze sitautie enige verbetering te brengen is de uitbreiding van een pool van donors zoals dat in Nederland al enigszins gebeurt in haar „Eurotransplantatieprogramma". Bij deze opzet worden bijzonderheden van de weefselgroeperingen van potentiële ontvangers in geheel Noord-Europa door een centraal opgestelde computer gecartoteerd en bewaard. Wanneer een orgaan van een donor beschikbaar komt worden de kenmerken van de weefselstructuur ervan in de computer geleid, die dan de meest geschikte en dichtstbijzijnde ontvanger aanwijst. Indien enigszins mogelijk wordt het orgaan ingevroren en snel naar de plaats gebracht waar het nodig is. Een andere manier om de afstoting tegen te gaan is het toedienen van medicijnen die de produktie van anti-stoffen in het lichaam blokkeren. Deze handelwijze is minder gewenst omdat het lichaam hierdoor niet meer in staat is infecties het hoofd te bieden. Hoe onvolmaakt de moderne methoden ook zijn, toch zijn er aanzienlijke resultaten bereikt bij het werk met het bij elkaar brengen van de juiste weefselgroepen in combinatie met middelen die de produktie van anti-stoffen belemmeren.
De kans dat een niertransplantatie gedurende minstens twee jaar geslaagd mag heten is nu bijna 80% en er zijn geen tekenen die erop zouden wijzen dat dit percentage in de toekomst niet nog hoger zou worden. Indien de financiële en technische problemen overwonnen kunnen worden blijft er nog een laatste moeilijkheid die een doeltreffend transplantatieprogramma in de weg staat en dat is het aantal organen dat beschikbaar komt. Het is betreurenswaardig dat duizenden en nog eens duizenden volkomen gezonde nieren en andere weefsels elk jaar begraven of verbrand worden terwijl duizenden andere mensen die deze organen zouden kunnen gebruiken in pijn en ellende sterven.

Donors

Ik ben van mening dat de meeste cultuurvolken het als een in wezen juiste opvatting aanvaarden dat bij een zieke mens een gezond orgaan wordt ingeplant dat hem het leven schenkt en dat van geen enkel nut meer is voor de gestorven donor. Indien dit zo is dan is de tijd aangebroken om een eenvoudige en doeltreffende procedure te vinden om over deze organen te kunnen beschikken. Een zaak van vertrouwen. De huidige wettelijke situatie in Groot-Brittannië met betrekking tot deze zaak is erg verwarrend. De regering heeft daarom dan ook zeer onlangs een comité in het leven geroepen dat deze materie moet onderzoeken.
De meerderheid van dit comité was van mening dat de meeste mensen heel graag zouden zien dat hun organen na hun dood gebruikt zouden worden om het leven van iemand anders te redden. Zij zagen het als aanbevelingswaardig dat de wetgeving de chirurg in staat zou stellen ervan uit te gaan dat toestemming gegeven was tenzij de donor het als zijn bijzondere wens te kennen had gegeven dat hij zijn medewerking hieraan niet zou willen verlenen. Een dergelijke wetgeving is al aangenomen in Denemarken, Frankrijk, Zweden, Italië en Israel. Ik ben zelf van mening dat dit de enige manier is om een voldoende voorraad organen ter beschikking te krijgen. Zulk een plan moet natuurlijk zeer strenge waarborgen bevatten waaronder de volgende:
1. Registratie van degenen die niet aan dit plan willen meewerken dient op eenvoudige wijze en in het geheim te geschieden.
2. Er mag geen verzwakking van de huidige normen plaats vinden met betrekking tot het vaststellen van de dood. Het feit is dat de strenge normen die nu gehanteerd worden inhouden dat als men beschouwd wordt als een potentieel donor dit de beste waarborg is tegen de mogelijkheid dat men naar het lijkenhuis wordt gebracht terwijl men nog leeft, daar de dood bevestigd zal worden door een aantal doktoren en na een incisie om het orgaan te verwijderen is gebleken dat er geen bloed meer circuleert daar er geen bloeding meer optreedt.
3. De „privacy" van donor en ontvanger als ook familieleden dient absoluut gerespecteerd te worden door de pers, de radio en de televisie en er dienen geen bijzonderheden van de persoon te worden gegeven.
4. Er mogen geen veranderingen optreden in de wijze en mate waarop de stervende patiënten met zorg worden omringd om transplantatie te vergemakkelijken. De enige manier waarop men van een voldoende voorraad organen voor transplantatie verzekerd kan zijn is dat er een wet volgens de genoemde richtlijnen wordt aangenomen en dat het publiek en de medische wereld gerustgesteld zijn dat de doktoren die de transplantatie verrichten dit doen met in achtneming van de vanouds gevestigde medisch-ethische beginselen. Dit impliceert een vertrouwenszaak tussen het publiek en de medische stand die veel belangrijker is dan welke wet dan ook. Het vertrouwen tussen arts en patiënt is van fundamenteel belang bij elke vorm van medische zorg.

Wanneer een chirurg een eenvoudige en vaak voorkomende operatie adviseert dan vertrouwt de patiënt erop dat de medicus een juist besluit genomen heeft en dat hij de operatie naar zijn beste vermogen zal verrichten. Van precies dit vertrouwen is ook sprake bij de zorg voor de stervenden, de diagnose van de dood en de verwijdering van organen. Welke wetten dan ook mogen worden aangenomen, hoeveel mensen er ook bij betrokken mogen zijn en hoe talrijk de noodzakelijke criteria voor het vaststellen van de dood ook mogen zijn, de besluiten worden per slot van rekening door mensen genomen waarvan mag worden verwacht dat ze zullen handelen in overeenstemming met de geldende medische ethiek.
De volgende week: de toekomst van de transplantatiechirurgie.

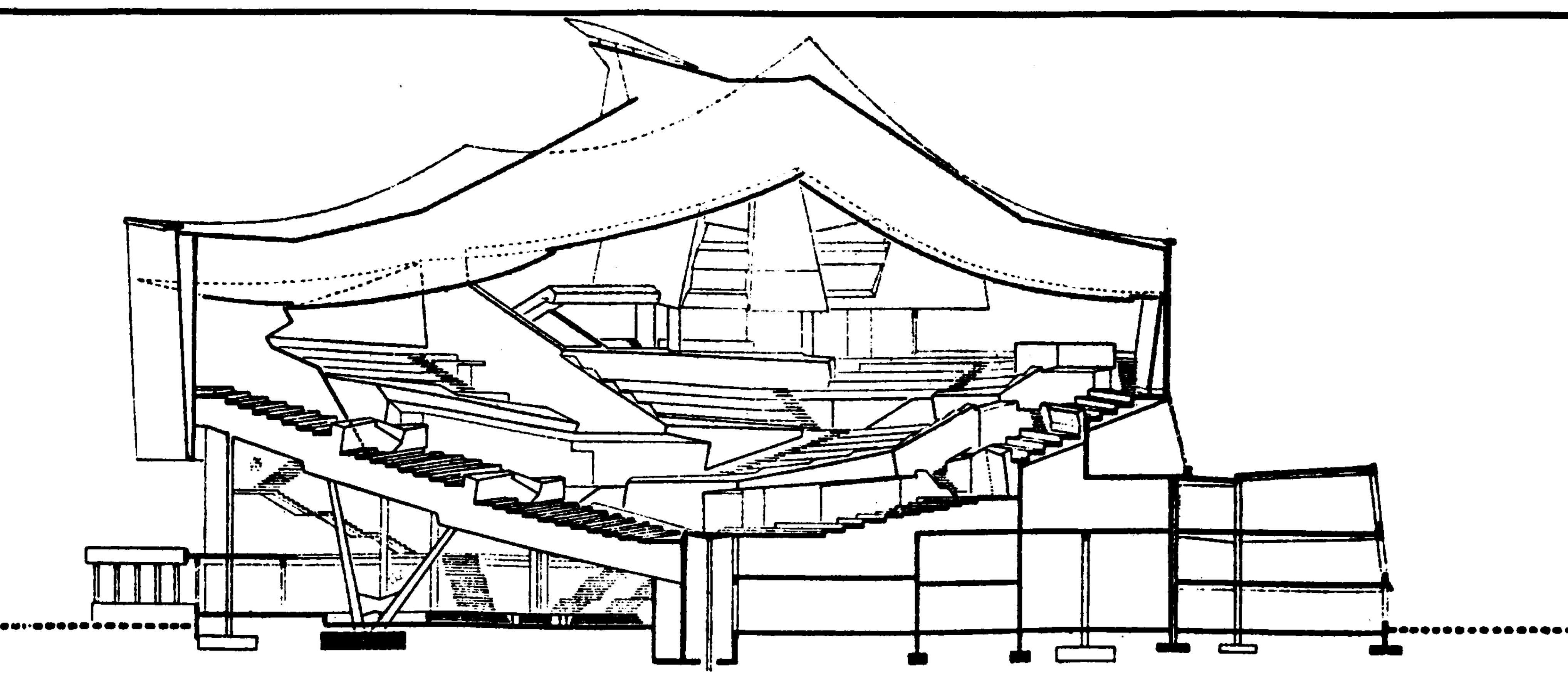


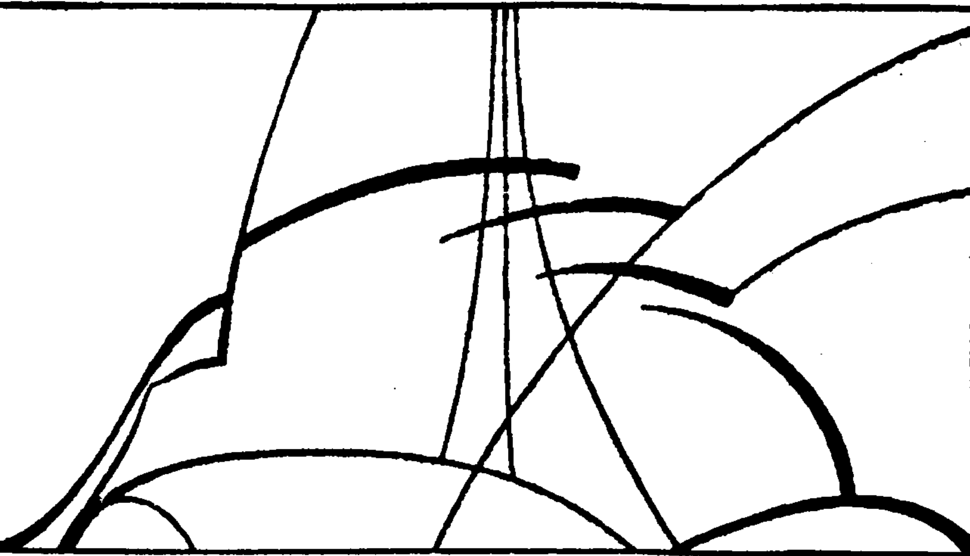
De tekenen van de hersendood

Diepe coma, geen hersenreflexen, open gefixeerde oogpupillen.
2
Geen spontane ademhaling, aangezien de beschadigde hersenen daartoe geen impulsen meer leveren; de longventilatie moet kunstmatig in stand gehouden worden
3
Geen elektrische hersenaktiviteit op het EEG-diagram.
4
Circulatie in het oogretina komt tot stilstand. Dit is een deel van de hersenen dat door de oogpupillen kan worden bekeken met een ophthalmoscoop
5
Met Röntgenstralen kan worden vastgesteld dat de bloedsomloop in de hersenbloedvaten tot stilstand is gekomen.

In bepaalde gevallen kan zekerheid worden verkregen door operatief ingrijpen bij een patient die dodelijk hersenletsel of een tumor heeft.

Erasmusprijs voor Hans Scharoun





Tek. links: F. Urbach: muziek van Bach tot tekening herleid.

Tek. boven: Doorsnede van de Philharmonie in Berlijn ontworpen door architekt H. Scharoun.

door Nic. H. M. Tummers

De Fondation Européenne de la Culture zit dit jaar aan de kant van de architectuur en stedebouw. Niet alleen houdt dit instituut in Rotterdam een groot congres over stedebouw, maar bovendien geeft het de grote cultuurprijs (ƒ 100.000; niet helemaal om zelf te verteren: de helft zowat moet doorgeschonken worden) aan een architect. De keus viel op Hans Scharoun de nu in Berlijn wonende bouwmeester die zo'n vijftig jaar geleden zijn projecten presenteerde als expressionistische aquarellen die hij met „Hannes" ondertekende.

Wie is Scharoun? De vraag is ook nog al eens gesteld aan de mensen van de Fondation die hem die prijs nu gegeven hebben. Er zijn zo veel moderne architecten en stedebouwers, waarom nu Scharoun?

De architectuur van de twintigste eeuw heeft, zoals het Nederlandse cabaret, zijn grote drie: **Le Corbusier, Mies van der Rohe en Frank Lloyd Wright**. Ze zijn alle drie overleden nu.

Als je zo tot de grote drie gerekend wordt, dan heb je ook een duidelijke animus. Je bent het beste verkoopbaar gebleken, het meest algemeen presentabel; je hebt dan iets grotegemenedelerigs!

Scharoun, geboren in 1893, dus wat jonger dan de grote drie, had niets grotegemenedelerigs. Hij is minder makkelijk na te doen, dus kopen architecten geen boeken over hem, dus geven de uitgevers over hem niet zo veel uit, dus blijft hij minder bekend. Toch moeten we niet denken dat hij dan nu een prijs verdient, omdat hij een miskende kunstenaar zou zijn. Dat hij niet tot de matadoren gerekend is, interesseert hem weinig. Ik gun hem wel het plezier van het feest dat bij het ontvangen van de Erasmusprijs hoort, maar de prijs op zich acht ik belangrijk omdat het een wegwijzer is naar goede architectuur. Want, wanneer komen de goede denkers en vormers van de menselijke leefomgeving met hun werk een beetje bij het publiek? Scharoun heeft behoord tot de groep van architecten in Berlijn die direct na 14-18 die situatie van de architect tussen het volk heeft willen vernieuwen. Hij hoorde tot de mensen van de Arbeitsrat für Kunst, tot de mensen die gemeenschapsarchitectuur maken wilden, tot de mensen die de betekenis konden schatten van de verbeeldingskracht en die in de architectuur een communicatievorm daarvoor zagen. En Scharoun is geen routinier geworden.

+ + +

Ik heb hem leren kennen toen de Philharmonie in Berlijn in aanbouw was in het midden van de zestiger jaren.

In Berlijn kreeg dit gebouw de bijnaam „circus Karajani". Die naam sloeg niet zo zeer op het circus dat de philharmonie-dirigent von Karajan kan maken, dan wel op het onconventionele gebouw dat Scharoun voor de Berliner Philharmonie had ontworpen.

Als zo'n gebouw zo'n bijnaam krijgt, dan is het duidelijk dat het in de straat aanspreekt. Het gebouw van de Philharmonie is een samenvatting van heel het denken over bouwkunst van Scharoun. Al zijn ontwerpen voor volkstheaters uit het begin van de jaren twintig en direct na 14-18 waren onuitgevoerd gebleven. Als gevolg van een prijsvraag kreeg Scharoun in de jaren zestig zijn kans. Ik maakte toen voor Scharoun als president van de Akademie der Künste een tentoonstelling over Nederlandse architectuur. Scharoun wilde een reeks van exposities over vele jaren onder het motto „onze buren bouwen". Nederland en Polen zouden de eerste zijn in die reeks (die overigens nooit is doorgegaan, omdat de Polen niet mochten).

Met Scharoun heb ik toen een wandeling gemaakt door de ruwbouw van de Philharmonie. Hardop dromend, mompelend improviserend vanachter een stomp sigaar — uit een Heerlens kistje — liet hij merken wat de filosofie was van dit gebouw. Hij praatte over een „landschap" van beton. Weliswaar stond er nog een omheining om de bouwplaats en was dus het in aanbouw zijnde gebouw nog afgescheiden van de stad, maar toch was duidelijk hoe Scharoun de lijnen van de bewegingen van de stad van buiten naar binnen liet komen om ze in het betonnenlandschap van balcons en tribunes de vorm te laten bepalen van dit gebouw.

+ + +

Muziek, architectuur en stedebouw werden een eenheid. De muziek zat er in voordat er de eerste viool gestemd was. Die eenheid van muziek en architectuur was echt wat voor Scharoun. Er is in de loop der tijden heel wat gefilosofeerd over de verwantschap van architectuur en muziek. Scharoun liet nooit het kale nuttigheidsprincipe van de architectuur verzelfstandigen. Hij hoorde dan ook niet to de zg. functionalisten of nieuw zakelijken. Zijn bouwvisie ging altijd ver uit boven het burgerlijk bouwconcept.

Hij wilde dat het bouwwerk een impuls was voor de sociale imaginatie. In het verhaal dat hij vertelde bij de wandeling door de ruwbouw van de Philharmonie, herkende ik veel van de theosofische gedachten die in de negentiger jaren van de vorige eeuw een impuls zijn geweest voor het bouwen hier in Nederland. Die gedachten zijn met Lauweriks mee naar Duitsland verhuisd kort voor 14-18 en hebben in Lauweriks' leerling Adolf Meyer een vernieuwende kracht gekregen die van invloed is geweest in Berlijn. Ook Rudolf Steiner heeft hieraan vooral zijn bouwlusten te danken. Scharoun heeft bij dat alles de bouwtaal kunnen bewaren. Hij is niet in gekke allegoriën vervallen.

Er is eens een Duitse schilder Klinger geweest die een symfonie van Brahms in een schilderij heeft willen vertalen.

Dat is een drakerige toestand geworden, met zeeën en wolken, figuren en maskers. Zekere Franz Urbach heeft zoiets eens gedaan met het toccata in C-dur van Bach. Hij maakte een muzikale grafiek. Dat werd een tekening die lijkt op de grafische tekens die hedendaagse componisten ook wel maken als ze aan de gebruikelijke muziekschrifttekens te weinig hebben.

Wat Urbach tekende lijkt enorm op de tekeningen van Scharoun voor de Philharmonie. Hoe bouwkunst en muziek verwant zijn blijkt hieruit. Men hoeft dan niet eens te theoretiseren over harmonie en ritme, maar voelt de verwantschap in het wezenlijke van ruimtelijke communicatievormen.

+ + +

Hoe begon het werkleven van Hans Scharoun, op 20 sept. 1893 in Bremen geboren, die architect werd, eredoctoraten verwierf, hoogleraar is nu bij zijn vele medailles die van de Erasmusprijs nog krijgt?
Hij deed zijn studies in Berlijn aan de Technische Hochschule. In 1916 werd hij te werk gesteld in Oost Pruisen bij de wederopbouw. Na de eerste wereldoorlog richtte hij met anderen de „Arbeitsrat für Kunst" op. Veel werk was er niet uit te voeren toen. In '25 werd hij naar Breslau geroepen om docent te worden aan de academie aldaar. Bekend werd het gebouw dat hij daar realiseerde als een soort wooncommune, galerijbalcons, dakterrassen, ontspanningsverblijven. Er zijn uit de Breslauer jaren en later tot '37 wel wat gebouwen op te noemen, maar de grote kans komt als Scharoun na '45 weer vrij mag werken. In '45 wordt hij — 52 jaar oud — de leider van het Berlijnse „Bau- und Wohnungswesen". Hij wordt hoogleraar voor stedebouw aan de Berlijnse Technische Universiteit. Hij neemt deel aan talloze prijsvragen.

Een specialisme van hem is scholenbouw. Hij ontwikkelt scholentypen waarbij hij bijzondere aandacht besteedt aan de diverse leeftijdsgroepen en geeft drie soorten lokalen aan voor de verschillende groepen van kinderen op een lagere school; speciale vorm van het lokaal, speciale functie van beeldende kunst, speciale lichtinval.

Hij schrijft daarbij „Raum-, Farb- und Lichtmittel folgen dem biologischen und geistigen Wachstum des Kindes". In deze opvattingen herkennen we weer de man die tijdig de crisis van de westerse cultuur door heeft en die — zoals nu ook elders merkbaar is — elementen van oosterse culturen in zijn werk betrekt. Dat betekent niet dat hij denkt over de „Untergang des Abendlandes"; hij experimenteert met een synthese en komt dan tot het inzicht en de praktijk van de „sociale imaginatie".

Heb ik het bericht van de Fondation goed begrepen, dan is het ook om die sociale imaginatie, dat deze fondation hem de Erasmusprijs geeft.

Enige jaren geleden reisde er een tentoonstelling van werken van Scharoun door Europa. Misschien is die nog ergens in takt. Als dat zo is zou het zinvol zijn om aan die rondreis nog een programma toe te voegen.

Architectuur en stedebouw zijn een onderdeel geworden van het structureel geweld van onze tijd; Scharoun heeft altijd een instelling ten opzichte van het vak gehad om het dat niet te laten zijn. De aandacht die hij nu krijgt, die zijn werk nu krijgt, kan velen ervan overtuigen dat architectuur geen structureel geweld hoeft te zijn.

Het Engeland van Dickens

Dit jaar gedenkt Engeland de honderdste sterfdag van Charles Dickens. Sedert zijn dood op 9 juni 1870 is veel veranderd. De technologie heeft veel weggevaagd ... en toch is het nog mogelijk iets van de sfeer te herbeleven die de grote Victoriaanse romanschrijver op zo onnavolgbare wijze in zijn oeuvre heeft vastgelegd.

Als schrijver, verslaggever, criticus en spreker heeft Dickens vrijwel het hele land doorkruist. De „inns" waar hij overnachtte bestaan veelal nog en zijn weinig veranderd. Het kost ons weinig moeite ze te herkennen, want Dickens heeft ze vaak onder hun eigen naam, of nauwelijks vermomd, in zijn romans vereeuwigd.
De meeste herinneringen vindt men in het graafschap Kent. Dickens en zijn gezin brachten veel tijd door in het badplaatsje Broadstairs, zo'n 125 kilometer van Londen. Zij woonden in het huis dat bekend is als Bleak House, met uitzicht op het haventje. Hier ontstond de roman van dezelfde naam en ook „David Copperfield". Het huis is een monument geworden en toegankelijk voor bezoekers, die Dickens' werkkamer kunnen bezichtigen en de eetkamer waar de schrijver, kennelijk een energiek mens, schreef dat hij „a strong lunch" had genuttigd na een dikke twaalf mijl te hebben gewandeld. Broadstairs was zijn lievelingsbadplaats en de stad is hem er dankbaar voor, want jaarlijks wordt daar een Dickens-festival gehouden. Dit jaar zal dat van 13 tot 20 juni plaatsvinden en omvat onder meer de toneelversie van „Great Expectations", Victoriaanse muziekavonden, modeshows en een tuinfeest op Bleak House met een optocht van Dickensiaanse personages.

+ + +

Daaronder is de Bull Inn, waar de Pickwickianen de eerste dag van hun reis neerstreken. De Bull Inn is ook het origineel van de Blue Boar van „Great Expectations" en de Winglebury Arms uit de „Sketches bij Boz". Dickens had als zijn wens te kennen gegeven in de schaduw van Rochester Castle te worden begraven, maar zijn graf bevindt zich in de Westminster Abbey, waar op 9 juni aanstaande een herinneringsdienst wordt gehouden. De prachtige, historische stad Canterbury was ook bij Dickens overbekend. Daar ging David Copperfield school en de Micawbers verbleven in de stad, vermoedelijk in de Sun Inn.
Charles Dickens' geboorteplaats was Portsmouth. Hij aanschouwde in 1812 het levenslicht in een huisje, dat momenteel gerestaureerd wordt en op 12 juni heropend wordt als het Dickens Birthplace museum. Dit zal het hoogtepunt worden van de festiviteiten die in de marinestad plaatsvinden.
Dickens trouwde in 1836, twee dagen na het verschijnen van het eerste nummer van de „Pickwick Papers". Hij en zijn vrouw Catherine Hogarth vestigden zich op 48 Doughty Street, maar het huwelijk was geen succes en werd in 1858 ontbonden. Het huis in Doughty Street is het hoofdkwartier van het Dickens fellowship en dit genootschap organiseert er van 1 juni tot 12 september een aan de schrijver gewijde tentoonstelling. Twee van Londens grootste musea, te weten het Victoria and Albert Museum en het British Museum, hebben eveneens belangrijke tentoonstellingen op het programma staan.
Dickens' liefde voor de hoofdstad komt duidelijk uit in zijn werk. Men kan nog steeds Old Curicsity Shop, bij Lincoln's Inn Fields, bezoeken. De George Inn te Southwark was een van zijn meest geliefde pleisterplaatsen. Hij hield zich, bij voorkeur op in de buurt van de Theems, waar de Prospect of Whitby, een oeroude Inn, waarschijnlijk model heeft gestaan voor de kroeg die in „our Mutual Friend" figureert. Dezelfde roman maakt ook melding van de Trafalgar Tavern, bij Greenwich, en daar was het dat Dickens zijn thuiskomst na zijn eerste Amerikaanse reis vierde.

+ + +

Buiten Londen zijn er talrijke plaatsen die Dickens met een bezoek vereerde, maar het zijn vooral de graafschappen ten noorden en ten oosten van de hoofdstad die het vaakst in zijn romans voorkomen. Zo verbleef hij enige tijd in de Great White Horse te Ipswich, toen hij daar in 1835 de verkiezingen versloeg. Hij vergat deze taverne niet en wij vinden haar terug als herberg, waar Pickwick overnachtte en waar het incident met de herbergierster voorviel. Het was in dezelfde streek dat Pickwick te Bury S. Edmunds zijn intrek in The Angel nam, toen hij en Sam Weller op zoek waren naar Jingle.
Wat zuidelijker gingen hij en Pickwick naar Tewkesbury en ook naar het oude Bath waar, zo wordt aangenomen, terwijl hij met W. S. Lander was in St.-James's Square, hij de inspiratie kreeg die zou resulteren in „The Old Curicsity Shop". De Turk's Head te Exeter zou de geboorteplaats zijn van de Pickwick Papers", terwijl de White Hart te Salisbury — en wat dat betreft, ook andere inns in de buurt — in „Martin Chuzzlewit" verschijnt.
In 1838 zien wij Dickens op reis gaan naar het noordoosten van Engeland, hetgeen aanleiding was tot zijn „Nicholas Nickleby". Hij was bezig een onderzoek in te stellen naar de toestanden op de kostscholen en nam zijn intrek in het King's Head Hotel te Barnard Castle, aan de voet van de Pennine Chain. Een kilometer of zes van de stad, te Bowes, komt men een stenen huis tegen, dat nu café is. In de dagen van Dickens was dit een school, die later Dotheboys Hall zou worden. Hoofd was een zekere William Shaw, de Wackford Squeers uit de roman. Tijdens zijn onderzoek praatte de auteur met de herbergier van de Unicorn Inn die hem de begraafplaats toonde met de gedenkstenen voor de jongens, die „plotseling overleden" waren. De Unicorn Inn staat er nog.

Berlioz-monument van Covent Garden nu op de plaat vastgelegd

PREMIERE VAN „LES TROYENS"

door Hans C. M. van Rooy

De Londense Covent Garden Opera heeft een daad van grote artistieke betekenis gesteld: de integrale uitvoering in de originele taal van Hector Berlioz' opera „Les Troyens" en de platenmaatschappij Philips heeft dit opus onverkort op de plaat vastgelegd en daarmee eveneens een daad van grote waarde verricht. Zowel het Londense operahuis als Philips hebben daarmee de grootste en meest omvattende produktie in hun geschiedenis gerealiseerd en een meesterwerk die behandeling gegeven, die het verdient, maar sedert zijn ontstaan 106 jaar geleden nooit heeft gekregen. De uitvoering zowel in Londen als op de plaat, werd geleid door Colin Davis, de Berlioz-specialist van onze tijd en een man die zich met hart en ziel heeft gewijd aan de magistrale muziek van deze in zijn eigen land nog steeds niet aanvaardde meester.

Het is merkwaardig dat juist Engeland Berlioz zowel tijdens zijn veelbewogen leven als daarna, volledig heeft geaccepteerd. Zijn muziek heeft daar altijd grote interpreten gevonden: in de vorige generatie was dat de dirigent Sir Thomas Beecham, thans is het Colin Davis. Onder Beecham is het helaas niet tot een volledige uitvoering van Berlioz' grootste werk — Les Troyens — gekomen, maar Davis heeft dit uiteindelijk wel kunnen realiseren.

Vergilius-Shakespeare

Wellicht is het de overeenkomst tussen Vergilius' werk en dat van Shakespeare die in Albion leidde tot het aanvaarden van Berlioz' werk. In zijn mémoires schrijft Berlioz dat de gekristalliseerde idee om een Virgiliaanse opera te maken in 1851 ontstond. De eerste impulsen gaan, volgens Berlioz-kenner David Cairns, die de mémoires van de componist ook vertaalde, ver terug naar Hectors jeugd, toen de jonge Berlioz door zijn vader het verhaal van Aeneas, de Trojaanse held, hoorde vertellen en in tranen uitbrak op het moment dat vader Berlioz verhaalde van de dood van Dido. Het heroïsme van Vergilius sprak Berlioz sterk aan, zoals hem ook Shakespeare hevig heeft aangesproken.

Kort na de voltooiing van De Trojanen schrijft Berlioz: „Ik heb mijn leven lang de wedloop der halfgoden gevolgd. Ik ken hen zó goed, dat ik het gevoel heb dat zij mij ook kennen". Dit laatste vloeit voort uit het feit dat Berlioz bij het componeren van deze opera bezeten was door een grote creatieve drang, die culmineerde in deze allesomvattende schepping. Tragisch genoeg lukte het hem niet Parijs voor zijn werk te interesseren. Onder druk van de argumenten besloot hij zijn compositie in twee delen te splitsen — men vond het werk onder meer „te lang" — : „La prise de Troie" (de oorspronkelijke aktes 1 en 2; en „Les Troyen à Carthage" (de aktes 3 tot en met 5). Het argument der lenge van het totaalwerk is op zich even onzinnig als ieder ander argument ertegen. Het is ongeveer even lang als Wagners „Meistersinger" en minder lang dan diens „Götterdämmerung".

Wellicht dat de ingebeelde lengte opgeroepen wordt door het vele dat gebeurt en de schrijfwijze van Berlioz die het publiek geen moment rust laat, maar veel te verwerken geeft. Davis merkt terecht op dat Berlioz zijn publiek hier — in tegenstelling tot Wagner om een voorbeeld te noemen — bijna nooit zich laat ontspannen en het de luisteraar niet makkelijk maakt door herhaling van thema's. Hij blijft dwingen tot aanpassing aan iets nieuws in de muziek en bevordert zo de indruk dat er een heleboel gebeurt en dat er veel tijd voorbijgaat.

Wisseling

Ondanks de soms weinige handelingen zorgt hij voor veel theatrale opwindingen (zoals processies, wilde menigten, trompetten achter het toneel, de geest van Hector, de scéne met Andromache, de gezamenlijke zelfmoord van de Trojaanse vrouwen, de razernij van Dido en haar indrukwekkende dood en profetie van het nieuwe Rome).

Hoewel Berlioz de stof van Vergilius op de voet volgt, wisselt hij de volgorde van de boeken. Zijn eerste deel van De Trojanen handelt over de boeken II en III — waar bij Vergilius Aeneas Dido de val van Troje vertelt — terwijl het eerste boek bij Berlioz de drie laatste aktes beslaat. Maar juist doordat hij van het retrospectieve afstand heeft gedaan, krijgt de opera een enorme dramatische gelatenheid. Wie onbewogen de beide eerste aktes kan beluisteren en zien, moet nimmer meer een muziekdrama gaan beluisteren.
Hoe magistraal is de waarschuwing van de profetes Cassandre, de zuster van de gevallen held Hector, waarin zij de Trojanen smeekt het enorme houten paard van de Grieken niet binnen de muren van de stad te halen. In een bijna extatische scène voorspelt zij de ondergang van de stad en het uitmoorden van het volk. Daarbij zweept Berlioz het orkest mee op in het weergeven van sfeer, die voortkomt uit het gebeurde en die juist het wezenskenmerk van deze opera is. Zoals we weten is Cassandre's smeekbede vergeefs zoals ook de dood van Lakoon dat is. Troje gaat ten onder, maar de goden hebben de Trojaanse stam uitgekozen ergens anders een nieuw land te stichten: het Romeinse imperium in Italië. Cassandre pleegt zelfmoord, maar niet voordat Enée (Aeneas) in een droom zijn uitverkiezing als stichter van dat nieuwe land heeft ontvangen. Met zijn vertrek eindigt het eerste deel.
In het tweede doet Aeneas Carthago aan, waar hij wordt opgenomen aan het hof van koning Didon (Dido). Hier ontspint zich het grote conflict tussen de subjectieve gevoelens van Aeneas en zijn objectieve lotsbestemming. Hij wordt verliefd op Dido, die zijn gevoelens beantwoordt. Het zijn echter wéér de goden die hem gebieden zijn reis voort te zetten. Dido blijft wanhopig achter en pleegt zelfmoord maar niet voordat zij in een magistrale scène de toekomst van Rome voorspelt. Op het podium verschijnt het Capitool met de legioenen ervoor en de imperator die omgeven wordt door kunstenaars terwijl Berlioz de befaamde Trojaanse mars laat doorklinken als de overwinning van de vernietigde stad.

Volmaakt

Het gebeurt niet vaak dat een opera-uitvoering werkelijk volmaakt is. Al te dikwijls is één rol onderbezet waardoor het werk een zwakke schakel heeft, die op het geheel terugslaat. De uitvoering van de opera „Les Troyens" kende zulk een zwakke schakel bij de opvoering in Londen: zij heette Anja Silja. Maar Philips heeft de rol van Cassandre op de plaat aan de zweeds sopraan Berit Lindholm gegeven en daarmee een formidabele keuze gedaan. Zij is op weg een tweede Kirsten Flagstad te worden. Haar Cassandre is magistraal en de scène van de voorspelling van Troje's ondergang een hoogtepunt in de uitvoering die zo rijk aan toppunten is. Het werk heeft slechts een beperkt aantal hoofdrollen met daarnaast een groot aantal kleine rollen die echter van immens belang zijn.

Van die hoofdrollen noem ik Josephine Veasy als een imponerende, door liefde verteerde Didon die met haar kapitale stemmiddelen — zij is een van de superieure mezzo's van nu — de ongelukkige koningin indringend gestalte geeft. Nergens stelt de moeilijke partij haar voor onoplosbare problemen en haar uitspraak van het Frans is — zoals bijna alle vertolkers en vertolksters — idiomatisch. Dat moet ook gezegd worden van de Canadees Jon Vickers, die Aeneas (Enée) gestalte geeft en dat met bijzonder veel overtuiging doet. Hij overtreft op de plaat zijn Londense creatie omdat de opnametechnici van Philips geen détail van zijn interpretatie verloren laten gaan.
Peter Glossop verklankt een van de andere belangrijke rollen, die van Chorèbe, de verloofde van Cassandra (of Cassandre zoals de Franse vertaling luidt) en doet zulks met groot muzikaal gevoel en bijzonder indringend. De vijfde belangrijke rol, Anna de zuster van Dido, wordt door Heather Begg gezongen en ook hier een gedreven en vokaal vlekkeloze interpretatie.
Davis leidt de uitvoering zoals hij Berlioz' muziek altijd dirigeert; met inzet van zijn gehele persoonlijkheid en muzikantenziel, en dat is niet gering. Zowel de détails als de grote lijn van dit immense werkstuk worden duidelijk weergegeven en nergens verliest hij zich in over-détaillering. Het schitterend spelende orkest en Franser dan Frans zingende koor van Covent Garden en het Wandsworth School Boys' Choir voldoen aan iedere intentie van Davis en dus van Berlioz. Want zo ooit een dirigent zich helemaal heeft ingesteld op het weergeven van de door de componist gewenste vertolking dan is het wel deze jonge maar bekwame nieuwe muzikale directeur van Covent Garden: Colin Davis. „Les Troyens" betekent niet alleen een bekroning van Philips' Berlioz cyclus, het schitterend gepresenteerde album met vijf LP's (nummer 6709 002) is niet alleen een kroon op het werk van Collin Davis maar een waardige hommage aan Hector Berlioz en een artistieke, phonografische prestatie die alle aandacht verdient en de prijs (ƒ 122,50) alleszins waard is.

Beeld uit de derde akte van „Les Troyens" tijdens de voorstelling aan de Covent Garden te Londen, met Josephine Veasey in de rol van koningin Didon en Jon Vickers als Enée (Aeneas). Philips legde het immense werk in deze glansbezetting op 5 LP's vast.

PUBLIKATIE VAN DE MINISTER VAN VOLKSHUISVESTING EN RUIMTELIJKE ORDENING

Hoe zit het met uw huur?



niet-geliberaliseerd gebied
a automatische huurverhoging met 6% tot woningen vrij van subsidie zijn

geliberaliseerd gebied
a automatische huurverhoging met 6% tot woningen vrij van subsidie zijn

In deze publikatie zijn de belangrijkste zaken behandeld met betrekking tot de huurverhoging per 1 juli 1970. Wie ook over allerlei andere zaken die met huur en verhuur verband houden, meer wil weten, kan daarvoor het boekje "Huurprijzen; wat mag, wat moet" raadplegen. Het is gratis verkrijgbaar bij de huuradviescommissies (adressen zijn elders in deze publikatie vermeld) of op aanvraag uitsluitend per briefkaart bij de afdeling Voorlichting van het Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, Van Alkemadelaan 85, Den Haag.
Op de tekst van deze publikaties kan bij een geschil geen beroep worden gedaan. In zo'n geval moet op de wettelijke voorschriften zelf worden afgegaan.

Kijk eerst tot welke groep uw woning hoort.

niet-geliberaliseerd gebied
c huurprijs vrij door partijen overeen te komen zonder maximum

niet-geliberaliseerd gebied
b maximale verhoging van 6% door partijen vrij overeen te komen

geliberaliseerd gebied
c huurprijs vrij door partijen overeen te komen zonder maximum

vóór 5 mei 1945 gebouwde woningen en na-oorlogse niet meer gesubsidieerde woningen

na-oorlogse woningen, waarvoor nimmer rijkssubsidie werd verleend (vrije sector)

geliberaliseerd gebied
c huurprijs vrij door partijen overeen te komen zonder maximum

De meeste huurders van woningen en andere panden zullen het zeker niet prettig vinden, maar er is weer een huurverhoging op komst. Regering en parlement hebben de datum van ingang op 1 juli 1970 vastgesteld. De verhoging komt op twee verschillende manieren tot stand. Door een verplichte huurverhoging en een niet-verplichte huurverhoging. De verplichte verhoging geldt voor nog gesubsidieerde woningen in het hele land. De niet-verplichte verhoging geldt voor niet of niet meer gesubsidieerde woningen en andere panden in bepaalde delen van het land. Dat zijn de gebieden, waar de huren niet boven een wettelijk voorgeschreven maximum mogen uitgaan (de zgn. niet-geliberaliseerde gebieden, zie 2e kolom onder b). Er zijn ook wèl geliberaliseerde gebieden. Daar zijn huren van niet of niet meer gesubsidieerde woningen vrij gelaten.

Een goed advies: bewaar deze pagina, het is geen spannende lectuur maar wel een bijzonder nuttige.

In deze publikatie worden de verschillende wettelijke voorschriften uiteengezet en toegelicht. Om de zaak niet te ingewikkeld te maken, wordt verder alleen over woningen en niet over andere panden gesproken. Huurders en verhuurders doen er verstandig aan die gedeelten, welke voor hen van belang zijn, aandachtig te lezen. Zij zullen dan weten:

1. welke woningen onder de verplichte huurverhoging vallen en hoe die verhoging moet worden berekend;
2. in welke gemeenten de niet-verplichte huurverhoging van toepassing is;
   - om welke groepen woningen het daarbij gaat;
   - hoe een niet-verplichte huurverhoging tot stand kan komen en hoe die verhoging moet worden berekend;
   - wat huurder en verhuurder te doen staat bij verschil van mening;
   - hoe de huurbescherming is geregeld.
3. wat de vrije huurprijsvorming in de geliberaliseerde gebieden inhoudt en welke regels daar voor de huurbescherming gelden.

a De verplichte jaarlijkse huurverhoging

Dit hoofdstuk is uitsluitend van belang voor bewoners van woningen, die na de oorlog zijn gebouwd en waarvoor het rijk nog een jaarlijkse bijdrage in de exploitatie betaalt. Dat zijn nagenoeg alle na-oorlogse woningen die in beheer zijn bij woningbouwverenigingen en gemeenten en verder vele van de huurwoningen in particulier bezit, die sinds 1960 door het rijk worden gesubsidieerd.

Sinds 1968 wordt de huurprijs van deze woningen in het gehele land elk jaar automatisch verhoogd. Dit wordt gedaan om de jaarlijkse rijksbijdrage geleidelijk te verminderen en tenslotte geheel te doen verdwijnen. De huurders van deze woningen gaan dus na verloop van jaren de zgn. kostprijshuur betalen. De eerstvolgende jaarlijkse huurverhoging gaat in op 1 juli 1970. De verhoging bedraagt dan 6%.

De verplichte huurverhoging geldt niet voor woningen, die op de datum van ingang nog geen jaar oud zijn. De verhoging in 1970 geldt dus alleen voor woningen, tot stand gekomen vóór 1 juli 1969. Als datum van totstandkoming van een complex woningen geldt de gemiddelde bewoningsdatum. Ligt die ná 1 juli 1969, dan zal in 1970 geen huurverhoging plaats vinden.

De verplichte huurverhoging wordt berekend over de op 30 juni 1970 geldende wettelijke huurprijs. De „wettelijke" huurprijs wordt gevormd door het bedrag dat men verschuldigd is voor het „enkele gebruik van een onroerend goed". Daar vallen dus buiten de vergoedingen die apart worden betaald voor leveringen en diensten, zoals de levering van water, gas, electriciteit, verwarming, voor portiekverlichting, schoonmaken, tuinonderhoud, enz.

De verplichte huurverhoging wordt wèl berekend over eventueel in de huurprijs begrepen verhogingen voor bijzondere voorzieningen zoals een centrale-verwarmings- of liftinstallatie, een centrale antenne, een pompinstallatie voor leidingwater of een garage.

Voorbeeld:

Op 30 juni 1970 is de [illegible] prijs van een woning	f 250,— p.m.
[illegible] centrale verwarming en andere [illegible] kosten	„ 50,—
De huurprijs is dan	f 200,—
Huurverhoging op 1 juli 1970 6%	„ 12,—
Nieuwe huurprijs	f 212,—
Stookkosten [illegible] verwarming en andere bijkomende kosten	„ [illegible]
Totale prijs nu	[illegible] p.m.

Na 1970 zal de [illegible] huurverhoging elk jaar ingaan [illegible]. In 1971 zal de verhoging [illegible] bedragen, in de daarop volgende jaren telkens weer 6%. De [illegible] wordt dan berekend over de [illegible] prijs die geldt op 31 maart.

Zodra voor de desbetreffende woningen geen jaarlijkse rijksbijdrage meer wordt betaald, kunnen verhuurders en huurders voor die woningen in de niet-geliberaliseerde gebieden een zgn. niet-verplichte huurverhoging overeenkomen; in de geliberaliseerde gebieden staat het partijen dan vrij een nieuwe, niet aan een maximum gebonden huurprijs overeen te komen.
In geval van twijfel of voor de desbetreffende woning een jaarlijkse bijdrage wordt verstrekt, kan men bij de gemeente inlichtingen inwinnen.

b De niet-verplichte huurverhoging

Dit hoofdstuk heeft uitsluitend betrekking op het nog niet-geliberaliseerd gebied. Daartoe behoren thans:
- alle gemeenten in de provincies Gelderland, Utrecht, Noord-Holland en Zuid-Holland,
- en de gemeenten:
  Almelo, Borne, Deventer, Emmen, Enschede, Groningen, Haren, Hengelo, Kampen, Losser, Oldenzaal, Steenwijk, IJsselmuiden en Zwolle.
- het gebied van het Openbaar Lichaam „Zuidelijke IJsselmeerpolders"

Zolang de wettelijke huurprijsbeheersing in dit gebied nog van kracht is, kunnen daar de huren van bepaalde groepen woningen elk jaar worden verhoogd tot een wettelijk vastgesteld maximum. Dit kan echter alleen als verhuurders en huurders het samen overeenkomen. De eerstvolgende verhoging mag ingaan op 1 juli 1970 en mag ten hoogste 6% bedragen. Na 1970 mag de jaarlijkse verhoging elk jaar ingaan op 1 april. In 1971 zal de verhoging ten hoogste 7% mogen bedragen; in de daarop volgende jaren telkens weer ten hoogste 6%.

Om welke panden het gaat ...

De niet-verplichte huurverhoging is in de opgesomde gemeenten van toepassing op:
- woningen, die vóór 5 mei 1945 zijn gebouwd;
- na-oorlogse particuliere woningen, voor de bouw waarvan het rijk vóór 1960 een premie heeft verleend;
- na-oorlogse woningen, waarvoor de jaarlijkse exploitatiebijdrage van het rijk niet meer wordt gegeven.

.. en welke panden er buiten vallen

De niet-verplichte huurverhoging is niet van toepassing op:
- na 5 mei 1945 gebouwde woningen waarvoor het rijk nog een jaarlijkse bijdrage in de exploitatie geeft (deze vallen onder de verplichte huurverhoging);
- woningen, die na 1945 zonder geldelijke steun van de overheid zijn tot stand gekomen (in deze zgn. vrije sector kunnen de huurprijzen vrij - dus zonder maximum - tussen verhuurder en huurder worden overeengekomen).

N.B.
- Voor onbewoonbaar verklaarde woningen en officieel daarmee gelijkgestelde krotwoningen blijven de huurprijzen van 31 december 1950 van kracht.
- Voor woningen, waarvan de huurprijs tussen 1955 en 1969 officieel is teruggebracht tot die van 31 augustus 1955 omdat zij niet voldeden aan redelijke eisen, welke in verband met de instandhouding en bewoonbaarheid daaraan konden worden gesteld - blijft de huurprijs van 31 augustus 1955 van kracht (tenzij de Minister de huurprijs nader vaststelt).

Hoe kan zo'n huurverhoging tot stand komen?

In het systeem van de niet-verplichte huurverhoging kan een nieuwe huurprijs alleen tot stand komen in overeenstemming tussen huurder en verhuurder. Verhuurders van woningen waarop de niet-verplichte huurverhoging betrekking heeft, zijn dus niet gerechtigd de huren eenzijdig te verhogen. Zij kunnen hun huurders een voorstel doen om de huur te verhogen met het percentage dat ten hoogste is toegestaan. Verhuurders zijn echter niet verplicht een huurverhoging voor te stellen en zij hoeven ook niet de maximaal toelaatbare verhoging voor te stellen. Van hun kant zijn de huurders [illegible] te accepteren. Zij kunnen daarover met de verhuurders onderhandelen.

Onderhandelen

Er zullen ongetwijfeld huurders zijn die een matige jaarlijkse verhoging van de huurprijs, die zij nu betalen, redelijk vinden. Zij zullen vrij gemakkelijk met hun huiseigenaar tot overeenstemming komen. Anderen zullen geen bezwaar maken tegen de huurverhoging, mits de verhuurder aan zekere verlangens voldoet, b.v. ten aanzien van het onderhoud. Weer anderen zullen huurverhoging helemaal niet redelijk vinden, b.v. wegens de toestand waarin het gehuurde pand verkeert. In al die gevallen echter staat het de huurder vrij zijn oordeel over het aanbod voor een nieuwe huurovereenkomst aan de verhuurder kenbaar te maken en met deze te onderhandelen. Daarbij hoeft men zich niet te beperken tot de huurprijs. Ook andere zaken, die in de huurovereenkomst zijn geregeld, kunnen dan aan de orde komen. Bijvoorbeeld de onderhoudsverplichting en de duur van de overeenkomst.

Meerjarige huurovereenkomsten

Een jaarlijkse huurverhoging mag voor niet meer dan vijf jaar worden overeengekomen, ook niet als de huurovereenkomst voor een langere periode is aangegaan. In verband met de twee vorige niet-verplichte huurverhogingen (1 mei 1968 met ten hoogste 4% en 1 april 1969 met ten hoogste 6%) is het volgende van belang.
Ook bij meerjarige overeenkomsten waarbij een huurverhoging op 1 januari, 1 mei of 1 april van elk jaar werd overeengekomen, mag de overeengekomen verhoging in 1970 toch niet eerder ingaan dan op 1 juli.
Op het punt van de ingangsdatum doorbreekt dus de wet bestaande contracten. Als in een meerjarig contract een jaarlijkse huurverhoging met een lager percentage dan 6% is overeengekomen, dan blijft dit lagere percentage gelden. Wil de verhuurder - ondanks een dergelijk contract - een hoger percentage doorvoeren (max. 6% in 1970) dan is een nieuwe huurovereenkomst nodig. Mocht een huurder die niet willen aangaan, dan kan de verhuurder de grotere huurverhoging niet direct afdwingen. Hij zal dan moeten wachten tot de lopende huurovereenkomst is geëindigd. Daarna kan hij een nieuwe overeenkomst aanbieden.
Als een huurder zich bij overeenkomst heeft verbonden om gedurende de maximaal toelaatbare termijn van vijf jaar alle wettelijk toegestane huurverhogingen te betalen, zonder dat daarbij een verhogingspercentage is genoemd, dan zal de jaarlijkse verhoging op 1 juli 1970 6% bedragen, op 1 april 1971 7% en op 1 april 1972, 1973 enz. weer 6%.

Hoe wordt de niet-verplichte huurverhoging berekend?

Met ingang van 1 juli 1970 mag de niet-verplichte huurverhoging worden berekend over de huurprijs die op de dag voorafgaande aan de huurverhoging ten hoogste berekend mocht worden. In 1970 dus over de hoogst toelaatbare huurprijs op 30 juni.
Op 1 mei 1968 en 1 april 1969 niet toegepaste verhogingen van ten hoogste 4% en ten hoogste 6% mogen bij het aangaan van een nieuwe huurovereenkomst alsnog worden meeberekend. (Beide verhogingen werden berekend over de wettelijke huurprijs op 30 april 1968).

Op 30 juni 1970 is de hoogst toelaatbare huurprijs dus gelijk aan de huurprijs op 30 april 1968, vermeerderd met 10%.

De „wettelijke" huurprijs wordt gevormd door het bedrag dat men verschuldigd is voor „het enkele gebruik van een onroerend goed". Daar vallen dus buiten de vergoedingen voor leveringen en diensten, zoals de levering van water, gas, elektriciteit, verwarming, gebruik van meubilair en stoffering, portiekverlichting enz. Soms moeten ook enkele vergoedingen die wèl tot de „huurprijs" behoren, bij de berekening van de huurverhoging buiten beschouwing worden gelaten. Dit is onder meer het geval indien in de huurprijs een tijdelijke verhoging is begrepen als gevolg van een uitgevoerde verbouwing of een vóór 1 april 1960 in het pand aangebrachte verbetering (b.v. een douchecel). De totale prijs wordt bij elke termijnbetaling naar boven afgerond op een veelvoud van vijf cent.

Enkele voorbeelden:

	per maand
Op 30 april 1968 was de prijs van een woning	f 195,—
De kosten van het waterverbruik en van verwarming (stookkosten centrale verwarming) bedragen	f 35,—
De huurprijs was dan	f 160,—
Zijn er nu de volgende huurverhogingen afgesproken: m.i.v. mei 1968 4% = f 6,40; m.i.v. april 1969 6% = f 9,60; totaal 10% =	f 16,—
	f 176,—
m.i.v. juli 1970, indien 6% overeengekomen	f 10,56
dan wordt de huurprijs nu	f 186,56
Kosten waterverbruik en verwarming (stookkosten centrale verwarming):	f 35,—
Totale prijs	f 221,56
wordt	f 221,60

	per maand
Op 30 april 1968 was de prijs van een gestoffeerde woning	f 300,—
De in de prijs begrepen vergoeding voor stoffering bedraagt	f 50,—
Voor eventuele verhoging komt dus in aanmerking een bedrag van	f 250,—
Overeengekomen huurverhogingen: m.i.v. mei 1968 4% = f 10,—; m.i.v. april 1969 6% = f 15,—; Totaal 10% =	f 25,—
	f 275,—
m.i.v. juli 1970, indien 6% overeengekomen	f 16,50
Dan wordt de huurprijs nu	f 291,50
In de prijs begrepen vergoeding voor stoffering	f 50,—
Totale prijs	f 341,50

	per maand
Op 30 april 1968 was de prijs van een woning	f 74,—
De kosten van het waterverbruik bedragen	f 4,—
De huurprijs was dan	f 70,—
Op 1 mei 1968 heeft géén huurverhoging plaatsgevonden. Met ingang van april 1969 mocht dan worden afgesproken een huurverhoging van 4% + 6% = 10% = f 7,-. Indien dat is afgesproken	f 7,—
	f 77,—
m.i.v. juli 1970, indien 6% overeengekomen	f 4,62
Dan wordt de huurprijs nu	f 81,62
Kosten waterverbruik	f 4,—
Totale prijs	f 85,62
wordt	f 85,65

	per maand
Op 30 april 1968 was de prijs van een woning	f 140,—
Kosten waterverbruik f 5,—; Tijdelijke huurverhoging wegens in 1959 aangebrachte verbetering (b.v. douchecel) f 10,—	f 15,—
Voor eventuele verhoging komt in aanmerking	f 125,—
Overeengekomen huurverhogingen: m.i.v. mei 1968 4% = f 5,—; m.i.v. april 1969 6% = f 7,50; totaal 10% =	f 12,50
	f 137,50
m.i.v. juli 1970, indien 6% overeengekomen	f 8,25
Dan wordt huurprijs nu	f 145,75
Kosten waterverbruik + tijdelijke huurverhoging wegens in 1959 aangebrachte verbetering (b.v. douchecel)	f 15,—
Totale prijs	f 160,75

Advies mogelijk

In die gevallen waarin huurder en verhuurder niet direct tot overeenstemming kunnen komen of bij uitleg van de huurprijsbepalingen op moeilijkheden stuiten, zal het zakelijke en onpartijdige advies van een Huuradviescommissie [illegible] helpen. Huurder en verhuurder kunnen zich namelijk zowel gezamenlijk als afzonderlijk tot deze commissie wenden met een verzoek hen te adviseren over de betalingsverplichting van de huurder. De Huuradviescommissie geeft daarbij bovendien desverzocht de huurprijs aan, die zij voor een bepaalde woning redelijk vindt. Verzoeken moeten worden ingediend door middel van een formulier, dat bij de Huuradviescommissie verkrijgbaar is. De kosten van een advies bedragen f 2,50. Zo nodig wordt vanwege de commissie ter plaatse een onderzoek ingesteld. Huurder en verhuurder krijgen kennis van het tijdstip, waarop het verzoek in de zitting van de commissie wordt behandeld. Zij hebben beiden het recht de gehele behandeling bij te wonen. Het advies wordt daarna schriftelijk uitgebracht. Het advies van een Huuradviescommissie is niet bindend. Uit ervaring blijkt dat partijen het veelal opvolgen.

Huurbescherming

In bepaalde gevallen kan gebrek aan overeenstemming er toe leiden, dat de verhuurder de huurovereenkomst met de huurder wil beëindigen. In zo'n geval zegt hij hem de huur op, als hij dat niet al eerder heeft gedaan. Hij moet daarbij wel de opzeggingstermijn in acht nemen. De huurder geniet echter wettelijke huurbescherming en heeft na een opzegging de woning niet te ontruimen. Hij kan slechts langs gerechtelijke weg tot ontruiming worden gedwongen. Wel moet hij de plichten die hij als huurder had, normaal nakomen en dus ook de niet-verhoogde huur blijven betalen. De verhuurder die ontruiming wenst, moet daartoe een vordering bij de kantonrechter indienen. (Zie: Ontruimingsprocedures).
Als hij die vordering grondt op het feit, dat de huurder een naar zijn mening redelijk aanbod voor een nieuwe huurovereenkomst niet heeft willen aanvaarden, moet hij daarbij een verklaring van de Huuradviescommissie overleggen. Hieronder wordt bedoeld een schriftelijke verklaring, waarin de Huuradviescommissie haar oordeel geeft over de redelijkheid van het aanbod van de verhuurder.

N.B. Dit is dus iets anders dan het oordeel van de commissie over een redelijke huurprijs, waarvan hiervóór sprake was.

De Huuradviescommissie beoordeelt het aanbod aan de hand van bepaalde richtlijnen. Deze houden ondermeer in, dat wordt onderzocht of een voorgestelde huurprijs geoorloofd is. De motieven en omstandigheden, die een hogere huurprijs rechtvaardigen, worden afgewogen tegen die, welke er zich tegen verzetten. Daarbij wordt ook nagegaan of partijen in het algemeen behoorlijk aan hun verplichtingen hebben voldaan. Verder wordt er b.v. op gelet of de huurder uit eigen beweging voorzieningen ten behoeve van de woning heeft getroffen en of de verhuurder bereid is eventuele gebreken of tekortkomingen in het onderhoud op te heffen. Ook wordt nagegaan of de vaste lasten (zoals straat- of rioolbelasting) van de verhuurder de laatste jaren sterk gestegen zijn.

De verhuurder kan zo'n verklaring - die f 2,50 kost - echter pas vragen als hij een maand, nadat hij de huurder schriftelijk een nieuwe huurovereenkomst heeft aangeboden, nog niet met hem tot overeenstemming is gekomen. Zonder deze verklaring zal de kantonrechter de vordering van de verhuurder niet behandelen. Mede aan de hand van de verklaring van de Huuradviescommissie beoordeelt de kantonrechter of het aanbod van de verhuurder redelijk is. Zo ja, dan wijst hij de vordering tot ontruiming toe. In dat geval kan hij de huurder alsnog ten hoogste een maand de tijd geven om het aanbod van de verhuurder te aanvaarden. Maakt de huurder van deze gelegenheid geen gebruik, dan moet hij de woning ontruimen. Als de kantonrechter het aanbod van de verhuurder niet redelijk vindt, wijst hij de vordering af en kan ontruiming niet plaats vinden.

Ontruimingsprocedures

Ontruimingsprocedures zijn normale kantongerechtszaken. Daarbij moet de tegenpartij dus op de gebruikelijke wijze worden gedagvaard. Partijen kunnen zelf ter zitting verschijnen of zich laten vertegenwoordigen (b.v. door een advocaat, deurwaarder of kantongerechtsgemachtigde). In ontruimingszaken is hoger beroep mogelijk. De termijnen voor hoger beroep en beroep in cassatie bedragen zes weken, te rekenen vanaf de dag waarop het vonnis is uitgesproken.

In het algemeen zijn de proceskosten voor de verliezende partij. Deze kosten lopen bij ontruimingszaken zeer uiteen. Tot de proceskosten behoren onder meer de griffiekosten, die altijd f 32,50 bedragen, de dagvaardingskosten (gemiddeld zo'n f 25,—), zgn. uitroepgelden voor de gerechtsdeurwaarder, eventueel getuigengeld en salaris voor de gemachtigde(n).

c Vrije huurprijsvorming

Dit hoofdstuk heeft betrekking op het gebied waar de huurprijsbeheersing is afgeschaft. Daartoe behoren alle gemeenten die niet zijn genoemd onder de niet-verplichte huurverhoging (zie eerder). In dit zgn. geliberaliseerde gebied is het vaststellen van de huurprijs - met uitzondering van nog gesubsidieerde woningen, waarvoor de verplichte huurverhoging geldt - uitsluitend een zaak tussen verhuurder en huurder. Dit betekent dat zij een huurprijs kunnen overeenkomen, die niet aan een wettelijk vastgesteld maximum is gebonden. In een bestaande huurprijs kan echter pas verandering komen als huurder en verhuurder in onderling overleg tot een andere huurovereenkomst komen en daarbij een hogere of lagere huurprijs afspreken. Daarbij kan ook een nieuwe huurtermijn worden afgesproken. Dit is vooral voor de huurder belangrijk. Door het bedingen van een zo lang mogelijke huurtermijn kan hij zich immers meer zekerheid verschaffen. Zolang beide partijen tevreden zijn met de bestaande huurovereenkomst blijft alles bij het oude.

Wat kan er gebeuren als men het niet eens wordt?

Het kan natuurlijk voorkomen, dat overleg over een nieuwe huurovereenkomst niet tot overeenstemming tussen verhuurder en huurder leidt. Voor een huurder die een door hem billijk geachte vermindering van de huurprijs niet kan krijgen blijft dan niet veel anders over dan uit te zien naar een andere woning en de huur op te zeggen.
Daarbij moeten dan wel de bepalingen van de bestaande huurovereenkomst in acht worden genomen.
Omgekeerd kan ook de verhuurder de huur opzeggen aan een huurder die niet in een verhoging van de huurprijs toestemt.
Dit betekent echter niet dat de huurder de woning op stel en sprong moet verlaten.
Hij kan rustig blijven zitten en de huurprijs betalen die op dat moment geldt.
De verhuurder kan echter verdere stappen ondernemen. Hij kan ontruiming aanzeggen. Dit moet gebeuren met een aangetekende brief met bericht van ontvangst of per deurwaardersexploit. In de aanzegging moet de ontruimingsdatum worden genoemd.

Let wel: vóór of eventueel tegelijk met de ontruimingsaanzegging moet dus de huuropzegging hebben plaatsgevonden. Ook na de aanzegging tot ontruiming hoeft de huurder de woning niet onmiddellijk te verlaten: hij krijgt nog de tijd tot twee maanden na de aangezegde ontruimingsdatum.

Uitstel van ontruiming

Als hij verlenging van deze termijn wenst moet hij voor het verstrijken van die twee maanden een verzoek tot de kantonrechter richten. Doet hij dit niet of ná die twee maanden, dan moet hij de woning ontruimen. Het verzoek moet geschieden per brief in 3-voud waarin o.m. duidelijk moeten worden vermeld:
- naam en adres van de huurder
- adres van het gehuurde
- naam en adres van de verhuurder
- bestaande huurprijs en gevraagde huurprijs
- redenen waarom uitstel van ontruiming wordt gevraagd.

Voor de behandeling van dit verzoek behoeft de indiener geen griffiekosten te betalen!

Indien het verzoek tijdig is ingediend mag de huurder (eigenlijk is hij „gewezen" huurder) in elk geval blijven zitten, totdat op het verzoek is beslist.

Als de kantonrechter meent, dat de belangen van de huurder zwaarder wegen dan die van de verhuurder, zal hij in het algemeen een verzoek om uitstel van ontruiming inwilligen. Hij verlengt dan de eerder genoemde termijn van twee maanden tot ten hoogste één jaar. Gedurende deze tijd kan de huurder proberen alsnog met de verhuurder tot overeenstemming te komen of anders naar een andere woning uitzien. Lukt dit de huurder niet dan kan hij de kantonrechter nog twee maal verzoeken om uitstel van ontruiming, telkens tot ten hoogste één jaar. In totaal kan de kantonrechter de ontruimingstermijn dus tot maximaal drie jaar verlengen. Dit tweede, eventueel derde verzoek moet uiterlijk 4 weken voor het einde van de verlengde termijn - op dezelfde wijze, als de eerste keer - worden ingediend.

Tegen de beslissing van de kantonrechter met betrekking tot het gevraagde uitstel van ontruiming is geen hoger beroep mogelijk. Als een huurder geen (verder) uitstel heeft gekregen, maar desondanks de woning niet verlaat, moet de verhuurder in een normale kantongerechtsprocedure een ontruimingsvonnis vragen.

Huurprijs tijdens verlengde ontruimingstermijn

Als huurder en verhuurder het niet eens zijn over de huurprijs na verlenging van de ontruimingstermijn, wordt de huurprijs door de kantonrechter vastgesteld. Hij wint daartoe advies in bij de Huuradviescommissie en houdt rekening met het plaatselijk huurpeil.

SECRETARIATEN VAN DE HUURADVIESCOMMISSIES

Hieronder volgen - per provincie - de secretariaats-adressen van de Huuradviescommissies. Er is één commissie per ressort van een kantonrechter. Deze ressorten zijn boven de adressen vermeld.

GRONINGEN:

Groningen:
Westerkade 10, Groningen

Winschoten, Zuidbroek
Kantongerecht Blijhamsterstraat 19, Winschoten

FRIESLAND:

Leeuwarden, Heerenveen, Sneek, Beetsterzwaag
Willemskade 27, Leeuwarden

DRENTHE:

Assen, Emmen, Meppel
v.d. Feltzpark 2, Assen

OVERIJSSEL:

Enschede, Almelo
Beltstraat 64, Enschede

Zwolle, Deventer, Steenwijk
Wipstrikkerallee 55, Zwolle

GELDERLAND:

Arnhem, Zutphen, Terborg
Pels Rijckenstraat 1, Arnhem

Harderwijk, Apeldoorn
Vismarkt 57, Harderwijk

Nijmegen, Wageningen, Tiel, Gro[illegible]
Van Schaeck Mathonsingel 8, Nijmegen

UTRECHT:

Utrecht, Amersfoort
Oude Gracht 129, Utrecht

NOORD-HOLLAND:

Amsterdam, Zaandam
Herengracht 380, Amsterdam

Haarlem, Alkmaar, Den Helder, Hoorn
Hazepaterslaan 7, Haarlem

Hilversum
Hoge Naarderweg 61, Hilversum

ZUID-HOLLAND:

Dordrecht, Gorinchem
Buiten Walevest 11, Dordrecht

's-Gravenhage
van Imhoffplein 12, 's-Gravenhage

Leiden, Alphen a.d. Rijn
Breestraat 91, Leiden

Rotterdam, Schiedam, Oud-Beijerland, Delft, Gouda, Brielle
Wijnhaven 78 (6e etage), Rotterdam

Sommelsdijk
Doetinchemsestraat 41, Middelharnis

ZEELAND:

Middelburg, Terneuzen, Oostburg
Seissingel 4, Middelburg

Zierikzee
Oude Haven 34, Zierikzee

NOORD-BRABANT:

Bergen op Zoom, Zevenbergen
Zuivelstraat 22, Bergen op Zoom

Breda, Tilburg
Parkstraat 10, Breda

Eindhoven, Boxmeer, Helmond
Vestdijk 125, Eindhoven

's-Hertogenbosch
Oranje Nassaulaan 14, 's-Hertogenbosch

LIMBURG:

Heerlen
Akerstraat 29, Heerlen

Maastricht, Sittard
Oeverwal 2, Maastricht

Roermond, Venlo
Willem II-singel 10, Roermond